Índice de ilustraciones	Búsqueda por ilustración	
Para su protección y seguridad	Asegúrese de leerlas cuidadosamente (Temas principales: asiento para niños, sistema antirrobo)	1
Información e indicadores del estado del vehículo	Lectura de información relacionada con la conducción (Temas principales: medidores, pantalla de información múltiple)	2
Antes de conducir	Apertura y cierre de las puertas y ventanas, ajustes antes de la conducción (Temas principales: llaves, puertas, asientos)	3
Conducción	Funciones y consejos necesarios para la conducción (Temas principales: arranque del motor, recarga de combustible)	4
Entune Audio	Utilización de Entune Audio (Temas principales: Audiovisual, teléfono, Toyota Entune)	5
Características interiores	Uso de las funciones interiores del vehículo (Temas principales: aire acondicionado, espacios de almacenamiento)	6
Cuidados y mantenimiento	Procedimientos de cuidado y mantenimiento del vehículo (Temas principales: interiores y exteriores, focos)	7
Cuando se presenta un problema	Qué se debe hacer en caso de falla en el funcionamiento y emergencia (Temas principales: descarga de la batería, llanta desinflada)	8
Especificaciones del vehículo	Especificaciones del vehículo, funciones personalizables (Temas principales: combustible, aceite, presión de inflado de la llanta)	9
Índice	Búsqueda por síntoma	
	Búsqueda por orden alfabético	

Para su información 8
Lectura de este manual..... 11
Cómo buscar..... 12
Índice de ilustraciones..... 14

1 Para su protección y seguridad

1-1. Para una utilización segura
Antes de conducir..... 24
Para la conducción segura 25
Cinturones de seguridad..... 26
Bolsas de aire SRS..... 30
Precauciones con los gases de escape..... 38

1-2. Seguridad infantil
Viajes con niños..... 39
Sistemas de sujeción para niños 39

1-3. Sistema antirrobo
Sistema inmovilizador del motor. 53
Alarma 55

2 Información e indicadores del estado del vehículo

2-1. Grupo de instrumentos
Indicadores y luces de advertencia 58
Indicadores y medidores (con pantalla de 4,2 pulgadas)..... 64
Indicadores y medidores (con pantalla de 7 pulgadas)..... 67
Pantalla de información múltiple. 71
Información sobre el consumo de combustible 80

3 Antes de conducir

3-1. Información sobre las llaves
Llaves 84

3-2. Apertura, cierre y bloqueo de las puertas
Puertas laterales..... 89
Compuerta trasera..... 94
Sistema de llave inteligente 108

3-3. Ajuste de los asientos
Asientos delanteros 113
Asientos traseros 114
Memoria de la posición de conducción 116
Cabeceras..... 119

3-4. Ajuste del volante de dirección y de los espejos
Volante de dirección..... 121
Espejo retrovisor interior..... 122
Espejos retrovisores exteriores 123

3-5. Apertura, cierre de ventanas y toldo deslizable
Ventanas eléctricas..... 125
Toldo deslizable 128
Toldo deslizable panorámico.... 131

4 Conducción

4-1. Antes de conducir
Conducción del vehículo..... 136
Carga y equipaje..... 142
Arrastre de un remolque 143

4-2. Procedimientos de conducción
Interruptor del motor (encendido) (vehículos sin sistema de llave inteligente)..... 144
Interruptor del motor (encendido) (vehículos con sistema de llave inteligente)..... 145
Transmisión automática..... 149

Palanca de señales direccionales 154
Freno de estacionamiento 155
Retención del freno..... 158

4-3. Funcionamiento de luces y limpiaparabrisas

Interruptor de los faros..... 160
Luz alta automática de los faros 162
Interruptor de las luces de niebla 164
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas 165
Limpiador y lavador de la ventana trasera 168

4-4. Recarga de combustible

Apertura del tapón del tanque de combustible 170

4-5. Uso de los sistemas de ayuda a la conducción

Toyota Safety Sense..... 172
PCS (sistema de precolisión) ... 176
LDA (aviso de cambio involuntario de carril con control de la dirección)..... 183
Control de la velocidad de crucero con radar dinámico..... 191
Control de la velocidad de crucero 200
BSM (Monitor de ángulos muertos) 203
Sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento 212
Monitor de asistencia para estacionamiento de Toyota 218
Monitor de vista panorámica..... 230
Interruptor de selección de modo de conducción 259
Selección todoterreno (vehículos AWD) 261
Interruptor del modo de nieve .. 264
Sistema de control de asistencia en pendientes descendentes..... 265
Sistemas de asistencia a la conducción 267

4-6. Consejos de conducción

Consejos para conducir en invierno 274
Precauciones para el vehículo deportivo utilitario 277

5 Entune Audio

5-1. Funciones básicas

Descripción general de los botones 283
Pantalla de menú 285
Icono de estado 286
Pantalla “Configuración” 287

5-2. Información básica antes de la utilización

Pantalla inicial 289
Pantalla táctil..... 290
Pantalla de inicio..... 292
Ingreso de letras y números/funcionamiento de la pantalla de lista 293
Ajuste de la pantalla..... 296
Asociación de la pantalla de información múltiple y el sistema.. 297

5-3. Configuración de conectividad

Registro/conexión de un dispositivo Bluetooth® 298
Configuración de los detalles de Bluetooth® 302

Apple CarPlay 309

5-4. Otra configuración

Configuración general 312

Configuración de voz 315

Configuración del vehículo 316

5-5. Uso del sistema audiovisual

Referencia rápida 318

Algunos aspectos básicos 319

5-6. Funcionamiento de la radio

Radio AM/FM 323

Radio por Internet 325

5-7. Utilización de los medios de reproducción

Dispositivo de memoria USB 326

iPod/iPhone 328

Audio Bluetooth® 331

AUX 334

5-8. Controles remotos audiovisuales

Interruptores del volante de dirección 335

5-9. Configuración de audio

Configuración 336

5-10. Consejos para la utilización del sistema audiovisual

Información de utilización 337

5-11. Operación del sistema de comandos de voz

Sistema de comandos de voz 345

Lista de comandos 348

5-12. Operación del asistente móvil

Asistente móvil 351

5-13. Utilización del teléfono (sistema de manos libres para teléfonos celulares)

Referencia rápida 353

Algunos aspectos básicos 354

Realización de una llamada con el sistema de manos libres Bluetooth® 357

Recepción de una llamada con el sistema de manos libres Bluetooth® 361

Hablar con el sistema de manos libres Bluetooth® 362

Función de mensajes del teléfono Bluetooth® 364

5-14. Configuración del teléfono

Configuración 368

5-15. Qué hacer si... (Bluetooth®)

Resolución de problemas 378

5-16. Descripción general de Toyota Entune

Toyota Entune App Suite Connect 381

6 Características interiores

6-1. Uso del sistema del aire acondicionado y del desempañador

Sistema manual del aire acondicionado 384

Sistema automático del aire acondicionado 388

Calefactores de los asientos/Ventiladores de los asientos 393

6-2. Utilización de las luces interiores

Lista de las luces interiores 395

6-3. Uso de los espacios de almacenamiento

Lista de los espacios de almacenamiento 398

Características del compartimiento de equipaje 402

6-4. Utilización de otros elementos del interior del vehículo

Otros elementos del interior del vehículo 406

7 Cuidados y mantenimiento

7-1. Cuidados y mantenimiento

Limpieza y protección del exterior del vehículo 416

Limpieza y protección del interior del vehículo 419

7-2. Mantenimiento

Requisitos de mantenimiento ... 421

Mantenimiento general 423

Mantenimiento programado 425

7-3. Mantenimiento que puede realizar usted mismo

Precauciones para el servicio que puede realizar usted mismo ... 431

Cofre 433

Posicionamiento del gato de piso 434

Compartimiento del motor 436

Llantas 443

Presión de inflado de la llanta ... 450

Ruedas 451

Filtro del aire acondicionado 453

Sustitución del inserto del limpiaparabrisas 455

Pila del control remoto inalámbrico/llave electrónica 459

Inspección y cambio de fusibles 461

Focos 463

8 Cuando se presenta un problema

8-1. Información esencial

Luces intermitentes de emergencia 474

Si debe detener el vehículo en caso de emergencia 475

Si el vehículo queda atrapado en aguas crecientes 476

8-2. Pasos a seguir en una emergencia

Si su vehículo tiene que ser remolcado 477

Si cree que algo no funciona correctamente 481

Sistema de apagado de la bomba de combustible 482

Si se enciende una luz de advertencia o se escucha un zumbador de advertencia 483

Si aparece un mensaje de advertencia en la pantalla 491

Si tiene una llanta desinflada ... 494

Si el motor no arranca 502

Si extravía sus llaves 503

Si la llave electrónica no funciona correctamente (vehículos con sistema de llave inteligente) 504

Si la batería del vehículo está descargada 506

Si el vehículo se sobrecalienta 509

Si se atasca el vehículo 511

9 Especificaciones del vehículo

9-1. Especificaciones

Datos de mantenimiento (combustible, nivel de aceite, etc.).....514

Información sobre combustible.522

9-2. Personalización

Funciones personalizables 523

9-3. Inicialización

Elementos que deben ser inicializados.....534

Índice

Qué hacer si... (Solución de problemas) 536

Índice alfabético 539

Para su información

Manual principal del propietario

Tenga en cuenta que este manual se aplica a todos los modelos y explica todo el equipo, incluidas las opciones. Por lo tanto, es posible que encuentre explicaciones de equipo que no está instalado en su vehículo.

Todas las especificaciones incluidas en este manual han sido actualizadas hasta el momento de la impresión. Sin embargo, debido a la política de mejora continua del producto de Toyota, nos reservamos el derecho de hacer cambios en cualquier momento sin previo aviso.

Dependiendo de las especificaciones, el vehículo que aparece en las ilustraciones puede ser diferente al suyo, en términos de equipo.

Ruido de la parte baja del vehículo después de apagar el motor

Aproximadamente cinco horas después de apagar el motor, es posible que escuche durante varios minutos un sonido proveniente de la parte de abajo del vehículo. Este es el sonido producido por una comprobación de fugas de evaporación de combustible y no indica una falla.

Accesorios, refacciones y modificación de su Toyota

Actualmente, existe una amplia variedad disponible de refacciones y accesorios no originales para vehículos Toyota en el mercado. Usted debe saber que Toyota no garantiza estos productos y no es responsable de su rendimiento, reparación o reemplazo, ni de cualquier daño que puedan causar o efecto adverso que puedan tener sobre su vehículo Toyota.

Este vehículo no debe ser modificado con productos no genuinos de Toyota. Las modificaciones hechas con productos no genuinos de Toyota pueden afectar su rendimiento, seguridad o durabilidad, y pueden hasta violar la reglamentación gubernamental. Además, los daños o problemas de funcionamiento que resulten de la modificación, pueden no estar cubiertos por la garantía.

Instalación de un sistema de radio móvil de dos vías

La instalación de un sistema de radio móvil de dos vías en su vehículo puede afectar a algunos sistemas electrónicos, tales como:

- Sistema de inyección de combustible de puertos múltiples/sistema de inyección secuencial de combustible de puertos múltiples
- Toyota Safety Sense
- Sistema de control de la velocidad de crucero
- Sistema de freno antibloqueo
- Sistema de bolsa de aire SRS
- Sistema de pretensores de los cinturones de seguridad

Asegúrese de confirmar con su concesionario Toyota las medidas de precaución o instrucciones especiales para la instalación de un sistema de radio móvil de dos vías.

Registro de datos del vehículo

El vehículo está equipado con compu-

tadoras sofisticadas que registran ciertos datos, por ejemplo:

Los datos registrados varían según la versión del vehículo y las opciones con las que está equipado.

Estas computadoras no registran conversaciones ni sonidos, solo registran imágenes exteriores del vehículo en determinadas situaciones.

- Velocidad del motor/velocidad del motor eléctrico (velocidad del motor de tracción)
- Estado del acelerador
- Estado de los frenos
- Velocidad del vehículo
- Estado de funcionamiento de los sistemas de asistencia a la conducción, como el sistema ABS y PCS

● Uso de los datos

Toyota puede utilizar los datos registrados en esta computadora para hacer un diagnóstico de las fallas, llevar a cabo investigaciones y mejoras, además de mejorar la calidad.

Toyota no divulgará los datos registrados a un tercero, excepto en los siguientes casos:

- Con el consentimiento del propietario del vehículo o con el consentimiento del arrendatario en caso de que el vehículo esté arrendado.
- En respuesta a una solicitud oficial de la policía, un tribunal o una agencia gubernamental.
- Para su uso por parte de Toyota en un asunto legal.
- Con fines de investigación en los casos en los que los datos no estén vinculados a un vehículo en particular ni al propietario de un vehículo.

Grabadora de datos de eventos

Este vehículo está equipado con una grabadora de datos de eventos (EDR). El propósito principal de la EDR es registrar en ciertas situaciones de colisión o casi colisión, tales como el despliegue de una bolsa de aire o el golpe contra un obstáculo en el camino, datos que ayuden a entender cómo actuaron los sistemas del vehículo. La grabadora de datos de eventos (EDR) está diseñada para grabar los datos relacionados con los sistemas dinámico y de seguridad del vehículo por períodos cortos, generalmente 30 segundos o menos. Sin embargo, es posible que no se graben los datos dependiendo de la gravedad y el tipo de colisión.

La EDR de este vehículo está diseñada para grabar datos tales como:

● Cuántos sistemas estaban en funcionamiento en el vehículo,

● Qué tanto (si acaso) estaba pisando el conductor el pedal de freno o de acelerador, y

● Qué tan rápido viajaba el vehículo.

Estos datos pueden ayudar a brindar una mejor comprensión de las circunstancias en las que ocurren las colisiones y lesiones.

NOTA: Su vehículo registra datos en la EDR sólo si se producen situaciones de colisiones no triviales. La EDR no registra datos en condiciones de conducción normales y tampoco datos personales (como nombre, género, edad y lugar de la colisión). Sin embargo, otros terceros, como las fuerzas del orden público, pueden combinar los datos de la EDR con el tipo de datos de identificación personal adquiridos rutinariamente durante la investigación de una colisión.

Para leer datos registrados por una EDR, se requiere equipo especial, así como acceso al vehículo o a la EDR. Además del fabricante del vehículo, otros terceros que dispongan de un

equipo especial, como las fuerzas del orden público, pueden leer la información si tienen acceso al vehículo o a la EDR.

● Divulgación de los datos de la EDR

Toyota no divulgará a terceros los datos grabados en una EDR, excepto en los siguientes casos:

- Se ha obtenido la autorización del propietario del vehículo (o del arrendatario para un vehículo arrendado).
- En respuesta a una solicitud oficial de la policía, un tribunal o una agencia gubernamental.
- Para su uso por parte de Toyota en un asunto legal.

Sin embargo, si es necesario, Toyota puede hacer lo siguiente:

- Usará los datos para investigaciones sobre el rendimiento de seguridad de vehículos
- Divulgar los datos a terceros para fines de investigación sin divulgar información específica sobre el vehículo o su propietario

Desguace de su Toyota

La bolsa de aire SRS y los dispositivos pretensores de cinturón de seguridad en su Toyota contienen sustancias químicas explosivas. Si deja las bolsas de aire y los pretensores de los cinturones de seguridad como están, al desguazar su vehículo podrían causar un incendio o un accidente. Asegúrese de hacer que su concesionario Toyota o un taller de servicio calificado extraiga los sistemas de bolsas de aire SRS y pretensores de cinturón de seguridad y los deseche antes de desguazar el vehículo.

ADVERTENCIA

■ Precauciones generales mientras conduce

Conducción bajo influencia de sustancias: Nunca conduzca su vehículo bajo la influencia de alcohol o drogas que hayan perjudicado su capacidad de operar un vehículo. El alcohol y ciertas drogas retardan su tiempo de reacción, perjudican su capacidad de juicio y reducen su coordinación, lo cual puede ocasionar un accidente que puede causar lesiones graves o la muerte.

Conducción defensiva: Conduzca siempre en forma defensiva. Anticipe los errores que otros conductores o los peatones puedan cometer, y esté listo para evitar accidentes.

Distracciones del conductor: Siempre dedique toda su atención a conducir. Cualquier cosa que distraiga al conductor, como ajustar los controles, hablar por teléfono celular o leer, puede ocasionar una colisión que resulte en lesiones graves o la muerte de usted, sus ocupantes u otras personas.

■ Precauciones generales para la seguridad de los niños

Nunca deje niños solos en un vehículo sin atención y nunca permita que los niños tengan o usen la llave del vehículo.

Los niños podrían arrancar el vehículo o cambiar la transmisión a neutral. También existe el peligro de que los niños puedan lastimarse al jugar con las ventanas, el toldo deslizable, el toldo deslizable panorámico u otras características del vehículo. Además, el calor excesivo o las temperaturas demasiado frías en el interior del vehículo pueden ser fatales para los niños.

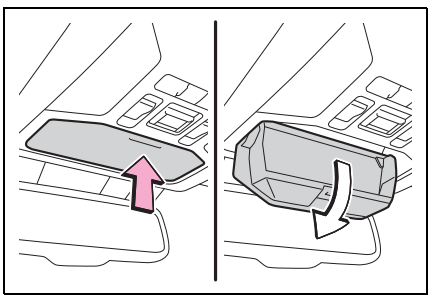
Lectura de este manual

Explica los símbolos utilizados en este manual

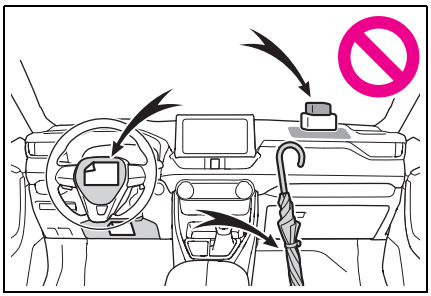
Símbolos en este manual

Símbolos	Significados
	ADVERTENCIA: Explica algo que, si no se obedece, puede causar lesiones graves o la muerte de las personas.
	AVISO: Explica algo que, si no se obedece, puede causar daños o fallas en el vehículo o en el equipo.
1 2 3...	Indica procedimientos de funcionamiento o trabajo. Siga los pasos en orden numérico.

Símbolos en las ilustraciones



Símbolos	Significados
	Indica la acción (presionar, girar, etc.) utilizada para hacer funcionar interruptores y otros dispositivos.
	Indica el resultado de una operación (por ej., se abre una tapa).

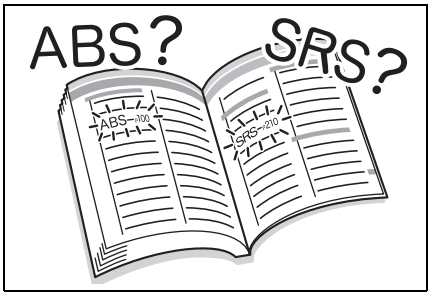


Símbolos	Significados
	Indica el componente o la posición que se está explicando.
	Significa No, No hacer esto o No permita que esto pase.

Cómo buscar

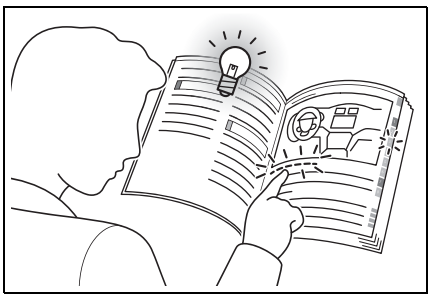
■ **Buscar por nombre**

- Índice alfabético: →P.539



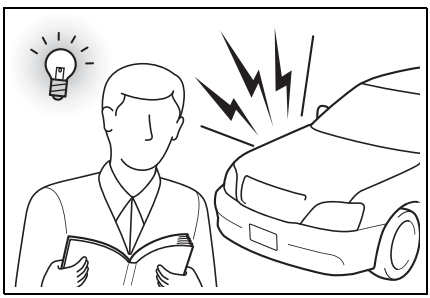
■ **Buscar por posición de instalación**

- Índice de ilustraciones: →P.14



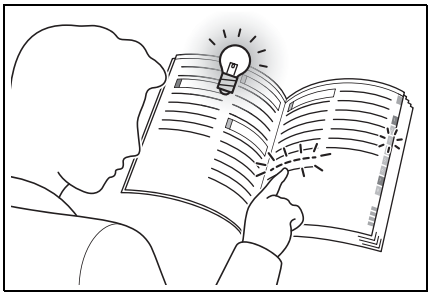
■ **Buscar por síntoma o sonido**

- Qué hacer si... (Resolución de problemas): →P.536



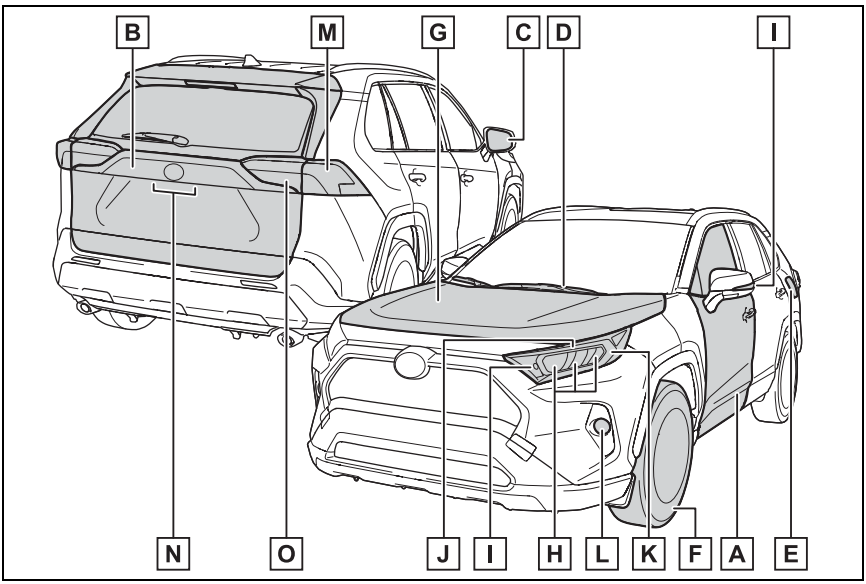
■ **Buscar por título**

- Tabla de contenido: →P. 2



Índice de ilustraciones

■Exterior



A **Puertas laterales P.89**

Bloqueo/desbloqueo P.89

Apertura/cierre de las ventanas laterales P.125

Bloqueo/desbloqueo con la llave P.90, 504

Mensajes de advertencia P.491

B **Compuerta trasera P.94**

Apertura desde el interior del compartimiento de los ocupantes* P.99

Apertura desde afuera P.97, 98

Mensajes de advertencia P.491

C **Espejos retrovisores exteriores P.123**

Ajuste del ángulo del espejo P.124

Plegado de los espejos P.124

Desempañado de los espejos P.385, 390

D **Limpiaparabrisas P.165**

Precauciones para el invierno P.274

Precauciones para el autolavado (Limpiaparabrisas con sensor de lluvia)* . P.417
Reemplazar el inserto del limpiaparabrisas P.455

E **Puerta de llenado de combustible P.170**
Método de recarga de combustible P.170
Tipo de combustible/capacidad del tanque de combustible P.515

F **Llantas P.443**
Tamaño/presión de inflado de la llanta P.519
Llantas para invierno/cadena de llanta para nieve P.274
Revisión/rotación/sistema de advertencia de presión de la llanta P.443
Cómo manejar las llantas desinfladas P.494

G **Cofre P.433**
Apertura P.433
Aceite del motor P.516
Cómo resolver el sobrecalentamiento P.509
Mensajes de advertencia P.491

Focos de las luces exteriores para conducir
(Método de reemplazo: P.463, vatios: P.521)

H **Faros P.160**

I **Luces de señales direccionales P.154**

J **Luces de posición delanteras P.160**

K **Luces de conducción diurna P.160**

L **Luces de niebla* P.164**

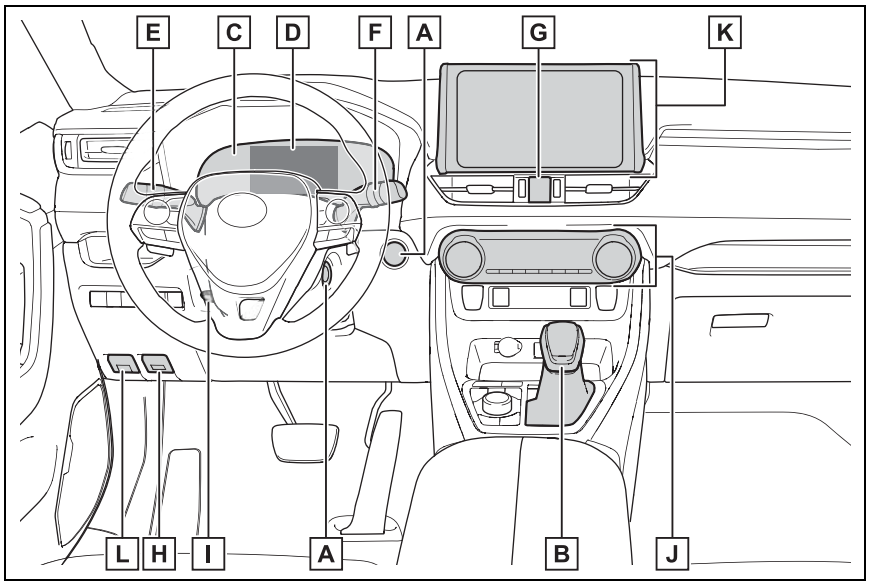
M **Luces de freno/traseras P.160**
Luces de señales direccionales P.154

N **Luces de la matrícula P.160**

O **Luces traseras P.160**
Luces de reversa
Colocación de la palanca de cambios en R P.149

*: si así está equipado

■Panel de instrumentos



A **Interruptor del motor P.144, 145**

Arranque del motor/cambio de los modos P.144, 145, 147

Parada de emergencia del motor P.475

Cuando el motor no arranca P.502

Mensajes de advertencia P.491

B **Palanca de cambios P.149**

Cambio de la posición del cambio P.150

Precauciones al remolcar P.477

Cuando la palanca de cambios no se mueve P.151

C **Medidores P.64, 67**

Lectura de los medidores/ajuste de la luz del panel de instrumentos P.64, 67, 66, 70

Luces de advertencia/luces indicadoras P.58

Cuando se encienden las luces de advertencia P.483

D **Pantalla de información múltiple P.71**

Pantalla P.71

Cuando se visualicen los mensajes de advertencia P.491

E **Palanca de señales direccionales P.154**
Interruptor de los faros P.160

Faros/luces de estacionamiento/luces traseras/
luces de la matrícula/luces de conducción diurna P.160

Luces de niebla*1 ..... P.164

F **Interruptor de los limpiaparabrisas y del lavaparabrisas P.165**

Interruptor del limpiador y del lavador de la ventana trasera P.168

Uso P.165, 168

Agregar líquido lavaparabrisas P.442

Mensajes de advertencia P.491

G **Interruptor de luces intermitentes de emergencia P.474**

H **Palanca de liberación del cofre P.433**

I **Palanca de desbloqueo de la columna de dirección inclinable y telescópica P.121**

Ajuste P.121

J **Sistema del aire acondicionado P.388, 406**

Uso P.388, 406

Desempañador de la ventana trasera P.385, 390

K **Entune Audio*1 ..... P.283**

Entune Audio Plus*1, 2

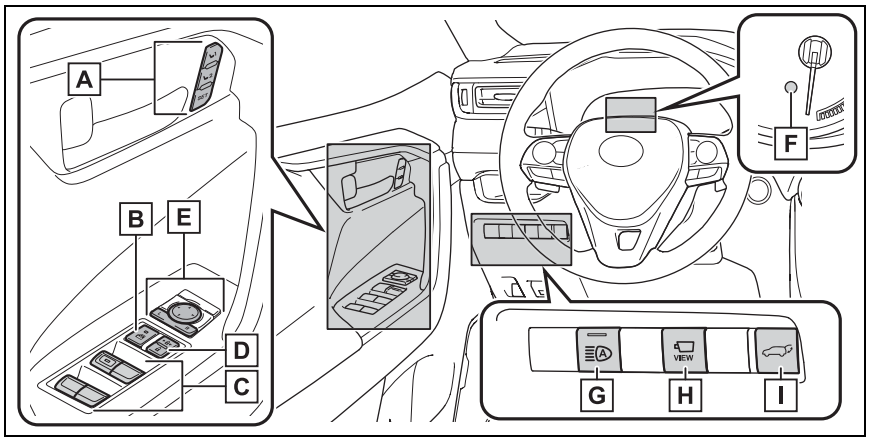
Entune Premium Audio*1, 2

L **Palanca del dispositivo de apertura de la puerta de llenado de combustible P.171**

*1: si así está equipado

*2: Consulte el “SISTEMA DE NAVEGACIÓN Y MULTIMEDIA MANUAL DEL PROPIETARIO”.

■Interruptores



A **Interruptores de la memoria de la posición de conducción P.116**

B **Interruptor del seguro de las ventanas P.127**

C **Interruptores de las ventanas eléctricas..... P.125**

D **Interruptores de los seguros eléctricos de las puertas..... P.92**

E **Interruptores de los espejos retrovisores exteriores P.123**

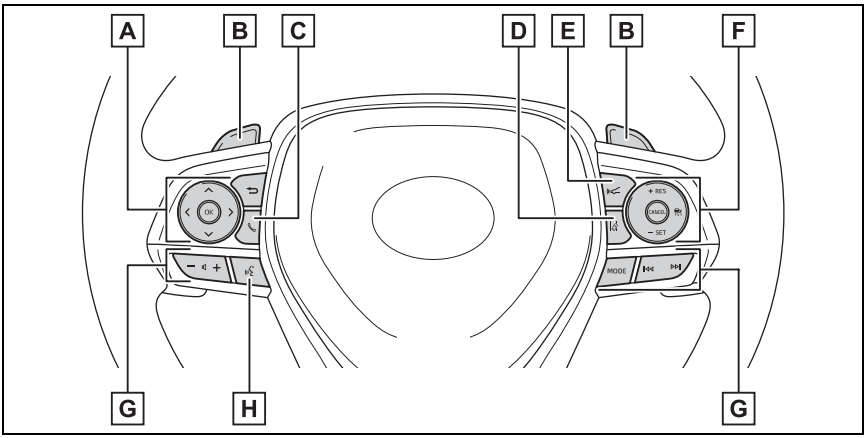
F **Interruptor "ODO TRIP" P.66, 70**

G **Interruptor de la luz alta automática de los faros* P.162**

H **Interruptor de la cámara* P.230**

I **Interruptor de la compuerta trasera eléctrica*..... P.99**

*: Si así está equipado



A **Interruptores de control del medidor P.72**

B **Interruptores de paleta de cambios*2 ..... P.152**

C **Interruptor del teléfono*1 ..... P.355**

D **Interruptor LDA (Aviso de cambio involuntario de carril con control de la dirección)*2 ..... P.183**

E **Interruptor de distancia entre vehículos*2 ..... P.196**

F **Interruptores del control de la velocidad de crucero*2**

Control de la velocidad de crucero*2 ..... P.200

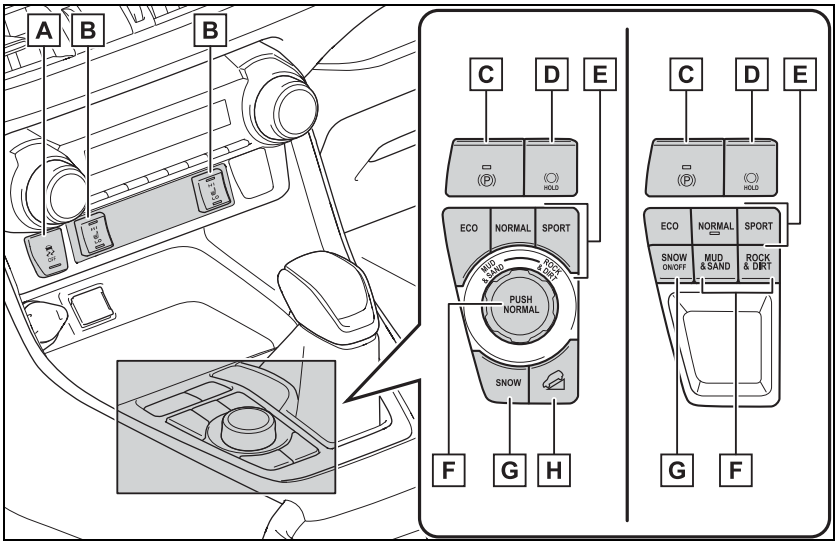
Control de la velocidad de crucero con radar dinámico*2 ..... P.191

G **Interruptores de control remoto de audio*1 ..... P.335**

H **Interruptor para órdenes de voz*1, 2 ..... P.345**

*1: Vehículos con Entune Audio Plus o Entune Premium Audio, consulte el “SISTEMA DE NAVEGACIÓN Y MULTIMEDIA MANUAL DEL PROPIETARIO”.

*2: si así está equipado



A **Interruptor VSC OFF** **P.268**

B **Interruptores de los calefactores de los asientos*** **P.393**

Interruptores de los ventiladores de los asientos* **P.393**

C **Interruptor del freno de estacionamiento** **P.155**

Aplicar/soltar P.155

Precauciones para el invierno P.275

Zumbador/mensaje de advertencia P.488, 491

D **Interruptor de retención del freno** **P.158**

E **Interruptor de selección de modo de conducción** **P.259**

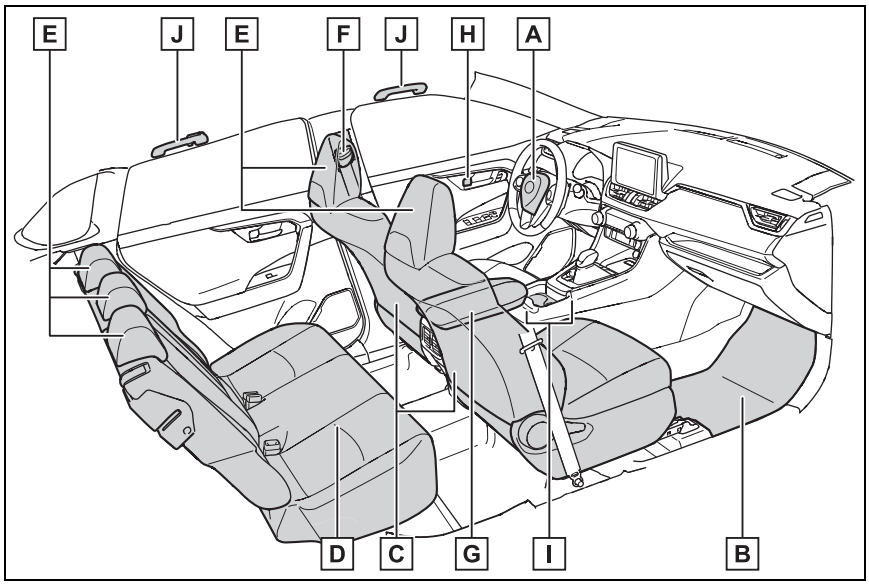
F **Interruptor de la selección todoterreno*** **P.261**

G **Interruptor del modo de nieve*** **P.264**

H **Interruptor "DAC"*** **P.265**

*: si así está equipado

■Interior



A Bolsas de aire SRS P.30

B Tapetes P.24

C Asientos delanteros P.113

D Asientos traseros P.114

E Cabeceras P.119

F Cinturones de seguridad P.26

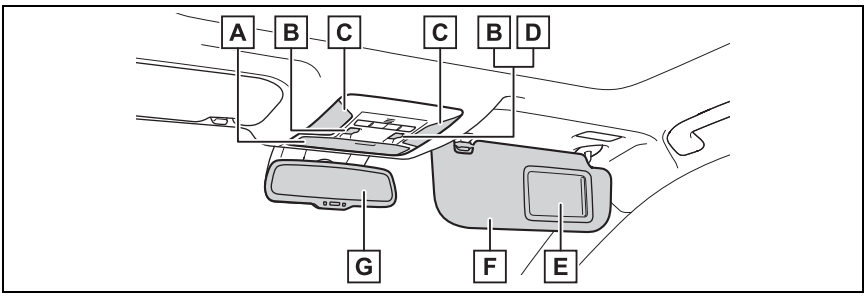
G Caja de la consola P.399

H Botones interiores de los seguros P.93

I Portavasos P.399

J Asideros P.412

■Techo



A **Caja auxiliar** **P.400**

B **Interruptores del toldo deslizable**[*1] **P.128**

C **Luces interiores**[*3] **P.395**
Luces individuales **P.396**

D **Interruptor de la sombrilla electrónica**[*1] **P.131**

E **Espejos de cortesía** **P.406**

F **Viseras**[*2] **P.406**

G **Espejo retrovisor interior** **P.122**

[*1]: si así está equipado

[*2]: No coloque NUNCA un sistema de sujeción para niños con vista hacia atrás en un asiento protegido por una BOLSA DE AIRE ACTIVA situada frente a él. El NIÑO podría sufrir LESIONES GRAVES o LA MUERTE. (→P.41)

[*3]: En la ilustración se muestra la parte delantera, pero la parte trasera también cuenta con ellas.

Para su protección y seguridad

1

1-1. Para una utilización segura

Antes de conducir 24

Para la conducción segura 25

Cinturones de seguridad..... 26

Bolsas de aire SRS..... 30

Precauciones con los gases de escape..... 38

1-2. Seguridad infantil

Viajes con niños..... 39

Sistemas de sujeción para niños 39

1-3. Sistema antirrobo

Sistema inmovilizador del motor 53

Alarma 55

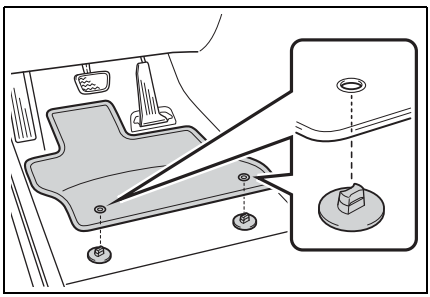
Antes de conducir

Tenga en cuenta lo siguiente antes de iniciar el vehículo para garantizar la seguridad al conducir.

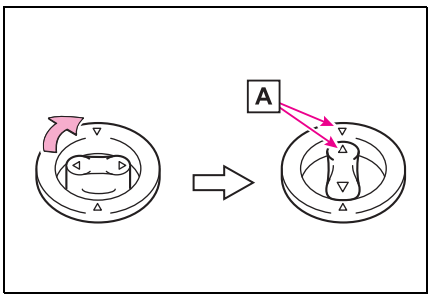
Instalación de los tapetes

Use solo tapetes diseñados específicamente para vehículos del mismo modelo y año de modelo que su vehículo. Fíjelos correctamente sobre la alfombra.

1 Inserte los ganchos de retención (broches) en los ojales del tapete.



2 Gire la perilla superior de cada gancho de retención (broche) para sujetar los tapetes en su lugar.



Alinee siempre las marcas A de △.

La forma de los ganchos de retención (broches) puede diferir de la que se muestra en la ilustración.

ADVERTENCIA

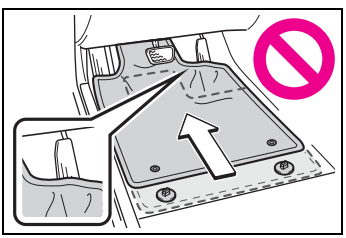
Observe las siguientes precauciones. De lo contrario, puede ocasionar que el tapete del conductor se deslice y posiblemente interfiera con los pedales mientras conduce. Como resultado, la velocidad se puede incrementar inesperadamente o podría ser difícil detener el vehículo. Esto podría ocasionar un accidente que causaría lesiones graves o la muerte.

■ Al instalar el tapete del conductor

- No utilice tapetes diseñados para otros modelos de vehículos o vehículos de diferente año de modelo, aunque sean tapetes genuinos de Toyota.
- Solo utilice tapetes diseñados para el asiento del conductor.
- Siempre coloque el tapete bien asegurado con los ganchos de retención (broches) proporcionados.
- No utilice dos o más tapetes encimados.
- No coloque el tapete en posición invertida o al revés.

■ Antes de conducir

- Verifique que el tapete se haya fijado de manera segura en el lugar indicado con todos los ganchos de retención (broches) proporcionados. Tenga especial cuidado de realizar esta verificación luego de limpiar el piso.

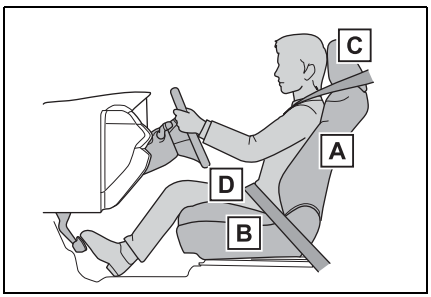


- Con el motor detenido y la palanca de cambios en P, pise a fondo los pedales hasta el piso para asegurarse de que no toquen el tapete.

Para la conducción segura

Para una conducción segura, ajuste el asiento y el espejo en una posición adecuada antes de comenzar a conducir.

Postura correcta para conducir



A Ajuste el ángulo del respaldo de manera que se siente derecho y no tenga que inclinarse hacia el volante. (→P.113)

B Ajuste el asiento de modo que pueda pisar los pedales a fondo y que los brazos se flexionen levemente a la altura del codo cuando sujeta el volante de dirección. (→P.113)

C Bloquee la cabecera en su sitio cuando su centro quede al nivel de la parte superior de sus orejas. (→P.119)

D Use el cinturón de seguridad correctamente. (→P.27)

ADVERTENCIA

Observe las siguientes precauciones.
Si no lo hace, podrían producirse lesiones graves o la muerte.

- No ajuste la posición del asiento del conductor mientras conduce.
  Si lo hace, puede perder el control del vehículo.
- No coloque un cojín entre el conductor o pasajero y el respaldo. El cojín puede impedir que adopte una postura correcta y reducir la eficacia del cinturón de seguridad y la cabecera.
- No coloque objetos sobre los asientos delanteros.
  Los objetos colocados debajo de los asientos delanteros pueden atascarse en los rieles del asiento y evitar que este quede asegurado en su lugar. Podría ocasionar un accidente y también podría resultar dañado el mecanismo de ajuste.
- Respete siempre el límite de velocidad legal al manejar en caminos públicos.
- Cuando conduce durante largas distancias, descanse con regularidad antes de comenzar a sentir cansancio. Además, si siente cansancio o somnolencia mientras conduce, no se esfuerce en continuar manejando y tome un descanso de inmediato.

Uso correcto de los cinturones de seguridad

Asegúrese de que todos los ocupantes tengan sus cinturones de seguridad abrochados antes de conducir el vehículo. (→P.27)

Utilice adecuadamente un sistema de sujeción para niños hasta que el niño tenga la talla suficiente para utilizar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo. (→P.39)

Ajuste de los espejos

Ajuste los espejos retrovisores exteriores e interior para confirmar que puede ver hacia atrás con comodidad.
(→P.122, 123)

Cinturones de seguridad

Asegúrese de que todos los ocupantes tengan sus cinturones de seguridad abrochados antes de conducir el vehículo.

ADVERTENCIA

Observe las siguientes precauciones para reducir el riesgo de lesiones en caso de una frenada, un giro brusco o un accidente.
De lo contrario, puede causar lesiones graves o la muerte.

■ Uso de un cinturón de seguridad

- Asegúrese de que todos los pasajeros usen el cinturón de seguridad.
- Use siempre el cinturón de seguridad correctamente.
- Cada cinturón de seguridad debe ser usado únicamente por una sola persona. No use un cinturón de seguridad para más de una persona a la vez, incluidos niños.
- Toyota recomienda que los niños se sienten en el asiento trasero y usen siempre el cinturón de seguridad y/o un sistema de sujeción para niños apropiado.
- Para lograr una posición correcta al sentarse, no recline el asiento más de lo necesario. El cinturón de seguridad es más eficaz cuando los ocupantes se sientan derechos y bien recargados sobre el respaldo.
- No use el cinturón de tórax debajo de su brazo.
- Siempre use el cinturón de seguridad en la parte baja de sus caderas y bien ajustado.

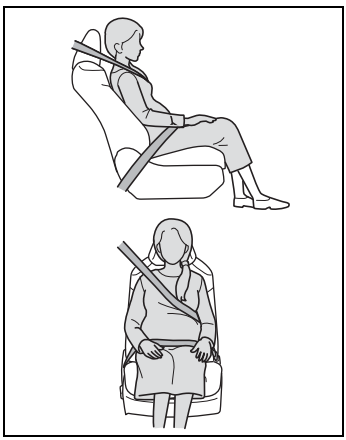
ADVERTENCIA

■ **Mujeres embarazadas**

Obtenga consejo de su médico y utilice el cinturón de seguridad en forma correcta. (→P.27)

Las mujeres embarazadas deben colocar el cinturón de cadera lo más bajo posible sobre sus caderas, al igual que los demás ocupantes, extender el cinturón de tórax completamente por encima del hombro y evitar el contacto del cinturón sobre el área abdominal.

Si no se coloca correctamente el cinturón de seguridad, la mujer embarazada y el feto podrían sufrir lesiones graves o la muerte a consecuencia de una frenada brusca o una colisión.



■ **Personas que sufren enfermedades**

Obtenga consejo de su médico y utilice el cinturón de seguridad en forma correcta. (→P.27)

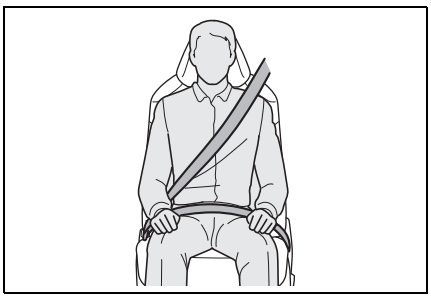
■ **Cuando haya niños en el vehículo**

→P.50

■ **Daños y desgaste del cinturón de seguridad**

- No dañe el cinturón de seguridad al permitir que el cinturón, la placa o la hebilla se atasquen en la puerta.
- Inspeccione periódicamente el sistema del cinturón de seguridad. Revíselo para detectar cortes e hilos o partes sueltas. No utilice un cinturón de seguridad dañado hasta que sea reemplazado. Los cinturones de seguridad dañados no pueden proteger al ocupante contra lesiones graves o la muerte.
- Asegúrese de que el cinturón y la placa estén abrochados y de que el cinturón no esté torcido.
  Si el cinturón de seguridad no funciona correctamente, póngase en contacto de inmediato con su concesionario Toyota.
- Si su vehículo se ha involucrado en un accidente serio, reemplace el conjunto del asiento, incluidos los cinturones, aun cuando no haya daños evidentes.
- No intente instalar, extraer, modificar, desensamblar o desechar un cinturón de seguridad. Haga que su concesionario Toyota realice cualquier reparación que sea necesaria. El manejo inapropiado puede causar un funcionamiento incorrecto.

Uso correcto de los cinturones de seguridad



- Extienda el cinturón de tórax de manera que pase totalmente por encima del hombro, pero no entre en contacto con el cuello ni se resbale fuera del hombro.
- Coloque el cinturón de cadera lo más bajo posible sobre la cadera.

- Ajuste la posición del respaldo. Siéntese derecho y bien recargado sobre el respaldo.
- No retuerza el cinturón de seguridad.

Uso del cinturón de seguridad con los asientos para niños

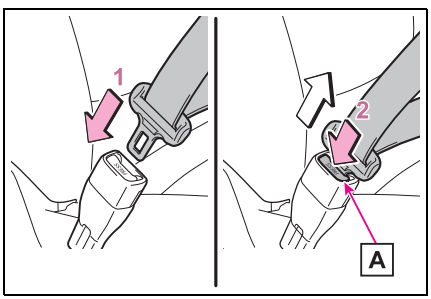
Los cinturones de seguridad de su vehículo fueron diseñados principalmente para personas de talla adulta.

- Utilice un sistema de sujeción para niños apropiado hasta que el niño tenga la talla suficiente para utilizar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo. (→P.39)
- Cuando el niño crezca lo suficiente para usar correctamente el cinturón del vehículo, siga las instrucciones sobre el uso del cinturón de seguridad. (→P.26)

Reglamentaciones sobre cinturones de seguridad

Si existen reglamentaciones sobre cinturones de seguridad en el país donde reside, póngase en contacto con su concesionario Toyota para el reemplazo o la instalación de cinturones de seguridad.

Ajuste y liberación del cinturón de seguridad



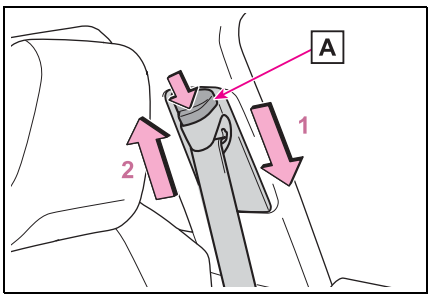
1 Para abrochar el cinturón de seguridad, introduzca la placa en la hebilla hasta que escuche un chasquido.

2 Para desabrochar el cinturón de seguridad, presione el botón A .

Retractor del bloqueo de emergencia (ELR)

El retractor bloquea el cinturón durante una parada repentina o un impacto. También puede bloquearse si usted se inclina hacia adelante muy rápidamente. Un movimiento lento y tranquilo permitirá que se extienda el cinturón para que usted pueda moverse libremente.

Ajuste de la altura del anclaje del hombro del cinturón de seguridad (asientos delanteros)



1 Empuje hacia abajo el anclaje del hombro del cinturón de seguridad mientras presiona el botón A .

2 Empuje hacia arriba el anclaje del hombro del cinturón de seguridad.

Mueva el ajustador de la altura hacia arriba y hacia abajo según sea necesario hasta que escuche un clic.

ADVERTENCIA

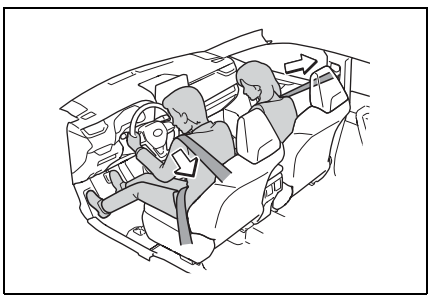
■ Anclaje del hombro ajustable

Asegúrese siempre de que el cinturón de tórax esté colocado en el centro de su hombro. El cinturón debe mantenerse apartado de su cuello, pero no tanto como para que caiga de su hombro. De lo contrario, podría reducirse el grado de protección en caso de accidente y causar lesiones graves o la muerte durante un accidente, una frenada o giro brusco.

Pretensores de los cinturones de seguridad (asientos delanteros)

Los pretensores ayudan a que los cinturones de seguridad sujeten rápidamente a los ocupantes al retraerse cuando el vehículo se ve involucrado en ciertos tipos de colisión frontal o lateral severa.

Es probable que no se activen los pretensores en caso de un impacto frontal menor, un impacto lateral menor, un impacto trasero, o si el vehículo vuelca.



■ Reemplazo del cinturón después de que se ha activado el pretensor

Si el vehículo se ve involucrado en varias colisiones, el pretensor se activa en la primera colisión, pero ya no se activará en la segunda colisión ni en las posteriores.

ADVERTENCIA

■ Pretensores de los cinturones de seguridad

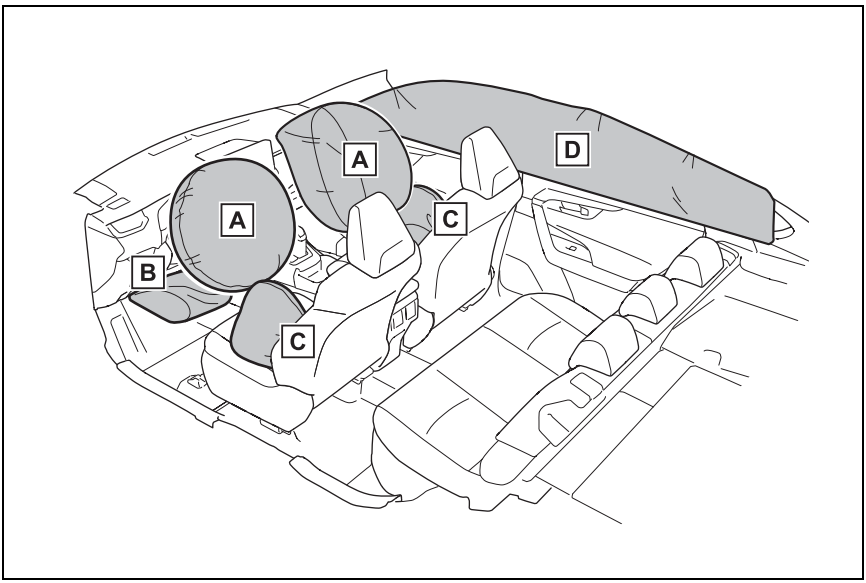
Si el pretensor se ha activado, la luz de advertencia SRS se encenderá. En ese caso, ya no podrá volver a utilizar el cinturón de seguridad y su concesionario Toyota deberá reemplazarlo.
De lo contrario, puede causar lesiones graves o la muerte.

Bolsas de aire SRS

Las bolsas de aire SRS se inflan cuando el vehículo se ve sometido a ciertos tipos de impactos severos que pueden causar heridas importantes a los ocupantes. Funcionan junto con los cinturones de seguridad para ayudar a reducir el riesgo de lesiones graves o muerte.

Sistema de bolsa de aire SRS

Ubicación de las bolsas de aire SRS



▶ Bolsas de aire SRS delanteras

A Bolsa de aire del conductor SRS/bolsa de aire del pasajero delantero

Pueden ayudar a proteger la cabeza y el pecho del conductor y del pasajero delantero contra impactos con componentes en el interior del vehículo

B Bolsa de aire de rodilla SRS

Puede ayudar a proporcionar protección al conductor

▶ Bolsas de aire laterales y de protección de cortina SRS

C Bolsas de aire laterales SRS

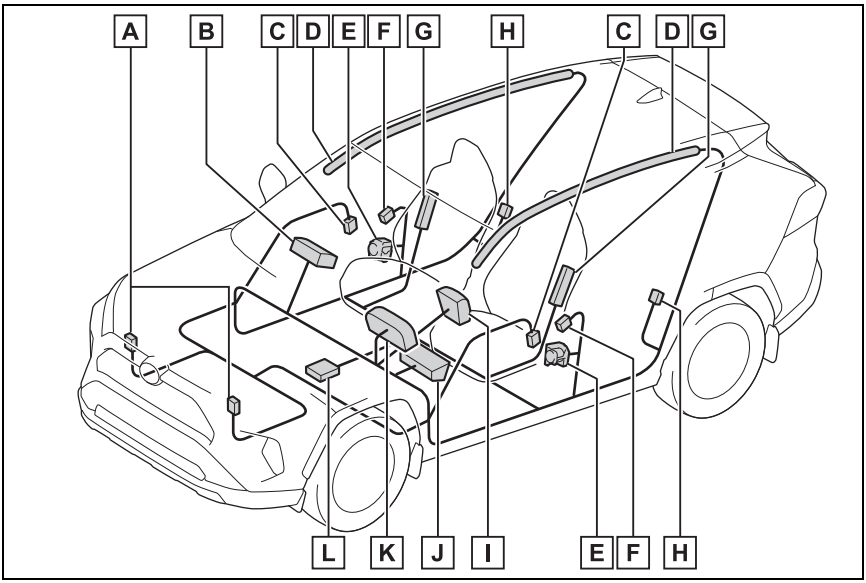
Pueden ayudar a proteger el torso de los ocupantes de los asientos delanteros

D Bolsa de aire de protección de cortina SRS

Pueden ayudar a proteger principalmente la cabeza de los ocupantes de los asientos de los

extremos

Componentes del sistema de bolsa de aire SRS



A Sensores de impacto delanteros

B Bolsa de aire del pasajero delantero

C Sensores de impacto lateral (puerta delantera)

D Bolsas de aire de protección de cortina

E Pretensores y limitadores de fuerza del cinturón de seguridad

F Sensores de impacto lateral (delanteros)

G Bolsas de aire laterales

H Sensores de impacto lateral (traseros)

I Bolsa de aire del conductor

J Bolsa de aire de rodilla

K Luz de advertencia SRS

L Conjunto de sensores de la bolsa de aire

Los principales componentes del sistema de la bolsa de aire SRS se muestran arriba. El sistema de bolsa de aire SRS es controlado por el conjunto de sensores de la bolsa de aire. Cuando se despliegan las bolsas de aire, una reacción química

que se produce en los infladores llena rápidamente las bolsas de aire con un gas no tóxico para ayudar a restringir el movimiento de los ocupantes.

■ **Si las bolsas de aire SRS se despliegan (inflan)**

● Se pueden sufrir pequeñas raspaduras, quemaduras, moretones, etc., provocados por las bolsas de aire SRS, debido a que estas se despliegan (inflan) a una velocidad extremadamente alta por la acción de los gases calientes.

● Se escuchará un fuerte ruido y se emitirá un polvo blanco.

● Algunas piezas del módulo de la bolsa de aire (maza del volante de dirección, cubierta e inflador de la bolsa de aire), así como los asientos delanteros y partes de los postes delanteros y traseros y los rieles laterales del techo, pueden estar calientes durante varios minutos. La propia bolsa de aire podría también alcanzar una temperatura considerable.

● Es posible que se agriete el parabrisas.

● Todas las puertas se desbloquearán. (→P.91)

● Vehículos con freno de colisión secundaria: Los frenos y las luces de freno se controlarán automáticamente. (→P.268)

● Las luces interiores se encenderán automáticamente. (→P.396)

● Las luces intermitentes de emergencia se encenderán automáticamente. (→P.474)

● El suministro de combustible al motor se detendrá. (→P.482)

■ **Condiciones de despliegue de la bolsa de aire SRS (bolsas de aire delanteras SRS)**

● Las bolsas de aire SRS delanteras se despliegan en caso de un impacto que exceda el nivel de umbral establecido (un nivel de fuerza correspondiente a una colisión frontal a aproximadamente 20-30 km/h [12-18 mph] con una pared fija que no se mueve ni se deforma).

Sin embargo, esta velocidad umbral será considerablemente mayor en las siguientes situaciones:

• Si el vehículo golpea un objeto, como un vehículo estacionado o un poste de señales, que pueda moverse y deformarse con el impacto

• Si el vehículo se ve implicado en una colisión por debajo, tal como una colisión en la que el frente del vehículo pase por debajo de la plataforma de un camión

● Según el tipo de colisión, es posible que solo se activen los pretensores de los cinturones de seguridad.

■ **Condiciones para despliegue de bolsa de aire SRS (bolsas de aire SRS laterales y de protección de cortina)**

● Las bolsas de aire SRS laterales y de protección de cortina se desplegarán en caso de que se produzca un impacto que exceda el nivel de umbral establecido (el nivel de fuerza correspondiente a la fuerza de impacto producida por la colisión de un vehículo de aproximadamente 1500 kg [3300 lb.] con el compartimiento de los ocupantes del vehículo en dirección perpendicular a la orientación del vehículo a una velocidad aproximada de entre 20 y 30 km/h [entre 12 y 18 mph]).

● También pueden desplegarse ambas bolsas de aire de protección de cortina SRS en caso de una colisión frontal grave.

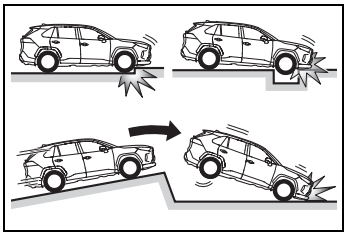
■ **Condiciones bajo las cuales pueden desplegarse (inflarse) las bolsas de aire SRS, además de una colisión**

Las bolsas de aire delanteras SRS y de protección de cortina SRS también pueden inflarse si la parte inferior del vehículo sufre un impacto fuerte. En la ilustración se muestran algunos ejemplos.

● Golpear una banqueta, borde del pavimento o superficie dura

● Caer dentro o saltar sobre un agujero profundo

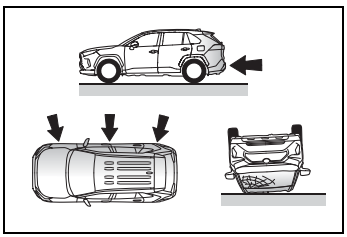
● Aterrizaje fuerte o caída



■ **Tipos de colisiones que pueden no desplegar las bolsas de aire SRS (bolsas de aire delanteras SRS)**

Las bolsas de aire delanteras SRS generalmente no están diseñadas para inflarse si el vehículo se ve implicado en una colisión lateral o desde atrás, en una colisión frontal a baja velocidad o si vuelca. Sin embargo, siempre que una colisión de cualquier tipo cause la suficiente desaceleración hacia adelante del vehículo, puede ocurrir el despliegue de las bolsas de aire delanteras SRS.

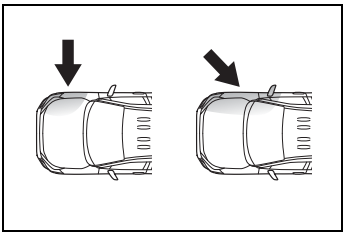
- Colisión desde un lado
- Colisión desde atrás
- Volcado del vehículo



■ **Tipos de colisiones que pueden no desplegar las bolsas de aire SRS (bolsas de aire laterales y de protección de cortina SRS)**

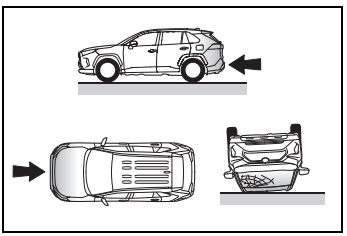
Las bolsas de aire laterales y de protección de cortina SRS podrían no activarse si el vehículo se somete a una colisión lateral en ciertos ángulos, o a una colisión lateral en la carrocería del vehículo en una parte distinta al compartimiento de pasajeros.

- Colisión lateral a la carrocería del vehículo, fuera del compartimiento de pasajeros
- Colisiones laterales en ángulo



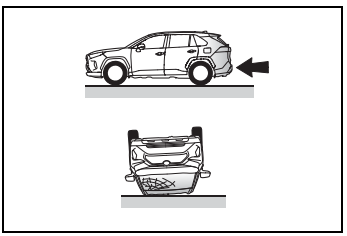
Las bolsas de aire laterales SRS generalmente no se inflan si el vehículo se ve implicado en una colisión frontal o desde atrás, en una colisión lateral a baja velocidad, o si vuelca.

- Colisión desde el frente
- Colisión desde atrás
- Volcado del vehículo



Las bolsas de aire de protección de cortina SRS generalmente no se inflan si el vehículo se ve implicado en una colisión desde atrás, en una colisión lateral o frontal a baja velocidad, o si vuelca.

- Colisión desde atrás
- Volcado del vehículo

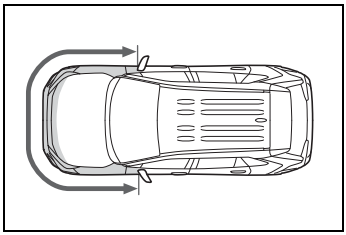


■ **Cuándo ponerse en contacto con su concesionario Toyota**

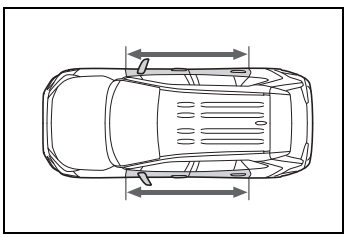
El vehículo necesitará inspección y/o reparación inmediata en los siguientes casos: Póngase en contacto con su concesionario Toyota lo más pronto posible.

- Se ha inflado cualquiera de las bolsas de aire SRS.

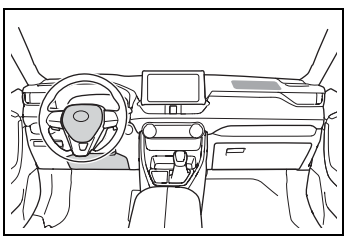
- El frente del vehículo está dañado o deformado, o el vehículo estuvo involucrado en un accidente que no fue lo suficientemente severo como para causar que se inflaran las bolsas de aire SRS delanteras.



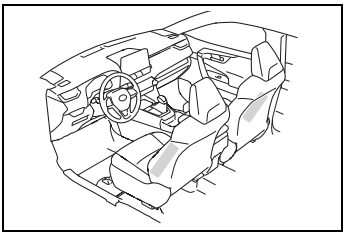
- Una parte de una puerta o el área circundante está dañada, deformada o tiene una perforación, o el vehículo estuvo involucrado en un accidente que no fue lo suficientemente severo para hacer que se inflaran las bolsas de aire laterales y de protección de cortina SRS.



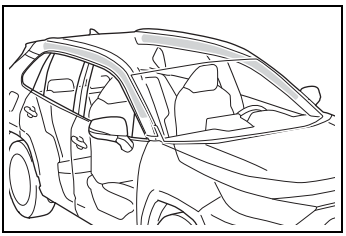
- La sección de la almohadilla del volante de dirección, el tablero de la coraza cerca de la bolsa de aire del pasajero delantero o la parte inferior del panel de instrumentos están rayados, agrietados o dañados de alguna otra forma.



- La superficie de los asientos con la bolsa de aire lateral SRS está raspada, agrietada o dañada de alguna otra forma.



- La parte de los postes delanteros, traseros o de las molduras (acojinado) del riel lateral del techo que contiene las bolsas de aire de protección de cortina SRS está rayada, agrietada o presenta cualquier otro daño.



ADVERTENCIA

■ Precauciones para la bolsa de aire SRS

Observe las siguientes precauciones con relación a las bolsas de aire SRS.
De lo contrario, puede causar lesiones graves o la muerte.

- El conductor y todos los pasajeros del vehículo deben utilizar correctamente los cinturones de seguridad.
  Las bolsas de aire SRS son dispositivos suplementarios que deben utilizarse con los cinturones de seguridad.

ADVERTENCIA

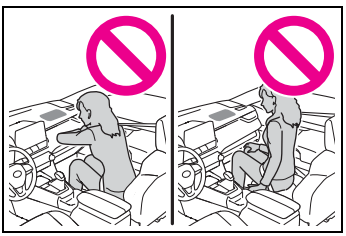
- La bolsa de aire del conductor SRS se despliega con una fuerza considerable y puede causar lesiones graves o la muerte, especialmente si el conductor se encuentra muy cerca de la bolsa de aire.

Puesto que la zona de riesgo para la bolsa de aire del conductor son los primeros 50 a 75 mm (2 a 3 pul.) de inflado, si usted se coloca a 250 mm (10 pul.) de la bolsa de aire del conductor, esta distancia le proporcionará un claro margen de seguridad. Esta distancia se mide desde el centro del volante de dirección hasta el esternón en su pecho. Si actualmente usted se sienta a menos de 250 mm (10 pul.) de distancia, puede cambiar su posición de conducción de varias maneras:

- Mueva su asiento hacia atrás lo más posible mientras alcance cómodamente los pedales.
- Recline ligeramente el respaldo del asiento. Aunque los diseños de los vehículos varían, muchos conductores pueden lograr 250 mm (10 pul.) de distancia, aun cuando el asiento del conductor se encuentre totalmente hacia adelante, simplemente reclinando un poco el respaldo del asiento. Si al reclinar el respaldo de su asiento se le dificulta ver el camino, elévese un poco usando un cojín firme y que no resbale, o eleve el asiento si su vehículo cuenta con esa función.
- Si su volante de dirección es ajustable, inclínelo hacia abajo. De esta forma se apunta la bolsa de aire hacia su pecho en lugar de hacia su cabeza y cuello.

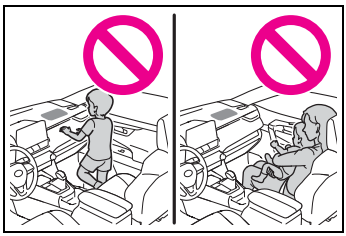
El asiento debe ajustarse como se recomienda anteriormente, al mismo tiempo que mantiene el control de los pedales, volante de dirección y su visión del panel de instrumentos y controles.

- La bolsa de aire del pasajero delantero SRS también se despliega con una fuerza considerable y puede causar lesiones graves o la muerte, especialmente si el pasajero delantero se encuentra muy cerca de la bolsa de aire. El asiento del pasajero delantero debe estar lo más alejado posible de la bolsa de aire, con el respaldo ajustado de manera que el pasajero delantero se siente derecho.
- Una bolsa de aire que se despliega puede matar o lesionar gravemente a los niños e infantes que están sentados o sujetados incorrectamente. Un niño o infante que es demasiado pequeño para usar el cinturón de seguridad debe sujetarse correctamente usando un sistema de sujeción para niños. Toyota recomienda especialmente que todos los niños e infantes se coloquen en los asientos traseros del vehículo y se sujeten adecuadamente. Los asientos traseros son más seguros que el asiento del pasajero delantero para los niños y bebés. (→P.39)
- No se siente en el borde del asiento o se recargue sobre el tablero de la coraza.



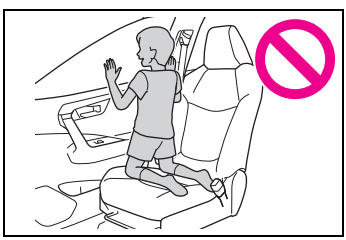
ADVERTENCIA

- No permita que un niño permanezca frente a la unidad de bolsa de aire del pasajero delantero SRS o que se siente sobre las rodillas del pasajero delantero.

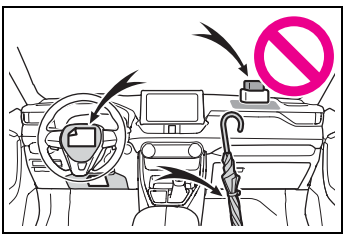


- No permita que los ocupantes del asiento delantero sostengan objetos sobre sus rodillas.
- No se recargue sobre la puerta, el riel lateral del techo o los postes delanteros, laterales o traseros.

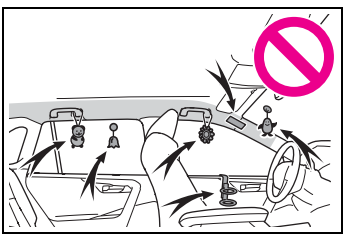
- No permita que alguien se arrodille inclinado hacia la puerta sobre los asientos de pasajeros o que saque del vehículo la cabeza o las manos.



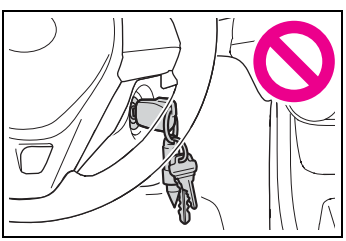
- No coloque ni recargue objeto alguno sobre áreas como el tablero de la coraza o la almohadilla del volante de dirección ni la parte inferior del panel de instrumentos.
  Estos objetos se convierten en proyectiles cuando se despliegan las bolsas de aire SRS del conductor, pasajero delantero o de rodillas.



- No coloque objeto alguno sobre áreas como las puertas, el parabrisas, las ventanas laterales, los postes delanteros o traseros, el riel lateral del techo o el asidero.



- Vehículos sin sistema de llave inteligente: No coloque objetos pesados, filosos o duros como otras llaves o accesorios en la llave. Los objetos pueden restringir el inflado de la bolsa de aire de rodilla SRS o pueden ser lanzados hacia el asiento del conductor por la fuerza de la bolsa de aire al inflarse, convirtiéndose en un peligro.



ADVERTENCIA

- No cuelgue perchas u otros objetos duros en los ganchos para abrigos. Todos estos objetos pueden convertirse en proyectiles y causarle lesiones graves o la muerte en caso de que se despliegue una bolsa de aire de protección de cortina SRS.
- Si hay una cubierta de vinilo colocada en el área donde se desplegaría la bolsa de aire de rodilla SRS, asegúrese de retirarla de ahí.
- No use accesorios que cubran las partes en donde se inflan las bolsas de aire laterales SRS, ya que pueden interferir con el inflado de las bolsas de aire SRS. Dichos accesorios podrían impedir la activación correcta de las bolsas de aire laterales, causar la desactivación del sistema o causar que las bolsas de aire se inflen accidentalmente, provocando lesiones graves o la muerte.
- No golpee ni aplique mucha fuerza en el área de los componentes de la bolsa de aire SRS o en las puertas delanteras. Si lo hace, puede hacer que las bolsas de aire SRS no funcionen correctamente.
- No toque ninguna de las piezas de los componentes inmediatamente después de que se hayan desplegado (inflado) las bolsas de aire SRS ya que pueden estar muy calientes.
- Si se le dificulta la respiración después de que se hayan desplegado las bolsas de aire SRS, abra una puerta o la ventana lateral para permitir que, entre aire fresco, o salga del vehículo si es seguro hacerlo. Lávese los residuos tan pronto como sea posible para evitar irritación de la piel.
- Si las áreas donde se guardan las bolsas de aire SRS, como la almohadilla del volante de dirección y molduras del poste delantero y trasero están dañadas o agrietadas, haga que las reemplace su concesionario Toyota.

Modificación y desecho de los componentes del sistema de bolsa de aire SRS

No deseche su vehículo ni realice alguna de las siguientes modificaciones sin consultar primero a su concesionario Toyota. Las bolsas de aire SRS pueden fallar o desplegarse (inflarse) accidentalmente, causando lesiones graves o la muerte.

- Instalación, extracción, desmontaje y reparación de las bolsas de aire SRS
- Reparaciones, modificaciones, desmontaje o reemplazo del volante de dirección, panel de instrumentos, tablero de la coraza, asientos o tapicería de los asientos, postes delanteros, laterales y traseros, rieles laterales del techo, paneles, molduras o altavoces de las puertas delanteras
- Modificaciones al panel de la puerta delantera (por ejemplo, hacerle una perforación)
- Reparaciones o modificaciones de la salpicadera delantera, de la defensa delantera o del lateral del compartimiento de los ocupantes
- Instalación de un protector de la parrilla (tumbaburros, etc.), palas para nieve o malacates
- Modificaciones al sistema de suspensión del vehículo
- Instalación de dispositivos electrónicos como radios portátiles de dos vías (transmisor de RF) y reproductores de CD

Precauciones con los gases de escape

Los gases de escape contienen sustancias nocivas para el organismo humano en caso de inhalación.

ADVERTENCIA

Los gases de escape contienen el dañino monóxido de carbono (CO), que es incoloro e inodoro. Observe las siguientes precauciones.
Si no lo hace, los gases de escape pueden ingresar en el vehículo y causar un accidente por mareo, o pueden causar graves riesgos para la salud e incluso la muerte.

■ Puntos importantes mientras conduce

- Mantenga la compuerta trasera cerrada.
- Si percibe el olor de los gases de escape dentro del vehículo aun cuando la compuerta trasera está cerrada, abra las ventanas y lleve el vehículo para que lo revisen en su concesionario Toyota a la brevedad.

■ Cuando está estacionado

- Si el vehículo se encuentra en una zona con poca ventilación o cerrada, como una cochera, apague el motor.
- No deje el vehículo con el motor en marcha por mucho tiempo.
  Si no puede evitar esta situación, estacione el vehículo en un espacio abierto y verifique que no entre el humo del escape al interior del vehículo.
- No deje el motor funcionando en áreas donde haya nieve acumulada o donde esté nevando. Si se forman bancos de nieve alrededor del vehículo mientras el motor está en marcha, los gases de escape pueden acumularse y entrar al vehículo.

■ Tubo de escape

El sistema de escape se debe revisar periódicamente. Si observa un agujero o grieta causada por la corrosión, daños en las uniones o ruidos anormales del escape, lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

Viajes con niños

Cuando haya niños en el vehículo, tome en cuenta las siguientes precauciones.

Utilice un sistema de sujeción para niños apropiado hasta que el niño tenga la talla suficiente para utilizar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo.

- Se recomienda que los niños viajen en los asientos traseros para evitar contactos accidentales con la palanca de cambios, el interruptor de los limpiaparabrisas, etc.
- Utilice el seguro de protección para niños de las puertas traseras o el interruptor del seguro de las ventanas para impedir que los niños abran la puerta mientras viajan o activen accidentalmente la ventana eléctrica. (→P.93, 127)
- No deje que niños pequeños utilicen equipos que podrían enganchar o atrapar partes del cuerpo, como las ventanas eléctricas, el cofre, la compuerta trasera, los asientos, etc.

ADVERTENCIA

■ Cuando haya niños en el vehículo

Nunca deje niños solos en un vehículo sin atención y nunca permita que los niños tengan o usen la llave del vehículo.

Los niños podrían arrancar el vehículo o cambiar la transmisión a neutral. También existe el peligro de que los niños puedan lastimarse al jugar con las ventanas, el toldo deslizable (si así está equipado), el toldo deslizable panorámico (si así está equipado) u otras funciones del vehículo. Además, el calor excesivo o las temperaturas demasiado frías en el interior del vehículo pueden ser fatales para los niños.

Sistemas de sujeción para niños

Antes de instalar un sistema de sujeción para niños en el vehículo, existen precauciones que tienen que observarse, distintos tipos de sistemas de sujeción para niños, así como también los métodos de instalación, etc., explicados en este manual.

- Utilice un sistema de sujeción para niños cuando conduzca con un niño pequeño que no pueda usar correctamente un cinturón de seguridad. Por la seguridad del niño, instale el sistema de sujeción para niños en un asiento trasero. Asegúrese de seguir el método de instalación incluido en el manual de operación adjuntado con el sistema de sujeción.
- Se recomienda el uso de un sistema de sujeción para niños original de Toyota, ya que es más seguro utilizarlo en este vehículo. Los sistemas de sujeción para niños originales de Toyota están hechos específicamente para los vehículos de Toyota. Se pueden adquirir en un concesionario Toyota.

Tabla de contenido

Aspectos importantes: P.40

Cuando use un sistema de sujeción para niños: P.41

Compatibilidad del sistema de sujeción para niños según la posición del asiento: P.43

Método de instalación del sistema de

sujeción para niños: P.47
- Fijado con un cinturón de seguridad: P.48
- Fijado con un anclaje inferior ISO-FIX: P.50
- Mediante un anclaje superior: P.51

Puntos que debe recordar

- Establezca las prioridades y observe las advertencias, así como las leyes y regulaciones para los sistemas de sujeción para niños.
- Utilice un sistema de sujeción para niños hasta que el niño tenga la talla suficiente para utilizar correctamente el cinturón de seguridad del vehículo.
- Seleccione un sistema de sujeción para niños que sea adecuado para la edad y la talla del niño.
- Tenga en cuenta que no todos los sistemas de sujeción para niños pueden utilizarse en todos los vehículos.
  Antes de utilizar o adquirir un sistema de sujeción para niños, verifique su compatibilidad con las posiciones de los asientos. (→P.43)

ADVERTENCIA

■ Cuando esté presente un niño

Observe las siguientes precauciones.
Si no lo hace, podrían producirse lesiones graves o la muerte.

- Para una protección eficaz en accidentes y paradas bruscas del automóvil, el niño debe estar sujetado correctamente, usando un cinturón de seguridad o un sistema de sujeción para niños correctamente instalado. Para detalles sobre la instalación, consulte el manual de funcionamiento incluido con el sistema de sujeción para niños. En este manual se proporcionan las instrucciones generales de instalación.
- Toyota aconseja de manera estricta que utilice un sistema de sujeción para niños instalado en el asiento trasero y adecuado al tamaño y el peso del niño. Según las estadísticas de accidentes, el niño está más seguro cuando está sujetado correctamente en el asiento trasero que en el asiento delantero.
- La utilización de un sistema de sujeción para niños es mucho más segura que llevar al niño en sus brazos o en los de otra persona. En caso de accidente, el niño puede salir despedido contra el parabrisas o entre la persona que lo sujeta y el interior del vehículo.

■ Manipulación del sistema de sujeción para niños

Si el sistema de sujeción para niños no está correctamente fijado en su sitio, el niño u otros pasajeros podrían sufrir lesiones graves o la muerte en caso de frenazo, viraje brusco o accidente.

- Si el vehículo recibiera un fuerte impacto debido a un accidente, etc., es posible que el sistema de sujeción para niños haya sufrido daños que no sean visibles. En dicho caso, no reutilice el sistema de sujeción.
- Dependiendo del sistema de sujeción para niños, es posible que la instalación sea difícil o imposible. En estos casos, compruebe si el sistema de sujeción para niños es adecuado para instalarse en el vehículo (→P.43). Asegúrese de instalar y observar las normas de uso después de leer cuidadosamente en este manual el método de fijación del sistema de sujeción para niños, así como también el manual de operación adjuntado con el sistema de sujeción para niños.
- Deje el sistema de sujeción para niños asegurado correctamente en el asiento, aun si no se utilizará. No guarde el sistema de sujeción para niños en el compartimiento de pasajeros sin asegurarlo.
- Si es necesario quitar el sistema de sujeción para niños, retírelo del vehículo o guárdelo en el compartimiento de equipaje.

Cuando use un sistema de sujeción para niños

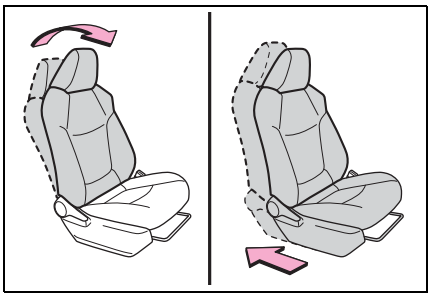
■ Cuando instale un sistema de sujeción para niños en un asiento del pasajero delantero

Para la seguridad de un niño, instale un sistema de sujeción para niños en un asiento trasero. Cuando es inevitable la instalación de un sistema de sujeción para niños en el asiento del pasajero delantero, ajuste el asiento como sigue e instale el sistema de sujeción para niños:

- Ajuste el ángulo del respaldo a la posición más vertical.

Si existe espacio entre el asiento del niño y el respaldo del asiento, ajuste el ángulo del respaldo hasta que entre en contacto correctamente.

- Mueva el asiento delantero completamente hacia atrás.
- Si la cabecera interfiere con la instalación del sistema de sujeción para niños y se puede extraer, extraiga la cabecera. De lo contrario, coloque la cabecera en la posición más vertical.

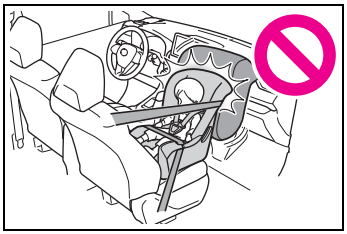


ADVERTENCIA

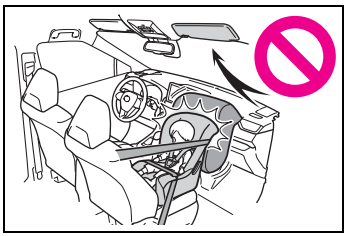
■ Cuando use un sistema de sujeción para niños

Observe las siguientes precauciones.
Si no lo hace, podrían producirse lesiones graves o la muerte.

- Nunca use el sistema de sujeción para niños con vista hacia atrás, en el asiento del pasajero delantero.
  La fuerza de la rápida inflación de la bolsa de aire del pasajero delantero puede ocasionar lesiones graves o la muerte a los niños en caso de accidente.



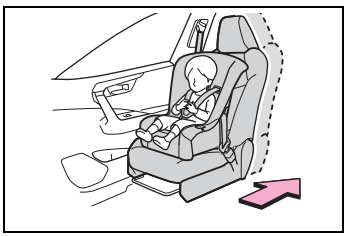
- En la visera del lado del pasajero hay una o varias etiquetas que indican que está prohibido colocar un sistema de sujeción para niños con vista hacia atrás en el asiento del pasajero delantero.
  Los detalles de la(s) etiqueta(s) se muestran en la siguiente ilustración.



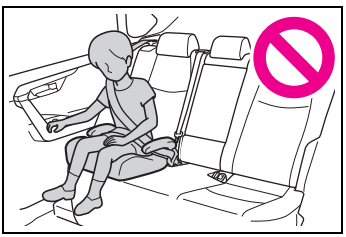
ADVERTENCIA

ADVERTENCIA

- Únicamente instale un sistema de sujeción para niños con vista hacia el frente en el asiento delantero cuando esto sea inevitable. Si instala un sistema de sujeción para niños con vista hacia el frente en el asiento del pasajero delantero, desplace el asiento hacia atrás todo lo posible. De lo contrario, podrían producirse lesiones graves o la muerte en caso de despliegue (inflado) de las bolsas de aire.



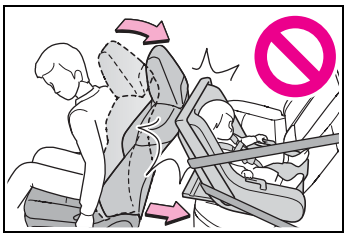
- No deje que los niños apoyen la cabeza ni ninguna parte del cuerpo contra la puerta ni sobre las zonas del asiento, de los postes delanteros o traseros, o de los rieles laterales del techo desde las que se despliegan las bolsas de aire laterales SRS o las bolsas de aire de protección de cortina SRS, aun cuando el niño vaya sentado en un sistema de sujeción para niños. Es peligroso si se inflan las bolsas de aire laterales o de protección de cortina SRS, y el impacto podría causar lesiones graves o la muerte al niño.



- Cuando instale un asiento júnior (asiento elevador), asegúrese siempre de que el cinturón de tórax está colocado a través del centro del hombro del niño. El cinturón debe mantenerse apartado del cuello del niño, pero no tanto como para que caiga del hombro del niño.

ADVERTENCIA

- Use un sistema de sujeción para niños adecuado a la edad y tamaño del niño e instálelo en el asiento trasero.
- Si el asiento del conductor interfiere con el sistema de sujeción para niños e impide que se instale correctamente, coloque el sistema de sujeción en el asiento trasero del lado derecho.



- Ajuste el asiento del pasajero delantero para que no interfiera con el sistema de sujeción para niños.

Compatibilidad del sistema de sujeción para niños según la posición del asiento

Compatibilidad del sistema de sujeción para niños según la posición del asiento

La compatibilidad de la posición de cada asiento con los sistemas de sujeción para niños (→P.44) muestra el tipo de sistema de sujeción para niños que se puede usar y las posibles posiciones de asiento para la instalación mediante símbolos. También se puede seleccionar el sistema de sujeción para niños recomendado que sea adecuado para su hijo.

De lo contrario, compruebe los sistemas de sujeción para niños recomendados en [Sistemas de sujeción para niños recomendados y tabla de compatibilidad]. (→P.46)

Compruebe el sistema de sujeción para niños seleccionado junto con lo siguiente [Antes de confirmar la compatibilidad de cada posición de asiento con los sistemas de sujeción para niños].

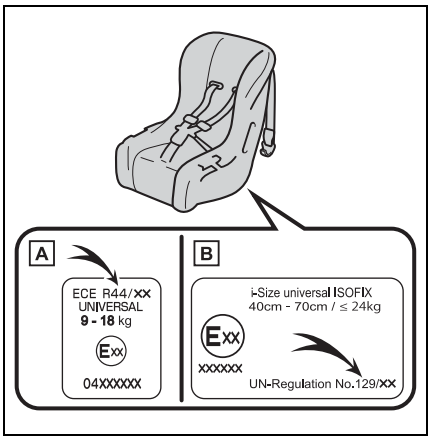
Antes de confirmar la compatibilidad de cada posición de asiento con los sistemas de sujeción para niños

1 Comprobar los estándares del sistema de sujeción para niños.

Use un sistema de sujeción para niños que se encuentre en conformidad con la UN(ECE) R44[*1] o UN(ECE) R129[*1, 2].

La siguiente marca de aprobación se visualiza en sistemas de sujeción para niños que se encuentran en conformidad.

Compruebe que la marca de aprobación esté impresa en el sistema de sujeción para niños.



Ejemplo del número de regulación visualizado

A Marca de aprobación UN(ECE) R44[*3]

Se indica el rango de peso del niño que se aplica para una marca de

aprobación UN(ECE) R44.

B Marca de aprobación UN(ECE) R129*3

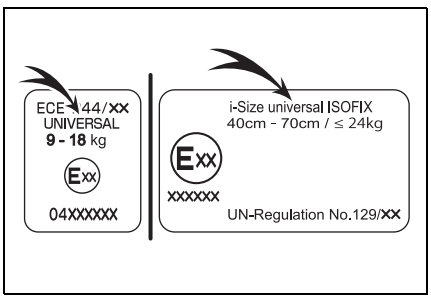
Se indica el rango de altura del niño que se aplica, así como los pesos disponibles para una marca de aprobación UN(ECE) R129.

2 Comprobar la categoría del sistema de sujeción para niños.

Con la marca de aprobación del sistema de sujeción para niños compruebe para cuál de las siguientes categorías es adecuado el sistema de sujeción para niños.

Además, si existe alguna duda, consulte la guía de usuario incluida con el sistema de sujeción para niños o comuníquese con el distribuidor del sistema de sujeción para niños.

- “universal”
- “semi-universal”
- “restringido”
- “vehículo específico”

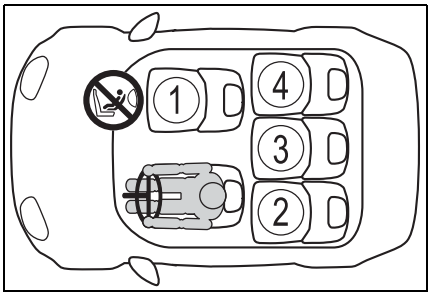


*1: UN(ECE) R44 y UN(ECE) R129 son regulaciones de la U.N. para los sistemas de sujeción para niños.

*2: Es posible que el sistema de sujeción para niños que se menciona en la tabla no esté disponible en países fuera de la UE.

*3: La marca visualizada puede diferir dependiendo del producto.

■ Compatibilidad de cada posición de asiento con los sistemas de sujeción para niños



1	U *4	L
2		
3	U	L
4		

U Adecuado para sistema de sujeción para niños fijo con cinturón de seguridad del vehículo de categoría “universal”.

L Adecuado para los sistemas de sujeción para niños que figuran en los CRS recomendados y en la tabla de compatibilidad (→P.46).

Adecuado para los sistemas de sujeción para niños i-Size e ISO-FIX.

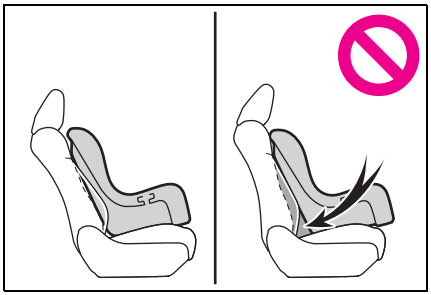
Incluye un punto de anclaje superior.

Nunca use el sistema de sujeción para niños con vista hacia atrás, en el asiento del pasajero delantero.

*1: Mueva el asiento delantero completamente hacia atrás. Si se puede ajustar la altura del asiento del pasajero, muévalo

a la posición superior máxima.

*2: Ajuste el ángulo del respaldo a la posición más vertical. Cuando instale un asiento para niños con vista hacia el frente, si existe espacio entre el asiento del niño y el respaldo del asiento, ajuste el ángulo del respaldo hasta que entre en contacto correctamente.



*3: Si la cabecera interfiere con el sistema de sujeción para niños, y se puede extraer, extraiga la cabecera.
De lo contrario, coloque la cabecera en la posición más vertical.

*4: Solo utilice un sistema de sujeción para niños orientado hacia el frente.

■ Información detallada de la instalación del sistema de sujeción para niños

Posición del asiento				
Número de la posición del asiento	①	②	③	④
Posición del asiento adecuada para el cinturón universal (Sí/No)	Sí Solo hacia adelante	Sí	Sí	Sí
Posición del asiento i-Size (Sí/No)	No	Sí	No	Sí
Posición del asiento adecuada para la fijación lateral (L1/L2/No)	No	No	No	No
Adecuado para la fijación orientada hacia atrás (R1/R2X/R2/R3/No)	No	R1, R2X, R2, R3	No	R1, R2X, R2, R3
Adecuado para la fijación mirando al frente (F2X/F2/F3/No)	No	F2X, F2, F3	No	F2X, F2, F3
Adecuado para la fijación del asiento júnior (B2/B3/No)	No	B2, B3	No	B2, B3

Los sistemas de sujeción para niños ISOFIX se dividen en distintas “fijaciones”. El sistema de sujeción para niños se puede utilizar en las posiciones de asiento para las “fijaciones” mencionadas en la tabla anterior. Para consultar el tipo de relación de “fijación”, consulte la siguiente tabla.

Si el sistema de sujeción para niños no tiene la “fijación” (o no puede encontrar información en la siguiente tabla), consulte la “lista de vehículos” del sistema de sujeción para niños para obtener información de compatibilidad o pregunte al distribuidor del asiento para niños.

Fijación	Descripción
F3	Sistemas de sujeción para niños con vista hacia el frente, altura total
F2	Sistemas de sujeción para niños con vista hacia el frente de altura reducida
F2X	Sistemas de sujeción para niños con vista hacia el frente de altura reducida
R3	Sistemas de sujeción para niños de tamaño completo con vista hacia atrás
R2	Sistemas de sujeción para niños de tamaño reducido con vista hacia atrás
R2X	Sistemas de sujeción para niños de tamaño reducido con vista hacia atrás
R1	Asiento de infante mirando hacia atrás
L1	Asiento de infante mirando hacia el lado izquierdo (tipo moisés)
L2	Asiento de infante mirando hacia el lado derecho (tipo moisés)
B2	Asiento júnior
B3	Asiento júnior

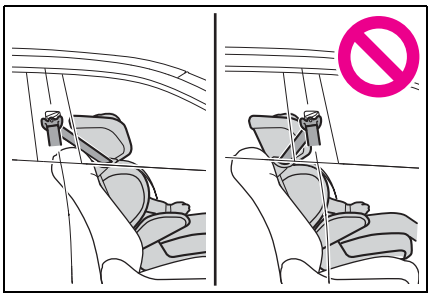
■ Sistemas de sujeción para niños recomendados y tabla de compatibilidad

Categorías de peso	Sistema de sujeción para niños recomendado	Posición del asiento			
		①	②	③	④
0,0+ Hasta 13 kg (28 lb.)	G0+, BABY SAFE PLUS (Sí/No)	No	Sí	Sí	Sí
	MIDI 2 (Sí/No)	No	Sí	No	Sí
I 9 a 18 kg (20 a 39 lb.)	TOYOTA DUO PLUS (Sí/No)	Sí Solamente fijación del cinturón de seguridad	Sí	Sí Solamente fijación del cinturón de seguridad	Sí
	MIDI 2 (Sí/No)	No	Sí	No	Sí

Es posible que los sistemas de sujeción para niños mencionados en la tabla no estén disponibles en países fuera de LATINOAMÉRICA.

Al asegurar algunos tipos de sistemas de sujeción para niños en el asiento trasero, es posible que no se puedan usar correctamente los cinturones de seguridad en las posiciones cercanas al sistema de sujeción para niños sin interferir con el mismo o que se vea afectada la eficacia del cinturón de seguridad. Asegúrese de que el cinturón de seguridad cruce correctamente su hombro y por debajo de su cadera. En caso contrario, o si interfiere con la sujeción para niños, muévalo a una posición distinta. Si no lo hace, podrían producirse lesiones graves o la muerte.

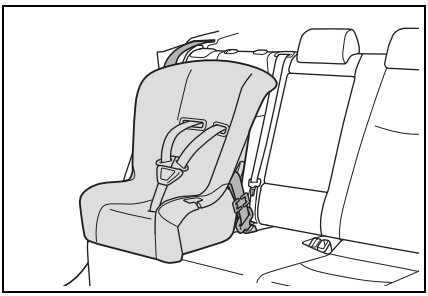
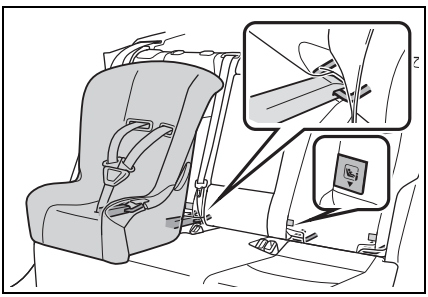
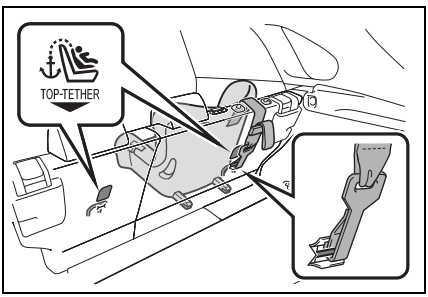
- Al instalar un sistema de sujeción para niños en los asientos traseros, ajuste el asiento delantero de manera que no interfiera con el niño o con el sistema de sujeción para niños.
- Cuando instale un asiento para niños con una base de soporte, si el asiento para niños interfiere con el respaldo del asiento cuando se abrocha en la base del soporte, ajuste la posición del respaldo del asiento hacia atrás hasta que no interfiera.
- Si el anclaje del hombro del cinturón de seguridad está por delante de la guía del cinturón de seguridad del asiento para niños, mueva el cojín del asiento hacia el frente.



- Cuando instale un asiento júnior, si el niño está en una posición muy erguida en el sistema de sujeción para niños, ajuste el ángulo del respaldo en la posición más cómoda. Y si el anclaje del hombro del cinturón de seguridad está por delante de la guía del cinturón de seguridad del asiento para niños, mueva el cojín del asiento hacia el frente.

Método de instalación del sistema de sujeción para niños

Confirme con el manual de operación adjuntado con el sistema de sujeción para niños la instalación del sistema de sujeción para niños.

Método de instalación		Página
Fijación del cinturón de seguridad		P.48
Fijación con un anclaje inferior ISOFIX		P.50
Fijación de anclajes superiores		P.51

Sistema de sujeción para niños fijado con un cinturón de seguridad

■ Instalación de un sistema de sujeción para niños con un cinturón de seguridad

Instale el sistema de sujeción para niños en conformidad con el manual de operación adjuntado con el sistema de sujeción para niños.
Si el sistema de sujeción para niños disponible no pertenece a la categoría "universal" (o la información necesaria no se encuentra en la tabla), consulte la "lista de vehículos" proporcionada por el fabricante del sistema de sujeción para niños para las distintas posiciones de instalación posibles, o consulte la compatibilidad después de preguntar al distribuidor de asiento para niños. (→P.43)

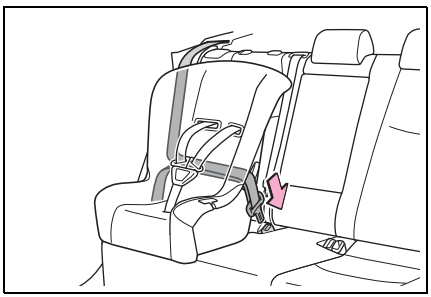
1 Si no se puede evitar la instalación del sistema de sujeción para niños en el asiento delantero, consulte la P.41 para obtener información

sobre el ajuste del asiento del pasajero delantero.

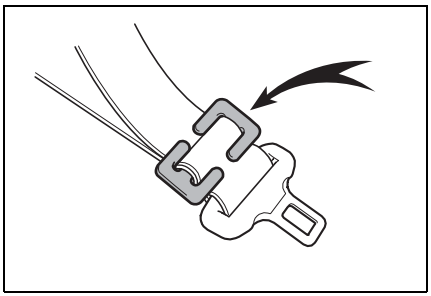
2 Ajuste el ángulo del respaldo a la posición más vertical. Cuando instale un asiento para niños con vista hacia el frente, si existe espacio entre el asiento del niño y el respaldo del asiento, ajuste el ángulo del respaldo hasta que entre en contacto correctamente.

3 Si la cabecera interfiere con la instalación del sistema de sujeción para niños y se puede extraer, extraiga la cabecera. De lo contrario, coloque la cabecera en la posición más vertical. (→P.119)

4 Pase el cinturón de seguridad por el sistema de sujeción para niños e introduzca la placa en la hebilla. Asegúrese de que el cinturón no está retorcido. Fije de forma segura el cinturón de seguridad en el sistema de sujeción para niños en conformidad con las instrucciones adjuntadas con el sistema de sujeción para niños.



5 Si el sistema de sujeción para niños no está equipado con un dispositivo de bloqueo (función de bloqueo del cinturón de seguridad), fije el sistema de sujeción para niños con un broche inmovilizador.



6 Tras instalar el sistema de sujeción para niños, balancéelo hacia el frente y hacia atrás para asegurarse de que está bien instalado. (→P.50)

■ Extracción de un sistema de sujeción para niños instalado con un cinturón de seguridad

Presione el botón de liberación de la hebilla y retraiga del todo el cinturón de seguridad.

Cuando libere la hebilla, el sistema de sujeción para niños podría rebotar hacia arriba debido a la amortiguación del cojín del asiento. Libere la hebilla mientras sujeta el sistema de sujeción para niños.

Debido a que el cinturón de seguridad se enrolla automáticamente, regréselo lentamente a su posición guardada.

■ Cuando instale un sistema de sujeción para niños

Es posible que necesite un broche inmovilizador para instalar el sistema de sujeción para niños. Siga las instrucciones del fabricante del sistema. Si su sistema de sujeción para niños no cuenta con un broche inmovilizador, adquiéralo en su concesionario Toyota: Broche inmovilizador para sistemas de sujeción para niños
(N.º de pieza 73119-22010)

ADVERTENCIA

■ **Cuando instale un sistema de sujeción para niños**

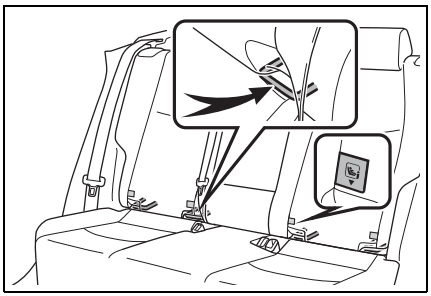
Observe las siguientes precauciones.
Si no lo hace, podrían producirse lesiones graves o la muerte.

- No permita que los niños jueguen con el cinturón de seguridad. Si el cinturón de seguridad se enredara alrededor del cuello del niño, podría estrangularlo o provocar otras lesiones graves o la muerte. Si esto ocurriera y no se pudiera desabrochar la hebilla, deberá utilizar unas tijeras para cortar el cinturón.
- Asegúrese de que el cinturón de seguridad y la placa estén firmemente abrochados y de que el cinturón no esté torcido.
- Mueva el sistema de sujeción para niños hacia la derecha y la izquierda, hacia el frente y atrás, para asegurarse de que esté bien instalado.
- No ajuste nunca el asiento después de fijar el sistema de sujeción para niños.
- Cuando instale un asiento júnior (asiento elevador), asegúrese siempre de que el cinturón de tórax está colocado a través del centro del hombro del niño. El cinturón debe mantenerse apartado del cuello del niño, pero no tanto como para que caiga del hombro del niño.
- Siga todas las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.

Sistema de sujeción para niños fijado con un anclaje inferior ISOFIX

■ Sistema de sujeción para niños fijado con un anclaje inferior ISOFIX (sistema de sujeción para niños ISOFIX)

Se brindan anclajes inferiores para los asientos traseros laterales. (Los asientos tienen colocadas unas etiquetas que muestran la ubicación de los anclajes).



■ Instalación con un anclaje inferior ISOFIX (sistema de sujeción para niños ISOFIX)

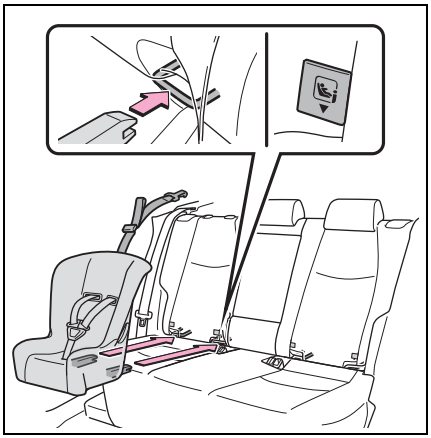
Instale el sistema de sujeción para niños en conformidad con el manual de operación adjuntado con el sistema de sujeción para niños.
Si el sistema de sujeción para niños disponible no pertenece a la categoría “universal” (o la información necesaria no se encuentra en la tabla), consulte la “lista de vehículos” proporcionada por el fabricante del sistema de sujeción para niños para las distintas posiciones de instalación posibles, o consulte la compatibilidad después de preguntar al distribuidor de asiento para niños. (→P.43)

1. Ajuste el ángulo del respaldo a la posición más vertical. Cuando instale un asiento para niños con vista hacia el frente, si existe espacio entre el asiento del niño y el respaldo del asiento, ajuste el ángulo del respaldo hasta que entre en contacto correctamente.
2. Si la cabecera interfiere con la instalación del sistema de sujeción para niños y se puede extraer, extraiga la cabecera. De lo contra-

rio, coloque la cabecera en la posición más vertical. (→P.119)

3 Verifique las posiciones de las barras exclusivas de fijación, e instale el sistema de sujeción para niños en el asiento.

Las barras están instaladas en el hueco que se encuentra entre el cojín del asiento y el respaldo.



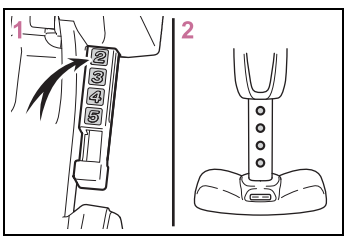
4 Tras instalar el sistema de sujeción para niños, balancéelo hacia el frente y hacia atrás para asegurarse de que está bien instalado. (→P.50)

■ **Al utilizar "TOYOTA DUO PLUS"**

Ajústelo a la posición más reclinada.

■ **Al utilizar "MIDI 2"**

Ajuste la pata de soporte y los conectores ISOFIX como sigue:



1 Boquee los conectores ISOFIX donde se pueda ver el número 2.

2 Bloquee la pata de soporte donde se puedan ver 4 orificios.

ADVERTENCIA

■ **Cuando instale un sistema de sujeción para niños**

Observe las siguientes precauciones. Si no lo hace, podrían producirse lesiones graves o la muerte.

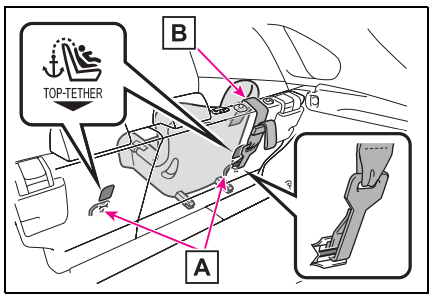
- No ajuste nunca el asiento después de fijar el sistema de sujeción para niños.
- Cuando utilice los anclajes inferiores, asegúrese de que no haya objetos extraños alrededor de estos y de que el cinturón de seguridad no quede atrapado detrás del sistema de sujeción para niños.
- Siga todas las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.

Al utilizar un anclaje superior

■ **Anclajes superiores**

Se brindan anclajes superiores para los asientos traseros laterales.

Utilice anclajes superiores cuando fije la correa superior.



A Anclajes superiores

B Correa superior

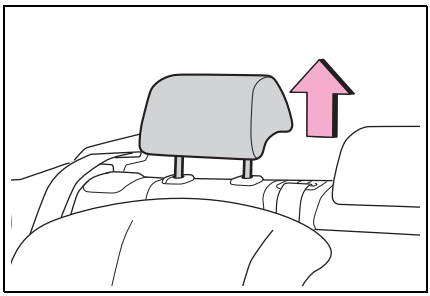
■ **Fijación de la correa superior a los anclajes superiores**

Instale el sistema de sujeción para

niños en conformidad con el manual de operación adjuntado con el sistema de sujeción para niños.

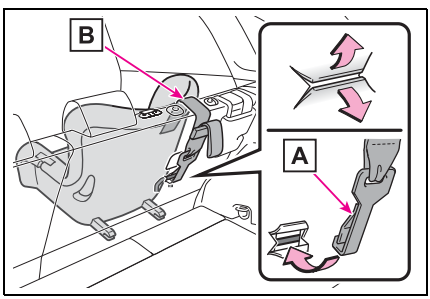
1 Ajuste la cabecera a su posición más alta.

Si la cabecera interfiere con la instalación del sistema de sujeción para niños o con la instalación de la correa superior y puede extraer la cabecera, extráigala. (→P.119)



2 Fije el gancho al anclaje superior y apriete la correa superior.

Asegúrese de que la correa superior está bien fijada. (→P.50)
Cuando instale el sistema de sujeción para niños con la cabecera hacia arriba, asegúrese de que la correa superior pase debajo de la cabecera.



A Gancho

B Correa superior

ADVERTENCIA

■ Cuando instale un sistema de sujeción para niños

Observe las siguientes precauciones.
Si no lo hace, podrían producirse lesiones graves o la muerte.

- Ajuste firmemente la correa superior y asegúrese de que el cinturón no esté torcido.
- No coloque la correa superior en cualquier otra cosa que no sean los anclajes superiores.
- No ajuste nunca el asiento después de fijar el sistema de sujeción para niños.
- Siga todas las instrucciones de instalación proporcionadas por el fabricante del sistema de sujeción para niños.
- Cuando instale el sistema de sujeción para niños con la cabecera hacia arriba, no baje la cabecera hasta que esta se haya levantado y se haya fijado el anclaje superior.

Sistema inmovilizador del motor

Las llaves del vehículo contienen chips transpondedores integrados que evitan que arranque el motor si una llave no se ha registrado previamente en la computadora a bordo del vehículo.

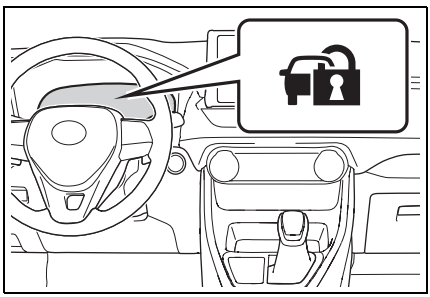
Nunca deje las llaves dentro del vehículo cuando salga de él.

Este sistema se diseñó para prevenir el robo de vehículos, pero no garantiza la seguridad absoluta contra todos los robos de vehículos.

Operación del sistema

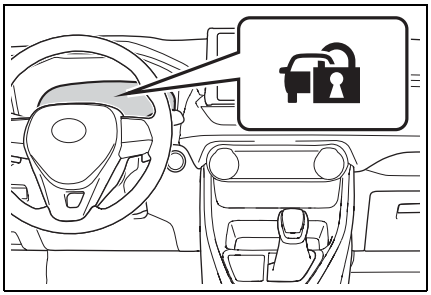
▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente

La luz indicadora parpadea después de que se retira la llave del interruptor del motor para indicar que el sistema está funcionando.
La luz indicadora deja de parpadear después de haber insertado la llave registrada en el interruptor del motor para indicar que el sistema se ha cancelado.



▶ Vehículos con sistema de llave inteligente

La luz indicadora parpadea después de que el interruptor del motor se cambia a la posición OFF para indicar que el sistema está funcionando.
La luz indicadora deja de parpadear después de que el interruptor del motor se cambia a la posición ON o ACC para indicar que se ha cancelado el sistema.



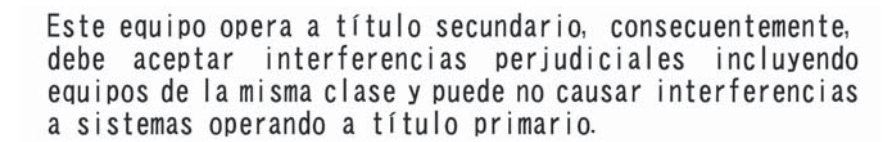
■ Mantenimiento del sistema

El vehículo tiene un sistema inmovilizador del motor del tipo que no requiere mantenimiento.

■ Las condiciones pueden ocasionar una falla en el sistema

- Si la parte de agarre de la llave está en contacto con un objeto metálico
- Si la llave está muy próxima o está tocando una llave del sistema de seguridad (llave con un chip transpondedor integrado) de otro vehículo

■ **Certificación del sistema inmovilizador del motor**



Este equipo opera a título secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a título primario.

AVISO

■ **Para garantizar el correcto funcionamiento del sistema**

No modifique ni extraiga el sistema. Si lo modifica o lo extrae, no es posible garantizar la correcta operación del sistema.

Alarma*

*: si así está equipado

La alarma utiliza luces y sonidos para alertar sobre la detección de un intruso.

La alarma se dispara en las siguientes situaciones cuando está activada:

- Una puerta cerrada con seguro se desbloquea o se abre de cualquier otra forma que no sea mediante la función de entrada (vehículos con sistema de llave inteligente) o el control remoto inalámbrico. (Las puertas quedarán automáticamente bloqueadas de nuevo).
- Se abre el cofre.

Configurar/cancelar/detener el sistema de alarma

Elementos que deben verificarse antes de bloquear el vehículo

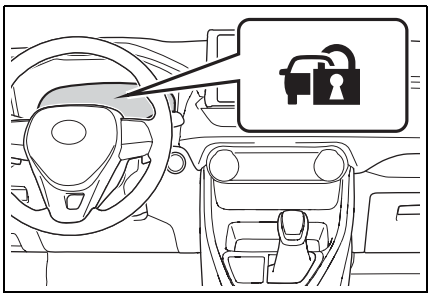
Asegúrese de lo siguiente para evitar que se disparen inesperadamente la alarma o el sistema antirrobo:

- Nadie está dentro del vehículo.
- Las ventanas laterales y el toldo deslizable (si así está equipado) o el toldo deslizable panorámico se cierran antes de establecer la alarma.
- No se han dejado objetos de valor o artículos personales dentro del vehículo.

Ajustes

Cierre las puertas y el cofre, y bloquee el seguro de todas las puertas mediante la función de entrada (vehículos con sistema de llave inteligente) o el control remoto inalámbrico. El sistema quedará ajustado automáticamente después de 30 segundos.

Cuando el sistema se ajusta, la luz indicadora pasa de estar encendida a parpadear.



Desactivación o cancelación

Para desactivar o detener la alarma, ejecute una de las siguientes acciones:

- Desbloquee las puertas mediante la función de entrada (vehículos con sistema de llave inteligente) o el control remoto inalámbrico.
- Arranque el motor. (La alarma se desactivará o se detendrá después de unos pocos segundos).

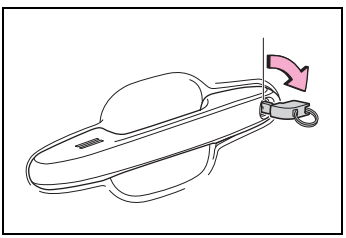
Mantenimiento del sistema

El vehículo tiene un sistema de alarma que no requiere mantenimiento.

Disparo de la alarma

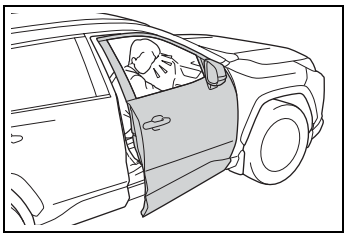
La alarma puede dispararse en las siguientes situaciones:
(Al detener la alarma se desactiva todo el sistema de alarma).

- Se desbloquean las puertas usando la llave.

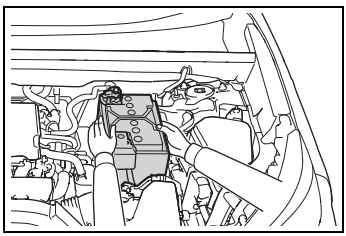


- Alguien dentro del vehículo abre una puerta o cofre, o desbloquea el vehículo

usando un botón interior del seguro.



● La batería se recarga o reemplaza cuando el vehículo esté detenido. (→P.506)



■ **Seguro de la puerta activado con la alarma**

En los siguientes casos y dependiendo de la situación, la puerta puede bloquearse de manera automática para evitar una entrada inapropiada al vehículo:

● Cuando una persona que permanece dentro del vehículo desbloquea la puerta y la alarma está activada.

● Mientras la alarma está funcionando, una persona que permanece dentro del vehículo desbloquea la puerta.

● Cuando recargue o reemplace la batería.

■ **Personalización (si así está equipado)**

La alarma se puede configurar para desactivarse cuando se utilice la llave (vehículos sin sistema de llave inteligente) o la llave mecánica (vehículos con sistema de llave inteligente).
(Funciones personalizables: →P.524)

AVISO

■ **Para garantizar el correcto funcionamiento del sistema**

No modifique ni extraiga el sistema. Si lo modifica o lo extrae, no es posible garantizar la correcta operación del sistema.

Información e indicadores del estado del vehículo

2

2-1. Grupo de instrumentos

Indicadores y luces de advertencia 58

Indicadores y medidores (con pantalla de 4,2 pulgadas) 64

Indicadores y medidores (con pantalla de 7 pulgadas) 67

Pantalla de información múltiple 71

Información sobre el consumo de combustible 80

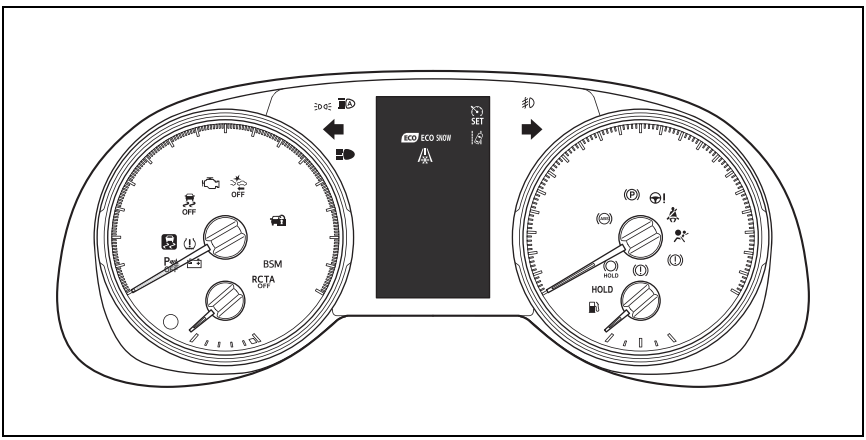
Indicadores y luces de advertencia

Los indicadores y las luces de advertencia del grupo de instrumentos, panel central y espejos retrovisores exteriores informan al conductor del estado de los diferentes sistemas del vehículo.

Grupo de instrumentos

A los fines de explicación, la siguiente ilustración muestra todos los indicadores y luces de advertencia iluminados.

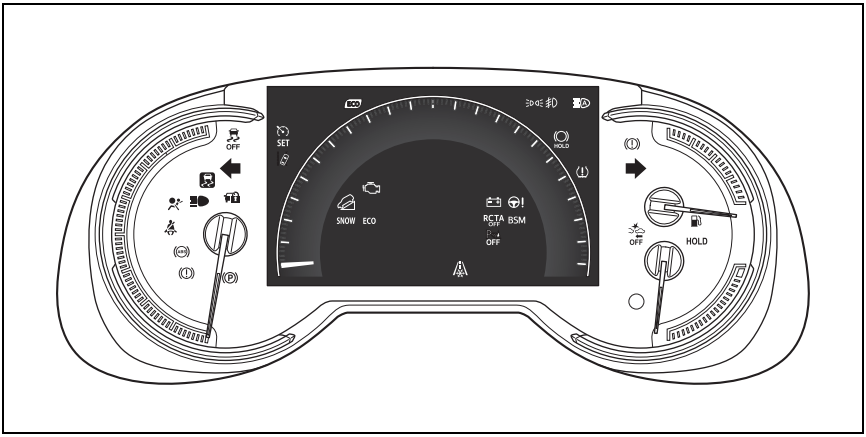
■ **Con pantalla de 4,2 pulgadas**



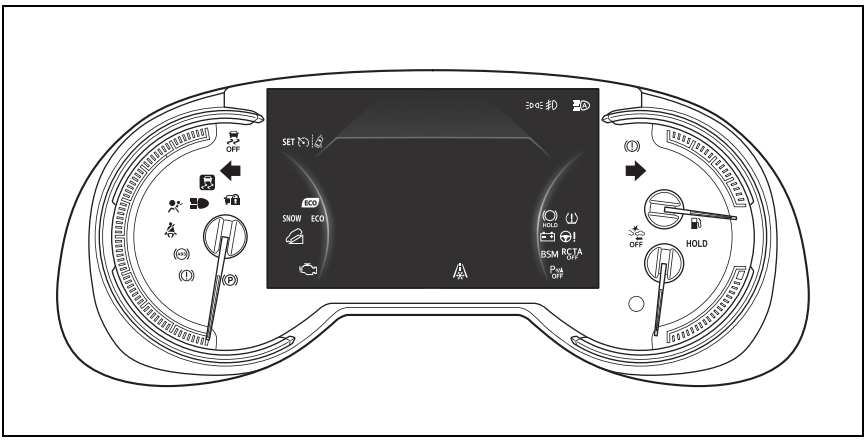
■ **Con pantalla de 7 pulgadas***

*: La visualización del velocímetro se puede seleccionar de dos tipos, analógica o digital. (→P.76)

▶ Cuando se muestra el velocímetro analógico



▶ Cuando se muestra el velocímetro digital



Luces de advertencia

Las luces de advertencia informan al conductor sobre fallas en los sistemas del vehículo indicado.

(Rojo)

Luz de advertencia del sistema de frenos*1 (→P.483)

(Amarillo)

Luz de advertencia del sistema de frenos*1 (→P.483)

Luz de advertencia del sistema de carga*1 (→P.483)

Luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante*2 (→P.483)

Luz de advertencia de presión baja del aceite del motor*2 (→P.484)

Luz indicadora de fallas*1 (→P.484)

Luz de advertencia SRS*1 (→P.484)

Luz de advertencia “ABS”*1 (→P.484)

(Rojo/amarillo)

Luz de advertencia de la dirección eléctrica*1 (→P.484)

(Parpadea o ilumina)

Luz de advertencia “PCS”*1 (si así está equipado) (→P.485)

(Naranja)

Luz indicadora de LDA (si así está equipado) (→P.485)

(Parpadea)

Indicador de asistencia para estacionamiento intuitivo en modo OFF*3 (si así está equipado) (→P.485)

(Parpadea)

Indicador RCTA OFF*1 (si así está equipado) (→P.486)

Luz indicadora de derrape*1 (→P.486)

Luz de advertencia del sistema de anulación de aceleración/control de arranque de conducción*2 (→P.487)

(Parpadea)

Indicador de retención del freno accionada*1 (→P.487)

(Parpadea)

Luz indicadora del freno de estacionamiento (→P.488)

Luz de advertencia de nivel bajo de combustible (→P.488)

Luz de recordatorio del cinturón de seguridad del conductor y del pasajero delantero (→P.488)

Luz de advertencia de presión de la llanta*1 (→P.489)

*1: Estas luces se encienden cuando el interruptor del motor se coloca en la posición ON para indicar que se está realizando una revisión del sistema. Se apagan al arrancar el motor o después de unos pocos segundos. Si una luz no se enciende o se apaga, es posible que haya una falla en un sistema. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

*2: Esta luz se enciende en la pantalla de información múltiple con un mensaje.

*3: El indicador de asistencia para estacionamiento intuitivo en modo OFF se enciende cuando el interruptor del motor se coloca en la posición ON al tiempo que la función de asistencia para estacionamiento intuitivo se encuentra activada. Se apagará después de unos pocos segundos.

ADVERTENCIA

■ **Si no se enciende una luz de advertencia del sistema de seguridad**

Si al arrancar el motor no enciende alguna luz del sistema de seguridad, como las luces de advertencia ABS y SRS, podría significar que estos sistemas no están disponibles para ayudar a protegerle en caso de accidente, lo que podría resultar en lesiones graves o la muerte. Si esto ocurre, lleve inmediatamente su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

Indicadores

Los indicadores informan al conductor sobre el estado de funcionamiento de los diferentes sistemas del vehículo.

Luz indicadora de señal direccional (→P.154)

Luz indicadora de las luces traseras (→P.160)

Luz indicadora de luz alta de los faros (→P.161)

Luz indicadora de luz alta automática de los faros (si así está equipado) (→P.162)

Indicador de luz de niebla (si así está equipado) (→P.164)

Luz indicadora del sistema de llave inteligente*1 (si así está equipado) (→P.145)

Luz indicadora del control de la velocidad de crucero (si así está equipado) (→P.191, 200)

Luz indicadora del control de la velocidad de crucero con radar dinámico (si así está equipado) (→P.191)

Luz indicadora del control de la velocidad de crucero “SET” (si así está equipado) (→P.191, 200)

Indicador LDA*2 (si así está equipado) (→P.187)

Indicador del sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento en modo OFF*3, 4 (si así está equipado) (→P.213)

(Parpadea)

Luz indicadora de derrape*5 (→P.268)

Luz indicadora VSC OFF*3, 5 (→P.269)

Luz de advertencia PCS[*3, 5] (si así está equipado) (→P.178)

Indicadores del BSM de los espejos retrovisores exteriores[*5, 6] (si así está equipado) (→P.204)

Indicador BSM (si así está equipado) (→P.204)

Indicador RCTA OFF[*3, 5] (si así está equipado) (→P.204)

Indicador de espera de retención del freno[*5] (→P.158)

Indicador de retención del freno accionada[*5] (→P.158)

Luz indicadora de seguridad (→P.53, P.55)

Indicador de temperatura exterior baja[*7] (→P.65, 69)

Luz indicadora de conducción Eco[*5] (→P.74)

Luz indicadora del freno de estacionamiento (→P.155)

Luz indicadora del modo de conducción Eco (→P.259)

Luz indicadora del modo deportivo (→P.259)

Luz indicadora del modo Mud & Sand (si así está equipado) (→P.262)

Luz indicadora del modo Rock & dirt (si así está equipado) (→P.262)

Luz indicadora del modo nieve (si así está equipado) (→P.264)

Luz indicadora del control de asistencia en pendientes descendentes[*5] (si así está equipado) (→P.265)

[*1]: Esta luz se enciende en la pantalla de información múltiple con un mensaje.

[*2]: Según las condiciones de funcionamiento del sistema, cambia el color y estado (iluminado/parpadeante) del indicador.

[*3]: La luz se enciende cuando el sistema se apaga.

[*4]: El indicador de asistencia para estacionamiento intuitivo en modo OFF se enciende cuando el interruptor del motor se coloca en la posición ON al tiempo que la función de asistencia para estacionamiento intuitivo se encuentra activada. Se apagará después de unos pocos segundos.

[*5]: Estas luces se encienden cuando el interruptor del motor se coloca en la posición ON para indicar que se está realizando una revisión del sistema. Se apagan al arrancar el motor o después de unos pocos segundos. Si las luces no se encienden o se apagan, es posible que haya una falla en alguno de los sistemas. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

[*6]: Esta luz se enciende en los espejos retrovisores exteriores.

[*7]: Cuando la temperatura exterior es de aproximadamente 3 °C (37 °F) o inferior, el indicador parpadeará durante 10 segundos aproximadamente y luego permanecerá encendido.

■ Indicadores del BSM de los espejos retrovisores exteriores (monitor de ángulos muertos) (si así está equipado)

Para confirmar la operación, los indicadores del BSM de los espejos retrovisores exteriores se encienden en las siguientes situaciones:

- Cuando el interruptor del motor está en ON mientras la función BSM está activada en la visualización ⚙ de la pantalla de información múltiple.
- Cuando la función BSM está activada en la

visualización de la pantalla de información múltiple mientras que el interruptor del motor está en ON.

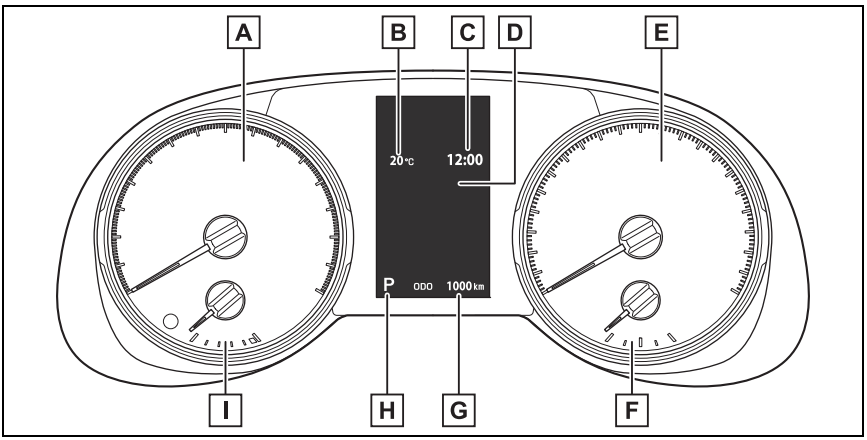
Si el sistema está funcionando correctamente, los indicadores del BSM de los espejos retrovisores exteriores se apagan después de algunos segundos.

Si los indicadores del BSM de los espejos retrovisores exteriores no se encienden o no se apagan, es posible que el sistema tenga una falla. Si esto ocurre, lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

Indicadores y medidores (con pantalla de 4,2 pulgadas)

Los medidores muestran información variada de la unidad.

Pantalla del medidor



A Tacómetro

Muestra el régimen en revoluciones por minuto de la velocidad del motor

B Temperatura exterior (→P.65)

C Reloj (→P.66)

D Pantalla de información múltiple

Presenta al conductor una variedad de datos relacionados con la conducción (→P.71)

Muestra los mensajes de advertencia si ocurre un mal funcionamiento (→P.491)

E Velocímetro

Muestra la velocidad del vehículo

F Indicador de nivel de combustible

Muestra la cantidad de combustible restante en el tanque

G Odómetro, odómetro de viaje y pantalla de control de la luz del grupo de instrumentos

Odómetro:

Muestra la distancia total que ha recorrido el vehículo

Odómetro de viaje:

Muestra la distancia que ha recorrido el vehículo desde la última vez que se reinició este medidor. Los odómetros de viaje “A” y “B” se pueden usar para registrar y mostrar diferentes

distancias en forma independiente.

Control de la luz del grupo de instrumentos:

Muestra el brillo de la luz del grupo de instrumentos que puede ajustarse.

H Indicador de posición del cambio y rango de cambios

Muestra la posición del cambio seleccionada o el rango de cambios seleccionado (→P.149)

I Indicador de temperatura del refrigerante del motor

Muestra la temperatura del refrigerante del motor

■ Los medidores y la pantalla se iluminan cuando

El interruptor del motor está en ON.

■ Pantalla de la temperatura exterior

- En los siguientes casos, es posible que no se muestre la temperatura exterior correcta o que la pantalla tarde más de lo normal en cambiar.
  - Cuando está detenido o conduciendo a velocidades bajas (menos de 20 km/h [12 mph])
  - Cuando la temperatura exterior cambia súbitamente (al entrar/salir de una cochera o de un túnel, etc.)
- Cuando se muestra "--" o "E", puede haber una falla en el sistema.
  Lleve su vehículo a su concesionario Toyota.
- Muestra la temperatura exterior dentro de un rango de -40 °C (-40 °F) a 50 °C (122 °F).
- Cuando la temperatura exterior es de aproximadamente 3 °C (37 °F) o inferior, el indicador parpadeará durante 10 segundos aproximadamente y luego permanecerá encendido.

■ Pantalla de cristal líquido

→P.72

ADVERTENCIA

■ Visualización de la información a bajas temperaturas

Permita que se caliente el interior del vehículo antes de usar la pantalla de información de cristal líquido. A temperaturas extremadamente bajas, es posible que la pantalla del monitor funcione lentamente y que los cambios en la pantalla se demoren.

Por ejemplo, hay un retardo entre el cambio de marchas del conductor y el nuevo número de velocidad que aparece en la pantalla. Dicho retardo podría incitar al conductor a efectuar de nuevo un cambio descendente, lo que provocaría un frenado con motor excesivo y, en última instancia, un accidente grave o fatal.

AVISO

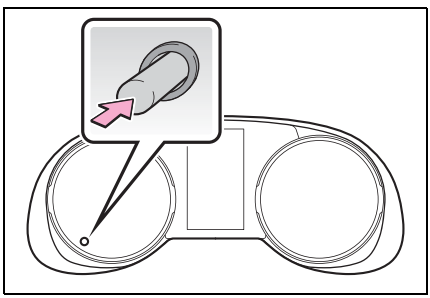
■ Para evitar daños al motor y a sus componentes

- No permita que la aguja indicadora del tacómetro entre en la zona roja, ya que esto indica la velocidad máxima del motor.
- Si el indicador de temperatura del refrigerante del motor se encuentra en la zona roja ("H"), el motor puede estar sobrecalentándose. En este caso, detenga inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y revise el motor después de que este se enfríe completamente. (→P.509)

Uso del interruptor “ODO TRIP”

Cambia los elementos del odómetro, odómetro de viaje A, odómetro de viaje B y el brillo de las luces del grupo de instrumentos al presionar el interruptor “ODO TRIP”.

- Si pulsa y mantiene presionado el interruptor mientras se muestra el odómetro de viaje, este se reiniciará.
- Cuando se muestra la pantalla de control de la luz del grupo de instrumentos, al presionar y mantener pulsado el interruptor se ajustará el brillo de las luces del grupo de instrumentos.



Ajuste de brillo del grupo de instrumentos

Pueden ajustarse los niveles de brillo del grupo de instrumentos cuando la luz trasera se encuentra encendida y apagada de forma individual. Sin embargo, cuando el entorno es brillante (durante el día, etc.), encender las luces traseras no cambiará el brillo del grupo de instrumentos.

Ajuste del reloj

Se pueden ajustar los relojes en la pantalla del sistema de audio.

▶ Vehículos con Entune Audio

→P.313

▶ Vehículos con Entune Audio Plus o Entune Premium Audio

Consulte el “SISTEMA DE NAVEGACIÓN Y MULTIMEDIA MANUAL DEL PROPIETARIO”.

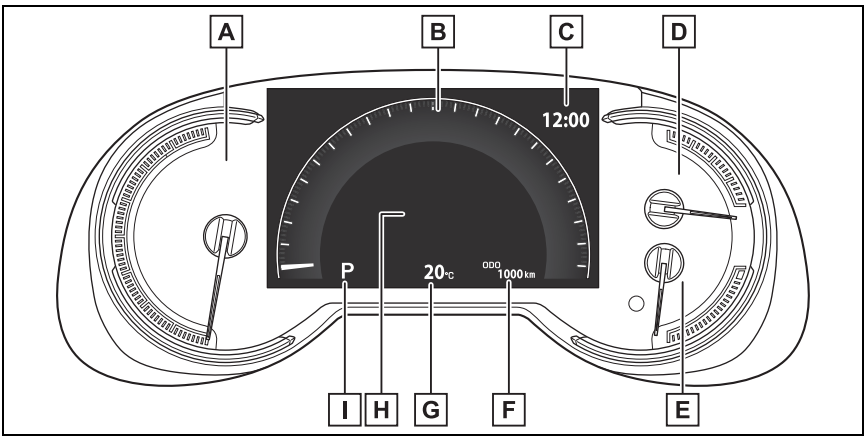
Indicadores y medidores (con pantalla de 7 pulgadas)

Los medidores muestran información variada de la unidad.

Pantalla del medidor

La visualización del velocímetro se puede seleccionar de dos tipos, analógica o digital. (→P.76)

- Velocímetro análogo



A Tacómetro

Muestra el régimen en revoluciones por minuto de la velocidad del motor

B Velocímetro

Muestra la velocidad del vehículo

C Reloj (→P.70)

D Indicador de nivel de combustible

Muestra la cantidad de combustible restante en el tanque

E Indicador de temperatura del refrigerante del motor

Muestra la temperatura del refrigerante del motor

F Odómetro, odómetro de viaje y pantalla de control de la luz del grupo de instrumentos

Odómetro:

Muestra la distancia total que ha recorrido el vehículo

Odómetro de viaje:

Muestra la distancia que ha recorrido el vehículo desde la última vez que se reinició este

medidor. Los odómetros de viaje “A” y “B” se pueden usar para registrar y mostrar diferentes distancias en forma independiente.

Control de la luz del grupo de instrumentos:
Muestra el brillo de la luz del grupo de instrumentos que puede ajustarse.

G Temperatura exterior (→P.69)

H Pantalla de información múltiple

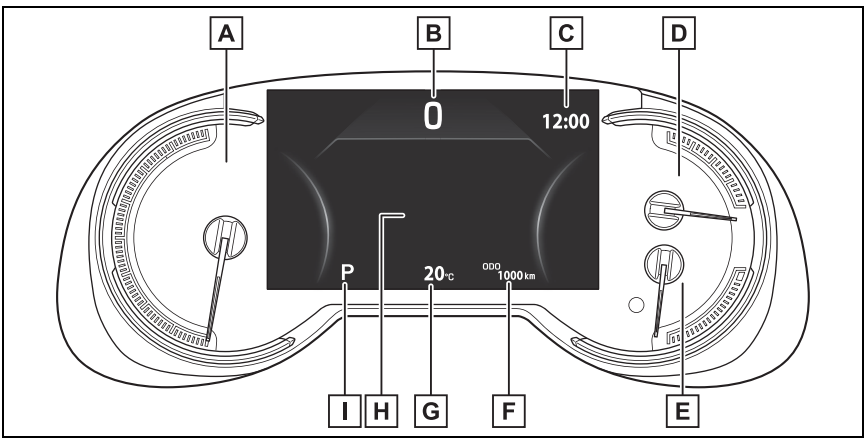
Presenta al conductor una variedad de datos relacionados con la conducción (→P.71)

Muestra los mensajes de advertencia si ocurre un mal funcionamiento (→P.491)

I Indicador de posición del cambio y rango de cambios

Muestra la posición del cambio seleccionada o el rango de cambios seleccionado (→P.149)

▶ Velocímetro digital



A Tacómetro

Muestra el régimen en revoluciones por minuto de la velocidad del motor

B Velocímetro

Muestra la velocidad del vehículo

C Reloj (→P.70)

D Indicador de nivel de combustible

Muestra la cantidad de combustible restante en el tanque

E Indicador de temperatura del refrigerante del motor

Muestra la temperatura del refrigerante del motor

F Odómetro, odómetro de viaje y pantalla de control de la luz del grupo de instrumentos

Odómetro:

Muestra la distancia total que ha recorrido el vehículo

Odómetro de viaje:

Muestra la distancia que ha recorrido el vehículo desde la última vez que se reinició este medidor. Los odómetros de viaje “A” y “B” se pueden usar para registrar y mostrar diferentes distancias en forma independiente.

Control de la luz del grupo de instrumentos:

Muestra el brillo de la luz del grupo de instrumentos que puede ajustarse.

G Temperatura exterior (→P.65)

H Pantalla de información múltiple

Presenta al conductor una variedad de datos relacionados con la conducción (→P.71)

Muestra los mensajes de advertencia si ocurre un mal funcionamiento (→P.491)

I Indicador de posición del cambio y rango de cambios

Muestra la posición del cambio seleccionada o el rango de cambios seleccionado (→P.149)

■ **Los medidores y la pantalla se iluminan cuando**

El interruptor del motor está en ON.

■ **Al cambiar el modo de conducción**

- El color del velocímetro cambia según el modo de conducción seleccionado. (→P.259)
- Modelos AWD: El color del velocímetro cambia según el modo de conducción seleccionado o el modo de selección todo-terreno. (→P.259, 261)

■ **Pantalla de la temperatura exterior**

- En los siguientes casos, es posible que no se muestre la temperatura exterior correcta o que la pantalla tarde más de lo normal en cambiar.
  - Cuando está detenido o conduciendo a velocidades bajas (menos de 20 km/h [12 mph])
  - Cuando la temperatura exterior cambia súbitamente (al entrar/salir de una cochera o de un túnel, etc.)
- Cuando se muestra “--” o “E”, puede haber una falla en el sistema. Lleve su vehículo a su concesionario Toyota.
- Muestra la temperatura exterior dentro de un rango de -40 °C (-40 °F) a 50 °C (122 °F).
- Cuando la temperatura exterior es de aproximadamente 3 °C (37 °F) o inferior, el indicador parpadeará durante 10 segundos aproximadamente y luego permanecerá encendido.

■ **Pantalla de cristal líquido**

→P.72

■ **Personalización**

Puede cambiarse la configuración (por ejemplo, la pantalla del medidor) en la visualización de la pantalla de información múltiple. (→P.76)

ADVERTENCIA

■ **Visualización de la información a bajas temperaturas**

Permita que se caliente el interior del vehículo antes de usar la pantalla de información de cristal líquido. A temperaturas extremadamente bajas, es posible que la pantalla del monitor funcione lentamente y que los cambios en la pantalla se demoren.

Por ejemplo, hay un retardo entre el cambio de marchas del conductor y el nuevo número de velocidad que aparece en la pantalla. Dicho retardo podría incitar al conductor a efectuar de nuevo un cambio descendente, lo que provocaría un frenado con motor excesivo y, en última instancia, un accidente grave o fatal.

AVISO

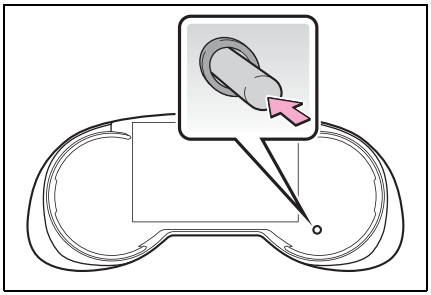
■ **Para evitar daños al motor y a sus componentes**

- No permita que la aguja indicadora del tacómetro entre en la zona roja, ya que esto indica la velocidad máxima del motor.
- Si el indicador de temperatura del refrigerante del motor se encuentra en la zona roja (“H”), el motor puede estar sobrecalentándose. En este caso, detenga inmediatamente el vehículo en un lugar seguro y revise el motor después de que este se enfríe completamente. (→P.509)

Uso del interruptor “ODO TRIP”

Cambia los elementos del odómetro, odómetro de viaje A, odómetro de viaje B y el brillo de las luces del grupo de instrumentos al presionar el interruptor “ODO TRIP”.

- Si pulsa y mantiene presionado el interruptor mientras se muestra el odómetro de viaje, este se reiniciará.
- Cuando se muestra la pantalla de control de la luz del grupo de instrumentos, al presionar y mantener pulsado el interruptor se ajustará el brillo de las luces del grupo de instrumentos.



■ **Ajuste de brillo del grupo de instrumentos**

Pueden ajustarse los niveles de brillo del grupo de instrumentos cuando la luz trasera se encuentra encendida y apagada de forma individual. Sin embargo, cuando el entorno es brillante (durante el día, etc.), encender las luces traseras no cambiará el brillo del grupo de instrumentos.

Ajuste del reloj

Se pueden ajustar los relojes en la pantalla del sistema de audio.

▶ Vehículos con Entune Audio

→P.313

▶ Vehículos con Entune Audio Plus o Entune Premium Audio

Consulte el “SISTEMA DE NAVEGACIÓN Y MULTIMEDIA MANUAL DEL PROPIETARIO”.

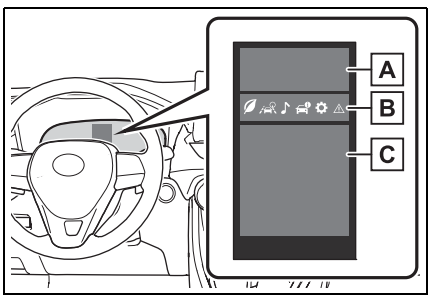
Pantalla de información múltiple

La pantalla de información múltiple se utiliza para mostrar la información del rendimiento de combustible y distintos tipos de información relacionada con la conducción. La pantalla de información múltiple también se puede utilizar para cambiar la configuración de la pantalla y otros ajustes.

Contenido de la pantalla

La siguiente información se muestra en la pantalla de información múltiple.

■ **Vehículos con pantalla de 4,2 pulgadas**



A Información del sistema de ayuda a la conducción

Muestra una imagen cuando los siguientes sistemas están en funcionamiento y se selecciona un icono de menú que no sea

:

- LDA (aviso de cambio involuntario de carril con control de la dirección) (si así está equipado) (→P.183)
- Control de la velocidad de crucero con radar dinámico (si así está equipado) (→P.191)
- Control de la velocidad de crucero (si así está equipado) (→P.200)

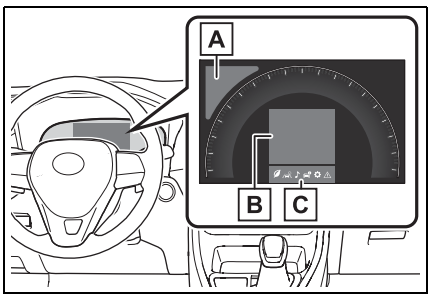
B Iconos del menú (→P.72)

C Área de visualización de la información

Se puede mostrar una variedad de información al seleccionar un icono de menú.

Además, en algunas situaciones se mostrarán pantallas emergentes de advertencia o sugerencias/consejos.

■ **Vehículos con pantalla de 7 pulgadas**



A Información del sistema de ayuda a la conducción

Muestra una imagen cuando los siguientes sistemas están en funcionamiento y se selecciona un icono de menú que no sea

:

- LDA (aviso de cambio involuntario de carril con control de la dirección) (si así está equipado) (→P.183)
- Control de la velocidad de crucero con radar dinámico (si así está equipado) (→P.191)
- Control de la velocidad de crucero (si así está equipado) (→P.200)

B Área de visualización de la información

Se puede mostrar una variedad de información al seleccionar un icono de menú.

Además, en algunas situaciones se mostrarán pantallas emergentes de advertencia o

sugerencias/consejos.

C Iconos del menú (→P.72)

■ **La pantalla de información múltiple se muestra cuando**

El interruptor del motor está en ON.

■ **Al cambiar el modo de conducción**

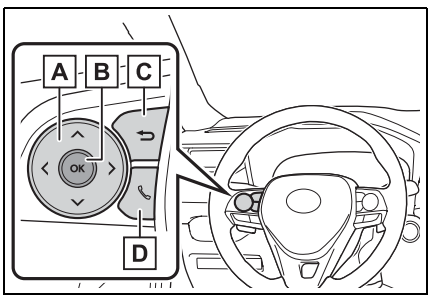
- El color de fondo de la pantalla de información múltiple cambia según el modo de conducción seleccionado. (→P.259)
- Modelos AWD: El color de fondo de la pantalla de información múltiple cambia según el modo de conducción seleccionado o el modo de selección todoterreno. (→P.259, 261)

■ **Pantalla de cristal líquido**

Pueden aparecer pequeños puntos o puntos de luz en la pantalla. Este fenómeno es característico de las pantallas de cristal líquido y no hay problema para continuar usando la pantalla.

Cambio de la pantalla

La pantalla de información múltiple se controla mediante los interruptores de control del medidor.



A Desplazarse en la pantalla*/cambiar la pantalla*/mover el cursor

B Presionar: ingresar/activar
Mantener presionado: reiniciar/mostrar elementos personalizables

C Regresar a la pantalla anterior

D Mostrar envío/recepción de llamadas e historial (si así está equipado)
Si está vinculado con el sistema de manos libres, se muestra el envío o recepción de llamada. Para obtener detalles respecto al sistema de manos libres, consulte P.353 (vehículos con Entune Audio) o el “SISTEMA DE NAVEGACIÓN Y MULTIMEDIA MANUAL DEL PROPIETARIO” (vehículos con Entune Audio Plus o Entune Premium Audio).

*: En las pantallas dentro de las cuales puede haber desplazamiento y puede cambiarse la visualización, se muestran una barra de desplazamiento o un icono redondo que indica el número de pantallas registradas.

ADVERTENCIA

■ **Precauciones de uso durante la conducción**

Por seguridad, evite operar el interruptor de control de medidor mientras conduce tanto como sea posible, así como mirar continuamente la pantalla de información múltiple. Detenga el vehículo y opere el interruptor de control del medidor. De lo contrario, podría provocar un error en el manejo del volante de dirección con un accidente como resultado.

Iconos del menú

Puede mostrarse información asociada a cada icono al seleccionar el icono con los interruptores de control del medidor.

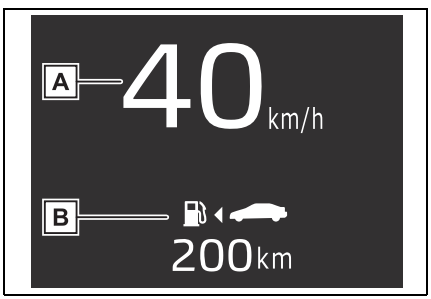
Se puede mostrar automáticamente parte de la información según la situación.

Icono	Pantalla
	Pantalla de información sobre conducción (→P.73)
	Pantalla de información del sistema de ayuda a la conducción (→P.75)
	Pantalla asociada con el sistema de audio (→P.75)
	Pantalla de información del vehículo (→P.75)
	Pantalla de configuración (→P.76)
	Pantalla de mensaje de advertencia (→P.79)

Pantalla de información sobre conducción

Seleccione esta opción para visualizar el consumo de combustible de varias formas.

■ **Visualización del velocímetro/distancia hasta agotar el combustible (pantalla de 4,2 pulgadas)**



A Visualización del velocímetro

Muestra la velocidad del motor.

B Distancia hasta agotar el combustible

Muestra la autonomía de conducción con el combustible restante. (→P.74)

■ **Consumo de combustible**

Se muestra la siguiente información.

A Distancia hasta agotar el combustible

Muestra la autonomía de conducción con el combustible restante. (→P.74)

B Consumo actual de combustible

Muestra el consumo actual instantáneo de combustible.

C Consumo promedio de combustible

Muestra el consumo promedio de combustible desde que se restableció la función o el consumo promedio de combustible después de arrancar o recargar combustible.*1, 2, 3

El consumo promedio de combustible seleccionado por “Cons. comb.” se muestra en la pantalla . (→P.76)

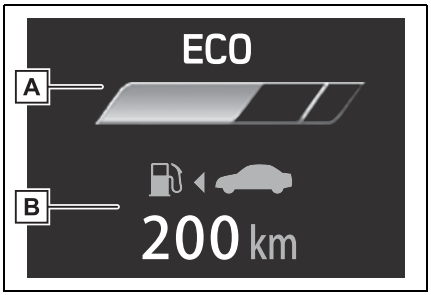
*1: Solo utilice como referencia el consumo de combustible que se muestra.

*2: La función de consumo promedio de combustible se puede restablecer si se presiona y mantiene pulsado el .

*3: Después de arrancar, el consumo promedio de combustible se restablece cada vez que se detiene el motor.

■ Indicador de conducción Eco/distancia hasta agotar el combustible

▶ Contenido de la pantalla

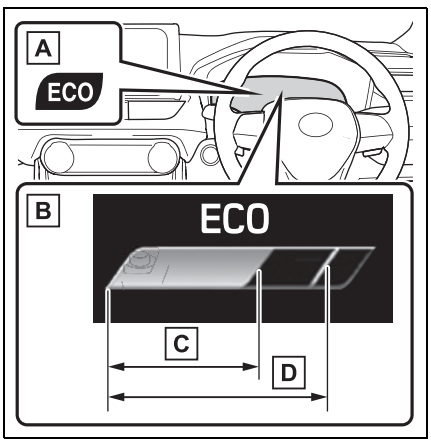


A Indicador de conducción Eco

B Distancia hasta agotar el combustible

Muestra la autonomía de conducción con el combustible restante. (→P.74)

▶ Indicador de conducción Eco



A Luz indicadora de conducción Eco

Durante una operación de aceleración ecológica (conducción Eco), se encenderá la luz indicadora de conducción Eco. Cuando la aceleración excede la zona de conducción Eco o cuando se detiene el vehículo, la luz se apaga.

B Pantalla de la zona del indicador de conducción Eco

Sugiere la Zona de conducción Eco con la Relación de conducción Eco actual basada en la aceleración.

C Relación de conducción Eco basada en la aceleración

Si la aceleración excede la zona de conducción Eco, se iluminará el lado derecho de la pantalla de la zona del indicador de conducción Eco.

En ese momento, la luz indicadora de conducción Eco no funcionará.

D Zona de conducción Eco

■ Distancia hasta agotar el combustible

- Esta distancia se calcula en base al consumo promedio de combustible. Por ello, es posible que la distancia real que puede recorrerse sea diferente de la mostrada.
- Es posible que la pantalla no se actualice cuando sólo recarga una pequeña cantidad de combustible en el tanque. Apague el interruptor del motor cuando recargue combustible. Si el vehículo se vuelve a cargar con combustible sin apagar el interruptor del motor, la pantalla podría no actualizarse.
- Cuando se muestra “Reposte”, la cantidad de combustible restante es baja y no se puede calcular la distancia a la que se puede recorrer con el combustible restante.
  Recargue combustible inmediatamente.

■ El indicador de conducción ECO no funcionará cuando

El indicador de conducción Eco no funcionará en las siguientes situaciones:

- La palanca de cambios está en una posición diferente a D.
- Se acciona el interruptor de paleta de cambios (si así está equipado)
- No está seleccionado ni el modo normal ni el modo de conducción Eco.
- La velocidad del vehículo es de aproximadamente 130 km/h (80 mph) o más.

Pantalla de información del sistema de ayuda a la conducción

■ Pantalla de información del sistema de asistencia a la conducción

Seleccione esta opción para mostrar el estado operativo de los siguientes sistemas:

- LDA (aviso de cambio involuntario de carril con control de la dirección)* (→P.183)
- Control de la velocidad de crucero con radar dinámico* (→P.191)
- Control de la velocidad de crucero* (→P.200)

*: Si así está equipado

■ Pantalla asociada con el sistema de navegación (si así está equipado)

Seleccione para mostrar la siguiente información asociada con el sistema de navegación.

- Orientación de ruta
- Pantalla de la brújula (pantalla norte hacia arriba/pantalla rumbo hacia arriba)

Pantalla asociada al sistema de audio

Seleccione esta opción para activar la selección de una fuente de audio o una pista en la pantalla.

Pantalla de información del vehículo

■ Información sobre conducción

2 elementos que se seleccionan mediante la configuración “Elementos de información sobre conducción” (velocidad promedio, distancia y tiempo total) pueden visualizarse verticalmente.

La información mostrada cambia según el ajuste “Drive Info Type” (desde que se inició el sistema o entre reinicios). (→P.76)

Utilice la información mostrada solo como referencia.

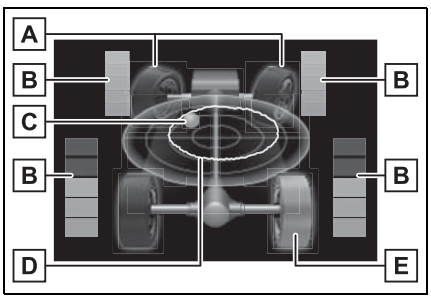
Se mostrarán los siguientes elementos.

- “Tras arrancar”
  - “Velocidad med.”: Muestra la velocidad promedio del vehículo desde el arranque del motor*
  - “Distancia”: Muestra la distancia recorrida desde el arranque del motor*
  - “Tiempo transc.”: Muestra el tiempo transcurrido desde el arranque del motor*
- “Tras reinicio”
  - “Velocidad med.”: Muestra la velocidad promedio del vehículo desde que se reinició la pantalla*
  - “Distancia”: Muestra la distancia de conducción desde que se reinició la pantalla*
  - “Tiempo transc.”: Muestra el tiempo transcurrido desde que se reinició la pantalla*

*: Estos elementos se reinician cada vez que el motor se detiene.

*: Para reiniciar, muestre el elemento deseado, presione y mantenga pulsado OK.

■ Pantalla del sistema AWD (modelos AWD)



A Pantalla de dirección de la llanta delantera

Muestra en la pantalla la cantidad de operación y dirección del volante de dirección mediante cambios en las llantas delanteras.

B Pantalla de distribución de par

Muestra el estado de conducción de cada rueda en 6 pasos de 0 a 5.

C Pantalla de G-force*

Muestra en pantalla el tamaño y la dirección de la G-force aplicada al vehículo mediante cambios de posición de la bola.

D Curso de G-force máxima*

Este elemento está vinculado con la pantalla G-force y muestra el curso del movimiento pasado de la bola.

Presione y mantenga pulsado OK para reiniciar el registro.

E Pantalla de giro de la rueda

Cuando una llanta está girando, su símbolo en la pantalla cambia de color y parpadea.

*: Este elemento solo se muestra cuando se configura el modo de conducción en el modo deportivo.

Pantalla de configuración

Pueden cambiarse la configuración del vehículo y el contenido que se muestra en pantalla mediante los interruptores de control del medidor.

Procedimiento de configuración

1 Presione ◀ o ▶ de los interruptores de control del medidor y seleccione ⚙.

2 Presione ▲ o ▼ de los interruptores de control del medidor y seleccione el elemento deseado.

- Si la función se activa y se desactiva o se cambia el volumen, etc., en la pantalla de ajustes, se cambia la configuración cada vez que se presiona OK.
- Se muestra la pantalla de ajustes para las funciones que admiten contenido de operación, contenido para mostrar en pantalla, etc., de una función a seleccionar, la pantalla de configuración se muestra al presionar y mantener pulsado OK. Cuando se muestra la pantalla de configuración, seleccione el ajuste o valor deseado (hora, etc.) con OK.

3 Luego de cargar la configuración, presione ↩ de los interruptores de control del medidor.

LDA (aviso de cambio involuntario de carril con control de la dirección) (si así está equipado) (→P.183)

Seleccione esta opción para configurar los siguientes elementos.

- "Asist. dir"

Seleccione esta opción para activar/desactivar la asistencia del volante de dirección.

- "Sensibil."

Seleccione esta opción para configurar la sensibilidad de advertencia.

- "Adv.vaivén"

Seleccione esta opción para activar/desactivar la advertencia del vaivén del vehículo.

- "Sensib. adv. vaivén"

Seleccione esta opción para configurar la sensibilidad de advertencia del vaivén del vehículo.

■ **PCS (sistema de precolisión) (si así está equipado) (→P.176)**

Seleccione esta opción para configurar los siguientes elementos.

- PCS activado/desactivado

Seleccione esta opción para activar/desactivar la función del sistema de precolisión.

- "Sensibil."

Seleccione esta opción para cambiar la temporización de la advertencia de precolisión.

■ **BSM (monitor de ángulos muertos) (si así está equipado) (→P.203)**

Seleccione esta opción para configurar los siguientes elementos.

- BSM (monitor de ángulos muertos) activado/desactivado

Seleccione esta opción para activar/desactivar el sistema BSM.

- "Brillo"

Seleccione esta opción para cambiar el brillo de los indicadores de los espejos retrovisores exteriores. (→P.204)

- "Sensibil."

Seleccione esta opción para cambiar la temporización de la alerta de un vehículo que se acerca.

■ **(Asistencia intuitiva para estacionamiento) (si así está equipado) (→P.212)**

Seleccione esta opción para configurar los siguientes elementos.

- Sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento activado/desactivado

Seleccione esta opción para activar/desactivar el sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento.

- "Volumen"

Seleccione esta opción para ajustar el volumen del zumbador que suena cuando se acciona el sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento.

■ **RCTA (alerta de tráfico cruzado trasero) (si así está equipado) (→P.203)**

- RCTA (alerta de tráfico cruzado trasero) activada/desactivada

Seleccione esta opción para activar/desactivar el sistema RCTA.

- "Volumen"

Seleccione esta opción para cambiar el volumen del zumbador RCTA.

■ **Configuración del vehículo**

- PBD (compuerta trasera eléctrica) (si así está equipado) (→P.98)[*1]

Seleccione esta opción para configurar los siguientes elementos.

• Configuración del sistema

Seleccione esta opción para activar/desactivar el sistema de la compuerta trasera eléctrica.

• "Sensor pie"[*2]

Seleccione esta opción para activar/desactivar el sensor de movimiento del pie.

• "Ajuste apert."

Seleccione la posición de apertura cuando la compuerta trasera eléctrica está totalmente abierta.

• "Volumen"

Seleccione esta opción para ajustar el volumen del zumbador que suena cuando se activa el sistema de la compuerta trasera eléctrica.

[*1]: Vehículos con compuerta trasera eléctrica

[*2]: Vehículos con compuerta trasera eléctrica de manos libres

- "TPWS" (Sistema de advertencia de presión de la llanta) (si así está equipado) (→P.447)

• "Ajustar presión"

Seleccione esta opción para inicializar el sis-

tema de advertencia de presión de la llanta.

• “Cambiar jue ruedas”

Seleccione para cambiar el conjunto de códigos de ID del sensor del sistema de advertencia de presión de la llanta. Para activar esta función, se debe registrar un segundo conjunto de códigos de ID de sensor del sistema de advertencia de presión de la llanta en un concesionario Toyota. Para obtener información relativa al cambio del conjunto de códigos de ID registrados, contacte a su concesionario Toyota.

■ Configuración

● “Idioma”

Seleccione esta opción para cambiar el idioma de la pantalla de información múltiple.

● “Unidades”

Seleccione esta opción para cambiar la unidad de medición de consumo de combustible.

● “Tipo cuadro inst.” (pantalla de 7 pulgadas)

Seleccione esta opción para cambiar la pantalla del velocímetro.

● ECO (Luz indicadora de conducción Eco) (→P.74)

Seleccione para activar/desactivar la luz indicadora de conducción Eco.

● (Configuración de la pantalla de información de conducción)

Seleccione esta opción para cambiar la pantalla de consumo de combustible (→P.73).

● (Configuración de audio)

Seleccione esta opción para activar/desactivar la pantalla .

● (Configuración de la pantalla de información del vehículo)

• “Conten. visual.”

Seleccione para activar/desactivar la pantalla del sistema AWD (→P.75) (modelos AWD).

• “Tipo info condu”

Seleccione esta opción para cambiar la visualización del tipo de información de conducción entre el viaje y el total. (→P.75).

• “Info conducción”

Seleccione para configurar los elementos de la parte superior e inferior de la pantalla de información de conducción entre tres elementos: velocidad promedio, distancia y tiempo total.

● “Pantalla emerg.”

Seleccione esta opción para activar/desactivar las siguientes pantallas emergentes, que pueden aparecer en algunas situaciones.

- Pantalla de intersección de ruta del sistema asociada con el sistema de navegación (si así está equipado)
- Pantalla de llamadas entrantes del sistema de manos libres
- Funcionamiento de audio
- Funcionamiento de volumen
- Control de voz

● “MID OFF”

Se muestra una pantalla vacía

● “Iniciar pantalla”

Seleccione para restablecer los ajustes de la pantalla de medidores.

■ Pantalla de suspensión de la configuración

● En las siguientes situaciones, se suspenderá temporalmente el funcionamiento de la pantalla de configuración.

- Cuando un mensaje de advertencia aparece en la pantalla de información múltiple
- Cuando el vehículo comienza a moverse

● No se muestran los ajustes de las funciones que no están equipadas en el vehículo.

● No se pueden seleccionar los ajustes de una función que se encuentra desactivada.

ADVERTENCIA

■ **Precauciones para la configuración de la pantalla**

Como el motor debe dejarse en marcha durante la configuración de la pantalla, asegúrese de que el vehículo esté estacionado en lugar con ventilación adecuada. En áreas cerradas, como un garaje, los gases de escape, incluido el peligroso monóxido de carbono (CO), pueden acumularse y entrar al vehículo. Esto puede acarrear la muerte o graves riesgos para la salud.

AVISO

■ **Durante la configuración de la pantalla**

Para evitar la descarga de la batería, asegúrese de que el motor esté en marcha durante la configuración de las características de la pantalla.

Pantalla de mensaje de advertencia

Seleccione para mostrar los mensajes de advertencia y las medidas que deben tomarse cuando se detecta una falla. (→P.491)

Función de sugerencia

Muestra sugerencias al conductor en las siguientes circunstancias: Utilice los interruptores de control del medidor para seleccionar una respuesta a cada sugerencia mostrada.

■ **Sugerencia para encender los faros**

Si el interruptor de los faros se encuentra en otra posición que no sea o AUTO, y la velocidad del vehículo es de 5 km/h (3 mph) o superior durante determinado período cuando el entorno está oscuro, se mostrará un mensaje de sugerencia.

■ **Sugerencia para apagar los faros**

Si se deja encendido el faro durante cierto tiempo luego de apagar el interruptor del motor, se mostrará un mensaje de sugerencia.

Cuando el interruptor de los faros está en la posición AUTO:
Se muestra el mensaje que le pregunta si desea apagar los faros. Para apagar los faros, seleccione “Sí”.

Si la puerta del conductor se abre después de apagar el interruptor del motor, no se mostrará este mensaje de sugerencia.

■ **Sugerencia para cerrar las ventanas eléctricas (vinculada al funcionamiento del limpiaparabrisas)**

Si los limpiaparabrisas funcionan con una ventana eléctrica abierta, se mostrará un mensaje de sugerencia que le preguntará si desea cerrar las ventanas eléctricas. Para cerrar todas las ventanas eléctricas, seleccione “Sí”.

■ **Personalización**

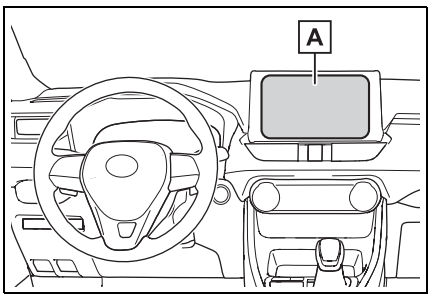
La función de sugerencia se puede activar/desactivar. (Funciones personalizables: →P.524)

Información sobre el consumo de combustible*

*: si así está equipado

Se puede mostrar la información sobre el consumo de combustible en la pantalla del sistema de audio.

Componentes del sistema



A Pantalla del sistema de audio

Consumo

■ **Información sobre el viaje**

▶ Entune Audio/Entune Audio Plus (vehículos sin módulo de comunicación de datos)

1 Presione el botón “MENU”.

2 Seleccione “Información” en la pantalla “Menú”.

Si la pantalla “Historial” se muestra, seleccione “Información del trayecto”.

▶ Entune Audio Plus (vehículos con módulo de comunicación de datos)/Entune Premium Audio

1 Presione el botón “MENU”.

2 Seleccione “Información” en la pantalla “Menú”.

3 Seleccione “ECO” en la pantalla “Información”.

Si la pantalla “Historial” se muestra, seleccione “Información del trayecto”.

La imagen es solo un ejemplo y puede diferir ligeramente de las condiciones reales.

A Consumo de combustible en los últimos 15 minutos

B Consumo de combustible actual

C Restablecimiento de los datos de consumo

D Velocidad promedio del vehículo desde que se encendió el motor

E Tiempo transcurrido desde que se encendió el motor

F Distancia máxima posible (→P.81)

El consumo promedio de combustible de los últimos 15 minutos se divide por color en promedios anteriores y promedios obtenidos desde el momento en el que se colocó el interruptor del motor en la posición ON. Utilice como referencia el consumo promedio de combustible que se muestra.

■ **Historial**

▶ Sistema de audio sin función de navegación

1 Presione el botón “MENU”.

2 Seleccione “Información” en la pantalla “Menú”.

Si la pantalla “Información de viaje” se muestra, seleccione “Historial”.

▶ Sistema de audio con función de navegación

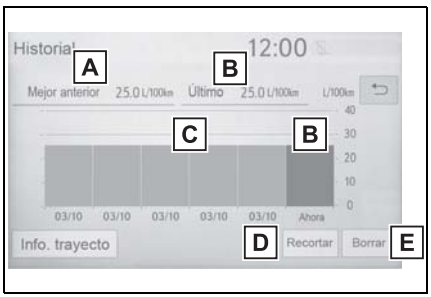
1 Presione el botón “MENU”.

2 Seleccione “Información” en la pantalla “Menú”.

3 Seleccione “ECO” en la pantalla “Información”.

Si la pantalla “Información de viaje” se muestra, seleccione “Historial”.

La imagen es solo un ejemplo y puede diferir ligeramente de las condiciones reales.



A Mejor registro de consumo de combustible

B Último consumo de combustible

C Registro anterior de consumo de combustible

- Sistema de audio sin función de navegación:

Muestra el consumo promedio de combustible al día. (En vez de la fecha, se mostrará del “Viaje 1” a “Viaje 5”).

- Sistema de audio con función de navegación:

Muestra el consumo promedio de combustible al día.

D Actualización de los últimos datos de consumo de combustible

E Restablecimiento del historial de datos

El historial de consumo de combustible promedio se divide por colores en promedios anteriores y en el consumo promedio de combustible desde la última actualización. Utilice como referencia el consumo promedio de combustible que se muestra.

■ Actualización del historial de datos

Para actualizar el consumo promedio de combustible, seleccione “Recortar” para medir nuevamente el consumo actual de combustible.

■ Restablecimiento de los datos

Los datos de consumo de combustible se pueden eliminar seleccionando “Borrar”.

■ Distancia máxima posible

Muestra la máxima distancia estimada que puede recorrer con la cantidad de combustible que queda.

Esta distancia se calcula en base al consumo promedio de combustible. Por ello, es posible que la distancia real que puede recorrerse sea diferente de la mostrada.

3-1. Información sobre las llaves

Llaves 84

3-2. Apertura, cierre y bloqueo de las puertas

Puertas laterales..... 89

Compuerta trasera..... 94

Sistema de llave inteligente... 108

3-3. Ajuste de los asientos

Asientos delanteros 113

Asientos traseros..... 114

Memoria de la posición de conducción..... 116

Cabeceras 119

3-4. Ajuste del volante de dirección y de los espejos

Volante de dirección 121

Espejo retrovisor interior..... 122

Espejos retrovisores exteriores 123

3-5. Apertura, cierre de ventanas y toldo deslizable

Ventanas eléctricas..... 125

Toldo deslizable 128

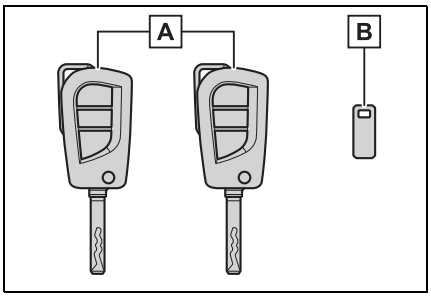
Toldo deslizable panorámico . 131

Llaves

Tipos de llaves

Las siguientes llaves se proporcionan con el vehículo.

▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente

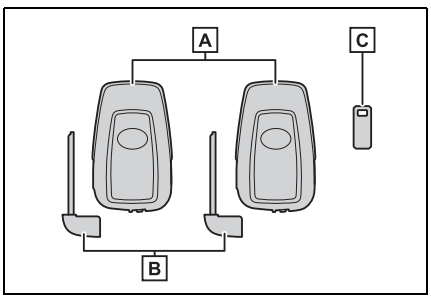


A Llaves maestras

Funcionamiento del control remoto inalámbrico (→P.86)

B Placa del número de la llave

▶ Vehículos con sistema de llave inteligente



A Llaves electrónicas

- Funcionamiento del sistema de llave inteligente (→P.108)
- Funcionamiento del control remoto inalámbrico (→P.86)

B Llaves mecánicas

C Placa del número de la llave

■ Si viaja en avión

Si lleva una llave con función de control remoto inalámbrico en un avión, asegúrese de que no presiona ningún botón de la llave inalámbrica mientras esté dentro de la cabina del avión. Si lleva una llave electrónica en el bolso, etc., asegúrese de que los botones no puedan presionarse accidentalmente. Si presiona un botón, puede hacer que la llave electrónica emita ondas de radio que interfieran con el funcionamiento del avión.

■ Agotamiento de la pila de la llave

▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente

● La duración normal de la pila es de 1 a 2 años.

● La pila se agotará incluso si no se utiliza la llave inalámbrica. Los siguientes síntomas indican que la pila de la llave inalámbrica está agotada. Cambie la pila cuando sea necesario. (→P.459)

- El control remoto inalámbrico no funciona.
- El área de detección se reduce.

▶ Vehículos con sistema de llave inteligente

● La duración normal de la pila es de 1 a 2 años.

● Si la pila está agotándose, se escuchará una alarma en el compartimiento de los ocupantes cuando se detenga el motor.

● Para reducir el agotamiento de la pila de la llave cuando la llave electrónica no se va a usar durante periodos largos de tiempo, active el modo de ahorro de batería en la llave electrónica. (→P.109)

● Debido a que la llave electrónica recibe ondas de radio todo el tiempo, la pila se agotará incluso si no se utiliza la llave electrónica. Los siguientes síntomas indican que la pila de la llave electrónica está agotada. Cambie la pila cuando sea necesario.

- El sistema de llave inteligente o el control remoto inalámbrico no funcionan.
- El área de detección se reduce.
- No se enciende la luz indicadora de LED en la superficie de la llave.

Puede remplazar la pila usted mismo (→P.459). Sin embargo, dado que existe un

peligro de que la llave electrónica sufra daños, es recomendable que su concesionario Toyota realice el remplazo.

● Para evitar un deterioro grave, no coloque la llave electrónica a menos de 1 m (3 pies) de distancia de los siguientes aparatos eléctricos que generan un campo magnético:
- Televisores
- Computadoras personales
- Teléfonos celulares, teléfonos inalámbricos y cargadores de baterías
- Lámparas de mesa
- Estufas de inducción

■ **Si se muestra un mensaje acerca del estado de la llave electrónica o del modo del interruptor del motor, etc. (vehículos con sistema de llave inteligente)**

Para evitar que la llave electrónica quede atrapada dentro del vehículo, al abandonar el vehículo llevando consigo la llave electrónica sin girar el interruptor del motor a la posición OFF o si otros pasajeros sacan la llave del vehículo accidentalmente, etc., aparecerá un mensaje que le solicitará al usuario confirmar el estado de la llave electrónica o puede aparecer el modo del interruptor del motor en la pantalla de información múltiple. En tales casos, siga las instrucciones que se muestran en la pantalla inmediatamente.

■ **Si aparece el mensaje "Pila de la llave baja. Cambie la pila." en la pantalla de información múltiple (vehículos con sistema de llave inteligente)**

La pila de la llave electrónica está baja. Reemplace la pila de la llave electrónica. (→P.459)

■ **Reemplazo de la pila**

→P.459

■ **Confirmación del número de llaves registradas**

Se puede confirmar el número de llaves ya registradas al vehículo. Consulte a su concesionario Toyota para más detalles.

■ **Si aparece el mensaje "Nueva llave registrada. Contacte con el concesionario para más info." en la pantalla de información múltiple (vehículos con sistema de llave inteligente)**

Este mensaje se mostrará cada vez se abra la puerta del conductor cuando las puertas se desbloqueen desde el exterior durante aproximadamente 10 días después de que se haya registrado una nueva llave electrónica. Si se muestra este mensaje, pero usted no ha registrado una nueva llave electrónica, pida a su concesionario Toyota que verifique si se ha registrado una llave electrónica desconocida (diferente a la suya).

⚠ AVISO

■ **Para evitar daños a las llaves**

● No deje caer las llaves y no las exponga a golpes fuertes ni las doble.

● No exponga las llaves a altas temperaturas durante períodos de tiempo prolongados.

● No moje las llaves ni las lave en un baño ultrasónico, etc.

● No coloque materiales metálicos o magnéticos sobre las llaves ni las acerque a estos tipos de materiales.

● No desensamble las llaves.

● No coloque adhesivos ni objetos similares sobre la superficie de las llaves.

● No coloque las llaves cerca de objetos que produzcan campos magnéticos, como televisores, sistemas de audio y estufas de inducción.

● No coloque las llaves cerca de dispositivos médicos eléctricos, como equipos para terapia de baja frecuencia o de terapia de microondas, y no reciba atención médica llevando las llaves con usted.

AVISO

■ **Transporte de la llave electrónica en su persona (vehículos con sistema de llave inteligente)**

Lleve la llave electrónica a 10 cm (3,9 pul.) o más alejada de aparatos eléctricos que estén encendidos. Las ondas de radio emitidas por aparatos eléctricos que se encuentren dentro de una distancia de 10 cm (3,9 pul.) de la llave electrónica pueden interferir con la llave y perjudicar su funcionamiento correcto.

■ **En caso de falla del sistema de llave inteligente o de otros problemas relacionados con la llave (vehículos con sistema de llave inteligente)**

→P.504

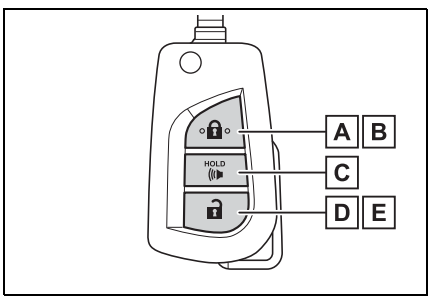
■ **Si pierde una llave electrónica (vehículos con sistema de llave inteligente)**

→P.503

Control remoto inalámbrico

Las llaves cuentan con el siguiente control remoto inalámbrico:

▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente



A Bloquea todas las puertas (→P.89)

B Cierra las ventanas laterales* (→P.89)

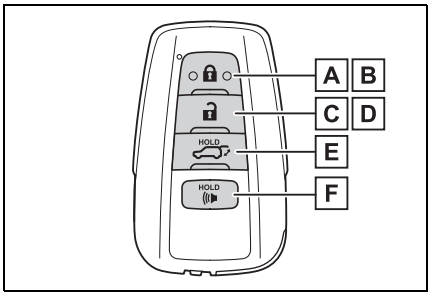
C Hace sonar la alarma (→P.87)

D Desbloquea todas las puertas (→P.89)

E Abra las ventanas laterales* (→P.89)

*: Estos ajustes se deben personalizar en su concesionario Toyota.

▶ Vehículos con sistema de llave inteligente



A Bloquea todas las puertas (→P.89)

B Cierra las ventanas laterales*1 y el toldo deslizable*1, 2 o el toldo deslizable panorámico*1, 2 (→P.89)

C Desbloquea todas las puertas (→P.89)

D Abre las ventanas laterales*1 y el toldo deslizable*1, 2 o el toldo deslizable panorámico*1, 2 (→P.89)

E Abre y cierra la compuerta trasera eléctrica*2 (→P.98)

F Hace sonar la alarma (→P.87)

*1: Estos ajustes se deben personalizar en su concesionario Toyota.

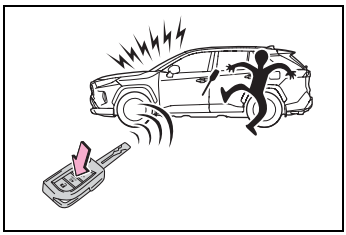
*2: si así está equipado

■ **Modo de pánico antirrobo**

▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente

Cuando presione ((por más de 1 segundo aproximadamente, se escuchará una alarma intermitentemente y las luces del vehículo parpadearán para evitar que alguien intente entrar o dañar su vehículo.

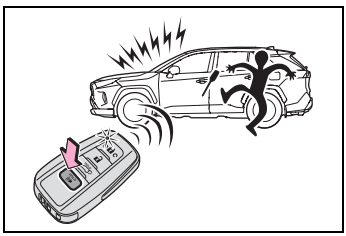
Para detener la alarma, presione cualquier botón de la llave.



▶ Vehículos con sistema de llave inteligente

Cuando presione ((por más de 1 segundo aproximadamente, se escuchará una alarma intermitentemente y las luces del vehículo parpadearán para evitar que alguien intente entrar o dañar su vehículo.

Para detener la alarma, presione cualquiera de los botones de la llave electrónica.



■ **Condiciones que afectan el funcionamiento**

▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente

Es posible que el control remoto inalámbrico no funcione normalmente en las siguientes situaciones.

- Cuando la pila de la llave inalámbrica está agotada
- Cerca de una torre de TV, planta de energía eléctrica, gasolinera, estación de radio, pantalla grande, aeropuerto o de otra instalación que genere ondas de radio fuertes o ruido eléctrico
- Al llevar consigo un radio portátil, teléfono celular u otro dispositivo de comunicación inalámbrico
- Cuando la llave inalámbrica entra en contacto o está cubierta por un objeto metálico
- Cuando se está utilizando otra llave electrónica inalámbrica (que emite ondas de radio) en las cercanías
- Si la ventana trasera se ha polarizado con contenido metálico o se han colocado objetos metálicos en ella

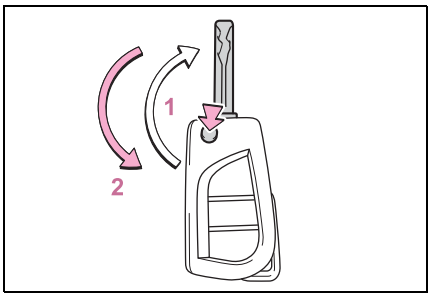
▶ Vehículos con sistema de llave inteligente

→P.110

■ **Certificación para el control remoto inalámbrico**

Este equipo opera a título secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a título primario.

Uso de la llave maestra (vehículos sin sistema de llave inteligente)



1 Liberación

Para liberar la llave, presione el botón.

2 Plegado

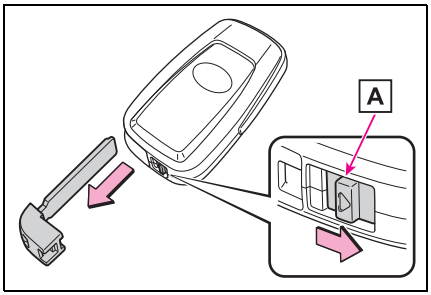
Para guardar la llave en su estuche, presione la parte posterior de la llave hacia la posición de almacenamiento mientras presiona el botón.

Uso de la llave mecánica (vehículos con sistema de llave inteligente)

Para sacar la llave mecánica, deslice la palanca de liberación A y saque la llave.

La llave mecánica sólo puede insertarse en un sentido, ya que sólo tiene dientes de un lado. Si no puede insertar la llave en el cilindro de la cerradura, invierta la posición de la llave y vuelva a intentarlo.

Después de usar la llave mecánica, guárdela en la llave electrónica. Lleve la llave mecánica junto con la llave electrónica. Si se agota la pila de la llave electrónica o si la función de entrada no funciona correctamente, tendrá que utilizar la llave mecánica. (→P.504)



■ Si extravía sus llaves

→P.503

■ Si se utiliza la llave incorrecta

El cilindro de la llave gira libremente para aislarse dentro del mecanismo.

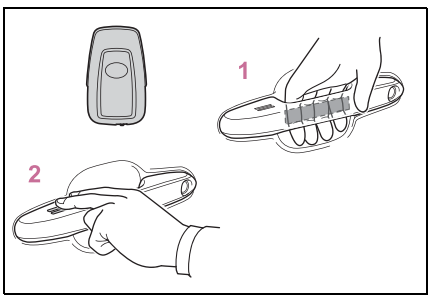
Puertas laterales

El vehículo puede bloquearse y desbloquearse usando la función de entrada, el control remoto inalámbrico, la llave o el interruptor del seguro eléctrico de las puertas.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el exterior

■ **Uso de la función de entrada (vehículos con sistema de llave inteligente)**

Debe tener la llave electrónica para activar esta función.



1 Sujete la manija de la puerta delantera para desbloquear la puerta.

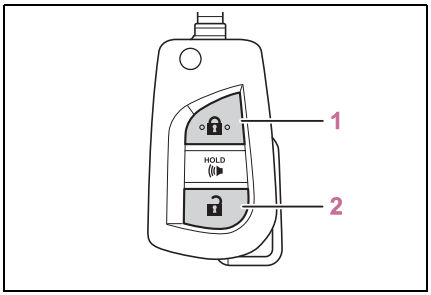
Asegúrese de tocar el sensor en la parte posterior de la manija.
Las puertas no podrán desbloquearse durante 3 segundos después de haber sido bloqueadas.

2 Toque el sensor de bloqueo (la hendidura en la parte superior de la manija de la puerta) para bloquear las puertas.

Asegúrese de que la puerta esté bien bloqueada.

■ **Uso del control remoto inalámbrico**

▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente



1 Bloquea todas las puertas

Asegúrese de que la puerta esté bien bloqueada.

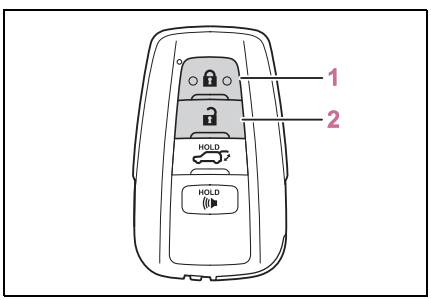
Mantenga presionado para cerrar las ventanas laterales.*

2 Desbloquea todas las puertas

Mantenga presionado para abrir las ventanas laterales.*

*: Estos ajustes se deben personalizar en su concesionario Toyota.

▶ Vehículos con sistema de llave inteligente



1 Bloquea todas las puertas

Asegúrese de que la puerta esté bien bloqueada.

Presione y mantenga pulsado para cerrar las ventanas laterales y el toldo deslizable (si así está equipado) o el toldo deslizable

panorámico (si así está equipado).*

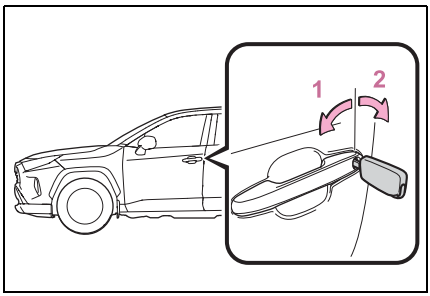
2 Desbloquea todas las puertas

Presione y mantenga pulsado para abrir las ventanas laterales y el toldo deslizable (si así está equipado) o el toldo deslizable panorámico (si así está equipado).*

*: Estos ajustes se deben personalizar en su concesionario Toyota.

■ Uso de la llave

▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente



1 Bloquea todas las puertas

Gire y mantenga presionado para cerrar las ventanas laterales.*

2 Desbloquea todas las puertas

Gire y mantenga presionado para abrir las ventanas laterales.*

*: Estos ajustes se deben personalizar en su concesionario Toyota.

▶ Vehículos con sistema de llave inteligente

Las puertas también pueden bloquearse y desbloquearse con la llave mecánica. (→P.504)

■ Cambio de la función de desbloqueo de las puertas (vehículos con sistema de llave inteligente)

Con el control remoto inalámbrico, es posible configurar qué puertas serán desbloqueadas mediante la función de entrada.

1 Gire el interruptor del motor a la posición OFF.

2 Cuando esté apagada la luz indicadora de la superficie de la llave, mantenga presionado , o durante aproximadamente 5 segundos al mismo tiempo que mantiene presionado .

El ajuste cambia cada vez que se realiza una operación, como se muestra a continuación. (Cuando cambie el ajuste varias veces, suelte los botones, espere al menos 5 segundos y repita el paso **2**).

Pantalla de información múltiple/pitido	Función de desbloqueo
Exterior: Suenan 3 pitidos Interior: se escucha un sonido “ping”	Sujetando la manija de la puerta del conductor se desbloquea únicamente la puerta del conductor.
	Sujete la manija de la puerta del pasajero delantero o presione el interruptor de apertura de la compuerta trasera para desbloquear todas las puertas.
Exterior: Suenan dos pitidos Interior: se escucha un sonido “ping”	Sujete la manija de la puerta delantera o presione el interruptor de apertura de la compuerta trasera para desbloquear todas las puertas.

Vehículos con alarma: Para evitar que se dispare inesperadamente la alarma, desbloquee las puertas con el control remoto inalámbrico y abra y cierre una puerta una vez, después de haber cambiado los ajustes. (Si no se abre una puerta dentro de 60 segundos después de presionar , las puertas se bloquearán de nuevo y la alarma se activará automáticamente).

En caso de que se active la alarma, deténgala inmediatamente. (→P.55)

■ **Sistema de liberación de los seguros de las puertas por detección de impacto**

En caso de que el vehículo sufra un fuerte impacto, se abrirán todas las puertas. Sin embargo, es posible que el sistema no funcione, dependiendo de la fuerza del impacto o del tipo de accidente.

■ **Señales de operación**

▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente

Puertas: Las luces intermitentes de emergencia indican que se han bloqueado/desbloqueado las puertas con el control remoto inalámbrico. (Bloqueadas: una vez; desbloqueadas: dos veces)

Ventanas laterales: Suena un zumbador para indicar que las ventanas laterales están funcionando con el control remoto inalámbrico.

▶ Vehículos con sistema de llave inteligente

Puertas: Se escucha un zumbador y las luces intermitentes de emergencia parpadean para indicar que se han bloqueado/desbloqueado las puertas con la función de entrada o el control remoto inalámbrico. (Bloqueadas: una vez; desbloqueadas: dos veces)

Ventanas laterales y toldo deslizable (si así está equipado) o toldo deslizable panorámico (si así está equipado): Suena un zumbador para indicar que las ventanas laterales y el toldo deslizable o el toldo deslizable panorámico están funcionando con el control remoto inalámbrico.

■ **Función de seguridad**

▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente

Si no se abre una puerta dentro de aproximadamente 60 segundos después de haber desbloqueado el vehículo con el control remoto inalámbrico, la función de seguridad vuelve a bloquear automáticamente el vehículo.

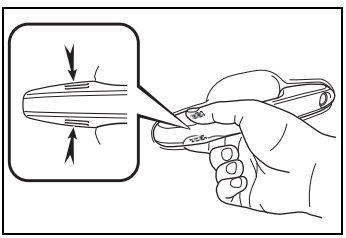
▶ Vehículos con sistema de llave inteligente

Si no se abre una puerta dentro de aproximadamente 60 segundos después de haber desbloqueado el vehículo con la función de entrada o el control remoto inalámbrico, la función de seguridad vuelve a bloquear automáticamente el vehículo. (Sin embargo, dependiendo de la posición de la llave electrónica, es posible que esta no sea detectada correctamente en el vehículo. En este caso, se podría desbloquear el vehículo).

■ **Cuando no se puede bloquear la puerta con el sensor de bloqueo ubicado en la parte superior de la manija de la puerta (vehículos con sistema de llave inteligente)**

Si no se bloquea la puerta aún tocando el área superior del sensor, intente tocar al mismo tiempo las áreas superior e inferior del sensor.

Quítese los guantes si es que los está usando.



■ **Zumbador de seguro de la puerta (vehículos con sistema de llave inteligente)**

Si intenta bloquear las puertas con la función de entrada o el control remoto inalámbrico cuando una puerta no esté completamente cerrada, se escuchará un zumbador en forma continua durante 5 segundos. Cierre completamente la puerta para detener el zumbador y bloquee nuevamente el vehículo.

■ **Configuración de la alarma (si así está equipado)**

Al poner el seguro a las puertas se activará el sistema de alarma. (→P.55)

■ **Condiciones que afectan la operación del sistema de llave inteligente o el control remoto inalámbrico**

▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente

→P.87

▶ Vehículos con sistema de llave inteligente

→P.110

■ **Si el sistema de llave inteligente (si así está equipado) o el control remoto inalámbrico no funcionan correctamente**

- Vehículos con sistema de llave inteligente: Use la llave mecánica para bloquear y desbloquear todas las puertas. (→P.504)
- Si la pila de la llave está descargada, cámbiela por una nueva. (→P.459)

■ **Si la batería está descargada**

Las puertas no se pueden bloquear o desbloquear con el sistema de llave inteligente (si así está equipado) o el control remoto inalámbrico. Bloqueo o desbloqueo de las puertas con la llave (vehículos sin sistema de llave inteligente) o la llave mecánica (vehículos con sistema de llave inteligente). (→P.90, 504)

■ **Personalización**

La configuración (por ejemplo, función de desbloqueo usando una llave) se puede cambiar.
(Funciones personalizables: →P.525)

ADVERTENCIA

■ **Para evitar un accidente**

Observe las siguientes precauciones mientras conduce el vehículo.
De lo contrario, puede hacer que se abra una puerta y el ocupante caiga del vehículo, lo que causaría lesiones graves o la muerte.

- Asegúrese de que todas las puertas estén bien cerradas y bloqueadas.
- No jale la manija interior de las puertas mientras conduce.
  Tenga especial cuidado con las puertas delanteras, ya que pueden abrirse aunque los botones interiores de los seguros estén en la posición de bloqueo.
- Active los seguros de protección para niños de las puertas traseras cuando haya niños sentados en los asientos traseros.

■ **Cuando se abre o cierra una puerta**

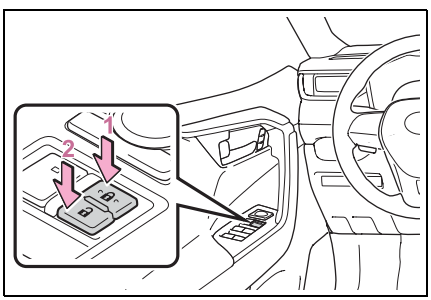
Revise alrededor del vehículo, por ej. fíjese si el vehículo está en una pendiente, si hay suficiente espacio para abrir una perta o si hay viento fuerte. Cuando abra o cierre la puerta, sostenga la manija de la puerta con firmeza para prepararse para cualquier movimiento impredecible.

■ **Cuando utilice el control remoto inalámbrico, la llave o la llave mecánica y utilice las ventanas eléctricas, el toldo deslizable (si así está equipado) o el toldo deslizable panorámico (Si así está equipado)**

Accione la ventana eléctrica, el toldo deslizable o el toldo deslizable panorámico una vez que se haya cerciorado de que esta no atrapará ninguna parte del cuerpo de los pasajeros en la ventana lateral, el toldo deslizable o en el toldo deslizable panorámico. Asimismo, no permita que los niños manipulen el control remoto inalámbrico, llave o llave mecánica. Es posible que los niños u otros pasajeros queden atrapados en la ventana latera, el toldo deslizable o el toldo deslizable panorámico.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el interior

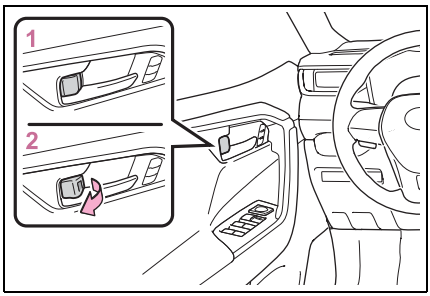
■ **Uso del interruptor del seguro eléctrico de las puertas**



1 Bloquea todas las puertas

2 Desbloquea todas las puertas

Uso de los botones interiores de los seguros



1 Bloquea la puerta

2 Desbloquea la puerta

Las puertas delanteras pueden abrirse jalando la manija interior, aun si los botones de seguro están en la posición de bloqueo.

Bloqueo de las puertas delanteras desde el exterior sin una llave

1 Mueva el botón interior del seguro a la posición de bloqueo.

2 Cierre la puerta mientras tira de la manija de la puerta.

▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente

No se puede bloquear la puerta si la llave está en el interruptor del motor.

▶ Vehículos con sistema de llave inteligente

La puerta no puede bloquearse si el interruptor del motor se encuentra en la posición ON o ACC, o si la llave electrónica se deja dentro del vehículo.

Dependiendo de la posición de la llave electrónica, es posible que esta no sea detectada correctamente y se bloquee la puerta.

Zumbador de advertencia de puerta abierta

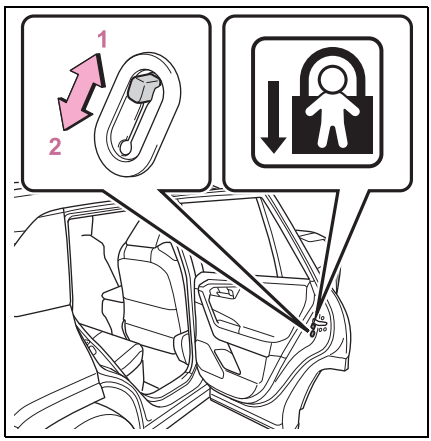
Si la velocidad del vehículo alcanza los 5 km/h (3 mph) se enciende la luz de advertencia maestra y suena un zumbador para indicar que la(s) puerta(s) o el cofre no están cerrados por completo.
La(s) puerta(s) abierta(s) o el cofre se muestra(n) en la pantalla de información múltiple.

Cuando se bloquean todas las puertas con la función de entrada (vehículos con sistema de llave inteligente), control remoto inalámbrico o llave

- Las puertas no se pueden desbloquear con el interruptor del seguro eléctrico de las puertas.
- El interruptor del seguro eléctrico de las puertas se puede reiniciar al desbloquear todas las puertas con la función de entrada (vehículos con sistema de llave inteligente), el control remoto inalámbrico o la llave.

Seguro de protección para niños de las puertas traseras

La puerta no puede abrirse desde el interior del vehículo cuando los seguros están bloqueados.



1 Desbloquear

2 Bloquear

Estos seguros pueden usarse para evitar que los niños abran las puertas traseras. Presione hacia abajo el interruptor de cada puerta trasera para bloquear ambas puertas traseras.

Sistemas de bloqueo y desbloqueo automático de las puertas

Se pueden activar o cancelar las siguientes funciones:

Para obtener instrucciones sobre personalización, consulte P.523.

Función	Operación
Función de bloqueo de las puertas asociada a la velocidad	Todas las puertas se bloquean automáticamente cuando la velocidad del vehículo es de aproximadamente 20 km/h (12 mph) o mayor.
Función de bloqueo de las puertas asociada a la posición del cambio	Todas las puertas se bloquean automáticamente cuando se cambia la palanca de cambios a una posición diferente a P.
Función de desbloqueo de las puertas asociada a la posición del cambio	Todas las puertas se desbloquean automáticamente cuando se cambia la palanca de cambios a la posición P.
Función de desbloqueo de las puertas asociada a la puerta del conductor	Todas las puertas se desbloquean automáticamente cuando se abre la puerta del conductor.

Compuerta trasera

La compuerta trasera puede bloquearse/desbloquearse y abrirse/cerrarse mediante los siguientes procedimientos.

ADVERTENCIA

Observe las siguientes precauciones.
Si no lo hace, podrían producirse lesiones graves o la muerte.

■ Antes de conducir

- Asegúrese de que la compuerta trasera esté cerrada por completo.
  Si la compuerta trasera no está cerrada por completo, puede abrirse inesperadamente al conducir y golpear objetos cercanos o el equipaje ubicado en el compartimiento de equipaje puede salirse repentinamente, ocasionando un accidente.
- No permita que los niños jueguen en el compartimiento de equipaje.
  Si un niño queda encerrado accidentalmente en el compartimiento de equipaje, podría sofocarse con el calor o sufrir otro tipo de lesión.
- No permita que un niño abra o cierre la compuerta trasera.
  Si lo hace, puede ocasionar que la compuerta trasera se accione inesperadamente, o causar que las manos, cabeza o cuello del niño queden atrapados al cerrar la compuerta trasera.

■ Puntos importantes mientras conduce

- Mantenga cerrada la compuerta trasera mientras conduce.
  Si la compuerta trasera queda abierta, puede golpear objetos cercanos al conducir o el equipaje que se encuentra en el compartimiento de equipaje puede salirse repentinamente, ocasionando un accidente.

ADVERTENCIA

- Nunca permita que alguien se siente en el compartimiento de equipaje.
  Podría sufrir lesiones graves o la muerte en caso de una frenada brusca, giros bruscos o una colisión.

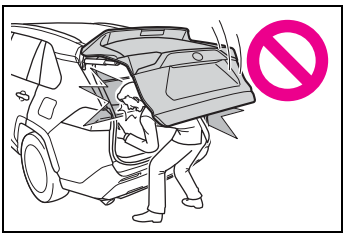
■ Manijas de la compuerta trasera

No cuelgue ningún objeto en las manijas de la compuerta trasera.
Si cuelga algún objeto, la compuerta trasera puede cerrarse repentinamente, causando que quede atrapada alguna parte del cuerpo, lo que resultaría en lesiones graves o la muerte.

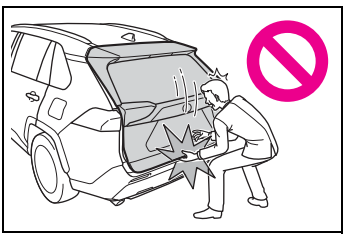
■ Operación de la compuerta trasera

Observe las siguientes precauciones.
De lo contrario, puede ocasionar que quede atrapada alguna parte del cuerpo, lo que resultaría en lesiones graves o la muerte.

- Retire las cargas pesadas, como nieve y hielo, de la compuerta trasera antes de abrirla. Si no lo hace, puede hacer que la compuerta trasera se cierre nuevamente en forma repentina después de abrirla.
- Al abrir o cerrar la compuerta trasera, revise cuidadosamente para cerciorarse de que el área alrededor del vehículo es segura.
- Si hay alguien en los alrededores, cerciórese de que estén seguros y avíseles que está a punto de abrirse o cerrarse la compuerta trasera.
- Al abrir o cerrar la compuerta trasera cuando hay mucho viento, hágalo con precaución, ya que la puerta puede moverse abruptamente a causa del viento.
- Vehículos sin compuerta trasera eléctrica: La compuerta trasera podría cerrarse súbitamente si no está totalmente abierta. Es más difícil abrir o cerrar la compuerta trasera estando en una superficie inclinada que en una plana, por lo que debe tener cuidado de que la puerta no se abra o cierre inesperadamente por sí sola. Asegúrese de que la compuerta trasera esté totalmente abierta y asegurada antes de utilizar el compartimiento de equipaje.



- Vehículos con compuerta trasera eléctrica: La compuerta trasera podría cerrarse súbitamente si no está totalmente abierta, mientras se encuentra en una pendiente pronunciada. Compruebe que la compuerta trasera esté asegurada antes de utilizar el compartimiento de equipaje.
- Al cerrar la compuerta trasera, tenga cuidado de que sus dedos o manos no queden atrapados.



- Vehículos sin compuerta trasera eléctrica: Al cerrar la compuerta trasera, asegúrese de presionar ligeramente sobre su superficie externa. Si utiliza la manija de la compuerta trasera para cerrarla completamente, podría ocasionar que sus manos o brazos queden atrapados.

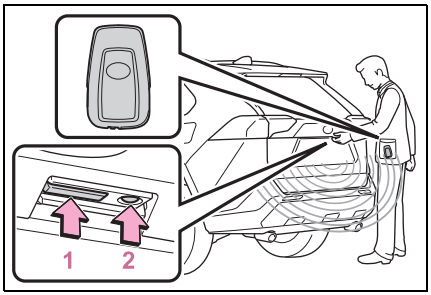
ADVERTENCIA

- No jale el amortiguador de la compuerta trasera (vehículos sin compuerta trasera eléctrica) (→P.98) o el husillo de la compuerta trasera (vehículos con compuerta trasera eléctrica) (→P.106) para cerrarla. Tampoco cuelgue objetos sobre el amortiguador de la compuerta trasera (vehículos sin compuerta trasera eléctrica) o sobre el husillo de la compuerta trasera (vehículos con compuerta trasera eléctrica).
  Si lo hace, sus manos podrían quedar atrapadas o puede romperse el amortiguador de la compuerta trasera (vehículos con compuerta trasera eléctrica) o el husillo de la compuerta trasera (vehículos con compuerta trasera eléctrica), lo cual ocasionaría un accidente.
- Vehículos sin compuerta trasera eléctrica: Si se coloca un portabicicletas o un objeto pesado similar en la compuerta trasera, esta puede cerrarse nuevamente después de abrirla, lo que podría ocasionar que las manos, la cabeza o el cuello de alguna persona queden atrapados y se lesionen. Al instalar un accesorio en la compuerta trasera, se recomienda usar una pieza genuina de Toyota.

Bloqueo y desbloqueo de la compuerta trasera desde el exterior

■ Uso de la función de entrada (vehículos con sistema de llave inteligente)

Debe tener la llave electrónica para activar esta función.



1 Desbloquea todas las puertas

Las puertas no podrán desbloquearse durante 3 segundos después de haber sido bloqueadas.

2 Bloquea todas las puertas

Asegúrese de que la puerta esté bien bloqueada.

■ Uso del control remoto inalámbrico

→P.89

■ Señales de operación

Se escucha un zumbador y las luces intermitentes de emergencia parpadean para indicar que se han bloqueado/desbloqueado las puertas con la función de entrada (si así está equipado) o el control remoto inalámbrico. (Bloqueado: una vez; Desbloqueado: dos veces)

■ Función de seguridad

▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente

Si no se abre una puerta dentro de aproximadamente 60 segundos después de haber desbloqueado el vehículo con el control remoto inalámbrico, la función de seguridad vuelve a bloquear automáticamente el vehículo.

▶ Vehículos con sistema de llave inteligente

Si no se abre una puerta dentro de aproximadamente 60 segundos después de haber desbloqueado el vehículo con la función de entrada o el control remoto inalámbrico, la función de seguridad vuelve a bloquear automáticamente el vehículo. (Sin embargo, dependiendo de la posición de la llave elec-

trónica, es posible que esta no sea detectada correctamente en el vehículo. En este caso, se podría desbloquear el vehículo).

Bloqueo y desbloqueo de la compuerta trasera desde el interior

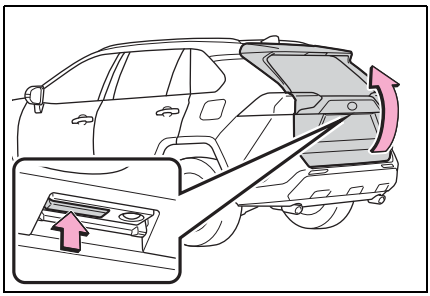
Uso del interruptor del seguro eléctrico de las puertas

→P.92

Apertura/cierre de la compuerta trasera (vehículos sin compuerta trasera eléctrica)

Abrir

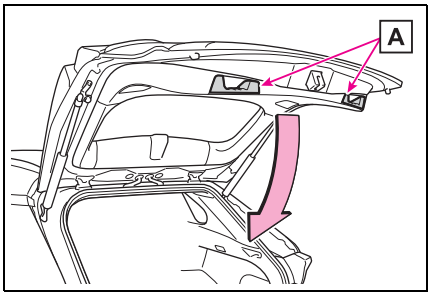
Levante la compuerta trasera mientras presiona el interruptor de apertura de la compuerta trasera.



Cerrar

Baje la compuerta trasera con la manija de la compuerta trasera A y asegúrese de empujar la compuerta trasera hacia abajo desde el exterior para cerrarla.

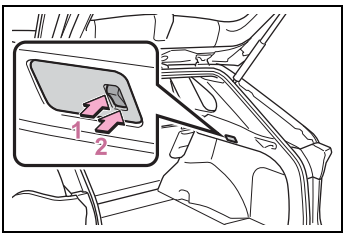
Tenga cuidado de no jalar lateralmente la compuerta trasera al cerrarla con la manija.



Luz del compartimiento de equipaje

La luz del compartimiento de equipaje se enciende cuando se abre la compuerta trasera con el interruptor de la luz del compartimiento de equipaje activado.

Cuando el interruptor del motor se coloca en OFF, la luz se apagará automáticamente después de 20 minutos.



1 Activado

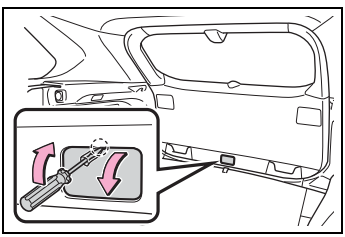
2 Desactivado

Si no funciona el dispositivo de apertura de la compuerta trasera

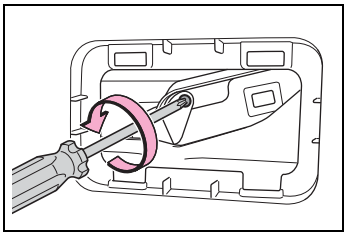
La compuerta trasera puede desbloquearse desde el interior.

1 Extraiga la cubierta.

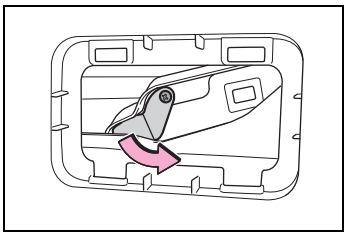
Para evitar daños, cubra la punta del destornillador con un trapo.



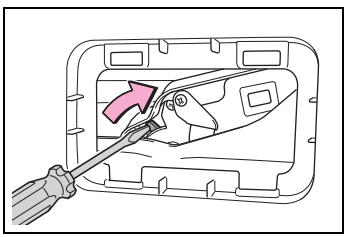
2 Afloje los tornillos.



3 Gire la cubierta.



4 Mueva la palanca.

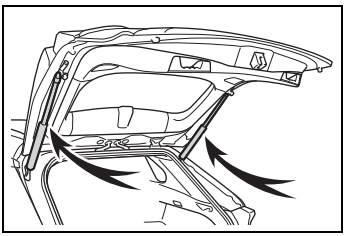


5 Cuando realice la instalación, invierta los pasos enumerados.

AVISO

■ Amortiguadores de la compuerta trasera

La compuerta trasera está equipada con amortiguadores que la mantienen sujeta en su lugar.
Observe las siguientes precauciones.
El no hacerlo puede provocar daños en el amortiguador de la compuerta trasera, lo que ocasionaría fallas.



- No coloque ningún objeto extraño, como adhesivos, hojas de plástico o adhesivos en el vástago del tope del amortiguador de la compuerta trasera.
- No toque el vástago del tope del amortiguador de la compuerta trasera con guantes ni con otros artículos de tela.
- No coloque accesorios que no sean piezas genuinas de Toyota en la compuerta trasera.
- No coloque la mano en el tope del amortiguador ni aplique fuerzas laterales sobre él.

Cierre/apertura de la compuerta trasera eléctrica (vehículos con compuerta trasera eléctrica)

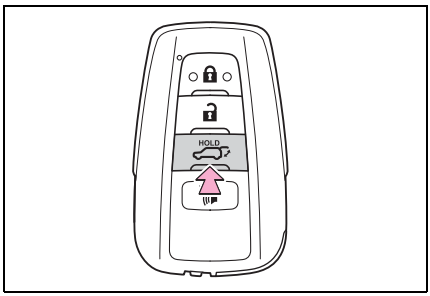
■ Uso del control remoto inalámbrico

Presione y mantenga presionado el interruptor.

La compuerta trasera eléctrica se abre/cierra automáticamente.

Desbloquee la compuerta trasera antes de su funcionamiento.

Presionar el interruptor mientras se abre/cierra la compuerta trasera eléctrica detiene la operación. Cuando se vuelve a presionar el interruptor durante la operación de parada, la compuerta trasera realizará la operación inversa.



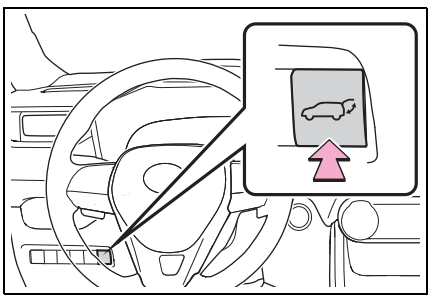
■ Uso del interruptor de la compuerta trasera eléctrica en el panel de instrumentos

Presione y mantenga presionado el interruptor.

La compuerta trasera eléctrica se abre/cierra automáticamente.

Desbloquee la compuerta trasera antes de su funcionamiento.

Presionar el interruptor mientras se abre/cierra la compuerta trasera eléctrica detiene la operación. Cuando se vuelve a presionar el interruptor durante la operación de parada, la compuerta trasera realizará la operación inversa.



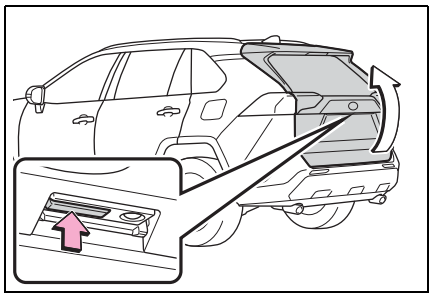
■ Uso del interruptor de apertura de la compuerta trasera

Cuando la compuerta trasera está desbloqueada: Presione el interruptor de apertura de la compuerta trasera.

Cuando la compuerta trasera está bloqueada: Cuando lleva la llave electrónica con usted, presione el interruptor de apertura de la compuerta trasera.

La compuerta trasera eléctrica se abre automáticamente.

Presionar el interruptor mientras se abre/cierra la compuerta trasera eléctrica detiene la operación.



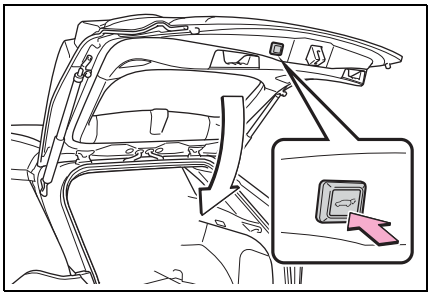
■ Uso del interruptor de la compuerta trasera eléctrica situado en la propia compuerta

Presione el interruptor.

La compuerta trasera eléctrica se cierra automáticamente.

Presionar el interruptor mientras la compuerta trasera eléctrica está funcionando detendrá la operación.

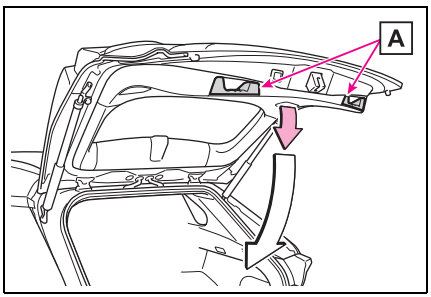
Cuando se vuelve a presionar el interruptor durante la operación de parada, la compuerta trasera realizará la operación inversa.



■ Uso de las manijas de la compuerta trasera

Baje la compuerta trasera con la manija de la compuerta trasera A .

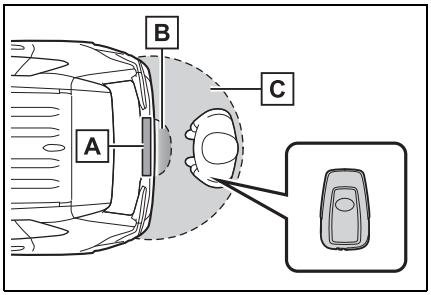
Se activará el cierre asistido de la compuerta trasera, y la compuerta trasera eléctrica se cerrará por completo automáticamente.



■ Utilización del sensor de movimiento del pie (vehículos con compuerta trasera eléctrica de manos libres)

La compuerta trasera eléctrica de manos libres permite abrir y cerrar automáticamente la compuerta trasera eléctrica colocando el pie cerca de la parte inferior central de la defensa trasera y retirándolo de la defensa trasera. Al accionar la compuerta trasera eléctrica de manos libres, asegúrese de que el funcionamiento del sensor de movimiento del pie esté activado (→P.76) y de que lleve consigo una llave electrónica.

1 Mientras lleva una llave electrónica, párese en el rango de operación del sistema de la llave inteligente, aproximadamente de 30 a 50 cm (11,8 a 19,7 pul.) desde la defensa trasera.



A Sensor de movimiento del pie

B Área de detección del funcionamiento de la compuerta trasera eléctrica de manos libres

C Área de detección del funcionamiento del sistema de llave inteligente (→P.109)

2 Realice una acción de patada moviendo el pie a una distancia de aproximadamente 10 cm (3,9 pul.) de la defensa trasera y, a continuación, jálela hacia atrás.

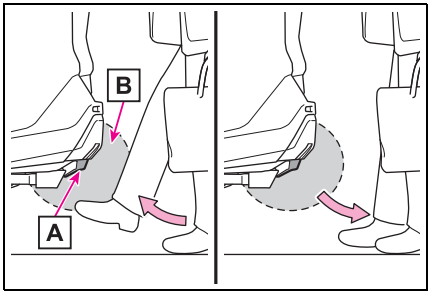
Realice todo el movimiento de patada durante 1 segundo.

La compuerta trasera no funcionará si detecta un pie debajo de la defensa trasera.

Accione la compuerta trasera eléctrica de manos libres sin que su pie entre en contacto con la defensa trasera.

Si hay otra llave electrónica en el compartimiento de los ocupantes o en el compartimiento de equipaje, la operación puede

tardar un poco más de lo esperado.



A Sensor de movimiento del pie

B Área de detección del funcionamiento de la compuerta trasera eléctrica de manos libres

3 Cuando el sensor detecta un movimiento del pie, se escuchará un zumbador y la compuerta trasera eléctrica se abrirá/cerrará automáticamente.

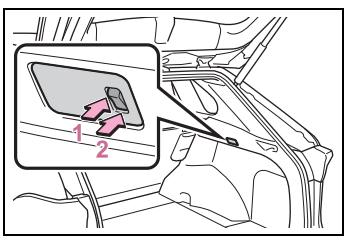
Si se mueve un pie bajo la defensa trasera mientras se abre o se cierra la compuerta trasera, esta dejará de moverse.

Si se vuelve a mover un pie bajo la defensa trasera durante la operación de parada, la compuerta trasera realizará la operación inversa.

Luz del compartimiento de equipaje

La luz del compartimiento de equipaje se enciende cuando se abre la compuerta trasera con el interruptor de la luz del compartimiento de equipaje activado.

Cuando el interruptor del motor se coloca en OFF, la luz se apagará automáticamente después de 20 minutos.



1 Activado

2 Desactivado

Cierre de la compuerta trasera

En caso de que la compuerta trasera se deje ligeramente abierta, el sistema de cierre la cerrará automáticamente hasta la posición completamente cerrada.

Cualquiera que sea el estado del interruptor del motor, el cierre de la compuerta trasera funciona.

Condiciones de funcionamiento de la compuerta trasera eléctrica

La compuerta trasera eléctrica puede abrirse y cerrarse automáticamente bajo las siguientes condiciones:

- Cuando el sistema de la compuerta trasera eléctrica está activado. (→P.76)
- Cuando la compuerta trasera está desbloqueada.

Sin embargo, si el interruptor de apertura de la compuerta trasera se presiona cuando lleva con usted la llave electrónica, la compuerta trasera eléctrica funcionará incluso si la compuerta trasera está bloqueada. (→P.99)

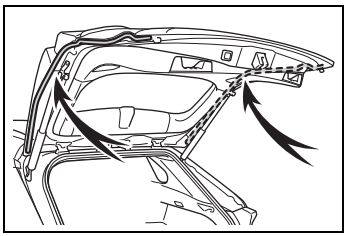
- Además de lo anterior en lo relativo a las operaciones de apertura, cuando el interruptor del motor está en ON, la compuerta trasera funciona en cualquiera de las siguientes condiciones:
  - Se acciona el freno de estacionamiento
  - Se pisa el pedal del freno
  - La palanca de cambios está en posición P.

Funcionamiento de la compuerta trasera eléctrica

- Se escucha un zumbador y las luces intermitentes de emergencia parpadean dos veces para indicar que la compuerta trasera se está abriendo o cerrando.
- Cuando el sistema de la compuerta trasera eléctrica esté desactivado, la compuerta trasera eléctrica no funcionará, pero se podrá abrir y cerrar a mano.
- Cuando la compuerta trasera eléctrica se abre de forma automática, si se detecta una anomalía ocasionada por personas u objetos, la operación se detendrá.

■ **Función de protección contra obstrucciones**

Los sensores se encuentran en ambos lados de la compuerta trasera eléctrica. Si algún objeto obstruye la compuerta trasera eléctrica mientras se cierra, la compuerta trasera invertirá automáticamente la dirección de su movimiento o se detendrá.



■ **Función de protección contra cierre inesperado**

Cuando la compuerta trasera eléctrica se abre automáticamente, si se le aplica fuerza excesiva se detendrá la operación de apertura para impedir que la compuerta trasera eléctrica se cierre repentinamente.

■ **Asistencia de cierre de la compuerta trasera**

Si la compuerta trasera se baja manualmente cuando se detiene en una posición abierta, la compuerta trasera se cerrará por completo automáticamente.

■ **Función de bloqueo de reserva de la compuerta trasera**

Esta es una función que reserva el bloqueo de todas las puertas de antemano, cuando se abre la compuerta trasera eléctrica.

Cuando se realiza el siguiente procedimiento, se bloquean todas las puertas excepto la compuerta trasera eléctrica y luego la compuerta trasera eléctrica se bloqueará también al mismo tiempo que se cierra.

1 Cierre todas las puertas, excepto la compuerta trasera.

2 Durante la operación de cierre de la compuerta trasera eléctrica, bloquee las puertas con el sistema de llave inteligente de las puertas delanteras (→P.89) o con el control remoto inalámbrico. (→P.89)

Se escucha un sonido zumbador y las luces intermitentes de emergencia parpadean para indicar que las puertas se han cerrado y bloqueado.

- Si la llave electrónica se coloca dentro del vehículo después de iniciar una operación de cierre mediante la función de bloqueo de depósito de la puerta, la llave electrónica puede bloquearse dentro del vehículo.
- Si la compuerta trasera no se cierra totalmente debido a la función de protección contra obstrucciones, etc., mientras la compuerta trasera se cierra automáticamente después de que se realiza una operación de bloqueo de reserva de la puerta, la función de bloqueo de reserva se cancela y todas las puertas se desbloquean.
- Antes de dejar el vehículo, asegúrese de que todas las puertas estén cerradas y bloqueadas.

■ **Condiciones de funcionamiento del sensor de movimiento del pie (vehículos con compuerta trasera eléctrica de manos libres)**

La compuerta trasera eléctrica de manos libres se abrirá/cerrará automáticamente cuando se cumplan las siguientes condiciones:

- Está activado el funcionamiento del sensor de movimiento del pie (→P.76)
- La llave electrónica se encuentra dentro del radio de alcance. (→P.109)
- Se coloca un pie cerca de la parte inferior central de la defensa trasera y se aleja de la defensa trasera.
  La compuerta trasera eléctrica también puede accionarse al colocar la mano, el codo, la rodilla, etc., cerca de la parte inferior central de la defensa trasera y alejándolos a continuación de la defensa trasera. Debe situarse lo suficientemente cerca de la parte central de la defensa trasera.

■ **Situaciones en las que la compuerta trasera de manos libres podría no funcionar correctamente (vehículos con compuerta trasera eléctrica de manos libres)**

En las siguientes situaciones, la compuerta trasera eléctrica de manos libres podría no funcionar correctamente:

- Cuando un pie permanece debajo de la

defensa trasera

- Si la defensa trasera se golpea con el pie o si se toca durante un tiempo

Si se toca la defensa trasera durante un tiempo, espere un momento antes de intentar volver a operar la compuerta trasera eléctrica de manos libres.

- Cuando se opera mientras hay una persona demasiado cerca de la defensa trasera
- Si una fuente externa de ondas de radio interfiere en la comunicación entre la llave electrónica y el vehículo (→P.110)
- Cuando el vehículo esté estacionado cerca de una fuente de ruido eléctrico que pueda afectar la sensibilidad de la compuerta trasera eléctrica de manos libres, como un estacionamiento de pago, gasolinera, carretera con calefacción eléctrica o luces fluorescentes
- Cuando el vehículo esté cerca de una torre de TV, planta de energía eléctrica, estación de radio, pantalla grande, aeropuerto o de otra instalación que genere ondas de radio fuertes o ruido eléctrico
- Si cae una cantidad abundante de agua sobre la defensa trasera, como cuando se lava el vehículo o llueve intensamente
- Cuando se adhiere lodo, nieve, hielo, etc. a la defensa trasera
- Si el vehículo ha permanecido estacionado unos instantes cerca de objetos que se puedan mover y entrar en contacto con la defensa trasera, como plantas
- Cuando se instala un accesorio en la defensa trasera

Si se instala un accesorio, apague el funcionamiento de la compuerta trasera eléctrica de manos libres (sensor de movimiento del pie).

■ **Prevención del funcionamiento accidental de la compuerta trasera eléctrica de manos libres (vehículos con compuerta trasera eléctrica de manos libres)**

Cuando una llave electrónica se encuentra en el rango de funcionamiento, la compuerta trasera eléctrica de manos libres podría funcionar de forma accidental, tenga cuidado en las siguientes situaciones.

- Si cae una cantidad abundante de agua sobre la defensa trasera, como cuando se lava el vehículo o llueve intensamente
- Cuando se limpia la suciedad presente en la defensa trasera
- Cuando un animal pequeño o un objeto, como una pelota, se mueve bajo la defensa trasera
- Cuando se mueve un objeto bajo la defensa trasera
- Si alguien mueve las piernas mientras esté sentado en la defensa trasera
- Si las piernas u otra parte del cuerpo entran en contacto con la defensa trasera al pasar junto al vehículo
- Cuando el vehículo esté estacionado cerca de una fuente de ruido eléctrico que pueda afectar la sensibilidad de la compuerta trasera eléctrica de manos libres, como un estacionamiento de pago, gasolinera, carretera con calefacción eléctrica o luces fluorescentes
- Cuando el vehículo esté cerca de una torre de TV, planta de energía eléctrica, estación de radio, pantalla grande, aeropuerto o de otra instalación que genere ondas de radio fuertes o ruido eléctrico
- Cuando el vehículo esté estacionado en un lugar en el que haya objetos como plantas cerca de la defensa trasera
- Si el equipaje, etc. se coloca cerca de la defensa trasera
- Si se colocan o se retiran accesorios o una funda para el vehículo cerca de la defensa trasera
- Cuando el vehículo es remolcado

Para evitar el funcionamiento accidental, apague la compuerta trasera eléctrica de manos libres (sensor de movimiento del pie). (→P.76)

■ **Al volver a conectar la batería**

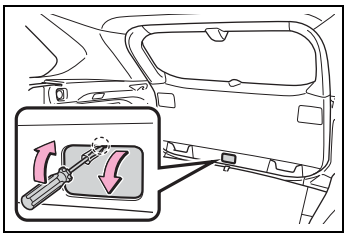
Para permitir que la compuerta trasera eléctrica opere apropiadamente, cierre la compuerta trasera manualmente.

■ Si no funciona el dispositivo de apertura de la compuerta trasera

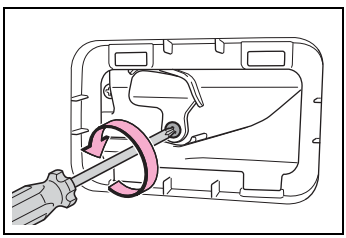
La compuerta trasera puede desbloquearse desde el interior.

1 Extraiga la cubierta.

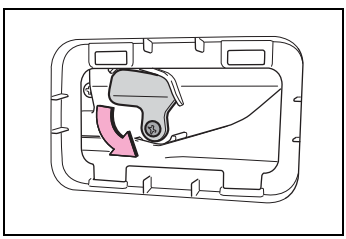
Para evitar daños, cubra la punta del destornillador con un trapo.



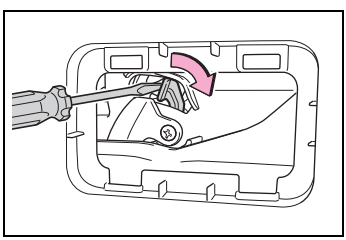
2 Afloje los tornillos.



3 Gire la cubierta.



4 Mueva la palanca.



5 Cuando realice la instalación, invierta los pasos enumerados.

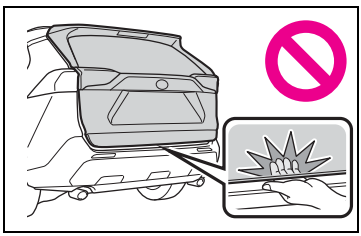
■ Personalización

Ajustes (por ejemplo, el ángulo de apertura de la compuerta trasera eléctrica). (Funciones personalizables: →P.527)

ADVERTENCIA

■ Cierre de la compuerta trasera

- En caso de que la compuerta trasera se deje ligeramente abierta, el sistema de cierre la cerrará automáticamente hasta la posición completamente cerrada. El sistema de cierre de la compuerta trasera toma varios segundos antes de empezar a cerrar la puerta. Tenga cuidado para que no queden atrapados sus dedos u otra parte del cuerpo en la compuerta trasera, ya que esto podría causar fracturas u otras lesiones graves.



- Tenga cuidado al utilizar el sistema de cierre de la compuerta trasera, ya que aún funciona cuando se cancela el sistema eléctrico de la compuerta trasera.

■ Compuerta trasera eléctrica

Observe las siguientes precauciones al operar la compuerta trasera eléctrica. De lo contrario, puede causar lesiones graves o la muerte.

- Revise los alrededores para cerciorarse de que el área sea segura y no haya obstáculos u objetos que puedan causar que sus pertenencias queden atrapadas.
- Si hay alguien en los alrededores, cerciórese de que estén seguros y avíseles que está a punto de abrirse o cerrarse la compuerta trasera.

ADVERTENCIA

- Si se desactiva el sistema de la compuerta trasera eléctrica durante el funcionamiento automático, se detendrá el funcionamiento automático. La compuerta trasera tendrá entonces que operarse manualmente. Tenga especial cuidado al estar en una superficie inclinada, ya que la compuerta trasera podría abrirse o cerrarse inesperadamente.
- Si dejan de cumplirse las condiciones de funcionamiento de la compuerta trasera eléctrica, es posible que se escuche un zumbador y que la compuerta trasera deje de abrirse o cerrarse. La compuerta trasera tendrá entonces que operarse manualmente. Tenga especial cuidado al estar en una superficie inclinada, ya que la compuerta trasera podría abrirse o cerrarse abruptamente.
- En una superficie inclinada, la compuerta trasera puede cerrarse en forma repentina después de ser abierta. Asegúrese de que la compuerta trasera esté totalmente abierta y asegurada.
- En los casos siguientes, es posible que la compuerta trasera eléctrica detecte una anormalidad y se detenga su funcionamiento automático. En ese caso, la compuerta trasera tiene que operarse manualmente. Tenga especial cuidado al estar en una superficie inclinada, ya que la compuerta trasera podría abrirse o cerrarse abruptamente.
  - Cuando la compuerta trasera hace contacto con un obstáculo.
  - Cuando el voltaje de la batería cae repentinamente, como cuando el interruptor del motor se coloca en la posición ON o cuando se arranca el motor durante la operación automática
- Si se coloca un portabicicletas o un objeto pesado similar en la compuerta trasera, esta puede cerrarse nuevamente después de abrirla, lo que podría ocasionar que las manos, la cabeza o el cuello de alguna persona queden atrapados y se lesionen. Al instalar un accesorio en la compuerta trasera, se recomienda usar una pieza genuina de Toyota.

■ Función de protección contra obstrucciones

Observe las siguientes precauciones.
De lo contrario, puede causar lesiones graves o la muerte.

- Nunca utilice ninguna parte de su cuerpo para activar intencionalmente la función de protección contra obstrucciones.
- Es probable que no funcione la función de protección contra obstrucciones si algún objeto queda atrapado inmediatamente antes de que la compuerta trasera cierre completamente. Tenga cuidado de que no queden atrapados sus dedos o algún objeto.
- Es posible que no opere la función de protección contra obstrucciones, dependiendo de la forma del objeto. Tenga cuidado de que no queden atrapados sus dedos o algún objeto.

■ Compuerta trasera eléctrica de manos libres (si así está equipado)

Observe las siguientes precauciones al operar la compuerta trasera eléctrica de manos libres.
De lo contrario, puede causar lesiones graves o la muerte.

- Revise los alrededores para cerciorarse de que el área sea segura y no haya obstáculos u objetos que puedan causar que sus pertenencias queden atrapadas.
- Cuando coloque el pie cerca de la parte inferior central de la defensa trasera y lo aparte de la defensa trasera, tenga cuidado de no tocar los tubos de escape hasta que se enfríen lo suficiente ya que, si los toca mientras están calientes, puede sufrir quemaduras.

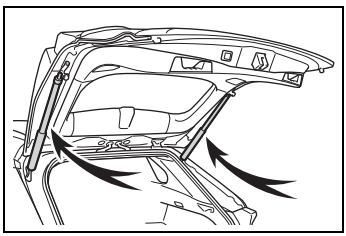
ADVERTENCIA

- No deje la llave electrónica dentro del radio de alcance (zona de detección) del compartimiento de equipaje.

AVISO

■ Husillos de la compuerta trasera

La compuerta trasera está equipada con husillos que la mantienen sujeta en su lugar.
Observe las siguientes precauciones.
El no hacerlo puede provocar daños en el husillo de la compuerta trasera, lo que ocasionaría fallas de la puerta.



- No coloque ningún objeto extraño, como calcomanías, hojas de plástico o adhesivos en la varilla del husillo.
- No toque la varilla del husillo con guantes ni con otros artículos de tela.
- No coloque accesorios pesados en la compuerta trasera. Al colocar objetos, consulte a su concesionario Toyota para más detalles.
- No coloque la mano en el husillo ni aplique fuerzas laterales sobre él.

■ Para evitar fallas del sistema de cierre de la compuerta trasera

No aplique fuerza excesiva a la compuerta trasera mientras esté funcionando. Aplicar fuerza excesiva puede causar que el sistema de cierre de la compuerta trasera no funcione.

■ Para evitar daños a la compuerta trasera eléctrica

- Asegúrese de que entre la compuerta trasera y el marco no exista hielo que pudiera impedir el movimiento de la compuerta trasera. Si hace funcionar la compuerta trasera eléctrica cuando existe una carga excesiva sobre la compuerta, podría causar que falle.
- No aplique fuerza excesiva a la compuerta trasera eléctrica mientras esté funcionando.
- Tenga cuidado de no dañar los sensores (instalados en los bordes izquierdo y derecho de la compuerta trasera eléctrica) con un cuchillo o con otros objetos filosos. La compuerta trasera eléctrica no se cerrará automáticamente si se desconecta el sensor.

■ Precauciones con la compuerta trasera eléctrica de manos libres (si así está equipado)

El sensor de movimiento del pie se encuentra detrás de la parte inferior central de la defensa trasera. Tenga en cuenta lo siguiente para garantizar el correcto funcionamiento de la función de la compuerta trasera eléctrica de manos libres:

- Mantenga la parte inferior central de la defensa trasera limpia en todo momento.
  Si la parte inferior central de la defensa trasera está sucia o cubierta de nieve, es posible que el sensor de movimiento del pie no funcione. En tal caso, quite la suciedad o la nieve, aparte el vehículo del lugar actual y, a continuación, verifique si el sensor de movimiento del pie funciona.
  En caso de no funcionar, lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.
- No aplique capas que repelan el agua de lluvia (efecto hidrofóbico) ni de cualquier otro tipo a la parte inferior central de la defensa trasera.

AVISO

- No estacione el vehículo cerca de objetos que se puedan mover y entrar en contacto con la parte inferior central de la defensa trasera, como hierba o árboles.
  Si el vehículo ha permanecido estacionado unos instantes cerca de objetos que se puedan mover y entrar en contacto con la parte inferior central de la defensa trasera, como hierba o árboles, el sensor de movimiento del pie podría no funcionar correctamente. En tal caso, aparte el vehículo del lugar actual y, a continuación, verifique si el sensor de movimiento del pie funciona. En caso de no funcionar, lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.
- No exponga el sensor de movimiento del pie o el área alrededor a impactos fuertes.
  Si el sensor de movimiento del pie o el área circundante recibieron un impacto fuerte, es posible que el sensor de movimiento del pie no funcione correctamente. Si el sensor de movimiento del pie no funciona en las siguientes situaciones, lleve el vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.
  - El sensor de movimiento del pie o su área circundante han recibido un fuerte impacto.
  - La parte inferior central de la defensa trasera está rayada o dañada.
- No desensamble la defensa trasera.
- No coloque adhesivos en la defensa trasera.
- No pinte la defensa trasera.
- Si se instala un portabicicletas o un objeto pesado similar en la compuerta trasera eléctrica, desactive el sensor de movimiento del pie. (→P.76)

Cambio de los ajustes de la compuerta trasera eléctrica (vehículos con compuerta trasera eléctrica)

Puede cambiar la configuración del sistema de la compuerta trasera eléctrica en “Ajust vehíc” - “PBD” desde la visualización de la pantalla de información múltiple.(→P.76)

Los cambios en la configuración de la compuerta trasera eléctrica no se restablecen al colocar el interruptor del motor en OFF. Para restaurar la configuración original, necesita volver a cambiarla en la visualización de la pantalla de información múltiple.

Ajuste de la posición de apertura de la compuerta trasera (vehículos con compuerta trasera eléctrica)

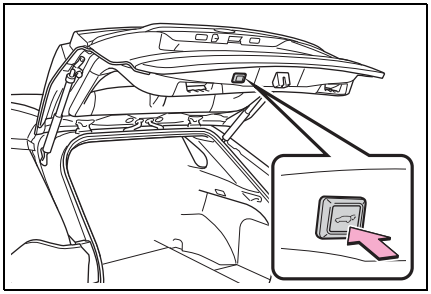
Se puede ajustar la posición de apertura de la compuerta trasera eléctrica.

1. Detenga la compuerta trasera en la posición deseada. (→P.98)
2. Presione y mantenga pulsado el interruptor de la compuerta trasera eléctrica en la compuerta trasera durante aproximadamente 2 segundos.

Cuando se completa la configuración, el zumbador suena 4 veces.

Al abrir la compuerta trasera la próxima vez,

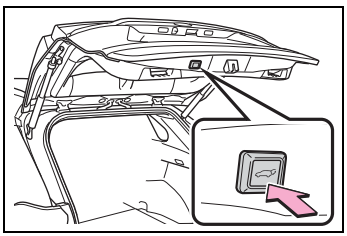
esta se detendrá en esa posición.



■ **Cancelación del ajuste de la posición de apertura de la compuerta trasera**

Presione y mantenga pulsado el interruptor de la compuerta trasera eléctrica en la compuerta trasera durante aproximadamente 7 segundos.

Después de que el zumbador suene 4 veces, sonará dos veces más. Cuando la compuerta trasera eléctrica realice la operación de apertura la próxima vez, la puerta se abrirá en la posición de configuración inicial.



■ **Personalización**

La pantalla de información múltiple puede establecer la posición de apertura. (→P.76)

La prioridad para la posición de parada es la última posición establecida ya sea por el interruptor de la compuerta trasera eléctrica o la pantalla de información múltiple.

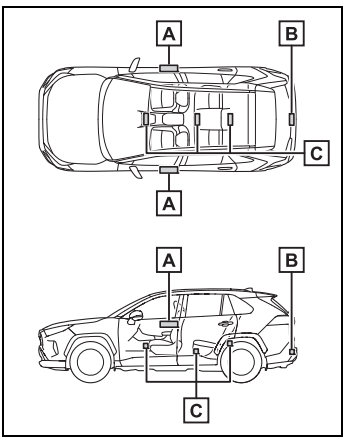
Sistema de llave inteligente*

*: si así está equipado

Las siguientes operaciones pueden realizarse simplemente llevando la llave electrónica con usted, por ejemplo, en su bolsillo. El conductor siempre debe llevar la llave electrónica.

- Bloquea y desbloquea las puertas laterales (→P.89)
- Bloquea y desbloquea la compuerta trasera (→P.96)
- Arranca el motor (→P.145)

■ **Ubicación de la antena**

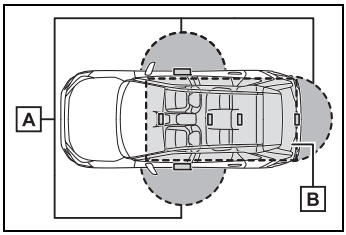


A Antenas fuera del compartimiento de los ocupantes

B Antena fuera del compartimiento de equipaje

C Antenas dentro del compartimiento de los ocupantes

■ **Radio de alcance (áreas dentro de las cuales se detecta la llave electrónica)**



A Al bloquear o desbloquear las puertas

El sistema puede funcionar cuando la llave electrónica se encuentra a unos 0,7 m (2,3 pies) de las manijas exteriores de las puertas delanteras y del interruptor de apertura de la compuerta trasera. (Sólo se pueden operar las puertas que detecten la llave).

B Al arrancar el motor o al cambiar los modos del interruptor del motor

El sistema puede funcionar cuando la llave electrónica está en el interior del vehículo.

■ **Si aparece un mensaje de advertencia o alarma en la pantalla**

Para evitar el robo del vehículo y los accidentes inesperados ocasionados por su operación incorrecta, se activa una alarma y se muestra un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple. Cuando se muestra un mensaje de advertencia, tome las medidas adecuadas según el mensaje que se muestra.

Cuando solo suena la alarma, las circunstancias y los procedimientos de corrección son los siguientes.

● Cuando la alarma exterior se escucha una vez durante 5 segundos

Situación	Procedimiento correctivo
Intentó bloquear el vehículo mientras una puerta estaba abierta.	Cierre todas las puertas y bloquéelas nuevamente.

● Cuando la alarma interior emite un sonido "ping" continuamente

Situación	Procedimiento correctivo
Se giró el interruptor del motor a la posición ACC mientras la puerta del conductor estaba abierta (o se abrió la puerta del conductor cuando el interruptor del motor estaba en ACC).	Gire el interruptor del motor a la posición OFF y cierre la puerta del conductor.

■ **Función de ahorro de batería**

La función de ahorro de batería se activa para evitar que la pila de la llave electrónica y la batería del vehículo se descarguen mientras el vehículo no está en funcionamiento durante un período de tiempo prolongado.

● En las siguientes situaciones, el sistema de llave inteligente puede tardar cierto tiempo en desbloquear las puertas.
- La llave electrónica se dejó en un área de aproximadamente 2 m (6 pies) del exterior del vehículo durante 10 minutos o más.
- El sistema de llave inteligente no se ha utilizado durante 5 días o más.

● Si el sistema de llave inteligente no se ha utilizado durante 14 días o más, las puertas no se podrán desbloquear, excepto la puerta del conductor. En este caso, sujete la manija de la puerta del conductor, utilice el control remoto inalámbrico o la llave mecánica para desbloquear las puertas.

■ **Activar una llave electrónica en el modo de ahorro de batería**

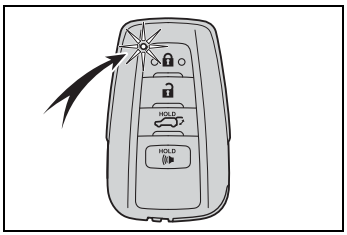
● Cuando se activa el modo de ahorro de pila, se minimiza el agotamiento de la pila desactivando la recepción de ondas de radio en la llave electrónica.

Presione dos veces mientras mantiene presionado .

Confirme que el indicador de la llave electrónica parpadea 4 veces.

No puede usarse el sistema de llave inteligente mientras el modo de ahorro de pila se encuentre activo. Para cancelar la función,

presione cualquier botón de la llave electrónica.



● Las llaves electrónicas que no se utilizarán durante períodos prolongados se pueden configurar de antemano en el modo de ahorro de batería.

■ **Condiciones que afectan el funcionamiento**

El sistema de llave inteligente utiliza débiles ondas de radio. En las siguientes situaciones puede verse afectada la comunicación entre la llave electrónica y el vehículo, impidiendo que funcionen correctamente el sistema de llave inteligente, el control remoto inalámbrico y el sistema inmovilizador del motor. (Formas de resolverlo: →P.504)

● Cuando está agotada la pila de la llave electrónica

● Cerca de una torre de TV, planta de energía eléctrica, gasolinera, estación de radio, pantalla grande, aeropuerto o de otra instalación que genere ondas de radio fuertes o ruido eléctrico

● Cuando la llave electrónica ha entrado en contacto o está cubierta por los siguientes objetos metálicos

- Tarjetas cubiertas con papel aluminio
- Cajetillas de cigarros que tengan papel aluminio dentro
- Billeteras o bolsas metálicas
- Monedas
- Calentadores hechos de metal
- Medios de grabación como CD y DVD

● Cuando se está utilizando otra llave electrónica inalámbrica (que emite ondas de radio) en las cercanías

● Cuando lleva consigo la llave electrónica junto con los siguientes dispositivos que emiten ondas de radio

- Radio portátil, teléfono celular, teléfono inalámbrico u otros dispositivos de comunicación inalámbrica
- La llave electrónica de otro vehículo o una llave inalámbrica que emita ondas de radio
- Computadoras personales o asistentes personales digitales (PDA)
- Reproductores de audio digital
- Sistemas de juego portátiles

● Si la ventana trasera se ha polarizado con contenido metálico o se han colocado objetos metálicos en ella

● Al colocar la llave electrónica cerca de un cargador de batería o de dispositivos electrónicos

● Al estacionarse en un estacionamiento que funcione con monedas (las ondas de radio que se utilizan para detectar los vehículos pueden afectar el sistema de llave inteligente).

■ **Nota para la función de entrada**

● Aún cuando la llave electrónica se encuentre dentro del radio de alcance (áreas de detección), es posible que el sistema no funcione correctamente en los siguientes casos:

- La llave electrónica está demasiado cerca de la ventana o de la manija exterior de la puerta, cerca del piso o en un lugar alto cuando se bloquean o desbloquean las puertas.
- La llave electrónica se encuentra en el panel de instrumentos, la cubierta del portaequipaje o el piso, o las bolsas de las puertas o la guantera cuando se arranca el motor o cuando se cambian los modos del interruptor del motor.

● No deje la llave electrónica arriba del panel de instrumentos ni cerca de las bolsas de las puertas cuando salga del vehículo. Dependiendo de las condiciones de recepción de ondas de radio, es posible que la antena de radio que se encuentra fuera del compartimiento de los ocupantes la detecte y la puerta se trabará desde afuera, dejando abierta la posibilidad de que la llave electrónica quede adentro del vehículo.

● Mientras la llave electrónica se encuentre dentro del radio de alcance, las puertas pueden ser bloqueadas o desbloqueadas por cualquier persona. No obstante, únicamente se podrán utilizar las puertas que

detecten la llave electrónica para desbloquear el vehículo.

- Aún si la llave electrónica no se encuentra dentro del vehículo, puede ser posible arrancar el motor si la llave electrónica está cerca de la ventana.
- Si la llave electrónica se encuentra dentro del radio de alcance, es posible que las puertas se desbloqueen si salpica una gran cantidad de agua sobre la manija de la puerta, por ejemplo, en caso de lluvia fuerte o en un autolavado. (Si las puertas no se abren o se cierran, se bloquearán automáticamente después de aproximadamente 60 segundos).
- Si se utiliza el control remoto inalámbrico para bloquear las puertas cuando la llave electrónica está cerca del vehículo, existe la posibilidad de que la puerta no se desbloquee con la función de entrada. (Utilice el control remoto inalámbrico para desbloquear las puertas).
- Si toca el sensor del seguro de la manija de la puerta con guantes puestos, es posible que la operación de bloqueo se demore o no se realice. Quítese los guantes y vuelva a tocar el sensor.
- Cuando se realice la operación de bloqueo utilizando el sensor de bloqueo, aparecerán las señales de reconocimiento dos veces consecutivas. Después de esto, no aparecerán señales de reconocimiento.
- Si se moja la manija de la puerta mientras la llave electrónica se encuentra dentro del radio de alcance, es posible que la puerta se bloquee y desbloquee repetidamente. En ese caso, realice los siguientes procedimientos de corrección para lavar el vehículo:
  - Coloque la llave electrónica a 2 m (6 pies) o más del vehículo. (Tenga cuidado para que no se roben la llave).
  - Active el modo de ahorro de batería en la llave electrónica para desactivar el sistema de llave inteligente. (→P.109)
- Si la llave electrónica está dentro del vehículo y alguna de las manijas de las puertas se moja mientras se lava el vehículo, puede aparecer un mensaje en la pantalla de información múltiple y se escuchará un zumbador fuera del vehículo. Bloquee todas las puertas para apagar la alarma.
- Es posible que el sensor de bloqueo no funcione correctamente si entra en contacto con hielo, nieve, lodo, etc. Limpie el sensor de bloqueo e intente nuevamente hacerlo funcionar, o utilice el sensor de bloqueo de la parte inferior de la manija de la puerta.
- Si se acerca al radio de alcance o hace funcionar la manija de la puerta en forma sorpresiva, es posible que no se puedan desbloquear las puertas. En este caso, regrese la manija de la puerta a su posición original y verifique que las puertas puedan desbloquearse antes de jalar nuevamente la manija.
- Si se encuentra otra llave electrónica dentro del área de detección, es posible que se requiera un poco más de tiempo para que se desbloqueen las puertas después de sujetar la manija de la puerta.

■ Si no conduce el vehículo durante largos períodos de tiempo

- Para evitar el robo del vehículo, no deje la llave electrónica a menos de 2 m (6 pies) del vehículo.
- Se puede desactivar anticipadamente el sistema inteligente de llave inteligente. (→P.526)
- El modo de ahorro de batería puede reducir el consumo de energía de las llaves electrónicas. (→P.109)

■ Para operar el sistema correctamente

Asegúrese de llevar la llave electrónica cuando vaya a operar el sistema. No acerque demasiado la llave electrónica al vehículo cuando opere el sistema desde el exterior del vehículo.

Dependiendo de la posición y condiciones en que sujete la llave electrónica, es posible que la llave no sea detectada correctamente y el sistema no funcione en forma apropiada. (La alarma puede activarse accidentalmente o puede no operar la función de prevención del seguro de la puerta).

■ Si el sistema de llave inteligente no funciona correctamente

- Bloqueo y desbloqueo de las puertas: Use la llave mecánica. (→P.504)

● Arranque del motor: →P.505

■ **Personalización**

La configuración (por ej. del sistema de llave inteligente) puede cambiarse.
(Funciones personalizables: →P.526)

Si se desactivó el sistema de llave inteligente en una configuración personalizada, consulte la explicación de las siguientes operaciones.

● Bloqueo y desbloqueo de las puertas: Utilice el control remoto inalámbrico o la llave mecánica. (→P.89, 504)

● Arranque del motor y cambio de los modos del interruptor del motor: →P.505

● Paro del motor: →P.147

■ **Certificación del sistema de llave inteligente**

Este equipo opera a título secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a título primario.

Este equipo opera a título secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a título primario.

ADVERTENCIA

■ **Precaución acerca de la interferencia de dispositivos electrónicos**

● Toda persona con marcapasos cardíacos implantables, marcapasos terapéuticos de resincronización cardíaca o desfibriladores cardioversores implantables debe mantener una distancia razonable entre ella y las antenas del sistema inteligente. (→P.108)
Las ondas de radio pueden afectar el funcionamiento de dichos dispositivos. En caso necesario, se puede deshabilitar la función de entrada. Pida más detalles a su concesionario Toyota, tales como la frecuencia y la temporización de las ondas de radio que se emiten. Luego, consulte a su médico para ver si debe deshabilitar la función de entrada.

● Toda persona que use cualquier tipo de dispositivo médico eléctrico diferente a los marcapasos cardíacos implantados, los marcapasos terapéuticos de resincronización cardíaca y los desfibriladores cardioversores implantables, debe consultar con el fabricante del dispositivo sobre la información relativa a su funcionamiento bajo la influencia de ondas de radio.
Las ondas de radio pueden producir efectos inesperados en el funcionamiento de tales dispositivos médicos.

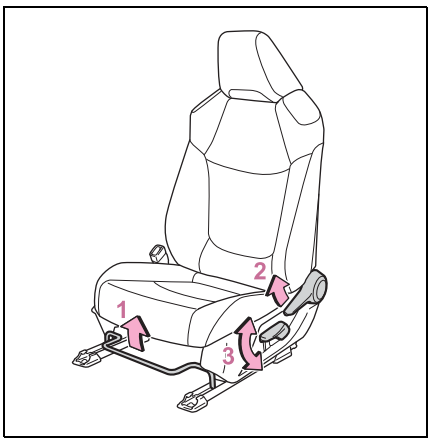
Pregunte a su concesionario Toyota sobre los detalles para deshabilitar la función de entrada.

Asientos delanteros

Los asientos se pueden ajustar (de forma longitudinal, vertical, etc.). Ajuste el asiento para garantizar una postura de conducción correcta.

Procedimiento de ajuste

▶ Asiento manual

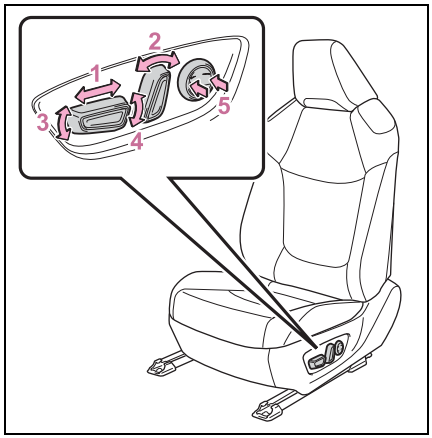


1 Palanca de ajuste de la posición del asiento

2 Palanca de ajuste del ángulo del respaldo

3 Palanca de ajuste de la altura (sólo lado del conductor)

▶ Asiento eléctrico (sólo lado del conductor)



1 Interruptor de ajuste de la posición del asiento

2 Interruptor de ajuste del ángulo del respaldo

3 Interruptor de ajuste del ángulo del cojín del asiento (delantero)

4 Interruptor de ajuste de la altura vertical

5 Interruptor de ajuste del soporte lumbar

■ Al ajustar el asiento

Tenga cuidado de ajustar el asiento de manera que la cabecera no toque el techo.

⚠ ADVERTENCIA

■ Al ajustar la posición del asiento

- Tenga cuidado al ajustar la posición de su asiento y asegúrese de no lastimar a los demás pasajeros al mover el asiento.
- No coloque sus manos debajo del asiento o cerca de las partes en movimiento para evitar lesiones.
  Los dedos o las manos pueden quedar atrapados en el mecanismo del asiento.

ADVERTENCIA

- Solo asiento manual: Después de ajustar el asiento, asegúrese de que este quede bloqueado en su posición.

■ Ajuste del asiento

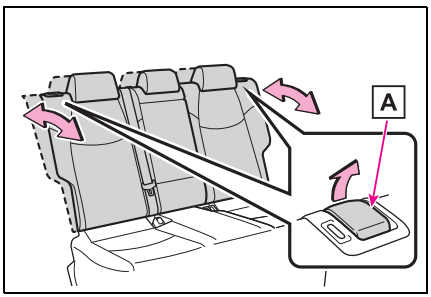
Para reducir el riesgo de deslizarse debajo del cinturón de cadera durante una colisión, no recline el asiento más de lo necesario.
Si su asiento está demasiado reclinado, el cinturón de cadera puede resbalar más allá de las caderas y aplicar la fuerza de sujeción directamente sobre su abdomen, o su cuello podría entrar en contacto con el cinturón de tórax, aumentando así el riesgo de lesiones graves o la muerte en caso de un accidente.
No debe hacer ajustes mientras conduce, ya que el asiento puede moverse inesperadamente y causar que el conductor pierda el control del vehículo.

Asientos traseros

Los ajustes de inclinación y plegado de los respaldos se pueden realizar con la palanca.

Procedimiento de ajuste

Jale la palanca de ajuste del ángulo del respaldo A , y ajuste el ángulo del respaldo.



ADVERTENCIA

■ Al accionar el respaldo

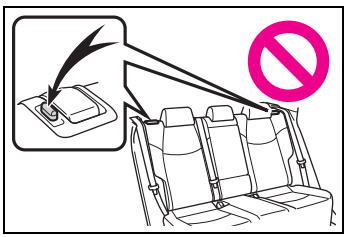
Observe las siguientes precauciones. De lo contrario, puede causar lesiones graves o la muerte.

- Evite que los pasajeros se golpeen con el respaldo.
- No coloque las manos en las partes móviles o entre los asientos, ni permita que ninguna parte del cuerpo quede atrapada.

ADVERTENCIA

- Después de ajustar el asiento, asegúrese de que este quede bloqueado en su posición.

Si el respaldo no está bien asegurado en su lugar, la marca roja será visible. Asegúrese de que la marca roja no sea visible.



Plegado de los respaldos traseros

Antes de plegar los respaldos

1 Detenga el vehículo en un lugar seguro.

Aplique el freno de estacionamiento (→P.155) y mueva la palanca de cambios a la posición P.(→P.150)

2 Ajuste la posición del asiento delantero y el ángulo del respaldo. (→P.113)

Dependiendo de la posición del asiento delantero, si el respaldo se pliega hacia atrás, podría interferir con la operación del asiento trasero.

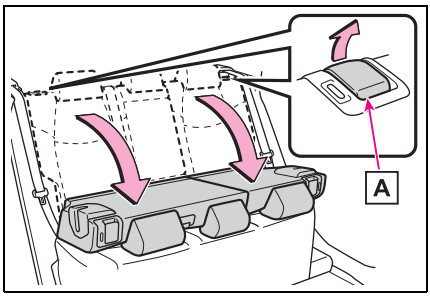
3 Baje la cabecera del asiento trasero. (→P.119)

4 Guarde el descansabrazos del asiento trasero si este es extraíble. (→P.412)

Este paso no es necesario cuando solo se pone en funcionamiento el asiento del lado izquierdo.

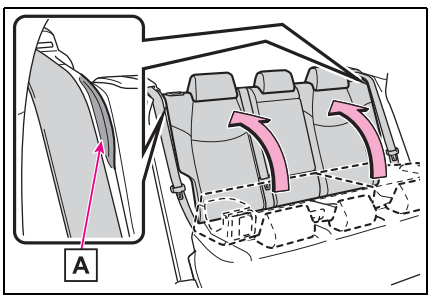
Plegado de los respaldos

Cuando jala la palanca de ajuste del ángulo del respaldo A , baje el respaldo.



Enderezado de los respaldos traseros

Para evitar que el cinturón de seguridad quede atrapado entre el asiento y el interior del vehículo, páselo por dentro de la guía del cinturón de seguridad A y después regrese el respaldo a la posición bloqueada de manera segura.



ADVERTENCIA

Observe las siguientes precauciones.
Si no lo hace, podrían producirse lesiones graves o la muerte.

Al plegar los respaldos de los asientos traseros hacia abajo

- No pliegue los respaldos mientras conduce.
- Detenga el vehículo en una superficie nivelada, aplique el freno de estacionamiento y mueva la palanca de cambios a P.

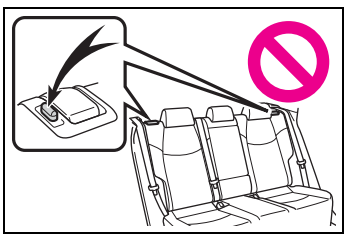
ADVERTENCIA

- No permita que ninguna persona se siente sobre el respaldo plegado o en el compartimiento de equipaje mientras conduce.
- No permita que entren niños al compartimiento de equipaje.
- No opere el asiento trasero si está ocupado.
- Tenga cuidado de que sus pies o manos no queden atrapados en las partes móviles o las uniones de los asientos durante la operación.
- No permita que los niños operen los asientos.

■ **Después de enderezar el respaldo trasero hasta su posición totalmente vertical**

- Asegúrese de que el respaldo esté bien asegurado en su lugar; para ello, jale ligeramente el asiento hacia delante y hacia atrás.

Si el respaldo no está bien asegurado en su lugar, la marca roja será visible. Asegúrese de que la marca roja no sea visible.



- Verifique que los cinturones de seguridad no están retorcidos ni atrapados en el respaldo.

Memoria de la posición de conducción*

*: si así está equipado

Esta función ajusta automáticamente el asiento del conductor para cumplir con sus preferencias.

Su posición preferida para conducir (posición del asiento del conductor) puede ser guardada y recuperada con presionar un botón.

Se pueden grabar dos posiciones diferentes para conducir en la memoria.

Cada llave electrónica puede registrarse para recuperar una posición de conducción preferida.

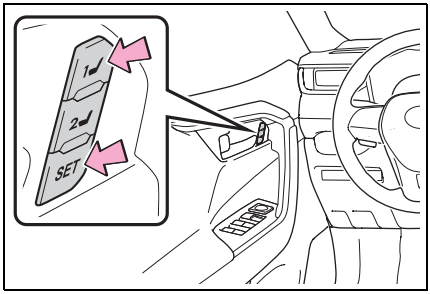
Registro/recuperación de una posición de conducción

■ **Procedimiento de grabación**

1. Verifique que la palanca de cambios esté en la posición P.
2. Coloque el interruptor del motor en ON.
3. Ajuste la posición del asiento del conductor como desee.
4. Mientras presiona el botón “SET”, presione también el botón “1” o “2” hasta que se escuche un zumbador.

Si el botón seleccionado ya había sido preestablecido, la posición grabada anterior-

mente será sustituida por la nueva.

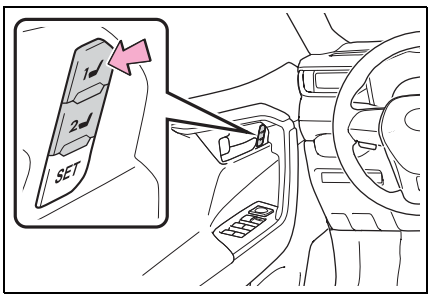


■ Procedimiento de recuperación

1 Verifique que la palanca de cambios esté en la posición P.

2 Coloque el interruptor del motor en ON.

3 Presione el botón de la posición de conducción que desea recuperar hasta que suene un zumbador.



■ Para detener parcialmente la operación de recuperación de la posición

Lleve a cabo cualquiera de las siguientes operaciones:

- Presione el botón “SET”.
- Presione el botón “1” o “2”.
- Opere cualquiera de los interruptores de ajuste del asiento.

■ Posiciones del asiento que pueden memorizarse (→P.113)

Pueden registrarse las posiciones de ajuste excepto la que se puede registrar con el interruptor de soporte lumbar.

■ Operación de la memoria de la posición de conducción después colocar el interruptor del motor en OFF

Las posiciones de asiento grabadas pueden activarse hasta 180 segundos después de que se abra la puerta del conductor y otros 60 segundos después de que se cierre nuevamente.

■ Para usar correctamente la función de memoria de la posición de conducción

Si el asiento ya está en la posición más alejada y el asiento se mueve en la misma dirección, es posible que la posición registrada sea ligeramente diferente cuando se recupera.

■ Al recuperar la posición de conducción

Tenga cuidado al recuperar la posición de conducción para que la cabecera no toque el techo.

■ Si la batería se desconecta

Se borran las posiciones memorizadas.

ADVERTENCIA

■ Precauciones del ajuste del asiento

Durante el ajuste del asiento, tenga cuidado de que este no golpee al pasajero del asiento trasero ni presione su cuerpo contra el volante de dirección.

Registro/recuperación/cancelación de la posición de conducción en una llave electrónica (función de recuperación de memoria)

■ Procedimiento de registro

Registre su posición de conducción en el botón “1” o “2” antes de hacer lo siguiente:

Porte solo la llave que desee registrar y cierre la puerta del conductor.
Si hay 2 o más llaves en el interior del vehículo, no se podrá registrar correctamente la posición de conducción.

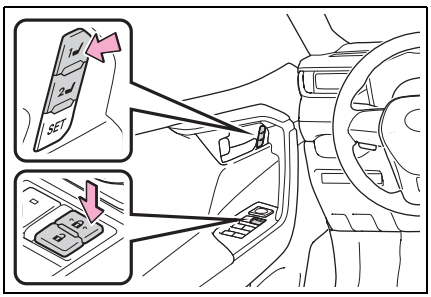
1 Verifique que la palanca de cambios esté en la posición P.

2 Coloque el interruptor del motor en ON.

3 Recupere la posición de conducción que desea registrar.

4 Mientras presiona el botón de recuperación, mantenga presionado el interruptor del seguro eléctrico de las puertas (ya sea para bloquear o desbloquear) hasta que se escuche un zumbador.

Si el botón no se pudo registrar, el zumbador sonará durante aproximadamente 3 segundos.



■ **Procedimiento de recuperación**

Asegúrese de que las puertas estén cerradas antes de volver a colocar la posición de conducción. Lleve consigo la llave electrónica en la cual ha registrado la posición de conducción y, luego, desbloquee y abra la puerta del conductor con el sistema de llave inteligente o el control remoto inalámbrico.

La posición de conducción se moverá a la posición registrada.
Si la posición de conducción está en una posición que ya se ha registrado, el asiento no se moverá.

■ **Procedimiento de cancelación**

Solo lleve la llave que desee cancelar y cierre la puerta del conductor.
Si hay 2 o más llaves en el interior del vehículo, no se podrá cancelar correctamente la posición de conducción.

1 Verifique que la palanca de cambios esté en la posición P.

2 Coloque el interruptor del motor en ON.

3 Mientras presiona el botón “SET”, mantenga presionado el interruptor del seguro eléctrico de las puertas (ya sea para bloquear o desbloquear) hasta que se escuche el zumbador dos veces.

Si el botón no se pudo cancelar, el zumbador sonará continuamente durante aproximadamente 3 segundos.

■ **Recuperación de la posición de conducción utilizando la función de recuperación por memoria**

- Se pueden registrar diferentes posiciones de conducción en cada llave electrónica. Por lo tanto, la posición de conducción que se recupere puede ser diferente según la llave que porte.
- Si se desbloquea una puerta que no sea la puerta del conductor con el sistema de llave inteligente, no se recuperará la posición de conducción. En este caso, presione el botón de posición de conducción que se ha establecido.

■ **Personalización**

La configuración (p. ej., la configuración de desbloqueo de la puerta de la función de recuperación de memoria) se puede personalizar. (Funciones personalizables: →P.528)

Cabeceras

Se incluyen cabeceras para todos los asientos.

ADVERTENCIA

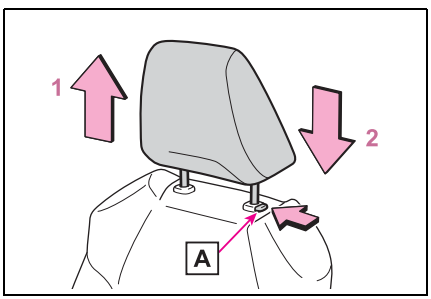
■ Precauciones con la cabecera

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución con relación a las cabeceras.
Si no lo hace, podrían producirse lesiones graves o la muerte.

- Utilice las cabeceras diseñadas para cada uno de los asientos respectivos.
- Ajuste las cabeceras a la posición correcta en todo momento.
- Después de ajustar las cabeceras, empújelas hacia abajo para cerciorarse de que estén bloqueadas en su posición.
- No conduzca si se han retirado las cabeceras.

Ajuste vertical

■ Asientos delanteros



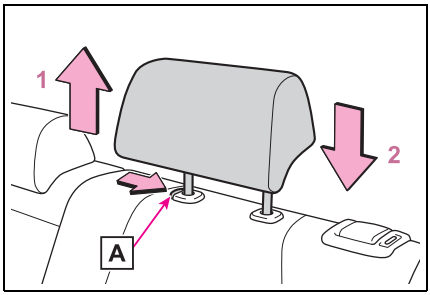
1 Arriba

Jale las cabeceras hacia arriba.

2 Abajo

Empuje la cabecera hacia abajo mientras presiona el botón de liberación del seguro A .

■ Asientos traseros



1 Arriba

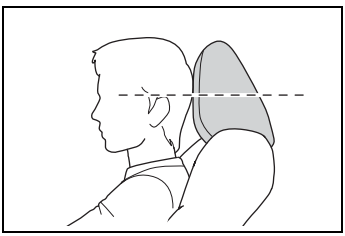
Jale las cabeceras hacia arriba.

2 Abajo

Empuje la cabecera hacia abajo mientras presiona el botón de liberación del seguro A .

■ Ajuste de la altura de las cabeceras (asientos delanteros)

Asegúrese de que la cabecera se ajuste de manera que su centro quede al nivel de la parte superior de sus orejas.



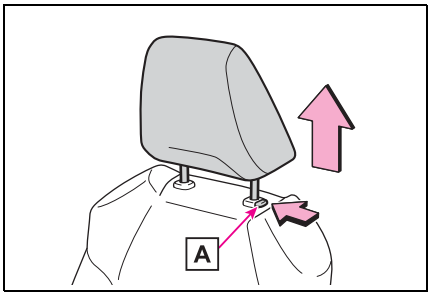
■ Ajuste de la cabecera del asiento trasero

Siempre que use la cabecera, levántelo un nivel desde la posición en que se guarda.

Extracción de las cabeceras

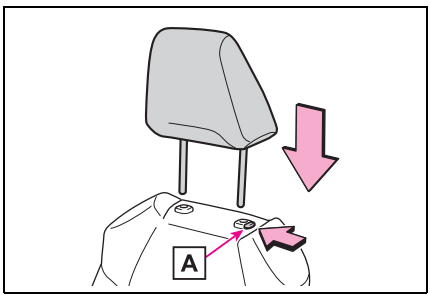
Jale la cabecera hacia arriba mientras presiona el botón de liberación del seguro A .

Si la cabecera toca el techo, lo que dificulta la extracción, cambio de altura o ángulo del asiento. (→P.113)



Instalación de las cabeceras

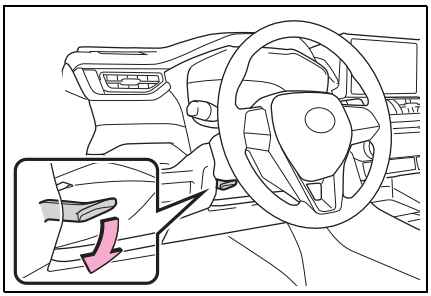
Alinee la cabecera con los orificios de instalación y empújela hacia abajo hasta la posición de bloqueo.
Mantenga presionado el botón de liberación del seguro A mientras baja la cabecera.



Volante de dirección

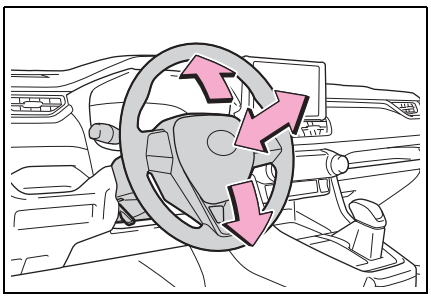
Procedimiento de ajuste

1 Sujete el volante de dirección y empuje hacia abajo la palanca.



2 Para ajustar a la posición deseada, mueva el volante de dirección horizontal y verticalmente.

Después del ajuste, jale la palanca para asegurar el volante de dirección.



ADVERTENCIA

■ Precaución mientras conduce

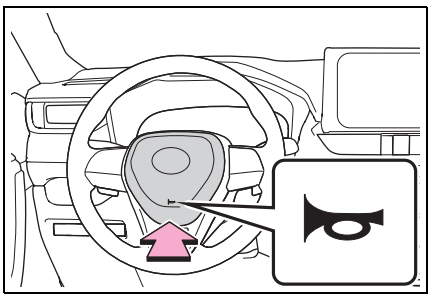
No ajuste el volante de dirección mientras conduce.
De lo contrario, puede ocasionar que el conductor maniobre el vehículo incorrectamente y ocurra un accidente que cause lesiones graves o la muerte.

■ Después de ajustar el volante de dirección

Asegúrese de que el volante de dirección esté correctamente bloqueado.
De lo contrario, el volante de dirección podría moverse repentinamente y causar un accidente con consecuencias de lesiones graves o la muerte. Además, es posible que no suene el claxon si el volante de dirección no está completamente bloqueado.

Sonar el claxon

Para hacer sonar el claxon, presione la marca o cerca de la misma.



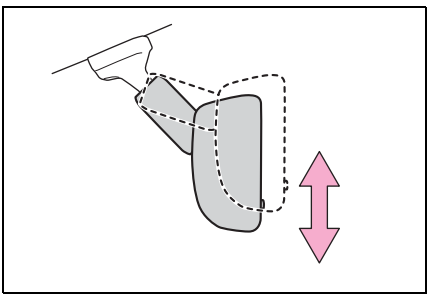
Espejo retrovisor interior

La posición del espejo retrovisor se puede ajustar para permitir una confirmación correcta de la visualización de la parte trasera.

Ajuste de la altura del espejo retrovisor

La altura del espejo retrovisor se puede ajustar para adaptarse a su postura de conducción.

Para ajustar la altura del espejo retrovisor, muévalo hacia arriba o hacia abajo.



ADVERTENCIA

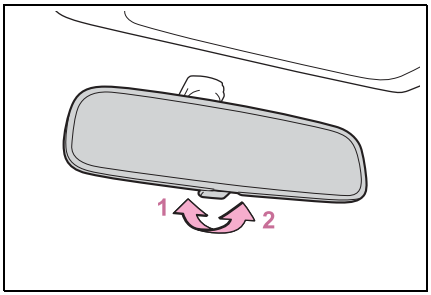
■ **Precaución mientras conduce**

No ajuste la posición del espejo mientras conduce.
Si lo hace, puede ocasionar que el conductor maniobre el vehículo incorrectamente y cause un accidente, ocasionando lesiones graves o la muerte.

Función antirreflejante

▶ Espejo retrovisor interior antirreflejante manual

Para reducir la luz que reflejan los faros de los vehículos detrás del suyo, mueva la palanca.



1 Posición normal

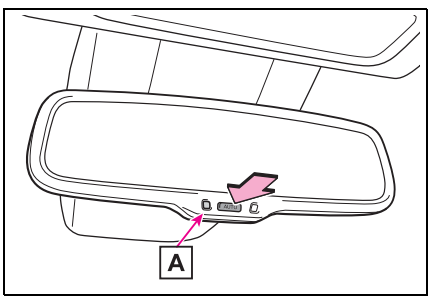
2 Posición antirreflejante

▶ Espejo retrovisor interior antirreflejante automático

En función del nivel de iluminación de los faros de los vehículos que circulan detrás del suyo, la luz reflejada se reduce automáticamente.

Cambiar el modo ON/OFF de la función antirreflejante automática

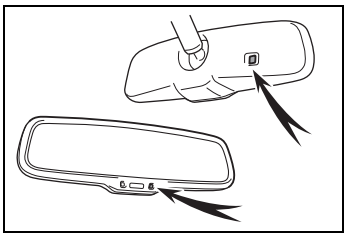
Cuando la función antirreflejante automática está en modo ON, el indicador [A] se enciende.
La función se ajustará al modo ON cada vez que el interruptor del motor se coloca en posición ON.
Para cambiar la función al modo OFF, presione el botón. (También se apaga el indicador [A]).



■ **Para evitar errores del sensor (vehículos con espejo retrovisor interior antirreflejante automático)**

Para garantizar el funcionamiento correcto

de los sensores, no los toque ni los cubra.



Espejos retrovisores exteriores

La posición del espejo retrovisor se puede ajustar para permitir una confirmación correcta de la visualización de la parte trasera.

Desempañado de los espejos

Los espejos retrovisores exteriores se pueden desempañar usando los desempañadores de espejo. Active el desempañador de la ventana trasera para encender los desempañadores de los espejos retrovisores exteriores. (→P.385, 390)

ADVERTENCIA

Puntos importantes mientras conduce

Observe las siguientes precauciones mientras conduce.
De lo contrario, podría perder el control del vehículo y sufrir un accidente, el cual podría ocasionar lesiones graves o la muerte.

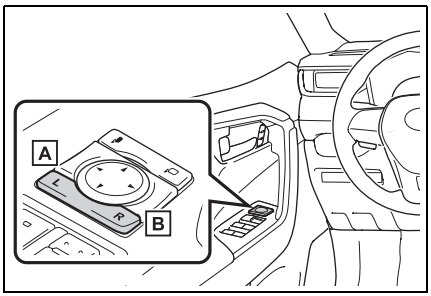
- No ajuste los espejos mientras conduce.
- No conduzca con los espejos plegados.
- Tanto el espejo lateral del conductor como el del pasajero deben estar extendidos y ajustarse correctamente antes de empezar a conducir.

Cuando están funcionando los desempañadores de los espejos retrovisores exteriores

No toque las superficies del espejo retrovisor, ya que pueden estar muy calientes y causarle quemaduras.

Procedimiento de ajuste

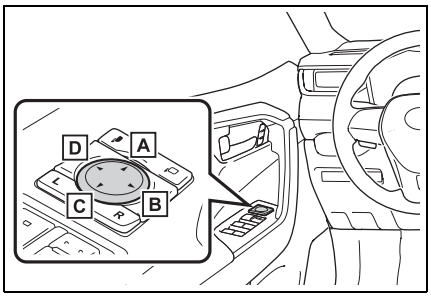
1 Para seleccionar el espejo que desea ajustar, presione el interruptor.



A A la izquierda

B A la derecha

2 Presione el interruptor para ajustar el espejo.



A Arriba

B A la derecha

C Abajo

D A la izquierda

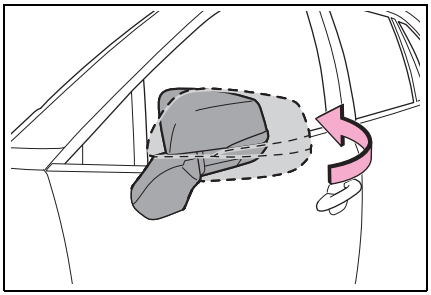
■ El ángulo del espejo se puede ajustar cuando

El interruptor del motor está en la posición ON o ACC.

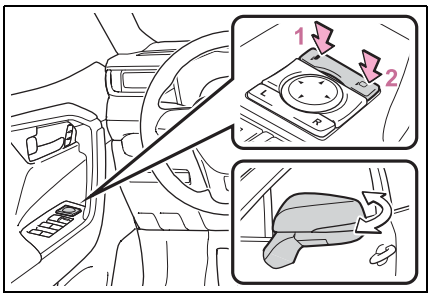
Plegado de los espejos

▶ Tipo de manual

Empuje el espejo hacia atrás, en dirección de la parte posterior del vehículo.



▶ Tipo eléctrico



1 Pliega los espejos

2 Extiende los espejos

ADVERTENCIA

■ Cuando un espejo está en movimiento

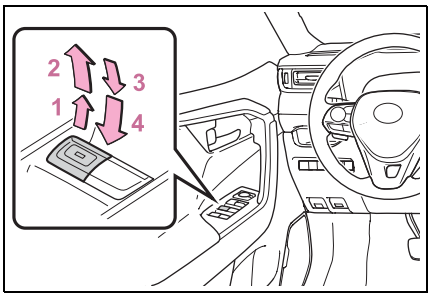
Para evitar lesiones personales y fallas en el espejo, tenga cuidado para que su mano no quede atrapada por el espejo al moverse.

Ventanas eléctricas

Apertura y cierre de las ventanas eléctricas

Mediante el uso de los interruptores, las ventanas eléctricas pueden abrirse y cerrarse.

Al operar los interruptores, las ventanas laterales se mueven de la siguiente manera:



1 Cierre

2 Cierre de un solo toque*

3 Apertura

4 Apertura con un solo toque*

*: Para detener la ventana lateral parcialmente, accione el interruptor en el sentido opuesto.

■ Las ventanas eléctricas pueden funcionar cuando

El interruptor del motor está en ON.

■ Funcionamiento de las ventanas eléctricas después de apagar el motor

Las ventanas eléctricas pueden accionarse durante unos 45 segundos incluso después de colocar el interruptor del motor en posición OFF o ACC. Sin embargo, no pueden accionarse una vez que se abra una puerta delantera.

■ Función de protección contra obstrucciones

Si un objeto se atasca entre la ventana lateral y el bastidor de la ventana mientras esta se cierra, el movimiento de la ventana lateral se detiene y esta se abre ligeramente.

■ Función de protección contra capturas

Si un objeto queda atrapado entre la puerta y la ventana lateral cuando esta se está abriendo, el movimiento de la ventana lateral se detiene.

■ Cuando no se puede abrir o cerrar la ventana eléctrica

Cuando la función de protección contra obstrucciones o la función de protección contra capturas funcionan de manera inusual, y no se puede abrir y cerrar la ventana lateral, realice las siguientes operaciones con el interruptor de la ventana eléctrica de la puerta que corresponda.

- Detenga el vehículo. Con el interruptor del motor en ON, en un tiempo de 4 segundos después de la activación de la función de protección contra obstrucciones o la función de protección contra capturas, opere de forma continua el interruptor de la ventana eléctrica en la dirección de cierre o apertura de un solo toque de manera que la ventana lateral se pueda abrir y cerrar.
- Si no se puede abrir ni cerrar la ventana lateral incluso después de realizar las operaciones antes mencionadas, realice el siguiente procedimiento para la inicialización de la función.

1. Coloque el interruptor del motor en ON.
2. Mantenga sujetado el interruptor de la ventana eléctrica en la dirección de cierre de un solo toque y cierre completamente la ventana lateral.
3. Suelte el interruptor de la ventana eléctrica por un momento, vuelva a mover el interruptor en la dirección de cierre de un solo toque y manténgalo así durante aproximadamente 6 segundos o más.
4. Mantenga presionado el interruptor de la ventana eléctrica en la dirección de apertura de un solo toque. Después de abrir completamente la ventana lateral, siga sujetando el interruptor por 1 segundo o más adicional.
5. Suelte el interruptor de la ventana eléctrica por un momento, vuelva a mover el interruptor en la dirección de apertura de un solo toque y manténgalo así durante aproximadamente 4 segundos o más.

6 Mantenga presionado el interruptor de la ventana eléctrica en la dirección de cierre de un solo toque. Después de cerrar completamente la ventana lateral, siga sujetando el interruptor por 1 segundo o más adicional.

Si suelta el interruptor mientras la ventana lateral está en movimiento, comience nuevamente desde el principio.
Si la ventana lateral se invierte y no se puede cerrar o abrir completamente, haga inspeccionar su vehículo con un concesionario Toyota.

■ Operación de la ventana eléctrica asociada a los seguros de las puertas

- Las ventanas eléctricas se pueden abrir y cerrar cuando se utilice la llave (vehículos sin sistema de llave inteligente) o la llave mecánica (vehículos con sistema de llave inteligente).* (→P.90, 504)
- Las ventanas eléctricas pueden abrirse con el control remoto inalámbrico.* (→P.89)
- Vehículos con alarma: La alarma puede activarse si esta se configura y la ventana eléctrica se cierra con el funcionamiento de la ventana eléctrica asociada a los seguros de las puertas. (→P.55)

*: Estos ajustes se deben personalizar en su concesionario Toyota.

■ Función de recordatorio de la ventana eléctrica abierta

▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente

Se escucha un zumbador de advertencia y se muestra un mensaje en la pantalla de información múltiple cuando se retira la llave del interruptor del motor y se abre la puerta del conductor con las ventanas eléctricas abiertas.

▶ Vehículos con sistema de llave inteligente

Se escucha un zumbador de advertencia y se muestra un mensaje en la pantalla de información múltiple cuando el interruptor del motor se coloca en la posición OFF y se abre la puerta del conductor con las ventanas eléctricas abiertas.

■ Personalización

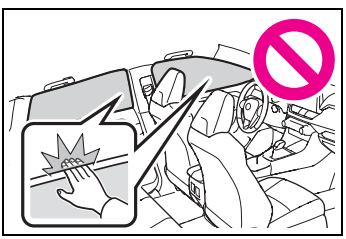
Puede cambiarse la configuración (por ej., operación del seguro de la puerta asociada). (Funciones personalizables: →P.528)

ADVERTENCIA

Observe las siguientes precauciones.
De lo contrario, podría ocasionar lesiones graves o la muerte.

■ Cierre de las ventanas eléctricas

- El conductor es responsable de la operación de todas las ventanas eléctricas, incluidas las de los pasajeros. Para evitar el funcionamiento accidental, especialmente de un niño, no permita a los niños usar las ventanas eléctricas. Es posible que alguna parte del cuerpo de los niños u otros pasajeros quede atrapada en la ventana eléctrica. Además, al transportar un niño, se recomienda usar el interruptor del seguro de las ventanas. (→P.127)
- Verifique que ningún pasajero tenga alguna parte de su cuerpo en una posición en la que pueda ser atrapada por una ventana eléctrica cuando funcione.



- Al utilizar el control remoto inalámbrico o la llave mecánica y al accionar las ventanas eléctricas, accione la ventana eléctrica después de cerciorarse de que no existe la posibilidad de que algún pasajero quede atrapado en la ventana lateral. Así mismo, no permita que los niños accionen la ventana eléctrica con el control remoto inalámbrico, la llave o la llave mecánica. Es posible que los niños y otros pasajeros queden atrapados en la ventana eléctrica.

ADVERTENCIA

- Al salir del vehículo, gire el interruptor del motor hasta la posición OFF, lleve consigo la llave y salga del vehículo con el niño. Podría haber un funcionamiento accidental, debido a descuidos, etc., que podría causar un accidente.

■ Función de protección contra obstrucciones

- Nunca utilice ninguna parte de su cuerpo para activar intencionalmente la función de protección contra obstrucciones.
- La función de protección contra obstrucciones puede no funcionar si algún objeto se atasca inmediatamente antes de que la ventana lateral se cierre completamente. Tenga cuidado para que ninguna parte de su cuerpo quede atascada en la ventana lateral.

■ Función de protección contra capturas

- Nunca utilice ninguna parte de su cuerpo o su ropa para activar intencionalmente la función de protección contra capturas.
- La función de protección contra capturas podría no funcionar si algún objeto queda atrapado justo antes de que la ventana lateral se abra completamente. Tenga cuidado para que ninguna parte de su cuerpo o ropa quede atrapada en la ventana lateral.

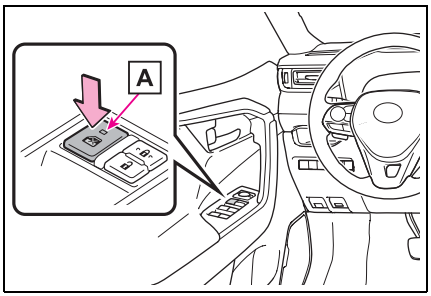
Prevención del funcionamiento accidental (interruptor del seguro de las ventanas)

Esta función se puede utilizar para evitar que los niños abran o cierren accidentalmente la ventana del pasajero.

Presione el interruptor.

Se activará el indicador A y se cerrarán las ventanas del pasajero.

Las ventanas del pasajero pueden abrirse y cerrarse con el interruptor del conductor, incluso si está activo el interruptor de bloqueo.



■ El interruptor del seguro de las ventanas puede activarse cuando

El interruptor del motor está en ON.

■ Cuando se desconecta la batería

El interruptor del seguro de las ventanas está desactivado. Si es necesario, presione el interruptor del seguro de las ventanas después de volver a conectar la batería.

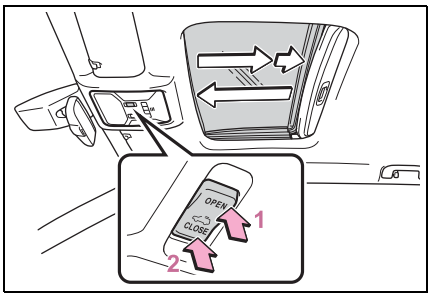
Toldo deslizable*

*: si así está equipado

Utilice los interruptores del techo para abrir, cerrar e inclinar el toldo deslizable hacia arriba o hacia abajo.

Funcionamiento del toldo deslizable

■ Apertura y cierre



1 Abre el toldo deslizable*

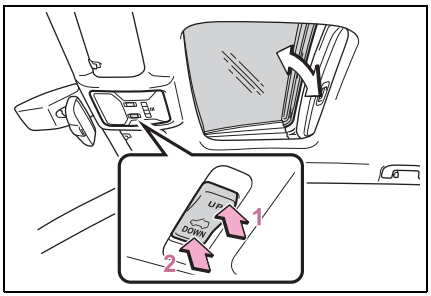
El toldo deslizable se detiene ligeramente antes de la posición completamente abierta para reducir el ruido del viento.

Presione nuevamente el interruptor para abrir completamente el toldo deslizable.

2 Cierra el toldo deslizable*

*: Presione ligeramente cualquier lado del interruptor del toldo deslizable para detener el toldo deslizable en una posición parcialmente abierta.

■ Inclinación hacia arriba o hacia abajo



1 Inclina el toldo deslizable hacia arriba*

2 Inclina el toldo deslizable hacia abajo*

*: Presione ligeramente cualquier lado del interruptor del toldo deslizable para detener el toldo deslizable en una posición parcialmente abierta.

■ El toldo deslizable puede funcionar cuando

El interruptor del motor está en ON.

■ Operación del toldo deslizable después de apagar el motor

El toldo deslizable puede funcionar durante aproximadamente 45 segundos después de que el interruptor del motor se coloca en la posición OFF o ACC. Sin embargo, no puede accionarse una vez que se abra una puerta delantera.

■ Función de protección contra obstrucciones

Si se detecta un objeto entre el toldo deslizable y el bastidor mientras se está cerrando o inclinando hacia abajo, el movimiento se detiene y el toldo deslizable se abre ligeramente.

■ Sombrilla

La sombrilla puede abrirse y cerrarse manualmente. No obstante, la sombrilla se abrirá automáticamente cuando se abra el toldo deslizable.

Funcionamiento del toldo deslizable asociado a los seguros de las puertas

- El toldo deslizable se puede abrir y cerrar usando la llave mecánica.* (→P.504)
- El toldo deslizable se puede abrir usando el control remoto inalámbrico.* (→P.89)
- Vehículos con alarma: La alarma puede activarse si esta se configura y el toldo deslizable se cierra con el funcionamiento del toldo deslizable asociado a los seguros de las puertas. (→P.55)

*: Estos ajustes se deben personalizar en su concesionario Toyota.

Cuando el toldo deslizable no cierra normalmente

Realice el siguiente procedimiento:

1 Detenga el vehículo.
2 Presione y mantenga presionado el interruptor “CLOSE”.*

El toldo deslizable se cerrará, se volverá a abrir y se detendrá durante aproximadamente 10 segundos. Luego se volverá a cerrar y se detendrá por completo en la posición de cierre.

3 Compruebe para asegurarse de que el toldo deslizable está completamente cerrado y después suelte el interruptor.

*: Si suelta el interruptor en el momento incorrecto, tendrá que repetir nuevamente el procedimiento desde el inicio.

Si el toldo deslizable no cierra completamente aun después de ejecutar correctamente el procedimiento anterior, lleve el vehículo a su concesionario Toyota para que lo revise.

Si el toldo deslizable no se mueve normalmente

Si el toldo deslizable no se abre o cierra de forma normal o si no funciona la apertura automática, realice el siguiente procedimiento de inicialización.

1 Detenga el vehículo.
2 Presione y mantenga presionado el interruptor “DOWN”.*

El toldo deslizable se detendrá en la posición inclinada hacia arriba. A continuación, se abrirá, se cerrará, se inclinará hacia arriba y hacia abajo y se detendrá en la posición completamente cerrada.

3 Verifique que el toldo deslizable se ha detenido por completo y suelte el interruptor.

*: Si suelta el interruptor mientras el toldo deslizable está en movimiento, realice el procedimiento desde el principio.

Si, después de realizar correctamente los procedimientos anteriores, el toldo deslizable no se abre o cierra de forma normal, o si no funciona la apertura automática, lleve el vehículo a su concesionario Toyota para que lo revise.

Función de recordatorio del toldo deslizable abierto

Se escucha un zumbador de advertencia y aparece un mensaje en la pantalla de información múltiple cuando el interruptor del motor se coloca en la posición OFF y la puerta del conductor se abre con el toldo deslizable abierto.

Personalización

Puede cambiarse la configuración (por ej., operación del seguro de la puerta asociada). (Funciones personalizables: →P.528)

ADVERTENCIA

Observe las siguientes precauciones. De lo contrario, puede causar lesiones graves o la muerte.

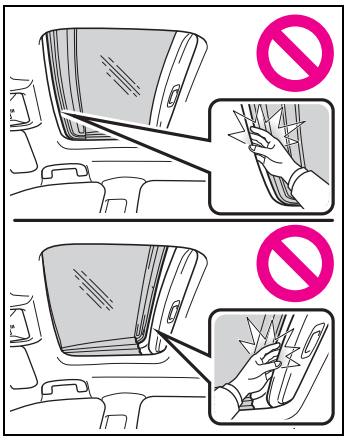
Apertura del toldo deslizable

- No permita que los pasajeros coloquen las manos o la cabeza fuera del vehículo mientras se encuentre en movimiento.
- No se siente encima del toldo deslizable.

ADVERTENCIA

■ **Apertura y cierre del toldo deslizable**

- El conductor debe encargarse de abrir y cerrar el toldo deslizable.
  Para evitar el accionamiento accidental, especialmente por parte de un niño, no permita que los niños usen el toldo deslizable. Es posible que alguna parte del cuerpo de los niños y otros pasajeros quede atrapada en el toldo deslizable.
- Verifique que ningún pasajero tenga ninguna parte de su cuerpo en una posición en la que pueda ser atrapada cuando esté funcionando el toldo deslizable.



- Al utilizar el control remoto inalámbrico o la llave mecánica y accionar el toldo deslizable, acciónelo después de verificar que no existe ninguna posibilidad de que algún pasajero quede atrapado en el toldo deslizable. Así mismo, no permita que los niños accionen el toldo deslizable con el control remoto inalámbrico o la llave mecánica. Es posible que los niños u otros pasajeros queden atrapados en el toldo deslizable.
- Al salir del vehículo, gire el interruptor del motor hasta la posición OFF, lleve consigo la llave y salga del vehículo con el niño. Podría haber un funcionamiento accidental, debido a descuidos, etc., que podría causar un accidente.

■ **Función de protección contra obstrucciones**

- Nunca utilice ninguna parte de su cuerpo para activar intencionalmente la función de protección contra obstrucciones.
- La función de protección contra obstrucciones puede no funcionar si algún objeto queda atrapado justo antes de que el toldo deslizable se cierre completamente. Además, la función de protección contra obstrucciones no está diseñada para funcionar cuando se mantiene presionado el interruptor. Tenga cuidado de que sus dedos, etc. no queden atrapados.

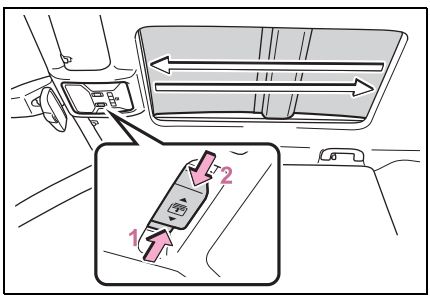
Toldo deslizable panorámico*

*: si así está equipado

Utilice los interruptores del techo para activar el toldo deslizable panorámico y la sombrilla electrónica.

Funcionamiento de la sombrilla electrónica y del toldo deslizable panorámico

■ Apertura y cierre de la sombrilla electrónica



1 Apertura de la sombrilla electrónica*

Deslice y mantenga presionado el interruptor hacia atrás. La sombrilla electrónica se abrirá completamente.

2 Cierre de la sombrilla electrónica*

Deslice y mantenga presionado el interruptor hacia adelante. La sombrilla electrónica se cerrará completamente.

Si el toldo deslizable panorámico no se encuentra completamente cerrado, se cerrará por completo antes de que se cierre la sombrilla electrónica.

*: Deslice rápidamente y suelte el interruptor en cualquier dirección para detener parcialmente la sombrilla electrónica.

■ Inclinación del toldo deslizable panorámico hacia arriba y hacia abajo

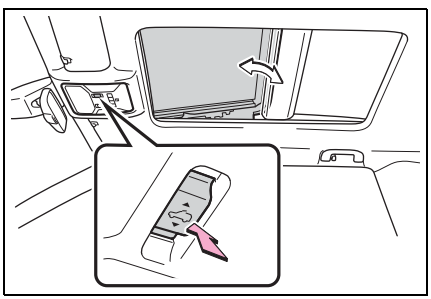
Presione el interruptor para inclinar el toldo deslizable panorámico hacia arriba.*

Cuando el toldo deslizable panorámico se incline hacia arriba, la sombrilla electrónica se abrirá a una posición parcialmente abierta del techo.

*: Vuelva a presionar ligeramente el interruptor para detener parcialmente el toldo deslizable panorámico.

Presione y mantenga presionado el interruptor para inclinar el toldo deslizable panorámico hacia abajo.

El toldo deslizable panorámico se puede inclinar hacia abajo solo cuando se encuentra en una posición inclinada.



■ Apertura y cierre del toldo deslizable panorámico

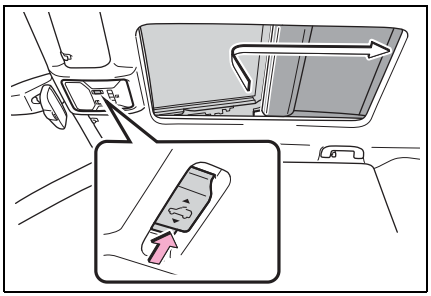
Apertura del toldo deslizable panorámico*

Deslice y mantenga presionado el interruptor hacia atrás. El toldo deslizable

panorámico y la sombrilla electrónica se abrirán automáticamente.

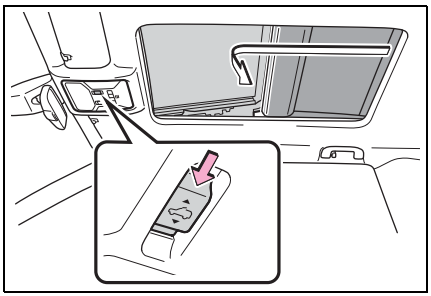
El toldo deslizable panorámico se puede abrir desde la posición inclinada.

*: Deslice rápidamente y suelte el interruptor en cualquier dirección para detener parcialmente el toldo deslizable panorámico.



Cierre del toldo deslizable panorámico

Deslice y mantenga presionado el interruptor hacia adelante. El toldo deslizable panorámico se cerrará completamente de forma automática.



■ **El toldo deslizable panorámico puede funcionar cuando**

El interruptor del motor está en ON.

■ **Funcionamiento del toldo deslizable panorámico después de apagar el motor**

El toldo deslizable panorámico y la sombrilla electrónica pueden funcionar durante aproximadamente 45 segundos después de que el interruptor del motor se coloca en la posición OFF o ACC. Sin embargo, no pueden accionarse una vez que se abra una puerta delantera.

■ **Función de protección contra obstrucciones**

Si se detecta un objeto entre el toldo deslizable panorámico y el bastidor en las siguientes situaciones, el movimiento se detiene y el toldo deslizable panorámico se abre ligeramente.

- El toldo deslizable panorámico se cierra o se inclina.
- La sombrilla electrónica se cierra.

■ **Cierre del toldo deslizable panorámico y de la sombrilla electrónica**

Deslice el interruptor hacia adelante.

La sombrilla electrónica se cerrará en una posición parcialmente abierta y se detendrá. El toldo deslizable panorámico se cerrará completamente. A continuación, la sombrilla electrónica se cerrará completamente.

■ **Funcionamiento del toldo deslizable panorámico asociado a los seguros de las puertas**

- El toldo deslizable panorámico se puede abrir y cerrar usando la llave mecánica.* (→P.504)
- El toldo deslizable panorámico se puede abrir usando el control remoto inalámbrico.* (→P.89)
- Vehículos con alarma: La alarma puede activarse si esta se configura y el toldo deslizable panorámico se cierra con el funcionamiento del toldo deslizable panorámico asociado a los seguros de las puertas. (→P.55)

*: Estos ajustes se deben personalizar en su concesionario Toyota.

■ **Si el toldo deslizable panorámico o la sombrilla electrónica no se cierran de forma normal**

Realice el siguiente procedimiento:

1 Detenga el vehículo.

2 Coloque el interruptor del motor en ON.

3 Deslice y mantenga presionado el interruptor o el interruptor hacia adelante. Continúe deslizando y sosteniendo el interruptor durante aproximadamente 10 segundos después de que el toldo deslizable panorámico o la sombrilla electrónica se cierre y se vuelva a abrir. El toldo deslizable panorámico y la sombrilla electrónica comenzarán a cerrarse.*

4 Verifique que el toldo deslizable panorámico y la sombrilla electrónica estén completamente cerrados y suelte el interruptor.

*: Si suelta el interruptor en el momento incorrecto, tendrá que repetir nuevamente el procedimiento desde el inicio.

Si el toldo deslizable panorámico o la sombrilla electrónica no cierran completamente aun después de ejecutar correctamente el procedimiento anterior, lleve el vehículo a su concesionario Toyota para que lo revise.

Función de recordatorio del toldo deslizable panorámico abierto

Se escucha un zumbador de advertencia y aparece un mensaje en la pantalla de información múltiple cuando el interruptor del motor se coloca en la posición OFF y la puerta del conductor se abre con el toldo deslizable panorámico abierto.

Personalización

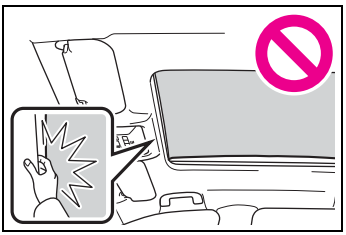
Puede cambiarse la configuración (por ej., operación del seguro de la puerta asociada). (Funciones personalizables: →P.528)

ADVERTENCIA

Observe las siguientes precauciones.
Si no lo hace, podrían producirse lesiones graves o la muerte.

Apertura y cierre de la sombrilla electrónica

- Verifique que ningún pasajero tenga alguna parte de su cuerpo en una posición en la que pueda ser atrapada por la sombrilla electrónica cuando funcione.



- No permita que los niños usen la sombrilla electrónica. Si la sombrilla electrónica atrapa a alguien al cerrarse, puede ocasionarle lesiones graves o la muerte.

Apertura del toldo deslizable panorámico

- No permita que los pasajeros coloquen las manos o la cabeza fuera del vehículo mientras se encuentre en movimiento.
- No se siente encima del toldo deslizable panorámico.

Apertura y cierre del toldo deslizable panorámico

- El conductor debe encargarse de abrir y cerrar el toldo deslizable panorámico. Para evitar el accionamiento accidental, especialmente por parte de un niño, no permita que los niños usen el toldo deslizable panorámico. Es posible que alguna parte del cuerpo de los niños y otros pasajeros quede atrapada en el toldo deslizable panorámico.

ADVERTENCIA

- Verifique que ningún pasajero tenga ninguna parte de su cuerpo en una posición en la que pueda ser atrapada cuando esté funcionando el toldo deslizable panorámico.

- Al utilizar el control remoto inalámbrico o la llave mecánica y accionar el toldo deslizable panorámico, acciónelo después de verificar que no existe ninguna posibilidad de que algún pasajero quede atrapado en el toldo deslizable panorámico. Así mismo, no permita que los niños accionen el toldo deslizable panorámico con el control remoto inalámbrico o la llave mecánica. Es posible que los niños u otros pasajeros queden atrapados en el toldo deslizable panorámico.
- Al salir del vehículo, gire el interruptor del motor hasta la posición OFF, lleve consigo la llave y salga del vehículo con el niño. Podría haber un funcionamiento accidental, debido a descuidos, etc., que podría causar un accidente.

■ Función de protección contra obstrucciones

- Nunca utilice ninguna parte de su cuerpo para activar intencionalmente la función de protección contra obstrucciones.
- La función de protección contra obstrucciones puede no funcionar si algún objeto queda atrapado justo antes de que el toldo deslizable panorámico o la sombrilla electrónica se cierren completamente. Además, la función de protección contra obstrucciones no está diseñada para funcionar cuando se mantiene presionado el interruptor. Tenga cuidado de que sus dedos, etc. no queden atrapados.

■ Para evitar quemaduras o lesiones

No toque el área entre la parte inferior del toldo deslizable panorámico y la sombrilla electrónica. Su mano puede quedar atrapada y podría lesionarse. Además, si el vehículo se deja expuesto a la luz directa del sol durante mucho tiempo, la parte inferior del toldo deslizable panorámico podría calentarse mucho y ocasionar quemaduras.

AVISO

■ Para evitar daños al toldo deslizable panorámico

- Antes de abrir el toldo deslizable panorámico, asegúrese de que no haya objetos extraños, como piedras o hielo, alrededor de la abertura.
- No golpee el borde o la superficie del toldo deslizable panorámico con objetos pesados.

■ Después de que haya llovido o el vehículo se haya lavado

Antes de abrir el toldo deslizable panorámico, limpie el agua en este. De lo contrario, podría entrar agua en el compartimiento de los ocupantes al abrir el toldo deslizable panorámico.

4-1. Antes de conducir

Conducción del vehículo..... 136

Carga y equipaje..... 142

Arrastre de un remolque..... 143

4-2. Procedimientos de conducción

Interruptor del motor (encendido) (vehículos sin sistema de llave inteligente)..... 144

Interruptor del motor (encendido) (vehículos con sistema de llave inteligente)..... 145

Transmisión automática..... 149

Palanca de señales direccionales 154

Freno de estacionamiento 155

Retención del freno..... 158

4-3. Funcionamiento de luces y limpiaparabrisas

Interruptor de los faros..... 160

Luz alta automática de los faros 162

Interruptor de las luces de niebla 164

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas 165

Limpiador y lavador de la ventana trasera 168

4-4. Recarga de combustible

Apertura del tapón del tanque de combustible 170

4-5. Uso de los sistemas de ayuda a la conducción

Toyota Safety Sense..... 172

PCS (sistema de precolisión) 176

LDA (aviso de cambio involuntario de carril con control de la dirección) 183

Control de la velocidad de crucero con radar dinámico 191

Control de la velocidad de crucero 200

BSM (Monitor de ángulos muertos) 203

Sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento.....212

Monitor de asistencia para estacionamiento de Toyota.....218

Monitor de vista panorámica ..230

Interruptor de selección de modo de conducción.....259

Selección todoterreno (vehículos AWD) 261

Interruptor del modo de nieve 264

Sistema de control de asistencia en pendientes descendentes265

Sistemas de asistencia a la conducción.....267

4-6. Consejos de conducción

Consejos para conducir en invierno 274

Precauciones para el vehículo deportivo utilitario.....277

Conducción del vehículo

Para garantizar una conducción segura, deben observarse los siguientes procedimientos:

Procedimiento de conducción

■ **Arranque del motor**

→P.144, 145

■ **Conducción**

1 Mientras pisa el pedal del freno, mueva la palanca de cambios a la posición D. (→P.149)

2 Suelte el freno de estacionamiento. (→P.155)

Si el freno de estacionamiento está en modo automático, el freno de estacionamiento se suelta automáticamente al mover la palanca de cambios a una posición que no sea P. (→P.155)

3 Suelte gradualmente el pedal del freno y pise suavemente el pedal del acelerador para acelerar el vehículo.

■ **Parada**

1 Con la palanca de cambios en la posición D, presione el pedal del freno.

2 Aplique el freno de estacionamiento si es necesario. (→P.155)

Si el vehículo se debe detener por un periodo largo, mueva la palanca de cambios a la posición P. (→P.149)

■ **Estacionamiento del vehículo**

1 Con la palanca de cambios en la posición D, presione el pedal del freno.

2 Aplique el freno de estacionamiento (→P.155) y mueva la palanca de cambios a la posición P (→P.149).

3 Presione el interruptor del motor a la posición OFF para detener el motor.

4 Bloquee el seguro de la puerta y cerciórese de tener la llave con usted.

Si se estaciona en una pendiente, bloquee las ruedas en caso necesario.

■ **Arranque del vehículo en una pendiente ascendente pronunciada**

1 Mientras pisa el pedal del freno, mueva la palanca de cambios a la posición D. (→P.149)

2 Jale el interruptor del freno de estacionamiento y el freno de estacionamiento se establecerá manualmente. (→P.155)

3 Suelte el pedal del freno y pise suavemente el pedal del acelerador para acelerar el vehículo.

4 Presione el interruptor del freno de estacionamiento y el freno de estacionamiento se liberará manualmente. (→P.155)

■ **Arranque en una pendiente inclinada**

El control de asistencia para arrancar en pendientes se activará. (→P.268)

■ **Conducción con lluvia**

- Conduzca con cuidado cuando llueve, ya que se reduce la visibilidad, pueden empañarse las ventanas y el camino podría estar resbaloso.
- Conduzca con cuidado cuando empiece a llover, ya que la superficie del camino estará especialmente resbalosa.

● Evite las altas velocidades cuando conduzca con lluvia por una autopista, ya que puede haber una capa de agua entre las llantas y la superficie del camino, impidiendo que los frenos y la dirección funcionen correctamente.

■ Régimen del motor durante la conducción

En las siguientes condiciones, el régimen del motor puede alcanzar un valor alto durante la conducción. Esto se debe a la implementación del control del control del cambio ascendente o el cambio hacia abajo para cumplir las condiciones de conducción. Esto no indica una aceleración repentina.

● Se interpreta que el vehículo está marchando cuesta arriba o cuesta abajo

● Cuando se suelta el pedal del acelerador

● Cuando se pisa el pedal del freno mientras está seleccionado el modo deportivo.

■ Limitación de la potencia del motor (sistema de anulación de aceleración)

● Si pisa los pedales del acelerador y del freno al mismo tiempo, podría limitarse la potencia del motor.

● Aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple mientras el sistema está en funcionamiento.

■ Restricción de arranque repentino (control de arranque de conducción)

● Podría limitarse la potencia del motor cuando se realiza la operación inusual descrita a continuación.

- Cuando se mueve la palanca de cambios de R a D, D a R, N a R, P a D o P a R (D incluye S) con el pedal del acelerador pisado, se muestra un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple. Si aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple, léalo y siga las instrucciones.
- Cuando se pisa demasiado el pedal del acelerador mientras el vehículo está en reversa.

● Mientras está activado el control de arranque de conducción, su vehículo puede tener dificultades para salir del lodo o la nieve recién caída. En ese caso, desactive el TRAC (→P.268) para cancelar el control de arranque de conducción a fin de que el vehículo pueda salir del lodo o la nieve fresca.

● El control de arranque de conducción no funciona cuando se selecciona el modo Mud & Sand o Rock & Dirt en la selección todoterreno (modelos AWD).

■ Periodo de asentamiento de su nuevo Toyota

Se recomienda observar las siguientes precauciones para extender la vida del vehículo:

● Durante los primeros 300 km (200 millas): Evite frenar en forma repentina.

● Durante los primeros 800 km (500 millas): No arrastre un remolque.

● Durante los primeros 1000 km (600 millas):

- No conduzca a velocidades extremadamente altas.
- Evite acelerar en forma repentina.
- No conduzca continuamente a velocidades bajas.
- No conduzca a una velocidad constante durante largos periodos.

■ Operación de su vehículo en un país extranjero

Cumpla las leyes relevantes de registro de vehículos y confirme la disponibilidad del combustible adecuado. (→P.515)

⚠ ADVERTENCIA

Observe las siguientes precauciones.
Si no lo hace, podrían producirse lesiones graves o la muerte.

■ Al arrancar el vehículo

Siempre que esté detenido con el motor en marcha, mantenga su pie sobre el pedal del freno. Esto evita que el vehículo avance poco a poco.

ADVERTENCIA

■ Cuando conduzca el vehículo

● Para evitar pisar el pedal equivocado, no conduzca si no está familiarizado con la ubicación de los pedales del freno y del acelerador.

- Pisar accidentalmente el pedal del acelerador en lugar del pedal del freno causará una súbita aceleración que puede ocasionar un accidente.
- Al avanzar en marcha atrás, es posible que tenga que girar su cuerpo, lo que puede dificultar la operación de los pedales. Asegúrese de que puede operar correctamente los pedales.
- Asegúrese de mantener una postura correcta para conducir, aun si sólo conducirá por corto tiempo. Esto le permite presionar correctamente los pedales del freno y del acelerador.
- Pise el pedal del freno con su pie derecho. El pisar el pedal del freno con el pie izquierdo puede demorar su respuesta en una emergencia y causar un accidente.

● No conduzca el vehículo sobre materiales inflamables como hojas, papel o trapos, ni se detenga sobre los mismos
El sistema y los gases de escape pueden estar extremadamente calientes. Estas partes calientes pueden causar un incendio si hay materiales inflamables cerca.

● Durante la marcha normal, no apague el motor. Si apaga el motor mientras conduce, no se producirá la pérdida de control de la dirección o de frenado, pero sí se perderá la asistencia de potencia de estos sistemas. Esto dificultará la dirección y el frenado, por lo tanto, salga de la carretera y detenga el vehículo en cuanto sea seguro hacerlo.
Sin embargo, en caso de emergencia, por ejemplo, si fuera imposible detener el vehículo de la manera normal:
→P.475

● Frene con el motor (cambio descendente) para mantener una velocidad segura mientras conduce cuesta abajo. Usar los frenos continuamente puede causar que estos se sobrecalienten y pierdan su eficacia. (→P.149)

● No ajuste la posición del volante de dirección, del asiento o de los espejos retrovisores exteriores o interior mientras conduce.
Si lo hace, puede perder el control del vehículo.

● Compruebe siempre que los brazos, la cabeza y otras partes del cuerpo de los pasajeros no estén fuera del vehículo.

● No conduzca el vehículo a campo traviesa.
Este no es un vehículo AWD diseñado para conducción a campo traviesa. Tome todas las precauciones necesarias si es inevitable conducir a campo traviesa.

● No conduzca por cruce de ríos u otros cuerpos de agua.
Esto puede provocar cortocircuitos en los componentes eléctricos/electrónicos, dañar el motor o causar otros daños serios al vehículo.

● No conduzca a una velocidad mayor al límite. Aun si está legalmente permitido, no conduzca a más de 140 km/h (85 mph) a menos que su vehículo esté equipado con llantas de alta velocidad. Conducir a más de 140 km/h (85 mph) puede ocasionar fallas de las llantas, pérdida de control y posibles lesiones. Antes de conducir a velocidades tan altas, asegúrese de consultar con un proveedor de llantas si su vehículo está o no equipado con llantas de alta velocidad.

■ Cuando conduzca sobre superficies resbalosas

● Las frenadas, cambios de dirección o aceleraciones bruscas pueden causar que derrapen las llantas y reducir así su capacidad de controlar el vehículo.

ADVERTENCIA

- La aceleración repentina, el frenado con motor debido al cambio de marchas o los cambios en la velocidad del motor podrían hacer que el vehículo patine.
- Después de atravesar un charco de agua, presione ligeramente el pedal del freno para asegurarse de que los frenos funcionan correctamente. Las pastillas de los frenos mojadas pueden impedir que los frenos funcionen correctamente. Si solo los frenos de un lado están mojados y no funcionan correctamente, el control de la dirección puede verse afectado.

■ Al mover la palanca de cambios

- No permita que el vehículo ruede hacia atrás con la palanca de cambios en posición de conducción, ni que ruede hacia adelante cuando la palanca de cambios está en la posición R.
  Si lo hace, puede causar que se cale el motor o un mal desempeño de los frenos y de la dirección, lo que ocasionará un accidente o daños al vehículo.
- No mueva la palanca de cambios a la posición P mientras el vehículo está en marcha.
  Esto puede causar daños en la transmisión y puede causar la pérdida de control del vehículo.
- No mueva la palanca de cambios a la posición R mientras el vehículo se mueve hacia adelante.
  Esto puede causar daños en la transmisión y puede causar la pérdida de control del vehículo.
- No coloque la palanca de cambios en una posición de conducción mientras el vehículo se desplaza hacia atrás.
  Esto puede causar daños en la transmisión y puede causar la pérdida de control del vehículo.
- Si la mueve la palanca de cambios a la posición N mientras el vehículo está en movimiento, el motor se desconectará de la transmisión. El frenado con motor no está disponible si se selecciona N.
- Tenga cuidado de no mover la palanca de cambios con el pedal del acelerador pisado.
  Mover la palanca de cambios a una velocidad diferente a P o N puede ocasionar una súbita e inesperada aceleración del vehículo, causar un accidente y resultar en lesiones graves o la muerte. Esto puede causar daños en la transmisión y puede causar la pérdida de control del vehículo.

■ Si escucha un ruido de componentes que rechinan o raspan (indicadores de desgaste de las pastillas de los frenos)

Haga que su concesionario Toyota revise y reemplace las pastillas de los frenos lo más pronto posible.
El daño del rotor puede surgir si las pastillas no se reemplazan cuando es necesario.
Es peligroso conducir el vehículo cuando se han excedido los límites de desgaste de las pastillas o los discos de los frenos.

■ Cuando el vehículo esté detenido

- No acelere demasiado el motor.
  Si el vehículo está en un paso de velocidad diferente a P o N, el vehículo puede acelerar inesperada y súbitamente y causar un accidente.
- Para evitar accidentes causados porque el vehículo rueda libremente, siempre mantenga presionado el pedal del freno mientras el motor esté funcionando y aplique el freno de estacionamiento siempre que sea necesario.
- Si el vehículo se detiene en una pendiente, pise siempre el pedal del freno y aplique el freno de estacionamiento siempre que sea necesario, con objeto de prevenir accidentes causados porque el vehículo rueda libremente hacia adelante o hacia atrás.

ADVERTENCIA

● Evite acelerar excesivamente el motor o dar acelerones.
Acelerar el motor a un régimen alto mientras el vehículo está detenido puede causar que se sobrecaliente el sistema de escape, lo que podría ocasionar un incendio si hay materiales combustibles cerca.

■ Cuando el vehículo esté estacionado

● No deje lentes, encendedores, latas de aerosol o latas de refresco dentro del vehículo cuando esté expuesto al sol. Si lo hace, puede ocurrir lo siguiente:

- Puede haber fugas del encendedor de gas o de la lata de aerosol que causen un incendio.
- La temperatura en el interior del vehículo puede causar que se deformen o se agrieten los lentes de plástico o los materiales plásticos de los lentes de vidrio.
- Las latas de refresco pueden fracturarse, haciendo que su contenido rocíe el interior del vehículo, lo que también puede causar un corto circuito en los componentes eléctricos del vehículo.

● No deje encendedores en el interior del vehículo. Si un encendedor se deja en sitios como la guantera o el piso, puede encenderse accidentalmente al cargar equipaje o al ajustar el asiento, y causar un incendio.

● No adhiera discos adhesivos al parabrisas o a las ventanas. No coloque contenedores como desodorantes ambientales sobre el tablero de la coraza o panel de instrumentos. Los discos adhesivos o los contenedores pueden funcionar como lentes, causando un incendio en el vehículo.

● No deje las puertas o ventanas abiertas si los cristales curvos están recubiertos con película metalizada como la de color plateado. Los rayos solares reflejados pueden hacer que el cristal actúe como lente y causar un incendio.

● Siempre aplique el freno de estacionamiento, mueva la palanca de cambios a la posición P, apague el motor y bloquee el vehículo.
No deje el vehículo sin atención mientras el motor está en marcha.
Si se estaciona el vehículo con la palanca de cambios en la posición P, pero no se aplica el freno de estacionamiento, el vehículo puede empezar a moverse, lo que podría ocasionar un accidente.

● No toque el tubo de escape mientras el motor está en marcha o inmediatamente después de haberlo apagado. De lo contrario, podría causar quemaduras.

■ Cuando tome una siesta en el vehículo

Siempre apague el motor. De no hacerlo, si mueve accidentalmente la palanca de cambios o pisa el pedal del acelerador, podría causar un accidente o un incendio debido al sobrecalentamiento del motor. Además, si estaciona el vehículo en áreas con mala ventilación, los humos del escape pueden entrar al vehículo y causar la muerte o graves riesgos para la salud.

■ Al frenar

● Conduzca con mayor precaución cuando los frenos estén mojados.
La distancia de frenado aumenta cuando los frenos están mojados y puede causar que un lado del vehículo frene de forma diferente al otro lado. También, es posible que el freno de estacionamiento no mantenga detenido el vehículo en condiciones seguras.

● Si no funciona el dispositivo del sistema reforzador del freno, no siga de cerca a otros vehículos y evite conducir por curvas cerradas o en pendientes descendentes que requieran del uso del freno. En este caso, aún es posible frenar, pero será necesario ejercer una fuerza mayor que la normal sobre el pedal del freno. También aumentará la distancia de frenado. Mande a reparar los frenos de inmediato.

ADVERTENCIA

- No bombee el pedal del freno si el motor se cala.
  Cada vez que pise el pedal del freno, utiliza la reserva de los frenos de potencia.
- El sistema de frenos consta de 2 sistemas hidráulicos individuales; si un sistema falla, el otro todavía funciona. En este caso, el pedal del freno se debe presionar más firmemente que lo normal y la distancia de frenado aumentará. Mande a reparar los frenos de inmediato.

■ Si se atasca el vehículo (modelos AWD)

No gire las ruedas excesivamente cuando alguna de las llantas está en el aire o cuando el vehículo esté atascado en arena, barro, etc. Esto puede dañar los componentes del tren motriz o impulsar el vehículo hacia adelante o hacia atrás y causar un accidente.

AVISO

■ Cuando conduzca el vehículo

- No pise los pedales del acelerador ni del freno al mismo tiempo durante la conducción, ya que esto puede limitar la potencia del motor.
- No use el pedal del acelerador ni pise conjuntamente los pedales del acelerador y del freno para retener el vehículo en una pendiente.

■ Evite daños a los componentes del vehículo

- No gire totalmente el volante de dirección en una dirección y lo mantenga así durante mucho tiempo.
  Si lo hace, podría dañarse el motor de la dirección hidráulica o eléctrica.
- Al conducir sobre topes en el camino, conduzca lo más lentamente posible para evitar dañar las ruedas, los bajos del vehículo, etc.

■ Si se desinfla una llanta mientras conduce

Una llanta desinflada o dañada puede causar las siguientes situaciones.

- Puede dificultarse el control del vehículo.
- El vehículo generará ruidos o vibraciones anormales.
- El vehículo se inclinará de manera anormal.

Sujete firmemente el volante de dirección y presione gradualmente el pedal del freno para disminuir la velocidad del vehículo.

Información sobre qué hacer en caso de una llanta desinflada (→P.494)

■ Si se topa con caminos inundados

No conduzca sobre caminos inundados después de una fuerte lluvia, etc. Si lo hace, puede ocasionar los siguientes daños graves al vehículo.

- Calado del motor
- Cortocircuito en componentes eléctricos
- Daños al motor causados por inmersión en agua

En caso de que conduzca sobre caminos inundados y se inunde a su vez el vehículo, haga que su concesionario Toyota revise lo siguiente:

- Funcionamiento de los frenos
- Cambios en cantidad y calidad de los aceites y líquidos utilizados en el motor, transeje, transferencia (vehículos AWD), diferenciales traseros (vehículos AWD), etc.
- Condiciones de lubricación de la flecha propulsora (modelos AWD), cojinetes y juntas de la suspensión (donde sea posible) y el funcionamiento de todas las juntas, cojinetes, etc.

■ Al estacionar el vehículo

Siempre aplique el freno de estacionamiento y mueva la palanca de cambios a la posición P. De lo contrario, podría ocasionar que el vehículo se mueva o se acelere repentinamente si pisa accidentalmente el pedal del acelerador.

Carga y equipaje

Tome nota de la siguiente información sobre precauciones de almacenamiento, capacidad de carga y carga en general.

ADVERTENCIA

■ **Objetos que no deben transportarse en el compartimiento de equipaje**

Los siguientes objetos pueden causar un incendio si se cargan en el compartimiento de equipaje:

- Envases que contengan gasolina
- Latas de aerosol

■ **Precauciones de almacenamiento**

Observe las siguientes precauciones. De no hacerlo, puede impedir que se pise adecuadamente los pedales, bloquear la visión del conductor o causar que algún objeto golpee al conducto o los pasajeros, lo que podría ocasionar un accidente.

- Siempre que sea posible, coloque la carga y el equipaje en el compartimiento de equipaje.
- No apile nada en el compartimiento de equipaje que tenga mayor altura que los respaldos de los asientos.
- Cuando pliegue los asientos traseros, no deben colocarse objetos largos directamente detrás de los asientos delanteros.
- Nunca permita que alguien viaje en el compartimiento de equipaje. No está diseñado para pasajeros. Los pasajeros deben viajar en sus asientos con el cinturón de seguridad abrochado correctamente. De lo contrario, en caso de un frenado repentino o de un accidente, es mucho más probable que sufran lesiones corporales graves o incluso la muerte.
- No coloque carga o equipaje en o sobre las siguientes ubicaciones.
  - Entre los pies del conductor
  - En los asientos del pasajero delantero o los asientos traseros (cuando hay objetos apilados)
  - En la cubierta del portaequipaje (si así está equipado)
  - En el panel de instrumentos
  - En el tablero de la coraza
- Asegure todos los objetos en el compartimiento de los ocupantes.

■ **Carga y distribución**

- No sobrecargue su vehículo.
- No aplique las cargas de manera desigual.

Cargar incorrectamente el vehículo puede hacer que se dificulte el control de la dirección o de frenado, lo que puede ocasionar lesiones graves o la muerte.

■ **Cuando coloque carga en el portaequipajes del techo (si así está equipado)**

Observe las siguientes precauciones:

- Coloque la carga de manera que su peso se distribuya uniformemente entre los ejes frontales y traseros.
- Si lleva una carga larga o amplia, no exceda la longitud o el ancho general del vehículo. (→P.514)
- Antes de conducir, asegúrese de que la carga esté bien sujeta al portaequipajes del techo.
- Colocar carga sobre el portaequipajes del techo hará que el centro de gravedad del vehículo se ubique a mayor altura. Evite las altas velocidades, arranques sorpresivos, curvas cerradas, frenadas bruscas o maniobras abruptas. De lo contrario, podría perder el control del vehículo y volcar por no manejar el vehículo correctamente, causando lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA

- Si va a conducir una distancia larga o por caminos irregulares o a altas velocidades, detenga el vehículo de vez en cuando durante el viaje para asegurarse de que la carga permanece en su lugar.
- El peso de la carga sobre el portaequipajes del techo no debe exceder los 80 kg (176,4 lb.).

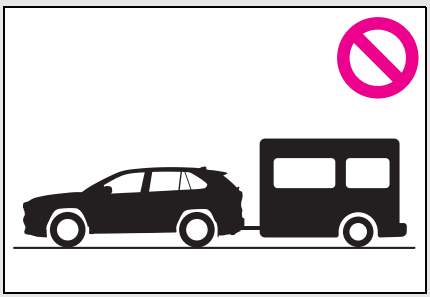
AVISO

■ Cuando coloque carga en el portaequipajes del techo (si así está equipado)

Tenga cuidado de no rayar la superficie del toldo deslizable (si así está equipado) o el toldo deslizable panorámico (si así está equipado).

Arrastre de un remolque

Toyota no recomienda arrastrar un remolque con su vehículo. Toyota tampoco recomienda que se instale un gancho para remolque o que utilice un gancho para transportar sillas de ruedas, motocicletas, bicicletas, etc. Su vehículo no está diseñado para arrastrar remolques ni para utilizar ganchos para transportar objetos.



Interruptor del motor (encendido) (vehículos sin sistema de llave inteligente)

Arranque del motor

1 Jale el interruptor del freno de estacionamiento para verificar que el freno de estacionamiento está puesto. (→P.155)

Se prenderá la luz indicadora del freno de estacionamiento.

2 Verifique que la palanca de cambios esté en P.

3 Pise con firmeza el pedal del freno.

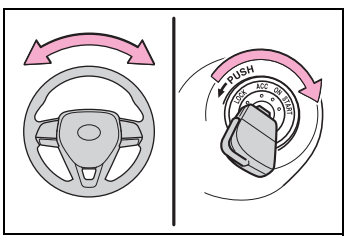
4 Gire el interruptor del motor a START para arrancar el motor.

Si no arranca el motor

Es posible que no se haya desactivado el sistema inmovilizador del motor. (→P.53) Póngase en contacto con su concesionario Toyota.

Si no se puede liberar el mecanismo de bloqueo de la dirección

Al arrancar el motor, el interruptor del motor puede parecer atascado en la posición OFF. Para liberarlo, gire la llave mientras gira el volante de dirección ligeramente hacia la izquierda y hacia la derecha.



ADVERTENCIA

Al arrancar el motor

Siempre que arranque el motor debe estar sentado en el asiento del conductor. No presione el pedal del acelerador bajo ninguna circunstancia mientras arranca el motor.

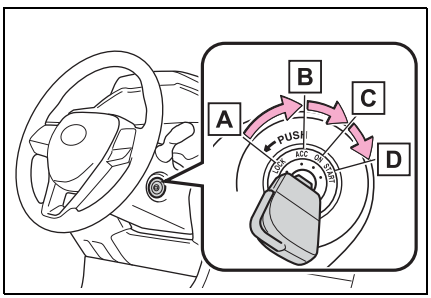
Si lo hace puede ocasionar un accidente que cause lesiones graves o la muerte.

AVISO

Al arrancar el motor

- No haga girar el motor durante más de 30 segundos a la vez. Esto puede ocasionar que el sistema del motor de arranque y del cableado se sobrecalienten.
- No acelere demasiado el motor en frío.
- Si se dificulta el arranque del motor o se detiene con frecuencia, haga que su concesionario Toyota revise el vehículo de inmediato.

Cambio de las posiciones del interruptor del motor



A OFF (posición “LOCK”)

El volante de dirección se bloquea y puede extraer la llave. (Se puede extraer la llave solo si la palanca de cambios está en P).

B ACC (posición “ACC”)

Se pueden utilizar algunos componentes eléctricos, tales como el sistema de audio.

C ON (posición “ON”)

Se pueden utilizar todos los componentes eléctricos.

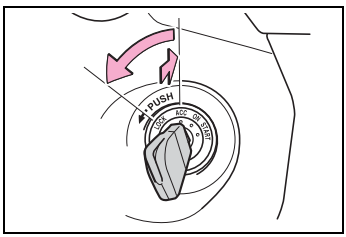
D START (posición “START”)

Para arrancar el motor.

■ **Girar la llave de ACC a OFF**

1 Mueva la palanca de cambios a P.

2 Inserte la llave y gírela a la posición OFF.



■ **Función de recordatorio de llave**

Se escuchará un sonido de un zumbador si se abre la puerta del conductor mientras el interruptor del motor está en la posición OFF o ACC para recordarle que retire la llave.

ADVERTENCIA

■ **Precauciones durante la conducción**

No mueva el interruptor del motor a la posición OFF durante la conducción. Si, en caso de una emergencia, es necesario apagar el motor mientras el vehículo está en movimiento, gire el interruptor del motor únicamente hasta la posición ACC para detener el motor. Puede ocurrir un accidente si se detiene el motor mientras conduce. (→P.475)

AVISO

■ **Para evitar que se descargue la batería**

No deje el interruptor del motor en la posición ON o ACC durante largos periodos de tiempo sin que el motor esté en marcha.

Interruptor del motor (encendido) (vehículos con sistema de llave inteligente)

Realizar alguna de las siguientes operaciones cuando lleva la llave electrónica con usted, hará que el motor arranque o cambie el modo del interruptor del motor.

Arranque del motor

1 Jale el interruptor del freno de estacionamiento para verificar que el freno de estacionamiento está puesto. (→P.155)

Se prenderá la luz indicadora del freno de estacionamiento.

2 Verifique que la palanca de cambios esté en P.

3 Pise con firmeza el pedal del freno.

y aparecerá un mensaje en la pantalla de información múltiple.

Si no aparece, no se puede arrancar el motor.

4 Presione el interruptor del motor de manera firme y corta.

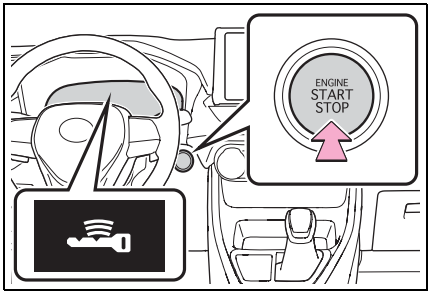
Para hacer funcionar el interruptor del motor, basta presionarlo de manera firme y corta una vez. No es necesario mantener presionado el interruptor.

El motor de arranque girará hasta que arranque el motor o durante 30 segundos, lo que ocurra primero.

Continúe pisando el pedal del freno hasta que el motor arranque completamente.

El motor puede arrancarse desde cualquier

modo del interruptor del motor.



■ **Si no arranca el motor**

- Es posible que no se haya desactivado el sistema inmovilizador del motor. (→P.53) Póngase en contacto con su concesionario Toyota.
- Si aparece un mensaje relacionado con el arranque en la pantalla de información múltiple, léalo y siga sus instrucciones.

■ **Si la batería está descargada**

No es posible arrancar el motor con el sistema de llave inteligente. Consulte P.506 para volver a arrancar el motor.

■ **Agotamiento de la pila de la llave electrónica**

→P.84

■ **Condiciones que afectan el funcionamiento**

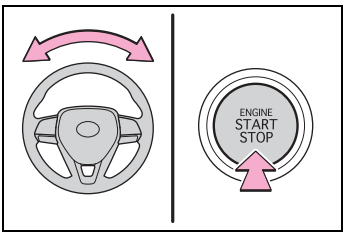
→P.110

■ **Nota para la función de entrada**

→P.110

■ **Función del mecanismo de bloqueo de la dirección**

- Después de girar el interruptor del motor a la posición OFF y de abrir y cerrar las puertas, el volante de dirección quedará bloqueado debido a la función del mecanismo de bloqueo de la dirección. Al operar nuevamente el interruptor del motor, automáticamente se cancela el mecanismo de bloqueo de la dirección.
- Si no se puede liberar el mecanismo de bloqueo de la dirección, aparecerá el mensaje “Pulse el interruptor ENGINE mientras gira el volante en una de las direcciones” en la pantalla de información múltiple. Presione el interruptor del motor brevemente y con firmeza, y gire el volante de dirección hacia la izquierda y hacia la derecha.



- Para evitar que se sobrecaliente el motor del mecanismo de bloqueo de la dirección, es posible que se suspenda el funcionamiento del motor si este se enciende y se apaga repetidamente en un corto periodo de tiempo. En este caso, no haga funcionar el motor. Después de aproximadamente 10 segundos, el motor del mecanismo de bloqueo de la dirección volverá a funcionar.

■ **Si hay una falla en el sistema de llave inteligente**

Si aparece el mensaje “Avería en el sistema inteligente de entrada y arranque” en la pantalla de información múltiple, puede haber una falla en el sistema. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.

■ **Pila de la llave electrónica**

→P.459

■ **Funcionamiento del interruptor del motor**

- Si no se presiona el interruptor de manera firme y corta, es posible que no cambie el modo del interruptor del motor o que no arranque el motor.
- Si intenta volver a arrancar el motor inmediatamente después de girar el interruptor del motor a la posición OFF, es probable que el motor no arranque en algunos casos. Después de girar el interruptor del motor a la posición OFF, espere unos segundos antes de volver a arrancar el motor.

■ **Personalización**

Si se desactivó el sistema de llave inteligente en una configuración personalizada, consulte P.505.

ADVERTENCIA

■ Al arrancar el motor

Siempre que arranque el motor debe estar sentado en el asiento del conductor. No presione el pedal del acelerador bajo ninguna circunstancia mientras arranca el motor.
Si lo hace puede ocasionar un accidente que cause lesiones graves o la muerte.

■ Precaución mientras conduce

Si el motor falla cuando el vehículo está en movimiento, no bloquee ni abra las puertas hasta que el vehículo se detenga por completo y con seguridad. La activación del mecanismo de bloqueo de la dirección en estas circunstancias podría ocasionar un accidente que causaría lesiones graves o la muerte.

AVISO

■ Al arrancar el motor

- No acelere demasiado el motor en frío.
- Si se dificulta el arranque del motor o se detiene con frecuencia, haga que su concesionario Toyota revise el vehículo de inmediato.

■ Síntomas que indican una falla en el interruptor del motor

Si el interruptor del motor parece funcionar de una manera diferente a la normal, por ejemplo, atascándose ligeramente, es posible que exista alguna falla. Contacte inmediatamente a su concesionario Toyota.

Paro del motor

1 Detenga el vehículo completamente.

2 Si el freno de estacionamiento está en modo manual, aplique el freno de estacionamiento. (→P.155)

Verifique que la luz indicadora del freno de estacionamiento esté encendida.

3 Mueva la palanca de cambios a P.

4 Presione el interruptor del motor de manera firme y corta.

El motor se detendrá y la pantalla del medidor se apagará.

5 Libere el pedal del freno y verifique que no aparezcan los mensajes “Accesorio” o “Encendido act.” en la pantalla de información múltiple.

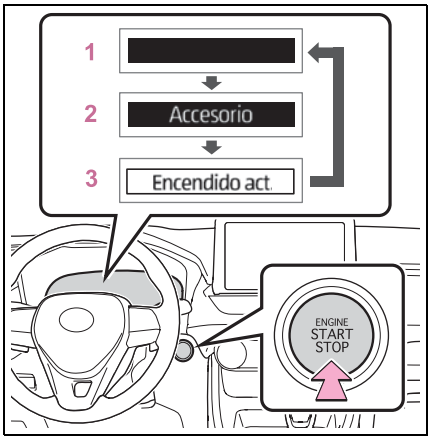
ADVERTENCIA

■ Paro del motor en caso de emergencia

- Si desea detener el motor en caso de emergencia mientras conduce el vehículo, mantenga presionado el interruptor del motor durante más de 2 segundos o presiónelo brevemente 3 o más veces en forma sucesiva. (→P.475)
  Sin embargo, no toque el interruptor del motor mientras conduce, excepto en caso de emergencia. Si apaga el motor mientras conduce, no se producirá la pérdida de control de la dirección o de frenado, pero sí se perderá la asistencia de potencia de estos sistemas. Esto dificultará la dirección y el frenado, por lo tanto, salga de la carretera y detenga el vehículo en cuanto sea seguro hacerlo.
- Si el interruptor del motor se opera mientras el vehículo está en marcha, se mostrará un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple y se activa el zumbador.
- Cuando vuelva a arrancar el motor después de un apagado de emergencia, presione el interruptor del motor de manera firme y corta.

Cambio de modo del interruptor del motor

Se pueden cambiar los modos presionando el interruptor del motor y soltando el pedal del freno. (El modo cambia cada vez que se presiona el interruptor).



1 OFF*

Es posible utilizar las luces intermitentes de emergencia.

No se mostrará la pantalla de información múltiple.

2 ACC

Se pueden utilizar algunos componentes eléctricos, tales como el sistema de audio.

Aparecerá el mensaje “Accesorio” en la pantalla de información múltiple.

3 ON

Se pueden utilizar todos los componentes eléctricos.

Aparecerá el mensaje “Encendido act.” en la pantalla de información múltiple.

*: Si la palanca de cambios está en una posición diferente a P al apagar el motor, el interruptor del motor no girará a la posición OFF, sino a la posición ACC.

■ Función de apagado automático

Si se deja el vehículo en la posición ACC durante más de 20 minutos o en la posición ON (el motor no está en marcha) durante más de una hora con la palanca de cambios en posición P, el interruptor del motor girará automáticamente a la posición OFF. No obstante, esta función no puede evitar por completo la descarga de la batería. No deje el vehículo con el interruptor del motor en la posición ON o ACC durante periodos largos de tiempo si el motor está en marcha.

AVISO

■ Para evitar que se descargue la batería

- No deje el interruptor del motor en la posición ON o ACC durante largos periodos de tiempo sin que el motor esté en marcha.
- Si aparecen los mensajes “Accesorio” o “Encendido act.” en la pantalla de información múltiple, el interruptor del motor no está en la posición OFF. Salga del vehículo una vez que el interruptor del motor se encuentra en la posición OFF.

Cuando se detiene el motor con la palanca de cambios en una posición diferente a P

Si el motor se detiene con la palanca de cambios en una posición diferente a P, el interruptor del motor no girará a la posición OFF, sino a la posición ACC. Realice el siguiente procedimiento para girar el interruptor a la posición OFF:

1. Verifique que el freno de estacionamiento esté aplicado.
2. Mueva la palanca de cambios a P.
3. Verifique que aparezca el mensaje “Accesorio” en la pantalla de información múltiple y presione el interruptor del motor brevemente y con firmeza.
4. Verifique que el mensaje “Accesorio” o “Encendido act.” esté apagado en la pantalla de información múltiple.

AVISO

■ Para evitar que se descargue la batería

No apague el motor cuando la palanca de cambios esté en una posición diferente a P. Si detiene el motor con la palanca de cambios en otra posición, el interruptor del motor no girará a la posición OFF, sino a la posición ACC. Si el vehículo se deja con el interruptor en la posición ACC, podría descargarse la batería.

Transmisión automática

Seleccione la posición del cambio según su propósito y situación.

Propósito y funciones de la posición del cambio

Posición del cambio	Objetivo o función
P	Estacionar el vehículo o arrancar el motor
R	Reversa
N	Neutral
D	Conducción normal*1, 2
S	Conducción en modo S*3 (→P.152)

*1: Al cambiar a la posición D, el sistema puede seleccionar una velocidad adecuada para las condiciones de conducción. Se recomienda colocar la palanca de cambios en la posición D para conducción normal.

*2: Solo vehículos con interruptores de paleta de cambios: La selección de rangos de cambios en la posición D permite el uso adecuado del frenado con motor. (→P.152)

*3: Seleccionar velocidades usando el modo S restringe el límite superior de velocidades que pueden utilizarse, controla la fuerza de frenado del motor y evita cambios ascendentes innecesarios.

■ Cuando el control de la velocidad de crucero con radar dinámico o el control de la velocidad de crucero están activados (Si así está equipado)

Incluso al realizar las siguientes acciones con la intención de activar el frenado con motor, este no se activará porque el control de la velocidad de crucero con radar diná-

mico o el control de la velocidad de crucero no se cancelarán.

- Al conducir en modo D* o S, realice el cambio descendente a 7, 6, 5 o 4. (→P.152, 152)
- Al cambiar el modo de conducción al modo deportivo mientras conduce en D. (→P.259)

*: Solo vehículos con interruptores de paleta de cambios

■ **Si aparece el mensaje "Temperatura de líquido de transmisión alta. Ver manual del propietario." en la pantalla de información múltiple (modelos AWD)**

Asegúrese de regresar a la posición D* y reduzca la velocidad soltando el pedal del acelerador. Detenga el vehículo en un lugar seguro, coloque la palanca de cambios en la posición P y deje el motor en marcha lenta hasta que el mensaje de advertencia desaparezca.

*: Si se selecciona cualquier rango de cambios en D (→P.152), asegúrese de regresar a la posición de conducción normal D. (Solo vehículos con interruptores de paleta de cambios)

Cuando el mensaje de advertencia desaparece, puede seguir conduciendo el vehículo.

Si el mensaje de advertencia no desaparece después de esperar un rato, lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

■ **Restricción de arranque repentino (control de arranque de conducción)**

→P.137

■ **Cambio inteligente AI-SHIFT**

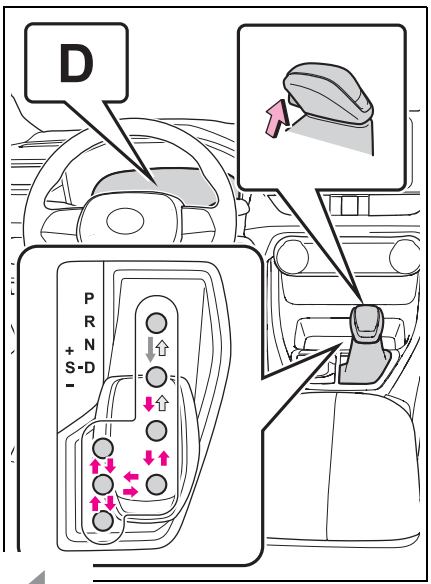
El cambio inteligente AI-SHIFT automáticamente selecciona la posición adecuada de acuerdo con el desempeño del conductor y las condiciones de conducción.
El cambio inteligente AI-SHIFT se acciona automáticamente cuando la palanca de cambios se encuentra en la posición D. (Colocar la palanca de cambios en la posición S cancela la función).

ADVERTENCIA

■ **Cuando conduzca sobre superficies resbalosas**

No acelere ni cambie de velocidades súbitamente.
Los cambios súbitos del frenado con motor pueden causar que el vehículo derrape o patine, ocasionando un accidente.

Movimiento de la palanca de cambios



Mientras el interruptor del té en ON y el pedal del freno pisado*, mueva la palanca de cambios al tiempo que presiona el botón de liberación de cambios en la perilla de cambios.

Mueva la palanca de cambios al tiempo que presiona el botón de liberación de cambios en la perilla de cambios.

Mover la palanca de cambios de manera habitual.

Al mover la palanca de cambios entre P y D, asegúrese de que el vehículo se encuentre completamente detenido.

*: Para que el vehículo pueda cambiar desde P, el pedal del freno debe pisarse antes de presionar el botón de liberación de cambio. Si se presiona el botón de liberación primero, el bloqueo de cambios no se liberará.

Sistema de bloqueo de cambios

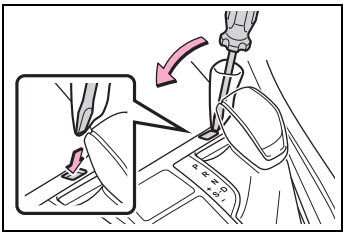
El sistema de bloqueo de cambios es un sistema para impedir el funcionamiento accidental de la palanca de cambios al arrancar. La palanca de cambios puede moverse fuera de la posición de P solo cuando el interruptor del motor está en ON, el pedal del freno está pisado y el botón de liberación de la palanca está presionado.

Si la palanca de cambios no puede moverse fuera de la posición P

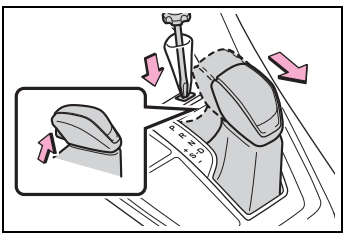
Primero, revise si el pedal del freno se está pisando.
Si la palanca de cambios no puede moverse incluso si el pedal del freno está pisado y el botón de liberación de cambios está presionado, es posible que haya un problema con el sistema de bloqueo de cambios. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.
Es posible recurrir al procedimiento descrito a continuación en caso de emergencia para poder mover la palanca de cambios.

Liberación del bloqueo de cambios:

1. Jale el interruptor del freno de estacionamiento para verificar que el freno de estacionamiento está puesto. (→P.155)
2. Gire el interruptor del motor a la posición OFF.
3. Pise el pedal del freno.
4. Quite la cubierta con ayuda de un destornillador de punta plana o una herramienta similar.
   Para evitar daños a la cubierta, cubra la punta del destornillador con un trapo.



5. Mantenga presionado el botón de cancelación del bloqueo de cambios y luego presione el botón de la perilla de cambios.
   La palanca de cambios puede moverse mientras los dos botones estén presionados.



ADVERTENCIA

Para evitar un accidente al liberar el bloqueo de cambios

Antes de presionar el botón de cancelación del bloqueo de cambios, asegúrese de aplicar el freno de estacionamiento y de pisar el pedal del freno.

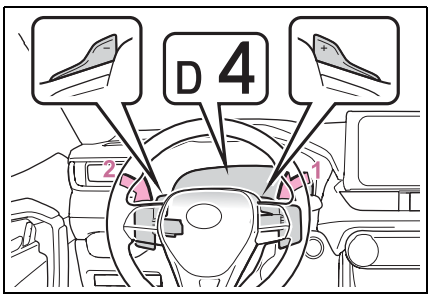
Si pisa por error el pedal del acelerador en lugar del pedal del freno al presionar el botón de cancelación del bloqueo de cambios y la palanca de cambios se encuentra en una posición distinta de P, el vehículo puede moverse de repente y provocar un accidente que puede dar lugar a lesiones graves o la muerte.

Selección del modo de conducción y el modo de nieve (si así está equipado)

→P.259, 264

Selección de rango de cambios en la posición D (vehículos con interruptores de paleta de cambios)

Para conducir utilizando una selección temporal de rango de cambios, accione el interruptor de paleta "-" de cambios descendentes. Puede seleccionarse el rango de cambios accionando los interruptores de paleta "+" de cambios ascendentes o "-" de cambios descendentes. Modificar el rango de cambios permite restringir la velocidad más alto para evitar cambios ascendentes y seleccionar el nivel de fuerza de frenado con motor.



1 Cambios ascendentes

2 Cambios descendentes

El rango de cambios seleccionado, de D1 a D8, se muestra en la pantalla de información múltiple.

■ Rangos de cambios y sus funciones

- Usted puede elegir entre 8 niveles de fuerza de aceleración y fuerza de frenado con motor.
- Un rango de cambios más bajo proporcionará mayor fuerza de aceleración y de frenado con motor que un rango de cambios más alto, y también aumentará las revoluciones del motor.

■ Zumbador de advertencia de restricción de cambios descendentes

Es posible que a veces se restrinja la operación de cambios descendentes para ayudar a garantizar la seguridad y un buen desempeño en la conducción. En algunas circunstancias, el cambio descendente puede no ser posible aun cuando accione el interruptor de paleta de cambios. (El zumbador de advertencia se escuchará dos veces).

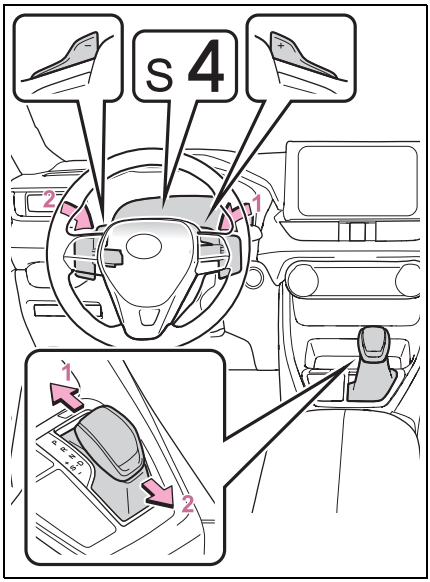
■ Desactivación automática de la selección del rango de cambios en la posición D

La selección del rango de cambios en la posición D se desactivará en las siguientes situaciones:

- Cuando el vehículo se detiene
- Si se suelta el pedal del acelerador después de un periodo determinado de tiempo
- Cuando la palanca de cambios se mueve a una posición diferente a D
- Cuando se mantiene el interruptor de paleta "+" de cambios ascendentes presionado hacia abajo por un periodo de tiempo

Cambios de los rangos de cambios en el modo S

Cuando la palanca de cambios está en el posición S, esta o los interruptores de paleta de cambios pueden accionarse (si así está equipado) de la siguiente manera:



1 Cambios ascendentes

2 Cambios descendentes

El rango de cambios seleccionado, de S1 a S8, se muestra en la pantalla de información múltiple.

El rango de cambios inicial en el modo S se establece automáticamente en 4, 5 o 6, de acuerdo a la velocidad del vehículo. Sin embargo, el rango de cambios inicial puede establecerse en 3 si se accionó el cambio inteligente AI-SHIFT mientras la palanca de cambios se encontraba en la posición D.

■ Modo S

- Usted puede elegir entre 8 niveles de fuerza de aceleración y fuerza de frenado con motor.
- Un rango de cambios más bajo proporcionará mayor fuerza de aceleración y de frenado con motor que un rango de cambios más alto, y también aumentará las revoluciones del motor.
- Para evitar que el motor dé acelerones excesivos, es posible que haya cambios ascendentes automáticamente.
- Para proteger la transmisión automática, el rango de cambios se establece automáticamente en uno más alto cuando la temperatura del líquido es alta.
- Cuando el rango de cambios es 7 o menor, si mantiene la palanca de cambios hacia la posición “+” el rango cambiará a 8.

■ Zumbador de advertencia de restricción de cambios descendentes

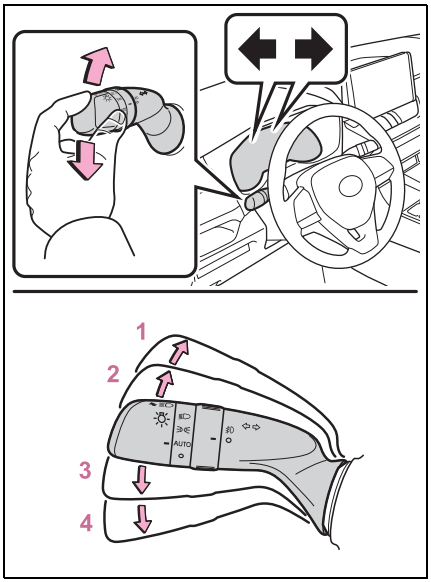
Es posible que a veces se restrinja la operación de cambios descendentes para ayudar a garantizar la seguridad y un buen desempeño en la conducción. En algunas circunstancias, el cambio descendente puede no ser posible aun cuando accione la palanca de cambios o el interruptor de paleta de cambios (si así está equipado). (El zumbador de advertencia se escuchará dos veces).

■ Si la luz indicadora “S” no se enciende o si “D” aparece incluso después de cambiar la palanca de cambios a S

Esto puede indicar una falla en el sistema de transmisión automática. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente. (En este caso, la transmisión funcionará de la misma manera cuando la palanca de cambios esté en D).

Palanca de señales direccionales

Instrucciones de operación



1 Giro a la derecha

2 Cambio de carril a la derecha (mueva la palanca hasta la mitad y suéltela)

Las luces direccionales derechas parpadearán 3 veces.

3 Cambio de carril a la izquierda (mueva la palanca hasta la mitad y suéltela)

Las luces direccionales izquierdas parpadearán 3 veces.

4 Giro a la izquierda

■ **Puede hacer funcionar las señales direccionales cuando**

El interruptor del motor está en ON.

■ **Si el indicador parpadea más rápido de lo normal**

Revise si se ha quemado algún foco de las luces de las señales direccionales delanteras o traseras.

■ **Si las luces de las señales direccionales dejan de parpadear antes de realizar el cambio de carril**

Haga funcionar nuevamente la palanca.

■ **Para que las luces de las señales direccionales dejen de parpadear durante un cambio de carril**

Mueva la palanca en la dirección contraria.

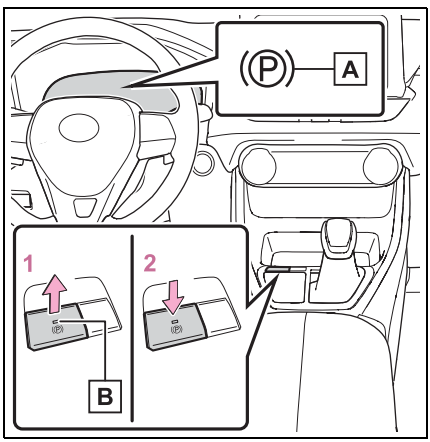
Freno de estacionamiento

El freno de estacionamiento puede aplicarse o liberarse de forma automática o manual. En modo automático, el freno de estacionamiento puede aplicarse o liberarse de forma automática o manual según el funcionamiento de la palanca de cambios. Asimismo, incluso en modo automático, el freno de estacionamiento puede aplicarse o liberarse de forma manual.

Instrucciones de operación

■ Uso del modo manual

El freno de estacionamiento puede aplicarse o liberarse de forma manual.



A Luz indicadora del freno de estacionamiento

B Lámpara del freno de estacionamiento

1 Gire el interruptor para aplicar el freno de estacionamiento

La luz indicadora del freno de estacionamiento y la lámpara del freno de estacionamiento se encenderán.

Gire y presione el interruptor del freno de estacionamiento en caso de emergencia y es necesario accionar el freno de estacionamiento al conducir.

2 Presione el interruptor para liberar el freno de estacionamiento

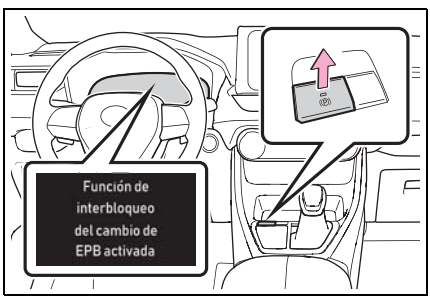
- Accione el interruptor del freno de estacionamiento mientras pisa el pedal del freno.
- Función automática de liberación del freno de estacionamiento (→P.156)

Asegúrese de que la luz indicadora del freno de estacionamiento y la lámpara del freno de estacionamiento se apaguen.

Si la luz indicadora del freno de estacionamiento y la lámpara del freno de estacionamiento parpadean, accione el interruptor nuevamente. (→P.488)

■ Activación del modo automático

Mientras el vehículo está detenido, gire y presione el interruptor del freno de estacionamiento hasta que se escuche el zumbador y aparezca un mensaje en la pantalla de información múltiple.



Cuando el modo automático esté activado, el freno de estacionamiento funciona de la siguiente manera.

- Cuando la posición del cambio se mueve fuera de P, se liberará el freno de estacionamiento y la luz indicadora del freno de estacionamiento y la lámpara del freno de

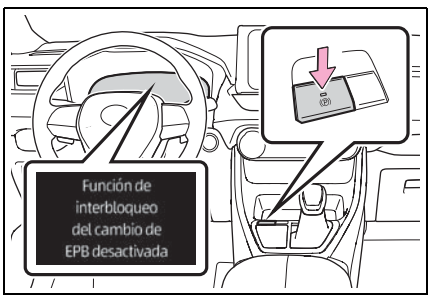
estacionamiento se apagarán.

- Cuando la posición del cambio se mueve a P, se ajustará el freno de estacionamiento y la luz indicadora del freno de estacionamiento se encenderá.

Accione la palanca de cambios mientras el vehículo está detenido y el pedal del freno presionado.

■ Desactivación del modo automático

Mientras el vehículo está detenido y con el pedal del freno presionado, mantenga presionado el interruptor del freno de estacionamiento hasta que se escuche el zumbador y aparezca un mensaje en la pantalla de información múltiple.



■ Funcionamiento del freno de estacionamiento

- Cuando el interruptor del motor no esté en ON, no es posible liberar el freno de estacionamiento usando el interruptor del freno de estacionamiento.
- Cuando el interruptor del motor no esté en ON, el modo automático (aplicación y liberación del freno automático) no está disponible.

■ Función automática de liberación del freno de estacionamiento

El freno de estacionamiento se liberará automáticamente cuando se presione el pedal del acelerador lentamente bajo las siguientes condiciones:

- La puerta del conductor está cerrada
- El conductor tiene abrochado el cinturón de seguridad
- La palanca de cambios está en una posición de avance o de reversa.
- La luz indicadora de falla o la luz de advertencia del sistema de frenos no está encendida.

Si la función automática de liberación no funciona, libere el freno de estacionamiento de forma manual.

■ Si aparece el mensaje “Freno de estacionamiento no disponible temporalmente” en la pantalla de información múltiple

Si el freno de estacionamiento se acciona repetidamente durante un corto periodo de tiempo, es posible que el sistema restrinja el funcionamiento para evitar el sobrecalentamiento. Si esto sucede, no accione el freno de estacionamiento. El funcionamiento normal se restablecerá después de 1 minuto aproximadamente.

■ Si aparece el mensaje “Freno de estacionamiento no disponible” en la pantalla de información múltiple

Accione el interruptor del freno de estacionamiento. Si el mensaje no desaparece después de accionar el interruptor varias veces, puede haber una falla en el sistema. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

■ Sonido de funcionamiento del freno de estacionamiento

Cuando se acciona el freno de estacionamiento, se puede escuchar un sonido del motor (sonido chirriante). Esto no indica una falla.

■ Luz indicadora del freno de estacionamiento

- Según la posición o el modo del interruptor del motor, la luz indicadora del freno de estacionamiento se encenderá y así permanecerá como se describe a continuación:
  ON: Se enciende hasta que se libera el freno de estacionamiento.
  No en ON: Permanece así durante 15 segundos aproximadamente.
- Cuando se apaga el interruptor del motor

con el freno de estacionamiento aplicado, la luz indicadora del freno de estacionamiento permanecerá prendida durante 15 segundos aproximadamente. Esto no indica una falla.

■ **Cuando hay una falla con el interruptor del freno de estacionamiento**

El modo automático (aplicación y liberación automática) se activará automáticamente.

■ **Estacionamiento del vehículo**

→P.136

■ **Zumbador de advertencia de freno de estacionamiento aplicado**

Suena un zumbador si se conduce el vehículo con el freno de estacionamiento puesto. El mensaje “Freno de estacionamiento ACTIVADO” aparece en la pantalla de información múltiple (cuando el vehículo llega a una velocidad de 5 km/h [3 mph]).

■ **Si se enciende la luz de advertencia del sistema de frenos**

→P.483

■ **Uso en temporada de invierno**

→P.275

ADVERTENCIA

■ **Al estacionar el vehículo**

No deje a un menor solo dentro del vehículo. El freno de estacionamiento podría liberarse accidentalmente y se corre el peligro de que el vehículo se mueva y ocasione un accidente que podría causar lesiones graves o la muerte.

■ **Interruptor del freno de estacionamiento**

No coloque ningún objeto cerca del interruptor del freno de estacionamiento. Los objetos pueden interferir con el interruptor y pueden hacer que el freno de estacionamiento opere de forma inesperada.

AVISO

■ **Al estacionar el vehículo**

Antes de dejar el vehículo, mueva la posición del cambio a P, aplique el freno de estacionamiento y asegúrese de que el vehículo no se mueva.

■ **Cuando falla el sistema**

Detenga el vehículo en un lugar seguro y revise los mensajes de advertencia.

■ **Cuando no es posible liberar el freno de estacionamiento debido a una falla**

Conducir el vehículo con el freno de estacionamiento aplicado podría ocasionar el sobrecalentamiento de componentes de freno, lo cual podría afectar el rendimiento de los frenos y aumentar su desgaste. Si esto ocurre, lleve inmediatamente su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

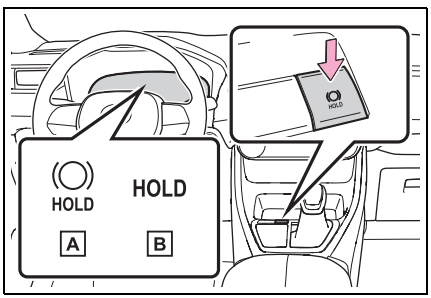
Retención del freno

El sistema de retención del freno mantiene aplicado el freno cuando la palanca de cambios está en D, S o N con el sistema activado y el pedal del freno pisado para detener el vehículo. El sistema libera el freno cuando el pedal del acelerador está pisado con la palanca de cambios en D o S para permitir un despegue suave.

Activación del sistema

Presione el interruptor de retención del freno para activar el sistema de retención del freno

El indicador A (verde) de espera de retención del freno se enciende. Mientras el sistema retiene el freno, el indicador de retención del freno accionada (amarillo) B se enciende.



■ Condiciones de funcionamiento del sistema de retención del freno

El sistema de retención del freno no puede activarse en las siguientes condiciones:

- La puerta del conductor no está cerrada.
- El conductor no tiene abrochado el cinturón de seguridad.

Si alguna de las condiciones mencionadas se detectan cuando el sistema de retención del freno esté activado, el sistema se desactivará y la luz indicadora de modo en espera de la retención del freno se apagará. Además, si se detectan algunas de las condiciones mientras el sistema está reteniendo el freno, sonará un zumbido de advertencia y aparecerá un mensaje en la pantalla de información múltiple. Entonces el freno de estacionamiento se aplicará automáticamente.

■ Función de retención del freno

- Si el pedal del freno se deja liberado durante un periodo de 3 minutos aproximadamente después de que el sistema haya empezado a retener el freno, el freno de estacionamiento se aplicará automáticamente. En ese caso, se escuchará el zumbador de advertencia y aparecerá un mensaje en la pantalla de información múltiple.
- Para apagar el sistema mientras este está reteniendo el freno, pise con firmeza el pedal del freno y presione el botón otra vez.
- Es posible que la función de retención del freno no retenga el vehículo cuando este se encuentre en una pendiente pronunciada. En esta situación, tal vez sea necesario que el conductor pise los frenos. Se escuchará un zumbador de advertencia y la pantalla de información múltiple le informará al conductor de esta situación. Si aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple, léalo y siga las instrucciones.

■ Cuando el pedal del freno de estacionamiento se aplica automáticamente mientras el sistema está reteniendo los frenos

Realice cualquiera de las siguientes operaciones para liberar el freno de estacionamiento:

- Presione el pedal del acelerador. (El freno de estacionamiento no se liberará automáticamente si el cinturón de seguridad no está abrochado).
- Accione el interruptor del freno de estacionamiento con el pedal del freno pisado.

Asegúrese de que la luz indicadora del freno de estacionamiento se apague. (→P.155)

■ **Cuando es necesaria una inspección en su concesionario Toyota**

Cuando el indicador (verde) de modo en espera de retención del freno no se encienda incluso cuando el interruptor de retención del freno esté presionado y se cumplan las condiciones de funcionamiento del sistema de retención del freno, puede haber una falla en el sistema. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

■ **Si aparece el mensaje "Error sis. BrakeHold. Pise freno para desact. Visite conces." o "Func. incorr. del sistema BrakeHold. Visite su concesionario." en la pantalla de información múltiple**

Es probable que el sistema esté fallando. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

■ **Mensajes y zumbadores de advertencia**

Los mensajes y zumbadores de advertencia se utilizan para indicar una falla en el sistema o para informarle al conductor que debe tener precaución. Si aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple, léalo y siga las instrucciones.

■ **Si el indicador de retención del freno accionada parpadea**

→P.487

ADVERTENCIA

■ **Cuando el vehículo se encuentre en una pendiente inclinada**

Cuando utilice el sistema de retención del freno en una pendiente pronunciada, tenga precaución. Es posible que la función de retención del freno no detenga el vehículo en dicha situación.

■ **Cuando esté estacionado en un camino resbaloso**

El sistema no puede detener el vehículo cuando la habilidad de agarre de las llantas se superó. No utilice el sistema cuando esté estacionado en un camino resbaloso.

AVISO

■ **Al estacionar el vehículo**

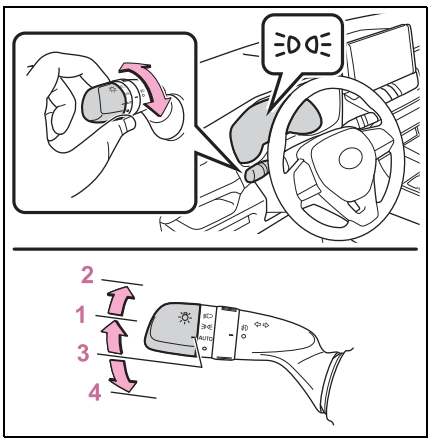
El sistema de retención del freno no está diseñado para utilizarse al estacionar el vehículo durante periodos prolongados de tiempo. Al desactivar el interruptor del motor mientras el sistema está reteniendo el freno puede liberarlo, lo que ocasionaría que el vehículo se mueva. Al accionar el interruptor del motor, pise el pedal del freno, mueva la palanca de cambios a la posición P y aplique el freno de estacionamiento.

Interruptor de los faros

Los faros pueden funcionar en forma manual o automática.

Activar los faros

Al operar el interruptor se encienden las luces de la siguiente manera:



1 Las luces de posición delantera, trasera, de la matrícula y del panel de instrumentos se prenden.

2 Se encienden los faros y todas las luces enumeradas anteriormente.

3 AUTO Los faros, las luces de conducción diurna (→P.160) y todas las luces enumeradas anteriormente se encienden y se pagan automáticamente.

4 Se encienden las luces de conducción diurna. (→P.160)

■ **El modo AUTO puede utilizarse cuando**

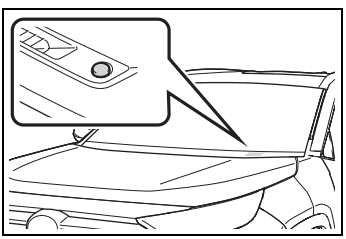
El interruptor del motor está en ON.

■ **Sistema de luces de conducción diurna**

● Para hacer que su vehículo sea más visible para otros conductores mientras conduce en el día, las luces de conducción diurna se encienden automáticamente siempre que se arranca el motor y se libera el freno de estacionamiento con el interruptor de los faros en la posición o en la posición AUTO. (Luz más brillante que la de las luces de posición delanteras). Las luces de conducción diurna no están diseñadas para utilizarlas de noche.

■ **Sensor de control de los faros**

El sensor podría no funcionar correctamente si se coloca un objeto sobre el sensor o si se fija al parabrisas algún objeto que bloquee el sensor. Al hacer esto, se interferirá con la detección que hace el sensor del nivel de luz ambiental y se puede ocasionar una falla del sistema automático de los faros.



■ **Sistema de apagado automático de las luces**

Las luces se apagan después de girar el interruptor del motor a la posición OFF o ACC y la puerta del conductor está cerrada.

Para volver a encender las luces, gire el interruptor del motor a la posición ON, o gire el interruptor de las luces a la posición o AUTO una vez y luego otra vez a la posición o .

■ **Zumbador de recordatorio de luces**

▶ Vehículos sin sistema inteligente de entrada y arranque

Cuando se gira el interruptor del motor a la posición OFF o ACC, se extrae la llave y se

abre la puerta del conductor con las luces encendidas, suena un zumbador.

▶ Vehículos con sistema inteligente de entrada y arranque

Cuando se mueve el interruptor del motor a la posición OFF o ACC y se abre la puerta del conductor con las luces encendidas, suena un avisador.

■ Sistema de nivelación automática de los faros

El nivel de los faros se ajusta automáticamente de acuerdo con la cantidad de pasajeros y de las condiciones de carga del vehículo, para asegurarse de que los faros no interfieran con los demás usuarios del camino.

■ Función de ahorro de batería

Para evitar que se descargue la batería del vehículo, si los faros y/o las luces traseras están encendidas cuando el interruptor del motor se mueve a la posición OFF, la función de ahorro de batería se activará y apagará automáticamente todas las luces después de 20 minutos aproximadamente. Cuando se realice cualquiera de las siguientes acciones, la función de ahorro de batería se cancelará una vez y se volverá a activar. Todas las luces se apagarán de forma automática 20 minutos después de que se haya reactivado la función de ahorro de batería:

- Cuando se opera el interruptor de los faros
- Al abrir o cerrar una puerta

■ Si aparece el mensaje "Funcionam. incorrecto sist. faros. Visite su concesionario." en la pantalla de información múltiple

Es probable que el sistema esté fallando. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

■ Personalización

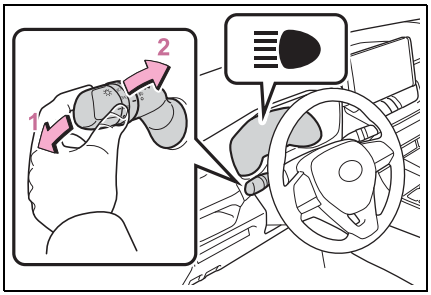
La configuración (por ejemplo, sensibilidad del sensor de luz) puede cambiarse. (Funciones personalizables: →P.529)

AVISO

■ Para evitar que se descargue la batería

No deje las luces encendidas más tiempo del necesario si el motor no está en marcha.

Encendido de la luz alta de los faros



1 Con los faros encendidos, presione la palanca hacia adelante para encender las luces altas.

Para apagar la luz alta de los faros, jale la palanca hacia usted para regresarla a su posición al centro.

2 Jale la palanca hacia usted y suéltela para destellar la luz alta de los faros una vez.

Puede hacer parpadear la luz alta de los faros con los faros encendidos o apagados.

Luz alta automática de los faros*

*: si así está equipado

La función de luz alta automática de los faros utiliza un sensor de la cámara ubicado en el interior del vehículo para determinar la brillantez de las luces de la calle, las luces de vehículos de adelante, etc., y enciende o apaga la luz alta de los faros automáticamente conforme sea necesario.

ADVERTENCIA

■ **Limitaciones de la luz alta automática de los faros**

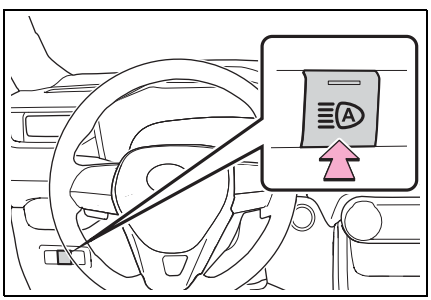
No dependa demasiado de la luz alta automática de los faros. Conduzca siempre en forma segura, teniendo cuidado de observar sus alrededores y encendiendo o apagando la luz alta de los faros manualmente si es necesario.

■ **Para prevenir el funcionamiento incorrecto del sistema de la luz alta automática de los faros**

No sobrecargue el vehículo.

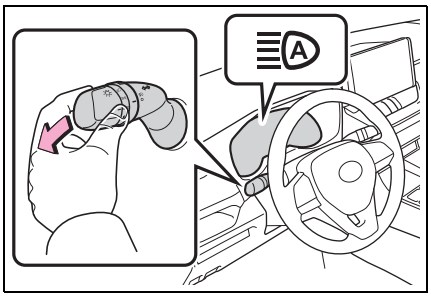
Activación del sistema de luz alta automática de los faros

1 Presione el interruptor de la luz alta automática de los faros.



2 Empuje la palanca para alejarla de usted, con el interruptor de los faros en la posición AUTO o .

El indicador de luz alta automática de los faros se enciende cuando el sistema está en funcionamiento.



■ **Condiciones para el encendido o apagado automático de la luz alta de los faros**

● Cuando se cumplan todas las siguientes condiciones, la luz alta de los faros se encenderá automáticamente (después de 1 segundo aproximadamente):
- La velocidad del vehículo es mayor que, aproximadamente, 30 km/h (19 mph) o mayor.
- El área delante del vehículo es oscura.
- No hay vehículos adelante con los faros o las luces traseras encendidas.
- Hay pocas luces de calle en el camino adelante.

● Si se cumple cualquiera de las siguientes condiciones, la luz alta de los faros se apagará automáticamente:
- La velocidad del vehículo se reduce a menos de 25 km/h (16 mph) aproximadamente.
- El área delante del vehículo no es oscura.
- Los vehículos de adelante tienen los faros o las luces traseras encendidas.
- Hay muchas luces de calle en el camino adelante.

■ **Información de detección del sensor de la cámara**

● Es posible que la luz alta de los faros no se encienda automáticamente en las siguientes situaciones:
- Cuando súbitamente aparecen vehículos

acercándose en una curva
- Cuando otro vehículo se coloca frente al suyo
- Cuando hay vehículos adelante que no se ven por curvas repetidas, divisores de carretera o árboles en el costado del camino
- Cuando aparecen vehículos adelante por el carril apartado de una carretera ancha
- Cuando los vehículos de adelante no tienen luces

● La luz alta de los faros puede apagarse si se detecta un vehículo adelante con las luces de niebla encendidas sin tener los faros encendidos.

● Las luces de las casas, el alumbrado público, las señales de tráfico y los anuncios o señales iluminados pueden hacer que la luz alta de los faros cambie a luces bajas, o que permanezca en luz baja.

● Los siguientes factores pueden afectar la cantidad de tiempo requerido para apagar o encender la luz alta de los faros:
- La brillantez de los faros, luces de niebla y luces traseras de los vehículos de adelante
- El movimiento y la dirección de los vehículos de adelante
- Cuando un vehículo de adelante tiene luces encendidas de un solo lado
- Cuando el vehículo de adelante es un vehículo de dos ruedas
- El tipo de camino (inclinaciones, curvas, estado de la superficie del camino, etc.)
- La cantidad de pasajeros y de equipaje

● La luz alta de los faros puede activarse o desactivarse inesperadamente.

● Puede que no se detecten bicicletas u objetos similares.

● En las situaciones que se muestran abajo, el sistema podría no ser capaz de detectar los niveles de luminosidad del entorno con precisión. Esto puede causar que las luces bajas permanezcan encendidas o que la luz alta de los faros les provoque problemas a los peatones, los vehículos de adelante u otros. En esos casos, cambie las luces altas y bajas de los faros manualmente.
- En malas condiciones climáticas (lluvia, nieve, neblina, tormentas de arena, etc.)
- El limpiaparabrisas se empaña por la neblina, la niebla, el hielo, la tierra, etc.
- El parabrisas está agrietado o dañado
- El sensor de la cámara se deformó o está sucio
- Cuando la temperatura del sensor de la cámara es extremadamente alta
- Los niveles de brillo alrededor son iguales a los de los faros, luces traseras o luces de niebla
- Cuando los faros o las luces traseras de los vehículos adelante están apagados, sucios, cambiando de color o no están alineados correctamente
- Cuando el vehículo es golpeado por agua, nieve, polvo, etc., que vienen de un vehículo que va por delante
- Al conducir por una zona que cambia intermitentemente entre brillante y oscura
- Cuando frecuentemente conduce por caminos con pendientes ascendentes/descendentes, o por caminos con superficies irregulares o disparejas (como caminos empedrados, de grava, etc.)
- Cuando frecuentemente conduce en curvas o recorre un camino sinuoso
- Hay un objeto brillante adelante del vehículo, como una señalización o espejo.
- La parte trasera de un vehículo adelante es altamente reflectante, como el del contenedor de un camión
- Los faros del vehículo están dañados o sucios, o no están alineados correctamente
- El vehículo está alzado o inclinado debido a una llanta desinflada o porque va arrastrando un remolque, etc.
- Las luces alta y baja constantemente cambian a una forma inusual.
- El conductor piensa que la luz alta de los faros puede estar causando problemas o incomodidad a otros conductores o peatones que se encuentran cerca

■ **Si aparece el mensaje “Funcionam. incorrecto sist. faros. Visite su concesionario.” en la pantalla de información múltiple**

Es probable que el sistema esté fallando. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

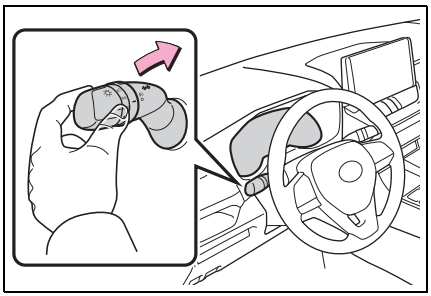
Encendido/apagado manual de la luz alta de los faros

■ Cambiar a luz baja

Jale la palanca a la posición original.

El indicador de la luz alta automática de los faros se apagará.

Aleje la palanca en dirección opuesta a usted para activar el sistema de luz alta automática de los faros nuevamente.

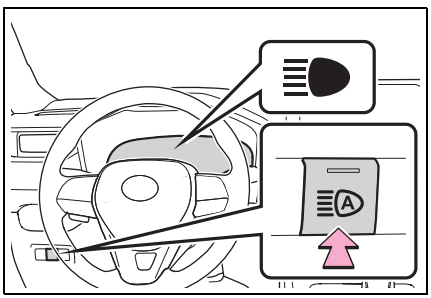


■ Cambiar a luz alta de los faros

Presione el interruptor de la luz alta automática de los faros.

Se apaga el indicador de luz alta automática de los faros y se enciende el indicador de luz alta de los faros.

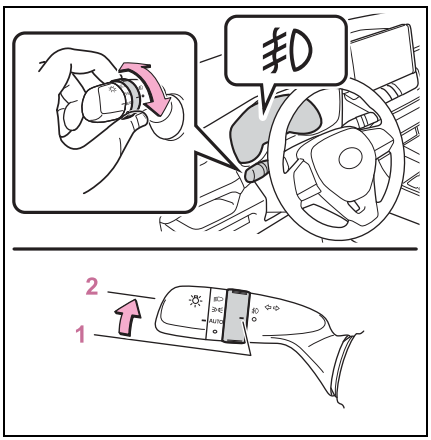
Presione el interruptor para activar nuevamente el sistema de luz alta automática de los faros.



Interruptor de las luces de niebla

Las luces de niebla mejoran la visibilidad en situaciones de conducción difíciles, por ejemplo, cuando hay lluvia y niebla.

Procedimiento de funcionamiento



1 Apaga las luces de niebla

2 Enciende las luces de niebla

■ Las luces de niebla pueden usarse cuando

Los faros o las luces de posición delanteras están encendidas.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

La palanca puede cambiar entre el funcionamiento automático y manual, o puede utilizar el lavaparabrisas.

AVISO

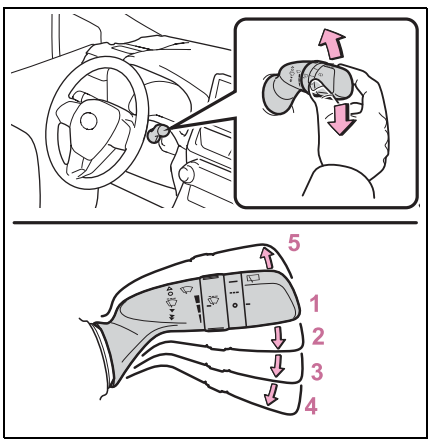
■ Cuando el parabrisas está seco

No use los limpiaparabrisas, ya que estos podrían dañar el parabrisas.

Utilización de la palanca de los limpiaparabrisas

Si acciona la palanca , los limpiadores o el lavaparabrisas empiezan a funcionar de la siguiente manera:

▶ Limpiaparabrisas intermitentes



1 ○ Desactivados

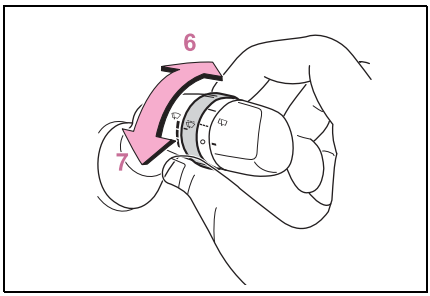
2 Funcionamiento intermitente

3 ▼ Funcionamiento de baja velocidad

4 ▼▼ Funcionamiento de alta velocidad

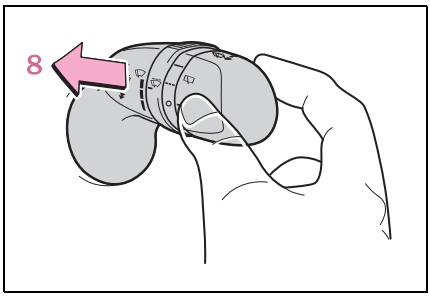
5 Funcionamiento temporal

Los intervalos de barrido de los limpiaparabrisas pueden ajustarse cuando se selecciona la operación intermitente.



6 Aumenta la frecuencia intermitente de los limpiaparabrisas

7 Disminuye la frecuencia intermitente de los limpiaparabrisas

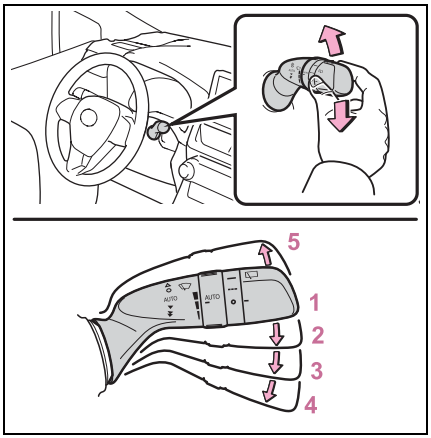


8 Operación doble del lavador/limpiador

Al jalar la palanca empiezan a funcionar los limpiadores y el lavaparabrisas.

Los limpiadores funcionan automáticamente un par de veces después del chorro de agua del lavaparabrisas.

▶ Limpiaparabrisas con sensor de lluvia



1 ○ Desactivados

2 AUTO Funcionamiento mediante el sensor de lluvia

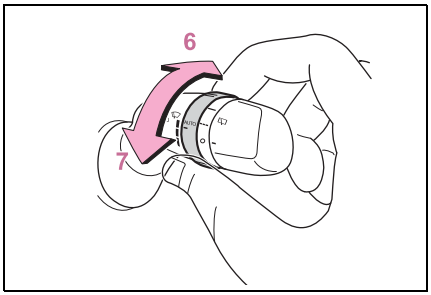
3 ▼ Funcionamiento de baja velocidad

4 ▼▼ Funcionamiento de alta velocidad

5 ⌓ Funcionamiento temporal

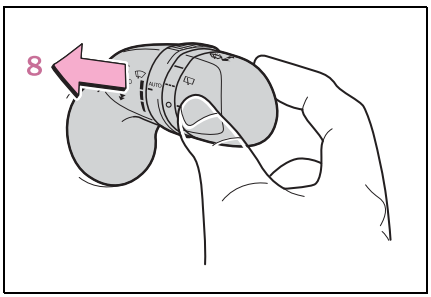
Cuando se selecciona “AUTO”, los limpiaparabrisas funcionarán automáticamente cuando el sensor detecte que llueve. El sistema ajusta automáticamente la duración de acuerdo con el volumen de lluvia y la velocidad del vehículo.

Se puede ajustar la sensibilidad del sensor cuando se selecciona “AUTO”.



6 Aumenta la sensibilidad

7 Disminuye la sensibilidad



8 Operación doble del lavador/limpiador

Al jalar la palanca empiezan a funcionar los limpiadores y el lavaparabrisas.

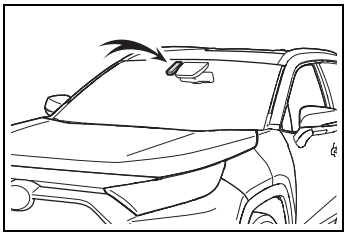
Los limpiadores funcionan automáticamente un par de veces después del chorro de agua del lavaparabrisas.

■ **Los limpiaparabrisas y lavaparabrisas pueden funcionar cuando**

El interruptor del motor está en ON.

■ **Sensor de gotas de lluvia (vehículos con limpiaparabrisas con sensor de lluvia)**

● El sensor de gotas de lluvia calcula la intensidad de esta.



- Si el interruptor del limpiaparabrisas se gira a la posición “AUTO” mientras el interruptor del motor está en ON, los limpiaparabrisas se accionarán una vez para mostrar que está activado el modo “AUTO”.
- Si se ajusta la sensibilidad del limpiaparabrisas a un valor mayor, el limpiaparabrisas podría accionarse una vez para indicar el cambio de sensibilidad.
- Si la temperatura del sensor de gotas de lluvia es de 85 °C (185 °F) o mayor, o -15 °C (5 °F) o menos, es posible que no se active el funcionamiento automático. En este caso, accione los limpiaparabrisas en cualquier modo que no sea “AUTO”.

■ Si no se rocía el líquido lavaparabrisas

Si hay líquido lavaparabrisas suficiente en el depósito, verifique que las boquillas del lavaparabrisas no estén obstruidas.

ADVERTENCIA

■ Precaución relativa al uso de los limpiaparabrisas en modo “AUTO” (vehículos con limpiaparabrisas con sensor de lluvia)

En modo “AUTO”, los limpiaparabrisas pueden funcionar inesperadamente si alguien toca el sensor o si el parabrisas se somete a vibraciones. Tenga cuidado de que sus dedos, o cualquier otro objeto, no queden atrapados en los limpiaparabrisas.

■ Precauciones sobre el uso de líquido lavaparabrisas

Cuando esté frío, no utilice el líquido lavaparabrisas hasta que el limpiaparabrisas esté caliente. El líquido podría congelarse en el parabrisas y ocasionar baja visibilidad. Esto podría ocasionar un accidente que causaría lesiones graves o la muerte.

AVISO

■ Cuando el depósito del líquido lavaparabrisas está vacío

No opere el interruptor continuamente, ya que podría sobrecalentarse la bomba de líquido lavaparabrisas.

■ Cuando se bloquea una boquilla

En este caso, póngase en contacto con su concesionario Toyota.
No intente limpiarla con un alfiler u otro objeto. Esto la dañaría.

■ Para evitar que se descargue la batería

Cuando el motor no esté en funcionamiento, no deje los limpiaparabrisas encendidos más tiempo del necesario.

Limpiador y lavador de la ventana trasera

La palanca puede cambiar entre el funcionamiento automático y manual, o puede utilizar el lavaparabrisas.

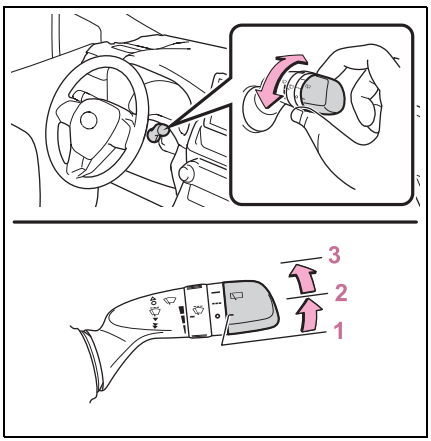
AVISO

■ Si la ventana trasera está seca

No use el limpiador, ya que la ventana trasera podría dañarse.

Utilización de la palanca de los limpiaparabrisas

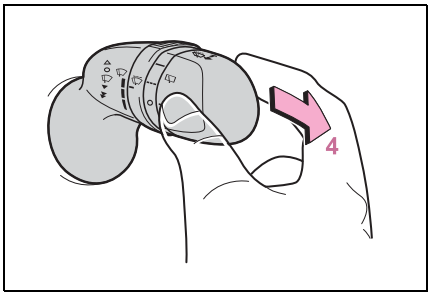
Al accionar el interruptor , el limpiador trasero funciona de la siguiente manera:



1 Desactivados

2 Funcionamiento intermitente

3 Funcionamiento normal



4 Operación doble del lavador/limpiador

Al presionar la palanca empiezan a funcionar el limpiador y el lavaparabrisas.

El limpiador funciona automáticamente un par de veces después del chorro de agua del lavaparabrisas.

■ El limpiador y el lavador de la ventana trasera pueden funcionar cuando

El interruptor del motor está en ON.

■ Si no se rocía el líquido lavaparabrisas

Si hay líquido lavaparabrisas en el depósito, verifique que la boquilla del lavaparabrisas no esté obstruida.

■ Abertura de la compuerta trasera vinculada con la función de parada del limpiador de la ventana trasera

Cuando el limpiador de la ventana trasera esté en funcionamiento, si se abre la compuerta trasera mientras el vehículo está detenido, se detendrá el funcionamiento del limpiador de la ventana trasera para evitar rociar a alguien cerca del vehículo con agua del limpiaparabrisas. Cuando la compuerta trasera está cerrada, el funcionamiento del limpiaparabrisas se reanudará.*

*: Este ajuste se debe personalizar en su concesionario Toyota.

■ Funcionamiento del limpiador de la ventana trasera conectado a la reversa

Al cambiar la palanca de cambios a R, cuando los limpiadores frontales están encendidos, el limpiador de la ventana trasera se activa una vez.

■ **Personalización**

El ajuste de la función de vinculación de reversa puede cambiarse.

(Funciones personalizables: →P.530)

AVISO

■ **Cuando el depósito del líquido lavaparabrisas está vacío**

No opere el interruptor continuamente, ya que podría sobrecalentarse la bomba de líquido lavaparabrisas.

■ **Cuando se bloquea una boquilla**

En este caso, póngase en contacto con su concesionario Toyota.
No intente limpiarla con un alfiler u otro objeto. Esto la dañaría.

■ **Para evitar que se descargue la batería**

No deje el limpiador encendido más tiempo del necesario cuando el motor está apagado.

Apertura del tapón del tanque de combustible

Para abrir el tapón del tanque de combustible, ejecute los siguientes pasos:

Antes de recargar combustible al vehículo

- Cierre todas las puertas y ventanas y gire el interruptor del motor a la posición OFF.
- Confirme el tipo de combustible.

■ Tipos de combustible

→P.522

■ Abertura del tanque de combustible para gasolina sin plomo

Para evitar cargar un combustible incorrecto, su vehículo tiene una abertura del tanque de combustible que sólo puede recibir la boquilla de bombas de combustible sin plomo.

ADVERTENCIA

■ Cuando recargue combustible al vehículo

Observe las siguientes precauciones al recargar combustible al vehículo. Si no lo hace, podrían producirse lesiones graves o la muerte.

- Después de salir del vehículo y antes de abrir la puerta de combustible, toque alguna superficie metálica sin pintura para descargar cualquier electricidad estática. Es importante descargar la electricidad estática antes de recargar combustible, ya que las chispas que puede ocasionar la electricidad estática pueden causar que se incendian los vapores de combustible durante la recarga.
- Mantenga siempre bien sujetado el tapón del tanque de combustible y gírelo lentamente para quitarlo.
  Es posible que escuche un ruido como silbido al aflojar el tapón del tanque de combustible. Espere hasta que ya no se escuche el sonido antes de retirar completamente el tapón. En climas calientes, es posible que salga un rocío de combustible del cuello de llenado y cause lesiones.
- No permita que alguien que no haya descargado la electricidad estática de su cuerpo entre en contacto con un tanque de combustible abierto.
- No inhale combustible vaporizado.
  El combustible contiene sustancias nocivas si se inhalan.
- No fume mientras recarga combustible al vehículo.
  Si lo hace, puede causar que se encienda el combustible y generar un incendio.
- No regrese al vehículo ni toque a alguna persona u objeto que esté cargado estáticamente. Esto puede hacer que se genere electricidad estática y provocar un posible riesgo de incendio.

■ Cuando recargue combustible

Observe las siguientes precauciones para evitar el derrame del exceso de combustible desde el tanque de combustible:

- Inserte firmemente la boquilla de combustible en el cuello de llenado de combustible.
- Detenga el llenado del tanque después de que la boquilla de combustible se desactive automáticamente haciendo un clic.
- No llene el tanque de combustible hasta el tope.

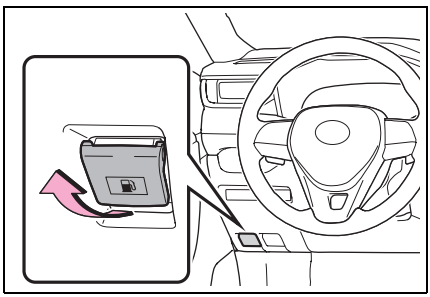
AVISO

■ Recarga de combustible

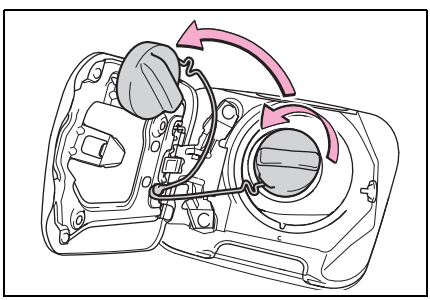
No derrame combustible al recargar su vehículo.
Si lo hace, puede dañar el vehículo; por ejemplo, hacer que el sistema de control de emisiones funcione anormalmente o dañar los componentes del sistema de combustible o la superficie pintada del vehículo.

Apertura del tapón del tanque de combustible

1 Jale el dispositivo de apertura hacia arriba para abrir la puerta de llenado de combustible.

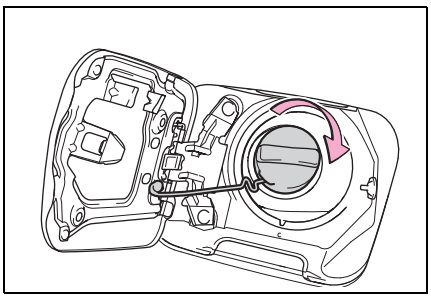


2 Gire lentamente el tapón del tanque de combustible para abrirlo y colóquelo en el soporte de la puerta de llenado de combustible.



Cierre del tapón del tanque de combustible

Después de recargar combustible, gire el tapón del tanque de combustible hasta que escuche un clic. Al soltar el tapón, este girará ligeramente en dirección opuesta.



ADVERTENCIA

■ Al reemplazar el tapón del tanque de combustible

Sólo utilice el tapón del tanque de combustible genuino de Toyota diseñado para su vehículo. Si no respeta esta norma, puede causar un incendio u otro incidente que puede generar lesiones graves o la muerte.

Toyota Safety Sense*

*: si así está equipado

El Toyota Safety Sense consiste en los siguientes sistemas de asistencia para la conducción y contribuye a una experiencia de conducción segura y cómoda:

Sistema de asistencia a la conducción

■ **PCS (sistema de precolisión)**

→P.176

■ **LDA (aviso de cambio involuntario de carril con control de la dirección)**

→P.183

■ **Luz alta automática de los faros**

→P.162

■ **Control de la velocidad de crucero con radar dinámico**

→P.191

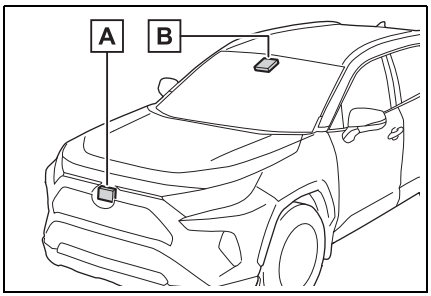
ADVERTENCIA

■ **Toyota Safety Sense**

El Toyota Safety Sense está diseñado para funcionar bajo el supuesto de que el conductor conducirá de manera segura, y está diseñado para ayudar a reducir el impacto en los ocupantes y en el vehículo en caso de una colisión o asistir al conducto en condiciones normales de conducción.
Dado que hay un límite en el grado en la precisión del reconocimiento y del funcionamiento del control que este sistema puede brindar, no confíe totalmente en este sistema. El conductor siempre será responsable de poner atención a los alrededores del vehículo y de conducir de forma segura.

Sensores

Hay dos tipos de sensores, ubicados detrás de la parrilla frontal y del limpiaparabrisas, que detectan la información necesaria para accionar los sistemas de asistencia para la conducción.



A Sensor del radar

B Cámara delantera

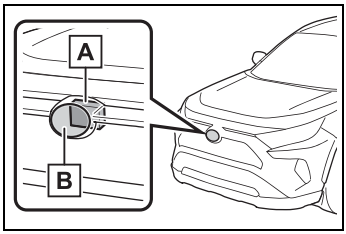
ADVERTENCIA

■ **Para evitar fallas del sensor del radar**

Observe las siguientes precauciones.
De lo contrario, es posible que el sensor del radar no funcione correctamente, lo que podría provocar un accidente que causaría lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA

- Mantenga limpios el sensor del radar y la cubierta de la parrilla en todo momento.



A Sensor del radar

B Cubierta de la parrilla

Si la parte frontal del sensor del radar o la parte frontal o trasera de la cubierta de la parrilla tiene suciedad o está cubierta de gotas de agua, nieve, etc., límpiela.

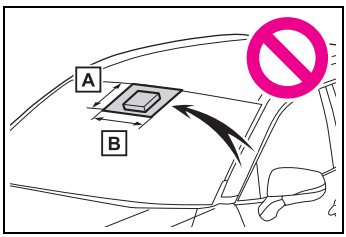
Limpie el sensor del radar y la cubierta de la parrilla con u paño suave para evitar dañarlos.

- No agregue accesorios o calcomanías (incluidas calcomanías transparentes) u otros artículos al sensor del radar, la cubierta de la parrilla o el área alrededor.
- No exponga el sensor del radar o el área alrededor a impactos fuertes.
  Si el sensor del radar, la parrilla frontal o la defensa delantera se exponen a un fuerte impacto, lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.
- No desarme el sensor del radar.
- No modifique ni pinte el sensor del radar o la cubierta de la parrilla.
- Si necesita retirar e instalar o reemplazar el sensor del radar, la parrilla frontal o la defensa delantera, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

Para evitar fallas de la cámara delantera

Observe las siguientes precauciones. De lo contrario, es posible que la cámara delantera no funcione correctamente, lo que podría provocar un accidente que causaría lesiones graves o la muerte.

- Mantenga limpio el limpiaparabrisas en todo momento.
  - Si el limpiaparabrisas está sucio o cubierto de una película de aceite, gotas de agua, nieve, etc., limpie el limpiaparabrisas.
  - Si se aplica un agente de recubrimiento de vidrio al parabrisas, será necesario utilizar el limpiaparabrisas para quitar las gotas de agua, etc. del área del parabrisas enfrente de la cámara delantera.
  - Si la parte interior del parabrisas donde está instalada la cámara delantera está sucia, póngase en contacto con su concesionario Toyota.
- No agregue objetos, como calcomanías, calcomanías transparentes, etc., a la parte externa del parabrisas enfrente de la cámara delantera (área sombreada en la ilustración).



A Desde la parte superior del parabrisas hasta aproximadamente 1 cm (0,4 pul.) por debajo de la parte inferior de la cámara delantera

B Aproximadamente 20 cm (7,9 pul.) (aproximadamente 10 cm [4,0 pul.] a la derecha y a la izquierda desde el centro de la cámara delantera)

ADVERTENCIA

- Si la parte del parabrisas enfrente de la cámara delantera está empañada o cubierta de condensación o hielo, utilice el desempañador del parabrisas para quitar la niebla, la condensación o el hielo. (→P.385, 389)
- Si las gotas de agua no pueden quitarse correctamente del área del parabrisas enfrente de la cámara delantera con los limpiaparabrisas, reemplace el inserto del limpiaparabrisas o la hoja del limpiaparabrisas.
  - Para reemplazar un inserto de limpiaparabrisas: →P.455
  - Si es necesario reemplazar las hojas del limpiaparabrisas, póngase en contacto con su concesionario Toyota.
- No aplique tinte polarizado al parabrisas.
- Reemplace el parabrisas si está dañado o agrietado.
  Si es necesario reemplazar el parabrisas, póngase en contacto con su concesionario Toyota.
- No permita que los líquidos entren en contacto con la cámara delantera.
- No permita que la cámara delantera esté expuesta a luces brillantes.
- No ensucie ni dañe la cámara delantera.
  Cuando limpie el interior del parabrisas, no permita que los limpiacristales entren en contacto con el lente de la cámara delantera. Asimismo, no toque el lente. Si el lente está sucio o dañado, póngase en contacto con su concesionario Toyota.
- No exponga la cámara delantera a impactos fuertes.
- No cambie la posición ni la dirección de instalación de la cámara delantera ni tampoco la extraiga.
- No desmonte la cámara delantera.
- No modifique ningún componente del vehículo cerca de la cámara delantera (espejo retrovisor interior, etc) ni del techo.
- No agregue ningún accesorio al cofre, a la parrilla delantera o a la defensa delantera que pueda obstruir la cámara delantera. Contacte a su concesionario Toyota para conocer los detalles.
- Si coloca una tabla de surf u otro objeto largo en el techo, asegúrese de que no obstruya la cámara delantera.
- No modifique los faro ni otras luces.

■ **Certificación**

Este equipo opera a título secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a título primario.

■ **Si aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple**

Es posible que no esté disponible un servicio temporalmente o que haya una falla en el sistema.

- Realice las acciones especificadas en la tabla en las siguientes situaciones. Cuando se detectan condiciones normales de funcionamiento, el mensaje desaparecerá y el sistema seguirá funcionando.

Si el mensaje no desaparece, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

Situación	Acciones
Si al área alrededor de un sensor está cubierta de suciedad, humedad (empañada, cubierta de condensación, hielo, etc) o alguna otra sustancia	Para limpiar la parte del parabrisas enfrente de la cámara delantera, utilice el limpiaparabrisas o el desempañador del parabrisas del sistema del aire acondicionado (→P.385, 389).

Situación	Acciones
Cuando la temperatura cerca de la cámara delantera esté fuera del rango de funcionamiento, como cuando el vehículo está bajo el sol o en un ambiente extremadamente frío.	Si la cámara delantera está caliente, por ejemplo, después de que se estacionó el vehículo bajo el sol, utilice el sistema del aire acondicionado para reducir la temperatura cerca de la cámara delantera. Si se utilizó una sombrilla cuando el vehículo estaba estacionado, según el tipo de esta, la luz del sol reflejada desde la superficie de la sombrilla puede provocar que la temperatura de la cámara delantera aumente excesivamente.
	Si la cámara delantera está fría, por ejemplo, después de que se estacionó el vehículo en un ambiente extremadamente frío, utilice el sistema del aire acondicionado para aumentar la temperatura cerca de la cámara delantera.

Situación	Acciones
Al área enfrente de la cámara delantera está obstruida, por ejemplo, cuando el cofre está abierto o hay una calcomanía pegada en la parte del parabrisas enfrente de la cámara delantera.	Cierre el cofre, quite la calcomanía, etc. para eliminar la obstrucción.

● En las siguientes situaciones, si la circunstancia cambió (o si se condujo el vehículo durante algún tiempo) y se detectan condiciones normales de funcionamiento, el mensaje desaparecerá y el sistema seguirá funcionando.

Si el mensaje no desaparece, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

- Cuando la temperatura cerca de la sensor del radar esté fuera del rango de funcionamiento, como cuando el vehículo está bajo el sol o en un ambiente extremadamente frío
- Cuando la cámara delantera no puede detectar objetos enfrente del vehículo, por ejemplo, al conducir en la oscuridad, nieve o niebla, o cuando la cámara delantera se expone a luces brillantes.

PCS (sistema de precolisión)*

*: si así está equipado

El sistema de precolisión utiliza un sensor del radar y la cámara delantera para detectar vehículos (→P.176) en frente del vehículo. Cuando el sistema determina que la posibilidad de una colisión frontal con un vehículo es alta, aparece una advertencia que insta al conductor a que realice maniobras evasivas y la presión del freno aumenta para ayudar al conductor a evitar la colisión. Si el sistema determina que la posibilidad de una colisión frontal con un vehículo es extremadamente alta, los frenos se aplican automáticamente para ayudar al conductor a evitar la colisión o ayudar a reducir el impacto de la colisión.

El sistema de precolisión puede activarse/desactivarse y el tiempo de advertencia puede modificarse. (→P.178)

Objetos detectables

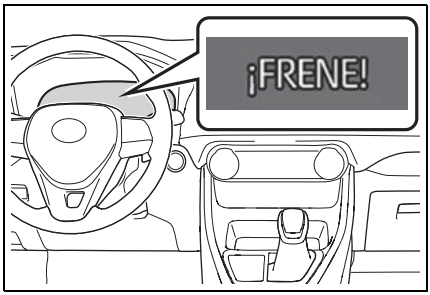
→P.180

Los objetos detectables para cada país/área enumerado estarán vigentes a partir de noviembre de 2018. Sin embargo, según si el vehículo se vende, los objetos detectables para cada país/área pueden ser diferentes. Contacte a su concesionario Toyota para conocer los detalles.

Funciones del sistema

■ Advertencia de precolisión

Cuando el sistema determina que la posibilidad de una colisión frontal es alta, sonará un zumbador y aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple para instar al conductor a que realice maniobras evasivas.



■ Asistencia del freno de precolisión

Cuando el sistema determina que la posibilidad de una colisión frontal es alta, el sistema aplica mayor fuerza en el frenado en relación con la cantidad de fuerza que se aplica al pedal del freno.

■ Frenado de precolisión

Si el sistema determina que la posibilidad de una colisión frontal es extremadamente alta, los frenos se aplican automáticamente para ayudar al conductor a evitar la colisión o reducir el impacto de la colisión.

ADVERTENCIA

■ Limitaciones del sistema de precolisión

- El conductor es el único responsable de conducir con seguridad. Siempre conduzca con seguridad, asegurándose de observar a su alrededor.
  No utilice el sistema de precolisión en lugar de las funciones de frenado normal bajo ninguna circunstancia. El sistema no evitará colisiones ni reducirá el daño por colisión ni las lesiones en cada situación. No confíe demasiado en este sistema. Si no lo hace, puede ocasionar un accidente y provocar lesiones graves o la muerte.

- Aunque este sistema está diseñado para ayudar a evitar una colisión o a reducir el impacto de una colisión, su eficacia puede cambiar según las distintas condiciones, por lo tanto, es posible que el sistema no siempre pueda lograr el mismo nivel de funcionamiento.
  Lea las siguientes condiciones con atención. No confíe demasiado en este sistema y siempre conduzca con cuidado.
  - Condiciones en las que el sistema puede funcionar incluso si no existe una posibilidad de colisión: →P.180
  - Condiciones en las que posiblemente el sistema no funcione correctamente: →P.181

- No intente probar el funcionamiento del sistema de precolisión por usted mismo. Según los objetos que se utilicen para la prueba (maniquíes, objetos de cartón que imitan objetos detectables, etc.), es posible que el sistema no funcione correctamente, lo que podría ocasionar un accidente.

■ Frenado de precolisión

- Cuando la función de frenado de precolisión esté en funcionamiento, se aplicará una gran cantidad de fuerza de frenado.

ADVERTENCIA

- Si el vehículo se detiene debido al funcionamiento del frenado de precolisión, la función de frenado de precolisión se cancelará después de 2 segundos aproximadamente. Pise el pedal del freno si es necesario.
- Es posible que la función de frenado de precolisión no funcione si el conductor realiza determinadas acciones. Si el pedal del acelerador se pisa firmemente o el volante de dirección se gira, el sistema puede determinar que el conductor está realizando maniobras evasivas y posiblemente evite el uso de la función de frenado de colisión.
- En algunas situaciones, mientras la función de frenado de precolisión está en funcionamiento, es posible que esta se cancele si el pedal del acelerador está pisado firmemente o si el volante de dirección se gira y el sistema determina que el conductor está realizando maniobras de evasión.
- Si se pisa el pedal del freno, el sistema puede determinar que el conductor está realizando maniobras de evasión y posiblemente retrase el tiempo de funcionamiento de la función de frenado de precolisión.

■ Cuando desactivar el sistema de precolisión

En las siguientes situaciones, desactive el sistema, ya que puede que no funcione correctamente, lo que podría provocar un accidente que causaría lesiones graves o la muerte.

- Cuando el vehículo es remolcado
- Cuando su vehículo remolque otro vehículo
- Cuando transporte el vehículo a través de grúa, bote, tren o medios de transporte similares
- Cuando el vehículo es elevado en una grúa con el motor en marcha y las llantas giran libremente
- Al inspeccionar el vehículo con un probador tipo tambor, como un dinamómetro de rodillos o comprobador de velocímetro, o con un balanceador de llantas
- Cuando la defensa delantera o la parrilla delantera reciben un fuerte impacto, debido a un accidente o a otras razones
- Si no es posible conducir el vehículo de manera estable, por ejemplo, cuando el vehículo tuvo un accidente o tiene una falla
- Cuando se conduce el vehículo de manera deportiva o campo traviesa
- Cuando las llantas no están infladas adecuadamente
- Cuando las llantas están muy desgastadas
- Cuando tiene llantas de un tamaño diferente a las especificadas
- Cuando están instaladas las cadenas de llanta para nieve
- Cuando se utiliza una llanta de refacción compacta o un kit de emergencia de reparación de llanta ponchada
- Si hay algún equipo (quitanieves, etc.) que pueda obstruir el sensor del radar o la cámara delantera está temporalmente instalado en el vehículo

Cambio de los ajustes del sistema de precolisión

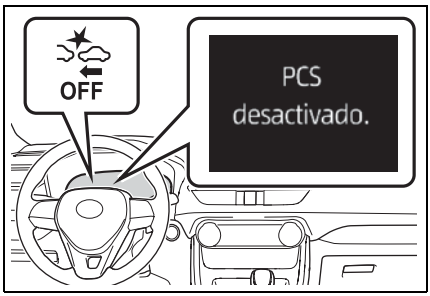
■ Activar/desactivar el sistema de precolisión

El sistema de precolisión puede activarse/desactivarse en la visualización ⚙ (→P.76) de la pantalla de información múltiple.

El sistema se activa automáticamente cada vez que el interruptor del motor se gira a la posición ON.

Si el sistema está desactivado, se encenderá la luz de advertencia “PCS”

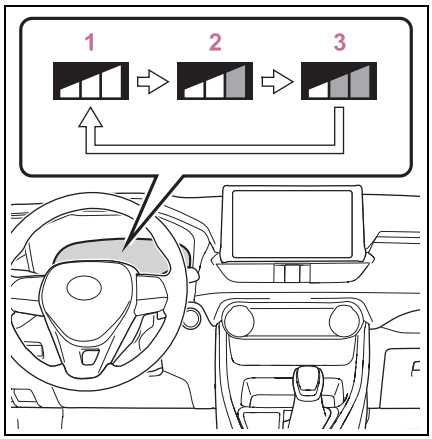
y aparecerá un mensaje en la pantalla de información múltiple.



Cambio del tiempo de advertencia de precolisión

El tiempo de advertencia de precolisión puede modificarse en la visualización (→P.76) de la pantalla de información múltiple.

El ajuste del tiempo de advertencia se retiene cuando el interruptor del motor se gira a la posición OFF. Sin embargo, si el sistema de precolisión está desactivado y se vuelve a activar, el tiempo de funcionamiento volverá a los ajustes predeterminados (promedio).



1 Pronto

2 Promedio

Este es el ajuste predeterminado.

3 Tarde

Condiciones de funcionamiento

Si el sistema de precolisión está activado y el sistema determina que la posibilidad de una colisión frontal con un vehículo es alta.
Cada función funciona en las siguientes velocidades:

● Advertencia de precolisión

Objetos detectables	Velocidad del vehículo	Velocidad relativa entre su vehículo y el objeto
Vehículos	Aprox. de 10 a 180 km/h (de 7 a 110 mph)	Aprox. de 10 a 180 km/h (de 7 a 110 mph)

● Asistencia del freno de precolisión

Objetos detectables	Velocidad del vehículo	Velocidad relativa entre su vehículo y el objeto
Vehículos	Aprox. de 30 a 180 km/h (de 20 a 110 mph)	Aprox. de 30 a 180 km/h (de 20 a 110 mph)

● Frenado de precolisión

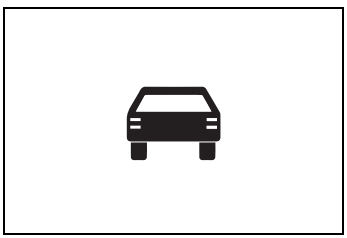
Objetos detectables	Velocidad del vehículo	Velocidad relativa entre su vehículo y el objeto
Vehículos	Aprox. de 10 a 180 km/h (de 7 a 110 mph)	Aprox. de 10 a 180 km/h (de 7 a 110 mph)

Es posible que el sistema no funcione en las siguientes situaciones:

- Si la terminal de la batería se desconectó y volvió a conectar y si después el vehículo no se conduce durante una determinada cantidad de tiempo
- Si la palanca de cambios está en R
- Cuando la luz indicadora VSC OFF está encendida (solo la función de advertencia de precolisión estará en funcionamiento)

■ **Función de detección de vehículo**

El sistema detecta vehículos según su tamaño, perfil y movimiento, etc. Sin embargo, es posible que no se detecte un objeto según el brillo del entorno y del movimiento, la posición y el ángulo del vehículo detectado, lo que evita que el sistema funcione correctamente. (→P.181)
La ilustración muestra una imagen de los objetos detectables.



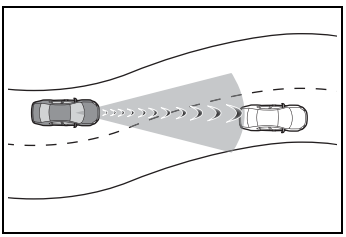
■ **Cancelación del frenado de precolisión**

Si sucede cualquiera de las siguientes situaciones mientras la función del frenado de precolisión está en funcionamiento, se cancelará.

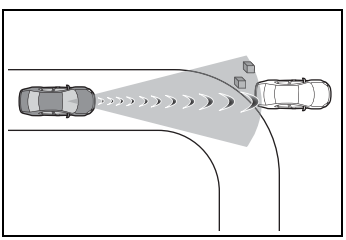
- Se pisa el pedal del acelerador firmemente.
- El volante de dirección se gira drásticamente o de repente.

■ **Condiciones en las que el sistema puede funcionar incluso si no existe una posibilidad de colisión**

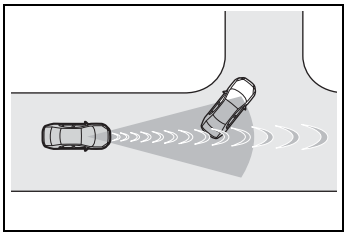
- En algunas situaciones como la siguiente, el sistema puede determinar que hay una posibilidad de una colisión frontal y activarse.
  - Cuando pasa un vehículo u otro objeto
  - Al cambiar de carril mientras rebasa a un vehículo atrás
  - Al acercase a un vehículo en un carril adyacente o en el camino, por ejemplo, cuando vira o conduce en un camino sinuoso



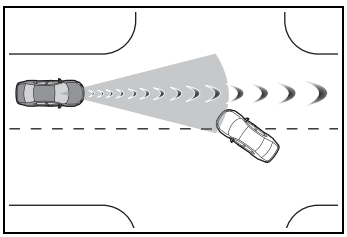
  - Al acercarse rápidamente a un vehículo de adelante
  - Al acercarse a un vehículo u objeto en el camino, como una barra de contención, poste, árbol o muro
  - Cuando hay un vehículo u objeto junto a la carretera al inicio de una curva



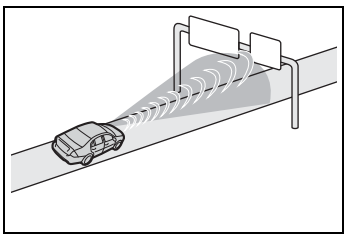
  - Cuando hay patrones o pintura enfrente de su vehículo que pueden confundirse con un vehículo
  - Cuando la parte delantera de su vehículo es golpeada por agua, nieve, polvo, etc.
  - Cuando rebasa un vehículo adelante que cambia de carriles o que gira a la derecha/izquierda



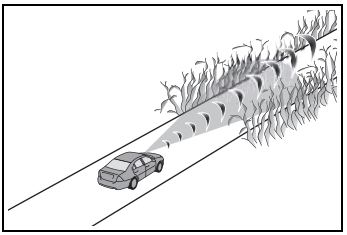
- Al pasar por un vehículo acercándose que se detiene para girar a la derecha/izquierda



- Cuando un vehículo enfrente se acerca mucho y luego se detiene antes de entrar a la trayectoria de su vehículo
- Si la parte delantera de su vehículo está elevada o inclinada, por ejemplo, en una carretera con superficie irregular u ondulada
- Al conducir en una carretera rodeada de una estructura, por ejemplo, en un túnel o un puente de hierro
- Cuando hay un objeto metálico (tapa de alcantarilla, placa de acero, etc.), niveles o una protuberancia enfrente de su vehículo
- Al pasar debajo de un objeto (señalización de carretera, valla publicitaria, etc.)



- Al acercarse a una pluma eléctrica de paso. pluma en el área de estacionamiento u otra barrera que se abra y se cierre
- Al utilizar un autolavado automático
- Al conducir por o debajo de objetos que puedan entrar en contacto con su vehículo, como hierba tupida, ramas de árbol o un cartel

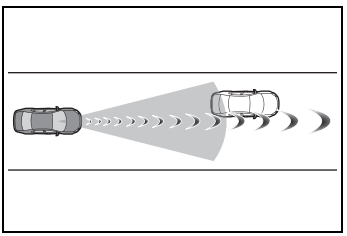


- Al conducir a través del vapor o del humo
- Al conducir cerca de un objeto que refleja las ondas de radio, como un camión grande o una barrera de contención
- Al conducir cerca de una torre de TV, estación de radio, planta de energía eléctrica o de otra instalación donde haya ondas de radio fuertes o ruido eléctrico

■ Situaciones donde el sistema no funcione correctamente

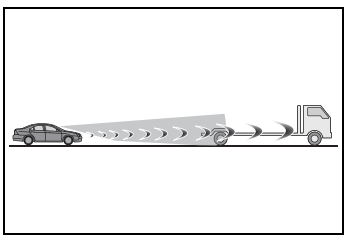
● En algunas situaciones como las siguientes, es posible que el sensor del radar y la cámara delantera no detecten un vehículo, lo que evitará que el sistema funcione correctamente:

- Cuando un vehículo en dirección contraria se acerque a su vehículo
- Cuando su vehículo o un vehículo adelante se tambalea
- Si un vehículo adelante realiza una maniobra brusca (como un giro brusco, aceleración o desaceleración repentinos)
- Cuando su vehículo se acerca a un vehículo adelante rápidamente
- Cuando un vehículo adelante no está enfrente de su vehículo directamente

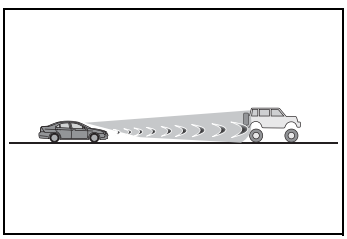


- Cuando un vehículo adelante está cerca de un muro, cerca, barrera de contención, tapa de alcantarilla o placa de acero sobre el camino, otro vehículo, etc.
- Cuando un vehículo adelante está debajo de una estructura
- Cuando un objeto cubre una parte del vehículo adelante

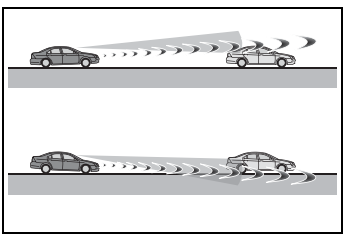
- Cuando varios vehículos adelante van cerca el uno del otro
- Si el sol u otra luz ilumina directamente un vehículo adelante
- Cuando un vehículo adelante tiene tonos de blanco y brilla demasiado
- Cuando un vehículo adelante parece ser del mismo color o brillo que el de sus entornos
- Si un vehículo cruza o de repente sale enfrente de su vehículo
- Cuando la parte delantera de su vehículo es golpeada por agua, nieve, polvo, etc.
- Cuando una luz muy brillante adelante, como la del sol o de los faros traseros del tráfico que viene de frente, alumbra directamente la cámara delantera
- Al acercarse a un lado o la parte delantera de un vehículo adelante
- Si un vehículo adelante es una motocicleta o bicicleta
- Si un vehículo adelante es angosto, como un vehículo de movilidad personal
- Si un vehículo adelante tiene un extremo trasero pequeño, como un camión vacío
- Si un vehículo adelante tiene un extremo trasero bajo, como un camión con plataforma baja



- Si un vehículo adelante tiene una distancia libre al piso extremadamente alta



- Si un vehículo adelante lleva un carga que se sale de su defensa trasera
- Si un vehículo adelante tiene forma irregular, como un tractor o un vehículo lateral (sidecar)
- Al conducir en malas condiciones climáticas, como lluvia intensa, niebla, nieve o tormenta de arena
- Al conducir a través del vapor o del humo
- Cuando el área alrededor esté poco iluminada, como al amanecer o al atardecer, o en la noche o en un túnel, distinguir un vehículo adelante parece casi tener el mismo color que los alrededores
- Al conducir en un lugar donde el brillo alrededor cambia de repente, como al inicio o salida de un túnel
- Después de arrancar el motor el vehículo no se conduce durante una determinada cantidad de tiempo
- Mientras gira a la izquierda/derecha y durante unos segundos después de girar a la izquierda/derecha
- Al conducir en una curva u durante unos segundos después de conducir en una curva
- Si su vehículo derrapa
- Si la parte delantera de su vehículo está elevada o reducida



- Si las ruedas no están alineadas
- Si una hoja del limpiaparabrisas está bloqueando la cámara delantera
- El vehículo se conduce a velocidades extremadamente altas.
- Al conducir en una pendiente
- Si el sensor del radar o la cámara delantera están desalineadas

● En algunas situaciones como las siguientes, es posible que no se consiga la fuerza de frenado suficiente, lo que impedirá que el sistema funcione correctamente:

- Si las funciones de frenado no pueden funcionar en su totalidad, por ejemplo, cuando las piezas del freno están extremadamente frías, calientes o mojadas
- Si el vehículo no recibe el mantenimiento adecuado (los frenos o las llantas están excesivamente desgastados, la presión de inflado de la llanta es inadecuada, etc.)

- Cuando el vehículo se conduce por un camino de grava u otra superficie resbalosa

■ **Si el control de estabilidad del vehículo está desactivado**

● Si el VSC está desactivado (→P.269), la asistencia del freno de precolisión y las funciones de frenado de precolisión también estarán desactivadas.

● La luz de advertencia “PCS” se encenderá y aparecerá el mensaje “Sistema de frenado de precolisión no disponible. VSC apagado.” en la pantalla de información múltiple.

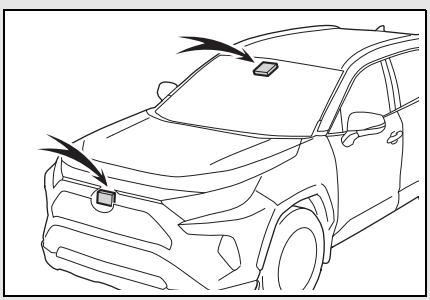
LDA (aviso de cambio involuntario de carril con control de la dirección)*

*: si así está equipado

Al conducir por carreteras y autopistas con líneas de carril blancas (amarilla), esta función le avisa al conductor cuando el vehículo puede salirse de su carril o trayecto* y brinda asistencia mediante el funcionamiento del volante de dirección para mantener el vehículo en su carril o trayectoria*.

El sistema LDA reconoce las líneas blancas (amarillas) o un trayecto* gracias a la cámara delantera. Además, detecta vehículos adelante mediante la cámara delantera y el radar.

*: Límite entre el asfalto y la orilla de la carretera, como hierba, suelo o una banqueta



ADVERTENCIA

■ Antes de usar el sistema LDA

- No confíe solo en el sistema LDA. El sistema LDA no conduce automáticamente el vehículo ni reduce la cantidad de atención que debe prestar al área enfrente del vehículo. El conductor siempre asumir la responsabilidad de conducir con cuidado al prestar mucha atención a las condiciones del entorno y al funcionamiento del volante de dirección para corregir la trayectoria del vehículo. Además, el conductor debe tomar descansos suficientes cuando se sienta cansado, por ejemplo, de manejar durante largos periodos de tiempo.
- Si no realiza las acciones de conducción adecuadas ni presta la suficiente atención, puede ocasionar un accidente y provocar lesiones graves o la muerte.
- Cuando no utilice el sistema LDA, utilice el interruptor de LDA para desactivar el sistema.

■ Situaciones no aptas para usar el sistema LDA

Utilice el interruptor LDA para desactivar el sistema en las siguientes situaciones. Si no lo hace, puede ocasionar un accidente y provocar lesiones graves o la muerte.

- El vehículo se conduce en una superficie de carretera resbalosa debido al clima lluvioso, nieve y congelamiento, etc.
- El vehículo se conduce en un camino cubierto de nieve.
- Las líneas blancas (amarillas) son difíciles de ver debido a la lluvia, nieve, niebla, polvo, etc.
- Se incluyen una llanta de refacción, cadenas de nieve, etc.
- Cuando las llantas están excesivamente desgastadas, o cuando le presión de inflado de la llanta es baja.
- Cuando tiene llantas de un tamaño diferente a las especificadas.
- El vehículo se conduce en carriles de circulación diferentes a los de carreteras y autopistas.
- Durante un remolque de emergencia

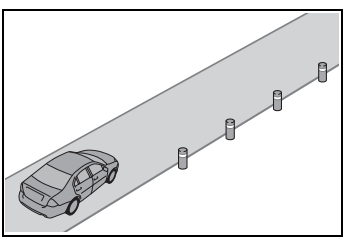
■ Evitar que el sistema LDA falle y se realicen acciones por error

- No modifique los faros ni coloque calcomanías, etc. en la superficie de las luces.
- No modifique la suspensión, etc. Si es necesario reemplazar la suspensión, etc., póngase en contacto con su concesionario Toyota.
- No instale ni coloque nada en el cofre o en la parrilla. Tampoco instale un protector de la parrilla (tumbaburros, etc.).
- Si se debe reparar el parabrisas, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

■ Condiciones en donde las funciones pueden no funcionar correctamente

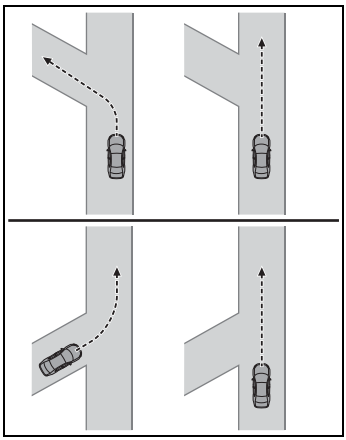
En las siguientes situaciones, es posible que las funciones no operen correctamente y el vehículo puede salirse del carril. Conduzca siempre con cuidado al prestar siempre mucha atención a su entorno y utilizar el volante de dirección para corregir la trayectoria del vehículo sin confiar solo en las funciones.

- El vehículo se conduce por una curva pronunciada.
- Los objetos o patrones que podrían confundirse con líneas blancas (amarillas) se encuentran a un costado de la carretera (barreras de contención, banquetas, postes reflectores, etc.).

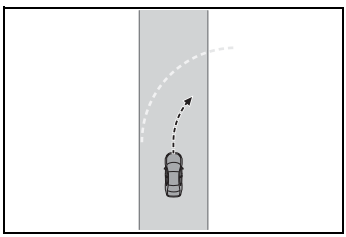


ADVERTENCIA

- El vehículo se conduce donde el camino se bifurca, se une, etc.



- Marcas de reparación del asfalto, líneas blancas (amarillas), etc. están presentes debido a la reparación del camino.



- Hay sombras en el camino que son paralelas con, o cubren, las líneas blancas (amarillas).
- El vehículo se conduce en un área sin líneas blancas (amarillas), por ejemplo, enfrente de una barrera eléctrica de paso o punto de verificación, o en una intersección, etc.
- Las líneas blancas (amarillas) están cuarteadas, “Señalizaciones elevadas sobre el asfalto” o hay piedras.
- Las líneas blancas (amarillas) no pueden verse o son difíciles de ver debido a la arena.
- El vehículo se conduce sobre una superficie mojada debido a la lluvia, charcos, etc.
- Las líneas de circulación son amarillas (que pueden ser más difíciles de detectar que las líneas blancas).
- Las líneas blancas (amarillas) cruzan una banqueta, etc.
- El vehículo se conduce en una superficie brillante, como concreto.
- Si el borde de la carretera no está claro ni derecho.
- El vehículo se conduce sobre una superficie que brilla debido a la luz que se refleja, etc.
- El vehículo se conduce en un área donde el brillo cambia de repente, como al inicio o salida de túneles, etc.
- La luz de los faros de un vehículo que se aproxima, el sol, etc., entra por la cámara.
- El vehículo se conduce en una pendiente.
- El vehículo se conduce en un camino que se inclina hacia la izquierda o derecha, o en un camino sinuoso.
- El vehículo se conduce en un camino irregular o sin pavimentar.
- El carril de circulación está excesivamente angosto o amplio.
- El vehículo está extremadamente inclinado debido a que lleva equipaje pesado o la presión de la llanta no es la correcta.
- La distancia al vehículo de adelante es extremadamente corta.
- El vehículo se mueve hacia adelante y hacia abajo en gran cantidad debido a las condiciones del camino durante la conducción (caminos deficientes o juntas de pavimento).
- Al conducir en un túnel o de noche con los faros apagados o cuando un faro alumbra poco debido a que su lente está sucio o desalineado.
- El vehículo fue golpeado por viento cruzado.

ADVERTENCIA

- El vehículo acaba de cambiar de carril o cruzó una intersección.
- Utiliza llantas diferentes en su estructura, fabricante, marca o patrón del dibujo.
- Se incluyen llantas para nieve, etc.

Funciones que incluye el sistema LDA

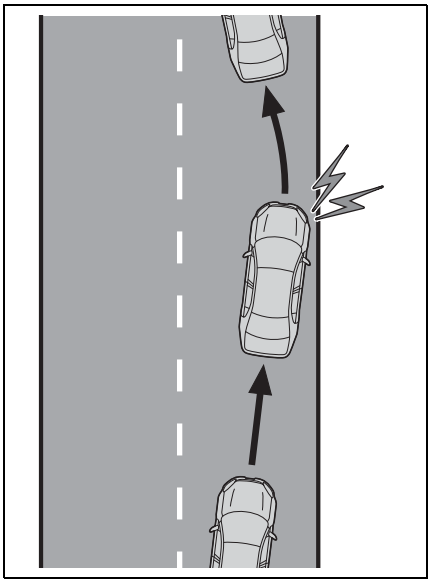
Función de aviso de cambio involuntario de carril

Cuando el sistema determina que el vehículo puede cambiar de carril o curso*, aparece un mensaje en la pantalla de información múltiple, y se escucha un zumbador de advertencia para avisar al conductor.

Cuando suene el zumbador de advertencia, verifique el área alrededor de su vehículo y maniobre cuidadosamente el volante de dirección para regresar al centro del carril.

Vehículos con monitor de ángulos muertos: Cuando el sistema determina que el vehículo puede cambiar de carril y que la posibilidad de colisión con un vehículo que va rebasando en el carril adyacente es alta, el aviso de cambio involuntario de carril se activará incluso si las luces direccionales están en funcionamiento.

*: Límite entre el asfalto y la orilla de la carretera, como hierba, suelo o una banqueta



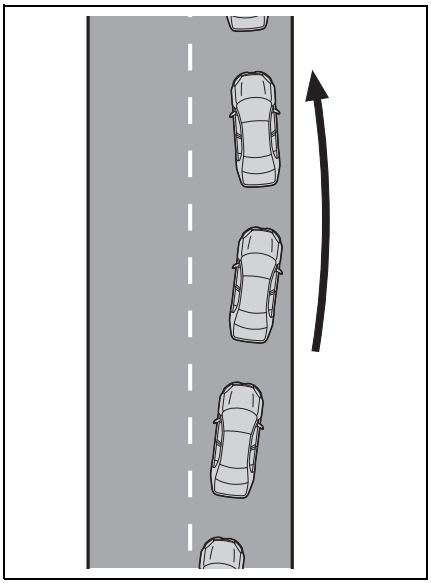
Función de asistencia de dirección

Cuando el sistema determina que el vehículo puede cambiar de carril o de trayectoria*, el sistema brinda asistencia según sea necesario al controlar el volante de dirección en pequeñas cantidades durante un corto periodo de tiempo para mantener el vehículo en su carril.

Si el sistema detecta que el volante de dirección no es controlado durante una cantidad fija de tiempo o que el volante de dirección no está sujetado con firmeza, aparecerá una advertencia en la pantalla de información múltiple y se cancelará temporalmente la función.

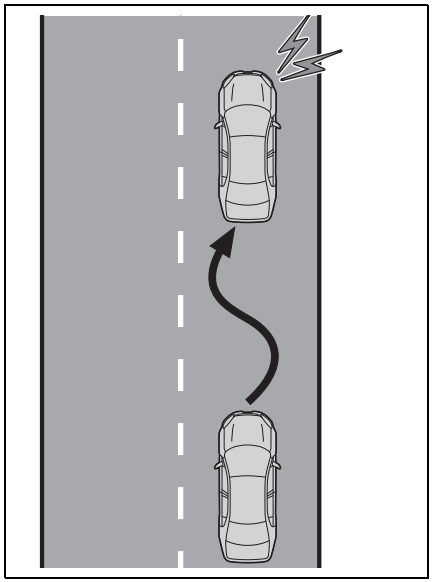
Vehículos con monitor de ángulos muertos: Cuando el sistema determina que el vehículo puede salirse de su carril y que la posibilidad de una colisión con un vehículo que va rebasando en el carril adyacente es alta, la función de asistencia de dirección se activará incluso si las luces direccionales están en funcionamiento.

*: Límite entre el asfalto y la orilla de la carretera, como hierba, suelo o una banqueta



Función de advertencia del vaivén del vehículo

Cuando el vehículo se balancee dentro de un carril, sonará un zumbador de advertencia y aparecerá un mensaje en la pantalla de información múltiple para avisar al conductor.



Encendido del sistema LDA

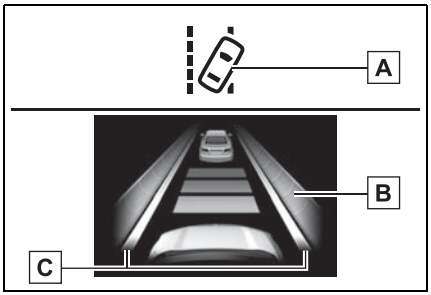
Presione el interruptor LDA para activar el sistema LDA.

El indicador LDA se encenderá y aparecerá un mensaje en la pantalla de información múltiple.

Vuelva a presionar el interruptor LDA otra vez para apagar el sistema LDA.

Cuando el sistema LDA está activado o desactivado, el funcionamiento del sistema LDA continuará en la misma condición la próxima vez que se arranque el motor.

Indicaciones en la pantalla de información múltiple



A Indicador LDA

La condición de iluminación del indicador le informa al conductor sobre el estado de funcionamiento del sistema.

Iluminado en color blanco: El sistema LDA está funcionando.

Iluminado en color verde: La asistencia del volante de dirección de la función de asistencia de dirección está funcionando.

Parpadeante en color anaranjado: La función de aviso de cambio involuntario de carril está funcionando.

B Pantalla de funcionamiento de la asistencia de operación del volante de dirección

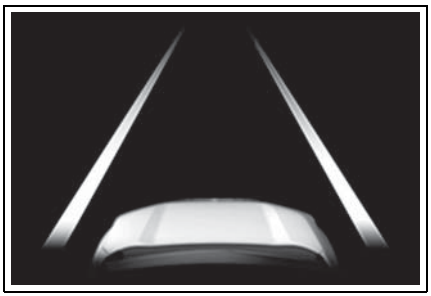
Aparece cuando la pantalla de información múltiple cambia a la pantalla de información del sistema de ayuda a la conducción.

Indica que la asistencia del volante de dirección de la función de asistencia de dirección está funcionando.

C Pantalla de la función de aviso de cambio involuntario de carril

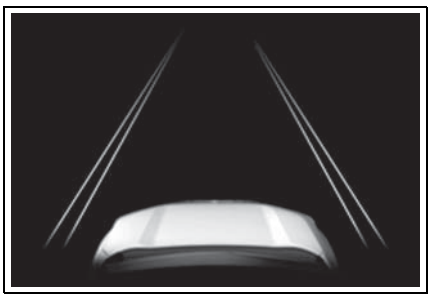
Aparece cuando la pantalla de información múltiple cambia a la pantalla de información del sistema de ayuda a la conducción.

▶ El interior de las líneas mostradas es blanco



Indica que el sistema reconoce las líneas blancas (amarillas) o un trayecto*. Cuando el vehículo cambia de carril, la línea blanca que aparece del lado donde el vehículo cambia a destellos anaranjados.

▶ El interior de las líneas mostradas es negro



Indica que el sistema no puede detectar las líneas blancas (amarillas) o un trayecto* o está cancelado temporalmente.

*: Límite entre el asfalto y la orilla de la carretera, como hierba, suelo o una banqueta

---

■ Condiciones de funcionamiento de cada función

● Función de aviso de cambio involuntario de carril

Esta función se activa cuando todas las siguientes condiciones se cumplen.

- El sistema LDA está activado.
- La velocidad del vehículo es de aproximadamente 50 km/h (32 mph) o más.

- El sistema detecta las líneas blancas (amarillas) o un trayecto*. (Cuando se detecta una línea blanca [amarilla] o trayecto* solo en un lado, el sistema se activará solo para el lado detectado).
- El ancho del carril de circulación es de aproximadamente 3 m (9,8 pies) o más.
- La palanca de señales direccionales no se acciona. (Vehículos con monitor de ángulos muertos: Salvo cuando otro vehículo está en el carril del lado donde la señal direccional se accionó)
- El vehículo no se conduce por una curva pronunciada.
- No se detectan fallas en el sistema. (→P.190)

*: Límite entre el asfalto y la orilla de la carretera, como hierba, suelo o una banqueta

● Función de asistencia de dirección

Esta función se activa cuando todas las siguientes condiciones se cumplen además de las condiciones de operación de la función de aviso de cambio involuntario de carril.

- Los ajustes para “Asist. dir” en la visualización de la pantalla de información múltiple están configurados en “Act.”. (→P.71)
- El vehículo no se acelera ni desacelera con una cantidad fija o mayor.
- El volante de dirección no funciona con un nivel de fuerza de dirección adecuado para cambiar de carril.
- ABS, VSC, TRAC y PCS no están funcionando.
- TRAC y VSC no se desactiva.
- No se muestra la advertencia de retirada de las manos del volante de dirección. (→P.189)

● Función de advertencia del vaivén del vehículo

Esta función se activa cuando todas las siguientes condiciones se cumplen.

- Los ajustes para “Adv.vaivén” en la visualización de la pantalla de información múltiple están configurados en “Act.”. (→P.71)
- La velocidad del vehículo es de aproximadamente 50 km/h (32 mph) o más.
- El ancho del carril de circulación es de aproximadamente 3 m (9,8 pies) o más.
- No se detectan fallas en el sistema. (→P.190)

■ **Cancelación temporal de funciones**

Cuando ya no se cumplan las condiciones de funcionamiento, es posible que una función se cancele temporalmente. Sin embargo, cuando las condiciones de funcionamiento se vuelven a cumplir, el funcionamiento de la función se vuelve a restablecer automáticamente. (→P.188)

■ **Función de asistencia de dirección**

● Según la velocidad del vehículo, la situación de salida del carril, las condiciones del camino, etc., es posible que el conducto piense que la función no está funcionando o que no funciona en absoluto.

● El control de dirección de la función se anula debido al control por parte del volante de dirección del conductor.

● No intente probar el funcionamiento de la función de asistencia de dirección.

■ **Función de aviso de cambio involuntario de carril**

● Es posible que sea difícil escuchar el zumbador de advertencia debido al ruido exterior, la reproducción de audio, etc.

● Si el borde de la trayectoria* no está claro ni derecho, es posible que la función de aviso de cambio involuntario de carril no funcione.

● Vehículos con monitor de ángulos muertos: Es probable que el sistema no determine si hay peligro de colisión con un vehículo en un carril adyacente.

● No intente probar el funcionamiento de la función de aviso de cambio involuntario de carril.

*: Límite entre el asfalto y la orilla de la carretera, como hierba, suelo o una banqueta

■ **Advertencia de retirada de las manos del volante de dirección**

En las siguientes situaciones, aparecerá un mensaje de advertencia que instará al conductor a retener el volante de dirección y aparecerá el símbolo que se muestra en la ilustración de la pantalla de información múltiple para prevenir al conductor. La advertencia se detiene cuando el sistema determina

que el conductor retiene el volante de dirección. Mantenga siempre sus manos en el volante de dirección cuando utilice este sistema, independientemente de las advertencias.

● Cuando el sistema determina que el conductor está conduciendo sin retener el volante de dirección mientras el sistema está funcionando

Si el conductor sigue manteniendo sus manos alejadas del volante de dirección, se escuchará un zumbador, se le avisará al conductor y se cancelará la función temporalmente. Esta advertencia también se activa de la misma forma cuando el conductor solo utiliza constantemente el volante de dirección solo en pequeñas cantidades.

● Cuando el sistema determina que el vehículo tal vez no gire y cambie de carril mientras conduce por una curva.

Según la condición del vehículo y las condiciones del camino, es posible que la advertencia no se active. Además, si el sistema determina que el vehículo se conduce por una curva, las advertencias ocurrirán antes del transcurso de la conducción del carril recto.

● Cuando el sistema determina que el conductor está conduciendo sin retener el volante de dirección mientras la asistencia del volante de dirección de la función de asistencia de dirección está en funcionamiento.

Si el conductor sigue manteniendo sus manos alejadas del volante de dirección y la asistencia del volante de dirección esté en funcionamiento, se escuchará el zumbador se le avisará al conductor. Cada vez que suena el zumbador, la continuidad de la duración del zumbador se prolongará más.

■ **Función de advertencia del vaivén del vehículo**

Cuando el sistema determina que el vehículo se balancea mientras la función de advertencia del vaivén del vehículo está en funcionamiento, sonará un zumbador y aparecerá un mensaje de advertencia que instará al conductor a que descanse y el símbolo que aparece en la ilustración aparecerá simultáneamente en la pantalla de información múltiple.

Según la condición del vehículo y del camino, es posible que la advertencia no se active.

■ **Mensaje de advertencia**

Si aparece el siguiente mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple y se ilumina el indicador LDA en color naranja, siga el procedimiento adecuado de resolución de problemas. Además, si aparece un mensaje de advertencia diferente, siga las instrucciones que se muestran en la pantalla.

● “Funcionamiento incorrecto de LDA. Visite su concesionario.”

Es posible que el sistema no funcione correctamente. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

● “LDA no disponible”

El sistema se canceló temporalmente debido a una falla en un sensor diferente al de la cámara delantera. Desactive el sistema LDA, espere un momento y luego vuelva a activar el sistema LDA.

● “LDA no disponible a la velocidad actual.”

No es posible utilizar la función, ya que el vehículo excedió el rango de funcionamiento del LDA. Conduzca más lento.

● “LDA no disponible. Por debajo de 50 km/h

aprox.”

No es posible utilizar el sistema LDA, ya que la velocidad del vehículo es menor a aproximadamente 50 km/h (32 mph). Conduzca el vehículo a aproximadamente 50 km/h (32 mph) o más.

■ **Personalización**

Los ajustes de la función se pueden modificar. (→P.76)

Control de la velocidad de crucero con radar dinámico*

*: si así está equipado

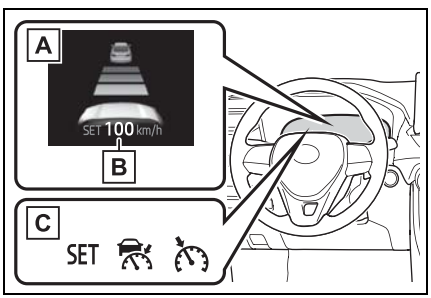
En el modo de control de la distancia entre vehículos, el vehículo acelera automáticamente y desacelera para ajustar los cambios de velocidad del vehículo de enfrente incluso si el pedal del acelerador no está pisado. In el modo de control de la velocidad constante, el vehículo funciona a una velocidad fija.

Utilice el control de la velocidad de crucero con radar dinámico en carreteras y autopistas.

- Modo de control de la distancia entre vehículos (→P.194)
- Modo de control de la velocidad constante (→P.197)

Componentes del sistema

■ **Pantalla del medidor**

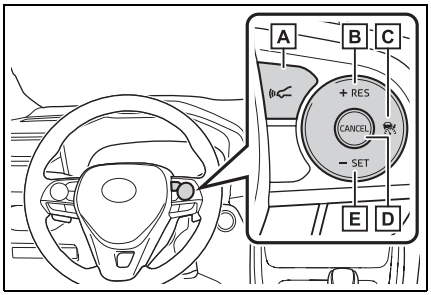


A Pantalla de información múltiple

B Velocidad establecida

C Indicadores

■ Interruptores de funcionamiento



A Interruptor de distancia entre vehículos

B Interruptor “+RES”

C Interruptor principal de control de la velocidad de crucero

D Interruptor Cancel

E Interruptor “-SET”

ADVERTENCIA

■ Antes de utilizar el control de la velocidad de crucero con radar dinámico

- Conducir de forma segura es responsabilidad única del conductor. No confíe solo en el sistema y conduzca de forma segura al prestar siempre mucha atención a su entorno.
- El control de la velocidad de crucero con radar dinámico brinda asistencia de conducción para reducir la carga del conductor. Sin embargo, hay limitaciones de la asistencia que se brinda.

Lea las siguientes condiciones con atención. No confíe demasiado en este sistema y siempre conduzca con cuidado.

- Cuando el sensor no detecte correctamente el vehículo adelante: →P.199
- Condiciones en las que el modo de control de la distancia entre vehículos podría no funcionar correctamente: →P.199

- Establezca la velocidad correctamente según el límite de velocidad, el flujo del tráfico, las condiciones del camino, las condiciones climáticas, etc. El conductor es responsable de verificar la velocidad establecida.
- Incluso cuando el sistema funcione de forma habitual, la condición del vehículo de adelante como lo detecto el sistema, puede diferir de la condición que observó el conductor. Por lo tanto, el conductor siempre debe permanecer alerta, evaluar el peligro de cada situación y conducir de forma segura. Confiar solo en este sistema o asumir que el sistema garantiza seguridad mientras conduce, puede ocasionar un accidente que podría causar lesiones graves o la muerte.
- Cambie los ajustes del control de la velocidad de crucero con radar dinámico a la posición OFF, con el interruptor principal del control de la velocidad de crucero cuando no se utilice.

■ Precauciones relacionadas con los sistemas de asistencia a la conducción

Respete las siguientes advertencias, ya que la asistencia que brinda el sistema tiene limitaciones. Si no lo hace, puede ocasionar un accidente y provocar lesiones graves o la muerte.

- Asistencia al conductor para medir la distancia de seguimiento

El control de la velocidad de crucero con radar dinámico está únicamente diseñado para ayudar al conductor a determinar la distancia de seguimiento entre el propio vehículo del conductor y un vehículo designado que viaja adelante. No se trata de un mecanismo que permite una conducción imprudente ni desatenta, ni tampoco es un sistema que pueda asistir al conductor en condiciones de baja visibilidad.

Sigue siendo necesario que el conductor preste atención especial a los entornos del vehículo.

ADVERTENCIA

- Asistencia al conductor para calcular la distancia de seguimiento

El control de la velocidad de crucero con radar dinámico determina si la distancia de seguimiento entre el propio vehículo del conductor y un vehículo designado que viaja adelante está dentro del rango establecido. No es capaz de realizar ningún otro tipo de cálculo. Por lo tanto, es absolutamente necesario que el conductor permanezca alerta y determine si hay o no una posibilidad de peligro en una determinada situación.

- Asistencia al conductor para utilizar el vehículo

El control de la velocidad de crucero con radar dinámico no incluye funciones que prevengan o eviten colisiones con vehículos delante de su vehículo. Por lo tanto, si hubiera alguna posibilidad de peligro, el conductor debe tomar el control inmediato y directo del vehículo y tomar medidas adecuadamente para garantizar la seguridad de todos los involucrados.

■ Situaciones inapropiadas para el control de la velocidad de crucero con radar dinámico

No use el control de la velocidad de crucero con radar dinámico en ninguna de las siguientes situaciones. Si lo hace, podría perder el control adecuado de la velocidad y causar un accidente, lo que ocasionaría lesiones graves o la muerte.

- Caminos donde hay peatones, ciclistas, etc.
- En tráfico denso
- En caminos con curvas cerradas
- En caminos sinuosos
- En caminos resbalosos, como los que están cubiertos de lluvia, hielo o nieve
- En pendientes pronunciadas, o donde hay cambios bruscos entre pendientes muy ascendentes y descendentes

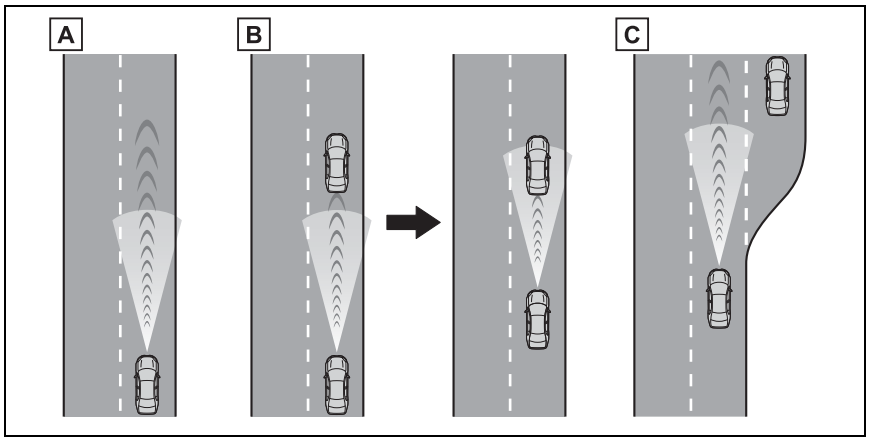
Es posible que la velocidad del vehículo exceda la velocidad establecida al conducir cuesta abajo por una pendiente pronunciada.

- Al inicio de carreteras y autopistas
- Cuando las condiciones climáticas son lo suficientemente malas que impiden que los sensores detecten correctamente (niebla, nieve, tormenta de arena, lluvia intensa, etc.)
- Cuando hay lluvia, nieve, etc. en la superficie delantera del radar o de la cámara delantera
- En condiciones de tráfico que requieren de aceleración y desaceleración frecuente y repetida
- Durante un remolque de emergencia
- Cuando se escucha normalmente un zumbador de advertencia de acercamiento excesivo

Conducción en modo de control de la distancia entre vehículos

Este modo emplea un radar para detectar la presencia de vehículos hasta 100 m (328 pies) aproximadamente de distancia al frente, determina la distancia actual de seguimiento entre vehículos y funciona para mantener una distancia de seguimiento adecuada del vehículo de enfrente. La distancia entre vehículos deseada también puede establecerse al accionar el interruptor de distancia entre vehículos.

Al conducir en pendientes de descenso, la distancia entre vehículos puede reducirse.



A Ejemplo de velocidad de crucero a velocidad constante

Cuando no hay vehículos adelante

El vehículo viaja a la velocidad establecida por el conductor.

B Ejemplo de velocidad de crucero con desaceleración y velocidad de crucero con seguimiento

Cuando aparece un vehículo que va por delante y conduce a menor velocidad que la establecida

Cuando se detecta que un vehículo conduce adelante del suyo, el sistema automáticamente desacelera su vehículo. Cuando es necesario una mayor reducción de la velocidad de un vehículo, el sistema aplica los frenos (las luces de freno se encenderán en este punto). El sistema responderá ante cambios en la velocidad del vehículo que va adelante para mantener la distancia entre vehículos establecida por el conductor. La advertencia de acercamiento excesivo le avisa cuando el sistema no puede desacelerar lo suficiente para evitar que su vehículo se acerque al vehículo de adelante.

Cuando se acciona la palanca de señales direccionales y su vehículo se mueve hacia un carril izquierdo mientras conduce a 80 km/h (50 mph) o más, el vehículo acelerará rápidamente para ayudar a rebasar a un vehículo que lo está rebasando.

C Ejemplo de aceleración

Cuando ya no hay vehículos adelante que conduzcan a menor velocidad que la

establecida

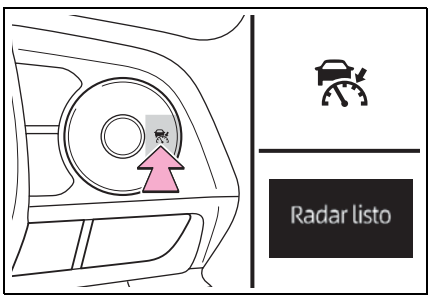
El sistema acelera hasta que se alcance la velocidad establecida. Posteriormente, el sistema regresa a la velocidad de crucero a velocidad constante.

Ajuste de la velocidad del vehículo (modo de control de la distancia entre vehículos)

1 Presione el interruptor principal del control de la velocidad de crucero para activar el control de la velocidad de crucero.

Se encenderá la luz indicadora del control de la velocidad de crucero con radar dinámico y aparecerá un mensaje en la pantalla de información múltiple. Presione nuevamente el interruptor para desactivar el control de la velocidad de crucero.

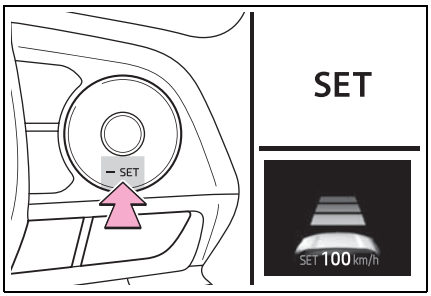
Si se mantiene presionado el interruptor principal del control de la velocidad de crucero durante 1,5 segundos o más, el sistema activará el modo de control de la velocidad constante. (→P.197)



2 Acelere o desacelere, accionando el pedal del acelerador, hasta alcanzar la velocidad del vehículo deseada (en o por encima de aproximadamente 30 km/h [20 mph]) y presione el interruptor “-SET” para establecer la velocidad.

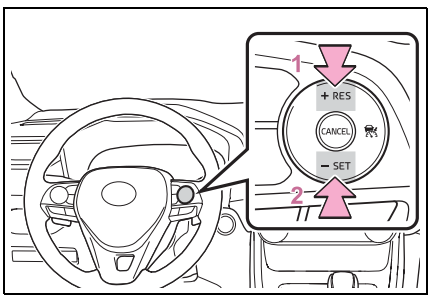
Se encenderá la luz indicadora “SET” del control de la velocidad de crucero.

En el momento en que se suelta el interruptor, la velocidad del vehículo se convierte en la velocidad establecida.



Ajuste de la velocidad establecida

Para cambiar la velocidad establecida, presione el interruptor “+RES” o “-SET” hasta que se muestre la velocidad establecida.



1 Aumenta la velocidad.

2 Disminuye la velocidad.

Ajuste fino: Presione el interruptor.

Ajuste considerable: Mantenga presionado el interruptor para cambiar la velocidad, y suéltelo cuando se alcance la velocidad deseada.

En el modo de control de la distancia entre vehículos, la velocidad establecida aumentará o disminuirá de la siguiente manera:

Ajuste fino: A 1 km/h (0,6 mph)*1 o 1 mph (1,6 km/h)*2 cada vez que se presiona el interruptor

Ajuste considerable: Aumenta o disminuye en 5 km/h (3,1 mph)*1 o 5 mph (8 km/h)*2 aumenta mientras se mantenga presionado el interruptor

En el modo de control de la velocidad constante (→P.197), la velocidad establecida aumentará o disminuirá de la siguiente manera:

Ajuste fino: A 1 km/h (0,6 mph)*1 o 1 mph (1,6 km/h)*2 cada vez que se presiona el interruptor

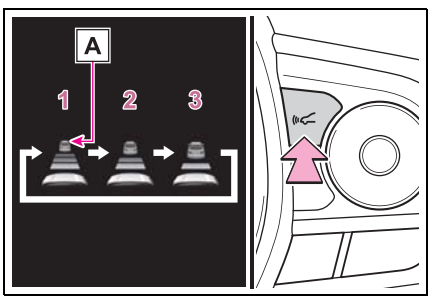
Ajuste considerable: La velocidad seguirá cambiando mientras el interruptor se mantenga presionado.

*1: Cuando la velocidad establecida se muestra en “km/h”

*2: Cuando la velocidad establecida se muestra en “MPH”

Cambio de la distancia entre vehículos (modo de control de la distancia entre vehículos)

Presionar el interruptor cambia la distancia entre vehículos de la siguiente manera:



1 Larga

2 Media

3 Corta

La distancia entre vehículos se establece automáticamente a modo de distancia larga cuando el interruptor del motor se gira a la posición ON.

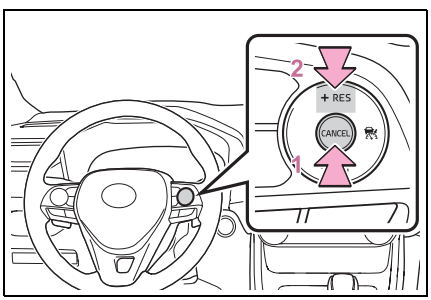
Si un vehículo avanza delante del suyo, también aparecerá el símbolo A del vehículo que va adelante.

Ajustes de la distancia entre vehículos (modo de control de la distancia entre vehículos)

Seleccione una distancia en la tabla a continuación. Tenga en cuenta que la distancia que se muestra corresponde a la velocidad de un vehículo de 80 km/h (50 mph). La distancia entre vehículos aumenta/disminuye de conformidad con la velocidad del vehículo.

Opciones de distancia	Distancia entre vehículos
Larga	Aproximadamente 50 m (160 pies)
Media	Aproximadamente 40 m (130 pies)
Corta	Aproximadamente 30 m (100 pies)

Cancelación y reanudación del control de la velocidad



1 Presionar el interruptor de cancelar cancela el control de velocidad.

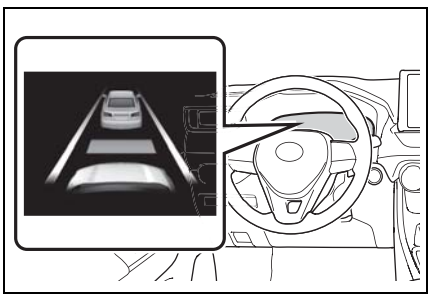
El control de velocidad también se cancela cuando el pedal del freno está pisado.

2 Presionar el interruptor “+RES” reanuda el control de la velocidad de crucero y regresa la velocidad del vehículo a la velocidad establecida.

Sin embargo, el control de la velocidad de crucero no se reanuda cuando la velocidad del vehículo es de aproximadamente 25 km/h (16 mph) o menor.

Advertencia de acercamiento excesivo (modo de control de la distancia entre vehículos)

Cuando su vehículo está demasiado cerca de un vehículo adelante, y no es posible una desaceleración automática suficiente por medio del control de la velocidad de crucero, la pantalla parpadeará y el zumbador sonará para avisar al conductor. Un ejemplo de esto sería si otro conductor se cruza enfrente de su vehículo mientras sigue a un vehículo. Pise el pedal del freno para garantizar una distancia entre vehículos adecuada.



Es posible que las advertencias no aparezcan cuando

En los siguientes casos, es posible que las advertencias no aparezcan incluso cuando la distancia entre vehículos es corta.

- Cuando la velocidad del vehículo de adelante se iguala o supera la velocidad de su vehículo
- Cuando el vehículo de adelante viaja a una velocidad extremadamente baja
- Inmediatamente después de que se estableció la velocidad del control de la velocidad de crucero
- Al pisar el pedal del acelerador

Selección del modo de control de la velocidad constante

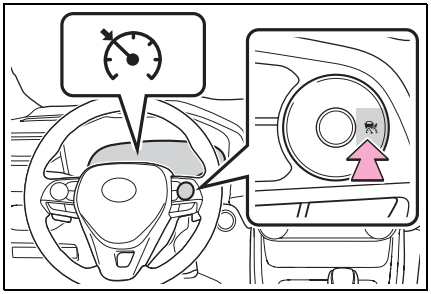
Cuando se selecciona el modo de control de la velocidad constante, su vehículo mantendrá una velocidad establecida sin controlar la distancia entre vehículos. Seleccione este modo solo cuando el modo de control de la distancia entre vehículos no funcione correctamente debido a suciedad en el radar, etc.

1 Cuando el control de la velocidad de crucero esté desactivado, mantenga presionado el interruptor principal del control de la velocidad de crucero durante 1,5 segundos o más.

Se encenderá la luz indicadora del control de la velocidad de crucero con radar dinámico inmediatamente después de presionar el interruptor. Después, se cambia a la luz indicadora del control de la velocidad de crucero.

Cambiar al modo de control de la velocidad constante solo es posible cuando se acciona el interruptor con el control de la velocidad

de crucero desactivado.



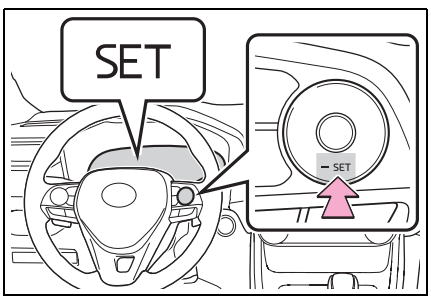
2 Acelere o desacelere, accionando el pedal del acelerador, hasta alcanzar la velocidad del vehículo deseada (en o por encima de aproximadamente 30 km/h [20 mph]) y presione el interruptor “-SET” para establecer la velocidad.

Se encenderá la luz indicadora “SET” del control de la velocidad de crucero.

En el momento en que se suelta el interruptor, la velocidad del vehículo se convierte en la velocidad establecida.

Ajuste de la configuración de velocidad: →P.195

Cancelación y reanudación del ajuste de la velocidad: →P.196



■ **El control de la velocidad de crucero con radar dinámico se puede activar cuando**

- La palanca de cambios está en posición D.
- Según el modo de control, este elemento se puede establecer a las siguientes velocidades.
  - Modo de control de la distancia entre vehículos: Aproximadamente 30 km/h (20 mph) o más
  - Modo de control de la velocidad constante: Aproximadamente 30 km/h (20 mph) o más

■ **Aceleración luego de fijar la velocidad del vehículo**

El vehículo puede acelerar accionando el pedal del acelerador. Después de acelerar, se reanudará la velocidad establecida. Sin embargo, durante el modo de control de la distancia entre vehículos, la velocidad del vehículo puede disminuir por debajo de la velocidad establecida para mantener la distancia con el vehículo de adelante.

■ **Cancelación automática del modo de control de la distancia entre vehículos**

El modo de control de la distancia entre vehículos se cancela automáticamente en las siguientes situaciones.

- La velocidad real del vehículo está por debajo de 25 km/h (16 mph) aproximadamente.
- Se activa el VSC.
- El TRAC se activa durante un tiempo.
- Cuando se apaga el sistema VSC o TRAC.
- El sensor no puede detectar correctamente porque está cubierto de alguna forma.
- El frenado de precolisión está activado.

Si el modo de control de la distancia entre vehículos se cancela automáticamente por cualquier razón diferente a las mencionadas antes, puede haber una falla en el sistema. Póngase en contacto con su concesionario Toyota.

■ **Cancelación automática del modo de control de la velocidad constante**

El modo de control de la velocidad constante se cancela automáticamente en las siguientes situaciones:

- La velocidad real del vehículo es mayor a aproximadamente 16 km/h (10 mph) por debajo de la velocidad establecida.
- La velocidad real del vehículo está por debajo de 30 km/h (20 mph) aproximadamente.
- Se activa el VSC.

● El TRAC se activa durante un tiempo.

● Cuando se apaga el sistema VSC o TRAC.

● El frenado de precolisión está activado.

Si el modo de control de la velocidad constante se cancela automáticamente por cualquier razón diferente a las anteriores, puede haber una falla en el sistema. Póngase en contacto con su concesionario Toyota.

■ Funcionamiento del freno

Es posible que se escuche un sonido de funcionamiento del freno y puede cambiar la respuesta del pedal del freno, pero no hay fallas.

■ Mensajes y zumbadores de advertencia para el control de la velocidad de crucero con radar dinámico

Los mensajes y zumbadores de advertencia se utilizan para indicar una falla en el sistema o para informarle al conductor que debe tener precaución mientras conduce. Si aparece un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple, léalo y siga las instrucciones. (→P.175, 491)

■ Cuando el sensor no detecte correctamente el vehículo de adelante

En caso de las siguientes condiciones y según estas, accione el pedal del freno cuando la desaceleración del sistema no sea suficiente o accione el pedal del acelerador cuando se requiera aceleración.

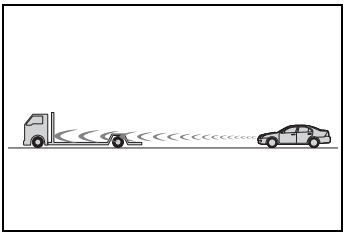
Dado que el sensor puede no detectar correctamente estos tipos de vehículos, la advertencia de acercamiento excesivo (→P.197) puede no estar activada.

● Vehículos que se cruzan repentinamente

● Vehículos que viajan a bajas velocidades

● Vehículos que no se desplazan en el mismo carril

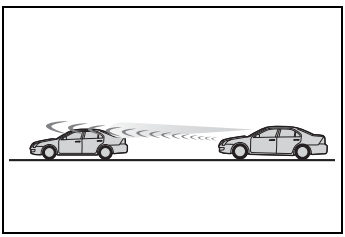
● Vehículos con extremos pequeños en la parte trasera (remolques sin carga a bordo, etc.)



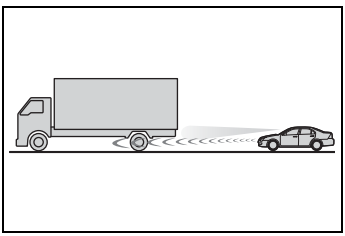
● Motocicletas que viajan en el mismo carril

● Cuando los vehículos circundantes arrojan agua o nieve impide la detección del sensor

● Cuando su vehículo apunte hacia arriba (debido a una carga pesada en el compartimiento de equipaje, etc.)



● El vehículo de adelante tiene una distancia libre al piso extremadamente alta

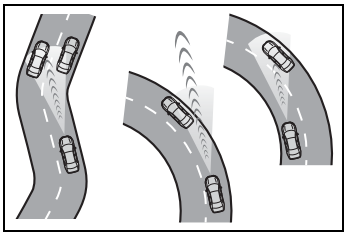


■ Condiciones en las que el modo de control de la distancia entre vehículos podría no funcionar correctamente

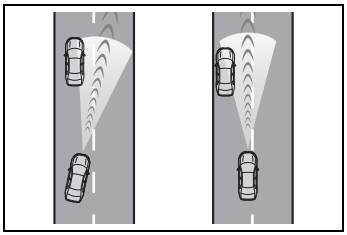
En el caso de las siguientes condiciones, accione el pedal del freno (o el pedal del acelerador, dependiendo de la situación) según sea necesario.

Dado que es posible que el sensor no detecte correctamente los vehículos de adelante, el sistema puede no funcionar correctamente.

● Cuando las curvas del camino o cuando los carriles son angostos



- Cuando el funcionamiento del volante de dirección o su posición en el carril es inestable



- Cuando el vehículo de adelante desacelera repentinamente
- Al conducir en un camino rodeado de una estructura, por ejemplo, en un túnel o un puente
- Mientras la velocidad del vehículo disminuye a la velocidad establecida después de que el vehículo desacelera al pisar el pedal del acelerador

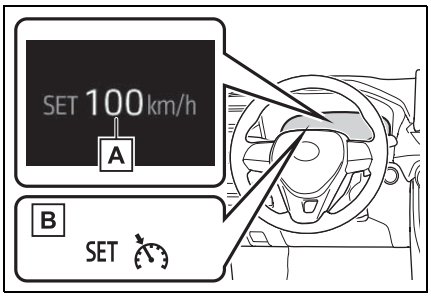
Control de la velocidad de crucero*

*: si así está equipado

Utilice el control de la velocidad de crucero para mantener una velocidad establecida sin oprimir el pedal del acelerador.

Componentes del sistema

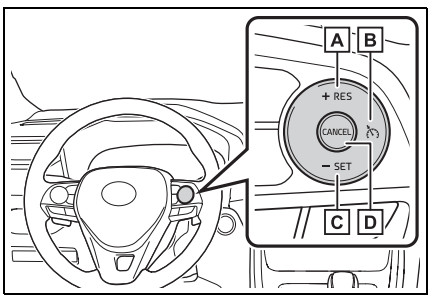
■ **Pantalla del medidor**



A Velocidad establecida

B Indicadores

■ **Interruptores de funcionamiento**



A Interruptor “+RES”

B Interruptor principal de control de la velocidad de crucero

C Interruptor “-SET”

D Interruptor de cancelación

ADVERTENCIA

■ **Para evitar que se active el control de la velocidad de crucero por error**

Desactive el control de la velocidad de crucero con el interruptor principal del control de la velocidad de crucero cuando no lo utilice.

■ **Situaciones no aptas para usar el control de la velocidad de crucero**

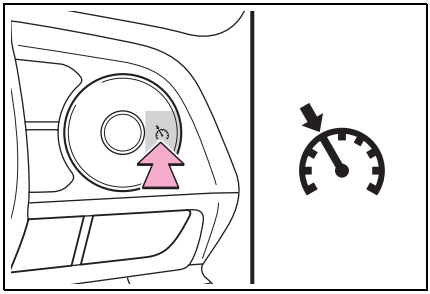
No use el control de velocidad de crucero en cualquiera de las siguientes situaciones.
Si lo hace, podría perder el control y causar un accidente, lo cual ocasionaría lesiones graves o la muerte.

- En tráfico denso
- En caminos con curvas cerradas
- En caminos sinuosos
- En caminos resbalosos, como los que están cubiertos de lluvia, hielo o nieve
- En pendientes muy inclinadas
  Es posible que la velocidad del vehículo exceda la velocidad establecida al conducir cuesta abajo por una pendiente pronunciada.
- Durante un remolque de emergencia

Ajuste de la velocidad del vehículo

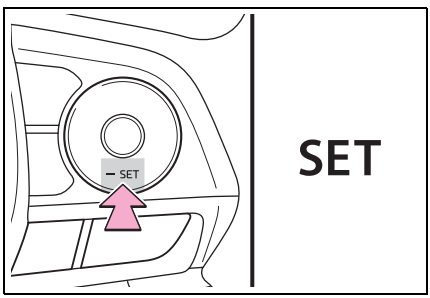
1 Presione el interruptor principal del control de la velocidad de crucero para activar el control de la velocidad de crucero.

La luz indicadora del control de la velocidad de crucero se mostrará.
Presione nuevamente el interruptor para desactivar el control de la velocidad de crucero.



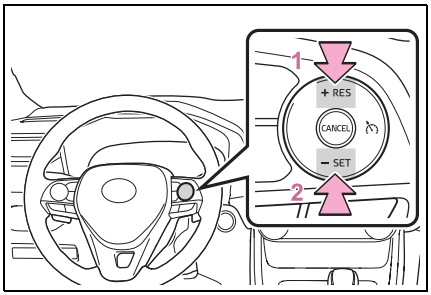
2 Acelere o desacelere, accionando el pedal del acelerador, hasta alcanzar la velocidad del vehículo deseada (en o por encima de aproximadamente 30 km/h [20 mph]) y presione el interruptor “- SET” para establecer la velocidad.

La luz indicadora del control de la velocidad de crucero “SET” se mostrará.
En el momento en que se suelta el interruptor, la velocidad del vehículo se convierte en la velocidad establecida.



Ajuste de la velocidad establecida

Para cambiar la velocidad establecida, mueva el interruptor “+ RES” o “- SET” hasta obtener la velocidad establecida deseada.



1 Aumenta la velocidad.

2 Disminuye la velocidad.

Ajuste fino: Presione el interruptor.

Ajuste considerable: Mantenga presionado el interruptor para cambiar la velocidad, y suéltelo cuando se alcance la velocidad deseada.

La velocidad establecida aumentará o disminuirá de la siguiente manera:

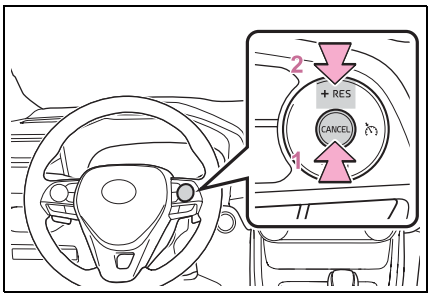
Ajuste fino: Por 1 km/h (0,6 mph)*1 o 1 mph (1,6 km/h)*2 cada vez que se presiona el interruptor.

Ajuste considerable: La velocidad establecida se puede aumentar o disminuir constantemente hasta soltar el interruptor.

*1: Cuando la velocidad establecida se muestra en “km/h”

*2: Cuando la velocidad establecida se muestra en “MPH”

Cancelación y reactivación del control de la velocidad constante



1 Presionar el interruptor de cancelar cancela el control de la velocidad constante.

El ajuste de la velocidad también se cancela cuando se aplican los frenos.

2 Presionar el interruptor “+ RES” reanuda el control de la velocidad constante.

Se podrá reanudar cuando la velocidad del vehículo sea mayor a aproximadamente 30 km/h (20 mph).

■ El control de la velocidad de crucero se puede activar cuando

- La palanca de cambios está en posición D.
- La velocidad del vehículo es mayor que, aproximadamente, 30 km/h (20 mph).

■ Aceleración luego de fijar la velocidad del vehículo

- El vehículo puede acelerarse normalmente. Después de acelerar, volverá a la velocidad establecida.
- Aunque no se cancele el control de la velocidad de crucero, la velocidad establecida se puede incrementar acelerando el vehículo primero hasta llegar a la velocidad deseada y luego presionando el interruptor “- SET” para fijar la nueva velocidad.

■ Cancelación automática del control de la velocidad de crucero

El control de la velocidad de crucero deja de

mantener la velocidad del vehículo en cualquiera de las siguientes situaciones.

- La velocidad real del vehículo cae unos 16 km/h (10 mph) por debajo de la velocidad preestablecida.
- La velocidad real del vehículo es menor de 30 km/h (20 mph) aproximadamente.
- Se activa el VSC.
- El TRAC se activa durante un tiempo.
- Cuando se apaga el sistema VSC o TRAC.

■ Si aparece el mensaje de advertencia del control de la velocidad de crucero en la pantalla de información múltiple

Presione el interruptor principal de control de la velocidad de crucero una vez para desactivar el sistema y, luego, presione el interruptor nuevamente para reactivar el sistema.
Si no se puede establecer la velocidad del control de la velocidad de crucero o si el control de la velocidad de crucero se cancela inmediatamente después de activarlo, es posible que haya una falla en el sistema de control de la velocidad de crucero. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

BSM (Monitor de ángulos muertos)*

*: si así está equipado

El monitor de ángulos muertos es un sistema que tiene 2 funciones:

- La función BSM (monitor de ángulos muertos)

Ayuda al conductor a tomar una decisión al cambiar de carril

- La función RCTA (alerta de tráfico cruzado trasero) (si así está equipado)

Ayuda al conductor durante la conducción en reversa

Estas funciones utilizan los mismos sensores.

ADVERTENCIA

■ Precauciones sobre el uso de la función BSM

El conductor es el único responsable de conducir con seguridad. Siempre conduzca con seguridad, asegurándose de observar a su alrededor.
La función BSM es una función adicional que alerta al conductor que hay un vehículo en un punto ciego de los espejos retrovisores exteriores o que se acerca rápidamente desde atrás hacia un punto ciego. No confíe totalmente en la función BSM. Debido a que a función no puede calcular si es seguro cambiar de carril, por lo tanto, el confiar demasiado en la misma puede ocasionar un accidente que cause lesiones graves o la muerte.

Dado que el sistema posiblemente no funcione correctamente en determinadas condiciones, la propia confirmación de seguridad visual del conductor es necesaria.

ADVERTENCIA

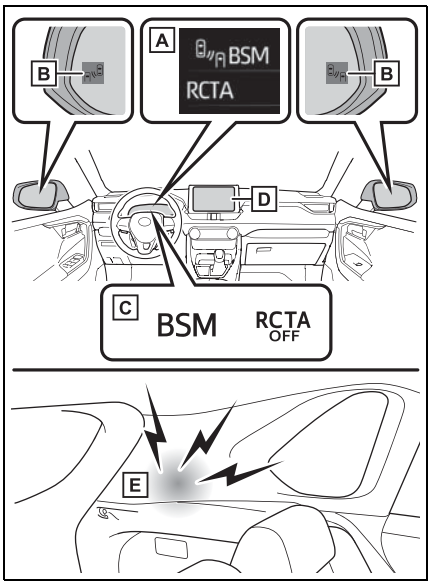
■ Precauciones sobre el uso de la función RCTA

El conductor es el único responsable de conducir con seguridad. Siempre conduzca con seguridad, asegurándose de observar a su alrededor.

La función RCTA solo es una función adicional que alerta al conductor que un vehículo se acerca desde la derecha o la izquierda en la parte trasera del vehículo. Dado que la función RCTA posiblemente no funcione correctamente en determinadas condiciones, la propia confirmación de seguridad visual del conductor es necesaria.

Confiar demasiado en esta función podría ocasionar un accidente que causaría lesiones graves o la muerte.

Componentes del sistema



A Pantalla de información múltiple

Activación/desactivación de la función del BSM/RCTA.

B Indicadores de los espejos retrovisores exteriores

Función BSM:

Cuando se detecta un vehículo en un ángulo muerto de los espejos retrovisores exteriores o que se acerca rápidamente desde atrás hacia un ángulo muerto, el indicador del espejo retrovisor exterior se iluminará en el lado de detección. Si se activa la palanca de señales direccionales hacia el lado detectado, el indicador del espejo retrovisor exterior parpadeará.

Función RCTA:

Cuando se detecta un vehículo que se acerca desde la parte izquierda o derecha trasera del vehículo, los indicadores de los espejos retrovisores exteriores parpadean.

C Indicador BSM/indicador RCTA OFF

Cuando el monitor de ángulos muertos está activado, el indicador BSM se ilumina.

Cuando la función RCTA está desactivada, el indicador RCTA OFF se ilumina.

D Pantalla del monitor (solo función RCTA)

Si se detecta que se acerca un vehículo desde la derecha o la izquierda en la parte posterior del vehículo, se mostrará el icono RCTA (→P.209) para el lado detectado.

E Zumbador de RCTA (solo función RCTA)

Si se detecta un auto que se acerca desde la parte izquierda o derecha trasera del vehículo, suena un zumbador detrás del asiento trasero.

Activación/desactivación de la función del BSM/RCTA

La función BSM y la función RCTA pueden activarse/desactivarse en la visualización ⚙ de la pantalla de información múltiple. (→P.76)

■ **Visibilidad de los indicadores de los espejos retrovisores exteriores**

Con mucha luz solar, puede ser difícil ver el indicador del espejo retrovisor exterior.

■ **Audición del zumbador RCTA**

El zumbador de RCTA puede ser difícil de oír con mucho ruido, como con el sistema de audio a un volumen alto.

■ **Cuando aparece el mensaje "BSM no disponible" o "RCTA no disponible" en la pantalla de información múltiple**

Es posible que la tensión se haya vuelto inusual o que haya agua, nieve, lodo, etc. acumulado en las cercanías del área del sensor de la defensa trasera. (→P.206)
Al extraer el agua, la nieve, el barro, etc. de las proximidades del área del sensor debería volver a funcionar normalmente.
También, el sensor podría no funcionar normalmente cuando se usa en un clima extremadamente frío o caliente.

■ **Cuando aparece el mensaje "Avería de BSM Visite su concesionario" o "Avería de RCTA Visite su concesionario" en la pantalla de información múltiple**

Es posible que haya una falla en el sensor o que esté desalineado. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

■ **Personalización**

Algunas funciones se pueden personalizar. (→P.76)

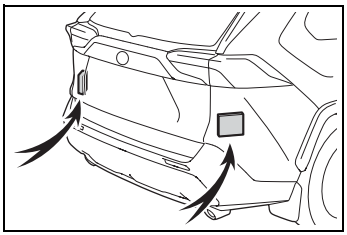
■ **Certificación del monitor de ángulos muertos**

Este equipo opera a título secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a título primario.

ADVERTENCIA

■ Manejo del sensor del radar

Los sensores del monitor de ángulos muertos están instalados en el interior de los lados izquierdo y derecho de la defensa trasera respectivamente. Cumpla las siguientes indicaciones para asegurarse de que el monitor de ángulos muertos funcione correctamente.

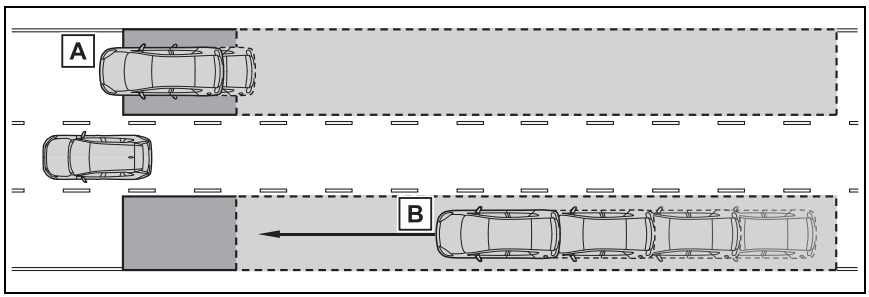


- Siempre mantenga limpio el sensor y el área circundante de la defensa trasera. Si un sensor o su área circundante en la defensa trasera está sucio o cubierto por nieve, el monitor de ángulos muertos posiblemente no funcionará y se mostrará un mensaje de advertencia (→P.205). En esta situación, elimine la suciedad o la nieve, y conduzca el vehículo con las condiciones de operación de la función BSM (→P.208) satisfechas durante aproximadamente 10 minutos. Si el mensaje de advertencia no desaparece, lleve el vehículo para una inspección a su concesionario Toyota.
- No exponga un sensor o el área circundante de la defensa trasera a impactos fuertes.
  Si un sensor se mueve de posición incluso ligeramente, el sistema puede funcionar incorrectamente y los vehículos pueden no ser detectados.
  En las siguientes situaciones, lleve el vehículo a su concesionario Toyota para que lo inspeccione.
  - Un sensor o su área circundante está sujeta a un fuerte impacto.
  - Si el área circundante de un sensor está rayada o abollada, o parte de ella se ha desconectado.
- No desmonte el sensor.
- No pegue accesorios, adhesivos (incluidos los adhesivos transparentes), cinta adhesiva de aluminio, etc. a un sensor o al área que rodea la defensa trasera.
- No modifique el sensor o el área circundante de la defensa trasera.
- Si necesita retirar, instalar o reemplazar el sensor o la defensa trasera, póngase en contacto con su concesionario Toyota.
- No pinte la defensa trasera de ningún color que no sea un color oficial de Toyota.

Función del monitor de ángulos muertos

■ Vehículos que pueden detectarse por medio de la función del monitor de ángulos muertos

La función BSM usa sensores de radar para detectar los siguientes vehículos que circulan en carriles adyacentes y alerta al conductor sobre la presencia de esos vehículos mediante indicadores en los espejos retrovisores exteriores.

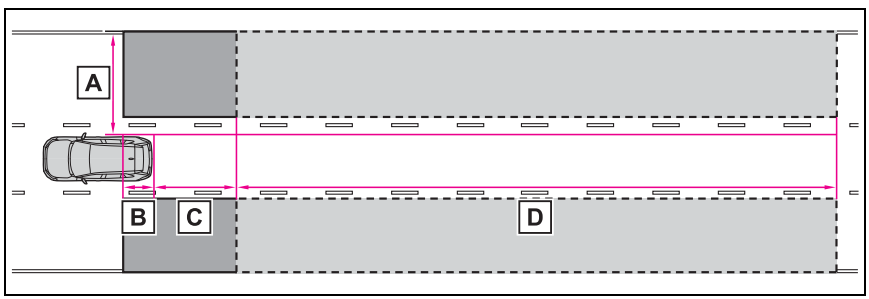


A Vehículos que circulan en zonas que no son visibles mediante los espejos retrovisores exteriores (los puntos ciegos)

B Vehículos que se acercan rápidamente desde atrás en zonas que no son visibles mediante los espejos retrovisores exteriores (los puntos ciegos)

■ Áreas de detección de la función BSM

Se muestran abajo las áreas en las que se pueden detectar vehículos.



El rango del área de detección es:

A Aproximadamente de 0,5 m (1,6 pies) a 3,5 m (11,5 pies) desde cualquiera de los lados del vehículo

No es posible detectar la zona entre el lado del vehículo y 0,5 m (1,6 pies) desde el lado del vehículo.

B Aproximadamente 1 m (3,3 pies) hacia adelante de la defensa trasera

C Aproximadamente 3 m (9,8 pies) a partir de la defensa trasera

D Aproximadamente 3 m (9,8 pies) a 60 m (197 pies) desde la defensa trasera

Cuanto mayor sea la diferencia de velocidad entre su vehículo y el vehículo detectado, mayor será la distancia a la que se detecte el vehículo, lo que hará que el indicador del espejo retrovisor exterior se ilumine o parpadee.

■ **La función BSM se activa cuando**

La función BSM está activada cuando se cumplen todas las condiciones siguientes:

- La función BSM está activada.
- La palanca de cambios está en una posición diferente a R.
- La velocidad del vehículo es superior a aproximadamente 16 km/h (10 mph).

■ **La función BSM detecta un vehículo cuando**

La función BSM detecta un vehículo cuando hay un vehículo en la zona de detección en las situaciones siguientes:

- Un vehículo en un carril adyacente rebasa su vehículo.
- Usted rebasa a un vehículo en un carril adyacente con lentitud.
- Otro vehículo entra al área de detección cuando cambia de carril.

■ **Situaciones en las que la función BSM no detecta a un vehículo**

La función BSM no está diseñada para detectar los siguientes tipos de vehículos u objetos:

- Motocicletas pequeñas, bicicletas, transeúntes, etc.*
- Vehículos que se desplazan en dirección opuesta
- Barreras de contención, paredes, señalamientos, vehículos estacionados y objetos estacionarios similares*
- Vehículos detrás que están en el mismo carril*
- Vehículos que circulan a 2 carriles de su vehículo*
- Vehículos rebasados rápidamente por su vehículo

*: Dependiendo de la situación, se puede detectar un vehículo y/o un objeto.

■ **Situaciones en las que la función BSM podría no funcionar correctamente**

- La función BSM podría no detectar vehículos correctamente en las siguientes situaciones:
  - Cuando el sensor está desencuadrado debido a un fuerte impacto en él o en la zona que lo rodea
  - Cuando hay lodo, nieve, hielo, un adhesivo, etc. que cubre el sensor o la zona que lo rodea en la defensa trasera
  - Cuando conduce sobre una superficie mojada con agua estancada en malas condiciones climáticas como lluvia intensa, nieve o niebla
  - Cuando varios vehículos se acercan con poca distancia entre uno y otro
  - Cuando la distancia entre su vehículo y el vehículo siguiente es corta
  - Cuando hay una diferencia importante entre la velocidad de su vehículo y la del vehículo que entra al área de detección
  - Cuando la diferencia de velocidad entre su vehículo y otro vehículo cambia
  - Cuando un vehículo entra al área de detección desplazándose a aproximadamente la misma velocidad que su vehículo
  - Cuando su vehículo comienza a moverse después de una parada, un vehículo permanece en la zona de detección
  - Cuando conduce hacia arriba y abajo de pendientes muy inclinadas, como colinas, hondonadas, etc.
  - Al conducir en caminos con curvas cerradas, curvas consecutivas o superficies desparejas
  - Cuando los carriles son amplios o al conducir sobre el flanco de un carril y el vehículo que marcha en el carril contiguo está muy lejos de su vehículo
  - Cuando se instala un accesorio (como un portabicicletas) en la parte trasera del vehículo
  - Cuando hay una diferencia importante entre la altura de su vehículo y la del vehículo que entra al área de detección
  - Inmediatamente después de que se active la función BSM/RCTA

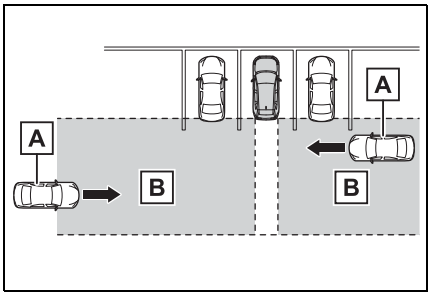
● Las ocasiones en las que la función BSM detecta innecesariamente un vehículo u objeto pueden incrementarse en las siguientes situaciones:

- Cuando el sensor está desencuadrado debido a un fuerte impacto en él o en la zona que lo rodea
- Cuando la distancia entre su vehículo y una barrera de contención, un muro, etc., que entra a la zona de detección es corta
- Cuando conduce hacia arriba y abajo de pendientes muy inclinadas, como colinas, hondonadas, etc.
- Cuando los carriles son angostos o al conducir sobre el flanco de un carril y el vehículo que circula en el carril contiguo o en un carril que no sea adyacente entra a la zona de detección
- Al conducir en caminos con curvas cerradas, curvas consecutivas o superficies desparejas
- Cuando las llantas giran sin tracción o se deslizan
- Cuando la distancia entre su vehículo y el vehículo siguiente es corta
- Cuando se instala un accesorio (como un portabicicletas) en la parte trasera del vehículo
- Cuando el vehículo arroja agua o nieve detrás.

Función de alerta de tráfico cruzado trasero (si así está equipado)

■ Funcionamiento de la función RCTA

La función RCTA utiliza sensores del radar para detectar vehículos que se acercan por la derecha o la izquierda en la parte trasera del vehículo y alerta al conductor de la existencia de dichos vehículos a través del parpadeo de los indicadores de los espejos retrovisores exteriores y del sonido de un zumbador.



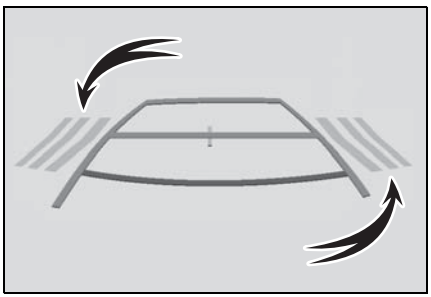
A Vehículos que se acercan

B Áreas de detección

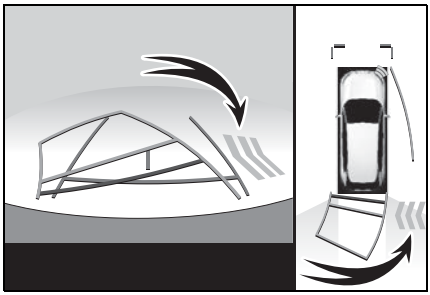
■ Visualización de iconos de RCTA (si así está equipado)

Si se detecta un vehículo que se acerca desde la parte izquierda o derecha en la parte trasera del vehículo, se mostrará lo siguiente en la pantalla del sistema de navegación (si así está equipado) o la del sistema multimedia (si así está equipado).

● Cuando se visualiza el monitor de asistencia para estacionamiento de Toyota (si así está equipado)



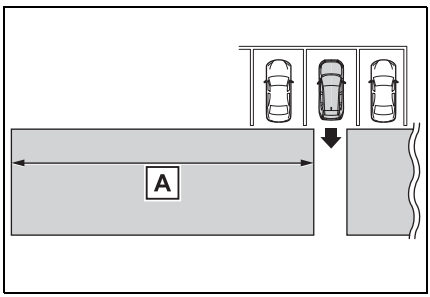
● Cuando se visualiza el monitor de vista panorámica (si así está equipado)



: La función RCTA presenta una falla (→P.205)

■ Áreas de detección de la función RCTA

Se muestran abajo las áreas en las que se pueden detectar vehículos.



El zumbador puede alertar al conductor sobre la existencia de vehículos más rápidos que se acercan desde más lejos.

Ejemplo:

Vehículo que se acerca	Velocidad	A Distancia aproximada de alerta
Rápido	28 km/h (18 mph)	20 m (65 pies)
Lento	8 km/h (5 mph)	5,5 m (18 pies)

■ La función RCTA se activa cuando

La función RCTA se activa cuando se cumplen todas las condiciones siguientes:

- La función RCTA está activada.
- La palanca de cambios está en posición R.
- La velocidad del vehículo es menor de aproximadamente 8 km/h (5 mph).
- La velocidad del vehículo que se acerca es entre aproximadamente 8 km/h (5 mph) y 28 km/h (17 mph).

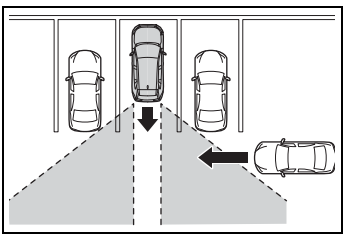
■ Establecer el volumen del zumbador

El volumen del zumbador se puede ajustar en la pantalla de información múltiple. (→P.76)

■ Situaciones en las que la función RCTA no detecta un vehículo

La función RCTA no está diseñada para detectar los siguientes tipos de vehículos u objetos:

- Vehículos que se acercan directamente desde atrás
- Vehículos que retroceden en un espacio de aparcamiento contiguo a su vehículo
- Vehículos que no pueden detectar los sensores debido a obstrucciones



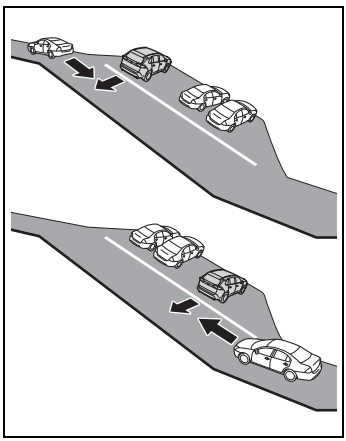
- Barreras de contención, paredes, señalamientos, vehículos estacionados y objetos estacionarios similares*
- Motocicletas pequeñas, bicicletas, transeúntes, etc.*
- Vehículos que se alejan de su vehículo
- Vehículos que se acercan desde lugares de estacionamiento contiguos a su vehículo*

*: Dependiendo de la situación, se puede detectar un vehículo o un objeto.

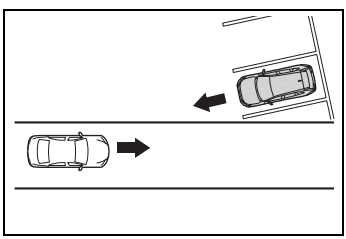
■ Situaciones en las que la función RCTA podría no funcionar correctamente

- La función RCTA podría no detectar vehículos correctamente en las siguientes situaciones:
  - Cuando el sensor está desencuadrado debido a un fuerte impacto en él o en la

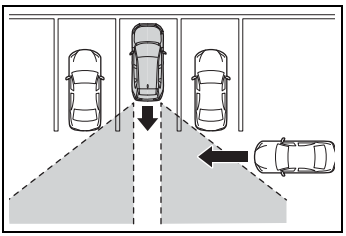
zona que lo rodea
- Cuando hay lodo, nieve, hielo, un adhesivo, etc. que cubre el sensor o la zona que lo rodea en la defensa trasera
- Cuando conduce sobre una superficie mojada con agua estancada en malas condiciones climáticas como lluvia intensa, nieve o niebla
- Cuando varios vehículos se acercan con poca distancia entre uno y otro
- Cuando un vehículo se acerca a alta velocidad
- Cuando se estaciona con una inclinación muy pronunciada, como una pendiente, una hondonada del camino, etc.
- Cuando se instala un accesorio (como un portabicicletas) en la parte trasera del vehículo
- Cuando circula en marcha atrás en una pendiente con un cambio de grado abrupto



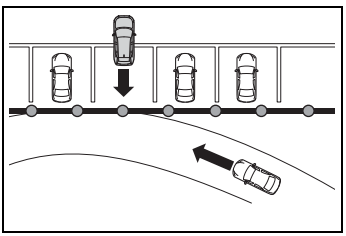
- Al circular en marcha atrás desde un aparcamiento en ángulo poco pronunciado



- Inmediatamente después de la activación de la función RCTA
- Inmediatamente después de que se arranque el motor con la función RCTA activada
- Cuando los sensores no pueden detectar vehículos debido a obstrucciones



● Los casos en que la función RCTA detecta innecesariamente un vehículo u objeto pueden incrementarse en las siguientes situaciones:
- Cuando un vehículo rebasa a su vehículo por un lateral
- Cuando el aparcamiento está frente a una calle en la que circulan vehículos



- Cuando hay poca distancia entre su vehículo y objetos metálicos, como barreras de contención, muros, señalamientos o vehículos estacionados, que pueden reflejar ondas eléctricas hacia la parte trasera del vehículo
- Cuando se instala un accesorio (como un portabicicletas) en la parte trasera del vehículo

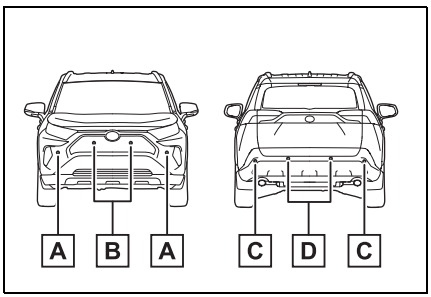
Sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento*

*: si así está equipado

La distancia entre su vehículo y los objetos, por ejemplo, una pared, cuando se está estacionando en paralelo o maniobrando en el interior de una cochera, es medida por los sensores y se informa mediante la pantalla del sistema de navegación o sistema multimedia y un zumbador. Siempre verifique primero los alrededores antes de usar este sistema.

Componentes del sistema

■ **Ubicación y tipos de sensores**



A Sensores de esquinas delanteras (si así está equipado)

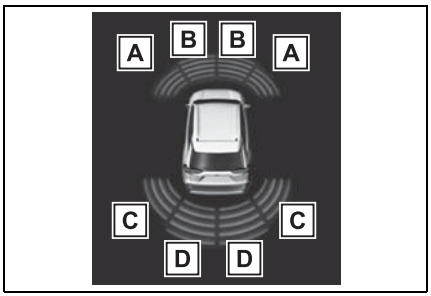
B Sensores centrales delanteros (si así está equipado)

C Sensores de esquinas traseras

D Sensores traseros centrales

■ **Pantalla (pantalla de información múltiple)**

Cuando los sensores detectan un objeto, como una pared, aparece una gráfica en la pantalla de información múltiple dependiendo de la posición y distancia al objeto.



A Sensores de esquinas delanteras de detección (si así está equipado)

B Detección de los sensores centrales delanteros (si así está equipado)*1

C Detección de los sensores de esquina traseros*2

D Detección de los sensores centrales traseros*2

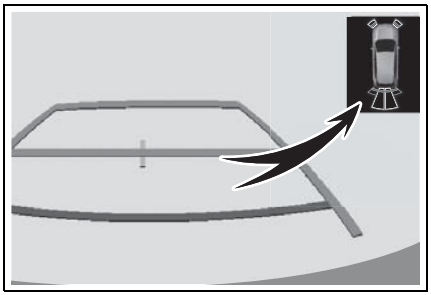
*1: Aparece cuando la palanca de cambios está en una posición de conducción

*2: Aparece cuando la palanca de cambios está en R

■ **Pantalla (pantalla del sistema de audio)**

Cuando los sensores detectan un objeto, como una pared, aparece una gráfica en el sistema de navegación (si así está equipado) o en la pantalla del sistema multimedia (si así está equipado) dependiendo de la posición y distancia al objeto.

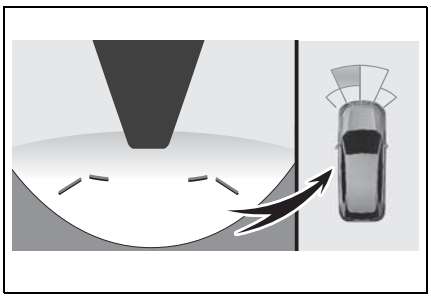
- Cuando se visualiza el monitor de asistencia para estacionamiento de Toyota (si así está equipado)



Se muestra una imagen simplificada en la esquina superior de la pantalla cuando se detecta un obstáculo.

- Cuando se visualiza el monitor de vista panorámica (si así está equipado)

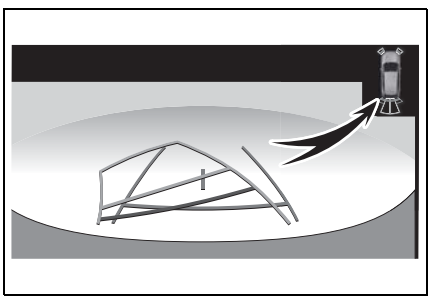
▶ Vista panorámica*



Aparece una gráfica cuando se visualiza el monitor de vista panorámica.

*: Se muestra una imagen simplificada en la esquina superior de la pantalla cuando se detecta un obstáculo mientras aparece la pantalla ampliada.

▶ Excepto la vista panorámica



Se muestra una imagen simplificada en la esquina superior de la pantalla cuando se detecta un obstáculo.

Activación o desactivación de la asistencia intuitiva para estacionamiento

El sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento puede activarse/desactivarse en la visualización ⚙ de la pantalla de información múltiple. (→P.76)

Cuando la función de asistencia intuitiva para estacionamiento está desactivada, el indicador OFF de la asistencia intuitiva para estacionamiento (→P.61) se ilumina en la pantalla de información múltiple.

Para reactivar el sistema, seleccione ⚙ en la pantalla de información múltiple, seleccione P y enciéndalo.

Si el sistema está desactivado, permanecerá apagado incluso si el interruptor del motor se cambia a ON después de que el interruptor del motor se haya apagado.

⚠ ADVERTENCIA

■ Advertencias sobre la asistencia intuitiva para estacionamiento

Observe las siguientes precauciones. De lo contrario, puede ocurrir que el vehículo no pueda conducirse con seguridad y posiblemente causar un accidente.

- No use el sensor a velocidades mayores que 10 km/h (6 mph).
- Las áreas de detección del sensor y los tiempos de reacción son limitados. Cuando avance o conduzca de reversa, por razones de seguridad, verifique las áreas que rodean al vehículo (en especial los costados del mismo) cuando se mueva y conduzca lentamente usando el freno para controlar la velocidad del vehículo.

ADVERTENCIA

- No instale accesorios cerca de las defensas puesto que esas áreas están dentro de las áreas de detección de los sensores.
- El área que está directamente debajo de las defensas no se detecta.
  Es posible que no se detecten los postes delgados o los objetos más bajos que el sensor, incluso si han sido detectados una vez.

■ Cuando desactivar la función

En las siguientes situaciones, desactive la función, ya que podría funcionar incluso si no existe posibilidad de una colisión.

- El vehículo está equipado con un poste de la salpicadera, una antena inalámbrica o luces de niebla.
- La defensa trasera o delantera o un sensor reciben un impacto fuerte.
- Está instalada una suspensión que no es original de Toyota (suspensión rebajada, etc.).
- Hay instalados ojales de remolque.
- Está instalada una luz de la matrícula trasera.

■ Al utilizar el sistema intuitivo de asistencia para estacionamiento

En las siguientes situaciones, el sistema puede no funcionar correctamente debido a una falla de los sensores, etc. Haga que su concesionario Toyota revise el vehículo.

- La pantalla de funcionamiento de asistencia intuitiva para estacionamiento parpadea o aparecer constantemente, y suena un pitido cuando no se detectan objetos.
- Si el área alrededor de un sensor choca con algo o sufre un impacto fuerte.
- Si la defensa o la parrilla chocan con algo.
- Si la pantalla parpadea o si aparece constantemente y no suena un zumbador, salvo cuando la función de silencio se activa.

■ Cuidados al lavar el vehículo

No aplique chorros intensos de agua o vapor al área del sensor.

Si lo hace, puede causar fallas en el sensor.

- Al utilizar un lavaparabrisas de alta presión para lavar el vehículo, no le eche agua a los sensores directamente, ya que, al hacerlo, puede ocasionarle una falla a un sensor.
- Al utilizar el vapor para limpiar el vehículo, no eche vapor directamente demasiado cerca de los sensores, ya que al hacerlo puede ocasionarle una falla a un sensor.

■ El sistema puede ponerse en funcionamiento cuando

- El interruptor del motor está en ON.
- La función de asistencia de estacionamiento intuitiva está activada.
- La velocidad del vehículo es menor que 10 km/h (6 mph) aproximadamente.
- La palanca de cambios está en una posición diferente a P.

■ Si aparece el mensaje “Asistencia al estacionam. no disponible. Limpie sensor asistencia al estacionam.” en la pantalla de información múltiple

Es posible que el sensor esté cubierto de hielo, nieve, suciedad, etc. Quite el hielo, la nieve, la suciedad, etc. del sensor para que el sistema vuelva a la normalidad.

Además, debido a la formación de hielo en un sensor a bajas temperaturas, es posible que aparezca un mensaje de advertencia o que el sensor no pueda detectar un objeto. Una vez que se derrita el hielo, el sistema volverá a la normalidad.

Si aparece un mensaje de advertencia, incluso si el sensor está limpio, puede haber una falla en los sensores. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

■ **Información de detección del sensor**

● Las áreas de detección del sensor están limitadas a las áreas en torno a la defensa delantera y trasera del vehículo.

● Es posible que sucedan las siguientes situaciones durante su uso.

- Según la forma del objeto y los demás factores, la distancia de detección puede reducirse, o la detección puede no ser posible.
- La detección puede no ser posible si los objetos estáticos se acercan mucho al sensor.
- Habrá un breve retraso entre la detección y la visualización de un objeto estático (suena el zumbador de advertencia). Incluso en bajas velocidades, existe la posibilidad de que el objeto llegue a menos de 30 cm antes de que aparezca la visualización y suene el zumbador de advertencia.
- Puede ser difícil escuchar el zumbador debido al volumen del sistema de audio o al ruido del flujo de aire del sistema del aire acondicionado.
- Puede ser difícil escuchar el sonido de este sistema debido a los zumbadores de otros sistemas.

■ **Condiciones bajo las cuales la función no pueda operar correctamente**

Ciertas condiciones del vehículo y el ambiente que lo rodea pueden afectar la capacidad del sensor para detectar correctamente objetos. Las circunstancias particulares en las que esto puede ocurrir se enumeran a continuación.

● Hay polvo, nieve o hielo en un sensor. (Limpiar los sensores resolverá este problema).

● Un sensor está congelado. (Para resolver el problema, se debe descongelar el área). En clima especialmente frío, si un sensor se congela, la pantalla de este puede mostrarse de manera anormal, u objetos, como una pared, no puedan detectarse.

● Hay un sensor cubierto de alguna manera.

● Cuando un sensor o el área que rodea un sensor está extremadamente caliente o fría.

● En caminos inclinados o de superficie muy irregular, de grava o sobre césped.

● El ambiente que rodea al vehículo es muy ruidoso debido a los sonidos emitidos por el claxon de otros vehículos, motores de motocicletas, frenos de aire de vehículos grandes y de otros ruidos que producen ondas ultrasónicas.

● Hay otro vehículo equipado con sensores de asistencia para estacionamiento en los alrededores.

● Alguno de los sensores está cubierto con una capa de aerosol o por lluvia fuerte.

● Si una gran cantidad de agua golpea un sensor, por ejemplo, al conducir en un camino inundado.

● Si el vehículo está significativamente inclinado.

● El vehículo se está acercando a una acera muy alta o con diseño curvado.

● Si los objetos se acercan demasiado al sensor.

■ **Objetos que podrían no detectarse adecuadamente**

La forma del objeto puede impedir que el sensor lo detecte. Preste especial atención a los siguientes objetos:

● Cables, cercas, cuerdas, etc.

● Algodón, nieve y otros materiales que absorben las ondas sonoras

● Objetos con ángulos muy agudos

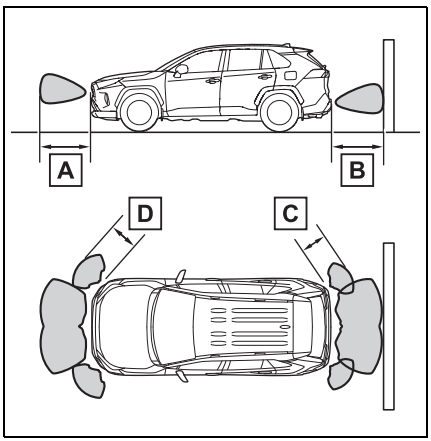
● Objetos de baja altura

● Objetos altos con secciones superiores que se proyectan hacia el exterior, en dirección de su vehículo

Las personas pueden no ser detectadas si visten ciertos tipos de ropa.

Pantalla de detección del sensor, distancia del objeto

■ Rango de detección de los sensores



A Aproximadamente 100 cm (3,3 pies)*

B Aproximadamente 150 cm (4,9 pies)*

C Aproximadamente 65 cm (2,1 pies)

D Aproximadamente 60 cm (2,0 pies)

Este diagrama muestra el rango de detección de los sensores. Tenga en cuenta que los sensores no pueden detectar objetos que estén demasiado cerca del vehículo.

El rango de los sensores puede cambiar dependiendo de la forma del objeto, etc.

*: si así está equipado

■ Visualización de distancia restante

Cuando el sensor detecta un objeto, la distancia aproximada al objeto se mostrará en la pantalla de información múltiple, en la pantalla del sistema de navegación o en la del sistema multimedia (si así está equipado). (Conforme la distancia al objeto se reduzca, los segmentos de la distancia pueden parpadear).

Las imágenes pueden diferir de la que se muestra en estas ilustraciones.

● Distancia aproximada al objeto

- Sensor central delantero: 100 cm (3,3 pies) a 60 cm (2,0 pies)
- Sensor central trasero: 150 cm (4,9 pies) a 65 cm (2,1 pies)

Pantalla de información múltiple	Pantalla del sistema multimedia	

● Distancia aproximada al objeto

- Sensor central delantero: 60 cm (2,0 pies) a 47,5 cm (1,56 pies)
- Sensor central trasero: 65 cm (2,1 pies) a 50 cm (1,63 pies)

Pantalla de información múltiple	Pantalla del sistema multimedia	

- Distancia aproximada al objeto

• Sensor central delantero: 47,5 cm (1,56 pies) a 35 cm (1,1 pies)
• Sensor central trasero: 50 cm (1,63 pies) a 35 cm (1,1 pies)

Pantalla de información múltiple	Pantalla del sistema multimedia	

- Distancia aproximada al objeto: 35 cm (1,1 pies) a 28 cm (0,9 pies)

Pantalla de información múltiple*	Pantalla del sistema multimedia	

*: Los segmentos de distancia estarán parpadeando lentamente.

- Distancia aproximada al objeto: Menos de 28 cm (0,9 pies)

Pantalla de información múltiple*	Pantalla del sistema multimedia	

*: Los segmentos de distancia estarán parpadeando rápidamente.

■ Funcionamiento y distancia del zumbador a un objeto

Se escucha un zumbador cuando los sensores están funcionando.

- El zumbador suena más rápido conforme el vehículo se acerca a un objeto.
  Cuando el vehículo llega a los 35 cm (1,1 pies) aproximadamente del objeto, el zumbador suena continuamente.
- Cuando 2 o más sensores detectan un objeto estático simultáneamente, el zumbador suena por el objeto más cercano.

■ Personalización

El volumen del zumbador se puede ajustar en la pantalla de información múltiple. (excepto para los vehículos sin sensores delanteros) (→P.76)

Monitor de asistencia para estacionamiento de Toyota*

*: si así está equipado

El monitor de asistencia para estacionamiento ayuda al conductor mostrando una imagen de la vista posterior del vehículo mientras circula en reversa, por ejemplo cuando se está estacionando.

Cuando la visualización cambia al modo de vista trasera amplia, se mostrará una vista lateral más amplia del vehículo.

- Las ilustraciones de la pantalla que se utilizan en este documento son simples ejemplos y pueden ser distintas de las que se muestran en la pantalla.

Precauciones de conducción

El monitor de asistencia para estacionamiento es un dispositivo complementario para ayudar al conductor cuando circula en reversa. Asegúrese de inspeccionar visualmente los alrededores del vehículo tanto directamente como con los espejos, antes de comenzar a circular en reversa. De lo contrario, podría impactar contra otro vehículo y provocar un accidente.

Preste atención a las siguientes precauciones al utilizar el monitor de asistencia para estacionamiento.

ADVERTENCIA

- Nunca dependa únicamente del monitor de asistencia para estacionamiento al circular en reversa. La imagen y la posición de las líneas guía en pantalla pueden diferir de la situación real.
  Tome las mismas precauciones que al retroceder en cualquier otro vehículo.
- Cuando circule en reversa, hágalo lentamente y pise el pedal del freno para controlar la velocidad del vehículo.
- Si es probable que impacte contra vehículos, obstáculos, o personas cercanas, presione el pedal del freno para detener el vehículo.
- Las instrucciones proporcionadas sirven solo de referencia. Cuándo y cuánto girar el volante de dirección dependerá de las condiciones del tráfico, del estado de la carretera, del estado del vehículo, etc. a la hora de estacionar. Es necesario tener muy en cuenta esto antes de usar el sistema de asistencia para estacionamiento.
- Cuando vaya a estacionar, observe si el espacio de estacionamiento tiene el tamaño suficiente para su vehículo antes de intentar colocarlo en el mismo.
- No utilice el monitor de asistencia para estacionamiento en los siguientes casos:
  - Sobre superficies heladas o resbalosas, o sobre nieve
  - Cuando utilice cadenas de llantas para nieve o llantas de emergencia
  - Cuando la compuerta trasera no está completamente cerrada
  - Sobre caminos cuya superficie no sea plana o uniforme, es decir, con curvas y pendientes
  - Si se modificó la suspensión o se colocaron llantas de un tamaño distinto al especificado

ADVERTENCIA

- A baja temperatura, la pantalla puede oscurecerse o la imagen puede mostrarse débil. La imagen podría distorsionarse cuando el vehículo está en movimiento o usted podría no verla en pantalla. Asegúrese de inspeccionar visualmente la parte posterior y los alrededores del vehículo directamente y con los espejos antes de comenzar a circular.
- Si se cambia el tamaño de las llantas, la posición de las líneas guía que se muestran en pantalla podría cambiar.
- La cámara utiliza un objetivo especial. Las distancias entre los objetos y los peatones que aparecen en pantalla son diferente a las reales. (→P.225)

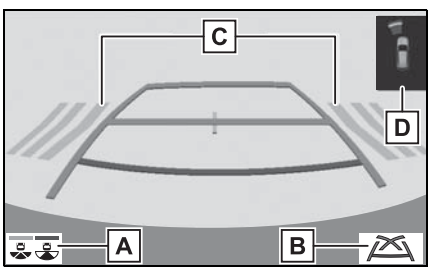
Visualización de la pantalla

La pantalla del monitor de asistencia para estacionamiento se mostrará si la palanca de cambios se mueve a la posición “R” mientras el interruptor del motor está en ON.

Cada vez que se selecciona el botón de cambio de líneas guía, el modo cambia de la siguiente manera:

▶ Vista trasera

Muestra la vista trasera del vehículo.



A Botón de cambio de modo de pantalla

Cada vez que se seleccione el botón, el modo de vista trasera y el modo de vista trasera amplia se cambian.

B Botón de cambio de línea guía

Seleccione para cambiar el modo de línea guía. (→P.220)

- Cada vez que se seleccione el botón, el modo de pantalla cambiará en el siguiente orden:

Modo de visualización de la línea de trayecto estimado → modo de visualización de línea guía de asistencia para el estacionamiento → modo de visualización de línea guía de distancia.

C Alerta de tráfico cruzado trasero*

Cuando un sensor detecta que un vehículo se acerca desde la parte trasera, la dirección del vehículo que se acerca desde la parte trasera se muestra y suena el zumbador.

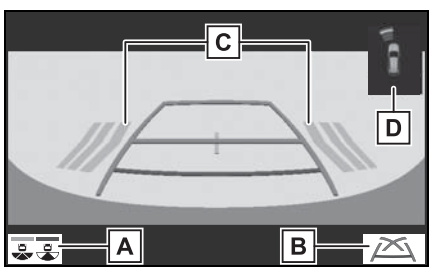
D Sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento*

Cuando un sensor detecta un objeto estático, se muestran la dirección y distancia aproximada al objeto estático y se escucha el zumbador.

*: si así está equipado

▶ Vista trasera amplia

Muestra una imagen cercana de 180° desde la cámara de vista trasera.



A Botón de cambio de modo de pantalla

Cada vez que se seleccione el botón, el modo de vista trasera y el modo de vista trasera amplia se cambian.

B Botón de cambio de línea guía

Seleccione para cambiar el modo de línea guía. (→P.220)

- Cada vez que se seleccione el botón, el modo de pantalla cambiará en el siguiente orden:

Modo de visualización de la línea de trayecto estimado → modo de visualización de línea guía de asistencia para el estacionamiento → modo de visualización de línea guía de distancia.

C Alerta de tráfico cruzado trasero*

Cuando un sensor detecta un objeto estático, se muestra la dirección del objeto estático y se escucha el zumbador.

D Sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento*

Cuando un sensor detecta un obstáculo, se muestran la dirección y distancia aproximada al obstáculo y se escucha un zumbador.

*: si así está equipado

● Para conocer los detalles sobre la función de alerta de tráfico cruzado trasero (→P.209) y el sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento. (→P.212)

ADVERTENCIA

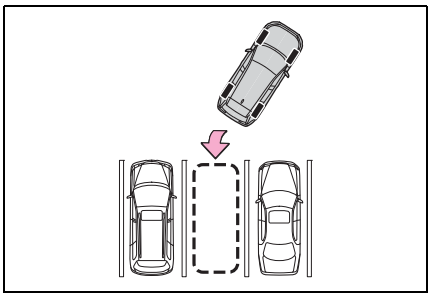
● Podría ser difícil ver la pantalla de alerta de tráfico cruzado trasero a través de la visualización de la cámara, en función del color y el brillo del área circundante.

Cancelación del monitor de asistencia para estacionamiento Toyota

El monitor de asistencia para estacionamiento se cancela cuando la palanca de cambios se mueve a cualquier otra posición que no sea la posición “R”.

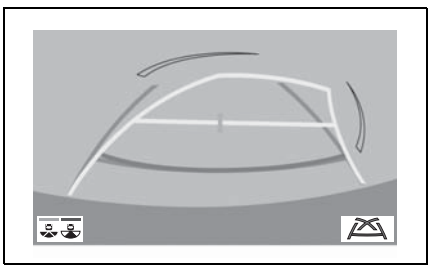
Uso del sistema

Use cualquiera de los siguientes modos.



▶ Modo de visualización de la línea de trayecto estimado (→P.221)

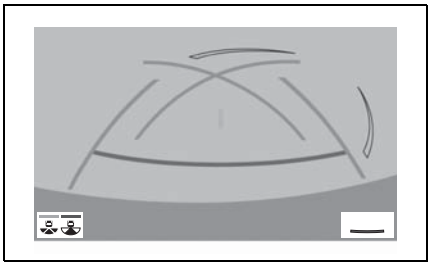
Las líneas de trayecto estimado que se visualizan se mueven conforme a la operación del volante de dirección.



▶ Modo de visualización de línea guía de asistencia para estacionamiento (→P.222)

Se muestran los puntos de retorno del volante de dirección (líneas guía de asistencia para estacionamiento).

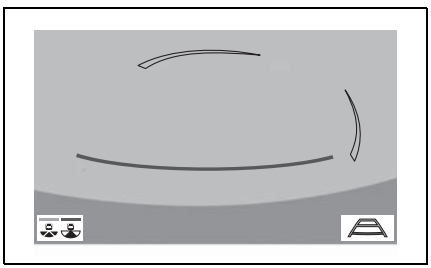
Este modo se recomienda para aquellos que se sienten cómodos estacionando el vehículo sin la ayuda de las líneas de curso estimado.



▶ Modo de visualización de la línea guía de distancia (→P.223)

Solo se muestran las líneas guía de distancia.

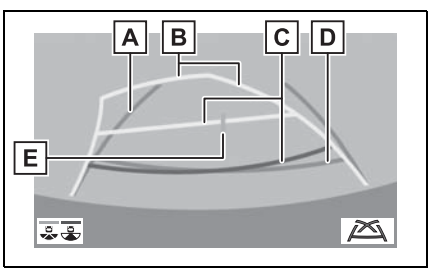
Este modo se recomienda para aquellos que se sienten cómodos estacionando el vehículo sin la ayuda de líneas guía.



Modo de visualización de la línea de rumbo calculada

Descripción de la pantalla

▶ Vista trasera



A Línea guía de ancho del vehículo

Muestra una trayectoria guía cuando el vehículo circula en línea recta en reversa.

B Líneas de trayecto estimado

Muestra un trayecto calculado cuando el volante de dirección está volteado.

C Líneas guía de distancia

Muestra la distancia detrás del vehículo cuando está volteado el volante de dirección.

- Las líneas guía se mueven en función de las líneas de trayecto calculadas.
- Las líneas guía muestran en pantalla puntos a aproximadamente 1,5 pies (0,5 m) (rojo) y aproximadamente 3 pies (1 m) (amarillo) del centro del borde de la defensa.

D Línea guía de distancia

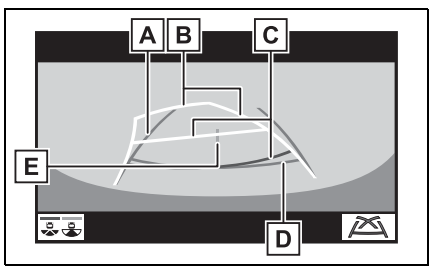
Muestra la distancia detrás del vehículo.

- Muestra un punto ubicado aproximadamente a 1,5 pies (0,5 m) (azul) del borde de la defensa.

E Línea guía del centro del vehículo

Indica el centro aproximado del vehículo en tierra.

▶ Vista trasera amplia



A Línea guía de ancho del vehículo

Muestra una trayectoria guía cuando el vehículo circula en línea recta en reversa.

B Líneas de trayecto estimado

Muestra un trayecto calculado cuando el volante de dirección está volteado.

C Líneas guía de distancia

Muestra la distancia detrás del vehículo cuando está volteado el volante de dirección.

- Las líneas guía se mueven en función de las líneas de trayecto calculadas.
- Las líneas guía muestran en pantalla puntos a aproximadamente 1,5 pies (0,5 m) (rojo) y aproximadamente 3 pies (1 m) (amarillo) del centro del borde de la defensa.

D Línea guía de distancia

Muestra la distancia detrás del vehículo.

- Muestra un punto ubicado aproximadamente a 1,5 pies (0,5 m) (azul) del borde de la defensa.

E Línea guía del centro del vehículo

Indica el centro aproximado del vehículo en tierra.

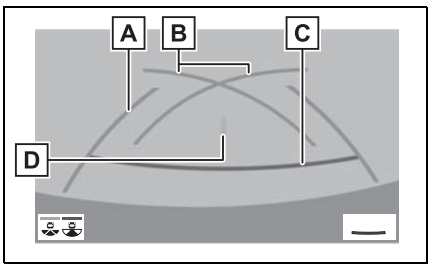
ADVERTENCIA

- Si el volante de dirección se encuentra recto y las líneas guía de ancho del vehículo no se alinean con las líneas de trayecto estimado, haga que su concesionario Toyota revise su vehículo.

Modo de visualización de la línea guía de asistencia para estacionamiento

Descripción de la pantalla

▶ Vista trasera



A Línea guía de ancho del vehículo

Muestra una trayectoria guía cuando el vehículo circula en línea recta en reversa.

- El ancho mostrado es mayor al ancho real del vehículo.

B Líneas guía de asistencia para el estacionamiento

Muestran la trayectoria del giro más pequeño posible detrás del vehículo.

C Línea guía de distancia

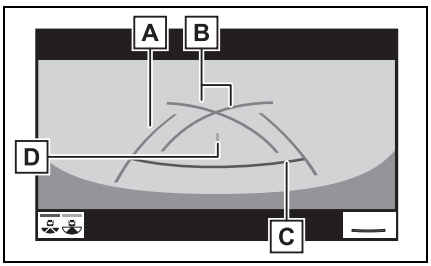
Muestra la distancia detrás del vehículo.

- Muestra en pantalla puntos a aproximadamente 1,5 pies (0,5 m) (rojo) del borde de la defensa.

D Línea guía del centro del vehículo

Indica el centro aproximado del vehículo en tierra.

▶ Vista trasera amplia



A Línea guía de ancho del vehículo

Muestra una trayectoria guía cuando el vehículo circula en línea recta en reversa.

- El ancho mostrado es mayor al ancho real del vehículo.

B Líneas guía de asistencia para el estacionamiento

Muestran la trayectoria del giro más pequeño posible detrás del vehículo.

C Línea guía de distancia

Muestra la distancia detrás del vehículo.

- Muestra en pantalla puntos a aproximadamente 1,5 pies (0,5 m) (rojo) del borde de la defensa.

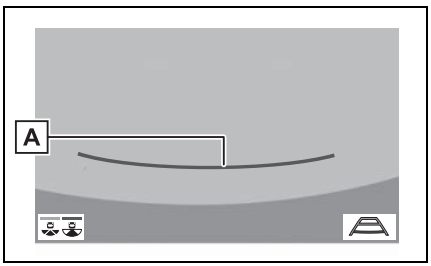
D Línea guía del centro del vehículo

Indica el centro aproximado del vehículo en tierra.

Modo de visualización de la línea guía de distancia

Descripción de la pantalla

▶ Vista trasera

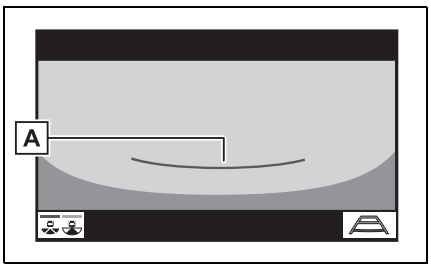


A Líneas guía de distancia

Muestra la distancia detrás del vehículo.

- Muestra en pantalla puntos a aproximadamente 1,5 pies (0,5 m) (rojo) del borde de la defensa.

▶ Vista trasera amplia



A Líneas guía de distancia

Muestra la distancia detrás del vehículo.

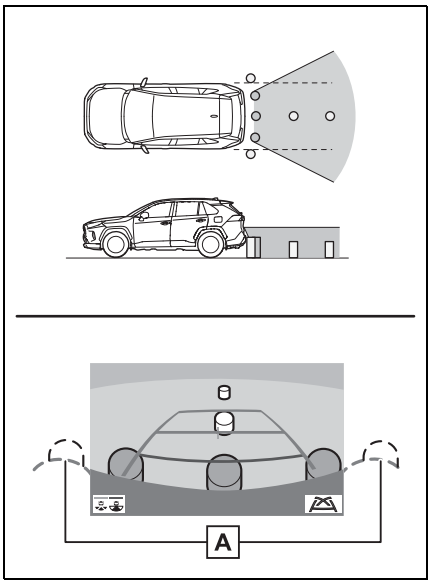
- Muestra en pantalla puntos a aproximadamente 1,5 pies (0,5 m) (rojo) del borde de la defensa.

Precauciones para el monitor de asistencia para estacionamiento Toyota

Área visualizada en la pantalla

El monitor de asistencia para estacionamiento muestra una imagen de la zona situada detrás del vehículo capturada desde la defensa de este.

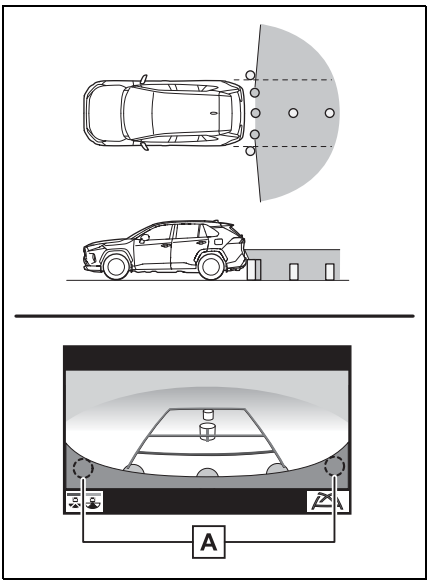
▶ Vista trasera



A Esquinas de la defensa

• El área que rodea ambas esquinas de la defensa no se mostrará.

▶ Vista trasera amplia



A Esquinas de la defensa

• El área que rodea ambas esquinas de la defensa no se mostrará.

● El procedimiento de ajuste de imagen para el monitor de asistencia para estacionamiento es igual que el procedimiento para el ajuste de la pantalla del sistema de la pantalla. (→P.296)

● El área visualizada en la pantalla puede variar en función de la orientación del vehículo.

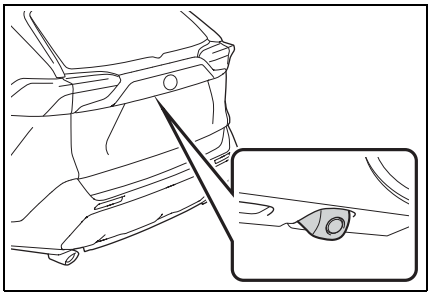
● Los objetos que se encuentran cerca de alguna de las esquinas de la defensa o debajo de ella no pueden mostrarse.

● La cámara utiliza un objetivo especial. La distancia de la imagen que aparece en la pantalla es diferente de la distancia real.

● Es posible que los objetos que se encuentran por encima de la cámara no se muestren en la pantalla.

La cámara

La cámara del monitor de asistencia para estacionamiento se encuentra ubicada como se muestra en la ilustración.



■ Uso de la cámara

Si existe suciedad o partículas extrañas (como gotas de agua, nieve, lodo, etc.) adheridos a la cámara, no se puede transmitir una imagen clara. En este caso, enjuague con una gran cantidad de agua y limpie el objetivo de la cámara con un paño suave y húmedo.

AVISO

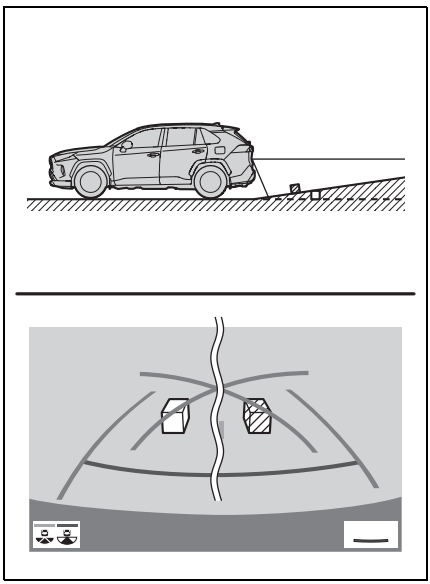
- Es posible que el monitor de asistencia para estacionamiento no funcione correctamente en los siguientes casos.
  - Si se golpea la parte trasera del vehículo, la posición de la cámara y el ángulo de montaje pueden cambiar.
  - Como la cámara es a prueba de agua, no debe retirarla, desensamblarla ni modificarla. Esto podría causar que funcione incorrectamente.
  - Cuando limpie el objetivo de la cámara, enjuague la cámara con una gran cantidad de agua y limpie el objetivo con un trapo suave y húmedo. Frotar el objetivo de la cámara con fuerza podría rayarlo y hacer que no pueda transmitir una imagen clara.
  - No permita que solventes orgánicos, cera para autos, limpiador para ventanas o recubrimientos de vidrio se adhieran a la cámara. Si esto ocurre, límpiela lo antes posible.
  - Si la temperatura cambia rápidamente, como cuando se vierte agua caliente sobre el vehículo con una temperatura ambiente baja, es posible que el sistema no funcione correctamente.
  - Al lavar el vehículo, no exponga la cámara ni los alrededores de la cámara a un chorro de agua a presión. Si lo hace, puede causar fallas en la cámara.
- No exponga la cámara a impactos fuertes, ya que podría causar fallas. En este caso, lleve el vehículo a su concesionario Toyota lo antes posible para que lo inspeccionen.

Diferencias entre la pantalla y el camino real

- Las líneas guía de distancia y ancho del vehículo podrían no ser paralelas a las líneas divisorias del cajón de estacionamiento, incluso si lo parecieran. Verifíquelo visualmente.
- Las distancias entre las líneas guía de ancho del vehículo y las líneas divisorias a ambos lados del cajón de estacionamiento podrían no ser iguales, incluso si lo parecieran. Verifíquelo visualmente.
- Las líneas guía de distancia proporcionan una guía de distancia en caminos con una superficie plana. En cualquiera de las siguientes situaciones, hay un margen de error entre las líneas guía que figuran en la pantalla y la distancia o el trayecto reales sobre la vía.

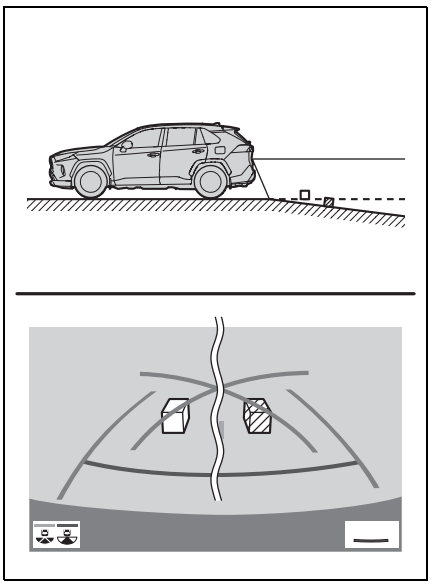
Cuando la superficie detrás del vehículo presenta una fuerte pendiente ascendente

Las líneas guía de distancia parecen estar más cerca del vehículo en comparación con la distancia real. Debido a esto, los objetos parecen estar más lejos de lo que en realidad están. Del mismo modo, habrá un margen de error entre las líneas guía y la distancia/trayecto real del camino.



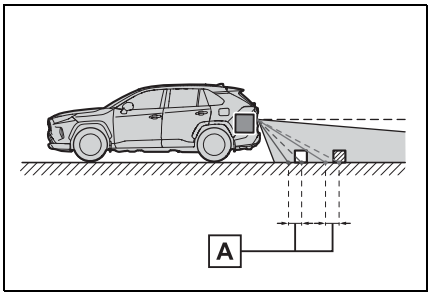
■ Cuando la superficie detrás del vehículo presenta una fuerte pendiente descendente

Las líneas guía de distancia parecen estar más lejos del vehículo en comparación con la distancia real. Debido a esto, los objetos parecen estar más cerca de lo que en realidad están. Del mismo modo, habrá un margen de error entre las líneas guía y la distancia/trayecto real del camino.



■ Cuando alguna parte del vehículo se hunde

Cuando alguna parte del vehículo se hunde debido a la cantidad de pasajeros o a la distribución de la carga, hay un margen de error entre las líneas guía que figuran en la pantalla y la distancia o el trayecto reales sobre la vía.



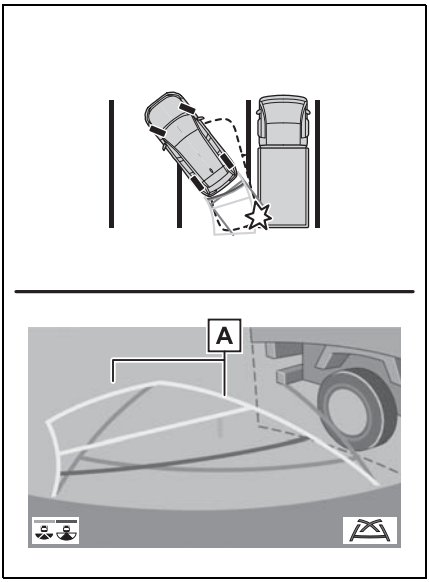
A Un margen de error

Al aproximarse a objetos tridimensionales

Las líneas de trayecto estimado apuntan hacia objetos de superficie plana (como el camino). No es posible determinar la posición de los objetos tridimensionales (como vehículos) usando las líneas de trayecto estimado y las líneas guía de distancia. Cuando se acerque a un objeto tridimensional que se extienda hacia fuera (como la plataforma de un camión), tenga en cuenta lo siguiente.

■ Líneas de trayecto estimado

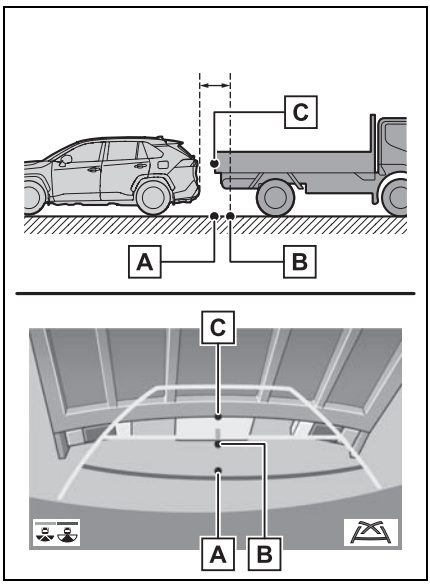
Revise visualmente las áreas detrás y alrededor del vehículo. En el caso que se muestra abajo, el camión parece estar fuera de las líneas de trayecto estimado y no parece que el vehículo la golpee. Sin embargo, es posible que en realidad la parte trasera del camión esté cruzando las líneas guía de trayecto estimado. En realidad, si usted retrocede como lo indican las líneas de trayecto estimado, el vehículo podría golpearlo.



A Líneas de trayecto estimado

■ **Líneas guía de distancia**

Revise visualmente las áreas detrás y alrededor del vehículo. En la pantalla, parecerá que un camión está estacionado en el punto B . Sin embargo, si retrocede hasta el punto A , chocará con el camión. En la pantalla, parece que A está más cerca y C está más lejos. Sin embargo, la distancia real entre A y C es la misma, y B está más lejos que A y C .



Información que debe saber

Si observa algún síntoma

Si se percata de cualquiera de los siguientes síntomas, consulte la causa más probable y la solución, y vuelva a comprobar.

Si no se resuelve el problema, lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

Síntoma	Causa probable	Solución
La imagen no se ve bien	• El vehículo está en un área oscura • La temperatura cerca del objetivo es alta o baja • La temperatura exterior es baja • Hay gotas de agua en la cámara • Lluvia o humedad • Existen objetos extraños (lodo, etc.) adheridos a la cámara • Los rayos del sol o la luz de los faros inciden directamente sobre la cámara • El vehículo está bajo luces fluorescentes, luces de sodio, luces de mercurio, etc.	Circule en reversa mientras inspecciona visualmente los alrededores del vehículo. (Utilice nuevamente el monitor una vez que las condiciones mejoren). El procedimiento para el ajuste de la calidad de imagen del monitor de asistencia para estacionamiento es igual que el procedimiento para el ajuste de la visualización en pantalla. (→P.296)
La imagen aparece borrosa	Existe suciedad u objetos extraños (como gotas de agua, nieve, lodo, etc.) adheridos a la cámara.	Enjuague la cámara con una gran cantidad de agua y limpie el objetivo con un paño suave y húmedo.
La imagen no está alineada	La cámara o el área circundante recibió un impacto fuerte.	Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.
Las líneas guía están muy mal alineadas	La posición de la cámara está desalineada.	Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.
	• El vehículo está inclinado (vehículo muy cargado, presión de las llantas baja debido a una llanta desinflada, etc.) • El vehículo se encuentra sobre una superficie inclinada.	Estas causas no indican una falla en sí. Circule en reversa mientras inspecciona visualmente los alrededores del vehículo.
Las líneas de trayecto estimado se mueven aunque el volante de dirección se encuentra derecho	Existe una falla en las señales que emite el sensor de dirección.	Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

Síntoma	Causa probable	Solución
No se visualizan las líneas guía	La compuerta trasera está abierta.	Cierre la compuerta trasera. Si esto no resuelve el problema, haga que su concesionario Toyota revise su vehículo.
No se visualizan las líneas de trayecto calculadas	• Se ha vuelto a colocar la batería. • Se movió el volante de dirección mientras se reinstalaba la batería. • La potencia de la batería está baja. • Se reinstaló el sensor de dirección. • Existe una falla en las señales que emite el sensor de dirección.	Detenga el vehículo, y gire el volante de dirección por completo hasta la izquierda y la derecha. Si esto no resuelve el problema, haga que su concesionario Toyota revise su vehículo.

Monitor de vista panorámica*

*: si así está equipado

El monitor de vista panorámica le ayuda al conductor a visualizar los alrededores mientras conduce a velocidades bajas al combinar las cámaras frontal, trasera y laterales, y mostrando una imagen aérea completa en la pantalla.

Cuando presiona el interruptor de la cámara o mueve la palanca de cambios a la posición "R" mientras el interruptor del motor se encuentra en la posición ON, se activa el monitor de vista panorámica.

El monitor muestra varias vistas de la posición y el área alrededor del vehículo.

- Las ilustraciones de la pantalla que se utilizan en este documento son simples ejemplos y pueden ser distintas de las que se muestran en la pantalla.

Precauciones de conducción

El monitor de vista panorámica es un dispositivo suplementario cuya función es asistir al conductor a revisar el área alrededor del vehículo. Al usarlo, asegúrese de revisar el entorno del vehículo de manera visual tanto directamente como usando los espejos antes de proceder. De no hacerlo, podría golpear otro vehículo o causar un accidente.

Preste atención a las siguientes precauciones al usar el monitor de vista panorámica.

ADVERTENCIA

- Nunca dependa enteramente del monitor de vista panorámica. La imagen y la posición de las líneas guía en pantalla pueden diferir de la situación real. Tome las mismas precauciones que al conducir cualquier otro vehículo.
- Siempre asegúrese de revisar todo el entorno del vehículo con sus propios ojos al conducir.
- Nunca conduzca solo mirando la pantalla, pues la imagen en esta difiere de las condiciones reales. Si conduce solo mirando la pantalla, podría golpear a una persona u objeto provocando un accidente. Al conducir, asegúrese de revisar el entorno del vehículo con sus propios ojos y usando los espejos del vehículo.
- La posición de las líneas guía en pantalla podría variar dependiendo de las circunstancias del vehículo (número de pasajeros, cantidad de equipaje, etc.). Asegúrese de revisar el entorno del vehículo de manera visual antes de proceder.
- No utilice el sistema de monitor de vista panorámica en los siguientes casos:
  - Sobre superficies heladas o resbalosas, o sobre nieve
  - Cuando utilice cadenas de llantas para nieve o llantas de emergencia
  - Cuando la puerta delantera o la compuerta trasera no está completamente cerrada
  - Sobre caminos cuya superficie no sea plana o uniforme, es decir, con curvas y pendientes
  - Si se modificó la suspensión o se colocaron llantas de un tamaño distinto al especificado

ADVERTENCIA

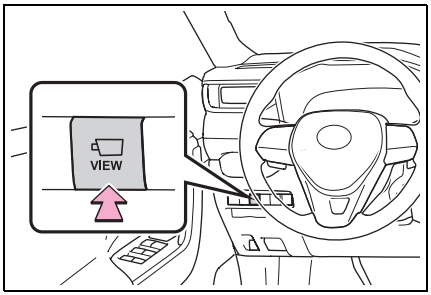
- A baja temperatura, la pantalla puede oscurecerse o la imagen puede mostrarse débil. La imagen podría distorsionarse cuando el vehículo está en movimiento o usted podría no verla en pantalla. Asegúrese de inspeccionar visualmente la parte posterior y los alrededores del vehículo directamente y con los espejos antes de comenzar a circular.
- Si se cambia el tamaño de las llantas, la posición de las líneas guía que se muestran en pantalla podría cambiar.
- La cámara utiliza un objetivo especial. Las distancias entre los objetos y los peatones que aparecen en pantalla son diferente a las reales. (→P.252)
- Cuando una pieza de posventa está instalada en el área de visualización de la pantalla.

AVISO

- En la vista panorámica/vista en movimiento/vista transparente, el sistema combina imágenes tomadas desde las cámaras de la parte delantera, trasera, izquierda y derecha en una sola imagen. El rango y el contenido que se pueden mostrar están limitados. Familiarícese con las características del sistema de monitor de vista panorámica antes de usarlo.
- La claridad de la imagen puede reducirse en las cuatro esquinas de la vista panorámica/vista en movimiento/vista transparente. Sin embargo, no se trata de una falla, ya que se trata de las zonas junto al borde de cada imagen de la cámara donde se combinan las imágenes.
- Según la iluminación que haya cerca de cada cámara, es posible que aparezcan sectores luminosos u oscuros en la vista panorámica/vista en movimiento/vista transparente.
- La visualización de la vista panorámica/vista en movimiento/vista transparente no se extiende por encima de la posición de instalación y el rango de captura de imágenes de cada cámara.
- Hay ángulos muertos alrededor del vehículo. Por lo tanto, hay regiones que no se muestran en la vista panorámica.
- Es posible que los objetos tridimensionales que se muestran en la vista frontal amplia, en la vista trasera o en la vista lateral no se muestren en la vista panorámica/vista en movimiento/vista transparente.
- Es posible que las personas y otros objetos tridimensionales tengan una apariencia diferente al mostrarse en el monitor de vista panorámica. (Las diferencias incluyen, entre otras, casos en los que los objetos que se muestran parecen haberse caído, desaparecen cerca de las zonas de procesamiento de imágenes, aparecen desde las zonas de procesamiento de imágenes o cuando la distancia real de un objeto difiere de la posición que se muestra).
- Cuando se abra la compuerta trasera, que está equipada con la cámara trasera, o las puertas delanteras, que están equipadas con espejos con cámaras laterales integradas, las imágenes no se mostrarán correctamente en el monitor de vista panorámica.
- El icono del vehículo que se muestra en la vista panorámica/vista en movimiento/vista transparente es una imagen generada por computadora. Por lo que las propiedades como el color, la forma y el tamaño serán diferentes de los del vehículo real. Por esta razón, es posible que parezca que los objetos tridimensionales que se encuentran cerca tocan el vehículo y las distancias reales de los objetos tridimensionales pueden ser diferentes de las que aparecen.

Interruptor de la cámara

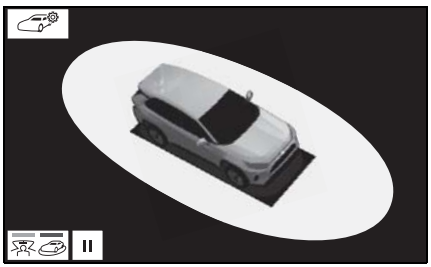
La ubicación del interruptor de la cámara se muestra en la ilustración.



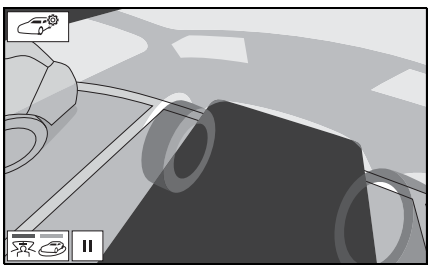
Pantalla

Revisión alrededor del vehículo

▶ Vista en movimiento

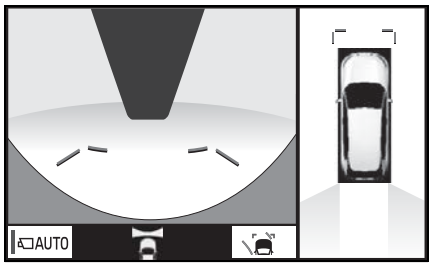


▶ Vista transparente



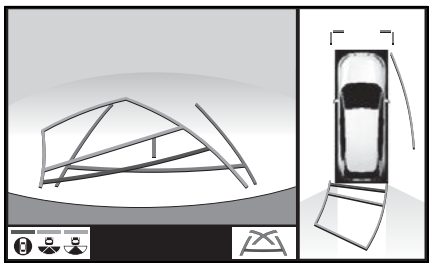
Revisión del frente y alrededor del vehículo

▶ Vista frontal amplia y vista panorámica



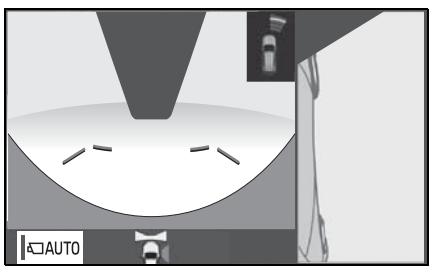
Revisión de la parte trasera y alrededor del vehículo

▶ Vista trasera y vista panorámica

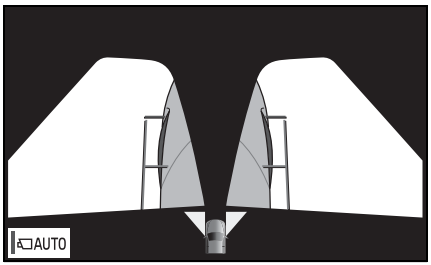


Al plegar los espejos retrovisores exteriores

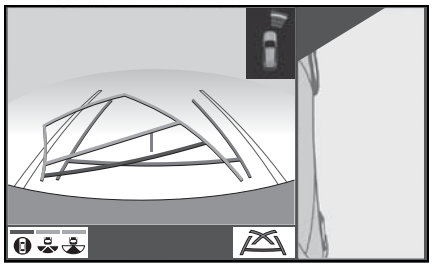
▶ Vista frontal amplia y vistas laterales



▶ Vistas laterales



▶ Vista trasera y vistas laterales

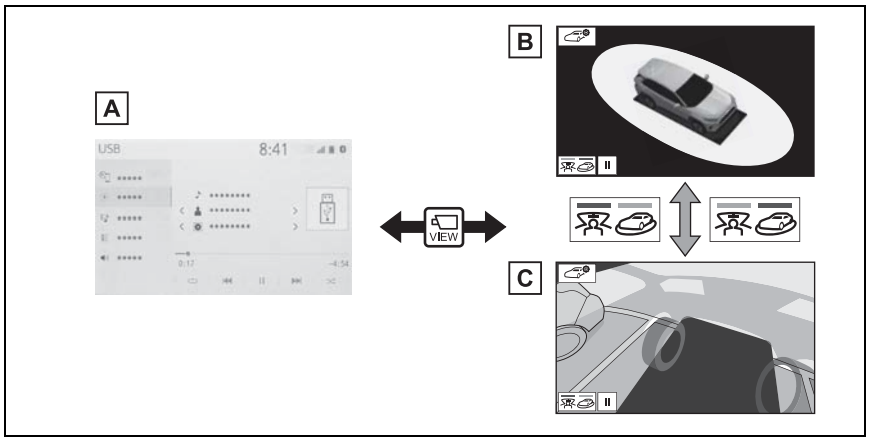


Cómo cambiar la pantalla

Cuando presiona el interruptor de la cámara o mueve la palanca de cambios a la posición “R” mientras el interruptor del motor se encuentra en la posición ON, se activa el monitor de vista panorámica.

El monitor muestra en pantalla varias vistas de la posición del vehículo. (Lo que se muestra a continuación es un ejemplo)

Cuando la palanca de cambios está en la posición “P”

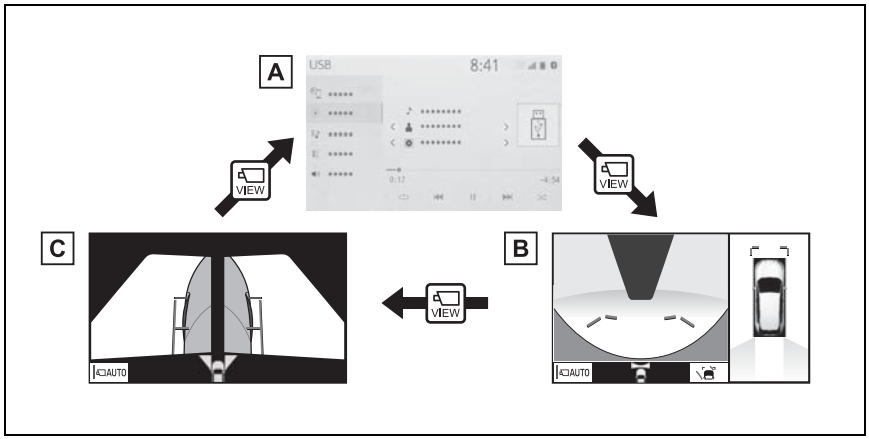


A Pantalla del mapa, pantalla de audio, etc.

B Vista en movimiento

C Vista transparente

Cuando la palanca de cambios está en la posición “D” o “N”

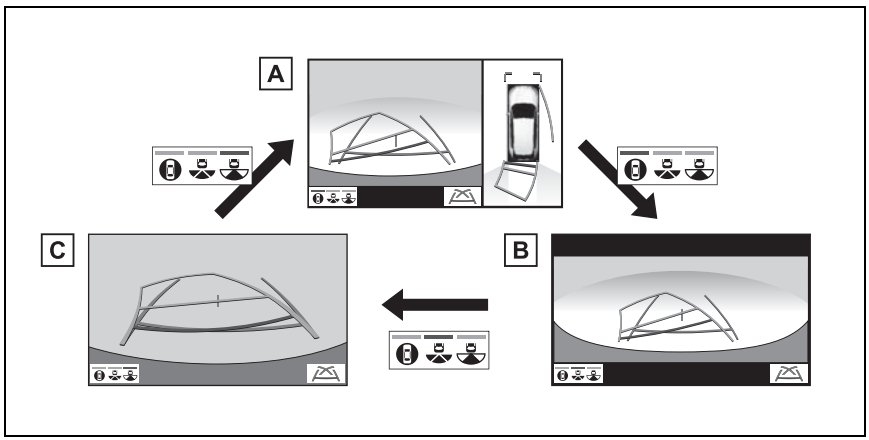


A Pantalla del mapa, pantalla de audio, etc.

B Vista frontal amplia y vista panorámica

C Vistas laterales

Cuando la palanca de cambios está en la posición “R”



A Vista trasera y vista panorámica

B Vista trasera amplia

C Vista trasera

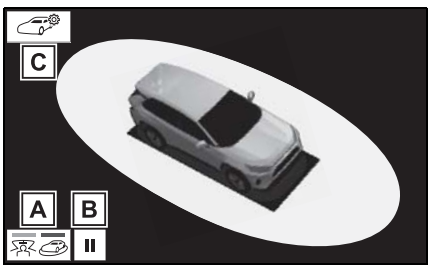
Revisión alrededor del vehículo

Las pantallas de vista en movimiento y de vista transparente proporcionan apoyo al revisar las áreas alrededor del vehículo al estacionarse. Estas pantallas muestran una imagen de la vecindad del vehículo que es una combinación de las 4 cámaras. La pantalla mostrará una vista de 360° alrededor del vehículo desde el interior del vehículo o bien desde una perspectiva a ojo de pájaro en ángulo.

Para mostrar la pantalla de vista en movimiento/vista transparente, presione el interruptor de la cámara cuando la palanca de cambios esté en la posición “P” y el sistema intuitivo de asistencia para estacionamiento esté activado.

Visualización de la pantalla

▶ Vista en movimiento



A Botón de cambio de modo de pantalla

Seleccione para cambiar el modo de visualización entre la vista en movimiento y la vista transparente.

B Interruptor de pausa de rotación

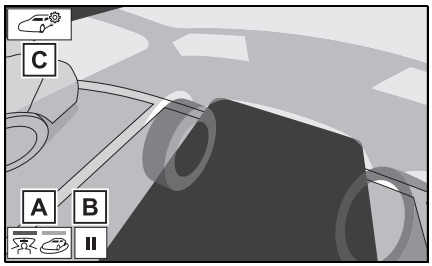
Seleccione para pausar la rotación de la pantalla.

Para reanudar la rotación, seleccione .

C Interruptor de ajustes de color del vehículo

Seleccione para mostrar la pantalla de ajustes de color del vehículo y cambiar el color del vehículo mostrado en el monitor de la vista panorámica. (→P.248)

▶ Vista transparente



A Botón de cambio de modo de pantalla

Seleccione para cambiar el modo de visualización entre la vista en movimiento y la vista transparente.

B Interruptor de pausa de rotación

Seleccione para pausar la rotación de la pantalla.

Para reanudar la rotación, seleccione .

C Interruptor de ajustes de color del vehículo

Seleccione para mostrar la pantalla de ajustes de color del vehículo y cambiar el color del vehículo mostrado en el monitor de la vista panorámica. (→P.248)

● Al presionar el interruptor de la cámara, se cambia la pantalla a la que se mostró por última vez, como la pantalla de navegación.

Revisión del frente y alrededor del vehículo

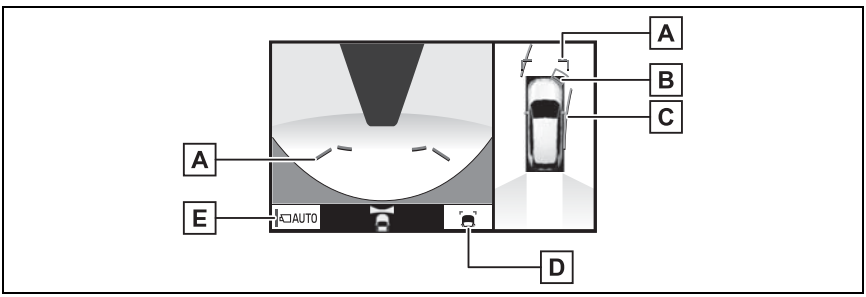
La pantalla de vista frontal amplia y vista panorámica proporciona apoyo para revisar las áreas al frente y alrededor del vehículo al arrancar en cruceros y otras intersecciones con poca visibilidad.

Para mostrar la pantalla, presione el interruptor de la cámara cuando la palanca de cambios se encuentre en la posición “N” o “D”, y el vehículo se desplace a aproximadamente a 7 mph (12 km/h) o menos.

Esta pantalla se mostrará si el sistema intuitivo de asistencia para estacionamiento detecta un objeto en frente de su vehículo (pantalla asociada de sistema intuitivo de asistencia para estacionamiento).

Visualización de la pantalla

▶ Vista frontal amplia y vista panorámica



A Líneas guía de distancia

Se muestra la distancia al frente del vehículo.

- Muestra puntos a aproximadamente 3 pies (1 m) del borde de la defensa.

B Sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento

Cuando un sensor detecta un obstáculo, se muestran la dirección y distancia aproximada al obstáculo y se escucha un zumbador.

C Líneas de trayecto estimado

Muestra un trayecto calculado cuando se gira el volante de dirección.

- Se mostrará esta línea cuando el volante de dirección se gira a 90° o más de la posición central (línea recta).

D Botón de cambio de línea guía

Seleccione para cambiar el modo de línea guía entre el modo de línea guía de distancia y el modo de línea de trayecto estimado. (→P.237)

E Botón de visualización automática

Seleccione para activar/desactivar el modo de visualización automática. El indicador del botón

se ilumina durante el modo de visualización automática. (→P.237)

- Al presionar el interruptor de la cámara, se cambia la pantalla a las vistas laterales o la pantalla que se mostró por última vez, como la pantalla de navegación.
- Para obtener detalles sobre la asistencia intuitiva para estacionamiento.
- La posición de la pantalla de la asistencia intuitiva para estacionamiento y la posición de los obstáculos mostrados en la imagen de la cámara no coinciden.

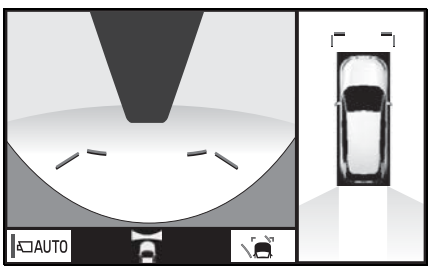
ADVERTENCIA

- Cuando un indicador del sensor en la pantalla del sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento se ilumina de color rojo o un zumbador suena continuamente, asegúrese de revisar el área del vehículo inmediatamente y no vaya más lejos hasta que la seguridad se haya garantizado; de lo contrario, podría ocurrir un accidente.
- Dado que la pantalla de asistencia intuitiva para estacionamiento se muestre a través de la visualización de la cámara, puede ser difícil ver la pantalla de asistencia intuitiva para estacionamiento según el color y el brillo del área circundante.

Cambio del modo de línea de guía

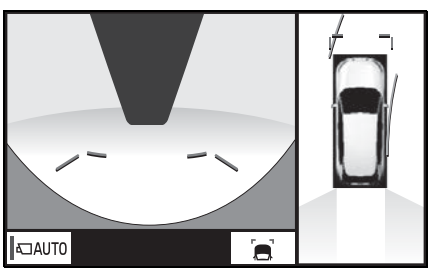
Cada vez que se selecciona el botón de cambio de línea guía, el modo cambia de la siguiente manera:

▶ Línea guía de distancia



- Solo se muestran las líneas guía de distancia.

▶ Línea de trayecto estimado



- Se añaden las líneas de trayecto estimado a las líneas guía de distancia.

Modo de visualización automática

Además del cambio de pantalla mediante el interruptor de la cámara, está disponible el modo de visualización automática. En este modo, la pantalla cambia automáticamente en respuesta a la velocidad del vehículo.

En modo de pantalla automática, el monitor muestra imágenes automáticamente en las siguientes situaciones:

- Cuando la palanca de cambios se encuentra en la posición “N” o “D”.
- Cuando la velocidad del vehículo se reduce a aproximadamente 6 mph (10 km/h) o menos.

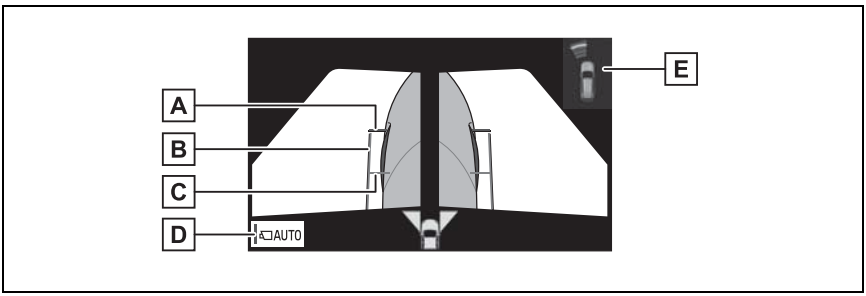
Revisión de los lados del vehículo

La pantalla de vista lateral muestra imágenes de las cámaras instaladas en cada espejo retrovisor exterior. Esta pantalla está diseñada para ayudar al conductor a manejar de manera segura en situaciones como la conducción en un camino estrecho, al permitirles revisar las áreas alrededor de los lados del vehículo.

Para visualizar la pantalla, presione el interruptor de la cámara cuando la palanca de cambios se encuentre en la posición “D” o “N” y el vehículo se desplace a aproximadamente 7 mph (12 km/h) o menos.

Visualización de la pantalla

▶ Vista lateral



A Líneas guía de distancia

Se muestra la distancia al frente del vehículo.

- Muestra puntos a aproximadamente 3 pies (1 m) del borde de la defensa.

B Líneas guía de ancho del vehículo

Muestra líneas guía del ancho del vehículo incluyendo los espejos retrovisores exteriores.

C Líneas guía de la llanta delantera

Muestra las líneas guía donde la llanta delantera toca el suelo.

D Botón de visualización automática

Seleccione para activar/desactivar el modo de visualización automática. El indicador del botón se ilumina durante el modo de visualización automática. (→P.239)

E Sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento

Cuando un sensor detecta un obstáculo, se muestran la dirección y distancia aproximada al obstáculo y se escucha un zumbador.

- Al presionar el interruptor de la cámara, se cambia a la pantalla de vista frontal amplia y vista panorámica o la pantalla que se mostró por última vez, como la pantalla de navegación.
- Para obtener detalles sobre la asistencia intuitiva para estacionamiento.

● Las vistas laterales pueden visualizarse incluso cuando los espejos retrovisores exteriores se encuentran retraídos.

ADVERTENCIA

● Cuando un indicador del sensor en la pantalla del sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento se ilumina de color rojo o un zumbador suena continuamente, asegúrese de revisar el área del vehículo inmediatamente y no vaya más lejos hasta que la seguridad se haya garantizado; de lo contrario, podría ocurrir un accidente.

● Dado que la pantalla de asistencia intuitiva para estacionamiento se muestre a través de la visualización de la cámara, puede ser difícil ver la pantalla de asistencia intuitiva para estacionamiento según el color y el brillo del área circundante.

Modo de visualización automática

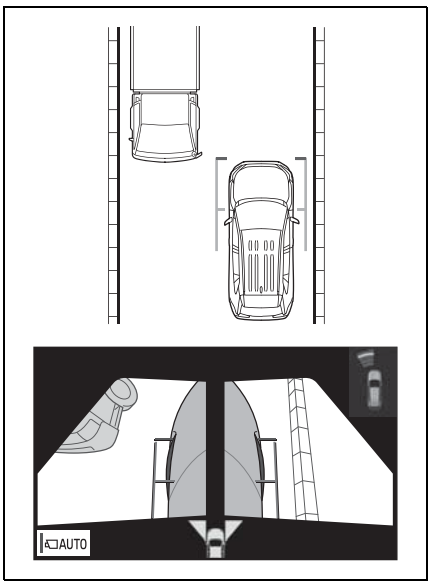
Además del cambio de pantalla mediante el interruptor de la cámara, está disponible el modo de visualización automática. En este modo, la pantalla cambia automáticamente en respuesta a la velocidad del vehículo.

En modo de pantalla automática, el monitor muestra imágenes automáticamente en las siguientes situaciones:

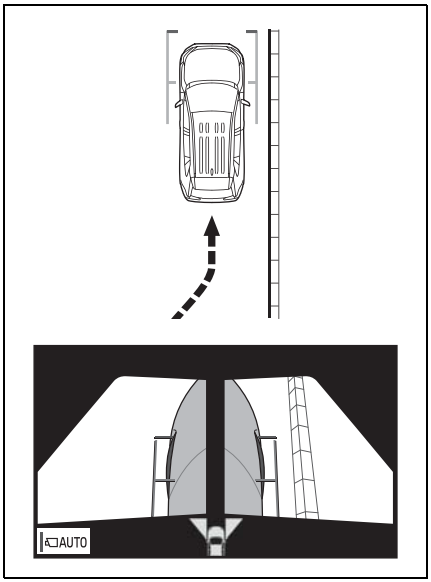
- Cuando la palanca de cambios se encuentra en la posición “N” o “D”.
- Cuando la velocidad del vehículo se reduce a aproximadamente 6 mph (10 km/h) o menos.

Utilización de la línea guía de ancho del vehículo

▶ Vista lateral



- Revise las posiciones y la distancia entre la línea guía del ancho del vehículo y un objetivo tal como el obstáculo o la cuneta del camino.



- Oríllese paralelamente a la cuneta como se muestra en la ilustración de arriba cuidando que la línea guía de ancho del vehículo no traspase el objetivo.
- Asegúrese de que la línea de ancho del vehículo sea paralela al objetivo.

Revisión de la parte trasera y alrededor del vehículo

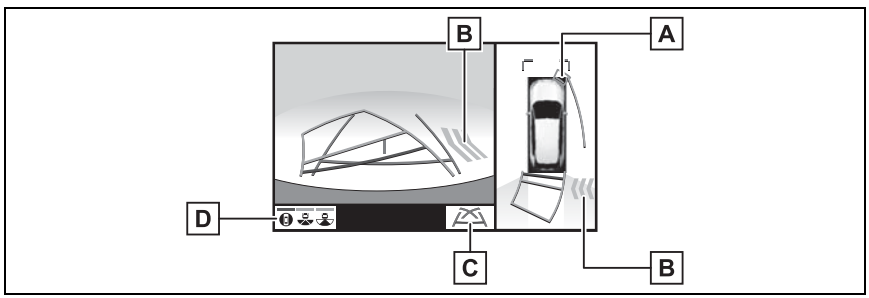
La pantalla de visión trasera y panorámica, la pantalla de visión trasera amplia y la pantalla de visión trasera proporcionan ayuda para revisar las áreas de alrededor y detrás del vehículo al dar marcha en reversa, por ejemplo, al estacionarse.

Se mostrarán las pantallas cuando la palanca de cambios esté en la posición “R”.

Visualización de la pantalla

Cada vez que se selecciona el botón de cambio de líneas guía, el modo cambia de la siguiente manera:

▶ Vista trasera y vista panorámica



A Sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento

Cuando un sensor detecta un obstáculo, se muestran la dirección y distancia aproximada al obstáculo y se escucha un zumbador.

B Alerta de tráfico cruzado trasero

Cuando un sensor detecta un obstáculo, se muestra la dirección del obstáculo y se escucha un zumbador.

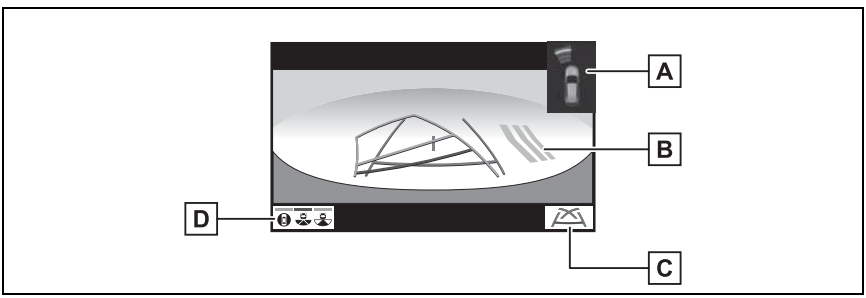
C Botón de cambio de línea guía

Seleccione para cambiar el modo de línea guía. (→P.243)

D Botón de cambio de modo de pantalla

Cada vez que se seleccione el botón de cambio de modo de pantalla, el modo cambiará entre la vista trasera y el modo de vista panorámica y la vista trasera amplia y el modo de vista panorámica.

▶ Vista trasera amplia



A Sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento

Cuando un sensor detecta un obstáculo, se muestran la dirección y distancia aproximada al obstáculo y se escucha un zumbador.

B Alerta de tráfico cruzado trasero

Cuando un sensor detecta un obstáculo, se muestra la dirección del obstáculo y se escucha un zumbador.

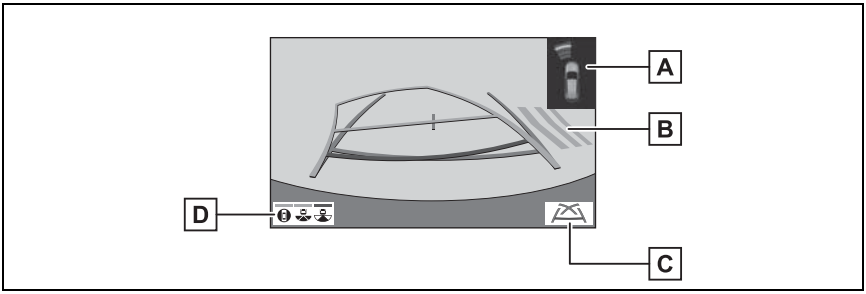
C Botón de cambio de línea guía

Seleccione para cambiar el modo de línea guía. (→P.243)

D Botón de cambio de modo de pantalla

Cada vez que se seleccione el botón de cambio de modo de pantalla, el modo cambiará entre la vista trasera y el modo de vista panorámica y la vista trasera amplia y el modo de vista panorámica.

▶ Vista trasera



A Sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento

Cuando un sensor detecta un obstáculo, se muestran la dirección y distancia aproximada al obstáculo y se escucha un zumbador.

B Alerta de tráfico cruzado trasero

Cuando un sensor detecta un obstáculo, se muestra la dirección del obstáculo y se escucha un zumbador.

C Botón de cambio de línea guía

Seleccione para cambiar el modo de línea guía. (→P.243)

D Botón de cambio de modo de pantalla

Cada vez que se seleccione el botón de cambio de modo de pantalla, el modo cambiará entre la vista trasera y el modo de vista panorámica y la vista trasera amplia y el modo de vista panorámica.

- El monitor se cancela cuando la palanca de cambios se cambia a cualquier posición distinta de “R”.
- Para obtener detalles sobre el sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento (→P.212), función de alerta de tráfico cruzado trasero (→P.209)
- La posición de la pantalla de la asistencia intuitiva para estacionamiento y la posición de los obstáculos mostrados en la imagen de la cámara no coinciden.

ADVERTENCIA

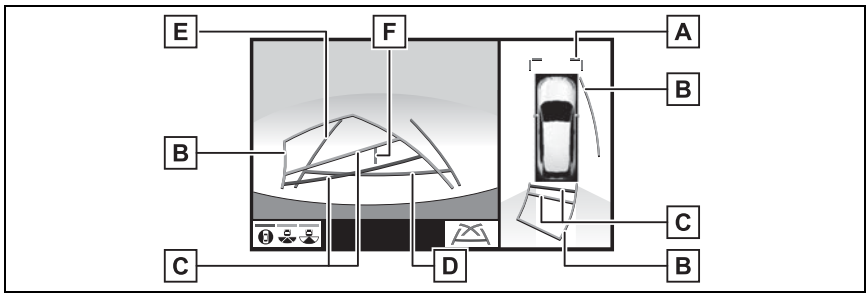
- Cuando un indicador del sensor en la pantalla del sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento se ilumina de color rojo o un zumbador suena continuamente, asegúrese de revisar el área del vehículo inmediatamente y no vaya más lejos hasta que la seguridad se haya garantizado; de lo contrario, podría ocurrir un accidente.
- Dado que la pantalla de asistencia intuitiva para estacionamiento y la pantalla de aviso de tráfico cruzado trasero se muestre a través de la visualización de la cámara, puede ser difícil ver la pantalla de asistencia intuitiva para estacionamiento y la pantalla de aviso de tráfico cruzado trasero según el color y el brillo del área circundante.

Líneas guía mostradas en pantalla

Cada vez que se selecciona el botón de cambio de línea guía, el modo cambia de la siguiente manera:

▶ Línea de trayecto estimado

Las líneas de trayecto estimado que se visualizan se mueven conforme a la operación del volante de dirección.



A Líneas guía de distancia

Se muestra la distancia al frente del vehículo.

- Muestra puntos a aproximadamente 3 pies (1 m) del borde de la defensa.

B Líneas de trayecto estimado

Muestra un trayecto calculado cuando se gira el volante de dirección.

C Líneas guía de distancia

Muestra la distancia detrás del vehículo cuando se gira el volante de dirección.

- Las líneas guía se mueven en función de las líneas de trayecto calculadas.
- Las líneas guía muestran en pantalla puntos a aproximadamente 1,5 pies (0,5 m) (rojo) y aproximadamente 3 pies (1 m) (amarillo) del centro del borde de la defensa.

D Línea guía de distancia

Muestra la distancia detrás del vehículo.

- Muestra un punto ubicado aproximadamente a 1,5 pies (0,5 m) (azul) del borde de la defensa.

E Líneas guía de ancho del vehículo

Muestra una trayectoria guía cuando el vehículo circula en línea recta en reversa.

F Línea guía del centro del vehículo

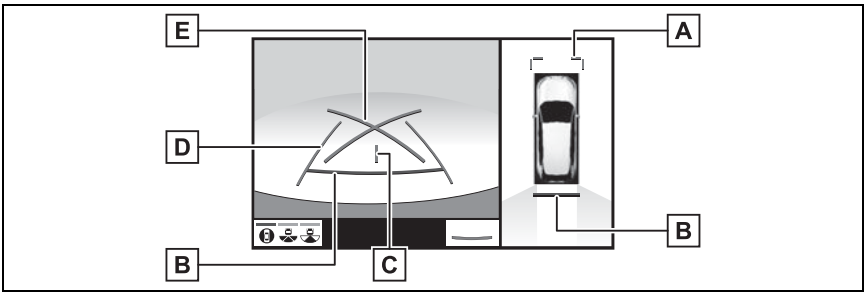
Indica el centro aproximado del vehículo en tierra.

▶ Línea guía de asistencia para estacionamiento

Se muestran los puntos de retorno del volante de dirección (líneas guía de asistencia para estacionamiento).

Este modo se recomienda para aquellos que se sienten cómodos estacionando el

vehículo sin la ayuda de las líneas de curso estimado.



A Líneas guía de distancia

Se muestra la distancia al frente del vehículo.

- Muestra puntos a aproximadamente 3 pies (1 m) del borde de la defensa.

B Línea guía de distancia

Muestra la distancia detrás del vehículo.

- Muestra un punto ubicado aproximadamente a 1,5 pies (0,5 m) (rojo) del borde de la defensa.

C Línea guía del centro del vehículo

Indica el centro aproximado del vehículo en tierra.

D Líneas guía de ancho del vehículo

Muestra una trayectoria guía cuando el vehículo circula en línea recta en reversa.

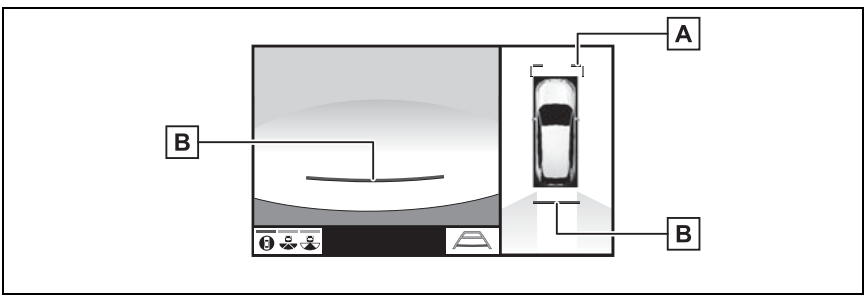
E Líneas guía de asistencia para el estacionamiento

Muestra la trayectoria del giro más pequeño posible detrás del vehículo.

▶ Línea guía de distancia

Solo se muestra la línea guía de distancia.

Este modo se recomienda para aquellos que se sienten cómodos estacionando el vehículo sin la ayuda de líneas guía.



A Líneas guía de distancia

Se muestra la distancia al frente del vehículo.

- Muestra puntos a aproximadamente 3 pies (1 m) del borde de la defensa.

B Línea guía de distancia

Muestra la distancia detrás del vehículo.

- Muestra un punto ubicado aproximadamente a 1,5 pies (0,5 m) (rojo) del borde de la defensa.

● La posición de la pantalla de la asistencia intuitiva para estacionamiento y la posición de los obstáculos mostrados en la imagen de la cámara no coinciden.

ADVERTENCIA

● La posición de las líneas guía en pantalla podría variar dependiendo de las circunstancias del vehículo (número de pasajeros, cantidad de equipaje, etc.). Asegúrese de revisar el entorno del vehículo de manera visual antes de proceder.

● Si el volante de dirección se encuentra recto y las líneas guía de ancho del vehículo no se alinean con las líneas de trayecto estimado, haga que su concesionario Toyota revise su vehículo.

● No utilice el sistema si la visualización es incorrecta debido a un camino desnivelado (montañoso) o sinuoso (curvo).

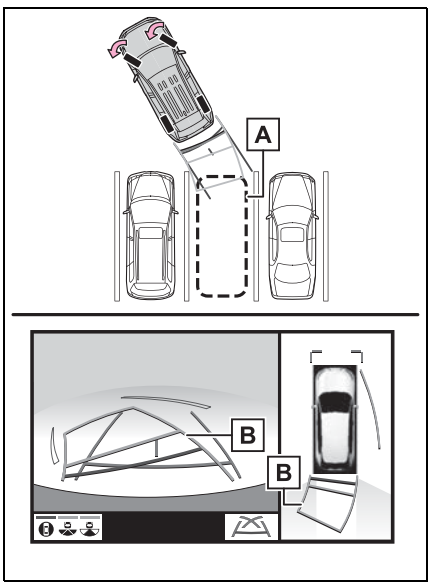
Estacionamiento

Utilización de la línea de trayecto calculado

Al estacionarse en un espacio que se encuentra en la dirección inversa al espacio que se describe en el procedimiento más adelante, se invertirán los sentidos de dirección.

1 Cambie la palanca de cambios a la posición “R”.

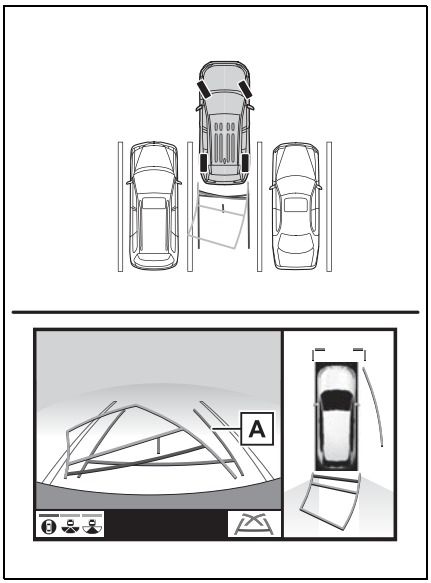
2 Gire el volante de dirección de manera que las líneas de trayecto estimado estén dentro del cajón de estacionamiento y retroceda lentamente.



A Cajón de estacionamiento

B Líneas de trayecto estimado

3 Cuando la parte trasera del vehículo haya entrado en el cajón de estacionamiento, gire el volante de dirección de manera que las líneas guía de ancho del vehículo estén dentro de las líneas divisorias izquierda y derecha del cajón de estacionamiento.



A Línea guía de ancho del vehículo

4 Una vez que las líneas guía de ancho del vehículo sean paralelas a las del cajón de estacionamiento, enderece el volante de dirección y retroceda lentamente hasta que el vehículo entre completamente en el cajón de estacionamiento.

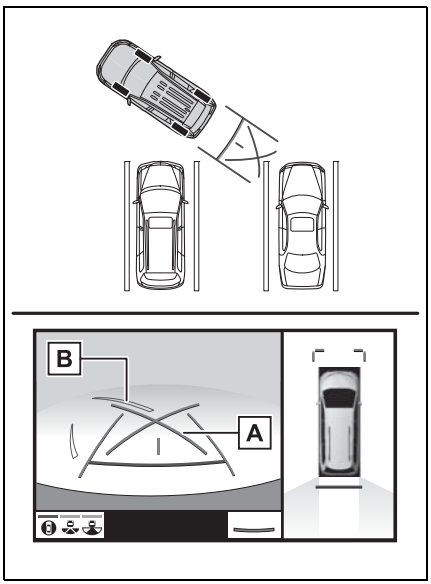
5 Detenga el vehículo en un lugar apropiado y termine de estacionarse.

Utilización de la línea guía de asistencia para estacionamiento

Al estacionarse en un espacio que se encuentra en la dirección inversa al espacio que se describe en el procedimiento más adelante, se invertirán los sentidos de dirección.

1 Cambie la palanca de cambios a la posición “R”.

2 Circule en reversa hasta que la línea guía de asistencia se encuentre con el borde de la línea divisoria del cajón de estacionamiento.



A Línea guía de asistencia para estacionamiento

B Línea divisoria del cajón de estacionamiento

3 Gire el volante de dirección por completo a la izquierda y circule lentamente en reversa.

4 Una vez que el vehículo esté paralelo con el cajón de estacionamiento, enderece el volante de dirección y circule lentamente en reversa hasta que el vehículo haya ingresado totalmente al cajón de estacionamiento.

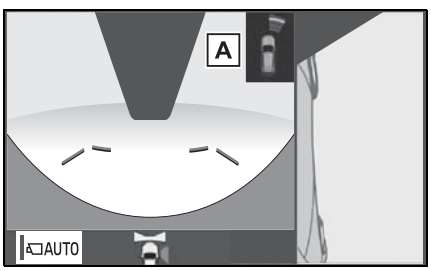
5 Detenga el vehículo en un lugar apropiado y termine de estacionarse.

Al plegar los espejos retrovisores exteriores

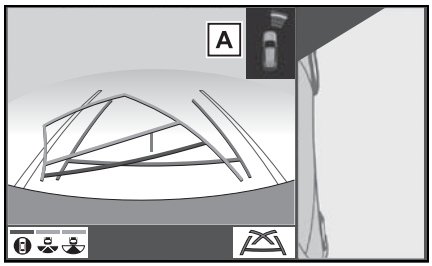
Aun cuando los espejos retrovisores exteriores están plegados, el monitor puede mostrar varias imágenes del entorno del vehículo y asistir la operación confirmando las condiciones de seguridad en lugares estrechos, estacionamiento, etc.

Visualización de la pantalla

▶ Vista frontal amplia y vistas laterales



▶ Vista trasera y vistas laterales



A Sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento

Cuando un sensor detecta un obstáculo, se muestran la dirección y distancia aproximada al obstáculo y se escucha un zumbador.

● Para obtener detalles sobre la vista frontal y la vista trasera: →P.236, 240

ADVERTENCIA

● Cuando un indicador del sensor en la pantalla del sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento se ilumina de color rojo o un zumbador suena continuamente, asegúrese de revisar el área del vehículo inmediatamente y no vaya más lejos hasta que la seguridad se haya garantizado; de lo contrario, podría ocurrir un accidente.

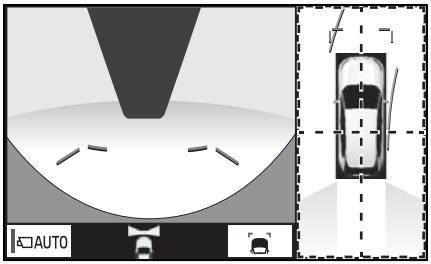
Función de ampliación

Si los objetos mostrados son demasiado pequeños para verse con claridad cuando se muestran la vista panorámica, el área alrededor de cualquiera de las 4 esquinas del vehículo puede ampliarse.

Ampliación de la pantalla

1 Encienda el sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento.

2 Seleccione el área en la pantalla de la vista panorámica que desea ampliar.



- Tocar una de las 4 áreas dentro de las líneas punteadas ampliará esa área. (Las líneas punteadas no se mostrarán en la visualización real).
- Para regresar a la vista normal, toque la pantalla de vista panorámica nuevamente.

● La función de ampliación se activa cuando se cumplen todas las condiciones siguientes:
- Se muestran la vista frontal amplia y la vista panorámica o la vista trasera y la vista panorámica.
- La velocidad del vehículo es menor a aproximadamente 7 mph (12 km/h).
- La asistencia intuitiva para el estacionamiento está disponible.

● En las siguientes situaciones, la pantalla ampliada se cancela automáticamente:
- La velocidad del vehículo es de aproximadamente 7 mph (12 km/h) o superior.
- La asistencia intuitiva para el estacionamiento no está disponible.

● Cuando la pantalla se amplía, las líneas guía no se mostrarán.

Personalización del monitor de vista panorámica

Se puede cambiar el color del vehículo mostrado en el monitor de vista panorámica.

Cambio del color del vehículo mostrado en el monitor de vista panorámica

1 Despliegue la pantalla de vista en movimiento/vista transparente. (→P.235)

2 Seleccione .

3 Seleccione el color deseado.

A Muestra la página siguiente

Precauciones del monitor de vista panorámica

Área visualizada en la pantalla

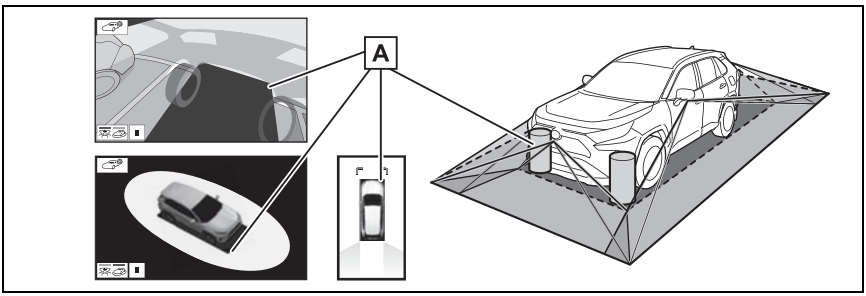
Área de imagen de vista panorámica

El monitor de vista panorámica muestra una imagen de la vista alrededor del vehículo.

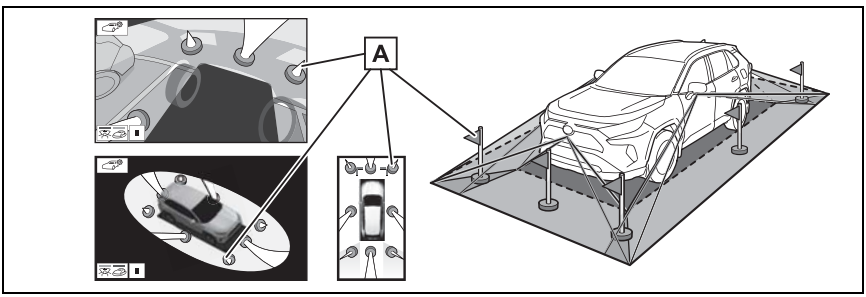
Como la vista panorámica procesa y muestra imágenes basada en superficies de

camino plano, no puede representar la posición de objetos tridimensionales (como las defensas de otros vehículos) que se encuentran por encima de la superficie del camino. Aun si hay espacio entre las defensas de los vehículos y no parece probable que choquen en la imagen, en realidad, ambos vehículos están en curso de colisión.

Revise la seguridad del entorno directamente.



A Los objetos ubicados en las áreas sombreadas no aparecerán en la pantalla.



A Las partes de los objetos que se extienden por encima de una determinada altura no se pueden mostrar en la pantalla.

● Como las imágenes obtenidas de cuatro cámaras se procesan y se muestran en el estándar de una superficie plana de la carretera, la vista panorámica/vista en movimiento/vista transparente pueden mostrarse como sigue.

- Los objetos pueden verse colapsados, más delgados o más grandes de lo habitual.
- Un objeto con una posición superior a la superficie de la carretera puede verse más lejos de lo que realmente está o no aparecer en absoluto.
- Los objetos altos pueden aparecer sobresaliendo de las áreas de la imagen que no se muestran.

● En cada cámara, pueden aparecer variaciones en el brillo.

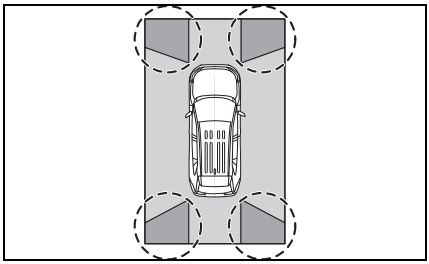
● La imagen mostrada puede ser desplazada por la inclinación de la carrocería del vehículo, el cambio en la altura del vehículo, etc., dependiendo del número de pasajeros, cantidad de equipaje, cantidad de combustible, etc.

● Si las puertas delanteras o la compuerta trasera no están completamente cerradas, no se mostrarán ni la imagen ni las líneas guía.

● Las relaciones de posición del icono de vehículo y la superficie de la carretera o un obstá-

culo pueden diferir de las posiciones reales.

- Las zonas negras del entorno del icono del vehículo son áreas que la cámara no captura.
- Se combinan imágenes como las que se muestran a continuación, por lo que algunas áreas pueden ser difíciles de ver.

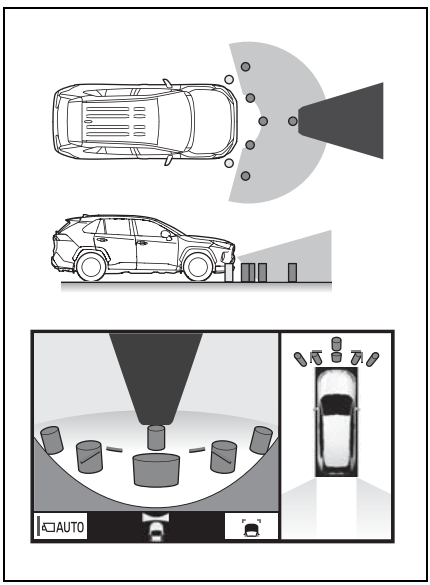


ADVERTENCIA

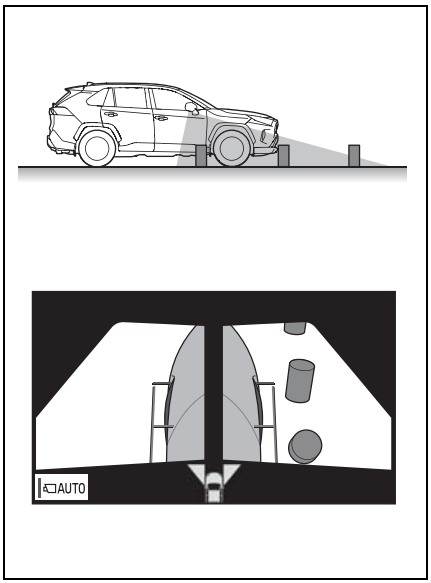
- Cuando un indicador del sensor en la pantalla del sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento se ilumina de color rojo o un zumbador suena continuamente, asegúrese de revisar el área del vehículo inmediatamente y no vaya más lejos hasta que la seguridad se haya garantizado; de lo contrario, podría ocurrir un accidente.

Área de la imagen capturada por la cámara

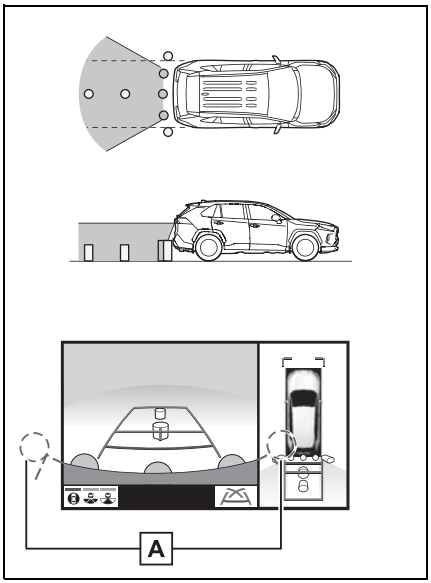
▶ Vista frontal amplia



▶ Vista lateral

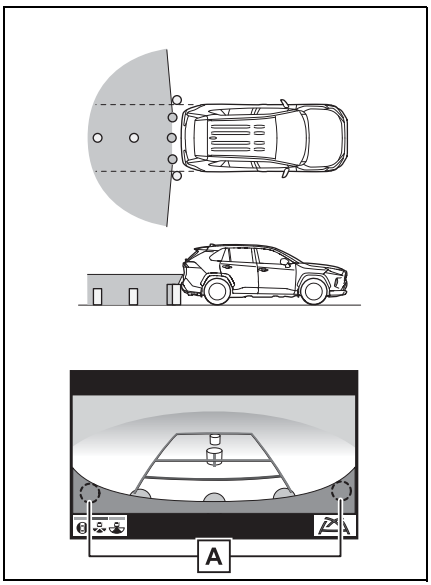


▶ Vista trasera



A El área que rodea ambas esquinas de la defensa no se mostrará.

▶ Vista trasera amplia



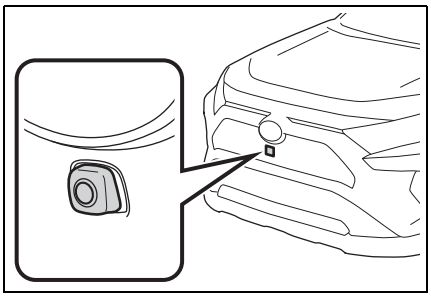
A El área que rodea ambas esquinas de la defensa no se mostrará.

- Se usa enmascaramiento negro para las diferencias de detección de la distancia en la parte delantera del vehículo.
- El área que abarca la cámara es limitada. Los objetos que se encuentran cerca de alguna de las esquinas de la defensa o debajo de ella, no pueden verse en la pantalla.
- El área mostrada en la pantalla puede variar, dependiendo de la orientación del vehículo y de las condiciones del camino.
- La cámara utiliza un objetivo especial. La distancia de la imagen que se muestra en pantalla será diferente a la distancia real.

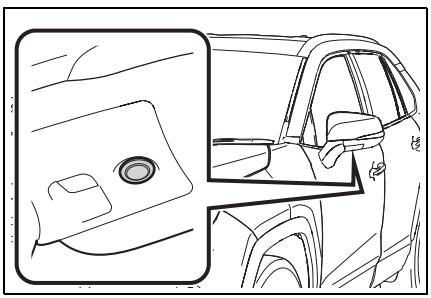
La cámara

Las cámaras del monitor de vista panorámica están ubicadas como se muestra en las ilustraciones.

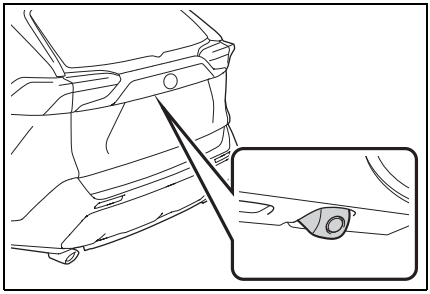
▶ Cámara delantera



▶ Cámaras laterales



▶ Cámara trasera



Uso de la cámara

Si existe suciedad o partículas extrañas (como gotas de agua, nieve, lodo, etc.) adheridos a la cámara, no se puede transmitir una imagen clara. En este caso, enjuague con una gran cantidad de agua y limpie el objetivo de la cámara con un paño suave y húmedo.

AVISO

- Puede que el monitor de vista panorámica no funcione apropiadamente en los casos siguientes.
  - Si la cámara recibe un impacto, la posición y el ángulo de esta pueden cambiar.
  - Como la cámara es a prueba de agua, no debe retirarla, desensamblarla ni modificarla. Esto podría causar que funcione incorrectamente.
  - Cuando limpie el objetivo de la cámara, enjuague la cámara con una gran cantidad de agua y limpie el objetivo con un trapo suave y húmedo. Frotar el objetivo de la cámara con fuerza podría rayarlo y hacer que no pueda transmitir una imagen clara.
  - No permita que solventes orgánicos, cera para autos, limpiador para ventanas o recubrimientos de vidrio se adhieran a la cámara. Si esto ocurre, límpiela lo antes posible.
  - Si la temperatura cambia rápidamente, como cuando se vierte agua caliente sobre el vehículo con una temperatura ambiente baja, es posible que el sistema no funcione correctamente.
  - Al lavar el vehículo, no exponga la cámara ni los alrededores de la cámara a un chorro de agua a presión. Si lo hace, puede causar fallas en la cámara.
- No exponga la cámara a impactos fuertes, pues ello podría causar que esta falle. En este caso, lleve el vehículo a su concesionario Toyota lo antes posible para que lo inspeccionen.

Diferencia entre la pantalla y el camino real

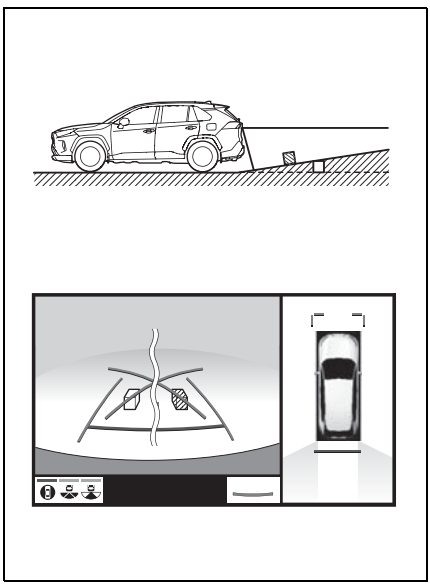
- Las líneas guía de distancia y ancho del vehículo podrían no ser paralelas a las líneas divisorias del cajón de estacionamiento, incluso si lo parecieran. Verifíquelo visualmente.
- Las distancias entre las líneas guía de ancho del vehículo y las líneas divisorias a ambos lados del cajón

de estacionamiento podrían no ser iguales, incluso si lo parecieran. Verifíquelo visualmente.

- Las líneas guía de distancia proporcionan una guía de distancia en caminos con una superficie plana. En cualquiera de las siguientes situaciones, hay un margen de error entre las líneas guía que figuran en la pantalla y la distancia o el trayecto reales sobre la vía.

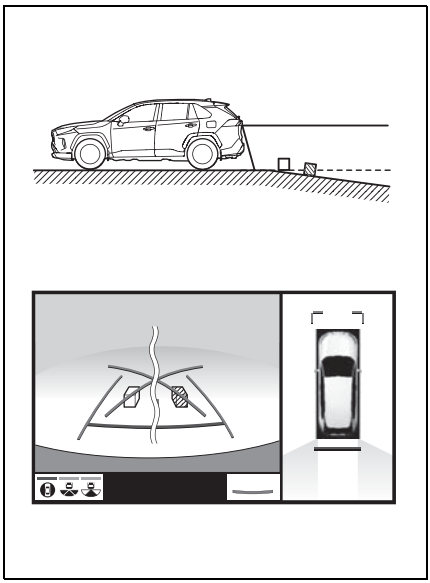
Cuando la superficie detrás del vehículo presenta una fuerte pendiente ascendente

Las líneas guía de distancia parecen estar más cerca del vehículo en comparación con la distancia real. Debido a esto, los objetos parecen estar más lejos de lo que en realidad están. Del mismo modo, habrá un margen de error entre las líneas guía y la distancia/trayecto real del camino.



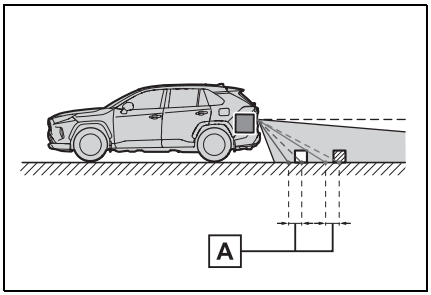
Cuando la superficie detrás del vehículo presenta una fuerte pendiente descendente

Las líneas guía de distancia parecen estar más lejos del vehículo en comparación con la distancia real. Debido a esto, los objetos parecen estar más cerca de lo que en realidad están. Del mismo modo, habrá un margen de error entre las líneas guía y la distancia/trayecto real del camino.



Cuando alguna parte del vehículo se hunde

Cuando alguna parte del vehículo se hunde debido a la cantidad de pasajeros o a la distribución de la carga, hay un margen de error entre las líneas guía que figuran en la pantalla y la distancia o el trayecto reales sobre la vía.



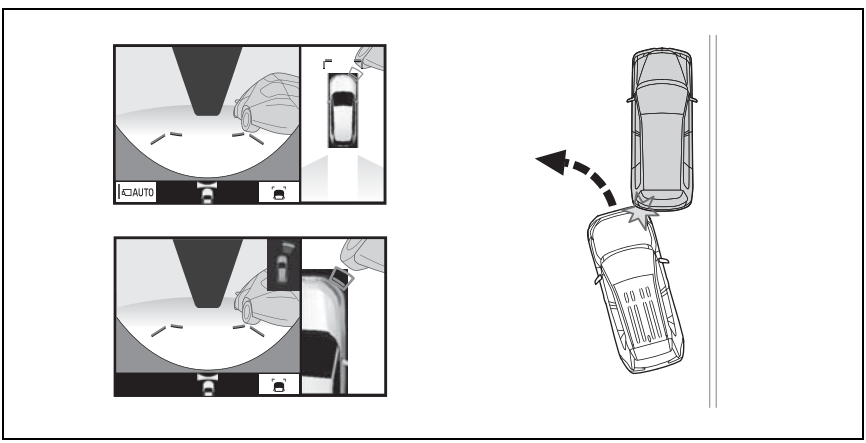
A Un margen de error

Distorsión de objetos tridimensionales en la pantalla

Cuando hay objetos tridimensionales en las cercanías (como las defensas de otros vehículos, etc.), en posiciones más altas que la superficie del camino, tome precauciones extra al usar lo siguiente.

Pantalla de vista panorámica (incluida la pantalla ampliada)

Como la vista panorámica procesa y muestra imágenes basada en superficies de camino plano, no puede representar la posición de objetos tridimensionales (como las defensas de otros vehículos) que se encuentran por encima de la superficie del camino. Por ejemplo, aunque parezca que hay espacio entre las defensas de los dos vehículos en la ilustración a continuación y no es probable que colisionen, en realidad está a punto de ocurrir una colisión.



ADVERTENCIA

- Cuando un indicador del sensor en la pantalla del sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento se ilumina de color rojo o un zumbador suena continuamente, asegúrese de revisar el área del vehículo inmediatamente y no vaya más lejos hasta que la seguridad se haya garantizado; de lo contrario, podría ocurrir un accidente.

Al aproximarse a objetos tridimensionales

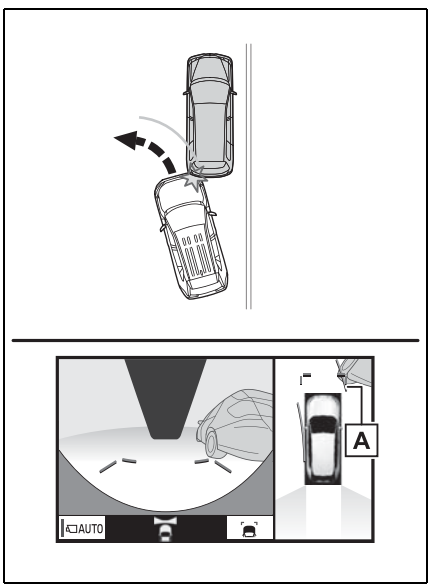
Las líneas de trayecto estimado apuntan hacia objetos de superficie plana (como el camino). No es posible determinar la posición de los objetos tridimensionales (como vehículos) usando las líneas de trayecto estimado y las líneas guía de distancia. Cuando se acerque a un objeto tridimensional que se extienda hacia fuera (como la plataforma de un camión), tenga en cuenta lo siguiente.

ADVERTENCIA

- Cuando un indicador del sensor en la pantalla del sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento se ilumina de color rojo o un zumbador suena continuamente, asegúrese de revisar el área del vehículo inmediatamente y no vaya más lejos hasta que la seguridad se haya garantizado; de lo contrario, podría ocurrir un accidente.

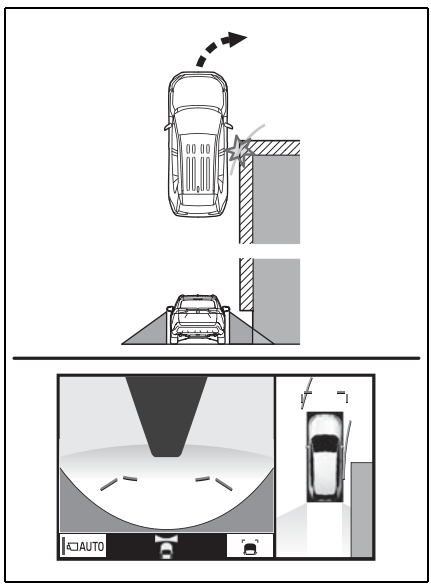
Líneas de trayecto estimado

Como las líneas de trayecto estimado se muestran para superficies de camino plano, estas no pueden representar la posición de objetos tridimensionales (como las defensas de otros vehículos, etc.) que se encuentran por encima de la superficie del camino. Aun si las defensas de los vehículos están fuera de la línea de trayecto estimado en la imagen, en realidad, ambos vehículos están en curso de colisión.



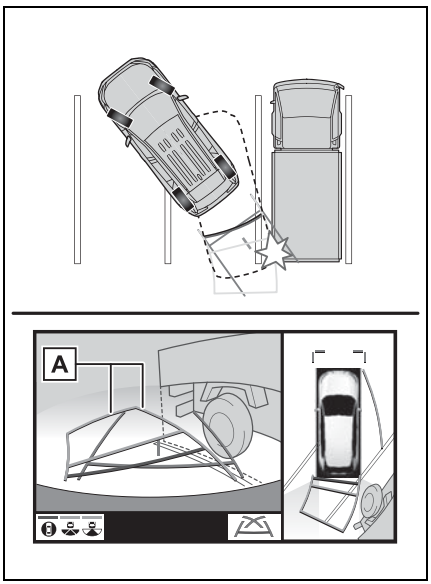
A Línea de trayecto estimado

Objetos tridimensionales (como el saliente de un muro o la plataforma de carga de un camión) en posiciones altas pueden no mostrarse en pantalla. Revise la seguridad del entorno directamente.



Revise visualmente las áreas detrás y alrededor del vehículo. En el caso que se muestra abajo, el camión parece estar fuera de las líneas de trayecto estimado y no parece que el vehículo la

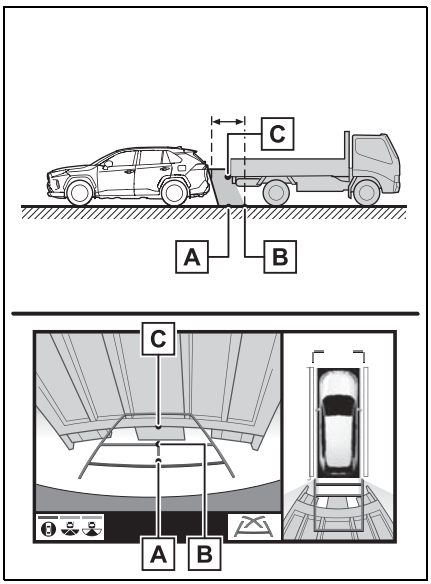
golpee. Sin embargo, es posible que en realidad la parte trasera del camión esté cruzando las líneas guía de trayecto estimado. En realidad, si usted retrocede como lo indican las líneas de trayecto estimado, el vehículo podría golpearlo.



A Líneas de trayecto estimado

Líneas guía de distancia

Revise visualmente las áreas detrás y alrededor del vehículo. En la pantalla, parecerá que un camión está estacionado en el punto B . Sin embargo, si retrocede hasta el punto A , chocará con el camión. En la pantalla, parece que A está más cerca y C está más lejos. Sin embargo, la distancia real entre A y C es la misma, y B está más lejos que A y C .



Información que debe saber

Si observa algún síntoma

Si se percata de cualquiera de los siguientes síntomas, consulte la causa más probable y la solución, y vuelva a comprobar.

Si no se resuelve el problema, lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

Síntoma	Causa probable	Solución
La imagen no se ve bien	• El vehículo está en un área oscura • La temperatura cerca del objetivo es alta o baja • La temperatura exterior es baja • Hay gotas de agua en la cámara • Lluvia o humedad • Existen objetos extraños (lodo, etc.) adheridos a la cámara • Los rayos del sol o la luz de los faros inciden directamente sobre la cámara • El vehículo está bajo luces fluorescentes, luces de sodio, luces de mercurio, etc.	Circule en reversa mientras inspecciona visualmente los alrededores del vehículo. (Utilice nuevamente el monitor una vez que las condiciones mejoren). El procedimiento para el ajuste de la calidad de imagen del sistema del monitor de vista panorámica es igual que el procedimiento para el ajuste de la visualización de la pantalla. (→P.296)
La imagen aparece borrosa	Hay suciedad u objetos extraños (como gotas de agua, nieve, lodo, etc.) adheridos a la cámara.	Enjuague la cámara con una gran cantidad de agua y limpie el objetivo con un paño suave y húmedo.
La imagen no está alineada	La cámara o el área circundante recibió un impacto fuerte.	Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.
Las líneas guía están muy mal alineadas	La posición de la cámara está desalineada.	Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.
	• El vehículo está inclinado. (El vehículo está muy cargado, la presión de las llantas baja se debe a una llanta desinflada, etc.). • El vehículo se encuentra sobre una superficie inclinada.	Estas causas no indican una falla en sí. Circule en reversa mientras inspecciona visualmente los alrededores del vehículo.
Las líneas de trayecto estimado se mueven aunque el volante de dirección se encuentra derecho	Existe una falla en las señales que emite el sensor de dirección.	Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

Síntoma	Causa probable	Solución
No se visualizan las líneas guía	La compuerta trasera está abierta.	Cierre la compuerta trasera. Si esto no resuelve el problema, haga que su concesionario Toyota revise su vehículo.
No se visualizan las líneas de trayecto calculadas	• Se ha vuelto a colocar la batería. • Se movió el volante de dirección mientras se reinstalaba la batería. • La potencia de la batería está baja. • Se reinstaló el sensor de dirección. • Existe una falla en las señales que emite el sensor de dirección.	Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.
No puede ampliarse la visualización de la vista panorámica.	Es posible que el sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento esté sucio o tenga una falla.	Siga los procedimientos de corrección de fallas del sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento. (→P.212)
No es posible mostrar la vista transparente/vista en movimiento		

Licencia del producto

This product contains eT-Kernel Multi-Core Edition™ real-time OS of eSOL Co.,Ltd.
Copyright (c) 2018 eSOL Co.,Ltd.
eT-Kernel Multi-Core Edition™ is a trademark of eSOL Co.,Ltd in Japan.

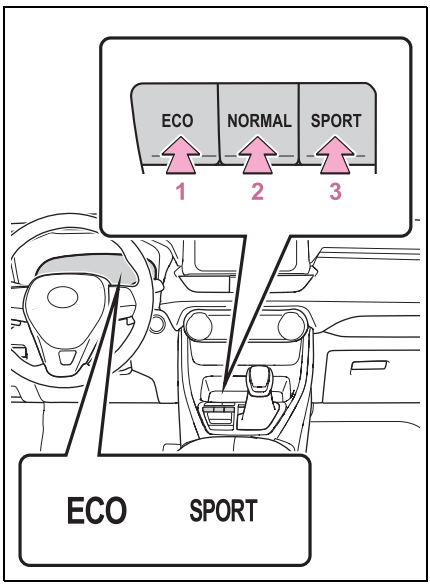
T-Kernel
This Product uses the Source Code of T-Kernel under T-License granted by the Tron Forum (www.tron.org).

Interruptor de selección de modo de conducción

Se pueden seleccionar los modos de conducción para adaptarse a las condiciones de conducción y uso.

Selección del modo de conducción

■ Vehículos FF/vehículos AWD con control dinámico de par



1 Modo de conducción Eco

Adecuado para una conducción que permite mejorar el rendimiento del combustible generando el par de torsión con mayor eficacia en respuesta al accionamiento del pedal del acelerador en comparación con el modo normal y al impedir que se active el sistema del aire acondicionado (calefacción/enfriamiento).

Cuando se presiona el interruptor mientras no está en modo de conducción Eco, el sistema cambia al modo de conducción Eco y el indicador del modo de conducción Eco se ilumina en la pantalla de información múltiple.

2 Modo normal

Adecuado para una conducción normal.

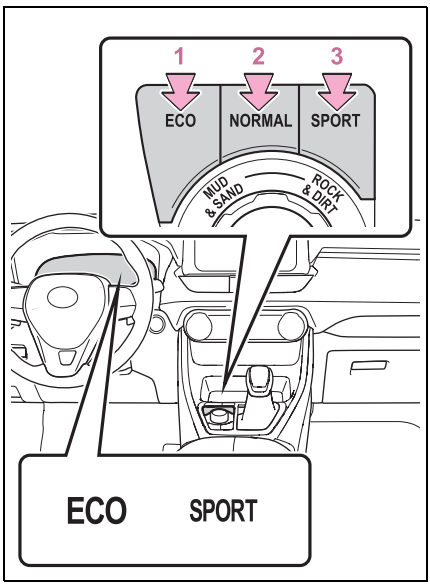
El modo de conducción regresa al modo normal si se presiona el interruptor mientras está en modo de conducción Eco o modo deportivo.

3 Modo deportivo

Controla la sensación de la dirección y del motor para crear una respuesta de aceleración adecuada para la conducción deportiva. Adecuado cuando se desea un manejo preciso, como al conducir en caminos montañosos.

Cuando se presiona el interruptor mientras no está en modo deportivo, el sistema cambia al modo deportivo y el indicador del modo deportivo se ilumina en la pantalla de información múltiple.

■ Control dinámico de reparto del par para vehículos AWD



1 Modo de conducción Eco

Adecuado para una conducción que permite mejorar el rendimiento del combustible generando el par de torsión con mayor eficacia en respuesta al accionamiento del pedal del acelerador en comparación con el modo normal y al impedir que se active el sistema del aire acondicionado (calefacción/enfriamiento).

Cuando se presiona el interruptor mientras no está en modo de conducción Eco, el sistema cambia al modo de conducción Eco y el indicador del modo de conducción Eco se ilumina en la pantalla de información múltiple.

2 Modo normal

Adecuado para una conducción normal.

El modo de conducción regresa al modo normal si se presiona el interruptor mientras está en modo de conducción Eco o modo deportivo.

3 Modo deportivo

Controla la sensación de la dirección y del motor para crear una respuesta de aceleración adecuada para la conducción deportiva. Adecuado cuando se desea un manejo preciso, como al conducir en caminos montañosos.

Cuando se presiona el interruptor mientras no está en modo deportivo, el sistema cambia al modo deportivo y el indicador del modo deportivo se ilumina en la pantalla de información múltiple.

■ Al cambiar a un modo de conducción diferente al modo normal

- El color de fondo de la pantalla de información múltiple cambia según el modo de conducción seleccionado.
- Cuando el velocímetro está en la pantalla análoga, el color de la pantalla del velocímetro también cambia. (Solo para vehículos con pantalla de información múltiple de 7 pulgadas)
- Cambia al control AWD adecuado para el modo seleccionado. (Solo para control dinámico de reparto del par para vehículos AWD)

■ Funcionamiento del sistema de aire acondicionado en modo de conducción Eco

En modo de conducción Eco, se controlan las operaciones de calefacción y refrigeración y la velocidad del ventilador para mejorar el ahorro de combustible. Realice los siguientes procedimientos para aumentar el rendimiento del aire acondicionado.

- Vehículos con sistema automático del aire acondicionado: Desactive el modo Eco del aire acondicionado (→P.390)
- Ajuste de la velocidad del ventilador (→P.384, 389)
- Cancele el modo de conducción Eco

■ Cancelación de un modo de conducción

- El modo deportivo se cancela automáticamente y el modo de conducción regresa al modo normal cuando se desactiva el interruptor del motor.
- El modo normal y el modo de conducción Eco no se cancelan hasta que se selecciona un modo de conducción diferente. (Aun si el interruptor del motor se desactiva, el modo normal y el modo de conducción Eco no se cancelarán automáticamente).

Selección todoterreno (vehículos AWD)

La selección todoterreno es un sistema que mejora la manejabilidad en situaciones de marcha a campo traviesa.

Al conducir por superficies enlodadas, arenosas o camino irregular, el sistema selecciona un modo de conducción adecuado para cambiar a AWD, el control de la fuerza del freno y de la conducción para mantener el control adecuado de la condición del camino.

ADVERTENCIA

■ **Antes de utilizar la selección todoterreno**

Asegúrese de observar las siguientes precauciones. Si no sigue las siguientes advertencias, puede ocasionar un accidente inesperado.

- Verifique que los indicadores Mud & Sand y Rock & Dirt estén iluminados antes de conducir. La selección todoterreno no se activará cuando los indicadores estén apagados.
- No confíe demasiado en la selección todoterreno. Esta función no está prevista para ampliar los límites del vehículo. Si el sistema se utiliza continuamente durante un largo período, la carga en partes relacionadas aumenta y es posible que el sistema no pueda funcionar de manera normal, lo que puede provocar un accidente. Verifique exhaustivamente las condiciones del camino y la ruta antes de conducir y conduzca con precaución.
- Las condiciones de caminos que aparecen en “Lineamientos para la selección de cada modo” son solo de referencia. Hay una probabilidad de que la función no sea la más adecuada en términos de condiciones del camino, como inclinación, deslizamiento, ondulación, etc. Verifique exhaustivamente las condiciones del camino antes de conducir.

Lineamientos para la selección de cada modo

El control adecuado para las siguientes condiciones se puede realizar al cambiar a cualquiera de los dos modos. Seleccione un modo adecuado según la condición del camino.

■ **Modo Mud & Sand**

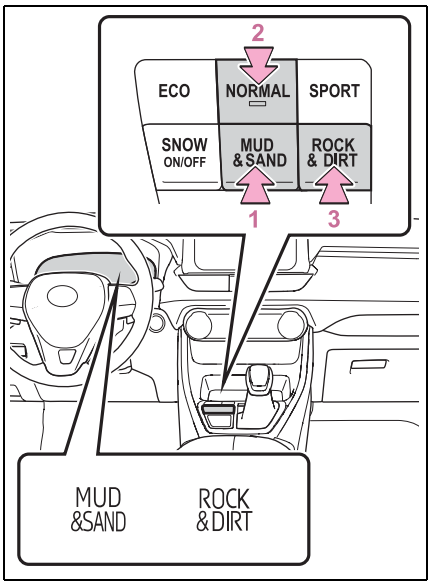
Adecuado para conducir en caminos con una resistencia de conducción elevada, como caminos de arena, con fango, etc.

■ **Modo Rock & Dirt**

Adecuado para conducir en condiciones de caminos irregulares, tales como los caminos de bosque sin pavimentar.

Cambio de modo

■ Control dinámico de par para vehículos AWD



1 Modo Mud & Sand

Cuando se presiona el interruptor mientras no está en modo Mud & Sand, el sistema cambia al modo Mud & Sand y el indicador del modo Mud & Sand, la luz indicadora VSC OFF y la luz de advertencia “PCS” se iluminan en la pantalla de información múltiple.

2 Modo normal

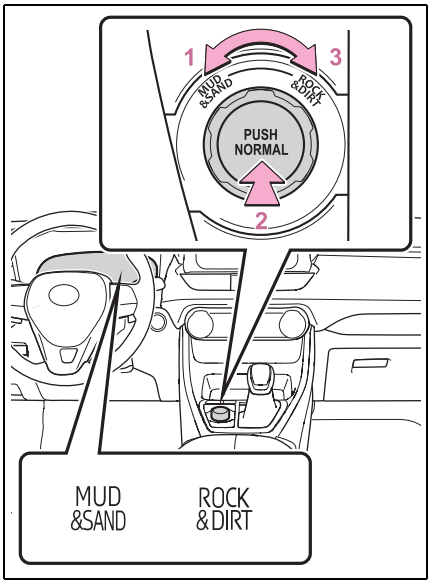
El modo que realiza el AWD, el control de la fuerza del freno y de conducción adecuada para una conducción en caminos regulares. Utilice el modo normal cuando no conduzca por campo traviesa.

El modo de conducción regresa al modo normal si se presiona el interruptor mientras está en modo Mud & Sand o en modo Rock & Dirt.

3 Modo Rock & Dirt

Cuando se presiona el interruptor mientras no está en modo Rock & Dirt, el sistema cambia al modo Rock & Dirt y el indicador se ilumina en la pantalla de información múltiple.

■ Control dinámico de reparto del par para vehículos AWD



1 Modo Mud & Sand

Cuando se gira el interruptor a la izquierda mientras no está en modo Mud & Sand, el sistema cambia al modo Mud & Sand y el indicador del modo Mud & Sand, la luz indicadora VSC OFF y la luz de advertencia “PCS” se iluminan en la pantalla de información múltiple.

2 Modo normal

El modo que realiza el AWD, el control de la fuerza del freno y de conducción adecuada para una conducción en caminos regulares. Utilice el modo normal cuando no conduzca por campo traviesa.

El modo de conducción regresa al modo normal si se presiona el interruptor mientras está en modo Mud & Sand o en modo Rock & Dirt.

3 Modo Rock & Dirt

Cuando se gira el interruptor hacia la dere-

cha mientras no está en modo Rock & Dirt, el sistema cambia al modo Rock & Dirt y el indicador Rock & Dirt se ilumina en la pantalla de información múltiple.

■ **Selección todoterreno**

- La selección todoterreno está prevista para usarse durante la conducción en caminos irregulares. Conduzca en modo normal durante la conducción normal.
- Los modos Mud & Sand y Rock & Dirt controlan el vehículo de tal forma que puedan maximizar la fuerza de conducción y mejorar la manejabilidad en caminos irregulares. Como resultado, el consumo de combustible puede disminuir en comparación con la conducción en modo normal.

■ **Si el modo Mud & Sand o el modo Rock & Dirt se selecciona**

- El fondo de la pantalla de información múltiple cambiará según el modo de selección todoterreno.
- La pantalla del estado de funcionamiento de AWD cambiará automáticamente en la pantalla de información múltiple.

■ **Control AWD para los modos Mud & Sand y Rock & Dirt**

Si la velocidad del vehículo excede las velocidades indicadas a continuación, el control AWD se realiza de forma similar al que se realiza en el modo Normal, aun si se selecciona el modo Mud & Sand o Rock & Dirt.

- Modo Mud & Sand: La velocidad del vehículo es de aproximadamente 40 km/h (25 mph) o más
- Modo Rock & Dirt: La velocidad del vehículo es de aproximadamente 25 km/h (16 mph) o más

Si la velocidad del vehículo cae por debajo de las velocidades indicadas arriba, el sistema cambia automáticamente al control AWD adecuado para cada modo.

■ **Cuando el control del freno de selección todoterreno deja de funcionar temporalmente**

Si el modo Mud & Sand o el modo Rock & Dirt se utilizan constantemente durante un largo periodo, los frenos pueden sobrecalentarse y el control del freno de selección todoterreno puede dejar de funcionar temporalmente.

- En este punto, el zumbador suena de manera intermitente y aparece el mensaje “TRC apagado.” en la pantalla de información múltiple.
- El control de freno de la selección todoterreno deja de funcionar, detenga el vehículo en un lugar seguro lo más pronto posible* y espere hasta que la temperatura del sistema disminuya. Una vez que el mensaje mostrado en la pantalla de información múltiple se cierre, el control del freno volverá a la normalidad. Tenga en cuenta que la conducción normal todavía es posible incluso cuando el control del freno de la selección todoterreno no esté en funcionamiento.

*: Después de detener el vehículo, no apague el motor hasta que el mensaje mostrado se cierre.

■ **Cuando se cancela el modo Mud & Sand o Rock & Dirt**

En las siguientes situaciones, el modo Mud & Sand o Rock & Dirt se cancelan automáticamente incluso si están seleccionados.

- Cuando se cambia el modo de conducción (→P.259)
- Cuando el interruptor del motor se desactiva

■ **Conducción en modo Mud & Sand o Rock & Dirt**

Pueden suceder los siguientes tipos de situaciones, pero no son fallas.

- Se pueden sentir vibraciones en todo el vehículo o en el volante de dirección
- Se puedes escuchar sonidos provenientes del compartimiento del motor

■ **Cuando es necesaria una inspección en su concesionario Toyota**

Es probable que el sistema esté fallando en las siguientes situaciones. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.

- Cuando la luz indicadora de derrape se ilumina mientras está seleccionado el modo Mud & Sand o Rock & Dirt

- Cuando el indicador de cada modo no se ilumina incluso si el modo Mud & Sand o Rock & Dirt están seleccionados

Interruptor del modo de nieve*

*: si así está equipado

El modo de nieve puede seleccionarse para adaptarse a las condiciones al conducir sobre superficies resbalosas.

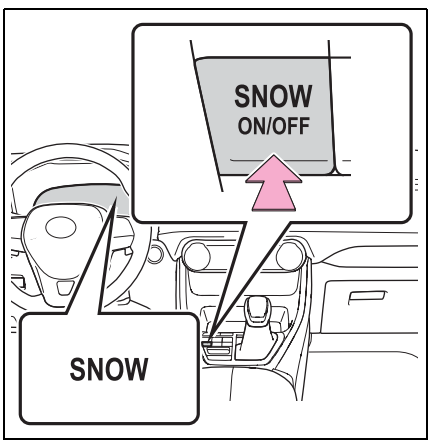
Funcionamiento del sistema

▶ Control dinámico de par para vehículos AWD

Presione el interruptor del modo de nieve.

Cuando se presiona el interruptor, el sistema cambia al modo de nieve y el indicador del modo de nieve se ilumina en la pantalla de información múltiple.

Cuando se vuelve a presionar el interruptor otra vez, el indicador del modo de nieve se apaga.



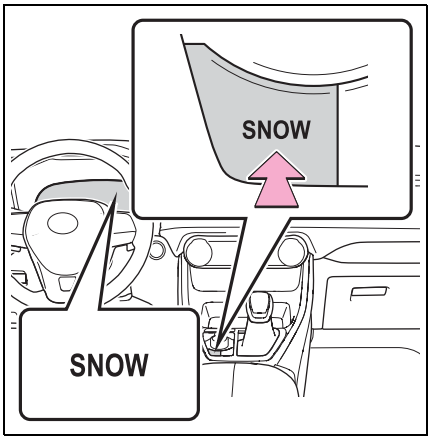
▶ Control dinámico de reparto del par para vehículos AWD

Presione el interruptor del modo de nieve.

Cuando se presiona el interruptor, el sistema cambia al modo de nieve y el indicador del

modo de nieve se ilumina en la pantalla de información múltiple.

Cuando se vuelve a presionar el interruptor otra vez, el indicador del modo de nieve se apaga.



Al cambiar a modo de nieve

El fondo de la pantalla de información múltiple cambia.

Cancelación del modo de nieve

El modo de nieve se cancela automáticamente cuando el interruptor del motor se desactiva o se seleccionó el modo Mud & Sand o Rock & Dirt para selección todoterreno.

Sistema de control de asistencia en pendientes descendentes*

*: si así está equipado

El sistema de control de asistencia en pendientes descendentes ayuda a prevenir la velocidad excesiva en pendientes pronunciadas descendentes.
El sistema se activará cuando el vehículo viaje a una velocidad debajo de 25 km/h (15 mph) sin pisar el acelerador y los pedales del freno.

ADVERTENCIA

Al utilizar el sistema de control de asistencia en pendientes descendentes

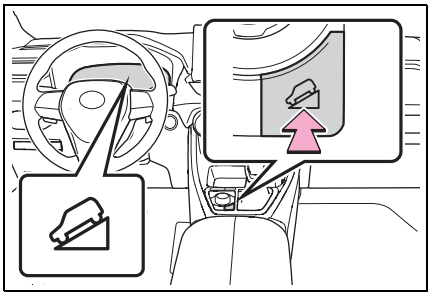
No confíe demasiado en el sistema de control de asistencia en pendientes descendentes. La función no amplía las limitaciones de rendimiento del vehículo. Siempre verifique exhaustivamente las condiciones del camino y conduzca de forma segura.

Funcionamiento del sistema

Presione el interruptor “DAC”.

La luz indicadora del control de asistencia en pendientes descendentes se encenderá y el sistema se activará.

Cuando el sistema esté en funcionamiento, la luz indicadora de derrape parpadeará y las luces de freno/luces de freno montadas en la parte superior se iluminarán. Es posible que se escuche un sonido durante el funcionamiento. Esto no indica una falla.



Apagar el sistema

Presione el interruptor “DAC” mientras el sistema está en funcionamiento.

La luz indicadora del control de asistencia en pendientes descendentes parpadeará conforme el sistema se desactive gradualmente, y se apagará cuando el sistema esté completamente desactivado.

Presione el interruptor “DAC” mientras la luz indicadora del control de asistencia en pendientes descendentes está parpadeando para iniciar el sistema otra vez.

■ Consejos para el funcionamiento

El sistema funcionará cuando la palanca de cambios esté en el rango D o 1 del modo S o R.

■ Si la luz indicadora del control de asistencia en pendientes descendentes parpadea

● En la siguiente situación, el indicador parpadea y el sistema no funcionará:
- La palanca de cambios está en una posición diferente a D o 1 del modo S o R.
- Se pisa el pedal del acelerador o el pedal del freno.
- La velocidad del vehículo es superior a 25 km/h (15 mph) aproximadamente.
- El sistema de frenos se sobrecalienta.

● En la siguiente situación, el indicador parpadea para alertar al conductor, pero el sistema funcionará:
- El interruptor “DAC” se desactiva mientras el sistema está en funcionamiento.

El sistema dejará de funcionar gradualmente.

El indicador parpadeará durante el funcionamiento y luego se apagará cuando el sistema esté completamente desactivado.

■ Cuando se utilice constantemente el sistema de control de asistencia en pendientes descendentes

Esto puede ocasionar que el accionador del freno se sobrecaliente. En este caso, el sistema de control de asistencia en pendientes descendentes se desactivará, se escuchará un zumbador y la luz indicadora del control de asistencia en pendientes descendentes empezará a parpadear. Evite utilizar el sistema hasta que la luz indicadora del control de asistencia en pendientes descendentes se encienda y el mensaje desaparezca. (El vehículo puede conducirse con normalidad durante este tiempo).

■ Sonidos y vibraciones causados por el sistema de control de asistencia en pendientes descendentes

● Es posible que se escuche un sonido en el compartimiento del motor cuando este arranca o justo después de que el vehículo empieza a moverse. Este sonido no indica que ha ocurrido una falla en el sistema que haya una falla en el sistema de control de asistencia en pendientes descendentes.

● Puede ocurrir cualquiera de las siguientes condiciones cuando el sistema de control de asistencia en pendientes descendentes esté en funcionamiento. Ninguno de estos son indicadores de que hay una falla.
- Se pueden sentir vibraciones en toda la carrocería del vehículo y en la dirección.
- Se puede escuchar un sonido del motor después de que el vehículo se detiene.

■ Falla del sistema

En los siguientes casos, lleve su vehículo a su concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

● La luz indicadora del control de asistencia en pendientes descendentes no enciende cuando el interruptor del motor está en ON.

● La luz indicadora del control de asistencia en pendientes descendentes no enciende cuando el interruptor “DAC” está presionado.

● Se enciende la luz indicadora de derrape.

ADVERTENCIA

■ **Es posible que el sistema no funcione en las siguientes superficies, lo que puede ocasionar un accidente provocando lesiones graves o la muerte**

- Superficies resbalosas como caminos mojados o con lodo
- Superficie con hielo
- Caminos sin pavimentar

Sistemas de asistencia a la conducción

Los siguientes sistemas funcionan automáticamente en respuesta a varias situaciones de conducción para garantizar la seguridad y el rendimiento. No obstante, tenga en cuenta que estos son sistemas suplementarios y no debe depender demasiado de ellos cuando conduzca el vehículo.

Resumen de los sistemas de asistencia a la conducción

■ **ABS (Sistema de freno antibloqueo)**

Ayuda a evitar que se bloqueen las ruedas cuando los frenos se aplican súbitamente, o si se aplican cuando conduce sobre una superficie resbalosa

■ **Asistencia del freno**

Cuando el sistema detecta una situación de pánico, incrementa el nivel de fuerza de frenado después de presionar el pedal del freno

■ **VSC (control de estabilidad del vehículo)**

Ayuda al conductor a controlar el derrape al maniobrar repentinamente o al tomar las curvas sobre superficies resbalosas.

Proporciona control cooperativo del ABS, TRAC, VSC y EPS.

Ayuda a mantener la estabilidad direccional al maniobrar en superficies resbalosas al controlar el rendimiento de la dirección.

■ **Freno de colisión secundaria (si así está equipado)**

Cuando el sensor de la bolsa de aire detecta una colisión, los frenos y las luces del freno se controlan automáticamente para reducir la velocidad del vehículo y esto ayuda a reducir la posibilidad de daños adicionales debido a una colisión secundaria.

■ **TRAC (control de tracción)**

Ayuda a mantener la potencia de impulso y evita que las ruedas giren sin tracción al arrancar el vehículo o al acelerar sobre caminos resbalosos

■ **Asistencia activa en curvas (ACA)**

Ayuda a evitar que el vehículo se desplace hacia el lado exterior al realizar el control de frenado de la rueda interior cuando se intenta acelerar en los giros

■ **Control de asistencia para arrancar en pendientes**

Ayuda a reducir el movimiento hacia atrás del vehículo al arrancar sobre una pendiente

■ **EPS (Dirección eléctrica)**

Emplea un motor eléctrico para reducir la cantidad de esfuerzo necesario para hacer girar el volante de dirección

■ **Sistema de control dinámico de par para AWD (modelos AWD)**

Cambia automáticamente de la tracción en las ruedas delanteras a la tracción en todas las ruedas (AWD) según las condiciones de conducción; lo que ayuda a un manejo confiable y estable. Algunos ejemplos de condiciones en las que el sistema cambiará al sistema AWD: al tomar curvas, ascender, arrancar o acelerar, o cuando la superficie del camino está resbalosa debido a nieve, lluvia, etc.

■ **Sistema de control dinámico de reparto de par para AWD (modelos AWD)**

Cambia automáticamente de la tracción en las ruedas delanteras a la tracción en todas las ruedas (AWD) según las condiciones de conducción; lo que ayuda a garantizar un manejo confiable y estable. Algunos ejemplos de condiciones en las que el sistema cambiará al sistema AWD: al tomar curvas, ascender, arrancar o acelerar, o cuando la superficie del camino está resbalosa debido a nieve, lluvia, etc.

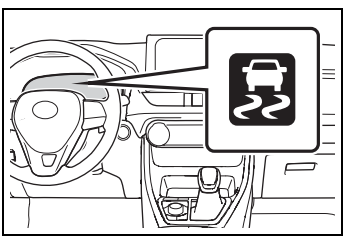
Además, cuando el vehículo está en una curva, la distribución del par de tracción entre las ruedas delanteras y traseras y entre las ruedas traseras izquierda y derecha se controla con precisión para mejorar la conducción y la estabilidad.

■ **Señal de frenado de emergencia**

Cuando se aplican repentinamente los frenos, las luces intermitentes de emergencia parpadean automáticamente para alertar al vehículo de atrás.

■ **Cuando están funcionando los sistemas TRAC/VSC**

La luz indicadora de derrape parpadeará cuando están funcionando los sistemas TRAC/VSC.



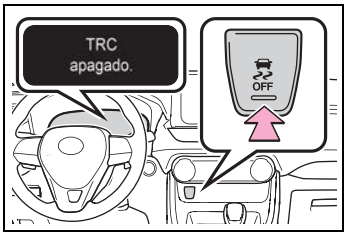
■ **Desactivación del sistema TRAC**

Si el vehículo se atasca en el lodo, el polvo o la nieve, el sistema TRAC puede reducir la potencia que el motor envía a las ruedas.

Si pulsa OFF para desactivar el sistema

puede resultar más fácil balancear el vehículo y desatascarlo.

Para desactivar el sistema TRAC, presione y suelte rápidamente OFF.



Aparecerá el “TRC apagado.” en la pantalla de información múltiple.

Para reactivar el sistema, pulse otra vez OFF.

■ **Desactivación de los sistemas TRAC/VSC**

Para desactivar los sistemas TRAC/VSC, mantenga presionado OFF durante más de 3 segundos mientras el vehículo está detenido.

Se enciende la luz indicadora VSC OFF y aparece “TRC apagado.” en la pantalla de información múltiple.*

Vuelva a presionar OFF para volver a activar los sistemas.

*: En los vehículos con PCS (sistema de precolisión), el PCS también se desactivará (solo estará disponible la advertencia de precolisión). La luz de advertencia PCS se enciende y aparece el mensaje en la pantalla de información múltiple. (→P.183)

■ **Cuando aparece en la pantalla de información múltiple el mensaje que indica que el sistema TRAC se ha desactivado incluso si no se presionó OFF**

TRAC se ha desactivado temporalmente. Si se sigue mostrando la información, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

■ **Condiciones de funcionamiento del control de asistencia para arrancar en pendientes**

Cuando se cumplen las siguientes cuatro condiciones, entrará en funcionamiento el control de asistencia para arrancar en pendientes:

- La palanca de cambios está en una posición distinta a P o N (cuando se arranca hacia adelante o en reversa en una pendiente cuesta arriba).
- El vehículo está detenido.
- El pedal del acelerador no está pisado.
- El freno de estacionamiento no está acoplado.

■ **Cancelación automática del sistema del control de asistencia para arrancar en pendientes**

El control de asistencia para arrancar en pendientes se desactivará en cualquiera de las situaciones siguientes:

- La palanca de cambios se coloca en posición P o N.
- Se pisa el pedal del acelerador.
- Se acopla el freno de estacionamiento.
- Transcurren menos de 2 segundos después de soltar el pedal del freno.

■ **Sonidos y vibraciones causados por los sistemas ABS, asistencia del freno, VSC, TRAC y de control de asistencia para arrancar en pendientes**

- Es posible que se escuche un sonido en el compartimiento del motor cuando se presiona el pedal del freno repetidamente, cuando arranca el motor o inmediatamente después de que el vehículo empieza a moverse. Este sonido no indica que ha ocurrido una falla en alguno de estos sistemas.
- Puede ocurrir cualquiera de las siguientes condiciones cuando los sistemas anteriores están funcionando. Ninguna de ellas indica que ha ocurrido una falla.
  - Se pueden sentir vibraciones en toda la carrocería del vehículo y en la dirección.
  - También se puede escuchar un sonido del motor después de que el vehículo se detiene.
  - El pedal del freno puede pulsar ligeramente después de que se activa el ABS.
  - El pedal del freno puede moverse ligeramente hacia abajo después de que se activa el ABS.

■ **Reactivación automática de los sistemas TRAC y VSC**

Después de desactivar los sistemas TRAC y VSC, se reactivarán automáticamente en las siguientes situaciones:

- Cuando el interruptor del motor está en OFF.
- Si solo se desactiva el sistema TRAC, el TRAC se activará al incrementarse la velocidad del vehículo.
  Si los sistemas TRAC y VSC están desactivados, no se activarán automáticamente una vez que la velocidad del vehículo aumente.

■ **Es posible que la asistencia activa en curvas no funcione eficazmente cuando**

Cuando se acciona la asistencia activa en curvas, pueden generarse sonidos y vibraciones en el funcionamiento del sistema de frenos, pero no se trata de una falla.

■ **Sonidos de funcionamiento y vibraciones del sistema AWD al cambiar entre AWD y la tracción en las ruedas delanteras**

Cuando el vehículo cambia de AWD a tracción delantera y viceversa, es posible que se generen sonidos de funcionamiento y vibraciones, pero esto no es una falla.

■ **Sonido de funcionamiento de EPS**

Cuando opera el volante de dirección, se puede escuchar el sonido de un motor (ruido de aleteo). Esto no indica una falla.

■ **Efectividad reducida del sistema EPS**

La efectividad del sistema EPS se reduce para evitar que el sistema se sobrecaliente cuando el conductor mueve frecuentemente el volante durante largos períodos de tiempo. A consecuencia de esto, el volante de dirección puede sentirse más pesado. En caso de que esto ocurra, evite mover frecuentemente la dirección o detenga el vehículo y apague el motor. El sistema EPS debe volver a la normalidad dentro de 10 minutos.

■ **Condiciones de funcionamiento del freno de colisión secundaria**

La velocidad del vehículo es de aproximadamente 10 km/h (6 mph) o más y el sensor de la bolsa de aire detecta una colisión. (El freno de colisión secundaria no funcionará cuando la velocidad del vehículo sea menor a 10 km/h [6 mph] aproximadamente).

■ **Cancelación automática del freno de colisión secundaria**

El freno de colisión secundaria se cancela automáticamente en las siguientes situaciones:

- La velocidad del vehículo se reduce a menos de 10 km/h (6 mph) aproximadamente
- Transcurre un cierto tiempo durante el funcionamiento
- Se pisa a fondo el pedal del acelerador

■ **Condiciones de funcionamiento de la asistencia activa en curvas**

El sistema funciona en las siguientes situaciones.

- Pueden funcionar TRAC/VSC
- El sistema determina que el vehículo se desvía hacia el lado exterior al intentar acelerar en los giros
- Se suelta el pedal del freno

■ **Condiciones de funcionamiento de la señal de frenado de emergencia**

Cuando se cumplen las siguientes condiciones, entrará en funcionamiento la señal de frenado de emergencia:

- Las luces intermitentes de emergencia están apagadas.
- La velocidad real del vehículo es superior a 55 km/h (35 mph).
- El sistema juzga a partir de la desaceleración del vehículo que es una operación repentina de frenado.

■ **Cancelación automática del sistema de la señal de frenado de emergencia**

La señal de frenado de emergencia se desactivará en cualquiera de las situaciones siguientes:

- Se encienden las luces intermitentes de emergencia.
- El sistema juzga a partir de la desaceleración del vehículo que no es una operación repentina de frenado.

■ **Si se muestra un mensaje sobre AWD en la pantalla de información múltiple (modelos AWD)**

Realice las siguientes acciones.

Mensaje	Detalles/acciones
“Sobrecalentamiento de sistema 4WD. Cambiando a modo 2WD.”	El sistema AWD está sobrecalentado. → **Realice las siguientes acciones.** • Reduzca la velocidad del vehículo hasta que el mensaje desaparezca. • Detenga el vehículo en un lugar seguro y deje el motor al ralentí.* Una vez que el mensaje mostrado en la pantalla de información múltiple se cierre, no hay ningún problema para continuar conduciendo. Si el mensaje no desaparece, lleve su vehículo a su concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.
“Sistema 4WD sobrecalentado Modo 2WD activado”	El vehículo cambió de la tracción en todas las ruedas (AWD) a la tracción delantera debido al sobrecalentamiento. → **Realice las siguientes acciones.** • Reduzca la velocidad del vehículo hasta que el mensaje desaparezca. • Detenga el vehículo en un lugar seguro y deje el motor al ralentí.* Una vez que el mensaje mostrado en la pantalla de información múltiple se cierre, el sistema AWD volverá a la normalidad. Si el mensaje no desaparece, lleve su vehículo a su concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.
“Avería del sistema 4WD. Modo 2WD activado. Visite su concesionario.”	Ocurrió una falla en el sistema AWD. → **Lleve su vehículo a su concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.**

*: Control dinámico de par únicamente para vehículos AWD. Después de detener el vehículo, no apague el motor hasta que el mensaje mostrado se cierre.

ADVERTENCIA

■ **El ABS no funciona eficazmente cuando**

- Se han excedido los límites de rendimiento de agarre de las llantas (como llantas excesivamente desgastadas sobre un camino cubierto de nieve).
- El vehículo hidroplanea mientras conduce a alta velocidad sobre caminos mojados.

ADVERTENCIA

■ Cuando el ABS está en funcionamiento, la distancia de frenado puede superar a aquella que se presenta en condiciones normales

El ABS no está diseñado para reducir la distancia de frenado del vehículo. Mantenga siempre una distancia segura entre su vehículo y el que está delante suyo, especialmente en las siguientes situaciones:

- Al conducir en caminos de tierra, grava o cubiertos de nieve
- Al conducir con cadenas de llantas para nieve
- Al conducir sobre topes en el camino
- Al conducir por caminos con baches o con superficies irregulares

■ Es posible que el TRAC/VSC no funcionen eficazmente cuando

No se puede lograr el control direccional ni la potencia suficiente al conducir sobre superficies resbalosas, aún cuando esté funcionando el sistema TRAC/VSC. Conduzca el vehículo con cuidado en condiciones en las que puedan perderse la estabilidad y la potencia.

■ Es posible que la asistencia activa en curvas no funcione eficazmente cuando

- No confíe solo en la asistencia activa en curvas. Es posible que la asistencia activa en curvas no funcione con eficacia cuando se acelera en pendientes o se conduce por superficies resbalosas.
- Cuando la asistencia activa en curvas funciona con frecuencia, la asistencia activa en curvas puede dejar de funcionar temporalmente para garantizar el funcionamiento correcto de los frenos, TRAC, VSC.

■ El sistema de control de asistencia para arrancar en pendientes cuesta arriba no funciona con eficacia cuando

- No confíe demasiado en el control de asistencia para arrancar en pendientes. El control de asistencia para arrancar en pendientes podría no funcionar con eficacia en pendientes pronunciadas o en carreteras cubiertas de hielo.
- A diferencia del freno de estacionamiento, el control de asistencia para arrancar en pendientes no tiene como objetivo mantener el vehículo estacionario durante períodos largos. No utilice el control de asistencia para arrancar en pendientes para mantener el vehículo en una cuesta, ya que de hacerlo podría provocar un accidente.

■ Cuando el TRAC/VSC está activado.

La luz indicadora de derrape parpadea. Conduzca siempre con cuidado. Conducir en forma temeraria puede causar un accidente. Tenga especial cuidado cuando parpadee la luz indicadora.

■ Cuando se desactivan los sistemas TRAC/VSC

Sea especialmente cuidadoso y conduzca a una velocidad adecuada al estado del camino. Puesto que estos sistemas contribuyen a garantizar la estabilidad del vehículo y la potencia de impulso, no desactive los sistemas TRAC/VSC a menos que sea indispensable.

■ Freno de colisión secundaria

No dependa demasiado del freno de colisión secundaria. Este sistema está diseñado para ayudar a reducir la posibilidad de daños adicionales debido a una colisión secundaria, sin embargo, ese efecto cambia de acuerdo a distintas condiciones. Confiar demasiado en el sistema podría ocasionar lesiones graves o la muerte.

ADVERTENCIA

■ Sistema de control dinámico de reparto de par para AWD (modelos AWD)

El funcionamiento en las curvas del recientemente desarrollado sistema AWD ahora es mejor. Sin embargo, no confíe demasiado en el sistema y conduzca con precaución.

■ Reemplazo de llantas

Asegúrese de que todas las llantas sean del tamaño, marca, patrón del dibujo y capacidad de carga total especificados. Además, asegúrese de que las llantas estén al nivel de presión de inflado de la llanta recomendado.
Los sistemas ABS, TRAC y VSC no funcionarán correctamente si se montan llantas de diferentes tamaños en el vehículo. Contacte a su concesionario Toyota para obtener mayor información cuando reemplace las llantas o las ruedas.

■ Manejo de las llantas y la suspensión

El uso de llantas con cualquier tipo de problemas o la modificación de la suspensión afectará a los sistemas de asistencia a la conducción y esto puede ocasionar fallas en los sistemas.

Consejos para conducir en invierno

Lleve a cabo las preparaciones e inspecciones necesarias antes de conducir el vehículo en el invierno. Conduzca siempre el vehículo de manera apropiada para las condiciones climáticas existentes.

Preparaciones previas al invierno

- Use líquidos que sean adecuados para las temperaturas exteriores existentes.
  - Aceite del motor
  - Refrigerante del motor
  - Líquido lavaparabrisas
- Acuda a un técnico de servicio para que compruebe el estado de la batería.
- Equipe el vehículo con cuatro llantas para nieve o adquiera un juego de cadenas de llantas para nieve delanteras.*

Asegúrese de que todas las llantas sean del mismo tamaño y marca, y de que las cadenas sean adecuadas al tamaño de las llantas .

*: Las cadenas de llanta para nieve no pueden instalarse en vehículos con llantas 235/55R19 101V.

ADVERTENCIA

■ Conducción con llantas para nieve

Observe las siguientes precauciones para reducir el riesgo de accidentes.
De lo contrario, puede ocasionar la pérdida de control del vehículo y causar lesiones graves o la muerte.

- Use llantas del tamaño especificado para su vehículo.
- Mantenga el nivel de presión de aire recomendado.
- No conduzca a velocidades superiores al límite del camino o al límite especificado para las llantas para nieve que está utilizando.
- Utilice llantas para nieve en todas las ruedas, no solo en algunas.

■ Conducción con cadenas de llantas para nieve (excepto las llantas 235/55R19 101V)

Observe las siguientes precauciones para reducir el riesgo de accidentes.
De lo contrario, puede ocurrir que el vehículo no pueda conducirse con seguridad y esto puede causar lesiones graves o la muerte.

- No conduzca a una velocidad mayor al límite especificado para las cadenas de llantas para nieve que esté utilizando o 50 km/h (30 mph), lo que sea menor.
- Evite conducir sobre superficies con topes o con baches.
- Evite acelerar en forma repentina, girar de manera abrupta, frenar en forma repentina y cambiar de operaciones que puedan provocar un frenado con motor inesperado.
- Al aproximarse a una curva, reduzca la velocidad lo suficiente para asegurar que pueda mantener el control del vehículo.
- No utilice el sistema LDA (aviso de cambio involuntario de carril con control de la dirección) (si así está equipado).

AVISO

■ Reparación o reemplazo de las llantas para nieve

Solicite la reparación o la sustitución de llantas para nieve en su concesionario Toyota o con los vendedores minoristas de llantas originales.
Esto se debe a que la extracción y colocación de los llantas para nieve afecta al funcionamiento de las válvulas y los transmisores de advertencia de presión de las llantas.

Antes de conducir el vehículo

Según las condiciones de conducción, realice lo siguiente:

- No intente forzar una ventana para abrirla o mover un limpiador que esté congelado. Vierta agua tibia sobre el área congelada para derretir el hielo. Limpie el agua inmediatamente para evitar que se congele.
- Para asegurarse del funcionamiento correcto del ventilador del sistema de control de clima, retire la nieve que se haya acumulado en las ventilaciones de entrada de aire del frente del parabrisas.
- Revise y limpie todo exceso de hielo o nieve que pueda haberse acumulado en las luces exteriores, el techo del vehículo, el chasis, alrededor de las llantas o en los frenos.
- Retire la nieve o lodo de abajo de sus zapatos antes de entrar al vehículo.

Cuando conduzca el vehículo

Acelere el vehículo lentamente, mantenga una distancia segura entre usted y el vehículo que marcha adelante suyo, y conduzca a una velocidad reducida adecuada para el estado de la carretera.

Al estacionar el vehículo

- Estacione el vehículo y coloque la palanca de cambios en P sin aplicar el freno de estacionamiento. El freno de estacionamiento puede congelarse e impedir su liberación. Si se estaciona el vehículo sin aplicar el freno de estacionamiento, asegúrese de bloquear las llantas con calzas.
  No hacerlo puede resultar peligroso, pues puede causar que el vehículo se mueva inesperadamente, con la posibilidad de provocar un accidente.

Cuando el freno de estacionamiento esté en modo automático, libere el freno de estacionamiento después de mover la palanca de cambios a P. (→P.155)

- Si se deja el vehículo estacionado con los frenos húmedos en temperaturas frías, existe una posibilidad de que estos se congelen.
- Si el vehículo está estacionado sin aplicar el freno de estacionamiento, confirme que la palanca de cambios no se pueda mover fuera de la posición P*.

*: La palanca de cambios se bloqueará si se intenta moverla de P a cualquier otra posición sin oprimir el pedal del freno. Si la palanca de cambios se puede mover de la posición P, puede haber un problema con el sistema de bloqueo de cambios. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.

ADVERTENCIA

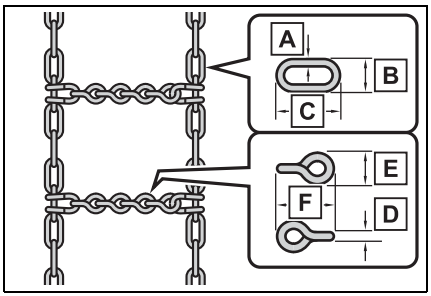
■ Al estacionar el vehículo

Al estacionar el vehículo sin aplicar el freno de estacionamiento, asegúrese de bloquear las llantas con calzos. Si no bloquea las llantas con calzos, el vehículo podría moverse de manera inesperada y posiblemente causar un accidente.

Selección de cadenas de llantas para nieve

▶ Vehículos sin llantas 235/55R19 101V

Cuando monte las cadenas de llantas para nieve, utilice el tamaño correcto para sus llantas. El tamaño de la cadena se regula para cada tamaño de llanta.



Cadena lateral:

A 3 mm (0,12 pul.) de diámetro

B 10 mm (0,39 pul.) de ancho

C 30 mm (1,18 pul.) de longitud

Cadena cruzada:

D 4 mm (0,16 pul.) de diámetro

E 14 mm (0,55 pul.) de ancho

F 25 mm (0,98 pul.) de longitud

▶ Vehículos con llantas 235/55R19 101V

Las cadenas de llanta para nieve no pueden instalarse.

Las llantas para nieve deben utilizarse.

Reglamentación sobre el uso de cadenas de llantas para nieve (excepto las llantas 235/55R19 101V)

La reglamentación sobre el uso de cadenas de llantas para nieve varía de acuerdo con la ubicación y el tipo de camino. Verifique siempre la reglamentación local antes de instalar las cadenas.

■ Instalación de las cadenas de llantas para nieve

Observe las siguientes precauciones al instalar y retirar las cadenas:

- Instale y retire las cadenas de llantas para nieve en una ubicación segura para el vehículo.
- Instale las cadenas únicamente en las llantas delanteras. No instale cadenas en las llantas traseras.
- Instale las cadenas en las llantas delanteras lo más apretadas posible. Vuelva a apretar las cadenas después de recorrer 0,5 a 1,0 km (1/4 a 1/2 milla).
- Instale las cadenas de llantas para nieve siguiendo las instrucciones provistas en el manual que las acompaña.

AVISO

■ Colocación de cadenas de llantas para nieve

Los transmisores y válvulas del sistema de advertencia de presión de la llanta pueden no funcionar correctamente cuando se colocan cadenas de llantas para nieve.

Precauciones para el vehículo deportivo utilitario

Este vehículo pertenece a la clase de vehículos deportivos utilitarios, la cual tiene una mayor distancia libre al piso y una vía más angosta en relación a la altura de su centro de gravedad para hacerlo capaz de un buen rendimiento en una gran variedad de aplicaciones a campo traviesa y fuera de las carreteras.

Características del vehículo deportivo utilitario

- Las características específicas de diseño le dan un mayor centro de gravedad que los automóviles tradicionales. Esta característica de diseño del vehículo hace que este sea más propenso a volcar. Además, los vehículos deportivos utilitarios tienen una tasa de volcado significativamente mayor a la de otro tipo de vehículos.
- Una ventaja de la mayor distancia libre al piso es una mejor visibilidad del camino, lo que le permite anticipar los problemas.
- No está diseñado para tomar las curvas a las mismas velocidades que los automóviles de pasajeros, al igual que un automóvil deportivo con baja altura no está diseñado para tener un buen rendimiento en condiciones de campo traviesa. Por esto, las curvas cerradas tomadas a velocidades excesivas pueden causar que el vehículo vuelque.

ADVERTENCIA

■ Precauciones para el vehículo deportivo utilitario

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución para minimizar los riesgos de muerte, lesiones graves y daños a su vehículo:

- En caso de volcar el vehículo, una persona sin el cinturón de seguridad abrochado tiene más probabilidades de morir que una persona que sí lo utiliza. Po lo tanto, el conductor y todos los pasajeros tienen siempre que abrochar sus cinturones de seguridad.
- Siempre que sea posible, evite las curvas cerradas y las maniobras abruptas. El no operar correctamente el vehículo puede ocasionar la pérdida de control o el volcado del vehículo, causando lesiones graves o la muerte.
- Colocar carga sobre el portaequipajes del techo (si así está equipado) hará que el centro de gravedad del vehículo esté a mayor altura. Evite las altas velocidades, arranques sorpresivos, curvas cerradas, frenadas bruscas o maniobras abruptas. De lo contrario, podría perder el control del vehículo o volcar por no manejar el vehículo correctamente.
- Siempre reduzca la velocidad en ráfagas de viento cruzado. Debido a su perfil y mayor centro de gravedad, su vehículo es más sensible a vientos laterales que un automóvil tradicional. Reducir la velocidad le permitirá tener un mejor control.
- No conduzca de forma horizontal en pendientes pronunciadas. Se recomienda conducir hacia adelante o hacia abajo. Su vehículo (o cualquier vehículo similar para campo traviesa) puede volcarse hacia los lados más fácilmente que hacia adelante o hacia atrás.

Conducción campo traviesa

Cuando conduzca su vehículo campo traviesa, observe las siguientes pre-

cauciones para que disfrute conducir y le ayuden a evitar que se cierren más áreas a la circulación de vehículos campo traviesa:

- Conduzca su vehículo sólo en áreas donde se permita que circulen los vehículos campo traviesa.
- Respete la propiedad privada. Obtenga el permiso del propietario antes de ingresar a propiedad privada.
- No ingrese a áreas que estén cerradas. Portones restringidos, barreras y señalizaciones que restringen el viaje.
- Permanezca sobre caminos establecidos. En condiciones de humedad, se recomienda cambiar las técnicas de conducción o retrasar el viaje para evitar daños a los caminos.

ADVERTENCIA

■ Precauciones para conducción campo traviesa

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución para minimizar los riesgos de muerte, lesiones graves y daños a su vehículo:

- Conduzca con cuidado mientras circule a campo traviesa. No asuma riesgos innecesarios conduciendo por lugares peligrosos.
- No sujete el radio del volante de dirección cuando conduzca en campo traviesa. Un mal golpe podría dañar el volante y lastimar sus manos. Mantenga ambas manos y especialmente sus pulgares sobre el aro exterior del volante.
- Siempre revise la eficacia de sus frenos inmediatamente después de conducir por arena, lodo, agua o nieve.
- Después de conducir sobre hierba alta, lodo, arena, ríos, etc., revise que no haya hierbas, arbustos, papel, trapos, piedras, arena, etc., adheridos o atrapados en los bajos del vehículo. Limpie dicho material de los bajos del vehículo. Si utiliza el vehículo con estos materiales atrapados o adheridos a los bajos, puede ocurrir una falla o un incendio.
- Al conducir a campo traviesa o por terrenos irregulares, no conduzca a velocidades excesivas, tome curvas cerradas, golpee objetos, etc. Esto puede causar la pérdida de control o el volcado del vehículo y ocasionar lesiones graves o la muerte. También corre el riesgo de un mayor daño a la suspensión y al chasis de su vehículo.

AVISO

■ Para evitar el daño por agua

Realice todas las medidas de seguridad necesarias para garantizar que el daño por agua en el motor o demás componentes no ocurra.

- La entrada de agua por la admisión de aire del motor podría causar daños graves al motor.
- El agua que entra a la transmisión automática puede causar deterioro en la calidad de los cambios, bloqueo de la transmisión acompañado de vibración y, finalmente, daños en general.
- El agua puede quitar la grasa de los cojinetes de las ruedas, ocasionando corrosión y fallas prematuras, además de que también puede entrar a los diferenciales, la transmisión y la caja de transferencia (modelos AWD), reduciendo las cualidades lubricantes del aceite de engranes.

■ Cuando conduce a través de agua

Si conduce a través de agua, como al cruzar arroyos poco profundos, verifique primero la profundidad del agua y la firmeza del lecho. Maneje despacio y evite aguas profundas.

AVISO

■ **Inspección después de conducir campo traviesa**

- El lodo y arena que se acumularon alrededor de los discos de freno pueden afectar la eficiencia de frenado y pueden dañar algunos componentes del sistema de frenos.
- Siempre realice una inspección de mantenimiento después de haber conducido campo traviesa que lo llevó por terreno irregular, arena, lodo o agua. Para obtener información sobre mantenimiento programado: →P.425

5-1. Funciones básicas

Descripción general de los botones 283

Pantalla de menú 285

Icono de estado 286

Pantalla “Configuración” 287

5-2. Información básica antes de la utilización

Pantalla inicial 289

Pantalla táctil 290

Pantalla de inicio 292

Ingreso de letras y números/funcionamiento de la pantalla de lista 293

Ajuste de la pantalla 296

Asociación de la pantalla de información múltiple y el sistema 297

5-3. Configuración de conectividad

Registro/conexión de un dispositivo Bluetooth® 298

Configuración de los detalles de Bluetooth® 302

Apple CarPlay 309

5-4. Otra configuración

Configuración general 312

Configuración de voz 315

Configuración del vehículo 316

5-5. Uso del sistema audiovisual

Referencia rápida 318

Algunos aspectos básicos 319

5-6. Funcionamiento de la radio

Radio AM/FM 323

Radio por Internet 325

5-7. Utilización de los medios de reproducción

Dispositivo de memoria USB .. 326

iPod/iPhone 328

Audio Bluetooth® 331

AUX 334

5-8. Controles remotos audiovisuales

Interruptores del volante de dirección 335

5-9. Configuración de audio

Configuración 336

5-10. Consejos para la utilización del sistema audiovisual

Información de utilización 337

5-11. Operación del sistema de comandos de voz

Sistema de comandos de voz 345

Lista de comandos 348

5-12. Operación del asistente móvil

Asistente móvil 351

5-13. Utilización del teléfono (sistema de manos libres para teléfonos celulares)

Referencia rápida 353

Algunos aspectos básicos 354

Realización de una llamada con el sistema de manos libres Bluetooth® 357

Recepción de una llamada con el sistema de manos libres Bluetooth® 361

Hablar con el sistema de manos libres Bluetooth® 362

Función de mensajes del teléfono Bluetooth® 364

5-14. Configuración del teléfono

Configuración..... 368

5-15. Qué hacer si... (Bluetooth®)

Resolución de problemas 378

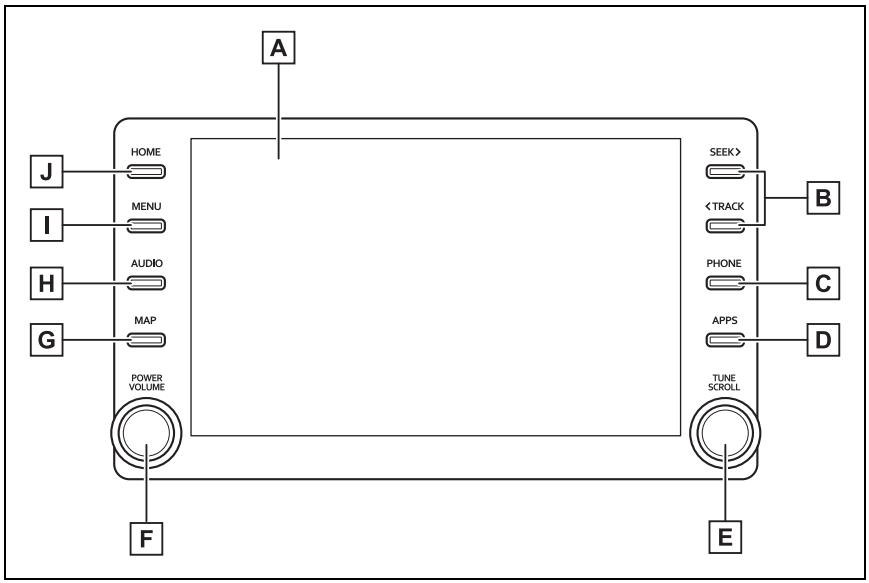
5-16. Descripción general de Toyota Entune

Toyota Entune App Suite Connect 381

Descripción general de los botones*

*: Vehículos solo con Entune Audio
Para obtener detalles sobre Entune Audio Plus o Entune Premium Audio, consulte el "Manual del propietario del sistema de navegación".

Funcionamiento de cada pieza



A Al tocar la pantalla con el dedo, puede controlar las funciones seleccionadas. (→P.290, 291)

B Presione para buscar una estación de radio hacia arriba o hacia abajo o para acceder a una pista o archivo deseado. (→P.323, 326, 328, 331)

C Presione para acceder al sistema de manos libres Bluetooth®. (→P.353)
Cuando se establece una conexión de Apple CarPlay, presione para visualizar la pantalla de la aplicación Phone.*1, 2

D Presione para visualizar la pantalla de Toyota Entune App Suite Connect.*2 (→P.381)

E Gire para cambiar la estación de radio o saltar a la pista/archivo anterior o siguiente. (→P.323, 326, 328, 331)

F Presione para encender y apagar el sistema audiovisual y gire para ajustar el volumen. Mantenga presionado para reiniciar el sistema. (→P.289, 319)

G Cuando se establece una conexión Apple CarPlay, presione para visualizar la pantalla de la aplicación Maps.*1, 2

H Presione para visualizar la pantalla del sistema audiovisual. (→318, 319)

I Presione para mostrar la pantalla “Menú”. (→P.285)

J Presione para visualizar la pantalla de inicio. (→P.292)

*1: Para obtener detalles sobre Apple CarPlay: →P.309

*2: Esta función no está disponible en algunas áreas. La pantalla de Toyota Entune App Suite Connect podría no visualizarse cuando se establece una conexión con Apple CarPlay.

ADVERTENCIA

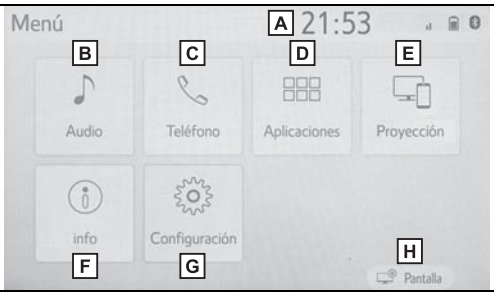
- Por razones de seguridad, el conductor no deberá utilizar el sistema mientras conduce. Una falta de atención al camino y al tráfico podría provocar un accidente.

- Es posible que las capturas de pantalla de este documento y las pantallas reales del sistema sean diferentes dependiendo de si las funciones o un contrato se encontraban disponibles.

Pantalla de menú

Funcionamiento de la pantalla de menú

Presione el botón “MENU” para mostrar la pantalla “Menú”.



A Muestra el reloj. Seleccione para mostrar la pantalla de configuración del reloj. (→P.313)

B Seleccione para mostrar la pantalla de control de audio. (→P.318)

C Seleccione para mostrar la pantalla de funcionamiento del sistema de manos libres. (→P.353)
Cuando se establece una conexión de Apple CarPlay, seleccione para visualizar la pantalla de la aplicación Phone.*

D Seleccione para mostrar la pantalla de aplicaciones.* (→P.381)

E Cuando se establece una conexión de Apple CarPlay y este botón muestra “Apple CarPlay”, seleccione para mostrar la pantalla de inicio de Apple CarPlay.* (→P.309)

F Seleccione para mostrar la pantalla de consumo de combustible. (→P.80)

G Seleccione para mostrar la pantalla “Configuración”. (→P.287)

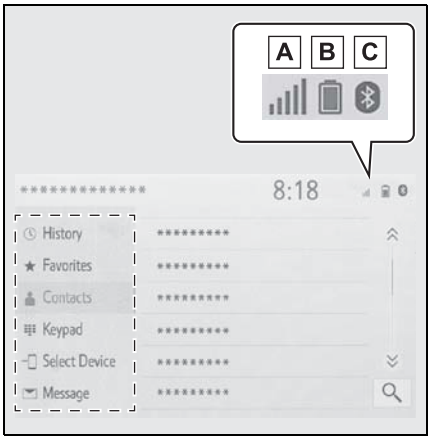
H Seleccione para ajustar el contraste, el brillo, etc., de la pantalla. (→P.296)

*: Esta función no está disponible en algunas áreas.

Icono de estado

Los iconos de estado se muestran en la parte superior de la pantalla.

Explicación del icono de estado



A El nivel de recepción de la pantalla del teléfono conectado (→P.286)

B Pantalla de carga restante de la batería (→P.286)

C Pantalla de estado de la conexión de Bluetooth® (→P.286)

● El número de iconos de estado que se pueden mostrar difiere en función de la pantalla visualizada.

Pantalla de nivel de recepción

El nivel de recepción no siempre se corresponde con el nivel visualizado en el teléfono celular. Es posible que no se visualice el nivel de recepción dependiendo del teléfono que posea.

Cuando el teléfono celular se encuentra fuera del área de servicio o en una ubicación no accesible para las ondas de radio, se muestra .

"Rm" aparecerá cuando se esté realizando la recepción en un área de roaming. Durante el roaming, aparecerá "Rm" en la parte superior izquierda del icono.

Es posible que no se visualice el área de recepción en función del tipo de teléfono Bluetooth® que posea.

▶ Mientras está conectado con el teléfono celular

Nivel de recepción	Indicadores
Débil	
Excelente	

Pantalla de carga de batería restante

La cantidad visualizada no siempre corresponde con la cantidad visualizada en el dispositivo Bluetooth®.

La cantidad de carga de la batería restante podría no visualizarse en función del tipo de dispositivo Bluetooth® conectado.

Este sistema no tiene una función de carga.

Carga restante	Indicadores
Vacío	
Completo	

Pantalla de estado de la conexión Bluetooth®

El panel de instrumentos incluye una antena para la conexión Bluetooth®.

El estado de la conexión Bluetooth® podría empeorar y el sistema podría no funcionar cuando se utiliza un teléfono Bluetooth® en las siguientes condiciones o lugares:

El teléfono celular está obstruido por determinados objetos (como cuando se encuentra detrás del asiento o en la guantera o caja de la consola).

El teléfono celular está tocando o está cubierto con materiales metálicos.

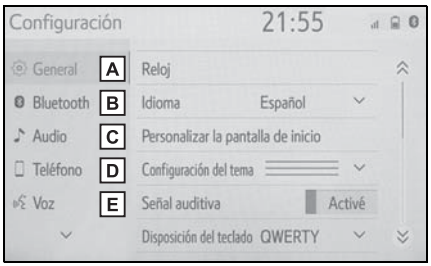
Coloque el teléfono Bluetooth® en un lugar donde el estado de la conexión Bluetooth® sea buena.

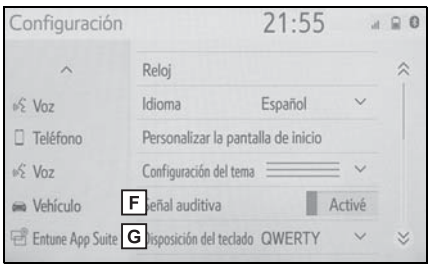
Indicadores	Estados
(Azul)	Indica que el estado de la conexión de Bluetooth® es buena.
(Gris)	La calidad del sonido durante las llamadas telefónicas podría deteriorarse mientras se encuentra en este estado.
	Indica que el teléfono celular no está conectado a través de Bluetooth®.

Pantalla “Configuración”

Pantalla “Configuración”

Presione el botón “MENU” y seleccione “Configuración” para mostrar la pantalla “Configuración”. Se pueden ajustar los elementos que aparecen en la pantalla “Configuración”.





A Seleccione para cambiar el idioma seleccionado, la configuración de sonidos de funcionamiento, etc. (→P.312)

B Seleccione para configurar los ajustes del dispositivo Bluetooth® y el sistema Bluetooth®. (→P.302)

C Seleccione para establecer las configuraciones de audio. (→P.336)

D Seleccione para configurar los ajustes de sonido, contactos, mensajes, etc., del teléfono. (→P.368)

E Seleccione para establecer las con-

figuraciones de voz. (→P.315)

F Seleccione para ajustar la información del vehículo. (→P.316)

G Seleccione para establecer la configuración de Toyota Entune App Suite Connect.* (→P.381)

*: Esta función no está disponible en algunas áreas.

Pantalla inicial

Cuando el interruptor del motor se encuentra en la posición ON o ACC, se mostrará la pantalla inicial y el sistema comenzará a funcionar.

Pantalla de precaución

Después de unos segundos, aparecerá la pantalla de precaución.

Después de aproximadamente 5 segundos o al seleccionar “Continuar”, la pantalla de precaución cambiará automáticamente a la pantalla siguiente.

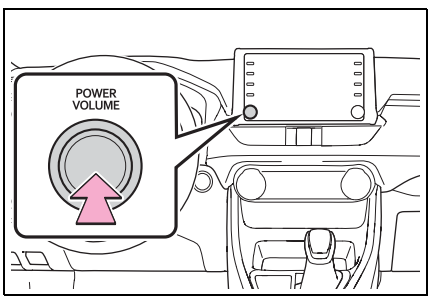
ADVERTENCIA

- Cuando se detiene el vehículo con el motor en marcha, accione siempre el freno de estacionamiento para mayor seguridad.

Reinicio del sistema

Cuando la respuesta del sistema sea extremadamente lenta, se puede reiniciar el sistema.

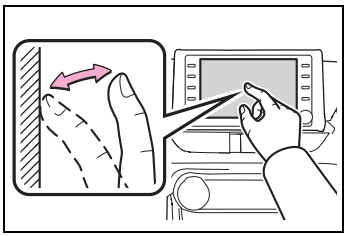
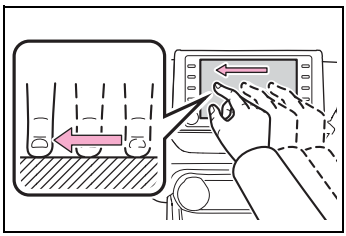
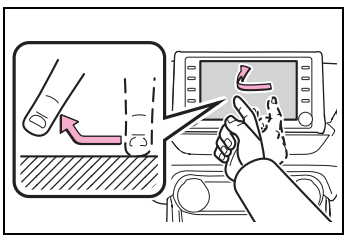
1 Mantenga presionada la perilla “POWER VOLUME” durante 3 segundos o más.



Pantalla táctil

Gestos en la pantalla táctil

Las operaciones se realizan tocando la pantalla táctil directamente con el dedo.

Método de operación	Descripción	Uso principal
	• Tocar Toque rápidamente y suelte.	• Seleccione un elemento en la pantalla
	• Arrastrar* Toque la pantalla con el dedo y mueva la pantalla a la ubicación deseada.	• Desplazamiento por las listas
	• Desplazar* Mueva rápidamente la pantalla hojeando con el dedo.	• Desplazamiento por la página de la pantalla principal

*: Las operaciones anteriores no pueden realizarse en todas las pantallas.

● Las operaciones de hojeo podrían no realizarse correctamente en altitudes elevadas.

Funcionamiento de la pantalla táctil

Este sistema se controla principalmente a través de los botones de la pantalla. (En este manual, se les denomina botones de la pantalla).

Cuando se toca un botón de la pantalla, sonará un tono. (Para configurar el sonido de tono: →P.312)

- Si el sistema no responde al tocar un botón de la pantalla, aleje el dedo de la pantalla y vuelva a tocarlo.
- No se pueden utilizar los botones de la pantalla atenuados.
- Cuando la pantalla está fría, es posible que la imagen se vea más oscura y que las imágenes en movimiento estén ligeramente distorsionadas.
- En condiciones de frío extremo, es posible que la pantalla no aparezca y que los datos ingresados por un usuario se eliminen. Además, es posible que se requiera más fuerza para presionar los botones de la pantalla.
- La pantalla puede parecer oscura y difícil de ver cuando la observa a través de materiales polarizados, como unos lentes de sol. Si este es el caso, visualice la pantalla desde diferentes ángulos, ajuste la configuración de la pantalla o quítese los lentes de sol.
- Cuando aparezca en la pantalla, seleccione para regresar a la pantalla anterior.

AVISO

- Para evitar provocar daños en la pantalla, toque suavemente los botones de la pantalla con el dedo.
- No utilice objetos que no sean el dedo para tocar la pantalla.
- Limpie las marcas de los dedos con un trapo de limpieza para vidrios. No utilice limpiadores químicos para limpiar la pantalla, ya que podrían dañar la pantalla táctil.

Botones capacitivos de la pantalla táctil

Las áreas utilizables de los botones capacitivos de la pantalla táctil usan sensores sensibles al tacto y podrían no funcionar adecuadamente en las siguientes situaciones:

- Si la pantalla está sucia o húmeda
- Si se acerca a la pantalla una fuente de ondas electromagnéticas fuertes
- Si se usa un guante durante la utilización
- Si la pantalla se toca con una uña
- Si se utiliza un bolígrafo para operar los botones
- Si su palma toca el área utilizable de otro botón durante la operación
- Si se toca un botón rápidamente
- Si la parte utilizable de un botón capacitivo de la pantalla táctil se toca o se cubre con un objeto de metal, como los siguientes, podría no funcionar adecuadamente:
  - Tarjetas de aislamiento magnético
  - Láminas metálicas, como el revestimiento interior de una caja de cigarrillos
  - Billeteras o bolsas metálicas
  - Monedas
  - Discos, como un CD o DVD
- Si se limpia la parte utilizable de un botón capacitivo de la pantalla táctil,

podría funcionar de manera no intencional.

- Si se está tocando el botón capacitivo de la pantalla táctil mientras el interruptor del motor está en la posición ON o ACC, el botón podría no funcionar adecuadamente. En este caso, retire cualquier cosa que esté tocando el botón, gire el interruptor del motor a la posición ON o ACC o reinicie el sistema manteniendo presionada la perilla “POWER VOLUME” durante 3 segundos o más.

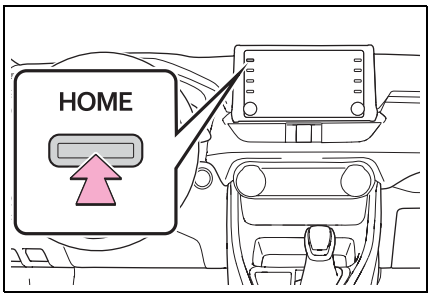
● Se puede ajustar la sensibilidad del sensor del botón capacitivo de la pantalla táctil. (→P.312)

Pantalla de inicio

La pantalla de inicio puede mostrar múltiples pantallas, como la pantalla del sistema audiovisual, la pantalla de manos libres y la pantalla de reloj, simultáneamente.

Funcionamiento de la pantalla de inicio

1 Presione el botón “HOME”.



2 Verifique que se muestre la pantalla de inicio.

- Seleccionar una pantalla la mostrará en la pantalla completa.

● La información y área de visualización en la pantalla de inicio puede modificarse.

● La pantalla de inicio puede establecerse en varios tipos de divisiones de diseño

Personalizar la pantalla de inicio

Se puede cambiar el área y la información de visualización en la pantalla de inicio, así como el diseño de la pantalla de inicio.

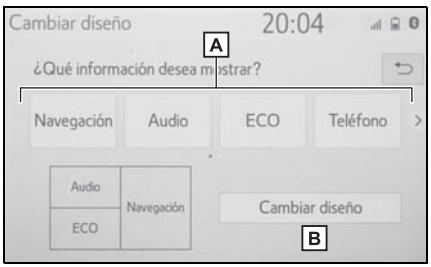
1 Presione el botón “MENU”.

2 Seleccione “Configuración”.

- Si no se muestra la pantalla de configuración general, seleccione “General”.

3 Seleccione “Personalizar la pantalla de inicio”.

4 Seleccione los elementos que desea ajustar.



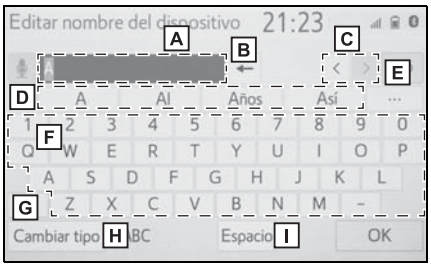
A Seleccione para modificar la información y área de visualización en la pantalla de inicio.

B Seleccione para cambiar el diseño de la pantalla de inicio.

Ingreso de letras y números/funcionamiento de la pantalla de lista

Ingreso de letras y números

Al buscar por nombre o al ingresar datos, se pueden ingresar letras y números a través de la pantalla.



A Campo de texto. Se visualizarán los caracteres ingresados.

B Seleccione para eliminar un carácter.
Mantenga seleccionado para continuar eliminando caracteres.

C Seleccione para mover el cursor.

D Seleccione para elegir una opción de texto predictivo para el texto ingresado. (→P.294)

E Seleccione para mostrar una lista de opciones de texto predictivo, cuando haya más de una. (→P.294)

F Seleccione para ingresar los caracteres deseados.

G Seleccione para ingresar caracteres en minúsculas o mayúsculas.

H Seleccione para cambiar los tipos de carácter. (→P.294)

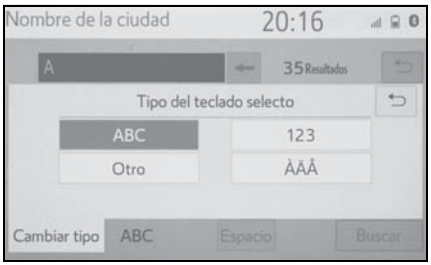
I Seleccione para hacer un espacio en el cursor.

● Se puede cambiar la distribución del teclado. (→P.312)

Cambio de tipo de carácter

1 Seleccione “Cambiar tipo”.

2 Seleccione el carácter deseado.



● En función de la pantalla que se muestre, podría no ser posible cambiar los caracteres del teclado.

Visualización de opciones de texto predictivo

Cuando se ingresa texto, el sistema predice lo que podría completar el texto actualmente sin confirmar y muestra opciones de reemplazo predictivas que correspondan con el comienzo del texto.

1 Texto de entrada.

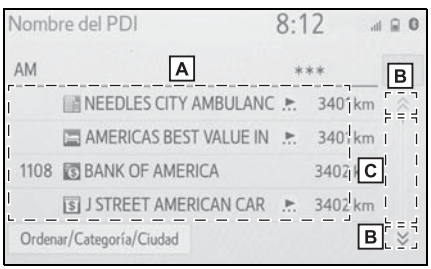
2 Seleccione la opción deseada.

● Para seleccionar una opción que no se muestra, seleccione • • • y luego seleccione la opción de reemplazo predictivo deseada.

Pantalla de lista

La pantalla de lista puede aparecer después de ingresar caracteres. Cuando se visualiza una lista, utilice el botón de pantalla adecuado para desplazarse por la lista.

Desplazamiento por la pantalla de lista



A Para subir y bajar por la lista, hojee

la lista hacia arriba y hacia abajo.

B Seleccione para saltar a la página anterior o siguiente. Mantenga seleccionado ⏫ o ⏬ para desplazarse por la lista visualizada.

C Indica la posición de las entradas mostradas en la lista completa. Para subir y bajar por las páginas, arrastre la barra.

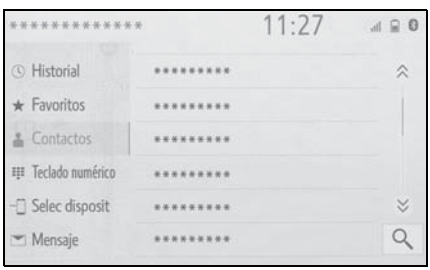
● Si aparece ▶... en el lado derecho del nombre de un elemento, el nombre completo es demasiado largo para mostrarlo.

- Seleccione ▶... para desplazarse hasta el final del nombre.
- Seleccione ◀ para moverse hasta el comienzo del nombre.

Búsqueda de una lista

Los elementos se muestran en la lista con los resultados más similares a la búsqueda en la parte superior.

1 Seleccione 🔍.



2 Texto de entrada.

3 Seleccione “Buscar”.

4 Se muestra la lista.

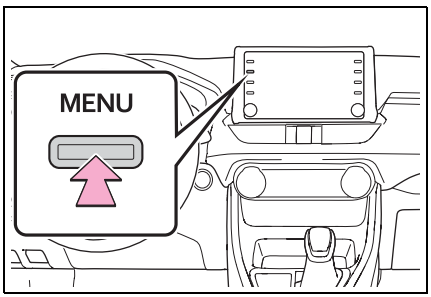
Ajuste de la pantalla

El contraste y el brillo de la pantalla y la imagen de la cámara que se muestra en pantalla pueden ajustarse. La pantalla también se puede apagar y/o cambiar a modo día o noche.

(Para obtener información relacionada con los ajustes de audio y video de la pantalla: →P.321)

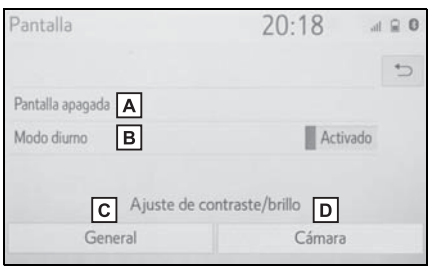
Visualización de la pantalla de ajuste de pantalla

1 Presione el botón “MENU”.



2 Seleccione “Visualiz.”.

3 Seleccione los elementos que desea ajustar.



A Seleccione para apagar la pantalla. Para encenderla, presione cualquier botón.

B Seleccione para activar/desactivar el modo día. (→P.296)

C Seleccione para ajustar la visualización de la pantalla. (→P.296)

D Seleccione para ajustar la visualización de la cámara.

● Cuando se visualiza la pantalla a través de lentes de sol polarizados, es posible que aparezca en la pantalla un patrón de arcoíris debido a las características ópticas de la pantalla. Si provoca alguna incomodidad, utilice la pantalla sin los lentes de sol polarizados.

Cambio entre los modos día y noche

En función de la posición del interruptor de los faros, la pantalla cambia al modo día o modo noche. Esta función se encuentra disponible cuando los faros están encendidos.

1 Seleccione “Modo diurno”.

● Si la pantalla se establece en el modo día con el interruptor de los faros encendido, este estado se memoriza incluso con el motor apagado.

Ajuste del contraste/brillo

Se puede ajustar el contraste y el brillo de la pantalla según el brillo de los alrededores.

1 Seleccione “General” o “Cámara”.

2 Seleccione el elemento deseado.

● Solo pantalla “Visualiz. (General)”: Seleccione “<” o “>” para elegir la pantalla deseada.

• “Contraste”

“+”: Seleccione para reforzar el contraste de la pantalla.

"-": Seleccione para suavizar el contraste de la pantalla.

• "Brillo"

"+": Seleccione para aclarar la pantalla.

"-": Seleccione para oscurecer la pantalla.

Asociación de la pantalla de información múltiple y el sistema

Las siguientes funciones del sistema están asociadas con la pantalla de información múltiple y el grupo de instrumentos:

- Audio
- Teléfono

etc.

Estas funciones pueden operarse utilizando los interruptores de control de la pantalla de información múltiple del volante de dirección. (→P.71)

Registro/conexión de un dispositivo Bluetooth®

Para utilizar el sistema de manos libres, es necesario registrar un teléfono Bluetooth® en el sistema.

Una vez que se haya registrado el teléfono, es posible utilizar el sistema de manos libres.

Esta operación no se puede realizar mientras conduce.

Cuando se establece una conexión de Apple CarPlay, las funciones Bluetooth® del sistema dejarán de estar disponibles y cualquier dispositivo Bluetooth® conectado se desconectará.

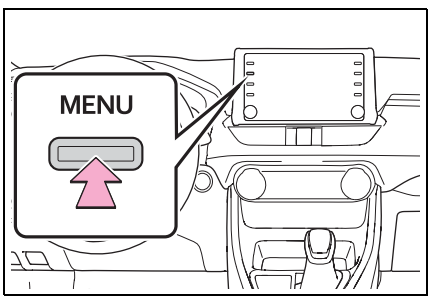
Registro de un teléfono Bluetooth® por primera vez

■ **Registro desde el sistema**

1 Active la configuración de la conexión de su teléfono celular Bluetooth®.

- Esta función no se encuentra disponible cuando la configuración de conexión Bluetooth® del teléfono celular se encuentra desactivada.

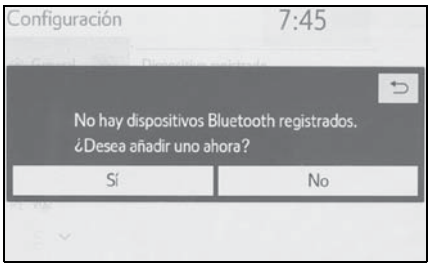
2 Presione el botón “MENU”.



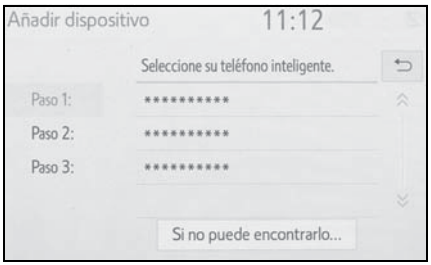
3 Seleccione “Teléfono”.

- Hasta este punto, las operaciones también pueden realizarse presionando el botón “PHONE” en el panel de instrumentos.

4 Seleccione “Sí” para registrar un teléfono.



5 Seleccione el dispositivo Bluetooth® deseado.



- Si el teléfono Bluetooth® deseado no se encuentra en la lista, seleccione “Si no puede encontrarlo...” y siga la orientación que aparece en la pantalla. (→P.299)

6 Registre el dispositivo Bluetooth® usando su dispositivo Bluetooth®.

- Para obtener detalles sobre la utilización del dispositivo Bluetooth®, consulte el manual suministrado con este.
- No se requiere un código NIP para los dispositivos Bluetooth® compatibles con SSP (Secure Simple Pairing). En función del tipo de dispositivo Bluetooth® que se está conectando, es posible que aparezca un mensaje que confirma el registro en la pantalla del dispositivo Bluetooth®. Responda y utilice el dispositivo Bluetooth® según el mensaje de confirmación.

7 Revise que se muestra la siguiente pantalla, la cual indica que el enlazamiento tuvo éxito (se estableció un vínculo por Bluetooth®, pero el registro aún no está completo).

- El sistema se está conectando con el dispositivo registrado.
- En esta etapa, las funciones Bluetooth® aún no se encuentran disponibles.

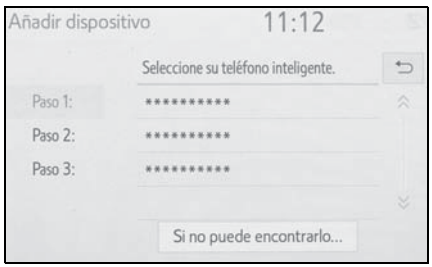
8 Revise que se muestra “Conectado” y el registro está completo.

- Si aparece un mensaje de error, siga la orientación que aparece en la pantalla para volver a intentarlo.

- Si un teléfono celular no funciona adecuadamente después de haberse conectado, apáguelo y enciéndalo y vuelva a conectarlo.

■ Registro desde el teléfono

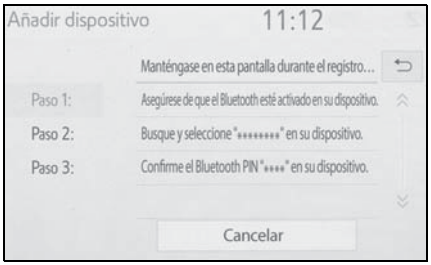
1 Seleccione “Si no puede encontrarlo...”.



2 Seleccione “Registro desde el teléfono”.

3 Verifique que se muestra la siguiente pantalla y registre el dis-

positivo Bluetooth® usando su dispositivo Bluetooth®.



- Para obtener detalles sobre la utilización del dispositivo Bluetooth®, consulte el manual suministrado con este.
- No se requiere un código NIP para los dispositivos Bluetooth® compatibles con SSP (Secure Simple Pairing). En función del tipo de dispositivo Bluetooth® que se está conectando, es posible que aparezca un mensaje que confirma el registro en la pantalla del dispositivo Bluetooth®. Responda y utilice el dispositivo Bluetooth® según el mensaje de confirmación.

4 Siga los pasos descritos en “Registro de un teléfono Bluetooth® por primera vez” a partir del paso **7**. (→P.298)

Registro de un reproductor de audio Bluetooth® por primera vez

Para utilizar la función de audio Bluetooth®, es necesario registrar un reproductor de audio en el sistema.

Una vez que haya registrado el reproductor, es posible usar el audio Bluetooth®.

Esta operación no se puede realizar mientras conduce.

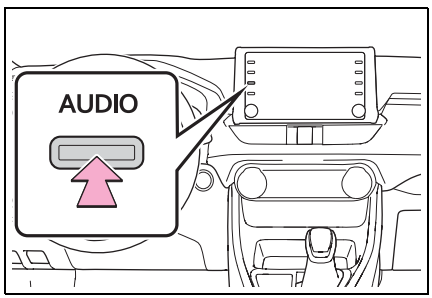
Para obtener detalles sobre el registro de un dispositivo Bluetooth®: →P.304

Cuando se establece una conexión de Apple CarPlay, las funciones Bluetooth® del sistema dejarán de estar disponibles y cualquier dispositivo Bluetooth® conectado se desconectará.

1 Active la configuración de la conexión de su reproductor de audio Bluetooth®.

- Esta función no se encuentra disponible cuando la configuración de conexión Bluetooth® del reproductor de audio se encuentra desactivada.

2 Presione el botón “AUDIO”.



3 Seleccione “Fuente” en la pantalla de audio o presione nuevamente el botón “AUDIO”.

4 Seleccione “Bluetooth”.

5 Seleccione “Sí” para registrar un reproductor de audio.

6 Siga los pasos descritos en “Registro de un teléfono Bluetooth® por primera vez” a partir del paso **5**. (→P.298)

Perfiles

Este sistema admite los siguientes servicios.

Especificaciones principales de Bluetooth®

- Ver. 2.0 (Recomendado: Ver. 4.1 +EDR)

Perfiles

- HFP (Hands Free Profile) Ver. 1.0 (Recomendado: Ver. 1.7)
  - Este es un perfil que permite realizar llamadas con el sistema de manos libres usando un teléfono celular. Posee funciones de llamadas salientes y entrantes.
- OPP (Object Push Profile) Ver. 1.1 (Recomendado: Ver. 1.2)
  - Es un perfil que transfiere datos de contacto.
- PBAP (Perfil de acceso al directorio telefónico) Ver. 1.0 (Recomendado: Ver. 1.2)
  - Es un perfil que transfiere datos del directorio telefónico.
- MAP (Message Access Profile) Ver. 1.0 (Recomendado: Ver. 1.2)
  - Es un perfil que utiliza funciones de mensaje del teléfono.
- SPP (Perfil de puerto serial) Recomendado: Ver. 1.2
  - Es un perfil que utiliza la función “Toyota Entune”.
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) Ver. 1.0 (Recomendado: Ver. 1.3)
  - Este es un perfil que transmite audio estéreo o sonido de alta calidad al sistema audiovisual.
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) Ver. 1.0 (Recomendado: Ver. 1.6)
  - Es un perfil que permite controlar remotamente el equipo A/V.

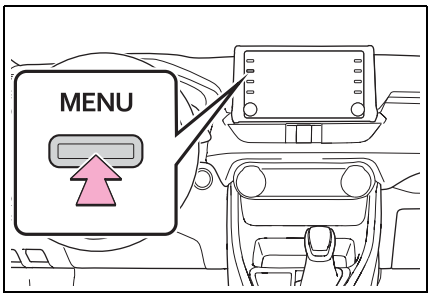
- No se garantiza que este sistema funcione con todos los dispositivos Bluetooth®.
- Si el teléfono celular no es compatible con HFP, no será posible el registro del teléfono Bluetooth® o la utilización de perfiles OPP, PBAP, MAP o SPP de forma individual.
- Si la versión del dispositivo Bluetooth® conectado es anterior a la recomendada o no es compatible, es posible que el dispositivo Bluetooth® no funcione de forma correcta.
- Consulte el sitio web de Toyota para obtener información sobre los teléfonos Bluetooth® aprobados para este sistema.
- Certificación

Bluetooth es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG, Inc.

Configuración de los detalles de Bluetooth®

Visualización de la pantalla de configuración de Bluetooth®

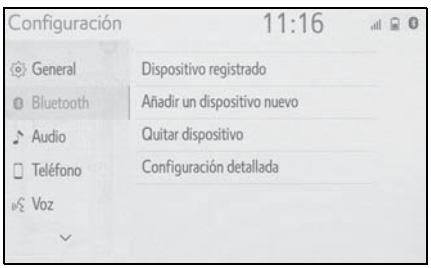
1 Presione el botón “MENU”.



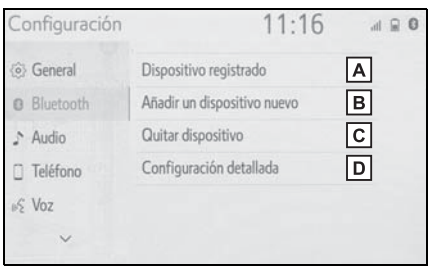
2 Seleccione “Configuración”.

3 Seleccione “Bluetooth”.

4 Seleccione el elemento que desea ajustar.



Pantalla de configuración de Bluetooth®



A Conexión de un dispositivo Bluetooth® y edición de la información del dispositivo Bluetooth® (→P.302, 305)

B Registro de un dispositivo Bluetooth® (→P.304)

C Eliminación de un dispositivo Bluetooth® (→P.304)

D Configuración del sistema Bluetooth® (→P.306)

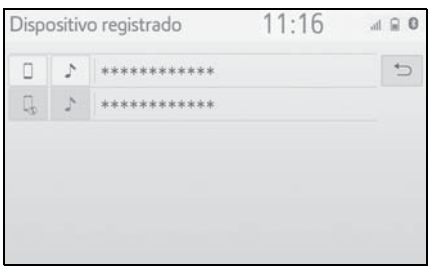
Conexión de un dispositivo Bluetooth®

Se pueden registrar hasta 5 dispositivos Bluetooth® (teléfonos (HFP) y reproductores de audio (AVP)). Si se registró más de 1 dispositivo Bluetooth®, seleccione el dispositivo al que desea conectarse.

1 Muestre la pantalla de configuración de Bluetooth®. (→P.302)

2 Seleccione “Dispositivo registrado”.

3 Seleccione el dispositivo que desea conectar.



: Teléfono

: Reproductor de audio

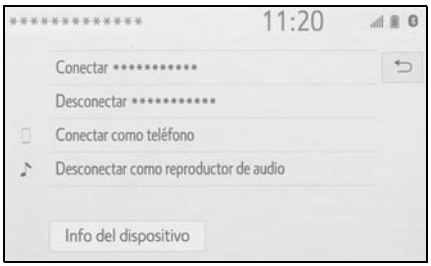
: Teléfono/servicio “Toyota Entune”

- El icono de perfil para un dispositivo

que esté conectado será visualizado a color.

- Al seleccionar un icono de perfil que no esté conectado todavía se cambiará la conexión a la función.
- Si el dispositivo Bluetooth® deseado no se encuentra en la lista, seleccione “Añadir un dispositivo nuevo” para registrar el dispositivo. (→P.304)

4 Seleccione la conexión deseada.



- “Info del dispositivo”: Seleccione para confirmar y cambiar la información del dispositivo Bluetooth®. (→P.305)

▶ Cuando otro dispositivo Bluetooth® está conectado en ese momento

- Para desconectar el dispositivo Bluetooth®, seleccione “Sí”.

5 Compruebe que aparezca la pantalla de confirmación cuando se complete la conexión.

- Si aparece un mensaje de error, siga la orientación que aparece en la pantalla para volver a intentarlo.

- Es posible que este proceso demore algunos instantes si la conexión del dispositivo se realiza durante la reproducción de audio Bluetooth®.
- En función del tipo de dispositivo Bluetooth® que se está conectando, es posible que sea necesario realizar pasos adicionales en el dispositivo.
- Cuando desconecte un dispositivo Bluetooth®, se recomienda que lo lleve a cabo usando el sistema.

■ **Conexión de un dispositivo Bluetooth® de una forma diferente (desde la pantalla principal del teléfono)**

→P.355

■ **Conexión de un dispositivo Bluetooth® de una forma diferente (desde la pantalla de configuración del teléfono)**

→P.368

■ **Conexión de un dispositivo Bluetooth® de una manera diferente (desde la pantalla de audio Bluetooth®)**

→P.333

■ **Modo de auto-conexión**

Para activar el modo de conexión automática, active “Alimentación del Bluetooth”. (→P.306) Deje el dispositivo Bluetooth® en una ubicación donde la conexión pueda establecerse.

- Cuando el interruptor del motor se encuentra en la posición ON o ACC, el sistema busca un dispositivo cercano registrado.
- El sistema se conectará con el dispositivo registrado con el que se conectó la última vez, si se encuentra dentro del alcance. Cuando la prioridad de la conexión automática está activada y hay más de un teléfono Bluetooth® registrado disponible, el sistema se conectará automáticamente al teléfono Bluetooth® con la prioridad más alta. (→P.306)

■ **Conexión manual**

Cuando la conexión automática haya

fallado o “Alimentación del Bluetooth” esté desactivado, es necesario conectar el dispositivo Bluetooth® manualmente.

1 Muestre la pantalla de configuración de Bluetooth®. (→P.302)

2 Siga los pasos en “Conexión de un dispositivo Bluetooth®” desde el paso **2**. (→P.302)

■ Reconexión del teléfono Bluetooth®

Si un teléfono Bluetooth® se desconecta debido a la recepción deficiente de la red Bluetooth® cuando el interruptor del motor está en la posición ON o ACC, el sistema reconecta automáticamente el teléfono Bluetooth®.

Registro de un dispositivo Bluetooth®

Pueden registrarse hasta 5 dispositivos Bluetooth®.

Se pueden registrar de forma simultánea teléfonos (HFP) y reproductores de audio (AVP) compatibles con Bluetooth®.

Esta operación no se puede realizar mientras conduce.

1 Muestre la pantalla de configuración de Bluetooth®. (→P.302)

2 Seleccione “Añadir un dispositivo nuevo”.

▶ Cuando otro dispositivo Bluetooth® está conectado en ese momento

- Para desconectar el dispositivo Bluetooth®, seleccione “Sí”.

▶ Cuando ya se han registrado 5 dispositivos Bluetooth®

- Se debe reemplazar un dispositivo registrado. Seleccione “Sí” y seleccione el dispositivo que desea reemplazar.

3 Siga los pasos descritos en “Registro de un teléfono Bluetooth® por primera vez” a partir del paso **5**. (→P.298)

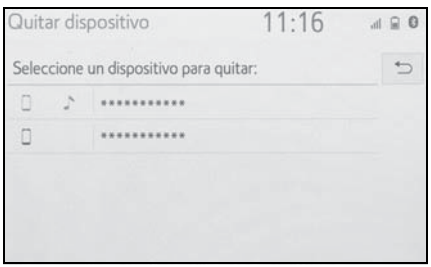
Eliminación de un dispositivo Bluetooth®

Esta operación no se puede realizar mientras conduce.

1 Muestre la pantalla de configuración de Bluetooth®. (→P.302)

2 Seleccione “Quitar dispositivo”.

3 Seleccione el dispositivo deseado.



4 Seleccione “Sí” cuando aparezca la pantalla de confirmación.

5 Compruebe que aparezca una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.

- Al eliminar un teléfono Bluetooth®, se eliminarán al mismo tiempo los datos de contactos.

Edición de la información del dispositivo Bluetooth®

Se puede visualizar en la pantalla la información del dispositivo Bluetooth®. Es posible editar la información visualizada.

Esta operación no se puede realizar mientras conduce.

1 Muestre la pantalla de configuración de Bluetooth®. (→P.302)

2 Seleccione “Dispositivo registrado”.

3 Seleccione el dispositivo que desea editar.

4 Seleccione “Info del dispositivo”.

5 Confirme y modifique la información del dispositivo Bluetooth®.

A Se muestra el nombre del dispositivo Bluetooth®. Se puede cambiar al nombre deseado. (→P.306)

B Seleccione para establecer el método de conexión del reproductor de audio Bluetooth®. (→P.306)

C La dirección del dispositivo es única para el dispositivo y no se puede modificar.

D El número de teléfono es único para el teléfono Bluetooth® y no se puede modificar.

E El perfil de compatibilidad es único para el dispositivo Bluetooth® y no se puede modificar.

F Seleccione para restablecer todos los elementos de configuración.

● Si se registraron 2 dispositivos Bluetooth®

con el mismo nombre de dispositivo, se pueden diferenciar los dispositivos consultando la dirección del dispositivo.

- En función del tipo de teléfono Bluetooth®, es posible que no se muestre alguna información.

Cambiar el nombre de un dispositivo

1 Seleccione “Nombre del dispositivo”.

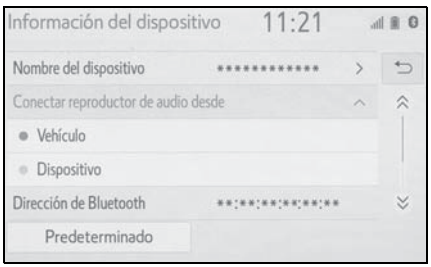
2 Ingrese el nombre y seleccione “OK”.

- Incluso si se modifica el nombre del dispositivo, el nombre registrado en su dispositivo Bluetooth® no se modifica.

Configurar el método de conexión del reproductor de audio

1 Seleccione “Conectar reproductor de audio desde”.

2 Seleccione el método de conexión deseado.



“Vehículo”: Seleccione para conectar el reproductor de audio desde el sistema audiovisual del vehículo.

“Dispositivo”: Seleccione para conectar el sistema audiovisual del vehículo desde el reproductor de audio.

- En función del reproductor de audio, el método de conexión “Vehículo” o “Dispositivo” podría ser el mejor. Por lo tanto, consulte el manual suministrado con el reproductor de audio.

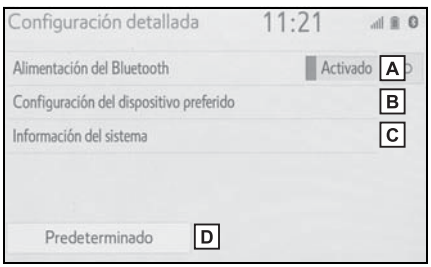
Pantalla “Configuración detallada”

Se puede confirmar y modificar la configuración de Bluetooth®.

1 Muestre la pantalla de configuración de Bluetooth®. (→P.302)

2 Seleccione “Configuración detallada”.

3 Seleccione el elemento que desea ajustar.



A Seleccione para activar/desactivar la conexión Bluetooth®. (→P.306)

B Seleccione para cambiar la prioridad de la conexión automática de los dispositivos Bluetooth® registrados. (→P.307)

C Seleccione para editar la información del sistema. (→P.307)

D Seleccione para restablecer todos los elementos de configuración.

Cambio de “Alimentación del Bluetooth”

1 Seleccione “Alimentación del Bluetooth”.

Cuando “Alimentación del Bluetooth”

está activado:

El dispositivo Bluetooth® se conecta de manera automática cuando el interruptor del motor se encuentra en la posición ON o ACC.

Cuando “Alimentación del Bluetooth” está desactivado:

El dispositivo Bluetooth® está desconectado y el sistema no se conectará a este la próxima vez.

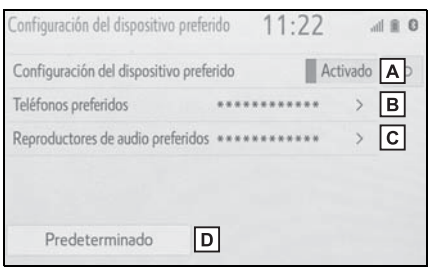
● Al conducir, se puede cambiar el estado de conexión automática de desactivado a activado, pero no se puede cambiar de activado a desactivado.

Configuración de la prioridad de conexión automática

Se puede cambiar la prioridad de la conexión automática de los dispositivos Bluetooth® registrados.

1 Seleccione “Configuración del dispositivo preferido”.

2 Seleccione el elemento que desea ajustar.



A Seleccione para activar/desactivar la prioridad de conexión automática.

B Seleccione para cambiar la prioridad de la conexión automática de los teléfonos Bluetooth® registrados. (→P.307)

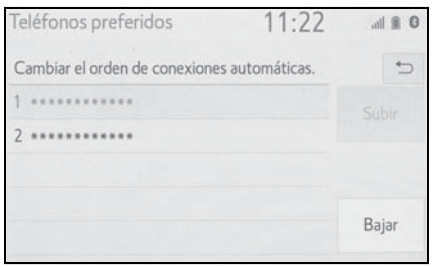
C Seleccione para cambiar la prioridad de la conexión automática de los reproductores de audio Bluetooth® registrados. (→P.307)

D Seleccione para restablecer todos los elementos de configuración.

■ Cambio de la prioridad de conexión automática del dispositivo Bluetooth®

1 Seleccione “Teléfonos preferidos” o “Reproductores de audio preferidos”.

2 Seleccione el dispositivo Bluetooth® deseado y seleccione “Subir” o “Bajar” para cambiar el orden preferido.

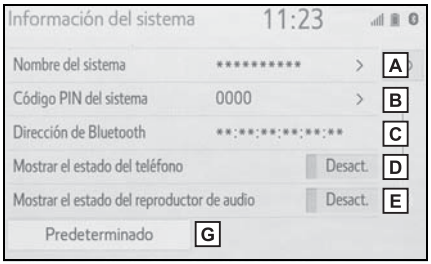


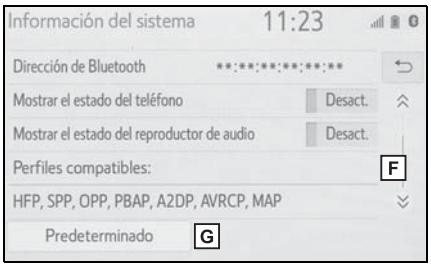
● Un nuevo dispositivo Bluetooth® registrado recibirá automáticamente la prioridad de conexión automática más alta.

Edición de la información del sistema

1 Seleccione “Información del sistema”.

2 Seleccione el elemento que desea ajustar.





A Muestra el nombre del sistema. Se puede cambiar al nombre deseado. (→P.308)

B Código NIP usado cuando se registró el dispositivo Bluetooth®. Se puede cambiar al código deseado. (→P.308)

C La dirección del dispositivo es única para el dispositivo y no se puede modificar.

D Seleccione para activar/desactivar la visualización del estado de conexión del teléfono.

E Seleccione para activar/desactivar la visualización del estado de conexión del reproductor de audio.

F Perfil de compatibilidad del sistema

G Seleccione para restablecer todos los elementos de configuración.

■ Edición del nombre del sistema

1 Seleccione “Nombre del sistema”.

2 Ingrese un nombre y seleccione “OK”.

■ Edición del código NIP

1 Seleccione “Código PIN del sistema”.

2 Ingrese un código NIP y seleccione “OK”.

Apple CarPlay*

Apple CarPlay permite el uso de algunas aplicaciones como Maps, Phone y Music en el sistema.

Cuando se establece una conexión de Apple CarPlay, las aplicaciones compatibles con Apple CarPlay aparecerán en la pantalla del sistema.

- Dispositivo compatible

Apple iPhone (iOS Ver. 9.3 o posterior) compatible con Apple CarPlay. Para obtener detalles, consulte https://www.apple.com/ios/carplay/.

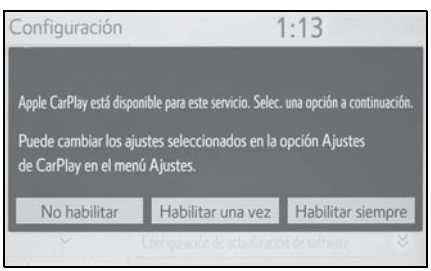
*: Esta función no está disponible en algunas áreas.

Cómo establecer una conexión de Apple CarPlay

1 Active Siri en el dispositivo que desea conectar.

2 Conecte el dispositivo al puerto USB. (P.320)

3 Seleccione “Habilitar siempre” o “Habilitar una vez”.



- Si se selecciona “No habilitar”, no se establecerá una conexión de Apple CarPlay. En este caso, el dispositivo puede usarse como un dispositivo Apple normal, como un iPod.
- Según el dispositivo conectado, puede tomar entre 3 y 6 segundos aproximadamente para que se establezca una conexión de Apple CarPlay.

4 Compruebe que se esté visualizando la pantalla de inicio de Apple CarPlay.

A Seleccione para visualizar la pantalla de inicio de Apple CarPlay. Mantenga presionado para activar Siri.

B Seleccione para iniciar la aplicación.
El usuario puede usar cualquier aplicación de iPhone compatible con Apple CarPlay.

C Seleccione para mostrar la pantalla del sistema.

- Al establecerse una conexión de Apple CarPlay, cambiará la función de algunos botones.
- Al establecerse una conexión de Apple CarPlay, algunas funciones del sistema, como las siguientes, se reemplazarán por funciones similares de Apple CarPlay o dejarán de estar disponibles:
  - iPod (reproducción de audio)
  - Teléfono con manos libres
  - Audio USB/video USB
  - Audio Bluetooth®
  - Teléfono Bluetooth®
  - Toyota Entune App Suite Connect

- El volumen de la guía por voz de Siri se puede cambiar en la pantalla de configuración de voz. (→P.315)
- Para desactivar Apple CarPlay mientras un dispositivo está conectado, desactive “Apple CarPlay” en la pantalla de configuración general. (→P.312)
- Apple CarPlay es una aplicación desarrollada por Apple Inc. Sus funciones y servicios pueden cambiar o suspenderse sin previo aviso según el hardware, software y sistema operativo del dispositivo conectado, o debido a cambios en las especificaciones de Apple CarPlay.
- En algunas regiones, la información de límite de velocidad se muestra en la pantalla de orientación de ruta en la aplicación de mapas de iOS 11 o posterior. La información mostrada se basa en la información de la aplicación de mapas, así que puede ser diferente de la información de límite de velocidad que muestra la pantalla de información múltiple.

Works with Apple CarPlay

- El uso del logotipo de Apple CarPlay significa que la interfaz de usuario de un vehículo cumple con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable por el funcionamiento de este vehículo o de su cumplimiento con las normas de reglamentación y seguridad. Tenga en cuenta que el uso de este producto con iPhone o iPod puede afectar el desempeño inalámbrico.
- Apple CarPlay es una marca comercial de Apple Inc.

ADVERTENCIA

- No conecte el iPhone ni utilice los controles mientras conduce.

AVISO

- No deje el iPhone dentro del vehículo. En concreto, las temperaturas altas dentro del vehículo podrían dañar el iPhone.
- No presione hacia abajo ni aplique una presión innecesaria sobre el iPhone para conectarlo, ya que esto podría causar daños al iPhone o a su terminal.
- No inserte objetos extraños en el puerto ya que esto podría causar daños al iPhone o a su terminal.

Resolución de problemas

Si está teniendo dificultades con Apple CarPlay, revise la siguiente tabla.

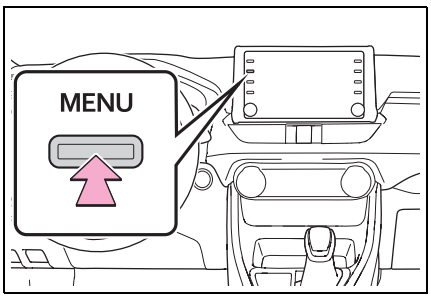
Síntoma	Solución
No se puede establecer una conexión con Apple CarPlay.	Compruebe si el dispositivo admite Apple CarPlay. Compruebe si Apple CarPlay está activado en el dispositivo conectado. Para obtener detalles, consulte https://www.apple.com/ios/carplay/.
	Compruebe si “Apple CarPlay” está activado en la pantalla de configuración general. (→P.312)
	Compruebe si el cable Lightning usado cuenta con la certificación de Apple Inc. y si está conectado de manera segura con el dispositivo y el puerto USB.
	Cuando se conecta el iPhone con un hub USB, etc., podría no establecerse una conexión Apple CarPlay. Conecte el cable Lightning directamente al puerto USB.
	Tras comprobar todo lo anterior, intente establecer una conexión de Apple CarPlay. (→P.309)
Cuando se establece una conexión de Apple CarPlay y se está reproduciendo un video, el video no se visualiza, pero el audio se reproduce a través del sistema.	Como el sistema no está diseñado para reproducir video a través de Apple CarPlay, esto no es una avería.
Aunque se establezca una conexión de Apple CarPlay, no se reproduce audio a través del sistema.	El sistema puede estar silenciado o el volumen puede estar bajo. Aumente el volumen del sistema.
La pantalla de Apple CarPlay tiene artefactos y/o el audio de Apple CarPlay tiene ruido.	Compruebe si el cable Lightning usado para conectar el dispositivo al sistema está dañado. Para comprobar si el cable Lightning está dañado internamente, conecte el dispositivo a otro sistema, como una PC, y compruebe si el vehículo es reconocido por el sistema conectado. (El dispositivo debería comenzar a cargarse al conectarse).
	Tras comprobar todo lo anterior, intente establecer una conexión de Apple CarPlay. (→P.309)

Configuración general

Se encuentra disponible la configuración del reloj, de los sonidos de funcionamiento, etc.

Visualización de la pantalla de configuración general

1 Presione el botón “MENU”.



2 Seleccione “Configuración”.

- Si no se muestra la pantalla de configuración general, seleccione “General”.

3 Seleccione los elementos que desea ajustar.

Pantalla de configuración general

- “Reloj”

Seleccione para cambiar la zona horaria y seleccione “Activado” u “Desact.” para el horario de verano, el ajuste automático del reloj, etc. (→P.313)

- “Idioma”

Seleccione para cambiar el idioma. La configuración de idioma de Apple CarPlay solo puede cambiarse en el iPhone conectado.

- “Personalizar la pantalla de inicio”

Seleccione para cambiar el área y la información de visualización en la pantalla de inicio, así como el diseño de la pantalla de inicio. (→P.292)

- “Configuración del tema”

Seleccione para cambiar la configuración del tema de la pantalla.

- “Apple CarPlay”*

Seleccione para activar/desactivar el establecimiento automático de conexión de Apple CarPlay cuando se conecta un iPhone compatible al sistema a través de USB.

- “Señal auditiva”

Seleccione para activar/desactivar el sonido de tono.

- “Unidades de medida”

Seleccione para cambiar la unidad de medición de distancia/consumo de combustible.

- “Disposición del teclado”

Seleccione para cambiar la distribución del teclado.

- “Eliminar historial del teclado”

Seleccione para eliminar el historial del teclado.

- “Memorizar historial del teclado”

Seleccione para activar/desactivar la función de memorizar el historial del teclado.

- “Animación”

Seleccione para activar/desactivar las animaciones.

- “Driver Setting”

Seleccione para cambiar la configuración del conductor. (→P.314)

- “Eliminar datos personales”

Seleccione para eliminar los datos persona-

les. (→P.314)

- “Actualización de software”

Seleccione para actualizar las versiones del software. Para obtener detalles, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

- “Actualización base de datos Gracenote”

Seleccione para actualizar las versiones de la base de datos de Gracenote®. Para obtener detalles, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

- “Información del software”

Seleccione para visualizar la información del software. Se incluyen los avisos relacionados con el software de terceros utilizado en este producto. (Esto incluye instrucciones para obtener dicho software, cuando corresponda).

- “Nivel de sensib. del interruptor”

Seleccione para cambiar la sensibilidad del botón capacitivo de la pantalla táctil a 1 (baja), 2 (media) o 3 (alta).

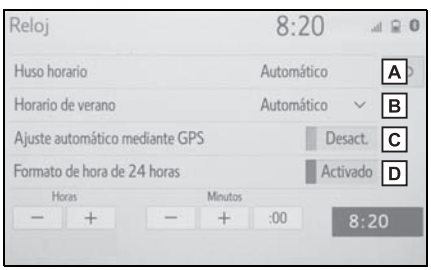
*: Esta función no está disponible en algunas áreas.

Configuración de reloj

1 Muestre la pantalla de configuración general. (→P.312)

2 Seleccione “Reloj”.

3 Seleccione los elementos que desea ajustar.



A Seleccione para cambiar la zona horaria. (→P.313)

B Seleccione para activar/desactivar el horario de verano.

C Seleccione para activar/desactivar el ajuste automático del reloj por GPS.
Cuando está desactivado, el reloj puede ajustarse de manera manual. (→P.313)

D Seleccione para activar/desactivar el formato de 24 horas.
Cuando está desactivado, el reloj se muestra en el formato de 12 horas.

Configuración de la zona horaria

1 Seleccione “Huso horario”.

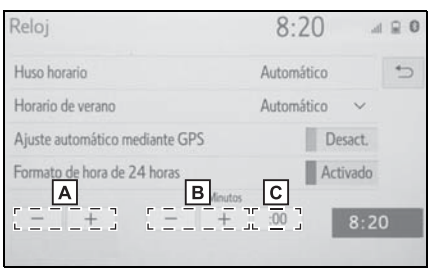
2 Seleccione la zona horaria deseada.

Configuración manual del reloj

Cuando “Ajuste automático mediante GPS” está desactivado, puede ajustarse el reloj de manera manual.

1 Seleccione “Ajuste automático mediante GPS” para desactivar.

2 Ajuste el reloj manualmente.



A Seleccione “+” para adelantar el

reloj una hora y "-" para atrasar el reloj una hora.

B Seleccione "+" para adelantar el tiempo un minuto y "-" para retrasar el tiempo un minuto.

C Seleccione para redondear a la hora más cercana.
p. ej.
1:00 a 1:29 → 1:00
1:30 a 1:59 → 2:00

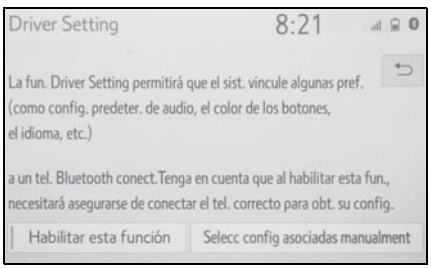
Configuración del conductor

La función de configuración del conductor permitirá que el sistema asocie algunas preferencias (como las estaciones de audio preestablecidas, el tema de la pantalla, el idioma, etc.) con un teléfono Bluetooth® emparejado.

1 Muestre la pantalla de configuración general. (→P.312)

2 Seleccione "Driver Setting".

3 Seleccione "Habilitar esta función".



Configuración asociada de selección manual

1 Seleccione "Selecc config asociadas manualment".

2 Seleccione el teléfono deseado.

- Después de algunos segundos, la pantalla cargada cambiará automáticamente a la pantalla de inicio.

Eliminación de datos personales

La configuración personal registrada o modificada se eliminará y se establecerá en los valores predeterminados.

1 Muestre la pantalla de configuración general. (→P.312)

2 Seleccione "Eliminar datos personales".

3 Seleccione "Eliminar".

4 Seleccione "Sí" cuando aparezca la pantalla de confirmación.

Ejemplos de configuraciones que se pueden regresar a sus estados predeterminados:

- Configuración de audio
- Configuración del teléfono

etc.

Configuración de la actualización de software*

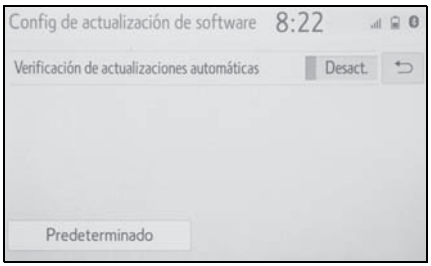
*: Esta función no está disponible en algunas áreas.

Cuando se activa la función de verificación automática de actualizaciones, se mostrará un mensaje si hay una actualización de software disponible del centro de Toyota Entune.

1 Muestre la pantalla de configuración general. (→P.312)

2 Seleccione “Config de actualización de software”.

3 Seleccione “Verificación de actualizaciones automáticas” para activar/desactivar la función de verificación automática de actualizaciones.



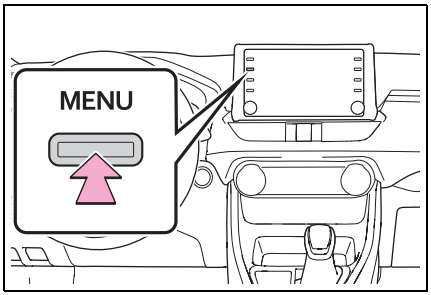
● Cuando se muestre información de actualización de software, contacte a su concesionario Toyota.

Configuración de voz

Se puede configurar el volumen de la voz, etc.

Visualización de la pantalla de configuración de voz

1 Presione el botón “MENU”.

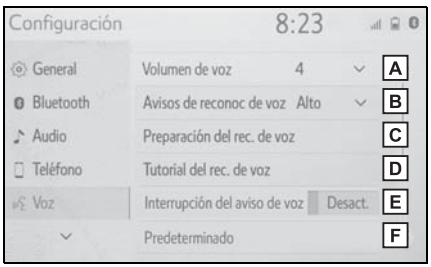


2 Seleccione “Configuración”.

3 Seleccione “Voz”.

4 Seleccione los elementos que desea ajustar.

Pantalla de configuración de voz



A Seleccione para ajustar el volumen de la guía por voz.

B Seleccione para establecer los avisos de reconocimiento de voz.

C Seleccione para entrenar el recono-

cimiento de voz.
El sistema de comandos de voz se adapta al acento del usuario.

D Seleccione para iniciar el tutorial de reconocimiento de voz.

E Seleccione para activar/desactivar la interrupción del aviso de voz.

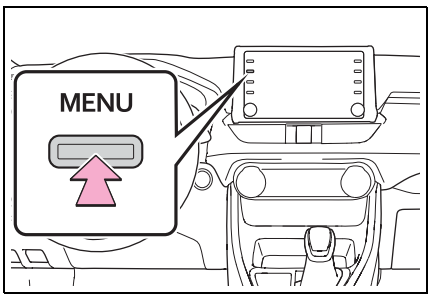
F Seleccione para restablecer todos los elementos de configuración.

Configuración del vehículo

Las configuraciones están disponibles para la personalización del vehículo, etc.

Visualización de la pantalla de configuración del vehículo

1 Presione el botón “MENU”.

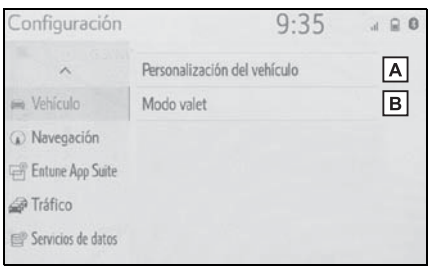


2 Seleccione “Configuración”.

3 Seleccione “Vehículo”.

4 Seleccione los elementos que desea ajustar.

Pantalla de configuración del vehículo



A Seleccione para establecer la personalización del vehículo. (→P.523)

B Seleccione para establecer el modo de valet. (→P.317)

Configuración del modo valet

El sistema de seguridad puede activarse ingresando un código de seguridad (número de 4 dígitos).

Cuando esté activado, el sistema no podrá operarse una vez que la fuente de poder eléctrico se desconecte, hasta que se ingrese el código de seguridad.

1 Muestre la pantalla de configuración del vehículo. (→P.316)

2 Seleccione “Modo valet”.

3 Introduzca el código personal de 4 dígitos y seleccione “OK”.

4 Introduzca de nuevo el mismo código personal de 4 dígitos y seleccione “OK”.

- El sistema solicitará que ingrese de nuevo el código de seguridad para confirmar que lo recuerda correctamente.
- Cuando el modo valet se activa, el sistema se detiene y se muestra una pantalla de suspensión del código de seguridad (número de 4 dígitos).

● Si olvida el código de seguridad de 4 dígitos, contacte a su concesionario Toyota.

Si se ha activado el modo valet

1 Introduzca el código personal de 4 dígitos y seleccione “OK”.

● Si se introduce 6 veces un código de seguridad incorrecto (número de 4 dígitos), el sistema no aceptará otro código de seguridad (número de 4 dígitos) durante 10 minutos.

Referencia rápida

Descripción general funcional

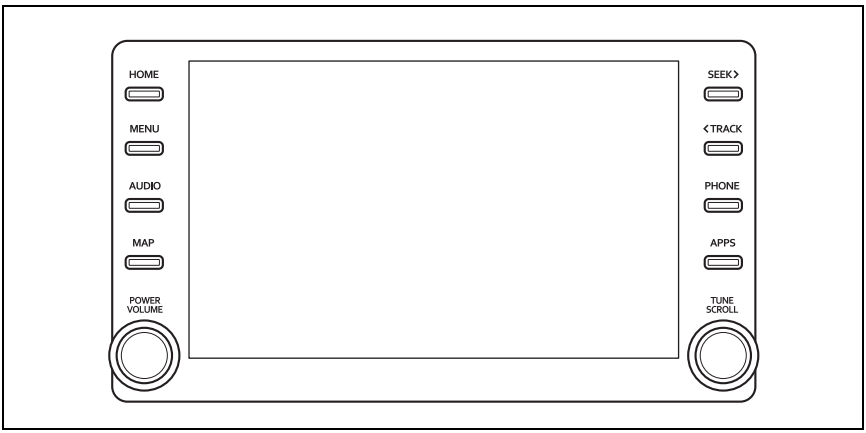
Se puede acceder a la pantalla de control de audio a través de los siguientes métodos:

▶ En el botón “AUDIO”

1 Presione el botón “AUDIO”.

▶ En el botón “MENU”

1 Presione el botón “MENU” y después seleccione “Audio”.



- Uso de la radio (→P.323)
- Reproducción de un dispositivo de memoria USB (→P.326)
- Reproducción de un iPod/iPhone (→P.328)
- Reproducción de un dispositivo Bluetooth® (→P.331)
- Uso del puerto AUX (→P.334)
- Uso de los interruptores de audio del volante de dirección (→P.335)
- Configuración del sistema de audio (→P.336)

Algunos aspectos básicos

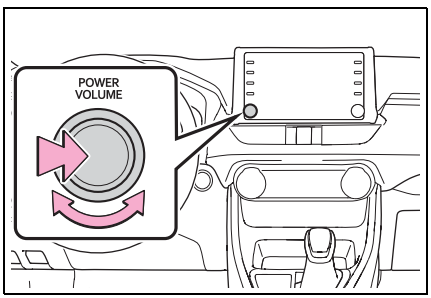
Esta sección describe algunas de las características básicas del sistema audiovisual. Es posible que alguna información no corresponda a su sistema.

El sistema audiovisual funciona cuando se coloca el interruptor del motor en la posición ON o ACC.

AVISO

- Para evitar que se descargue la batería, no deje el sistema audiovisual encendido más tiempo del necesario cuando el motor no esté en marcha.

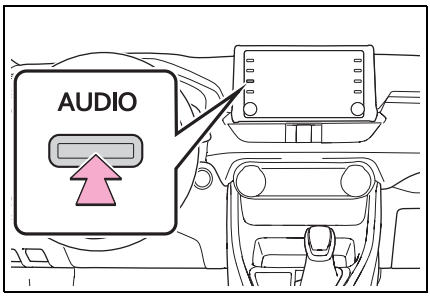
Encendido y apagado del sistema



Perilla “POWER VOLUME”: presione para encender y apagar el sistema audiovisual. El sistema se enciende en el último modo utilizado. Gire esta perilla para ajustar el volumen.

Selección de una fuente de audio

1 Presione el botón “AUDIO”.



2 Seleccione “Fuente” o presione el botón “AUDIO” nuevamente.

3 Seleccione la fuente deseada.

- No se pueden utilizar los botones de la pantalla atenuados.
- Cuando existan dos páginas, seleccione < o > para cambiar la página.
- Al establecerse una conexión de Apple CarPlay, algunas funciones del sistema, como las siguientes, se reemplazarán por funciones similares de Apple CarPlay o dejarán de estar disponibles*:
  - iPod (reproducción de audio)
  - Audio USB/video USB
  - Audio Bluetooth®
  - Toyota Entune App Suite Connect

*: Esta función no está disponible en algunas áreas.

Reordenamiento de la fuente de audio

1 Visualice la pantalla de selección de la fuente de audio. (→P.319)

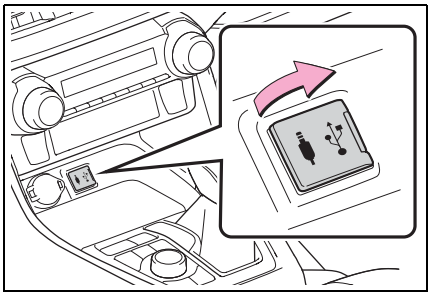
2 Seleccione “Reordenar”.

3 Seleccione la fuente de audio deseada y, luego < o > para reordenar.

4 Seleccione “OK”.

Puerto USB/AUX

1 Conecte un dispositivo.



- Encienda el dispositivo si no estuviera encendido.

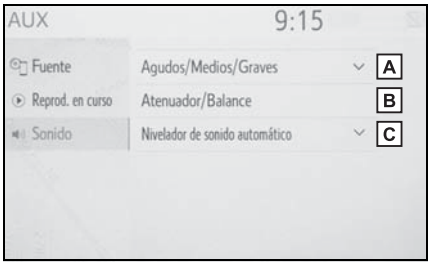
- El puerto AUX solo admite entrada de audio.
- Si se conectó un hub USB, se pueden conectar dos dispositivos al mismo tiempo.
- Incluso si se utiliza un hub USB para conectar más de dos dispositivos de memoria USB, solo se reconocerán los primeros dos dispositivos conectados.
- Si un hub USB que cuenta con más de dos puertos está conectado al puerto USB, los dispositivos conectados al hub USB podrían no cargarse o no funcionar, ya que el suministro de corriente podría no ser suficiente.

Configuración de sonido

1 Muestre la pantalla de control de audio. (→P.319)

2 Seleccione “Sonido”.

3 Seleccione el elemento que desea ajustar.



A Seleccione para configurar los agudos/medios/graves. (→P.320)

B Seleccione para configurar el atenuador/balance. (→P.321)

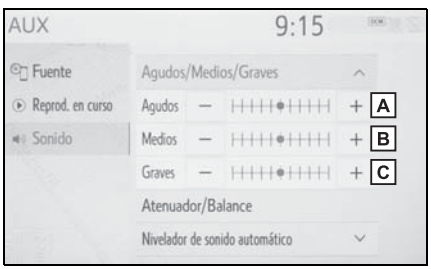
C Seleccione para ajustar el nivelador automático de sonido. (→P.321)

■ Agudos/Medios/Graves

Qué tan bien se escucha un programa de audio está determinado en gran medida por la mezcla de niveles de agudos, medios y graves. De hecho, los diferentes tipos de música y programas vocales suenan mejor con diferentes mezclas de agudos, medios y graves.

1 Seleccione “Agudos/Medios/Graves”.

2 Seleccione el botón de pantalla deseado.



A Seleccione “+” o “-” para ajustar los tonos agudos.

B Seleccione “+” o “-” para ajustar los tonos medios.

C Seleccione “+” o “-” para ajustar los tonos graves.

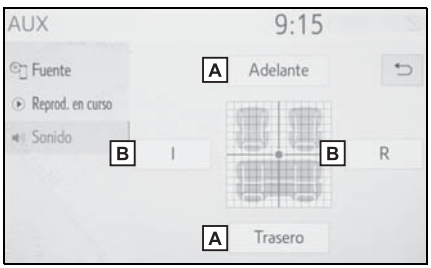
■ **Atenuador/Balance**

También es importante un buen balance de los canales estéreo derecho e izquierdo y los niveles de sonido delantero y trasero.

Tenga en cuenta que cuando escucha una grabación o transmisión en estéreo, cambiar el balance de derecha/izquierda aumentará el volumen de 1 grupo de sonidos y disminuirá el volumen de otro.

1 Seleccione “Atenuador/Balance”.

2 Seleccione el botón de pantalla deseado.



A Seleccione para ajustar el balance del sonido entre las bocinas delanteras y traseras.

B Seleccione para ajustar el balance del sonido entre las bocinas izquierdas y derechas.

■ **Nivelador automático de sonido (ASL)**

El sistema ajusta el volumen y la calidad de tono óptimos según la velocidad del vehículo para compensar el aumento en el ruido del camino, el ruido del viento y otros ruidos mientras se conduce.

1 Seleccione “Nivelador de sonido automático”.

2 Seleccione “Alto”, “Medios”, “Bajo” o “Desact.”.

Ajuste de la pantalla de audio

■ **Configuración del formato de la pantalla**

Se puede seleccionar el formato de pantalla para el video USB.

1 Presione el botón “MENU”.

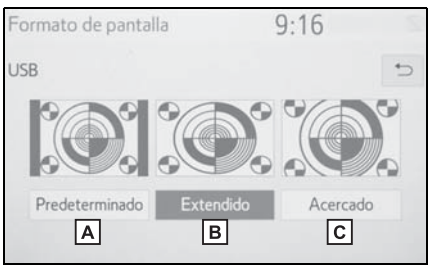
2 Seleccione “Configuración”.

3 Seleccione “Audio”.

4 Seleccione “Común”.

5 Seleccione “Formato de pantalla”.

6 Seleccione el elemento que desea ajustar.



A Seleccione para visualizar una pantalla 4 : 3, con ambos lados en negro.

B Seleccione para ampliar la imagen horizontalmente y verticalmente hasta lograr una pantalla completa.

C Seleccione para ampliar la imagen con la misma relación horizontalmente y verticalmente.

■ Ajuste del contraste y del brillo de la pantalla

Se puede ajustar el contraste y el brillo de la pantalla.

1 Presione el botón “MENU”.

2 Seleccione “Configuración”.

3 Seleccione “Audio”.

4 Seleccione “Común”.

5 Seleccione “Visualiz.”.

6 Seleccione el elemento que desea ajustar.

- “Contraste”

“+”: Seleccione para reforzar el contraste de la pantalla.

“-”: Seleccione para suavizar el contraste de la pantalla.

- “Brillo”

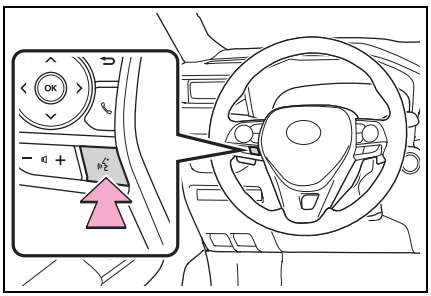
“+”: Seleccione para aclarar la pantalla.

“-”: Seleccione para oscurecer la pantalla.

● Dependiendo de la fuente de audio, ciertas funciones podrían no estar disponibles.

Sistema de comandos de voz

1 Presione este interruptor para activar el sistema de comandos de voz.



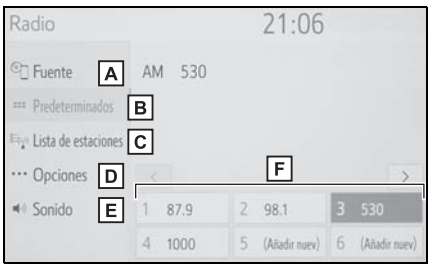
- Se puede utilizar el sistema de comandos de voz y su lista de comandos. (→P.345)

Radio AM/FM

Descripción general

Se puede acceder a la pantalla de funcionamiento de la radio a través de los siguientes métodos:
→P.319

Pantalla de control



A Seleccione para visualizar la pantalla de selección de fuente de audio.

B Seleccione para mostrar la pantalla de las estaciones predeterminadas. (→P.323)

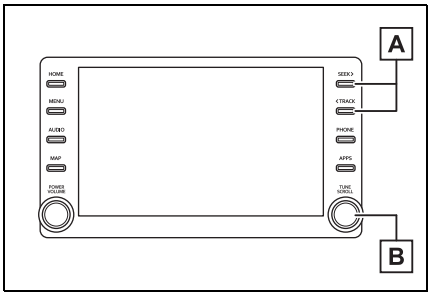
C Seleccione para mostrar una lista de estaciones disponibles. (→P.324)

D Seleccione para mostrar la pantalla de opciones de radio. (→P.324)

E Seleccione para visualizar la pantalla de configuración de sonido. (→P.320)

F Seleccione para sintonizar las estaciones/canales programados. (→P.323)

Panel de control



A Presione para buscar estaciones con el tipo de programa relevante. Mantenga presionado para búsqueda continua.

B Gire para aumentar/reducir las frecuencias.
Gire para cambiar la estación hacia arriba/abajo. Además, también se puede utilizar la perilla para ingresar selecciones en las pantallas de lista al presionarla.

● La radio cambia automáticamente a recepción estéreo cuando recibe una transmisión de este tipo.

Programación de una estación

El modo de radio posee una función de programación combinada, que puede almacenar hasta 36 estaciones (6 estaciones por página x 6 páginas) desde cualquiera de las bandas AM o FM.

1 Sintonice la estación deseada.

2 Seleccione y sostenga “(Añad. nuevo)”.

- Cuando se selecciona “(Añad. nuevo)”, aparece un mensaje de confirmación. Seleccione “Sí” y seleccione “OK”.
- Para cambiar la estación programada a una diferente, mantenga seleccionada la estación programada.

- Se puede modificar el número de estaciones de radio programadas que aparece en la pantalla. (→P.336)

Selección de una estación desde la lista

1 Seleccione “Lista de estaciones”.

2 Seleccione “AM” o “FM”.

- Seleccione el género de programa deseado cuando se muestre la pantalla de selección de género.

3 Seleccione la estación deseada.

■ Actualización de la lista de estaciones

1 Seleccione “Lista de estaciones”.

“Cancelar actualización”: seleccione para cancelar la actualización.

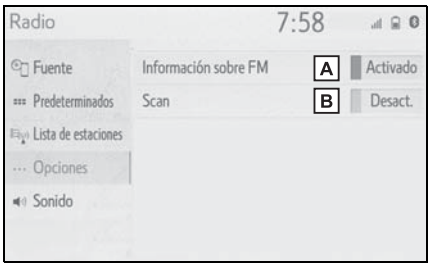
“Fuente”: seleccione para cambiar a otra fuente de audio mientras se realiza la actualización.

- El sonido del sistema audiovisual se silencia durante la operación de actualización.
- En algunas situaciones, la actualización de la lista de estaciones podría tardar cierto tiempo.

Opciones de radio

1 Seleccione “Opciones”.

2 Seleccione el elemento que desea ajustar.



A Solo FM analógica: Seleccione para visualizar los mensajes de texto RBDS.

B Seleccione para buscar las estaciones disponibles.

Sistema de datos de transmisión por radio

Este sistema audiovisual está equipado con sistemas de datos de transmisión por radio (RBDS). El modo RBDS permite recibir mensajes de texto desde estaciones de radio que utilizan transmisores RBDS.

Cuando RBDS está activado, la radio puede realizar las siguientes funciones.

- Seleccionar estaciones únicamente de un tipo de programa en particular
- Mostrar mensajes de las estaciones de radio
- Buscar solo una estación con señal más fuerte

Las funciones de RBDS solo se

encuentran disponibles al sintonizar una estación FM que transmita información RBDS y cuando la función “Información sobre FM” está activada. (→P.324)

Radio por Internet

Una de las características de la Toyota Entune App Suite es la capacidad de escuchar radio por Internet. Para utilizar este servicio, se debe configurar un teléfono compatible y el sistema. Para obtener detalles: →P.381

Reproducción de radio por Internet

1 Visualice la pantalla de selección de la fuente de audio. (→P.319)

2 Seleccione el botón de la pantalla de aplicación deseada.

- Aparecerá la pantalla de la aplicación de radio por Internet.
- Realice operaciones de acuerdo con la pantalla de aplicación visualizada.
- Para el método de control del panel de instrumentos: →P.319
- Si ya se registró un teléfono compatible, se realizará automáticamente la conexión.

- Se pueden activar otras aplicaciones al reproducir la radio por Internet.
- Algunas partes de las aplicaciones pueden ajustarse con los interruptores del volante de dirección.
- Para obtener más información, consulte el sitio web de Toyota.

Dispositivo de memoria USB

Descripción general

Puede accederse a la pantalla de control del dispositivo de memoria USB a través de los siguientes métodos: →P.319

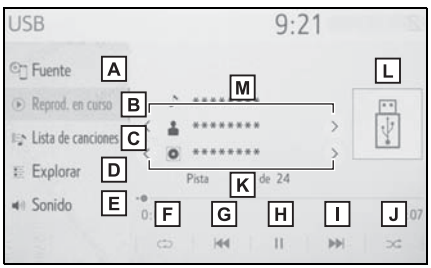
- Conexión de un dispositivo de memoria USB (→P.320)

Cuando se establece una conexión de Apple CarPlay, esta función no estará disponible.*

*: Esta función no está disponible en algunas áreas.

Pantalla de control

▶ Audio USB



A Seleccione para visualizar la pantalla de selección de fuente de audio.

B Seleccione para regresar a la pantalla principal.

C Seleccione para visualizar una pantalla de lista de canciones.

D Seleccione para visualizar la pantalla de selección del modo de reproducción.

E Seleccione para visualizar la pantalla de configuración de sonido.

(→P.320)

F Seleccione para establecer la repetición de la reproducción. (→P.327)

G Seleccione para cambiar el archivo/pista.
Mantenga presionado para retroceder rápidamente.

H Seleccione para reproducción/pausa.

I Seleccione para cambiar el archivo/pista.
Mantenga presionado para avanzar rápidamente.

J Seleccione para establecer la reproducción aleatoria. (→P.327)

K Seleccione para cambiar la carpeta/álbum.

L Muestra las portadas

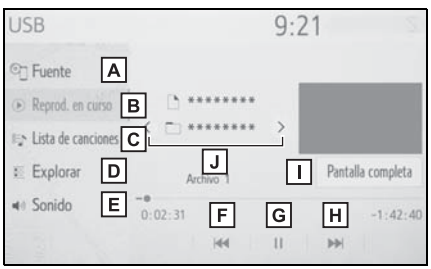
M Seleccione para cambiar el artista.

▶ Video USB

1 Seleccione “Explorar”.

2 Seleccione “Videos”.

3 Seleccione la carpeta y el archivo deseados.



A Seleccione para visualizar la pantalla de selección de fuente de audio.

B Seleccione para regresar a la pantalla principal.

C Seleccione para visualizar una pantalla de lista de canciones.

D Seleccione para visualizar la pantalla de selección del modo de reproducción.

E Seleccione para visualizar la pantalla de configuración de sonido. (→P.320)

F Seleccione para cambiar el archivo. Mantenga presionado para retroceder rápidamente.

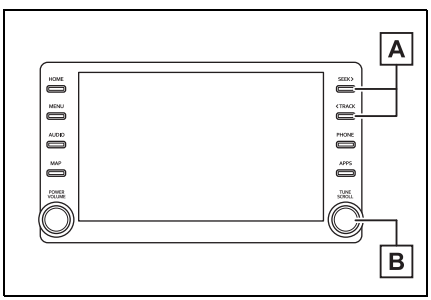
G Seleccione para reproducción/pausa.

H Seleccione para cambiar el archivo. Mantenga presionado para avanzar rápidamente.

I Seleccione para mostrar una imagen de pantalla completa.

J Seleccione para cambiar la carpeta.

Panel de control



A Presione para cambiar el archivo/pista.
Mantenga presionado para avanzar rápidamente/retroceder.

B Gire para cambiar el archivo/pista. Gire para mover la lista hacia arriba/abajo. Además, también se puede utilizar la perilla para ingresar selecciones en las pantallas de lista al presionarla.

- Mientras se conduce el vehículo, esta función solo puede producir sonido.
- Si existe información de etiquetas, el nombre del archivo o carpeta cambiará por el nombre de la pista o álbum.

Repetición

Puede repetirse el archivo/pista o carpeta/álbum que se escucha actualmente.

1 Seleccione .

- Cada vez que se selecciona , el modo cambia de la siguiente manera:

▶ Cuando la reproducción aleatoria está desactivada
- Repetir archivo/pista → Repetir carpeta/álbum → Desactivado

▶ Cuando la reproducción aleatoria está activada
- Repetir archivo/pista → Desactivado

Orden aleatorio

Los archivos/pistas o carpetas/álbumes pueden seleccionarse de manera automática y aleatoria.

1 Seleccione .

- Cada vez que se selecciona , el modo cambia de la siguiente manera:
- Aleatorio (1 carpeta/álbum aleatorio) → Carpeta/álbum aleatorio (todas las carpetas/álbumes aleatorios) → Desactivado

ADVERTENCIA

- No utilice los controles del reproductor ni conecte un dispositivo de memoria USB mientras conduce.

AVISO

- No deje el reproductor portátil dentro del automóvil. En particular, las altas temperaturas dentro del vehículo podrían causar daños al reproductor portátil.
- No presione hacia abajo ni aplique una presión innecesaria sobre el reproductor portátil para conectarlo, ya que esto podría causar daños al reproductor portátil o a su terminal.
- No inserte objetos extraños en el puerto ya que esto podría causar daños al reproductor portátil o a su terminal.

iPod/iPhone

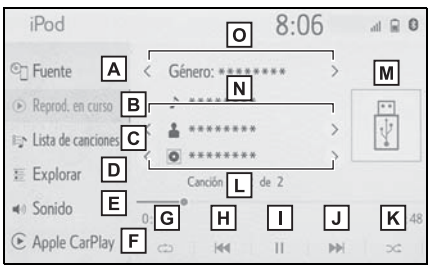
Descripción general

Puede accederse a la pantalla de control de iPod/iPhone a través de los siguientes métodos: →P.319

- Conexión de un iPod/iPhone (→P.320)

Cuando el iPod que está conectado al sistema incluye video iPod, el sistema solo puede reproducir el sonido.

Pantalla de control



A Seleccione para visualizar la pantalla de selección de fuente de audio.

B Seleccione para regresar a la pantalla principal.*1

C Seleccione para visualizar una pantalla de lista de canciones.*1

D Seleccione para visualizar la pantalla de selección del modo de reproducción.*1

E Seleccione para visualizar la pantalla de configuración de sonido. (→P.320)

F Seleccione para mostrar la pantalla Apple CarPlay.*2

G Seleccione para establecer la repetición de la reproducción. (→P.330)

H Seleccione para cambiar la pista. Mantenga presionado para retroceder rápidamente.

I Seleccione para reproducción/pausa.

J Seleccione para cambiar la pista. Mantenga presionado para avanzar rápidamente.

K Seleccione para establecer la reproducción aleatoria. (→P.330)

L Seleccione para cambiar el álbum.*1

M Muestra las portadas

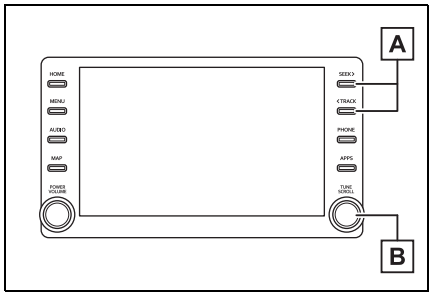
N Seleccione para cambiar el artista.*1

O Seleccione para cambiar la lista de reproducción.*1

*1: Cuando se establece una conexión de Apple CarPlay, esta función no estará disponible.

*2: Esta función solo estará disponible cuando se establezca una conexión de Apple CarPlay.

Panel de control



A Presione para cambiar la pista. Mantenga presionado para avanzar rápidamente/retroceder.

B Gire para cambiar la pista. Gire para mover la lista hacia arriba/abajo. Además, también se puede utilizar la perilla para ingresar selecciones en las pantallas de lista al presionarla.

- Algunas funciones podrían no estar disponibles en función del tipo de modelo.
- Cuando se conecta un iPod/iPhone utilizando un cable de iPod/iPhone original, el iPod/iPhone comenzará la carga de su batería.
- En función del iPod, el sonido del video podría no escucharse.
- En función del iPod y las canciones almacenadas en el iPod, es posible que no se puedan visualizar las portadas de los álbumes de iPod. Esta función se puede cambiar a “Activado” o “Desact.”. (→P.336) Puede requerir algo de tiempo mostrar la portada del iPod y puede que el iPod no funcione mientras se muestra la portada.
- Cuando se conecta un iPod/iPhone y la fuente de audio se cambia al modo iPod/iPhone, el iPod/iPhone reanuda la reproducción desde el mismo punto en que dejó de usarse la ocasión anterior.
- Dependiendo del iPod/iPhone que esté conectado al sistema, ciertas funciones pueden no estar disponibles.

- Si se conecta un iPhone a través de Bluetooth® y USB al mismo tiempo, es posible que el funcionamiento del sistema sea inestable. Para obtener información de compatibilidad de los teléfonos, consulte el sitio web de Toyota.
- Es posible que no se reconozcan o visualicen de forma correcta las pistas seleccionadas utilizando un iPod/iPhone conectado.
- El sistema podría no funcionar adecuadamente si se usa un adaptador de conversión para conectar un dispositivo.

Repetición

Se puede repetir la pista que se está escuchando actualmente.

1 Seleccione .

- Cada vez que se selecciona , el modo cambia de la siguiente manera:

▶ Cuando aleatorio está desactivado (iPhone 5 o posterior)
- Repetir pista → Repetir álbum → Desactivado

▶ Cuando aleatorio está desactivado (iPhone 4s o posterior)
- Repetir pista → Desactivado

▶ Cuando aleatorio está activado
- Repetir pista → Desactivado

Orden aleatorio

Las pistas o álbumes pueden seleccionarse de manera automática y aleatoria.

1 Seleccione .

- Cada vez que se selecciona , el modo cambia de la siguiente manera:
- Aleatorio (1 álbum aleatorio) → Álbum aleatorio (todos los álbumes aleatorios) → Desactivado

ADVERTENCIA

- No utilice los controles del reproductor ni conecte un iPod/iPhone mientras conduce.

AVISO

- No deje el reproductor portátil dentro del automóvil. En particular, las altas temperaturas dentro del vehículo podrían causar daños al reproductor portátil.
- No presione hacia abajo ni aplique una presión innecesaria sobre el reproductor portátil para conectarlo, ya que esto podría causar daños al reproductor portátil o a su terminal.
- No inserte objetos extraños en el puerto ya que esto podría causar daños al reproductor portátil o a su terminal.

Audio Bluetooth®

El sistema de audio Bluetooth® permite a los usuarios disfrutar de la música que se reproduce en un reproductor portátil en las bocinas del vehículo a través de la comunicación inalámbrica.

Este sistema audiovisual es compatible con Bluetooth®, un sistema de datos inalámbrico capaz de reproducir música en un sistema portátil sin cables. Si su dispositivo no es compatible con Bluetooth®, el sistema de audio Bluetooth® no funcionará.

Descripción general

Puede accederse a la pantalla de operación de audio Bluetooth® a través de los siguientes métodos: →P.319

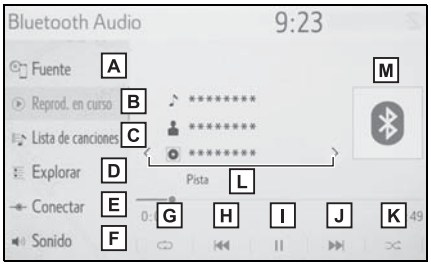
- Conexión de un dispositivo de audio Bluetooth® (→P.333)

Dependiendo del tipo de reproductor portátil que esté conectado, algunas funciones podrían no estar disponibles y/o la pantalla podría verse diferente a lo que se muestra en este manual.

Cuando se establece una conexión de Apple CarPlay, el audio de Bluetooth® se suspenderá y dejará de estar disponible.*

*: Esta función no está disponible en algunas áreas.

Pantalla de control



A Seleccione para visualizar la pantalla de selección de fuente de audio.

B Seleccione para regresar a la pantalla principal.

C Seleccione para visualizar una pantalla de lista de canciones.

D Seleccione para visualizar la pantalla de selección del modo de reproducción.

E Seleccione para visualizar la pantalla de conexión de dispositivos portátiles. (→P.333)

F Seleccione para visualizar la pantalla de configuración de sonido. (→P.320)

G Seleccione para establecer la repetición de la reproducción. (→P.332)

H Seleccione para cambiar la pista. Mantenga presionado para retroceder rápidamente.

I Seleccione para reproducción/pausa.

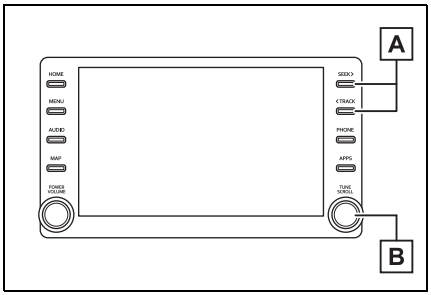
J Seleccione para cambiar la pista. Mantenga presionado para avanzar rápidamente.

K Seleccione para establecer la reproducción aleatoria. (→P.332)

L Seleccione para cambiar el álbum.

M Muestra las portadas

Panel de control



A Presione para cambiar la pista.
Mantenga presionado para avanzar rápidamente/retroceder.

B Gire para cambiar la pista.
Gire para mover la lista hacia arriba/abajo. Además, también se puede utilizar la perilla para ingresar selecciones en las pantallas de lista al presionarla.

Repetición

Puede repetirse la pista o álbum que se escucha actualmente.

1 Seleccione .

● Cada vez que se selecciona , el modo cambia de la siguiente manera:
▶ Cuando la reproducción aleatoria está desactivada
• Repetir pista → Repetir álbum → Desactivado
▶ Cuando la reproducción aleatoria está activada
• Repetir pista → Desactivado

Orden aleatorio

Las pistas o álbumes pueden seleccionarse de manera automática y aleatoria.

1 Seleccione .

● Cada vez que se selecciona , el modo cambia de la siguiente manera:
• Aleatorio (1 álbum aleatorio) → Álbum aleatorio (todos los álbumes aleatorios) → Desactivado

● En función del dispositivo Bluetooth® que está conectado al sistema, es posible que la música comience a reproducirse al seleccionar cuando está pausada. A la inversa, la música podría pausarse al seleccionar durante la reproducción.

● En las siguientes condiciones, es posible que el sistema no funcione:
• El dispositivo Bluetooth® está apagado.
• El dispositivo Bluetooth® no está conectado.
• La batería del dispositivo Bluetooth® tiene poca carga.

● Es posible que la conexión con el teléfono demore algunos instantes cuando se está reproduciendo audio Bluetooth®.

● Para obtener información sobre la utilización del reproductor portátil, consulte el manual de instrucciones suministrado con él.

● Si el dispositivo Bluetooth® está desconectado debido a una mala recepción de la red Bluetooth® cuando el interruptor del motor está en la posición ON o ACC, el sistema reconecta el reproductor portátil automáticamente.

● Si el dispositivo Bluetooth® se desconecta intencionalmente, como al apagarlo, no se realizará esta reconexión. Vuelva a conectar manualmente el reproductor portátil.

- La información del dispositivo Bluetooth® se registra cuando el dispositivo Bluetooth® se conecta al sistema de audio Bluetooth®. Al vender o deshacerse del vehículo, elimine la información de audio Bluetooth® del sistema. (→P.314)
- En algunas situaciones, la salida de audio a través del sistema de audio Bluetooth® puede estar fuera de sincronía con el dispositivo de salida o conectado de manera intermitente.

ADVERTENCIA

- No utilice los controles del reproductor ni realice la conexión con el sistema de audio Bluetooth® mientras conduce.
- Su unidad de audio está equipada con antenas de radio Bluetooth®. Toda persona con marcapasos cardíacos implantables, marcapasos terapéuticos de resincronización cardíaca o desfibriladores cardioversores implantables debe mantener una distancia razonable entre ella y las antenas Bluetooth®. Las ondas de radio pueden afectar el funcionamiento de dichos dispositivos.
- Antes de utilizar dispositivos Bluetooth®, toda persona que use cualquier tipo de dispositivo médico eléctrico diferente a los marcapasos cardíacos implantados, los marcapasos terapéuticos de resincronización cardíaca y los desfibriladores cardioversores implantables, debe consultar con el fabricante del dispositivo para obtener información relativa a su funcionamiento bajo la influencia de ondas de radio. Las ondas de radio pueden producir efectos inesperados en el funcionamiento de tales dispositivos médicos.

AVISO

- No deje el reproductor portátil dentro del vehículo. En particular, las altas temperaturas dentro del vehículo podrían causar daños al reproductor portátil.

Registro/conexión de un dispositivo Bluetooth®

Para utilizar el sistema de audio Bluetooth®, es necesario registrar un dispositivo Bluetooth® en el sistema.

▶ Registro de un dispositivo adicional

1. Muestre la pantalla de control de audio Bluetooth®. (→P.331)
2. Seleccione “Conectar”.
3. Seleccione “Añadir dispositivo”.

- Cuando otro dispositivo Bluetooth® esté conectado, se mostrará una pantalla de confirmación. Para desconectar el dispositivo Bluetooth®, seleccione “Sí”.

4. Siga los pasos descritos en “Registro de un teléfono Bluetooth® por primera vez” a partir del paso **5**. (→P.298)

▶ Selección de un dispositivo registrado

1. Muestre la pantalla de control de audio Bluetooth®. (→P.331)
2. Seleccione “Conectar”.
3. Seleccione el dispositivo deseado que se conectará.
4. Compruebe que aparezca la pantalla de confirmación cuando se complete la conexión.

- Si aparece un mensaje de error, siga la orientación que aparece en la pantalla para volver a intentarlo.

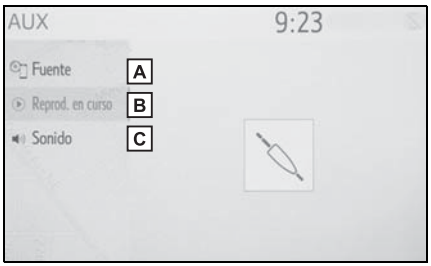
AUX

Descripción general

Se puede acceder a la pantalla de operación AUX a través de los siguientes métodos: →P.319

- Conexión de un dispositivo al puerto AUX (→P.320)

Pantalla de control



A Seleccione para visualizar la pantalla de selección de fuente de audio. (→P.319)

B Seleccione para regresar a la pantalla de control.

C Seleccione para visualizar la pantalla de configuración de sonido. (→P.320)

ADVERTENCIA

- No conecte el dispositivo portátil de audio ni utilice los controles mientras conduce.

AVISO

- No deje el dispositivo portátil de audio dentro del vehículo. La temperatura dentro del vehículo puede llegar a ser muy alta y causar daños al reproductor.

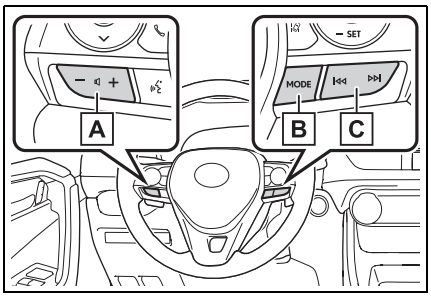
AVISO

- No presione hacia abajo ni aplique una presión innecesaria sobre el dispositivo portátil de audio para conectarlo, ya que esto podría causar daños al dispositivo portátil de audio o a su terminal.
- No inserte objetos extraños en el puerto ya que esto podría causar daños al dispositivo portátil de audio o a su terminal.

Interruptores del volante de dirección

Funcionamiento del interruptor del volante de dirección

Algunas partes del sistema audiovisual pueden controlarse con los interruptores del volante de dirección.



A Interruptor de control de volumen

B Interruptor “MODE”

C ⏮⏭Interruptor ⏭

■ **Interruptor de control de volumen**

- Presione: Subir/bajar volumen
- Mantenga presionado (0,8 seg. o más): Subir/bajar volumen en forma continua

■ **Interruptor “MODE”**

▶ AM/FM

- Presione: Cambio de los modos de audio
- Mantenga presionado (0,8 seg. o más): Silencio (mantenga presionado nuevamente para activar el sonido).

▶ AUX

- Presione: Cambio de los modos de audio
- Mantenga presionado (0,8 seg. o más): Silencio

▶ USB*, iPod/iPhone, Bluetooth® audio*, APPS*

- Presione: Cambio de los modos de audio
- Mantenga presionado (0,8 seg. o más): Pausa (mantenga presionado nuevamente para reanudar el modo de reproducción).

*: Cuando se establece la conexión de Apple CarPlay, esta función no estará disponible.

■ **Interruptor ⏮ ⏭**

▶ AM/FM

- Presione: Desplazamiento hacia arriba/abajo por los canales programados
- Mantenga presionado (0,8 seg. o más): Búsqueda hacia arriba/abajo
- Mantenga presionado (1,5 seg. o más): Búsqueda continua hacia arriba/abajo cuando se mantiene presionado el interruptor
- Mantenga presionado (1,5 seg. o más): Desplazamiento rápido hacia arriba/abajo por los canales

▶ USB*, iPod/iPhone, Bluetooth® audio*

- Presione: Desplazamiento hacia arriba/abajo por las pistas/archivos
- Mantenga presionado (0,8 seg. o más): Avance rápido/retroceso

*: Cuando se establece la conexión de Apple CarPlay, esta función no estará disponible.

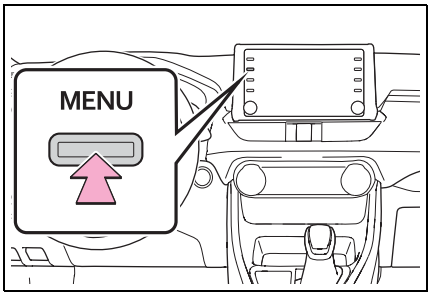
● En el modo APPS, algunas operaciones pueden realizarse desde la pantalla según las APPS seleccionadas.

Configuración

Se puede programar la configuración detallada de audio.

Visualización de la pantalla de configuración de audio

1 Presione el botón “MENU”.

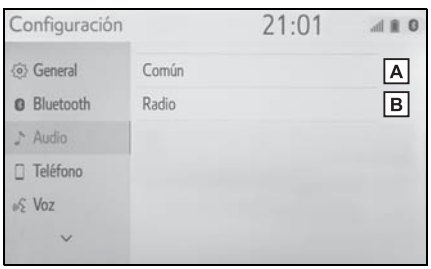


2 Seleccione “Configuración”.

3 Seleccione “Audio”.

4 Seleccione los elementos que desea ajustar.

Pantalla de configuración de audio



A Seleccione para establecer la configuración común. (→P.336)

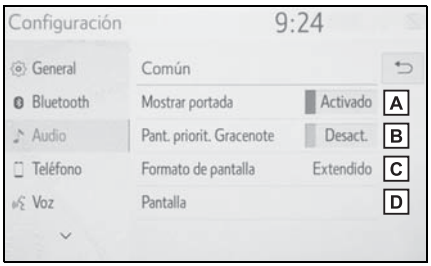
B Seleccione para establecer la configuración de radio. (→P.336)

Configuración común

1 Visualice la pantalla de configuración de audio.
→P.336

2 Seleccione “Común”.

3 Seleccione los elementos que desea ajustar.



A Seleccione para activar/desactivar la visualización de la portada.

B Seleccione para priorizar la visualización de información de la base de datos de Gracenote.

C Seleccione para cambiar el tamaño de la pantalla.* (→P.321)

D Seleccione para visualizar la pantalla de ajuste de calidad de imagen.* (→P.322)

*: Solo en modo de video USB

Configuración de radio

1 Muestre la pantalla de configuración de audio.
→P.336

2 Seleccione “Radio”.

3 Seleccione el número deseado de estaciones de radio preestablecidas que se muestran en la pantalla.

Información de utilización

● El uso de teléfonos celulares dentro o cerca del vehículo puede causar ruido en las bocinas del sistema audiovisual que está escuchando. Sin embargo, esto no significa que exista una falla.

AVISO

● Para evitar causar daños en el sistema audiovisual:

• Tenga cuidado de no derramar bebidas sobre el sistema audiovisual.

Radio

Generalmente, un problema con la recepción de radio no significa que existe un problema con la radio; es solo el resultado normal de las condiciones externas al vehículo.

Por ejemplo, los edificios cercanos y el terreno pueden interferir con la recepción de FM. Las líneas eléctricas o telefónicas pueden interferir con las señales de AM. Y, por supuesto, las señales de radio tienen un alcance limitado. Entre más alejado se encuentre el vehículo de la estación, más débil será la señal. Además, las condiciones de recepción cambian constantemente a medida que el vehículo se mueve.

Estos son algunos problemas de recepción frecuentes que probablemente no indican una falla en la radio en la forma descrita.

■ FM

Estaciones con señal que se debilita y fluctúa: generalmente, el radio de alcance efectivo de la FM es de unas 25 millas (40 km). Una vez fuera de este rango, es posible que note debilitamiento y desplazamiento de la señal, lo que aumenta con la distancia del transmisor de radio. Frecuentemente van acompañadas de distorsión.

Multi-trayecto: las señales de FM se reflejan, haciendo posible que 2 señales lleguen a la antena del vehículo al mismo tiempo. Si esto ocurre, las señales se cancelarán una a la otra, lo que causa una fluctuación o pérdida momentánea de la recepción.

Estática y fluctuación: esto ocurre cuando las señales son bloqueadas por edificios, árboles u otros objetos grandes. Aumentar el nivel de graves puede reducir la estática y la fluctuación.

Cambio de estaciones: si la señal de FM que está escuchando se interrumpe o se debilita y existe otra estación poderosa cercana en la banda de FM, la radio puede sintonizar la segunda estación hasta que la señal original pueda recibirse de nuevo.

■ AM

Atenuación: Las transmisiones de AM se reflejan en la atmósfera superior, especialmente por la noche. Estas señales reflejadas pueden interferir con las que se reciben directamente de la estación de radio, lo que provoca que la estación se escuche fuerte y débil alternadamente.

Interferencia entre estaciones: cuando una señal reflejada y una recibida directamente de una estación de radio están en frecuencias muy cercanas, pueden interferir entre ellas, lo que dificulta que se escuche la transmisión.

Estática: la AM resulta fácilmente afectada por fuentes externas de ruido eléctrico, como líneas de alta tensión, relámpagos o motores eléctricos. Esto produce estática.

iPod

Certificación

- El uso de la insignia Made for Apple significa que un accesorio ha sido diseñado para conectarse específicamente a los productos Apple identificados en la insignia y su desarrollador ha certificado que satisface los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable por el funcionamiento de este dispositivo o de su cumplimiento de las normas de reglamentación y seguridad. Tenga en cuenta que la utilización de este accesorio con un producto Apple podría afectar al rendimiento inalámbrico.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch y Lightning son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los EE. UU. y otros países.

Modelos compatibles

Se pueden usar los siguientes dispositivos iPod nano®, iPod touch® y iPhone® con este sistema.

Made for (Hecho para)

- iPhone 7
- iPhone 7 Plus
- iPhone SE
- iPhone 6s
- iPhone 6s Plus
- iPhone 6
- iPhone 6 Plus
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4s
- iPod touch (6.ª generación)
- iPod touch (5.ª generación)
- iPod nano (7.ª generación)

- Este sistema solo admite reproducción de audio.
- En función de las diferencias entre los modelos y versiones de software, etc., es posible que algunos modelos no sean compatibles con este sistema.

Fuente de sonido de alta resolución

Este dispositivo es compatible con fuentes de sonido de alta resolución.

La definición de alta resolución se basa en los estándares de grupos como la CTA (Consumer Technology Association).

Los formatos compatibles y los medios que pueden reproducirse son los siguientes:

Formatos compatibles

WAV, FLAC, ALAC, OGG Vorbis

Medios que pueden reproducirse

USB

Información de archivos

Dispositivos de memoria USB compatibles

Formatos de comunicación USB	USB 2.0 HS (480 Mbps)
Formatos de archivo	FAT 16/32
Clase de correspondencia	Clase de almacenamiento masivo

Formato de audio compatible

Archivos comprimidos compatibles

Elemento	USB
Formato de archivo compatible	MP3/WMA/AAC
	WAV(LPCM)/FLAC/ALAC/OGG Vorbis
	MP4/AVI/WMV
Formato de archivo compatible (video)*	MP4/AVI/WMV
Carpetas en el dispositivo	Máximo 3000
Archivos en el dispositivo	Máximo 9999
Archivos por carpeta	Máximo 255

*: Solo video USB

Frecuencia de muestreo correspondiente

Tipo de archivo	Frecuencia (kHz)
Archivos MP3: MPEG 1 LAYER 3	32/44,1/48
Archivos MP3: MPEG 2 LSF LAYER 3	16/22,05/24
Archivos WMA: Ver. 7, 8, 9*1 (9.1/9.2)	32/44,1/48
Archivos AAC: MPEG4/AAC-LC	11,025/12/16/ 22,05/24/32/ 44,1/48
Archivos WAV (LPCM)*2	8/11,025/12/16/ 22,05/24/32/ 44,1/48/88,2/ 96/176,4/192
FLAC*2	8/11,025/12/16/ 22,05/24/32/ 44,1/48/88,2/ 96/176,4/192
ALAC*2	8/11,025/12/16/ 22,05/24/32/ 44,1/48/64/ 88,2/96
OGG Vorbis*2	8/11,025/16/ 22,05/32/44,1/ 48

*1: Solo compatible con Windows Media Audio Standard

*2: La fuente de sonido de 48 kHz o más se convierte a 48 kHz/24 bit.

Tasas de bits correspondientes*1

Tipo de archivo	Tasa de bits (kbps)
Archivos MP3: MPEG 1 LAYER 3	32 - 320
Archivos MP3: MPEG 2 LSF LAYER 3	8 - 160
Archivos WMA: Ver. 7, 8	CBR 48 - 192
Archivos WMA: Ver. 9*2 (9.1/9.2)	CBR 48 - 320
Archivos AAC: MPEG4/AAC-LC	8 - 320
OGG Vorbis	32-500

*1: Compatible con velocidad de transferencia de bits variable (VBR)

*2: Solo compatible con Windows Media Audio Standard

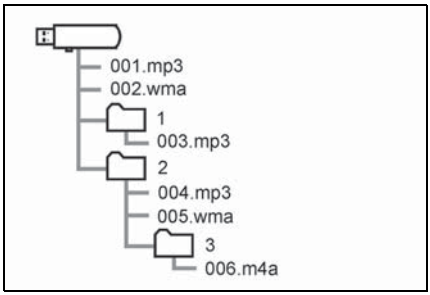
Tipo de archivo	Tasa de bits de cuantificación (bit)
Archivos WAV (LPCM)	16/24
FLAC	
ALAC	

Modos de canal compatibles

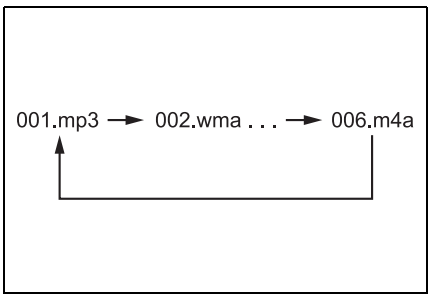
Tipo de archivo	Modo de canal
Archivos MP3	Estéreo, estéreo conjunto, canal doble y monoaural
Archivos WMA	2 canales
Archivos AAC	1 canal, 2 canales (no se admite el canal doble)
WAV (LPCM)/ FLAC/ALAC/ OGG Vorbis	2 canales

- MP3 (MPEG Audio Layer 3), WMA (Windows Media Audio) y AAC (Advanced Audio Coding) son normas de compresión de audio.
- Este sistema puede reproducir archivos MP3/WMA/AAC en dispositivos de memoria USB.
- Los archivos MP4, WMV y AVI pueden usar las siguientes resoluciones: 128x96, 160x120, 176x144 (QCIF), 320x240 (QVGA), 352x240 (SIF), 352x288 (CIF), 640x480 (VGA), 720x480 (NTSC), 720x576 (PAL)
- Al poner un nombre a un archivo MP3/WMA/AAC, agregue la extensión apropiada (.mp3/.wma/.m4a).
- Este sistema reproduce archivos con extensiones de archivo .mp3/.wma/.m4a como archivos MP3/WMA/AAC respectivamente. Para evitar ruido y errores de reproducción, utilice las extensiones de archivo apropiadas.
- Los archivos MP3 son compatibles con etiqueta ID3 con formatos de Ver. 1.0, Ver. 1.1, Ver. 2.2 y Ver. 2.3. Este sistema no puede mostrar el título del disco, el título de la pista y el nombre del intérprete en otros formatos.
- Los archivos WMA/AAC pueden contener una etiqueta WMA/AAC que se usa de la misma forma que una etiqueta ID3. Las etiquetas WMA/AAC contienen información como título de la pista y nombre del intérprete.
- La función de énfasis solo está disponible cuando se reproducen archivos MP3.
- Este sistema puede reproducir archivos AAC codificados por iTunes.
- La calidad de sonido de los archivos MP3/WMA generalmente mejora con tasas de bits más altas.
- Las listas de reproducción m3u no son compatibles con el reproductor de audio.
- Los formatos MP3i (MP3 interactivo) y MP3PRO no son compatibles con el reproductor de audio.
- El reproductor es compatible con VBR (tasa de bits variable).
- Cuando reproduce archivos grabados como VBR (velocidad de transferencia de bits variable), el tiempo de reproducción puede no mostrarse correctamente si se utilizan operaciones de avance rápido o retroceso.
- No es posible verificar carpetas que no incluyan archivos MP3/WMA/AAC.

- Pueden reproducirse archivos MP3/WMA/AAC en carpetas de hasta 8 niveles de profundidad. No obstante, el inicio de la reproducción puede demorarse al usar un dispositivo de memoria USB que contenga muchos niveles de carpetas. Por esta razón, recomendamos crear dispositivo de memoria USB con no más de 2 niveles o carpetas.



- El siguiente es el orden de reproducción del dispositivo de memoria USB con la estructura mostrada arriba:



- El orden cambia dependiendo de la computadora personal y del software de codificación MP3/WMA/AAC en uso.

Formato de video compatible

Formato	Códec
MPEG-4	Códec de video: • H.264/MPEG-4 AVC • MPEG4 Códec de audio: • AAC • MP3 Tamaño de pantalla correspondiente: • MÁX 1920×1080 Tasa de bits correspondiente: • MÁX 60i/30p

Formato	Códec
Contenedor AVI	Códec de video: • H.264/MPEG-4 AVC • MPEG4 • WMV9 • Perfil avanzado WMV9 Códec de audio: • AAC • MP3 • WMA9.2 (7,8,9.1,9.2) Tamaño de pantalla correspondiente: • MÁX 1920×1080 Tasa de bits correspondiente: • MÁX 60i/30p
Windows Media Video	Códec de video: • WMV9 • Perfil avanzado WMV9 Códec de audio: • WMA9.2 (7,8,9.1,9.2) Tamaño de pantalla correspondiente: • MÁX 1920×1080 Tasa de bits correspondiente: • MÁX 60i/30p

Terminología

Etiquetas ID3

- Este es un método para integrar en un archivo MP3 información relacionada con la pista. Esta información integrada puede incluir el número de la pista, el título de la pista, el nombre del artista, el título del álbum, el género de la música, el año de la producción, comentarios, la portada del álbum y otros datos. El contenido se puede editar libremente utilizando software con las funciones de edición de etiquetas ID3. Aunque las etiquetas están restringidas a la cantidad de caracteres, la información puede visualizarse cuando se reproduce la pista.

Etiquetas WMA

- Los archivos WMA pueden contener una etiqueta WMA que se usa de la misma forma que una etiqueta ID3. Las etiquetas WMA contienen información como título de la pista y nombre del intérprete.

MP3

- MP3 es una norma de compresión de audio determinada por un grupo de trabajo (MPEG) de la ISO (Organización internacional de normas). MP3 comprime los datos de audio hasta aproximadamente 1/10 del tamaño de los discos convencionales.

WMA

- WMA (Windows Media Audio) es un formato de compresión de audio desarrollado por Microsoft®. Comprime los archivos a un tamaño menor al de los archivos MP3. Los formatos de decodificación para archivos WMA son Ver. 7, 8 y 9.
- Windows Media es una marca comercial registrada o bien una marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos u otros países.
  Este producto incluye tecnología propiedad de Microsoft Corporation y no puede usarse ni distribuirse sin una licencia de Microsoft Licensing, Inc.

AAC

- AAC es la abreviatura de Advanced Audio Coding y hace referencia a un estándar de tecnología de compresión de audio utilizado con MPEG2 y MPEG4.

Mensajes de error

USB

Mensaje	Explicación
“Error de USB”	Indica un problema, ya sea en el dispositivo de memoria USB o en su conexión.
“No se encontraron archivos de música.”	Indica que no hay archivos MP3/WMA/AAC incluidos en el dispositivo de memoria USB.
“No se encontraron archivos de video.”	Esto indica que no hay archivos de video incluidos en el dispositivo de memoria USB.

iPod

Mensaje	Explicación
“Error del iPod”	Indica un problema, ya sea en el iPod o en su conexión.
“No se encontraron archivos de música.”	Esto indica que no hay datos de música en el iPod.
“Verifique la versión de firmware del iPod.”	Indica que la versión de software no es compatible. Realice las actualizaciones del firmware del iPod y vuelva a intentarlo.
“Imposible autorizar el iPod.”	Esto indica que no pudo autorizar el iPod. Revise su iPod.

Audio Bluetooth®

Mensaje	Explicación
“Las pistas de música no son compatibles. Revise su reproductor de audio.”	Esto indica un problema en el dispositivo Bluetooth®.

- Si la falla persiste: Lleve su vehículo a su concesionario Toyota.

Certificación

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

▶ Gracenote

Gracenote, the Gracenote logo and logotype, “Powered by Gracenote” and Gracenote MusicID are either registered trademarks or trademarks of Gracenote, Inc. in the United States and/or other countries.

Gracenote® End User License Agreement

This application or device contains software from Gracenote, Inc. of Emeryville, California (“Gracenote”). The software from Gracenote (the “Gracenote Software”) enables this application to perform disc and/or file identification and obtain music-related information, including name, artist, track, and title information (“Gracenote Data”) from online servers or embedded databases (collectively, “Gracenote Servers”) and to perform other functions. You may use Gracenote Data only by means of the intended End-User functions of this application or device.

You agree that you will use Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers for your own personal non-commercial use only. You agree not to assign, copy, transfer or transmit the Gracenote Software or any Gracenote Data to any third party. YOU AGREE NOT TO USE OR EXPLOIT GRACENOTE DATA, THE GRACENOTE SOFTWARE, OR GRACENOTE SERVERS, EXCEPT AS EXPRESSLY PERMITTED HEREIN.

You agree that your non-exclusive license to use the Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers will terminate if you violate these restrictions. If your license terminates, you agree to cease any and all use of the Gracenote Data, the Gracenote Software, and Gracenote Servers. Gracenote reserves all rights in Gracenote Data, the Gracenote Software, and the Gracenote Servers, including all ownership rights. Under no circumstances will Gracenote become liable for any payment to you for any information that you provide. You agree that Gracenote, Inc. may enforce its rights under this Agreement against you directly in its own name.

The Gracenote service uses a unique identifier to track queries for statistical purposes. The purpose of a randomly assigned numeric identifier is to allow the Gracenote service to count queries without knowing anything about who you are. For more information, see the web page for the Gracenote Privacy Policy for the Gracenote service.

The Gracenote Software and each item of Gracenote Data are licensed to you “AS IS.” Gracenote makes no representations or warranties, express or implied, regarding the accuracy of any Gracenote Data from in the Gracenote Servers. Gracenote reserves the right to delete data from the Gracenote Servers or to change data categories for any cause that Gracenote deems sufficient. No warranty is made that the Gracenote Software or Gracenote Servers are error-free or that functioning of Gracenote Software or Gracenote Servers will be uninterrupted. Gracenote is not obligated to provide you with new enhanced or additional data types or categories that Gracenote may provide in the future and is free to discontinue its services at any time.

GRACENOTE DISCLAIMS ALL WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, TITLE, AND NON-INFRINGEMENT. GRACENOTE DOES NOT WARRANT THE RESULTS THAT WILL BE OBTAINED BY YOUR USE OF THE GRACENOTE SOFTWARE OR ANY GRACENOTE SERVER. IN NO CASE WILL GRACENOTE BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES OR FOR ANY LOST PROFITS OR LOST REVENUES.

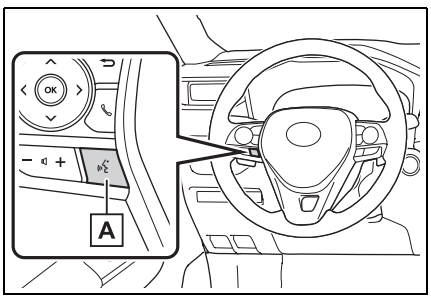
copyright © 2000 to present Gracenote

Sistema de comandos de voz

El sistema de comandos de voz permite que el radio y la marcación telefónico, etc., se controlen utilizando los comandos de voz. Consulte la lista de comandos para obtener los ejemplos de los comandos de voz. (→P.348)

Uso del sistema de comandos de voz

■ Interruptor del volante de dirección



A Interruptor para órdenes de voz

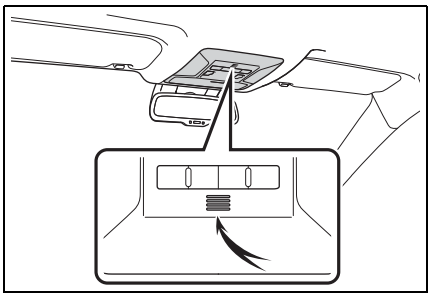
▶ Sistema de comandos de voz

- Presione el interruptor para órdenes de voz para iniciar el sistema de comandos de voz. Para cancelar el comando de voz, mantenga presionado el interruptor para órdenes de voz.

▶ Cuando se establece una conexión Apple CarPlay

- Mantenga presionado el interruptor para órdenes de voz para iniciar Siri. Para cancelar Siri, presione el interruptor para órdenes de voz.
- Presione el interruptor para órdenes de voz para iniciar el sistema de comandos de voz.

■ Micrófono



- No es necesario hablar directamente frente al micrófono al decir un comando.

- Los comandos de voz podrían no reconocerse si:
  - Se habla demasiado rápido.
  - Se habla a un volumen muy alto o bajo.
  - El techo o las ventanas están abiertos.
  - Los pasajeros están hablando mientras se dicen los comandos de voz.
  - La velocidad del ventilador del sistema del aire acondicionado se establece como alta.
  - Las ventilas del aire acondicionado apuntan hacia el micrófono.
- En las siguientes condiciones, el sistema podría no reconocer el comando de forma correcta y no será posible la utilización de comandos de voz:
  - El comando es incorrecto o poco claro. Tenga en cuenta que ciertas palabras, acentos o patrones de voz podrían ser difíciles de reconocer para el sistema.
  - Existe un ruido de fondo excesivo, como el ruido del viento.
- Normalmente, es necesario esperar un tono antes de decir un comando. Para activar la capacidad de dar indicaciones y decir comandos antes del tono, active la función de interrupción del aviso de voz. (→P.315)
- Este sistema podría no funcionar de inmediato después de que el interruptor del motor está en la posición ON o ACC.

AVISO

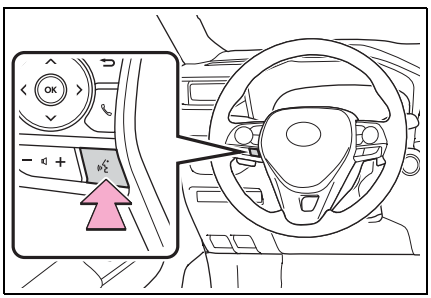
- No toque ni ponga ningún objeto afilado en el micrófono. Puede provocar una falla.

Operación del sistema de comandos de voz

El sistema de comandos de voz funciona diciendo comandos que corresponden a cada función compatible. Para mostrar ejemplos de comandos de las funciones compatibles, seleccione un botón de función en la pantalla después de iniciar el sistema de comandos de voz.

Operación desde el menú principal

1 Presione el interruptor para órdenes de voz.



- Se puede omitir la guía por voz para el sistema de comandos de voz presionando el interruptor para órdenes de voz.

2 Si se muestra la pantalla “Introducción al uso de voz”, seleccione “OK” o presione el interruptor para órdenes de voz. (→P.347)

3 Después de oír un tono, diga un comando compatible.

- Para mostrar comandos de muestra de la función deseada, diga la función deseada o seleccione el botón de la función deseada. Para mostrar más comandos, seleccione “Más comandos”.
- Al seleccionar “Ayuda” o decir “Ayuda”, se abrirá el sistema de comandos de voz para proporcionarle ejemplos de los comandos y métodos de operación.
- Se pueden decir los PDI registrados, nombres registrados en la lista de contactos, etc., en lugar del texto que aparece entre “<>” junto a los comandos. (→P.348)

Por ejemplo: Diga “Buscar restaurante”, “Llamar a John Smith” etc.

- Si no se muestra el resultado deseado o si no se encuentran disponibles selecciones, realice una de las siguientes acciones para regresar a la pantalla anterior:

• Diga “Regresar”.

• Seleccione .

- Para cancelar el reconocimiento de voz, seleccione , diga “Cancelar” o mantenga presionado el interruptor para órdenes de voz.
- Para volver a realizar la operación de comando de voz, seleccione “Volver a empezar” o diga “Volver a empezar”.
- Para suspender la operación de comandos de voz, seleccione “Pausa” o diga “Pausa”. Para reanudar la operación de comandos de voz, seleccione “Reanudar” o presione el interruptor para órdenes de voz.

- Si el sistema no responde o si no desaparece la pantalla de confirmación, presione el interruptor para órdenes de voz y vuelva a intentarlo.

- Si no puede reconocerse un comando de voz, la guía por voz dirá “Disculpe, ¿podría repetirlo?” y la recepción de comandos de voz reiniciará.
- Si no puede reconocerse un comando de voz 3 veces consecutivas, el reconocimiento de voz se suspenderá.
- Las indicaciones de reconocimiento de voz pueden cambiarse en la pantalla de configuración de voz. (→P.315)

Esta función puede utilizarse para cancelar la guía por voz al desactivar las indicaciones de voz. Al presionar el interruptor para órdenes de voz mientras usa esta configuración, suena un timbre y entonces puede decir inmediatamente una orden.

- Algunas guías por voz pueden cancelarse al desactivar los avisos de voz. Utilice esta configuración cuando desee decir un comando inmediatamente después de presionar el interruptor para órdenes de voz y escuchar un tono.

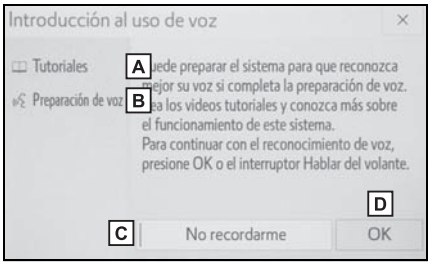
Aumento del rendimiento de reconocimiento de voz

Para aumentar el rendimiento del reconocimiento de voz, use los “Tutoriales” y las funciones de “Preparación de voz” en la pantalla “Introducción al uso de voz”. Estas funciones solo están disponibles cuando el vehículo no se está moviendo.

Los “Tutoriales” y las funciones “Preparación de voz” también pueden iniciarse en la pantalla de configuración de voz. (→P.315)

1 Presione el interruptor para órdenes de voz.

2 Seleccione el elemento que desea ajustar.



A Seleccione para mostrar los tutoriales de comando de voz.

B Seleccione para ajustar el sistema de comandos de voz.

Se le solicitará al usuario que diga 10 frases de muestra. Esto ayudará al sistema de comandos de voz a adaptarse al acento del usuario.

C Seleccione para evitar que vuelva a aparecer esta pantalla.

D Seleccione para continuar con la pantalla de comandos de voz.

Lista de comandos

Descripción general de la lista de comandos

Se describen a continuación los comandos de voz reconocibles y sus acciones.

- Se detallan en las siguientes tablas los comandos frecuentemente utilizados.
- En el caso de dispositivos no instalados en el vehículo, los comandos relacionados podrían no mostrarse en la pantalla. Asimismo, en función de otras condiciones como la compatibilidad, algunos comandos podrían no mostrarse en la pantalla.
- Es posible que las funciones disponibles varíen según el sistema instalado.
- Se puede cambiar el idioma de reconocimiento de voz. (→P.312)

Lista de comandos

■ Comunes

Comando	Acción
“Ayuda”	Muestra ejemplos de algunos comandos disponibles
“Regresar”	Regresa a la pantalla anterior
“Cancelar”	Cancela el sistema de comandos de voz
“Volver a empezar”	Regresa a la pantalla del menú superior
“Pausa”	Pausa temporalmente una sesión de voz hasta que se reanuda presionando de nuevo el interruptor para órdenes de voz.

■ Menú superior

Comando	Acción
“Ejemplos de comandos para el <menú>”	Muestra la lista de comandos del menú seleccionado
“Más comandos”	Muestra los comandos más comúnmente usados
“Configuración de voz”	Muestra la pantalla de configuración de voz
“Entrenamiento del reconocimiento de voz”	Muestra la pantalla de entrenamiento del reconocimiento de voz*

*: El vehículo debe estar estacionado

■ Teléfono*1

Comando	Acción
“Llamar a <contacto>”*2	Realiza una llamada al contacto especificado del directorio telefónico
“Llamar a <contacto> a su <tipo de teléfono>”*2	Realiza una llamada al tipo de teléfono especificado del contacto del directorio telefónico
“Llamar al <# teléfono>”	Realiza una llamada al número de teléfono especificado

Comando	Acción
“Volver a marcar”	Realiza una llamada al número de teléfono de la última llamada saliente
“Regresar la llamada”	Realiza una llamada al número de teléfono de la última llamada entrante
“Mostrar llamadas recientes”	Muestra la pantalla de la memoria de historial de llamadas
“Enviar un mensaje a <contacto>”	Envía un mensaje de texto al contacto especificado del directorio telefónico

*1: Cuando se establece una conexión de Apple CarPlay, estos comandos de voz no estarán disponibles.

*2: Si el sistema no reconoce el nombre de un contacto, cree una etiqueta de voz. (→P.370) El nombre de un contacto también puede reconocerse agregando una etiqueta de voz.

■ Durante una llamada telefónica*

Comando	Acción
“Enviar <números>”	Envía tonos DTMF según lo especificado
“Silenciar”	Silencia el micrófono (el otro extremo no puede oír la conversación)
“Activar el sonido”	Reactiva el micrófono

*: Cuando se establece una conexión de Apple CarPlay, estos comandos de voz no estarán disponibles.

■ Mientras se muestra una notificación de mensaje entrante*1, 2

Comando	Acción
“Leer mensaje”	Lee el mensaje entrante a través de los altavoces del vehículo
“Ignorar”	Ignora la notificación del mensaje entrante
“Responder”	Empieza a enviar una respuesta al mensaje entrante
“Llamada”	Realiza una llamada al número de teléfono de mensaje entrante

*1: La notificación del mensaje de pantalla completa debe activarse en la configuración del teléfono (→P.368)

*2: Cuando se establece una conexión de Apple CarPlay, estos comandos de voz no estarán disponibles.

■ Radio

Comando	Acción
“Sintonizar <frecuencia> AM”	Cambia el radio a la frecuencia especificada de AM
“Sintonizar <frecuencia> FM”	Cambia el radio a la frecuencia especificada de FM
“Escuchar una estación <género>”	Cambia la radio a una estación de FM del género especificado*
“Sintonizar el preset <1-36>”	Cambia el radio a la estación preestablecida especificada

*: Una lista de estaciones debe crearse primero en la pantalla de radio (→P.323)

■ Audio[*1]

Comando	Acción
“Escuchar lista de canciones <playlist>”[*2]	Reproduce pistas de la lista de reproducción seleccionada
“Escuchar al artista <nombre>”[*2]	Reproduce pistas del artista seleccionado
“Escuchar la canción <título>”[*2]	Reproduce la pista seleccionada
“Escuchar el album <titulo>”[*2]	Reproduce pistas del álbum seleccionado
“Escuchar el género <género>”[*2]	Reproduce pistas del género seleccionado
“Escuchar al compositor <nombre>”[*2]	Reproduce pistas del compositor seleccionado
“Escuchar el podcast <nombre>”[*2]	Reproduce pistas del podcast seleccionado
“Escuchar audiolibro <nombre>”[*2]	Reproduce pistas del audiolibro seleccionado
“Encender la música”	Enciende el sistema audiovisual
“Audio apagado”	Apaga el sistema audiovisual
“Cambiar la fuente de audio a <Nombre de la fuente>”	Establece la fuente en el modo de audio especificado

[*1]: El dispositivo de audio debe estar conectado mediante un cable USB para usar la funcionalidad en esta sección

[*2]: Cuando se establece una conexión de Apple CarPlay, estos comandos de voz no estarán disponibles.

■ Aplicaciones[*1]

Comando	Acción
“Abrir <app>”[*2]	Activa la aplicación Toyota Entune App Suite Connect

[*1]: Cuando se establece una conexión de Apple CarPlay, este comando de voz no estará disponible.

[*2]: Cuando se abre una aplicación y está en modo de pantalla completa, presionar el interruptor para órdenes de voz abrirá el sistema de comandos de voz y los comandos para la aplicación actualmente mostrada estarán disponibles

● Los comandos relacionados con el funcionamiento del sistema audiovisual solo pueden ejecutarse cuando el sistema audiovisual se encuentra activado.

Asistente móvil

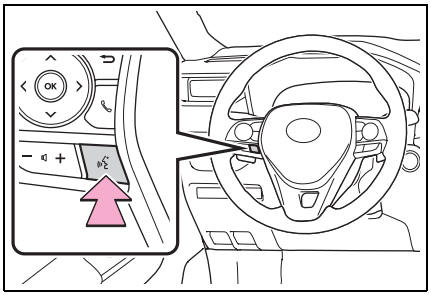
La función del asistente móvil es una función de asistencia de entrada de voz. El asistente móvil es compatible con Siri Eyes Free Mode y Google App. (Google App solo puede usarse en el dispositivo correspondiente). Puede hablarse al micrófono del vehículo para dar instrucciones como si se diera un comando de voz al teléfono. El teléfono interpreta el contenido de la solicitud y el resultado se produce a través de los altavoces del vehículo. Para operar el Asistente móvil, debe registrar y conectar a este sistema un dispositivo compatible a través de Bluetooth®. (→P.298)
Cuando se establezca una conexión de Apple CarPlay, esta función no estará disponible.

Dispositivos conectables y funciones disponibles

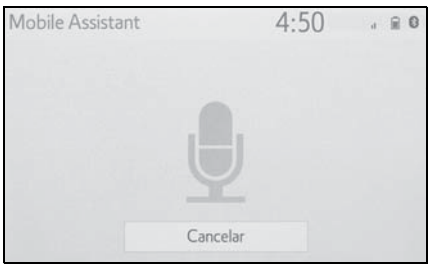
El asistente móvil es compatible con Siri Eyes Free Mode y Google App. Las funciones y características disponibles pueden variar con base en la versión instalada de iOS/Android y el dispositivo conectado.

Operación del asistente móvil

1 Mantenga presionado el interruptor para órdenes de voz en el volante de dirección hasta que se visualice la pantalla de asistente móvil.



2 Solo puede usarse el asistente móvil cuando se muestre la siguiente pantalla.



- Para cancelar el asistente móvil, seleccione “Cancelar” o mantenga presionado el interruptor para órdenes de voz en el volante de dirección.
- Para reactivar el asistente móvil para comandos adicionales, presione el interruptor para órdenes de voz en el volante de dirección.

• El asistente móvil solo puede reactivarse después de que el sistema responde a un comando de voz.
• Después de algunos comandos de teléfono y de música, la función del asistente móvil finalizará automáticamente para completar la acción solicitada.

- El volumen del asistente móvil puede ajustarse usando la perilla “POWER VOLUME” o los interruptores de control de volumen en el volante de dirección. Los volúmenes

del asistente móvil y de llamadas telefónicas están sincronizados.

- El asistente móvil no puede usarse cuando una llamada telefónica está activa.
- Si utiliza la función de navegación del teléfono celular, asegúrese de que la fuente de audio activa es audio Bluetooth® o iPod para escuchar las instrucciones giro a giro.
- Espere a escuchar los tonos antes de usar el asistente móvil.
- El asistente móvil podría no reconocer comandos ante las siguientes situaciones:

• Se habla demasiado rápido.
• Se habla a un volumen muy alto o bajo.
• El techo o las ventanas están abiertos.
• Los pasajeros están hablando mientras se usa el asistente móvil.
• La velocidad del ventilador del sistema del aire acondicionado se establece como alta.
• Las ventilas del aire acondicionado están orientadas hacia el micrófono.

Referencia rápida

Funcionamiento de la pantalla del teléfono

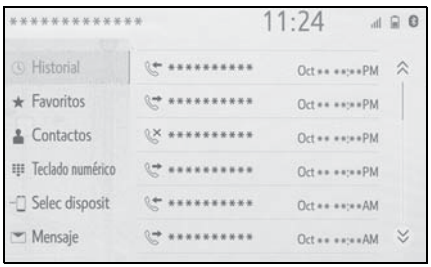
Se puede acceder a la pantalla del teléfono a través de los siguientes métodos:

▶ En el botón “PHONE”

1 Presione el botón “PHONE”.

▶ En el botón “MENU”

1 Presione el botón “MENU” y después seleccione “Teléfono”.



Operación del sistema de manos libres Bluetooth®

Las siguientes funciones se pueden usar para operar el teléfono:

- Registro/conexión de un dispositivo Bluetooth® (→P.298)
- Realización de una llamada con el sistema de manos libres Bluetooth® (→P.357)
- Recepción de una llamada con el sistema de manos libres Bluetooth® (→P.361)
- Hablar con el sistema de manos libres Bluetooth® (→P.362)

Función de mensajes

La siguiente función se puede usar en la función de mensaje:

- Con la función de mensajes del teléfono Bluetooth® (→P.364)

Configuración de un teléfono

Las siguientes funciones se pueden usar en el sistema:

- Configuración del teléfono (→P.368)
- Configuración de Bluetooth® (→P.302)

Algunos aspectos básicos

El sistema de manos libres le permite hacer y recibir llamadas sin tener que retirar sus manos del volante de dirección.

Este sistema es compatible con Bluetooth®. Bluetooth® es un sistema inalámbrico de transmisión de datos que permite utilizar los teléfonos celulares sin conectarlos con un cable o colocarlos en una base.

El procedimiento de operación del teléfono se explica aquí.

Cuando se establece una conexión Apple CarPlay, las funciones del teléfono se llevarán a cabo a través de Apple CarPlay en lugar del sistema de manos libres.

- No se garantiza que este sistema funcione con todos los dispositivos Bluetooth®.
- Si el teléfono celular no es compatible con Bluetooth®, este sistema no funcionará.
- En las siguientes condiciones, es posible que el sistema no funcione:
  - El teléfono celular está apagado.
  - La posición actual se encuentra fuera del área de comunicación.
  - El teléfono celular no está conectado.
  - La batería del teléfono celular está baja.
- Dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth® algunas funciones no están disponibles.
- Si un dispositivo Bluetooth® está intentando conectarse al vehículo mientras otro dispositivo está conectado como dispositivo de audio Bluetooth® o conectado usando el sistema de manos libres, la velocidad de la comunicación podría disminuir o podría haber problemas de funcionamiento, como distorsión de imagen o interrupciones de audio. Si un dispositivo Bluetooth® está conectado al sistema, se reducirá la interferencia que podría causar. Al transportar un dispositivo con la conexión Bluetooth® activada, asegúrese de registrarlo en el sistema y conectarlo o de desactivar la función Bluetooth®.
- Cuando se conecta un dispositivo a través de Bluetooth®, el icono Bluetooth® se mostrará en azul en la barra de estado. (→P.286)

ADVERTENCIA

- Al conducir, no utilice un teléfono celular.
- Su unidad de audio está equipada con antenas de radio Bluetooth®. Toda persona con marcapasos cardíacos implantables, marcapasos terapéuticos de resincronización cardíaca o desfibriladores cardioversores implantables debe mantener una distancia razonable entre ella y las antenas Bluetooth®. Las ondas de radio pueden afectar el funcionamiento de dichos dispositivos.
- Antes de utilizar dispositivos Bluetooth®, toda persona que use cualquier tipo de dispositivo médico eléctrico diferente a los marcapasos cardíacos implantados, los marcapasos terapéuticos de resincronización cardíaca y los desfibriladores cardioversores implantables, debe consultar con el fabricante del dispositivo para obtener información relativa a su funcionamiento bajo la influencia de ondas de radio. Las ondas de radio pueden producir efectos inesperados en el funcionamiento de tales dispositivos médicos.

AVISO

- No deje el teléfono celular dentro del vehículo. La temperatura interior podría aumentar a un nivel que podría causar daños al teléfono.

Registro/conexión de un teléfono Bluetooth®

Para utilizar el sistema de manos libres para teléfonos celulares, es necesario registrar un teléfono celular en el sistema. (→P.298)

■ Conexión de un dispositivo Bluetooth®

▶ Registro de un dispositivo adicional

1 Visualice la pantalla principal del teléfono. (→P.353)

2 Seleccione “Selec disposit”.

3 Seleccione “Añadir dispositivo”.

● Cuando otro dispositivo Bluetooth® esté conectado, se mostrará una pantalla de confirmación. Para desconectar el dispositivo Bluetooth®, seleccione “Sí”.

4 Siga los pasos descritos en “Registro de un teléfono Bluetooth® por primera vez” a partir del paso **5**. (→P.298)

▶ Selección de un dispositivo registrado

1 Visualice la pantalla principal del teléfono. (→P.353)

2 Seleccione “Selec disposit”.

3 Seleccione el dispositivo deseado que se conectará.

4 Compruebe que aparezca la pantalla de confirmación cuando se complete la conexión.

● Si aparece un mensaje de error, siga la orientación que aparece en la pantalla para volver a intentarlo.

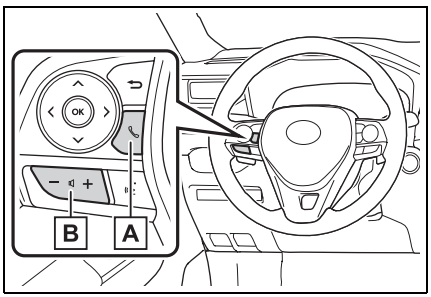
■ Visualización del estado del teléfono Bluetooth®

El estado del teléfono Bluetooth® aparecerá en el lado superior derecho de la pantalla. (→P.286)

Utilización del interruptor/micrófono del teléfono

■ Interruptor del volante de dirección

Al presionar el interruptor del teléfono, se puede recibir o finalizar una llamada sin quitar las manos del volante de dirección.



A Interruptor del teléfono

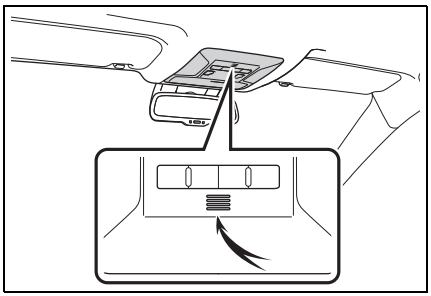
- Si el interruptor se presiona durante una llamada, la llamada terminará.
- Si el interruptor se presiona cuando se recibe una llamada entrante, se responderá la llamada.
- Si el interruptor se presiona durante una llamada cuando hay otra llamada entrante en espera, se responderá a la llamada en espera.
- Si el interruptor se presiona cuando hay una conexión de Apple CarPlay establecida, las aplicaciones de teléfono de Apple CarPlay aparecerán en la pantalla del sistema.

B Interruptor de control de volumen

- Presione “+” para aumentar el volumen.
- Presione “-” para reducir el volumen.

■ **Micrófono**

El micrófono se utiliza para hablar por teléfono.



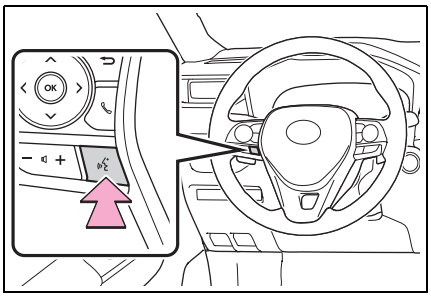
- La voz del otro participante de la llamada se escuchará en las bocinas frontales. Se silenciará el sistema audiovisual durante las llamadas telefónicas o cuando se utilicen comandos de voz del sistema de manos libres.
- Hable en turnos por teléfono con la otra persona. Si ambas personas hablan al mismo tiempo, es posible que no pueda escuchar lo que se está diciendo. (Esto no es una falla).
- Mantenga el volumen de llamadas en un nivel bajo. De lo contrario, la voz de la otra persona podría escucharse desde la parte exterior del vehículo y se aumentará el eco de la voz. Al hablar por teléfono, hágalo de forma clara apuntando hacia el micrófono.
- La otra persona podría no escucharlo claramente cuando:
  - Conduzca en un camino sin pavimentar. (Ruido de tráfico excesivo).
  - Conduzca a altas velocidades.
  - El techo o las ventanas están abiertos.
  - Las ventilas del aire acondicionado apunten hacia el micrófono.
  - El ruido del ventilador del aire acondicionado sea demasiado alto.
  - Exista un efecto adverso en la calidad del sonido debido al teléfono y/o red que se está utilizando.

AVISO

- No toque ni ponga ningún objeto afilado en el micrófono. Puede provocar una falla.

Sistema de comandos de voz

Presione este interruptor para activar el sistema de comandos de voz.



- Se puede utilizar el sistema de comandos de voz y su lista de comandos. (→P.345)

Acerca de los contactos en la lista de contactos

- Se almacenan los siguientes datos para cada teléfono registrado. Cuando se conecta otro teléfono, los siguientes datos registrados no se podrán leer:
  - Datos de contactos
  - Datos de historial de llamadas
  - Datos de favoritos
  - Datos de imágenes
  - Toda la configuración del teléfono
  - Configuración de mensajes

- Cuando se elimine el registro de un teléfono, también se eliminarán los datos mencionados anteriormente.

Cuando venda o se deshaga del vehículo

Se registran muchos datos personales cuando se utiliza el sistema de manos libres. Al vender o deshacerse del vehículo, inicialice los datos. (→P.314)

- Se pueden inicializar los siguientes

datos en el sistema:

- Datos de contactos
- Datos de historial de llamadas
- Datos de favoritos
- Datos de imágenes
- Toda la configuración del teléfono
- Configuración de mensajes

● Una vez que los inicialice, se eliminarán los datos y la configuración. Preste atención especial al inicializar los datos.

Realización de una llamada con el sistema de manos libres Bluetooth®

Después de que se haya registrado un teléfono Bluetooth®, se puede realizar una llamada con el sistema de manos libres. Existen varios métodos para realizar una llamada, tal como se describe a continuación.

Métodos para realizar llamadas en el teléfono Bluetooth®

1 Visualice la pantalla principal del teléfono. (→P.353)

2 Seleccione el método deseado para realizar llamadas.

■ **Métodos para realizar llamadas desde la pantalla del teléfono**

- A través del historial de llamadas (→P.358)
- A través de favoritos (→P.358)
- A través de los contactos (→P.358)
- A través del teclado* (→P.360)
- A través del mensaje (→P.366)

■ **Las siguientes listas también están disponibles desde la pantalla de cada función**

- A través del sistema de comando de voz (→P.346)
- A través de la pantalla de inicio (→P.360)

*: La operación no se puede realizar mientras conduce.

A través del historial de llamadas

Se pueden seleccionar hasta los últimos 30 elementos (llamadas perdidas, entrantes y salientes) del historial de llamadas.

1 Visualice la pantalla principal del teléfono. (→P.353)

2 Seleccione “Historial” y seleccione el contacto deseado.

- Si se selecciona el contacto que no está registrado en la lista de contactos, el nombre se muestra como “Contacto desconocido”. En este caso, seleccione el número para realizar una llamada.

3 Verifique que se muestre la pantalla de marcación.

- Se muestran los iconos del tipo de llamada.

: llamada perdida

: llamada entrante

: llamada saliente

- Al realizar una llamada al mismo número de forma periódica, solo se almacenará la llamada más reciente en el historial de llamadas.
- Cuando se reciba una llamada de un número de teléfono registrado en la lista de contactos, se mostrará el nombre.
- También se memorizarán en el sistema las llamadas con números ocultos.
- Es posible que no se puedan realizar llamadas telefónicas internacionales en función del tipo de teléfono Bluetooth® que posea.
- La lista agrupará las entradas consecutivas con el mismo número de teléfono y el mismo tipo de llamada. Por ejemplo, dos llamadas del teléfono de John se mostrarían como se muestra a continuación: John (2)

A través de la lista de favoritos

Se pueden realizar llamadas utilizando los contactos registrados que pueden seleccionarse desde una lista de contactos. (→P.358)

1 Visualice la pantalla principal del teléfono. (→P.353)

2 Seleccione “Favoritos” y seleccione el contacto deseado.

3 Seleccione el número deseado.

4 Verifique que se muestre la pantalla de marcación.

A través de la lista de contactos

Se pueden realizar llamadas utilizando los datos de contactos que se transfieren desde un teléfono celular registrado. (→P.370)

Se pueden registrar hasta 5000 contactos (máximo 4 números de teléfono, direcciones y direcciones de correo electrónico por contacto) en la lista de contactos.

1 Visualice la pantalla principal del teléfono. (→P.353)

2 Seleccione “Contactos” y seleccione el contacto deseado.

3 Seleccione el número deseado.

"Añadir favorito"/"Quitar favorito": Seleccione para registrar/eliminar el contacto en la lista de favoritos. (→P.374)

"Dirección de correo electrónico": Seleccione para mostrar todas las direcciones de e-mail registradas del contacto.

"Direcciones": seleccione para mostrar todas las direcciones registradas del contacto.

4 Verifique que se muestre la pantalla de marcación.

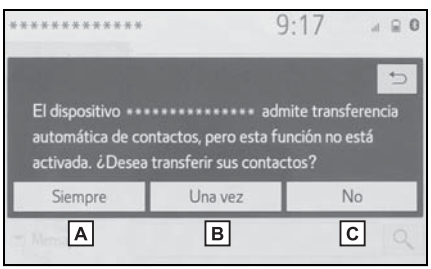
Cuando la lista de contactos está vacía

■ **Para teléfonos Bluetooth® compatibles con PBAP cuando "Transferencia automática" está activado (→P.370)**

- Los contactos se transfieren de forma automática.

■ **Para teléfonos Bluetooth® compatibles con PBAP cuando "Transferencia automática" está desactivado (→P.370)**

1 Seleccione el elemento deseado.



A Seleccione para transferir siempre todos los contactos de un teléfono celular conectado automáticamente.

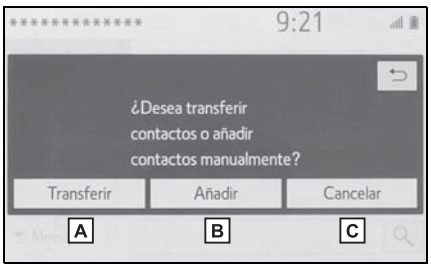
B Seleccione para transferir todos los contactos desde un teléfono celular conectado solo una vez.

C Seleccione para cancelar la transferencia.

2 Compruebe que aparezca una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.

■ **Para teléfonos Bluetooth® incompatibles con PBAP pero compatibles con OPP**

1 Seleccione el elemento deseado.



A Seleccione para transferir los contactos desde el teléfono celular conectado.
Transfiera los datos de contacto al sistema usando un teléfono Bluetooth®.

B Seleccione para agregar un nuevo contacto manualmente.
Siga los pasos en "Registro de un nuevo contacto en la lista de contactos" desde el paso **2**. (→P.373)

C Seleccione para cancelar la transferencia.

● Si el teléfono celular no es compatible con PBAP o con OPP, no será posible transferir los contactos usando Bluetooth®. Sin embargo, los contactos pueden transferirse desde un dispositivo de memoria USB. (→P.372)

● En función del tipo de teléfono Bluetooth®:
- Es posible que sea necesario realizar pasos adicionales en el teléfono durante la transferencia de los datos de contactos.
- Es posible que no se transfiera la imagen registrada en la lista de contactos en función del tipo de teléfono Bluetooth® conectado.

A través del teclado

1 Visualice la pantalla principal del teléfono. (→P.353)

2 Seleccione “Teclado numérico” e ingrese el número telefónico.

3 Seleccione o presione el interruptor del volante de dirección.

4 Verifique que se muestre la pantalla de marcación.

● En función del tipo de teléfono Bluetooth® que se está conectando, es posible que sea necesario realizar pasos adicionales en el teléfono.

A través de la pantalla de inicio

1 Acceda a la pantalla de inicio. (→P.292)

2 Seleccione el contacto deseado.

3 Verifique que se muestre la pantalla de marcación.

■ Registro de un nuevo contacto

1 Mantenga seleccionado el botón de la pantalla para agregar un contacto.

2 Seleccione el contacto deseado.

3 Seleccione el número deseado.

● Si no existe ningún contacto en la lista de contactos, no se pueden registrar los contactos en la pantalla de inicio.

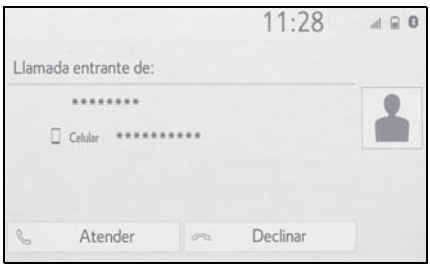
● No se puede registrar un contacto en la pantalla de inicio mientras conduce.

Recepción de una llamada con el sistema de manos libres Bluetooth®

Cuando se recibe una llamada, se muestra la siguiente pantalla junto con un sonido.

Llamadas entrantes

1 Seleccione “Atender” o presione el interruptor en el volante de dirección para hablar por teléfono.



“Declinar”: seleccione para rechazar la recepción de la llamada.

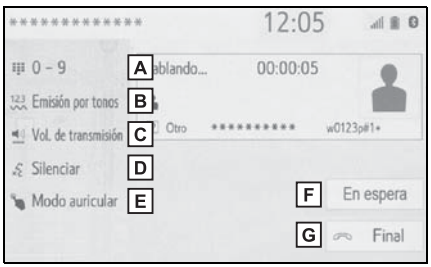
Para ajustar el volumen de una llamada recibida: Gire la perilla “POWER VOLUME” o utilice el interruptor de control de volumen del volante de dirección.

- La foto de la imagen de contacto solo puede mostrarse cuando el vehículo no está en movimiento.
- Durante las llamadas telefónicas internacionales, es posible que no se muestre correctamente el nombre o número de la otra persona en función del tipo de teléfono Bluetooth® que usted posea.
- Se puede configurar el modo de visualización de las llamadas entrantes. (→P.369)
- El tono de timbre establecido en la pantalla de configuración de sonido puede escucharse cuando entre una llamada. En función del tipo de teléfono Bluetooth®, es posible que el sistema y el teléfono Bluetooth® suenen de forma simultánea cuando exista una llamada entrante. (→P.368)

Hablar con el sistema de manos libres Bluetooth®

Al hablar por teléfono, aparecerá la siguiente pantalla. Las operaciones que se detallan a continuación pueden realizarse en esta pantalla.

Funcionamiento de la pantalla de llamada



A Seleccione para mostrar el teclado para enviar tonos. (→P.362)

B Seleccione para enviar tonos. Este botón solo aparece cuando un número que contiene (w) se marca en el modo del sistema de manos libres. (→P.362)

C Seleccione para ajustar el volumen de la voz que la otra persona escucha desde el altavoz. (→P.363)

D Seleccione para silenciar su voz de manera que no la escuche la otra persona.

E Seleccione para cambiar los modos de teléfono entre el sistema de manos libres y el teléfono celular.

F Seleccione para poner una llamada en espera.

Para cancelar esta función, seleccione “Activar”.

G Seleccione para colgar el teléfono.

- No es posible cambiar de la llamada del sistema de manos libres a la llamada del teléfono celular mientras conduce.
- La imagen de contacto solo puede mostrarse cuando el vehículo no está en movimiento.
- Cuando se cambia una llamada del teléfono celular a una llamada del sistema de manos libres, aparecerá la pantalla del sistema de manos libres y se podrán ejecutar las funciones desde la pantalla.
- El cambio entre la llamada del teléfono celular y la llamada del sistema de manos libres se puede realizar utilizando directamente el teléfono celular.
- Los métodos de transferencia y las operaciones serán diferentes según el tipo de teléfono celular que posea.
- Para obtener información sobre el funcionamiento del teléfono celular, consulte el manual suministrado.

Envío de tonos

■ A través del teclado

Esta operación no se puede realizar mientras conduce.

1 Seleccione “0-9”.

2 Ingrese el número deseado.

■ Al seleccionar “Emisión por tonos”

“Emisión por tonos” aparecerá cuando se registren señales de tonos continuos que contengan (w) en la lista de contactos.

Esta operación se puede realizar mientras conduce.

1 Seleccione “Emisión por tonos”.

- Una señal de tono continuo es una cadena

de caracteres que consiste de números y los caracteres “p” o “w”. (por ej.: 056133w0123p#1)

- Cuando se utiliza el tono de pausa “p”, los datos de tonos hasta el siguiente tono de pausa se enviarán automáticamente después de que hayan transcurrido 2 segundos. Cuando se utiliza el tono de pausa “w”, los datos de tonos hasta el siguiente tono de pausa se enviarán automáticamente después de que el usuario realice una operación.
- Se pueden utilizar tonos de liberación cuando desea una operación automatizada de un servicio telefónico como un contestador automático o servicio de banca telefónica. Se puede registrar en la lista de contactos un número de teléfono con señales de tono continuas.
- Los datos de tonos después de un tono de pausa “w” pueden utilizarse mediante un comando de voz durante una llamada.

Configuración del volumen de transmisión

1. Seleccione “Vol. de transmisión”.
2. Seleccione el nivel deseado para el volumen de transmisión.
3. Seleccione para mostrar la pantalla previa.

- La calidad de sonido de la voz escuchada desde el altavoz de la otra persona podría verse afectada de forma negativa.
- “Vol. de transmisión” aparecerá atenuado cuando esté activado el modo de silencio.

Cambio de llamada cuando se encuentra en progreso una llamada

- Cuando no hay llamadas en espera durante una llamada: “En espera” se muestra. Al seleccionar, la llamada actual se pone en espera.
- Cuando no hay una llamada actual pero hay una llamada en espera: “Activar” se muestra. Al seleccionar, el sistema cambia a la llamada que estaba en espera.
- Cuando hay otra llamada en espera durante una llamada: “Intercam llamada” se muestra. Al seleccionar, la llamada actual se pone en espera y el sistema cambia a la llamada que estaba en espera.

- Esta función podría no estar disponible en función del tipo de teléfono celular.

Llamadas entrantes en espera

Cuando una tercera persona interrumpe una llamada al hablar por teléfono, aparecerá la pantalla de llamada entrante.

1. Seleccione “Atender” o presione el interruptor del volante de dirección para comenzar a hablar con la otra persona.

- Para rechazar la recepción de la llamada: Seleccione “Declinar”.
- Cada vez que se seleccione “Intercam llamada”, se cambiará a la persona que se encuentra en espera.

- Dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth®, esta función podría no estar disponible.

Función de mensajes del teléfono Bluetooth®

Mediante el sistema puede reenviar mensajes recibidos en el teléfono Bluetooth® conectado, activar la verificación y responderlos.

En función del tipo de teléfono Bluetooth® conectado, es posible que los mensajes recibidos no se transfieran al sistema.

Si el teléfono no es compatible con la función de mensajes, no se podrá utilizar esta función. Aunque se utilice el teléfono compatible, la función de responder podría no utilizarse.

Visualización de la pantalla de mensajes

1 Visualice la pantalla principal del teléfono. (→P.353)

2 Seleccione “Mensaje”.

- Un mensaje de confirmación aparece cuando la función “Transferencia automática de mensajes” se desactiva (→P.376), seleccione “Sí”.

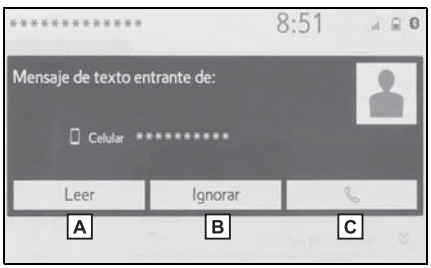
3 Compruebe que se muestra la pantalla de mensajes.

“Teléfono”: seleccione para cambiar al modo de teléfono.

- El nombre de cuenta se muestra en el lado izquierdo de la pantalla.
- Los nombres de cuenta son los nombres de las cuentas que existen en el teléfono actualmente conectado.
- Las siguientes funciones se pueden usar en la función de mensaje:
  - Recepción de un mensaje (→P.364)
  - Verificación de mensajes (→P.365)
  - Respuesta a un mensaje (respuesta por dictado) (→P.365)
  - Respuesta a un mensaje (respuesta rápida) (→P.366)
  - Llamar al remitente del mensaje (→P.366)
  - Configuración de mensajes (→P.376)

Recepción de un mensaje

Cuando se recibe un correo electrónico/SMS/MMS, la pantalla de mensaje entrante aparecerá con un sonido y podrá controlarse desde la pantalla.



A Seleccione para verificar el mensaje.

B Seleccione para no abrir el mensaje.

C Seleccione para llamar al remitente del mensaje.

- Es posible que parte de la información no aparezca, dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth® que se use para recibir mensajes o del estado de registro de dicho teléfono en el sistema.
- La pantalla emergente está disponible por separado para los mensajes de correo electrónico y mensajes SMS/MMS entrantes bajo las siguientes condiciones:

E-mail:

- “Pantalla de correo electrónico entrante” está establecido en “Pant. comp.”. (→P.369)
- “Notificación emergente de E-mail” está activado. (→P.369)

SMS/MMS:

- “Pantalla de SMS/MMS entrante” está establecido en “Pant. comp.”. (→P.369)
- “Notificación emergente de SMS/MMS” está activado. (→P.369)

● En función del tipo de teléfono Bluetooth® conectado, la función de correo electrónico no se puede usar vía Bluetooth®.

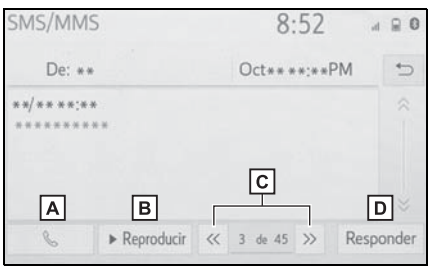
Revisión de mensajes recibidos

1 Visualice la pantalla de mensajes. (→P.364)

2 Seleccione un nombre de cuenta deseado.

3 Seleccione el mensaje deseado desde la lista.

4 Compruebe que aparezca el mensaje.



A Seleccione para llamar al remitente del mensaje.

B Seleccione para que se lean los mensajes.
Para cancelar esta función, seleccione “Detener”.
Al activar “Lectura automática de mensajes”, los mensajes se leerán en voz alta automáticamente. (→P.376)

C Seleccione para mostrar el mensaje anterior o el siguiente.

D En esta función puede elegirse el método para responder al mensaje, como “Dictado” o “Mensaje rápido”.

● La lectura de un mensaje de texto no está disponible al conducir.

● En función del tipo de teléfono Bluetooth® conectado, esta función no se puede usar.

● En función del tipo de teléfono Bluetooth® que se está conectando, es posible que sea necesario realizar pasos adicionales en el teléfono.

● Los mensajes aparecerán en la carpeta apropiada de la dirección de correo electrónico registrada del teléfono Bluetooth® conectado. Seleccione la carpeta que desea visualizar.

● Solo se pueden visualizar los mensajes recibidos en el teléfono Bluetooth® conectado.

● No se mostrará el texto del mensaje mientras conduce.

● Gire la perilla “POWER VOLUME” o utilice el interruptor de control de volumen del volante de dirección para ajustar el volumen de lectura en voz alta de los mensajes.

● El campo “Asunto:” no se muestra en la casilla del SMS.

● Solo correo electrónico: Seleccione “Marcar como no leído” o “Marcar como leído” para marcar el correo como leído o no leído en la pantalla de mensajes.
Esta función está disponible cuando “Actualizar estado de lectura de mensajes en el tel” está activado. (→P.376)

Respuesta a un mensaje (respuesta por dictado)*

*: si así está equipado

1 Visualice la pantalla de mensajes. (→P.364)

2 Seleccione el mensaje deseado desde la lista.

3 Seleccione “Responder”.

4 Seleccione “Dictado”.

5 Cuando se muestre la pantalla “Diga su mensaje”, diga el mensaje que desea enviar.

6 Seleccione “Enviar” para enviar el mensaje.

“Cancelar”: seleccione para cancelar el envío del mensaje.

“Reintentar”: seleccione para volver a decir el mensaje que desea enviar.

- Mientras se está enviando el mensaje, aparecerá una pantalla de envío de mensaje.

7 Compruebe que aparezca una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.

- Si aparece un mensaje de error, siga la orientación que aparece en la pantalla para volver a intentarlo.

Responder un mensaje (respuesta rápida)

Ya se han almacenado 15 mensajes.

1 Visualice la pantalla de mensajes. (→P.364)

2 Seleccione el mensaje deseado desde la lista.

3 Seleccione “Responder”.

4 Seleccione “Mensaje rápido”.

5 Seleccione el mensaje deseado.

: Seleccione para editar el mensaje. (→P.366)

6 Seleccione “Enviar”.

“Cancelar”: seleccione para cancelar el envío del mensaje.

- Mientras se está enviando el mensaje, aparecerá una pantalla de envío de mensaje.

7 Compruebe que aparezca una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.

- Si aparece un mensaje de error, siga la orientación que aparece en la pantalla para volver a intentarlo.

- Dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth® la función de respuesta podría no estar disponible.

■ Edición de mensajes de respuesta rápida

Esta operación no se puede realizar mientras conduce.

1 Seleccione correspondiente al mensaje que desea editar.

2 Seleccione “OK” cuando se complete la edición.

- Para restablecer los mensajes de respuesta rápida editados, seleccione “Predeterminado”.

Llamar al remitente del mensaje

Se pueden realizar llamadas al número de teléfono del remitente del mensaje de correo electrónico/SMS/MMS.

Esta operación se puede realizar mientras conduce.

■ Realización de llamadas desde la pantalla de correo electrónico y mensajes SMS/MMS

1 Visualice la pantalla de mensajes. (→P.364)

2 Seleccione el mensaje deseado.

3 Seleccione o presione el interruptor en el volante de dirección.

- Si existen 2 o más números de teléfono, seleccione el número deseado.

4 Verifique que se muestre la pantalla de marcación.

■ Llamada a un número dentro de un mensaje

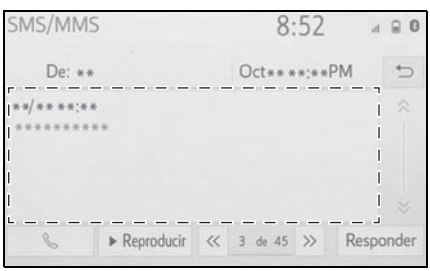
Se pueden realizar llamadas a un número identificado en el área de texto de un mensaje.

Esta operación no se puede realizar mientras conduce.

1 Visualice la pantalla de mensajes. (→P.364)

2 Seleccione el mensaje deseado.

3 Seleccione el área de texto.



- Los números de teléfono identificados dentro del mensaje se muestran como texto azul.

4 Seleccione el número deseado.

5 Verifique que se muestre la pantalla de marcación.

- Es posible que una serie de números se reconozca como un número de teléfono. Además, es posible que no se reconozcan algunos números de teléfono, como aquellos pertenecientes a otros países.

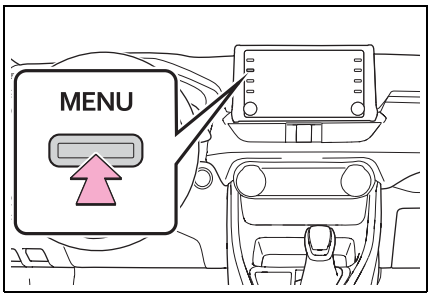
■ Llamada desde la pantalla de mensaje entrante

Para obtener detalles, consulte “Recepción de un mensaje”. (→P.364)

Configuración

Visualización de la pantalla de configuración del teléfono

1 Presione el botón “MENU”.

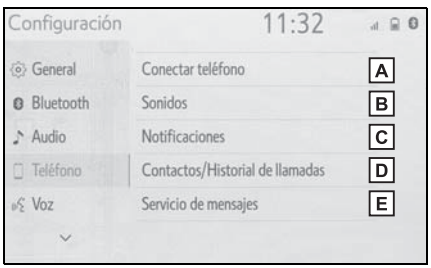


2 Seleccione “Configuración”.

3 Seleccione “Teléfono”.

4 Seleccione el elemento que desea ajustar.

Pantalla de configuración del teléfono



A Conexión de un dispositivo Bluetooth® y edición de la información del dispositivo Bluetooth® (→P.302, 305)

B Configuración de sonido* (→P.368)

C Configuración de notificaciones* (→P.369)

D Configuración de contactos/historial de llamadas* (→P.370)

E Configuración de mensajes* (→P.376)

*: Esta operación no se puede realizar mientras conduce.

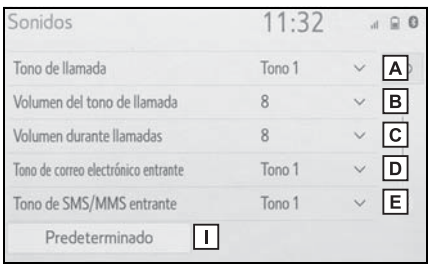
Pantalla de configuración del sonido

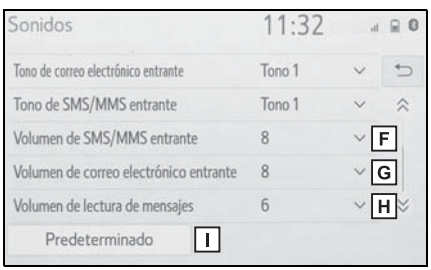
Se puede ajustar el volumen de la llamada y tono de timbre. Se puede seleccionar un tono de timbre.

1 Muestre la pantalla de configuración del teléfono. (→P.368)

2 Seleccione “Sonidos”.

3 Seleccione el elemento que desea ajustar.





A Seleccione para establecer el tono de timbre deseado.

B Seleccione “-” o “+” para ajustar el volumen del tono de timbre.

C Seleccione “-” o “+” para ajustar el volumen predeterminado de la voz de la otra persona.

D Seleccione para establecer el tono de correo electrónico entrante deseado.

E Seleccione para establecer el tono de SMS/MMS entrante deseado.

F Seleccione “-” o “+” para ajustar el volumen del tono de SMS/MMS entrante.

G Seleccione “-” o “+” para ajustar el volumen del tono de correo electrónico entrante.

H Seleccione “-” o “+” para ajustar el volumen de lectura en voz alta de mensajes.

I Seleccione para restablecer todos los elementos de configuración.

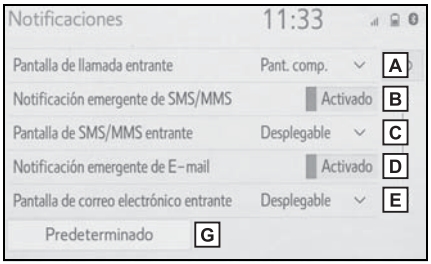
● En función del tipo de teléfono Bluetooth®, ciertas funciones pueden no estar disponibles.

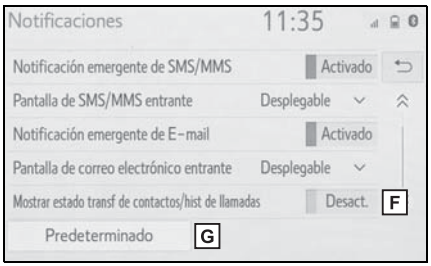
Pantalla de configuración de notificaciones

1 Muestre la pantalla de configuración del teléfono. (→P.368)

2 Seleccione “Notificaciones”.

3 Seleccione el elemento que desea ajustar.





A Seleccione para cambiar la visualización de llamadas entrantes.

“Pant. comp.”: cuando se reciba una llamada, aparecerá la pantalla de llamada entrante y se podrá controlar desde la pantalla.
“Desplegable”: se mostrará un mensaje en la parte superior de la pantalla.

B Seleccione para activar/desactivar la notificación emergente de SMS/MMS.

C Seleccione para cambiar la visualización de SMS/MMS entrantes.
“Pant. comp.”: cuando se recibe un mensaje SMS/MMS, aparece la pantalla de SMS/MMS entrante y se la puede utilizar.
“Desplegable”: cuando se reciba un mensaje SMS/MMS, se mostrará un mensaje en la parte superior de la pantalla.

D Seleccione para activar/desactivar la notificación emergente de correos electrónicos.

E Seleccione para cambiar la visualización de correos electrónicos entrantes.
"Pant. comp.": Cuando se reciba un correo electrónico, aparecerá la pantalla de correo electrónico entrante y se podrá controlar desde la pantalla.
"Desplegable": cuando se reciba un correo electrónico, se mostrará un mensaje en la parte superior de la pantalla.

F Seleccione para activar/desactivar la visualización del mensaje de finalización de transferencia del historial/contactos.

G Seleccione para restablecer todos los elementos de configuración.

● Dependiendo del tipo de teléfono Bluetooth®, estas funciones podrían no estar disponibles.

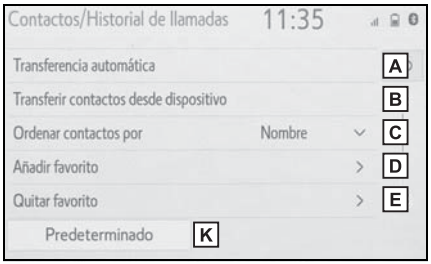
Pantalla de configuración de contactos/historial de llamadas

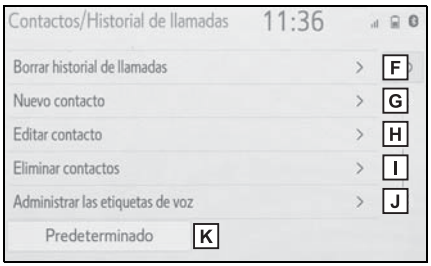
Los contactos pueden transferirse desde un teléfono Bluetooth® al sistema. Se pueden agregar, editar y eliminar los contactos y favoritos. También se puede eliminar el historial de llamadas.

1 Muestre la pantalla de configuración del teléfono. (→P.368)

2 Seleccione "Contactos/Historial de llamadas".

3 Seleccione el elemento que desea ajustar.





A Para teléfonos Bluetooth® compatibles con PBAP: Seleccione para cambiar la configuración de transferencia de contactos/historial. (→P.371)

B Seleccione para actualizar los contactos desde el dispositivo conectado. (→P.372)

C Seleccione para ordenar los contactos por los campos de nombre o apellido.

D Seleccione para agregar contactos a la lista de favoritos. (→P.374)

E Seleccione para eliminar contactos de la lista de favoritos. (→P.374)

F Seleccione para borrar el historial de llamadas.*

G Seleccione para agregar contactos nuevos a la lista de contactos.*

(→P.373)

H Seleccione para editar contactos en la lista de contactos.* (→P.373)

I Seleccione para eliminar contactos de la lista de contactos.* (→P.374)

J Seleccione para establecer las etiquetas de voz. (→P.375)

K Seleccione para restablecer todos los elementos de configuración.

*: Para teléfonos Bluetooth® compatibles con PBAP, esta función está disponible cuando se desactiva “Transferencia automática”. (→P.371)

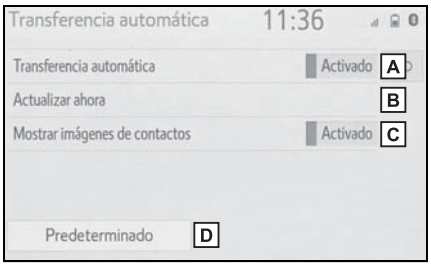
- En función del tipo de teléfono Bluetooth®, ciertas funciones pueden no estar disponibles.
- Los datos de contactos se administran de forma independiente para cada teléfono registrado. Cuando se conecta un teléfono, no se podrán leer los datos registrados de otro teléfono.

Configuración de la transferencia automática de historial/contactos

La función automática de historial/contactos solo está disponible para teléfonos Bluetooth® compatibles con PBAP.

1 Seleccione “Transferencia automática”.

2 Seleccione el elemento que desea ajustar.



A Seleccione para activar/desactivar la transferencia automática de contactos/historial. Cuando esté activada, se transferirán automáticamente el historial y los datos de contactos del teléfono.

B Seleccione para actualizar los contactos desde el teléfono conectado. (→P.371)

C Seleccione para activar/desactivar la visualización de las imágenes de contactos transferidos.
La imagen de contacto solo puede mostrarse cuando el vehículo no está en movimiento.

D Seleccione para restablecer todos los elementos de configuración.

■ Actualización de contactos desde el teléfono

1 Seleccione “Actualizar ahora”.

- Los contactos se transfieren de forma automática.

2 Compruebe que aparezca una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.

- Esta operación podría ser innecesaria en función del tipo de teléfono Bluetooth®.

- Si hay otro dispositivo Bluetooth® conectado cuando transfiere datos de contacto, es posible que necesite desconectar dicho dispositivo Bluetooth®, dependiendo del teléfono.
- En función del tipo de teléfono Bluetooth® que se está conectando, es posible que sea necesario realizar pasos adicionales en el teléfono.

■ **Otra forma de actualizar los contactos (desde la pantalla del historial de llamadas)***

1 Visualice la pantalla principal del teléfono. (→P.353)

2 Seleccione “Historial” y seleccione un contacto que aún no esté registrado en la lista de contactos.

3 Seleccione “Actualizar contacto”.

4 Seleccione el contacto deseado.

5 Seleccione un tipo de teléfono para el número de teléfono.

*: Para teléfonos Bluetooth® compatibles con PBAP, esta función está disponible cuando se desactiva “Transferencia automática”. (→P.371)

Transferencia de contactos desde el dispositivo

Desde el teléfono (solo teléfonos Bluetooth® compatibles con OPP)

▶ Cuando el contacto no está registrado

1 Seleccione “Transferir contactos desde dispositivo”.

2 Seleccione “Desde el teléfono (Bluetooth)”.

3 Transfiera los datos de contacto al sistema usando un teléfono Bluetooth®.

- Esta operación podría ser innecesaria en función del tipo de teléfono Bluetooth®.
- Para cancelar esta función, seleccione “Cancelar”.

4 Compruebe que aparezca una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.

▶ Cuando el contacto está registrado

1 Seleccione “Transferir contactos desde dispositivo”.

2 Seleccione “Desde el teléfono (Bluetooth)”.

3 Seleccione “Remplazar contactos” o “Añadir contacto”.

“Remplazar contactos”: seleccione para transferir el contacto del teléfono celular conectado y reemplazar el actual.

“Añadir contacto”: seleccione para transferir los datos de contacto deseados del teléfono celular que está conectado y agregarlos al contacto actual.

4 Transfiera los datos de contacto al sistema usando un teléfono Bluetooth®.

- Esta operación podría ser innecesaria en función del tipo de teléfono Bluetooth®.
- Para cancelar esta función, seleccione “Cancelar”.

5 Compruebe que aparezca una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.

De un dispositivo de memoria USB

Los datos de contactos respaldados

(con formato “vCard”) pueden transferirse al sistema desde el dispositivo de memoria USB o el teléfono Bluetooth®.

1 Conecte un dispositivo de memoria USB. (→P.320)

2 Seleccione “Transferir contactos desde dispositivo”.

3 Seleccione “Desde el USB”.

4 Seleccione “USB 1” o “USB 2” cuando se conecten múltiples dispositivos de memoria USB. Si se conecta un dispositivo de memoria USB, sáltese este procedimiento.

5 Seleccione “Remplazar contactos” o “Añadir contacto”. Omita este procedimiento si el contacto ya está registrado.

“Remplazar contactos”: Seleccione para transferir el contacto del teléfono Bluetooth® o del dispositivo de memoria USB conectado y reemplace el actual.

“Añadir contacto”: Seleccione para transferir los datos de contacto deseados del teléfono Bluetooth® o del dispositivo de memoria USB conectado que se agregarán al actual.

6 Seleccione el archivo deseado desde la lista de archivos de la vCard.

7 Compruebe que aparezca una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.

● En función del tipo de teléfono Bluetooth® usado y el número de archivos, podría tomar tiempo mostrar las listas de archivos de la vCard y descargar los contactos.

● Es posible que la descarga no se complete correctamente en los siguientes casos:
- Si el interruptor del motor se apaga durante la descarga.
- Si el dispositivo de memoria USB o el teléfono Bluetooth® se quitan antes de que la descarga se complete.

Registro de un nuevo contacto en la lista de contactos

Se pueden registrar datos de contactos nuevos.

Se pueden registrar hasta 4 números por persona. Para teléfonos Bluetooth® compatibles con PBAP, esta función está disponible cuando se desactiva “Transferencia automática”. (→P.370)

1 Seleccione “Nuevo contacto”.

2 Ingrese el nombre y seleccione “OK”.

3 Ingrese el número de teléfono y seleccione “OK”.

4 Seleccione el tipo de teléfono para el número de teléfono.

5 Para agregar otro número a este contacto, seleccione “Sí”.

■ **Registro de un nuevo contacto de una manera diferente (desde la pantalla del historial de llamadas)**

1 Visualice la pantalla principal del teléfono. (→P.353)

2 Seleccione “Historial” y seleccione un contacto que aún no esté registrado en la lista de contactos.

3 Seleccione “Añadir a contactos”.

4 Siga los pasos en “Registro de un nuevo contacto en la lista de contactos” desde el paso **2**. (→P.373)

Edición de los datos de contacto

Para teléfonos Bluetooth® compatibles con PBAP, esta función está disponible cuando se desactiva “Transferencia

automática”. (→P.370)

1 Seleccione “Editar contacto”.

2 Seleccione el contacto deseado.

3 Seleccione junto al nombre o número deseado.

4 Ingrese el nombre o número de teléfono y seleccione “OK”.

Eliminación de los datos de contacto

Para teléfonos Bluetooth® compatibles con PBAP, esta función está disponible cuando se desactiva “Transferencia automática”. (→P.370)

1 Seleccione “Eliminar contactos”.

2 Seleccione el contacto deseado y seleccione “Eliminar”.

3 Seleccione “Sí” cuando aparezca la pantalla de confirmación.

- Se pueden seleccionar y eliminar al mismo tiempo varios datos.
- Cuando se elimina un teléfono Bluetooth®, se eliminarán al mismo tiempo los datos de contactos.

Configuración de la lista de favoritos

Se pueden registrar hasta 15 contactos (máximo de 4 números por contacto) en la lista de favoritos.

■ Registro de contactos en la lista de favoritos

1 Seleccione “Añadir favorito”.

2 Seleccione el contacto deseado para agregar a la lista de favoritos.

- Los contactos atenuados ya se encuentran almacenados como favoritos.

3 Compruebe que aparezca una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.

▶ Cuando ya se hayan registrado 15 contactos en la lista de favoritos

1 Cuando ya se hayan registrado 15 contactos en la lista de favoritos, se debe reemplazar un contacto registrado.
Seleccione “Sí” cuando aparezca la pantalla de confirmación para reemplazar un contacto.

2 Seleccione el contacto que desea reemplazar.

3 Compruebe que aparezca una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.

■ Registro de contactos en la lista de favoritos de manera distinta (desde la pantalla de detalles de contacto)

1 Visualice la pantalla principal del teléfono. (→P.353)

2 Seleccione “Contactos” y seleccione el contacto deseado.

3 Seleccione “Añadir favorito”.

4 Compruebe que aparezca una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.

■ Eliminación de los contactos de la lista de favoritos

1 Seleccione “Quitar favorito”.

2 Seleccione los contactos deseados y seleccione “Quitar”.

3 Seleccione “Sí” cuando aparezca la pantalla de confirmación.

4 Compruebe que aparezca una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.

■ **Borrar contactos en la lista de favoritos de una manera diferente (desde la pantalla de detalles de contacto)**

1 Visualice la pantalla principal del teléfono. (→P.353)

2 Seleccione “Favoritos” o “Contactos” y seleccione el contacto que desea eliminar.

3 Seleccione “Quitar favorito”.

4 Seleccione “Sí” cuando aparezca la pantalla de confirmación.

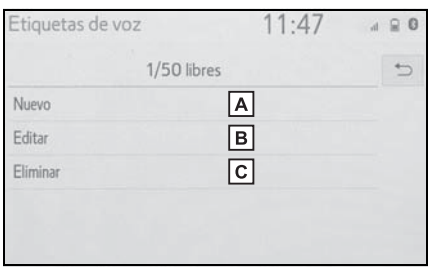
5 Compruebe que aparezca una pantalla de confirmación cuando se complete la operación.

Configuración de etiquetas de voz

Las llamadas pueden hacerse diciendo la etiqueta de voz de un contacto registrado en la lista de contactos. (→P.345)

1 Seleccione “Administrar las etiquetas de voz”.

2 Seleccione el elemento que desea ajustar.



A Seleccione para registrar una nueva etiqueta de voz. (→P.375)

B Seleccione para editar una etiqueta de voz. (→P.375)

C Seleccione para eliminar una etiqueta de voz. (→P.375)

■ **Registro de una etiqueta de voz**

Se pueden registrar hasta 50 etiquetas de voz.

1 Seleccione “Nuevo”.

2 Seleccione el contacto deseado para el que desea registrar una etiqueta de voz.

3 Seleccione “REC” y grabe una etiqueta de voz.

- Cuando grabe una etiqueta de voz, hágalo en un área silenciosa.

“Reproducir”: Seleccione para reproducir la etiqueta de voz.

4 Seleccione “OK” cuando se complete el registro de una etiqueta de voz.

■ **Edición de una etiqueta de voz**

1 Seleccione “Editar”.

2 Seleccione el contacto que desee editar.

3 Siga los pasos en “Registro de una etiqueta de voz” a partir del paso **3**. (→P.375)

■ **Eliminación de la etiqueta de voz**

1 Seleccione “Eliminar”.

2 Seleccione el contacto deseado y seleccione “Eliminar”.

3 Seleccione “Sí” cuando aparezca la pantalla de confirmación.

- Se pueden seleccionar y eliminar al mismo tiempo varios datos.
- Las etiquetas de voz se eliminan cuando

se cambia el idioma establecido del sistema. (→P.312)

Pantalla de configuración de mensajes

1 Muestre la pantalla de configuración del teléfono. (→P.368)

2 Seleccione “Servicio de mensajes”.

3 Seleccione el elemento que desea ajustar.

A Seleccione para activar/desactivar la transferencia automática de mensajes.

B Seleccione para activar/desactivar la lectura en voz alta automática de mensajes.

C Seleccione para activar/desactivar la actualización del estado de lectura de los mensajes en el teléfono.

D Seleccione para activar/desactivar la visualización de los nombres de cuentas de mensajes en la pestaña del mensaje.
Cuando esté activada, se mostrarán los nombres de las cuentas de mensajes utilizados en el teléfono celular.

E Seleccione para activar/desactivar la inserción de la firma del vehículo a los mensajes salientes.
Es posible editar la firma del vehículo. (→P.376)

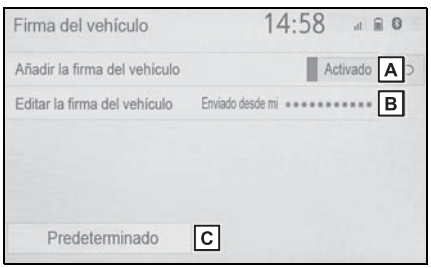
F Seleccione para restablecer todos los elementos de configuración.

● En función del teléfono, ciertas funciones pueden no estar disponibles.

Configuración de la firma del vehículo

1 Seleccione “Firma del vehículo”.

2 Seleccione el elemento que desea ajustar.



A Seleccione para activar/desactivar la inserción de la firma del vehículo a los mensajes salientes.

B Seleccione para editar la firma del vehículo. (→P.376)

C Seleccione para restablecer todos los elementos de configuración.

■ Edición de la firma del vehículo

1 Seleccione “Editar la firma del vehículo”.

2 Ingrese la firma deseada usando el teclado.

3 Seleccione “OK”.

4 Seleccione “OK” en la pantalla de confirmación o seleccione “Editar

de nuevo” cuando sea necesario corregir.

Resolución de problemas

Si existe un problema con el sistema de manos libres o dispositivo Bluetooth®, consulte en primer lugar la tabla que aparece a continuación.

Resolución de problemas

■ Al utilizar el sistema de manos libres con un dispositivo Bluetooth®

El sistema de manos libres o dispositivo Bluetooth® no funciona.

Causa probable	Solución
El dispositivo conectado podría no ser compatible Teléfono celular compatible con Bluetooth®.	Para obtener una lista de los dispositivos específicos cuyo funcionamiento es compatible con este sistema, consulte a su concesionario Toyota o el sitio web de Toyota.
La versión de Bluetooth® del teléfono celular conectado puede ser anterior a la versión especificada.	Use un teléfono celular con una versión de Bluetooth® 2.0 o superior (recomendado: Ver. 4.1 +EDR o superior). (→P.301)

■ Al registrar/conectar un teléfono celular

No se puede registrar un teléfono celular.

Causa probable	Solución
Se ingresó una clave incorrecta en el teléfono celular.	Ingrese la clave correcta en el teléfono celular.
La operación de registro no se completó en el teléfono celular.	Complete la operación de registro en el teléfono celular (apruebe el registro en el teléfono).
La información de registro antigua permanece en este sistema o en el teléfono celular.	Elimine la información de registro existente de este sistema y del teléfono celular y, a continuación, registre el teléfono celular que desea conectar a este sistema. (→P.304)

No se puede realizar una conexión Bluetooth®.

Causa probable	Solución
Ya hay otro dispositivo Bluetooth ® conectado.	Conecte manualmente el teléfono celular que desea utilizar en este sistema. (→P.302)
La función Bluetooth® no está activada en el teléfono celular.	Active la función Bluetooth® en el teléfono celular.
La conexión automática de Bluetooth® en el sistema está desactivada.	Active la conexión automática Bluetooth® en este sistema cuando el interruptor del motor se encuentre en la posición ON o ACC. (→P.306)

Causa probable	Solución
La función de configuración del dispositivo preferido de este sistema está activada.	Desactive la función de configuración del dispositivo preferido en este sistema. (→P.307)
	Establezca el teléfono celular deseado en la prioridad de conexión automática más alta. (→P.307)

■ Al realizar/recibir una llamada

No se puede realizar/recibir una llamada.

Causa probable	Solución
Su vehículo se encuentra en un área .	Muévase a un área donde no aparezca el mensaje en la pantalla.

■ Al utilizar el directorio telefónico

No se pueden transferir de forma manual/automática los datos del directorio telefónico.

Causa probable	Solución
La versión del perfil del teléfono celular conectado podría no ser compatible con la transferencia de los datos del directorio telefónico.	Para obtener una lista de los dispositivos específicos cuyo funcionamiento es compatible con este sistema, consulte a su concesionario Toyota o el sitio web de Toyota.
La función de transferencia automática de contactos de este sistema está desactivada.	Active la función de transferencia automática de contactos en este sistema. (→P.371)
No se ingresó la clave en el teléfono celular.	Ingrese la clave en el teléfono celular si se la solicita (clave predeterminada: 1234).
No se completó la operación de transferencia en el teléfono celular.	Complete la operación de transferencia en el teléfono celular (apruebe la operación de transferencia en el teléfono).

No se pueden editar los datos del directorio telefónico.

Causa probable	Solución
La función de transferencia automática de contactos de este sistema está activada.	Desactive la función de transferencia automática de contactos en este sistema. (→P.371)

■ Al utilizar la función de mensajes del teléfono Bluetooth®

No se pueden visualizar los mensajes.

Causa probable	Solución
No se activó la transferencia de mensajes en el teléfono celular.	Active la transferencia de mensajes en el teléfono celular (apruebe la operación de mensajes en el teléfono).
La función de transferencia automática de este sistema está desactivada.	Active la función de transferencia automática en este sistema. (→P.371)

No se visualizan notificaciones de mensajes nuevos.

Causa probable	Solución
La notificación de la recepción de correos electrónicos/SMS/MMS de este sistema está desactivada.	Active la notificación de la recepción de correos electrónicos/SMS/MMS en este sistema. (→P.369)
No se activó la función de transferencia automática de mensajes en el teléfono celular.	Active la función de transferencia automática en el teléfono celular.

■ En otras situaciones

El estado de la conexión Bluetooth® se visualiza en la parte superior de la pantalla cada vez que el interruptor del motor se encuentra en la posición ON o ACC.

Causa probable	Solución
La visualización de la confirmación de la conexión de este sistema está activada.	Para desactivar la visualización, desactive la visualización de la confirmación de la conexión en este sistema. (→P.307)

A pesar de que se han realizado todas las medidas posibles, el síntoma del estado no cambia.

Causa probable	Solución
El teléfono celular no está lo suficientemente cerca de este sistema.	Acerque el teléfono celular a este sistema.
Hay interferencia de radio.	Apague los dispositivos Wi-Fi® u otros que pudieran emitir ondas de radio.
El teléfono celular es la causa más probable del síntoma.	Apague el teléfono celular, extraiga y vuelva a instalar la pila y, a continuación, reinicie el teléfono celular.
	Active la conexión Bluetooth® del teléfono celular.
	Detenga el software de seguridad del teléfono celular y cierre todas las aplicaciones.
	Antes de utilizar una aplicación instalada en el teléfono celular, compruebe minuciosamente su origen y cómo su funcionamiento podría afectar a este sistema.

● Para obtener más detalles, consulte el manual del propietario que viene con el teléfono celular.

Toyota Entune App Suite Connect

Para obtener detalles, consulte a su concesionario Toyota o el sitio web de Toyota.

6-1. Uso del sistema del aire acondicionado y del desempañador

Sistema manual del aire acondicionado 384

Sistema automático del aire acondicionado 388

Calefactores de los asientos/Ventiladores de los asientos..... 393

6-2. Utilización de las luces interiores

Lista de las luces interiores ... 395

6-3. Uso de los espacios de almacenamiento

Lista de los espacios de almacenamiento..... 398

Características del compartimiento de equipaje 402

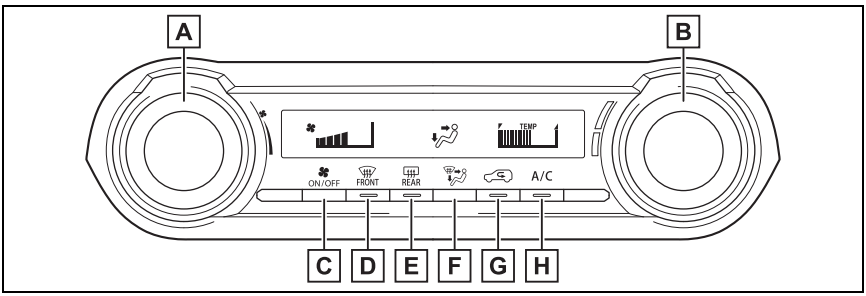
6-4. Utilización de otros elementos del interior del vehículo

Otros elementos del interior del vehículo 406

Sistema manual del aire acondicionado*

*: si así está equipado

Controles del aire acondicionado



A Interruptor del control de la velocidad del ventilador

B Interruptor de control de la temperatura

C Interruptor On/Off

D Interruptor del desempañador del parabrisas

E Interruptor de los desempañadores de la ventana trasera y de los espejos retrovisores exteriores

F Interruptor del control de modo de flujo de aire

G Interruptor de modo de aire recirculado/exterior

H Interruptor “A/C”

■ **Ajuste de la temperatura**

Para regular el ajuste de temperatura, gire el control de la temperatura en el sentido de las manecillas del reloj (cálido) o en el sentido contrario a las manecillas del reloj (fresco).

Si no presiona “A/C”, el sistema soplará aire a temperatura ambiente o caliente.

■ **Ajuste de velocidad del ventilador**

Para ajustar la velocidad del ventilador, gire el interruptor del control de la velocidad del ventilador en el sentido de las manecillas del reloj (aumentar) o en el sentido contrario a las manecillas del reloj (disminuir).

El ventilador se apaga presionando el interruptor on/off.

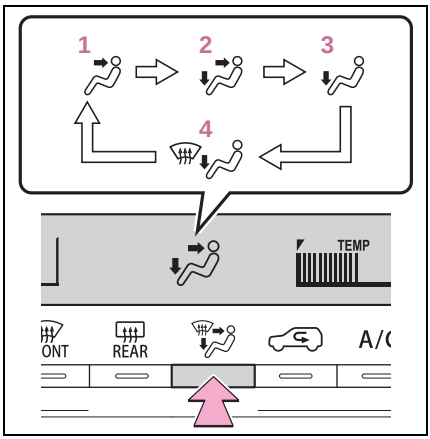
Cuando el ventilador está apagado, se puede encender presionando el interruptor on/off o girando el interruptor del control de velocidad del ventilador.

■ **Cambio del modo de flujo de aire**

Presione el interruptor del control de modo de flujo de aire.

El flujo de aire cambia de la siguiente

manera cada vez que se presiona el interruptor.



1 Parte superior del cuerpo

2 Parte superior del cuerpo y pies

3 Pies

4 Pies y funciona el desempañador del parabrisas

■ Cambio entre modos de aire exterior y recirculado

Presione el interruptor de modo de aire recirculado/exterior.

Cada vez que se presione el interruptor, se alternará entre el modo de aire recirculado y el modo de aire exterior.

Al seleccionar el modo de recirculación de aire, el indicador se iluminará en el interruptor del modo de aire exterior/recirculado.

■ Establezca la función de enfriamiento y deshumidificación

Presione el interruptor “A/C”.

Cuando la función está activada, el indicador se ilumina en el interruptor “A/C”.

■ Desempañado del parabrisas

Los desempañadores se utilizan para desempañar el parabrisas y las ventanas laterales delanteras.

Presione el interruptor del desempañador del parabrisas.

Establezca el interruptor de modo de aire exterior/recirculado en el modo de aire exterior si se usa el modo de aire recirculado.

Para desempañar el parabrisas y las ventanas laterales más rápidamente, aumente el flujo de aire y la temperatura.

Para volver al modo anterior, presione nuevamente el interruptor del desempañador del parabrisas cuando el parabrisas esté desempañado.

Cuando el interruptor del desempañador del parabrisas está activado, el indicador se ilumina en el interruptor del desempañador del parabrisas.

■ Desempañado de la ventana trasera y de los espejos retrovisores exteriores

Estas funciones se utilizan para desempañar la ventana trasera y para quitar gotas de lluvia, rocío y hielo de los espejos retrovisores exteriores.

Presione el interruptor de los desempañadores de la ventana trasera y de los espejos retrovisores exteriores.

Cuando el interruptor de los desempañadores de la ventana trasera y de los espejos retrovisores exteriores está activado, el indicador se ilumina en dicho interruptor.

Los desempañadores se apagarán automáticamente 15 minutos después.

■ Funcionamiento del sistema del aire acondicionado en el modo de conducción Eco

En el modo de conducción Eco, se controla el sistema del aire acondicionado para dar prioridad al rendimiento del combustible regulando la velocidad del motor y el funcionamiento del compresor para restringir la capacidad de calentamiento/enfriamiento.

Para mejorar el rendimiento del aire acondicionado, realice las siguientes operaciones:

● Ajuste la velocidad del ventilador.

- Ajuste de la temperatura
- Desactive el modo de conducción Eco (→P.259)

■ Empañamiento de las ventanas

- Las ventanas se empañarán fácilmente si hay mucha humedad en el vehículo. Al encender el interruptor “A/C” se deshumidifica el aire de las salidas y se desempaña el parabrisas de forma eficaz.
- Si apaga el interruptor “A/C”, las ventanas podrían empañarse más fácilmente.
- Las ventanas pueden empañarse si se usa el modo de aire recirculado.

■ Modo de aire exterior/recirculado

Al conducir en caminos polvorientos como túneles o tráfico denso, coloque el control interruptor de modo de aire exterior/recirculado en el modo de aire recirculado. Esto es efectivo para evitar que el aire del exterior ingrese al vehículo. Durante el funcionamiento de enfriamiento, al establecer el modo de aire recirculado también enfriará el interior del vehículo de manera efectiva.

■ Cuando la temperatura exterior descienda a aproximadamente 0 °C (32 °F)

La función de deshumidificación podría no funcionar incluso cuando se presiona el interruptor “A/C”.

■ Ventilación y olores en el aire acondicionado

- Para dejar entrar aire fresco, ajuste el sistema del aire acondicionado en el modo de aire exterior.
- Durante su uso, es posible que ingresen y se acumulen diversos olores desde dentro y fuera del vehículo en el sistema del aire acondicionado. Esto puede causar la emisión de olores desde las ventilas.
- Para reducir la aparición de posibles olores:
  Se recomienda que el sistema del aire acondicionado esté en modo de aire exterior antes de apagar el vehículo.
- Al estacionarse, el sistema cambia automáticamente al modo de aire exterior para fomentar la circulación de un aire de mejor calidad en todo el vehículo, ayudando a reducir los olores que se producen al arrancar el vehículo.

■ Filtro del aire acondicionado

→P.453

ADVERTENCIA

■ Para evitar que se empañe el parabrisas

No use el interruptor del desempañador del parabrisas durante la operación de aire frío en condiciones climáticas extremadamente húmedas. La diferencia entre la temperatura del aire exterior y la del parabrisas puede hacer que se empañe la superficie exterior del parabrisas y bloquear su visión.

■ Para evitar quemaduras

- No toque la superficie de los espejos retrovisores cuando el desempañador de los espejos retrovisores exteriores esté funcionando.

AVISO

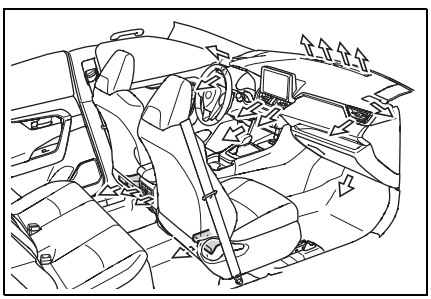
■ Para evitar que se descargue la batería

Cuando el motor no esté en marcha, no deje encendido el sistema del aire acondicionado más tiempo del necesario.

Distribución y operaciones de la salida de aire

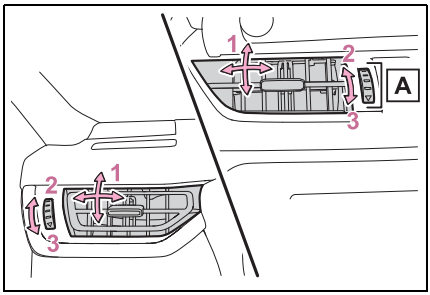
■ Ubicación de las salidas de aire

Las salidas de aire y el volumen del aire cambian en función del modo de flujo de aire seleccionado.



Ajuste de la dirección del flujo de aire y de la apertura y cierre de las salidas de aire

▶ Parte delantera



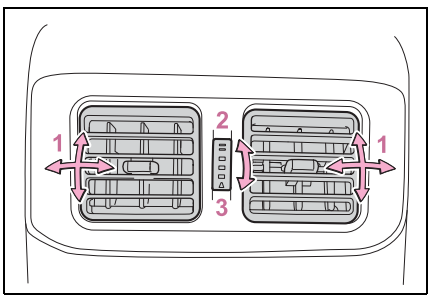
1 Dirija el flujo de aire hacia la izquierda, derecha, arriba o abajo.

2 Abra la ventila

3 Cierre la ventila

A Si así está equipado

▶ Parte trasera



1 Dirija el flujo de aire hacia la izquierda, derecha, arriba o abajo

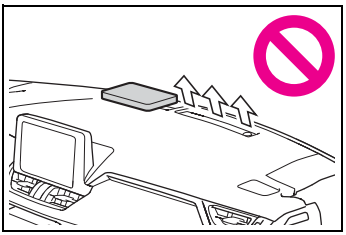
2 Abra la ventila

3 Cierre la ventila

ADVERTENCIA

Para no interrumpir la operación del desempañador del parabrisas

No coloque ningún objeto sobre el panel de instrumentos que pudiera obstruir las salidas de aire. De lo contrario, el flujo de aire podría quedar obstruido y no permitir que los desempañadores del parabrisas realicen su función.

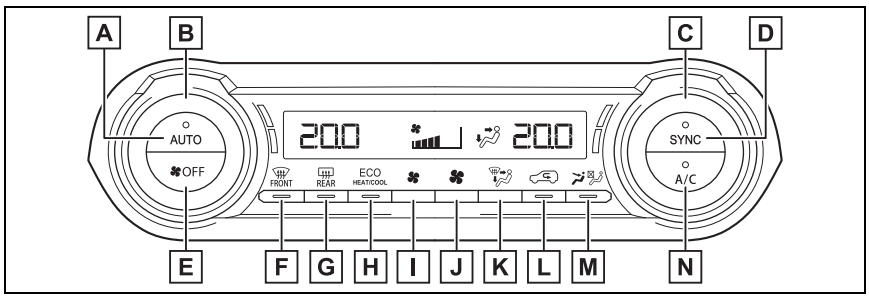


Sistema automático del aire acondicionado*

*: Si así está equipado

Las salidas de aire y la velocidad del ventilador se regulan automáticamente de acuerdo con el ajuste de temperatura.

Controles del aire acondicionado



A Interruptor de modo automático

B Perilla izquierda de control de la temperatura

C Perilla derecha de control de la temperatura

D Interruptor “SYNC”

E Interruptor “OFF”

F Interruptor del desempañador del parabrisas

G Interruptor de los desempañadores de la ventana trasera y de los espejos retrovisores exteriores

H Interruptor del modo Eco del aire acondicionado

I Interruptor de disminución de la velocidad del ventilador

J Interruptor de aumento de la velocidad del ventilador

K Interruptor del control de modo de flujo de aire

L Interruptor de modo de aire recirculado/exterior

M Interruptor del Modo S-FLOW

N Interruptor “A/C”

■ Ajuste de la temperatura

Gire la carátula de control de la temperatura del lado del conductor en el sentido de las manecillas del reloj para aumentar la temperatura y en el sentido contrario para disminuirla.

Cada vez que se presiona el interruptor “SYNC”, el sistema del aire acondicionado alterna entre los modos individual y simultáneo.

Modo simultáneo (el indicador en “SYNC” está encendido):

La carátula de control de la temperatura del lado del conductor se puede utilizar para ajustar la temperatura del lado del conductor y del pasajero delantero. En este caso, haga funcionar la carátula de control de la temperatura del lado del pasajero, para entrar al modo individual.

Modo individual (el indicador en “SYNC” está apagado):

La temperatura para los lados del conductor y del pasajero delantero se puede ajustar en forma independiente.

■ Ajuste de la velocidad del ventilador

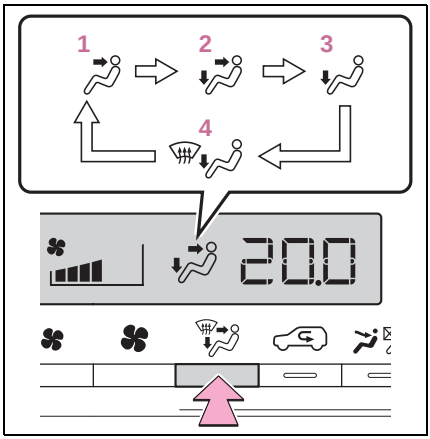
Presione el interruptor de incremento de velocidad del ventilador para aumentar la velocidad del ventilador y el interruptor de disminución de velocidad del ventilador para que disminuya.

Al presionar el interruptor “OFF” el ventilador se apaga.

■ Cambio del modo de flujo de aire

Presione el interruptor del control de modo de flujo de aire.

El flujo de aire cambia de la siguiente manera cada vez que se presiona el interruptor.



1 Parte superior del cuerpo

2 Parte superior del cuerpo y pies

3 Pies

4 Pies y funciona el desempañador del parabrisas

■ Cambio entre modos de aire exterior y recirculado

Presione el interruptor de modo de aire recirculado/exterior.

Cada vez que se presione el interruptor, se alternará entre el modo de aire recirculado y el modo de aire exterior.

Al seleccionar el modo de recirculación de aire, el indicador se iluminará en el interruptor del modo de aire exterior/recirculado.

■ Establezca la función de enfriamiento y deshumidificación

Presione el interruptor “A/C”.

Cuando la función está activada, el indicador se ilumina en el interruptor “A/C”.

■ Desempañado del parabrisas

Los desempañadores se utilizan para desempañar el parabrisas y las ventanas laterales delanteras.

Presione el interruptor del desempañador del parabrisas.

Establezca el interruptor de modo de aire

exterior/recirculado en el modo de aire exterior si se usa el modo de aire recirculado. (Puede cambiar automáticamente).

Para desempañar el parabrisas y las ventanas laterales más rápidamente, aumente el flujo de aire y la temperatura.

Para volver al modo anterior, presione nuevamente el interruptor del desempañador del parabrisas cuando el parabrisas esté desempañado.

Cuando el interruptor del desempañador del parabrisas está activado, el indicador se ilumina en el interruptor del desempañador del parabrisas.

■ Desempañado de la ventana trasera y de los espejos retrovisores exteriores

Estas funciones se utilizan para desempañar la ventana trasera y para quitar gotas de lluvia, rocío y hielo de los espejos retrovisores exteriores.

Presione el interruptor de los desempañadores de la ventana trasera y de los espejos retrovisores exteriores.

Los desempañadores se apagarán automáticamente 15 minutos después.

Cuando el interruptor de los desempañadores de la ventana trasera y de los espejos retrovisores exteriores está activado, el indicador se ilumina en dicho interruptor.

■ Modo Eco del aire acondicionado

El aire acondicionado se controla con un bajo consumo de combustible priorizado como mediante la reducción de la velocidad del ventilador, etc.

Presione el interruptor del modo Eco del aire acondicionado.

Cuando el modo eco de aire acondicionado está activado, el indicador se ilumina en el interruptor del modo eco de aire acondicionado.

■ Modo S-FLOW

La prioridad para el flujo de aire se asigna a los asientos delanteros, y el flujo de aire y del aire acondicionado en los asientos traseros se controla de manera efectiva.

Presione el interruptor del modo S-FLOW para activar/desactivar el sistema.

Cuando el modo S-FLOW está activado, el indicador se ilumina en el interruptor del modo S-FLOW.

■ Empañamiento de las ventanas

- Las ventanas se empañarán fácilmente si hay mucha humedad en el vehículo. Al encender “A/C” se deshumidifica el aire de las salidas y se desempaña el parabrisas de forma eficaz.
- Si desactiva “A/C”, las ventanas podrían empañarse más fácilmente.
- Las ventanas pueden empañarse si se usa el modo de aire recirculado.

■ Modo de aire exterior/recirculado

- Al conducir en caminos polvorientos como túneles o tráfico denso, coloque el control interruptor de modo de aire exterior/recirculado en el modo de aire recirculado. Esto es efectivo para evitar que el aire del exterior ingrese al vehículo. Durante el funcionamiento de enfriamiento, al establecer el modo de aire recirculado también enfriará el interior del vehículo de manera efectiva.
- El modo de aire exterior y aire recirculado puede cambiar automáticamente dependiendo de la configuración de temperatura o de la temperatura interior.

■ Funcionamiento del sistema del aire acondicionado en el modo de conducción Eco

- En el modo de conducción Eco, el sistema del aire acondicionado se controla de la siguiente manera para priorizar el rendimiento del combustible:
  - Se controla la velocidad del motor y el funcionamiento del compresor para restringir

la capacidad de calefacción/refrigeración.
- Se restringe la velocidad del ventilador cuando se selecciona el modo automático.

● Para mejorar el rendimiento del aire acondicionado, realice las siguientes operaciones:
- Ajuste la velocidad del ventilador.
- Desactive el modo de conducción Eco (→P.259)
- Apague el Modo Eco del aire acondicionado

● Cuando el modo de conducción se establece en modo de conducción Eco, el modo de configuración de la velocidad del ventilador se cambiará al modo de aire acondicionado Eco automáticamente. En este caso, el modo de control de velocidad del ventilador se puede cambiar presionando el interruptor Eco del aire acondicionado.

■ **Cuando la temperatura exterior es baja**

La función de deshumidificación podría no funcionar incluso cuando se presiona “A/C”.

■ **Ventilación y olores en el aire acondicionado**

● Para dejar entrar aire fresco, ajuste el sistema del aire acondicionado en el modo de aire exterior.

● Durante su uso, es posible que ingresen y se acumulen diversos olores desde dentro y fuera del vehículo en el sistema del aire acondicionado. Esto puede causar la emisión de olores desde las ventilas.

● Para reducir la aparición de posibles olores:
- Se recomienda que el sistema del aire acondicionado esté en modo de aire exterior antes de apagar el vehículo.
- La sincronización de arranque del ventilador se puede demorar un corto tiempo inmediatamente después de que el sistema del aire acondicionado arranca en modo automático.

● Al estacionarse, el sistema cambia automáticamente al modo de aire exterior para fomentar la circulación de un aire de mejor calidad en todo el vehículo, ayudando a reducir los olores que se producen al arrancar el vehículo.

■ **Filtro del aire acondicionado**

→P.453

■ **Personalización**

La configuración (por ejemplo, modo de aire recirculado/exterior) puede cambiarse. (Funciones personalizables: →P.532)

ADVERTENCIA

■ **Para evitar que se empañe el parabrisas**

No use el interruptor del desempañador del parabrisas durante la operación de aire frío en condiciones climáticas extremadamente húmedas.
La diferencia entre la temperatura del aire exterior y la del parabrisas puede hacer que se empañe la superficie exterior del parabrisas y bloquear su visión.

■ **Cuando están funcionando los desempañadores de los espejos retrovisores exteriores**

No toque la superficie de los espejos retrovisores cuando el desempañador de los espejos retrovisores exteriores esté funcionando.

AVISO

■ **Para evitar que se descargue la batería**

Cuando el motor no esté en marcha, no deje encendido el sistema del aire acondicionado más tiempo del necesario.

Uso del modo automático

1 Presione el interruptor “AUTO”.

La función de deshumidificación empieza a funcionar. Las salidas de aire y la velocidad del ventilador se regulan automáticamente de acuerdo con el ajuste de temperatura y de humedad.

2 Ajuste de la temperatura.

3 Para detener la operación, presione el interruptor “OFF”.

Si se operan los modos de ajuste de

velocidad del ventilador o de flujo de aire, se apaga el indicador de modo automático. Sin embargo, las funciones que no están siendo operadas se mantienen en modo automático.

■ **Uso del modo automático**

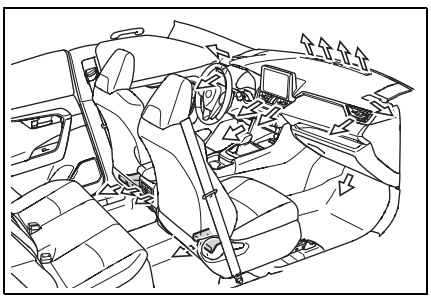
La velocidad del ventilador se ajusta automáticamente de acuerdo con el ajuste de temperatura y las condiciones del medio ambiente.

Entonces, el ventilador puede detenerse por un rato hasta que el aire caliente o frío esté listo para circular inmediatamente después de presionar el botón de modo automático.

Distribución y operaciones de la salida de aire

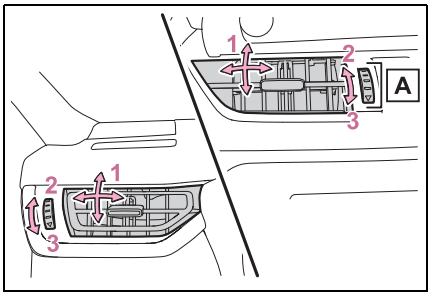
■ Ubicación de las salidas de aire

Las salidas de aire y el volumen del aire cambian en función del modo de flujo de aire seleccionado.



■ Ajuste de la dirección del flujo de aire y de la apertura y cierre de las salidas de aire

▶ Parte delantera



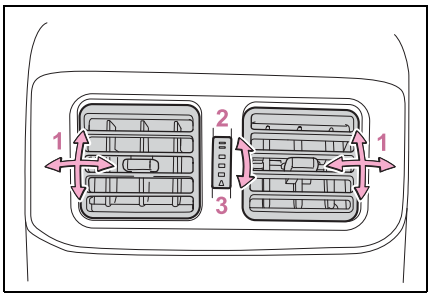
1 Dirija el flujo de aire hacia la izquierda, derecha, arriba o abajo

2 Abra la ventila

3 Cierre la ventila

A Si así está equipado

▶ Parte trasera



1 Dirija el flujo de aire hacia la izquierda, derecha, arriba o abajo.

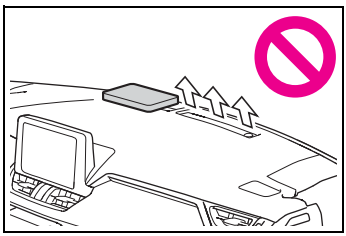
2 Abra la ventila

3 Cierre la ventila

ADVERTENCIA

■ **Para no interrumpir la operación del desempañador del parabrisas**

No coloque ningún objeto sobre el panel de instrumentos que pudiera obstruir las salidas de aire. De lo contrario, el flujo de aire podría quedar obstruido y no permitir que los desempañadores del parabrisas realicen su función.



Calefactores de los asientos*/Ventiladores de los asientos*

*: si así está equipado

Los calefactores de los asientos calientan la tapicería del asiento.

Los ventiladores de los asientos mantienen una buena ventilación al extraer aire a través de la tapicería de los asientos.

ADVERTENCIA

■ **Para evitar lesiones menores por quemadura**

Se debe tener cuidado si alguna persona de las siguientes categorías entra en contacto con el volante de dirección o los asientos cuando el calefactor está encendido:

- Bebés, niños pequeños, personas mayores, enfermos o discapacitados
- Personas con piel sensible
- Personas que están fatigadas
- Personas que han ingerido alcohol o drogas que inducen el sueño (medicinas para dormir, remedios para la gripe, etc.)

AVISO

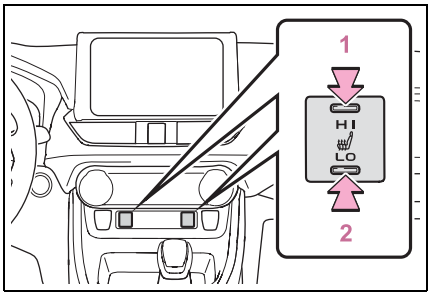
■ **Para evitar daños al sistema de los calefactores de asiento y los ventiladores de asiento**

No coloque sobre el asiento objetos pesados que tengan superficies disparejas ni inserte objetos filosos (agujas, clavos, etc.) en el asiento.

■ **Para evitar que se descargue la batería**

No use las funciones cuando el motor no esté en marcha.

Calefactores de los asientos



1 Alta temperatura

2 Temperatura baja

Cuando la calefacción de los asientos está activada, el indicador se ilumina en el interruptor de la calefacción del asiento.

Cuando no esté en uso, ponga el interruptor en la posición neutral. El indicador se apagará.

Estado de funcionamiento

Los calefactores de los asientos pueden usarse cuando el interruptor del motor está en ON.

ADVERTENCIA

Para evitar causas de sobrecalentamiento y lesiones menores por quemadura

Tenga en cuenta las siguientes precauciones al usar el calefactor de asiento:

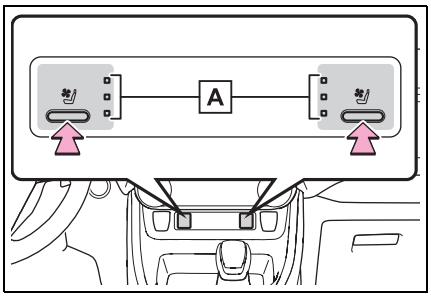
- No cubra el asiento con una manta o un cojín cuando utilice el calefactor de asiento.
- No utilice el calefactor de asiento más tiempo que el necesario.

Ventiladores del asiento

El estado de funcionamiento cambia de la siguiente manera cada vez que se presiona el interruptor.

Hi (3 segmentos iluminados) → Mid (2 segmentos iluminados) → Lo (1 segmento iluminado) → Apagado

El indicador de nivel (verde) **A** se ilumina durante el funcionamiento.



Estado de funcionamiento

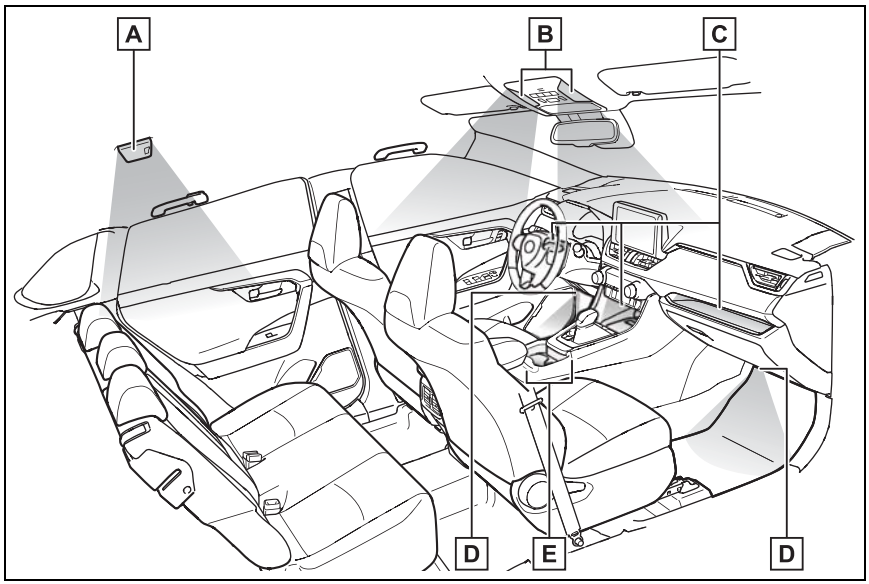
Los ventiladores de los asientos pueden usarse cuando el interruptor del motor está en ON.

Modo de control vinculado al sistema del aire acondicionado

Cuando el ventilador del asiento se establece en velocidad alta, la velocidad del ventilador del asiento puede aumentar de acuerdo con la velocidad del ventilador del sistema del aire acondicionado.

Lista de las luces interiores

Ubicación de las luces interiores



A Luz interior trasera (→P.396)

B Luces interiores delanteras/luces individuales (→P.395, 396)

C Luces de bandeja abierta (si así está equipado)*

D Luces del espacio para los pies (si así está equipado)*

E Luces del portavasos delantero (si así está equipado)*

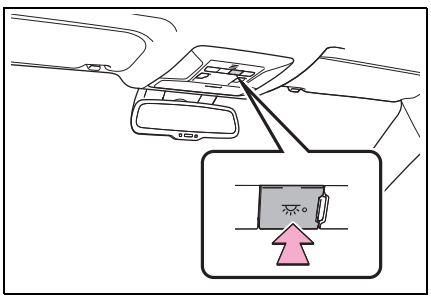
*: Estas luces se encienden al abrir una puerta delantera.

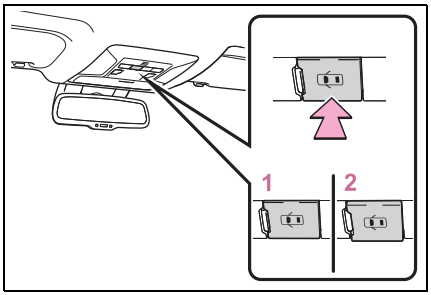
Cuando la palanca de cambios está en una posición diferente a P, disminuirá la intensidad del brillo de estas luces.

Operación de las luces interiores

■ Luces interiores delanteras

Enciende y apaga las luces



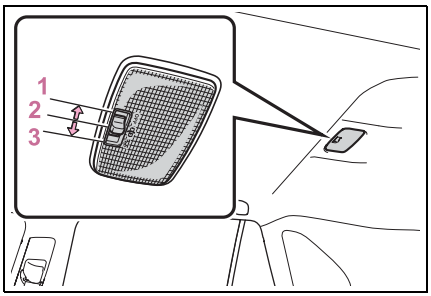


1 Activa la posición de la puerta

Las luces se encienden al abrir una puerta mientras la posición de la puerta está activada.

2 Apaga las luces

■ Luz interior trasera



1 Apaga la luz

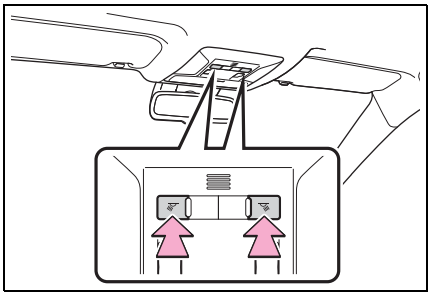
2 Activa la posición de la puerta

La luz se enciende al abrir una puerta mientras la posición de la puerta está activada.

3 Enciende la luz

Operación de las luces individuales

Enciende y apaga las luces



■ Sistema de iluminación de entrada al vehículo

Las luces se encienden/apagan automáticamente de acuerdo con el modo del interruptor del motor, la presencia de la llave electrónica y si las puertas están bloqueadas/desbloqueadas o cerradas/abiertas.

■ Para evitar que la batería se descargue

Si las luces interiores siguen encendidas cuando se gira el interruptor del motor a la posición OFF, las luces se apagarán automáticamente después de 20 minutos.

■ Si las bolsas de aire SRS se despliegan (inflan)

Si cualquiera de las bolsas de aire SRS se despliega (infla) o en caso de un fuerte impacto trasero, las luces interiores se encienden automáticamente.

Las luces interiores se apagan automáticamente después de 20 minutos aproximadamente.

Las luces interiores pueden apagarse manualmente. Sin embargo, para ayudar a prevenir más colisiones, se recomienda que se dejen encendidas hasta que se pueda garantizar la seguridad.

(Las luces interiores podrían no encenderse automáticamente dependiendo de la fuerza del impacto y de las condiciones de la colisión).

■ Personalización

Algunas funciones se pueden personalizar. (→P.532)

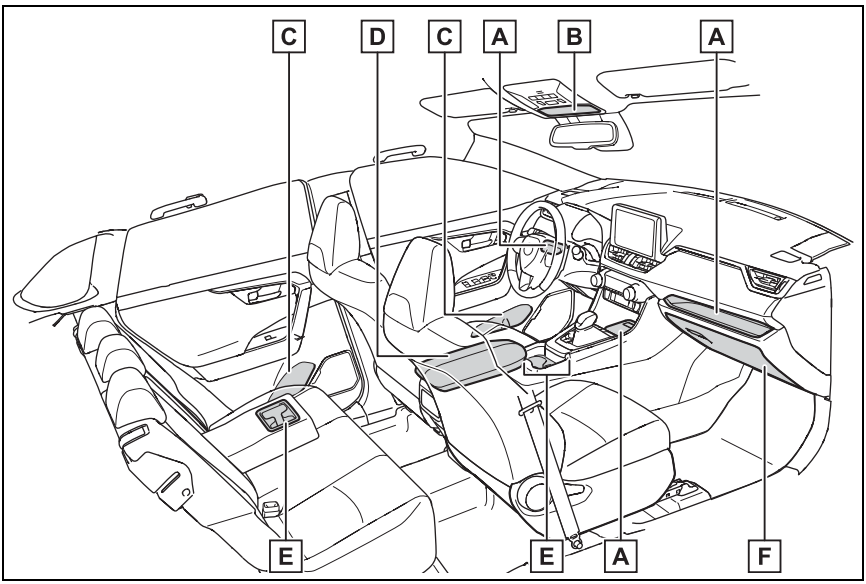
AVISO

■ Para evitar que se descargue la batería

No deje las luces encendidas más tiempo del necesario si el motor no está en marcha.

Lista de los espacios de almacenamiento

Ubicación de los espacios de almacenamiento



A Abrir bandeja (→P.401)

B Caja auxiliar (→P.400)

C Portabotellas (→P.400)

D Caja de la consola (→P.399)

E Portavasos (→P.399)

F Guantera (→P.399)

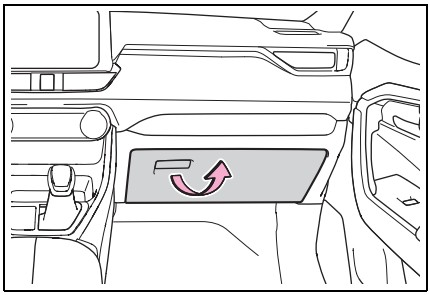
ADVERTENCIA

■ **Artículos que no deben dejarse en el vehículo**

No deje lentes, encendedores o latas de aerosol en los espacios para almacenamiento, ya que podría causar lo siguiente si aumenta la temperatura del compartimiento de los ocupantes:

- Los lentes podrían deformarse por el calor o agrietarse si entran en contacto con otros artículos guardados.
- Los encendedores o las latas de aerosol podrían explotar. Si entran en contacto con otros artículos guardados, el encendedor podría inflamarse o la lata de aerosol podría liberar gas y provocar un riesgo de incendio.

Guantera



Jale la palanca hacia arriba para abrir la guantera.

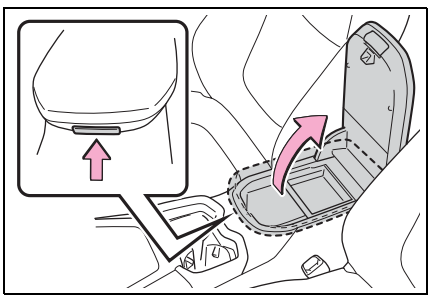
ADVERTENCIA

■ Precaución mientras conduce

Mantenga cerrada la guantera. En caso de una frenada repentina o un giro brusco, puede ocurrir un accidente si algún ocupante resulta golpeado por la guantera abierta o por los artículos que están guardados en su interior.

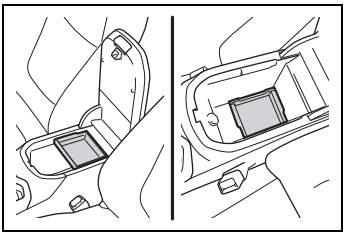
Caja de la consola

Levante la tapa mientras jala el botón para soltar el seguro.



■ Bandeja de la caja de la consola (si así está equipado)

La bandeja se puede retirar y almacenar en el fondo de la caja de la consola.



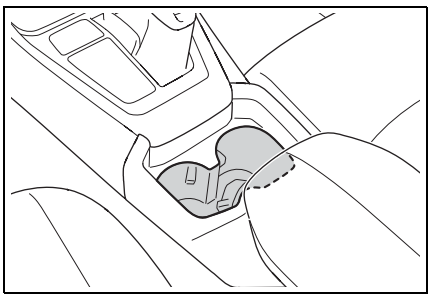
ADVERTENCIA

■ Precaución mientras conduce

Mantenga cerrada la caja de la consola. En caso de un accidente o de una frenada súbita, pueden ocurrir lesiones.

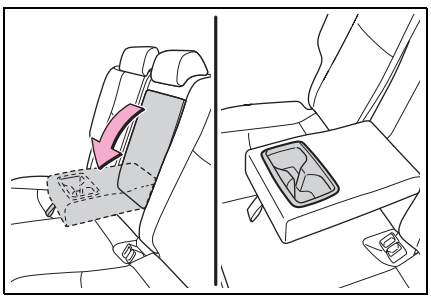
Portavasos

▶ Parte delantera



▶ Parte trasera

Jale el descansabrazos hacia abajo.



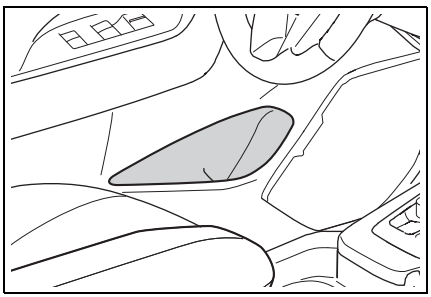
ADVERTENCIA

■ Objetos no aptos para los portavasos

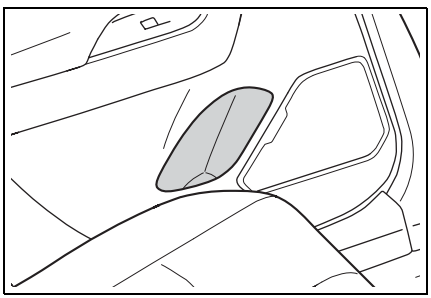
No coloque objetos que no sean vasos o latas de bebida en los portavasos.
Los objetos inapropiados no deben guardarse en los portavasos aunque la tapa esté cerrada.
Cualquier otro objeto puede salir despedido en caso de un accidente o una frenada repentina y puede causar una lesión.
Si es posible, tape las bebidas calientes para evitar quemaduras.

Portabotellas

▶ Parte delantera



▶ Parte trasera



■ Portabotellas

- Al almacenar una botella, cierre la tapa.
- Es posible que no se pueda almacenar la botella dependiendo del tamaño y la forma.

ADVERTENCIA

■ Objetos no aptos para el portabotellas

No coloque otra cosa que no sean botellas en los portabotellas.
Cualquier otro objeto puede salir despedido en caso de un accidente o una frenada repentina y puede causar una lesión.

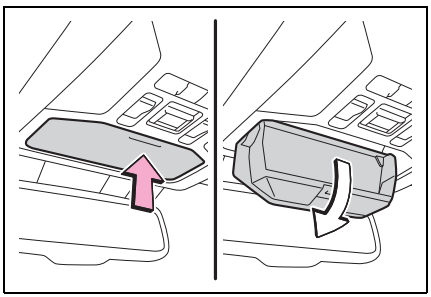
AVISO

■ Objetos que no deben colocarse en los portabotellas

No coloque botellas abiertas ni vasos de cristal o papel que contengan líquido en el portabotellas. El contenido puede derramarse y los vasos pueden romperse.

Caja auxiliar

Presione la tapa.



ADVERTENCIA

■ Precaución mientras conduce

No deje abierta la caja auxiliar durante la conducción.

En caso de un accidente o de una frenada súbita, pueden ocurrir lesiones.

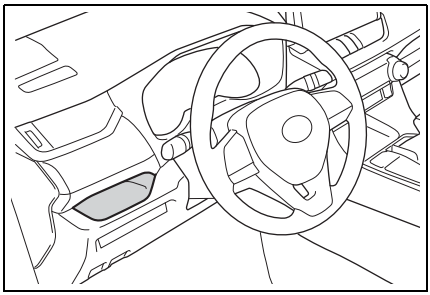
■ Elementos inadecuados para el almacenamiento

No almacene objetos de más de 200 g (0,44 lb.).

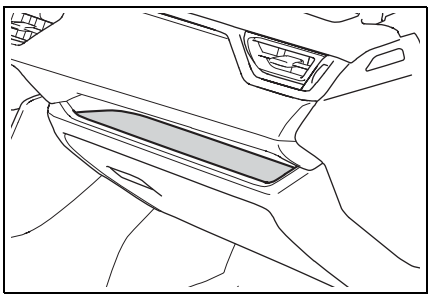
Si lo hace, la caja auxiliar podría abrirse y los objetos guardados en su interior podrían caerse y provocar un accidente.

Abrir bandeja

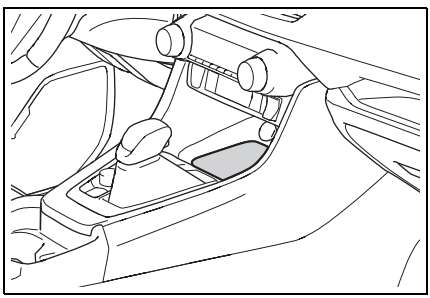
▶ Lado del conductor



▶ Lado del pasajero delantero



▶ Frente de la consola



ADVERTENCIA

■ **Artículos no aptos para la bandeja abierta**

Tome en cuenta las siguientes precauciones al poner artículos en la bandeja abierta. De lo contrario, puede ocasionar que los elementos salgan proyectados de la bandeja en caso de giro o frenado brusco. En estos casos, los artículos pueden interferir con la operación del pedal o provocar distracción para el conductor, ocasionando un accidente.

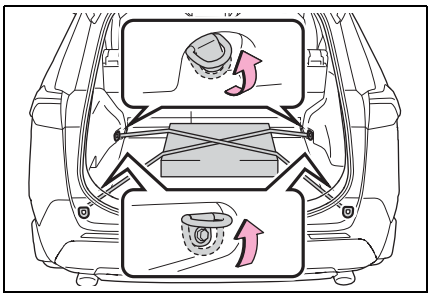
- No almacene artículos en la bandeja que puedan desplazarse o proyectarse hacia afuera.
- No ponga objetos en la bandeja que puedan sobresalir del borde de la bandeja.
- No ponga artículos en la bandeja que puedan sobresalir del borde de la bandeja.

Características del compartimiento de equipaje

Ganchos de carga

Levante el gancho para utilizarlo.

Los ganchos de carga se incluyen para asegurar los objetos sueltos.



ADVERTENCIA

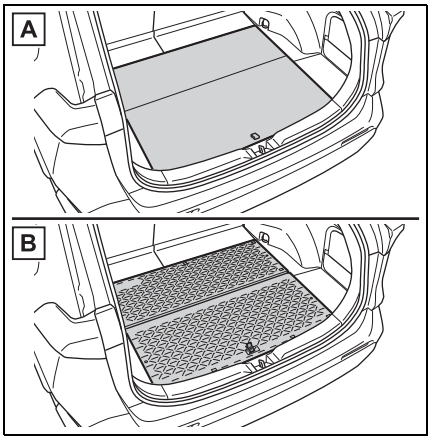
■ **Cuando los ganchos de carga no se usan**

Para evitar lesiones, regrese siempre los ganchos a sus posiciones cuando no se utilicen.

Tablero de la cubierta

■ **Configure el lado inferior del tablero de la cubierta (lado de la resina) hacia arriba (excepto para vehículos con llanta de refacción de tamaño completo)**

El tablero de la cubierta se puede fijar con el lado inferior (lado de resina) hacia arriba dependiendo de la situación.

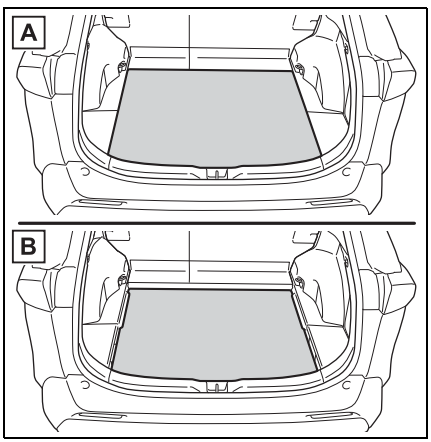


A Posición original

B Lado inferior (lado de resina)

■ **Cambie las posiciones del tablero de la cubierta (excepto para vehículos con llanta de refacción de tamaño completo)**

La altura del piso de la cubierta se puede cambiar configurando el tablero de la cubierta debajo del piso.

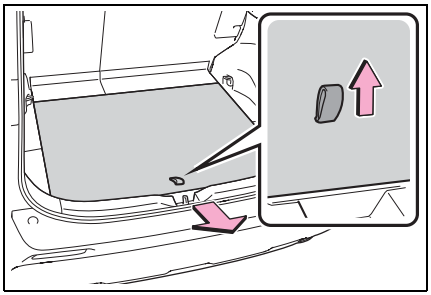


A Más arriba

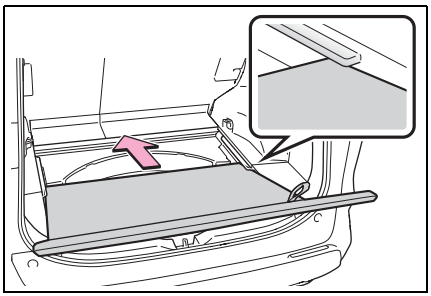
B Más abajo

1 Jale la pestaña hacia arriba para levantar el tablero de la cubierta y

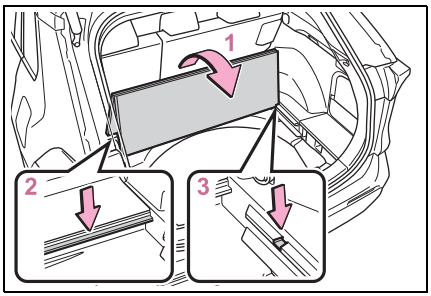
moverlo hacia adelante para retirarlo



2 Coloque el tablero de la cubierta a través de la ranura y muévalo hacia adelante



■ **Ajuste las posiciones del tablero de la cubierta (excepto para vehículos con llanta de refacción de tamaño completo)**



1 Retire el tablero de la cubierta (→P.402)

2 Gire la parte inferior del tablero de la cubierta hacia arriba y coloque el borde frontal dentro del agujero.

3 Pliegue el tablero de la cubierta y coloque el borde trasero en los orificios.

ADVERTENCIA

■ **Al accionar el tablero de la cubierta**

No coloque nada sobre el tablero de la cubierta mientras manipula el tablero. De lo contrario, sus dedos podrían quedar atrapados o un accidente podría provocar lesiones.

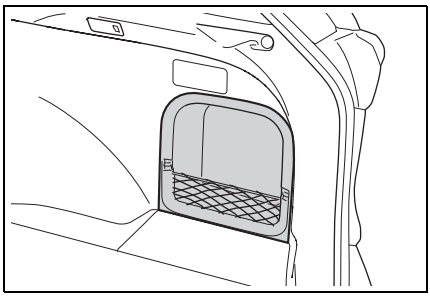
■ **Precaución mientras conduce**

Mantenga el tablero de la cubierta cerrado.

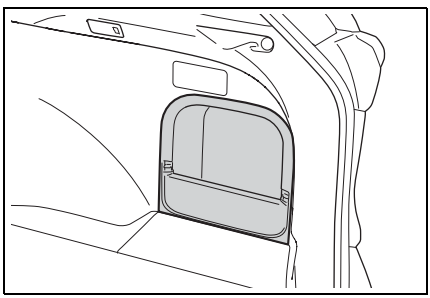
En caso de frenar repentinamente, podría ocurrir un accidente si un ocupante se golpea con el tablero de la cubierta o con los objetos guardados dentro de dicho tablero.

Caja auxiliar lateral

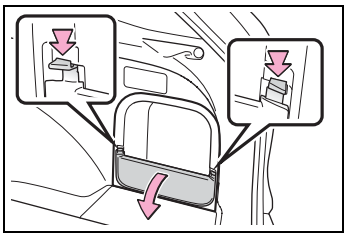
▶ Tipo A



▶ Tipo B



■ **Extracción de la placa divisoria**

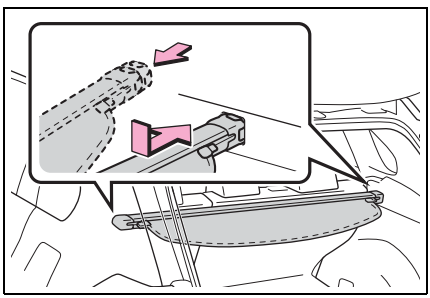


Separe las pinzas

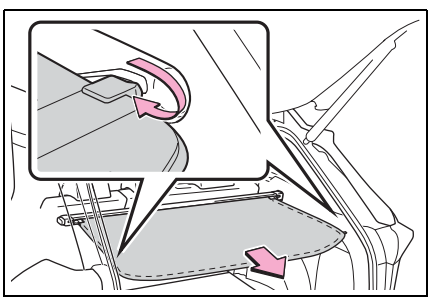
Cubierta del portaequipaje (si así está equipado)

■ **Instalación de la cubierta del portaequipaje**

1 Para realizar la instalación, presione ambos extremos de la cubierta del portaequipajes e insértelos en los orificios.

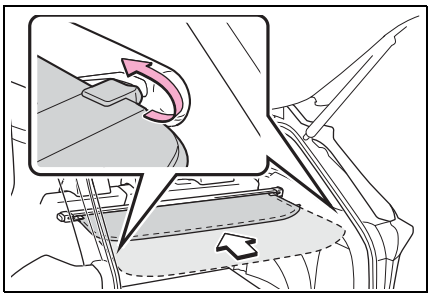


2 Jale la cubierta del portaequipaje y engánchela al anclaje.

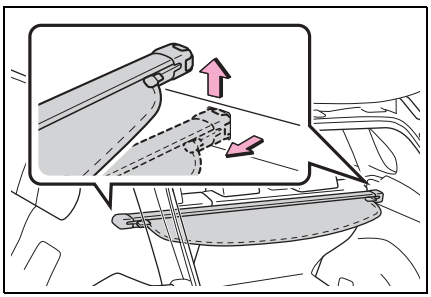


■ **Retiro de la cubierta del portaequipaje**

1 Libere la cubierta de los anclajes izquierdo y derecho y permita que se retraiga.

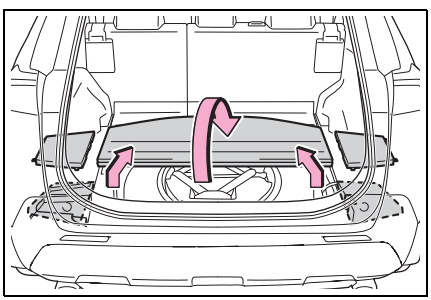


2 Comprima el extremo de la cubierta del portaequipaje y levántela.

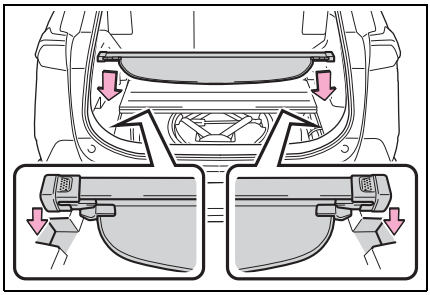


■ **Almacenamiento de la cubierta del portaequipaje (excepto para vehículos con llanta de refacción de tamaño grande)**

1 Abra el tablero de la cubierta trasera y quite las cubiertas laterales del tablero.



2 Coloque ambos extremos de la cubierta del portaequipajes en los orificios.



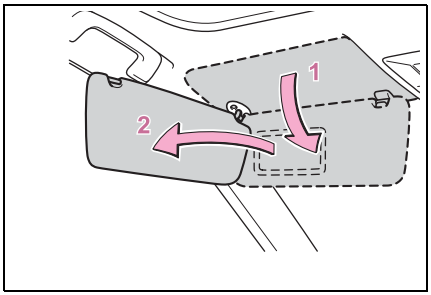
ADVERTENCIA

■ **Cubierta del portaequipaje**

- Al instalar/almacenar la cubierta del portaequipaje, asegúrese que la cubierta del portaequipaje quede bien instalada/almacenada. De lo contrario, puede ocasionar lesiones graves en caso de colisión o de una frenada brusca.
- No coloque nada sobre la cubierta del portaequipajes. En caso de un giro o una frenada repentina, el elemento podría salir disparado y golpear a un ocupante. Esto podría ocasionar un accidente inesperado, que causaría lesiones graves o la muerte.
- No permita que suban niños a la cubierta del portaequipaje. Si permite que ocurra esto, podría haber daños en la cubierta del portaequipaje y posiblemente los niños sufran lesiones graves o incluso la muerte.

Otros elementos del interior del vehículo

Viseras



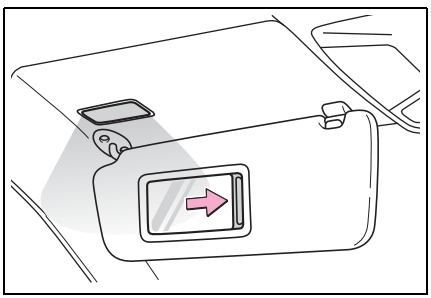
1 Para colocar la visera en la posición de bloqueo hacia adelante, voltéela hacia abajo.

2 Para colocar la visera en posición de bloqueo lateral, voltéela hacia abajo, desenganche el seguro y gírela hacia la ventana.

Espejos de cortesía

Deslice la cubierta para abrirla.

La luz se enciende al abrir la cubierta.



■ Apagado automático para evitar que se descargue la batería

Si las luces de cortesía siguen encendidas cuando se gira el interruptor del motor a la posición OFF, las luces se apagarán automáticamente después de 20 minutos.

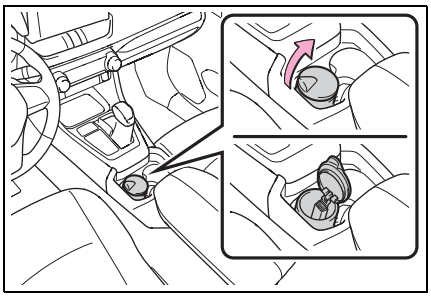
AVISO

■ Para evitar que se descargue la batería

No deje encendidas las luces de cortesía durante periodos largos cuando el motor esté apagado.

Cenicero portátil (si así está equipado)

El cenicero se puede instalar en el portavasos.



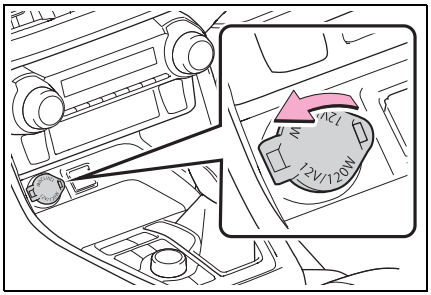
Conexión de toma de corriente

Use una fuente de alimentación para artículos electrónicos que usan menos de 12 VCC/10 A (consumo de alimentación de 120 W).

Al utilizar aparatos eléctricos, asegúrese de que el consumo eléctrico de todas las conexiones de toma de corriente conectadas sea inferior a 120 W.

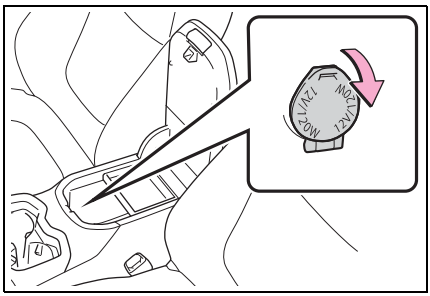
■ Parte delantera

Abra la tapa.



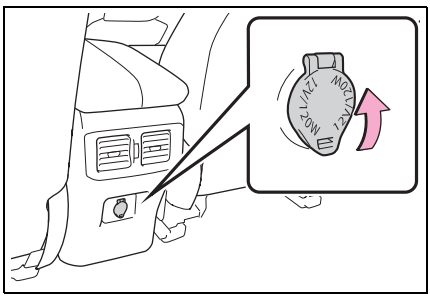
■ Caja de la consola (si así está equipado)

Abra la caja de la consola y la tapa.



■ Trasero (si así está equipado)

Abra la tapa.



■ La conexión de toma de corriente puede usarse cuando

El interruptor del motor está en la posición ON o ACC.

■ Al apagar el interruptor del motor

Desconecte los dispositivos eléctricos que tengan funciones de carga, como pilas para teléfono celular.
Si esos dispositivos se dejan conectados, es posible que el interruptor del motor no se pueda apagar normalmente.

AVISO

■ Cuando la conexión de toma de corriente no se use

Para evitar daños en la toma de corriente, cierre la tapa de la conexión de toma de corriente cuando no la utilice.

Podrían penetrar objetos extraños o líquido en la conexión de toma de corriente y provocar un cortocircuito.

■ Para evitar que se descargue la batería

Cuando el motor no esté en marcha, no use la conexión de toma de corriente durante más tiempo del que sea necesario.

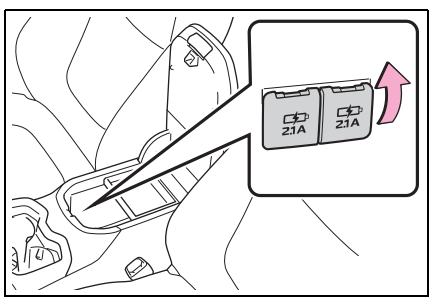
Puertos de carga USB (si así está equipado)

Los puertos de carga USB se usan para suministrar 2,1 A de electricidad a 5 V a dispositivos externos.
Los puertos de carga USB solo son para carga. No están diseñados para transferencia de datos u otros fines.
Dependiendo del dispositivo externo, este podría no cargarse correctamente.
Consulte el manual incluido con el dispositivo antes de usar un puerto USB para carga.

■ Uso de los puertos de carga USB

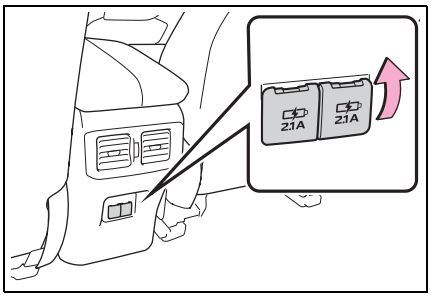
▶ Caja de la consola

Abra la caja de la consola y la tapa.



▶ Parte trasera

Abra la tapa.



■ **Los puertos de carga USB pueden usarse cuando**

El interruptor del motor está en la posición ON o ACC.

■ **Situaciones en las que los puertos de carga USB podrían no funcionar correctamente**

- Si un dispositivo que consume más de 2,1 A a 5 V está conectado
- Si un dispositivo diseñado para comunicarse con una computadora personal, como un dispositivo de memoria USB, está conectado
- Si se apaga el dispositivo externo conectado (dependiendo del dispositivo)
- Si la temperatura dentro del vehículo es alta, como después de que el vehículo haya estado estacionado bajo el sol

■ **Acerca de los dispositivos externos conectados**

En función del dispositivo externo conectado, la carga podría suspenderse ocasionalmente y luego comenzar de nuevo. Esto no es una falla.

AVISO

■ **Para evitar daños a los puertos de carga USB**

- No inserte objetos extraños en los puertos.
- No derrame agua ni otros líquidos en los puertos.
- Cuando los puertos de carga USB no estén en uso, cierre las tapas. Si un objeto extraño o un líquido ingresa en un puerto, puede ocasionar un cortocircuito.
- No aplique fuerza excesiva ni golpee los puertos de carga USB.
- No desmonte ni modifique los puertos de carga USB.

■ **Para evitar daños a dispositivos externos**

- No deje dispositivos externos dentro del vehículo. La temperatura dentro del vehículo puede llegar a ser muy alta y causar daños al dispositivo externo.
- No apriete ni aplique presión innecesaria a un dispositivo externo ni al cable del mismo mientras está conectado.

■ **Para evitar que se descargue la batería**

No use los puertos de carga USB durante un periodo largo con el motor está apagado.

Cargador inalámbrico (si así está equipado)

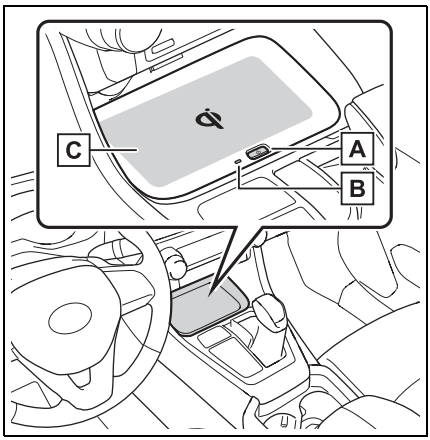
Los dispositivos portátiles compatibles con la carga inalámbrica estándar Qi de acuerdo con el Wireless Power Consortium, tales como teléfonos inteligentes y baterías portátiles, etc., pueden cargarse con tan solo ponerlos en el área de carga.

No puede utilizarse esta función con dispositivos portátiles que son más grandes que el área de carga. También, y dependiendo del dispositivo portátil, este no podría funcionar de manera normal. Lea el manual de funcionamiento de los dispositivos portátiles a utilizar.

■ **El símbolo “Qi”**

El símbolo “Qi” es una marca comercial de Wireless Power Consortium.

■ Nombre de todas las partes



A Interruptor de suministro de alimentación

B Luz indicadora de funcionamiento

C Área de carga

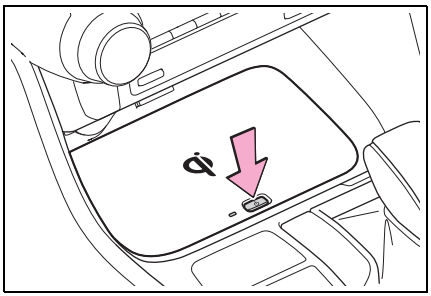
■ Uso del cargador inalámbrico

1 Presione el interruptor de suministro de energía del cargador inalámbrico.

Cambia de encendido a apagado cada que se presiona el interruptor de suministro de energía.

Cuando está encendido, la luz indicadora de funcionamiento (verde) se enciende.

Incluso con el motor apagador, se memoriza el estado activado/desactivado del interruptor de suministro de alimentación.

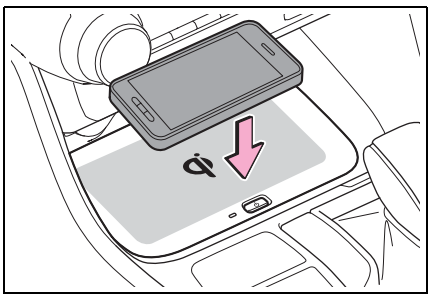


2 Coloque el lado de carga del dispositivo portátil hacia abajo.

Cuando está cargando, la luz indicadora de funcionamiento (naranja) se enciende.

Si la carga no se realiza, intente colocar el dispositivo portátil lo más cerca posible del centro del área de carga.

Cuando se completa la carga, la luz indicadora de funcionamiento (verde) se enciende.



■ Función de recarga

- Cuando se completa la carga y después de un tiempo fijo en estado de suspensión de carga, la carga se reinicia.
- La carga se detiene por un momento cuando se mueve el dispositivo portátil y después reinicia.

■ **Estados de iluminación de la luz indicadora de funcionamiento**

Luz indicadora de funcionamiento	Estados
Apagado	Cuando la alimentación del cargador inalámbrico está apagada
Verde (se enciende)	En espera (estado de carga posible)
	Cuando se completa la carga*
Naranja (se enciende)	Cuando se coloca un dispositivo portátil en el área de carga (detecta un dispositivo portátil)
	Cargando

*: Dependiendo del dispositivo portátil, hay casos en los que la luz indicadora de funcionamiento permanecerá iluminada en color naranja aun después de que se haya completado la carga.

● Cuando la luz indicadora de funcionamiento parpadea

Cuando ocurre un error, la luz indicadora de funcionamiento parpadea en color naranja.
Solucione los errores basándose en las tablas siguientes.

• Parpadeos repetidos una vez cada segundo (naranja)

Causas posibles	Método de solución
Falla de comunicación entre el vehículo y el cargador.	Póngase en contacto con su concesionario Toyota.

• Parpadea repetidamente 3 veces de forma continua (naranja)

Causas posibles	Método de solución
Hay un objeto extraño entre el dispositivo portátil y el área de carga.	Retire el objeto extraño que está entre el dispositivo portátil y el área de carga.
El dispositivo portátil está fuera de sincronización debido a que se movió del centro del área de carga.	Coloque el dispositivo portátil cerca del centro del área de carga.

• Parpadea repetidamente 4 veces de forma continua (naranja)

Causas posibles	Método de solución
La temperatura dentro del cargador inalámbrico se eleva.	Detenga la carga de inmediato y reiníciela más tarde.

■ **Puede utilizarse el cargador inalámbrico cuando**

El interruptor del motor está en la posición ON o ACC.

■ **Dispositivos portátiles que se pueden usar**

La carga inalámbrica estándar Qi puede usarse con dispositivos compatibles.
Sin embargo, no están garantizados todos los dispositivos estándares Qi ni la compatibilidad.

El cargador está diseñado para dispositivos portátiles que utilizan una alimentación eléctrica de 5 W como máximo, como teléfonos celulares y teléfonos inteligentes.

■ **Cuando los dispositivos portátiles tienen cubiertas y accesorios**

No cargue aparatos con accesorios o cubiertas que no admitan la carga Qi. Dependiendo de la cubierta o accesorio, la carga podría no ser posible. Retire la cubierta y los accesorios cuando la carga no se lleve a cabo aun con el dispositivo móvil situado en el área de carga.

Hay interferencia de ruido en el radio AM cuando se realiza una carga

Apague el cargador inalámbrico y confirme que el ruido disminuye. Si el ruido disminuye, puede cambiarse la frecuencia del cargador y disminuir el ruido presionando continuamente el interruptor de suministro de energía del cargador inalámbrico durante 2 segundos. Asimismo, en ese momento, la luz indicadora de funcionamiento brillará 2 veces.

Puntos importantes del cargador inalámbrico

- La carga no puede realizarse si la llave electrónica no se detecta dentro del interior del vehículo. La carga puede suspenderse momentáneamente cuando se abre y cierra la puerta.
- El cargador inalámbrico y el dispositivo portátil se calientan durante la carga, pero esto no es una falla.
  Cuando un dispositivo portátil se calienta al cargarse, la carga podría detenerse debido a su función de protección. En tal caso, cuando la temperatura del dispositivo portátil descienda considerablemente, cárguelo de nuevo.

Sonidos de funcionamiento

Cuando la alimentación de corriente está encendida, se producirá un sonido al buscar el dispositivo portátil, pero esto no es una falla.

ADVERTENCIA

Precaución mientras conduce

Al cargar un dispositivo portátil, por razones de seguridad, el conductor no debe operar la parte principal del dispositivo portátil mientras conduce.

Precaución acerca de la interferencia de dispositivos electrónicos

Las personas con marcapasos cardiacos implantados, terapia de resincronización-marcapasos o desfibriladores automáticos implantados, así como cualquier otro dispositivo médico eléctrico, deben consultar a su médico sobre el uso del cargador inalámbrico. El funcionamiento del cargador inalámbrico puede tener un efecto en los dispositivos médicos.

Para prevenir daño o quemaduras

Observe las siguientes precauciones. De lo contrario, podrían ocurrir fallos y daños al equipo, incendios o quemaduras debido al sobrecalentamiento.

- No interponga ningún objeto metálico entre el área de carga y el dispositivo portátil mientras se realiza la carga
- No coloque adhesivos, objetos metálicos, etc., en el área de carga o el dispositivo portátil
- No cubra el cargador con tela, etc. al cargar
- No cargue dispositivos portátiles que no sean los designados
- No intente desarmar el cargador ni hacer modificaciones
- No lo golpee ni aplique fuerza excesiva

AVISO

Condiciones bajo las cuales es posible que esta opción no funcione correctamente

El cargador podría no funcionar correctamente bajo las siguientes condiciones

- El dispositivo portátil está completamente cargado
- Hay un cuerpo extraño entre el área de carga y el dispositivo portátil
- La temperatura del dispositivo portátil se eleva a causa de la carga
- La superficie de carga del dispositivo portátil se encuentra hacia arriba

AVISO

- El dispositivo portátil no está alineado con el área de carga
- Cerca de una torre de TV, planta de energía eléctrica, gasolinera, estación de radio, pantalla grande, aeropuerto o de otra instalación que genere ondas de radio fuertes o ruido eléctrico
- Cuando la llave electrónica ha entrado en contacto o está cubierta por los siguientes objetos metálicos
  - Tarjetas cubiertas con papel aluminio
  - Cajetillas de cigarros que tengan papel aluminio dentro
  - Billeteras o bolsas metálicas
  - Monedas
  - Calentadores hechos de metal
  - Medios de grabación como CD y DVD
- Cuando se están utilizando cerca de ahí otras llaves inalámbricas (que emiten ondas de radio)

Además, excluyendo lo antes mencionado, cuando el cargador no funciona normalmente o la lámpara de la pantalla de operación parpadea continuamente, se considera que el cargador inalámbrico está funcionando incorrectamente. Contacte a su concesionario Toyota autorizado.

■ Para evitar fallas o daño a los datos

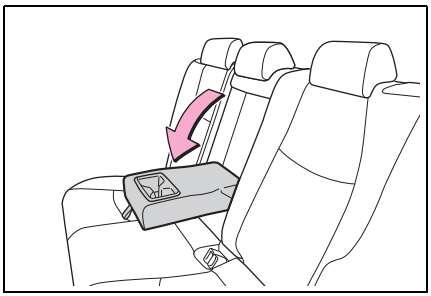
- No acerque tarjetas magnéticas, como tarjetas de crédito o medios de grabación magnética al cargador cuando este se encuentra cargando, o podría perderse información bajo la influencia del magnetismo. Tampoco acerque dispositivos de precisión, como relojes de pulsera, etc., al cargador, pues podrían romperse.
- No deje dispositivos portátiles en el compartimiento de los ocupantes. La temperatura del compartimiento de los ocupantes puede elevarse al encontrarse bajo el sol y dañar el dispositivo.

■ Para evitar que se descargue la batería

Al detener el motor, no use el cargador inalámbrico por un tiempo prolongado.

Descansabrazos

Para usarlo, pliegue el descansabrazos hacia abajo.



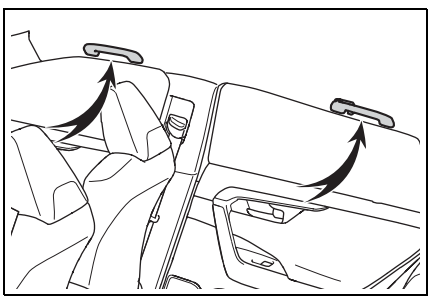
AVISO

■ Para evitar daños al descansabrazos

No presione demasiado el descansabrazos.

Asideros

Es posible utilizar los asideros instalados en el techo para soportar su cuerpo mientras permanece sentado en el asiento.



ADVERTENCIA

■ **Asideros**

No utilice el asidero cuando entre o salga del vehículo, o cuando se levante del asiento.

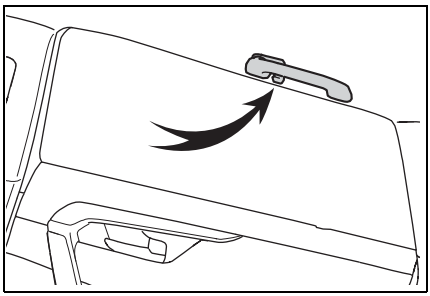
AVISO

■ **Para no causar daños en el asidero**

No cuelgue objetos pesados ni coloque una carga excesiva sobre el asidero.

Ganchos para abrigos

Los ganchos para abrigos se proporcionan con los asideros traseros.



ADVERTENCIA

■ **Artículos que no deben colgarse del gancho**

No cuelgue ganchos de ropa u otros objetos duros o filosos en el gancho. Si se despliegan las bolsas de aire de protección de cortina SRS, estos objetos pueden convertirse en proyectiles, y causar lesiones graves o la muerte.

7-1. Cuidados y mantenimiento

Limpieza y protección del exterior del vehículo 416

Limpieza y protección del interior del vehículo 419

7-2. Mantenimiento

Requisitos de mantenimiento 421

Mantenimiento general 423

Mantenimiento programado... 425

7-3. Mantenimiento que puede realizar usted mismo

Precauciones para el servicio que puede realizar usted mismo 431

Cofre 433

Posicionamiento del gato de piso 434

Compartimiento del motor 436

Llantas 443

Presión de inflado de la llanta 450

Ruedas 451

Filtro del aire acondicionado.. 453

Sustitución del inserto del limpiaparabrisas..... 455

Pila del control remoto inalámbrico/llave electrónica..... 459

Inspección y cambio de fusibles 461

Focos 463

Limpieza y protección del exterior del vehículo

Para proteger el vehículo y mantenerlo en óptimas condiciones, haga lo siguiente:

Instrucciones de limpieza

- Trabajando de arriba hacia abajo, aplique abundante agua a la carrocería del vehículo, alojamientos de las ruedas y bajos del vehículo para retirar la suciedad y el polvo.
- Lave la carrocería del vehículo con una esponja y un trapo suave como una franela.
- Para manchas difíciles de quitar, use jabón para autos y enjuague con abundante agua.
- Seque el agua.
- Encere el vehículo cuando la cubierta protectora se deteriore.

Si no se forman cejas de agua sobre la superficie limpia, aplique cera a la carrocería del vehículo cuando se enfríe.

■ Lavaderos automáticos

● Antes de lavar el vehículo:
- Pliegue los espejos
- Apague el sistema de la compuerta trasera eléctrica (si así está equipado)

Comience el lavado desde la parte delantera del vehículo. Asegúrese de extender los espejos antes de conducir.

● Los cepillos utilizados en los autolavados automáticos pueden rayar la superficie y dañar la pintura del vehículo.

● En algunos autolavados automáticos, es posible que no se lave el deflector de aire trasero. Además, puede existir un aumento del riesgo de daños al vehículo.

■ Autolavados de alta presión

Como el agua puede entrar en el compartimiento de los ocupantes, no acerque la punta de la boquilla a los orificios alrededor de las puertas o el perímetro de las ventanas, ni rocíe estas áreas continuamente.

■ Nota para un sistema de llave inteligente (si así está equipado)

Si se moja la manija de la puerta mientras la llave electrónica se encuentra dentro del radio de alcance, es posible que la puerta se bloquee y desbloquee repetidamente. En ese caso, realice los siguientes procedimientos de corrección para lavar el vehículo:

● Coloque la llave en una ubicación que se encuentre a 2 m (6 pies) de separación o más del vehículo mientras está siendo lavado. (Tenga cuidado para que no se roben la llave).

● Active el modo de ahorro de batería en la llave electrónica para desactivar el sistema de llave inteligente. (→P.109)

■ Ruedas de aluminio (si así está equipado)

● Elimine inmediatamente toda la suciedad usando un detergente neutro.

● Enjuague para quitar el detergente inmediatamente después del uso.

● Para proteger la pintura y evitar que se dañe, asegúrese de observar las siguientes precauciones.
- No use detergente ácido, alcalino ni abrasivo.
- No use cepillos duros.
- No utilice detergentes en las ruedas cuando estén calientes, por ejemplo, después de conducir o estacionar en clima cálido.

● Para vehículos con ruedas pintadas en mate de 19 pulgadas: Las ruedas no se mantienen de la misma manera que las ruedas de aluminio normales. Para obtener detalles, póngase en contacto con su concesionario Toyota.
- Cuando lave el vehículo, use agua para eliminar la suciedad.

Si el vehículo está demasiado sucio, utilice un detergente neutro diluido y una esponja o un paño suave y lave la suciedad a mano.
- Enjuague para quitar el detergente inme-

diatamente después del uso.

Después de usar el detergente, enjuague el vehículo con agua y séquelo con un paño suave.

● Para vehículos con ruedas pintadas en mate de 19 pulgadas: Asegúrese de observar las siguientes precauciones para evitar daños en la pintura mate.

- No pulir ni frotar con paños secos, cepillos, etc.
- No utilice detergentes que contengan recubrimientos o abrasivos.
- Si utiliza un autolavado, asegúrese de que no incluya insertos especiales.
- No utilice pistolas de alta presión ni limpiadores a vapor.
- No utilice detergentes en las ruedas cuando estén calientes, por ejemplo, después de conducir o estacionar en clima cálido.

■ Defensas

No las talle con limpiadores abrasivos.

ADVERTENCIA

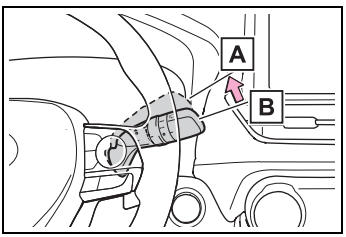
■ Cuando lave el vehículo

No aplique agua en el interior del compartimiento del motor. Si lo hace, puede ocasionar un incendio en los componentes eléctricos y demás elementos.

■ Al limpiar el parabrisas (vehículos con limpiaparabrisas con sensor de lluvia)

Desactive el interruptor del limpiaparabrisas.

Si el interruptor del limpiaparabrisas se encuentra en la posición “AUTO”, puede que los limpiaparabrisas funcionen de forma imprevista en el futuro. Esto puede dar lugar a que sus manos queden atrapadas o que se produzcan otras lesiones graves y puede causar daños en las hojas del limpiaparabrisas.



A Desactivados

B AUTO

● Si toca la parte superior del parabrisas con la mano, donde se ubica el sensor de gotas de lluvia

● Si acerca un trapo húmedo o algo similar al sensor de gotas de lluvia

● Si algún objeto golpea el parabrisas

● Si toca directamente el cuerpo del sensor de lluvia o si algo golpea el sensor de gotas de lluvia

■ Precauciones pertinentes a los tubos de escape

Los gases del escape hacen que los tubos de escape se calienten bastante.

Al lavar el vehículo, tenga cuidado de no tocar los tubos de escape hasta que se enfríen lo suficiente, ya que si los toca estando calientes puede sufrir quemaduras.

ADVERTENCIA

■ **Precauciones con respecto a la defensa trasera con monitor de ángulos muertos (si así está equipado)**

Si la pintura de la defensa trasera está agrietada o rayada, el sistema puede funcionar incorrectamente. Si esto ocurre póngase en contacto con su concesionario Toyota.

AVISO

■ **Para evitar el deterioro de la pintura y corrosión de la carrocería y componentes (ruedas de aluminio, otros elementos)**

● Lave el vehículo de inmediato en los siguientes casos:

- Después de conducir cerca de la orilla del mar
- Después de conducir en caminos salados
- Si observa alquitrán de carbón o savia de árbol sobre la superficie de pintura
- Si observa insectos muertos, restos de insectos o excremento de aves en la superficie de pintura
- Después de conducir en áreas contaminadas con hollín, humo aceitoso, polvo de minas, polvo de hierro o sustancias químicas
- Si el vehículo se ensucia demasiado con polvo o lodo
- Si se derraman líquidos como benceno o gasolina sobre la superficie de pintura

● Si la pintura está agrietada o rayada, mándela reparar de inmediato.

● Para evitar que aparezca corrosión en las ruedas, limpie cualquier residuo de suciedad en ellas y guárdelas en un lugar con poca humedad.

■ **Limpieza de las luces exteriores**

● Lávelas con cuidado. No use sustancias orgánicas ni las talle con un cepillo duro.
Esto podría dañar las superficies de las luces.

● No aplique cera sobre la superficie de las luces.
La cera puede causar daños a los lentes.

■ **Cuando use un sistema de autolavado automático (vehículos con limpiaparabrisas con sensor de lluvia)**

Coloque el interruptor del limpiaparabrisas en la posición OFF.
Si el interruptor del limpiaparabrisas está en la posición “AUTO”, los limpiadores pueden empezar a funcionar y se pueden dañar las hojas del limpiaparabrisas.

■ **Al utilizar un lavado de autos a alta presión**

● Al lavar el vehículo, no permita que el chorro a presión del lavaparabrisas se dirija a la cámara (si así está equipado) o al área alrededor de la misma. Es posible que el dispositivo no funcione de manera normal debido al impacto del agua a alta presión.

● No acerque la punta de la boquilla a las fundas (cubierta de caucho o resina), los conectores o las partes mencionadas a continuación.
Las partes podrían dañarse si entran en contacto con el agua a alta presión.

- Partes relacionadas con la tracción
- Partes de la dirección
- Partes de la suspensión
- Partes del freno

● Mantenga la boquilla de limpieza a una distancia mínima de 30 cm (11,9 pul.) de la carrocería del vehículo. De lo contrario, la sección de resina, como las molduras y las defensas, pueden deformarse y dañarse. Además, no sujete continuamente la boquilla en el mismo lugar.

● No rocíe continuamente la parte inferior del parabrisas. Si entra agua en la entrada del sistema del aire acondicionado situada cerca de la parte inferior del parabrisas, es posible que el sistema del aire acondicionado no funcione correctamente.

Limpieza y protección del interior del vehículo

Realice la limpieza de una manera adecuada para cada componente y su material.

Protección del interior del vehículo

- Quite la suciedad y el polvo con una aspiradora. Limpie las superficies sucias con un trapo empapado en agua tibia.
- Si no se puede retirar la suciedad, límpiela con un paño suave humedecido con detergente neutro diluido a aproximadamente 1 %.
  Escurra cualquier exceso de agua del paño y elimine completamente los restos de detergente y agua.

■ Limpieza de alfombras con champú

Existen varios limpiadores comerciales que forman espuma disponibles en el mercado. Use una esponja o cepillo para aplicar la espuma. Talle en círculos que se sobrepongan. No utilice agua. Limpie las superficies sucias y permita que se sequen. Se obtienen excelentes resultados si mantiene la alfombra lo más seca posible.

■ Manejo de los cinturones de seguridad

Limpie con jabón suave y agua tibia con un trapo o una esponja. Periódicamente revise también los cinturones de seguridad para detectar desgaste excesivo, roturas o cortes.

ADVERTENCIA

■ Agua en el interior del vehículo

- No derrame ni salpique líquidos en el vehículo.
  Si lo hace, puede ocasionar el mal funcionamiento o un incendio en los componentes eléctricos y demás elementos.
- No permita que se mojen los componentes o cableado del SRS en el interior del vehículo.
  (→P.30)
  Una falla eléctrica puede provocar que las bolsas de aire se desplieguen o que no funcionen correctamente, lo cual puede ocasionar lesiones graves o la muerte.
- Vehículos con cargador inalámbrico:
  No permita que el cargador inalámbrico (→P.408) se moje. De lo contrario, puede ocasionar que el cargador se sobrecaliente y cause quemaduras o choque eléctrico y así provocar lesiones graves o la muerte.

■ Limpieza del interior (especialmente el panel de instrumentos)

No utilice cera pulidora ni limpiador pulidor. El panel de instrumentos puede reflejarse en el parabrisas y obstruir la visión del conductor, lo cual puede causar, a su vez, un accidente, y tal vez también lesiones graves o la muerte.

AVISO

■ Detergentes limpiadores

- No use los siguientes tipos de detergente, ya que pueden decolorar el interior del vehículo o generar marcas o daños en las superficies pintadas:
  - Porciones que no son del asiento: Sustancias orgánicas como benceno, gasolina, soluciones alcalinas o ácidas, tintes y blanqueadores
  - Asientos: Soluciones alcalinas o ácidas, como solvente adelgazador, benceno y alcohol
- No utilice cera pulidora ni limpiador pulidor. Podría dañarse la superficie pintada del panel de instrumentos o de otras piezas internas.

AVISO

Para evitar daños en las superficies de cuero

Observe las siguientes precauciones para evitar daños y deterioro de las superficies de cuero:

- Limpie inmediatamente el polvo o la suciedad de las superficies de cuero.
- No exponga el vehículo a la luz solar directa durante periodos de tiempo prolongados. Estacione el vehículo en la sombra, especialmente durante el verano.
- No coloque artículos hechos de vinilo, plástico o que contengan cera sobre la tapicería, ya que estos pueden adherirse a las superficies de cuero si el interior del vehículo se calienta demasiado.

Agua en el piso

No lave el piso del vehículo con agua. Algunos sistemas del vehículo, como el sistema de audio, pueden dañarse si el agua entra en contacto con componentes eléctricos, por ejemplo, el sistema de audio que se encuentra por encima o debajo del piso del vehículo. El agua también puede hacer que se oxide la carrocería.

Al limpiar el interior del parabrisas (vehículos con Toyota Safety Sense)

No permita que el limpiador de cristales entre en contacto con los lentes. Asimismo, no toque el lente. (→P.172)

Limpieza del interior de la ventana trasera

- No use limpiador de vidrios para limpiar la ventana trasera, ya que esto puede dañar los cables térmicos del desempañador de la ventana trasera. Use un trapo humedecido con agua tibia para limpiar suavemente la ventana. Limpie la ventana trasera con movimientos paralelos a los cables térmicos.
- Tenga cuidado de no rayar ni dañar los cables térmicos.

Limpieza de las áreas de cuero

- Quite la suciedad y el polvo con una aspiradora.
- Limpie el exceso de polvo y suciedad con un trapo suave empapado en detergente diluido.

Use una solución de aproximadamente 5% de detergente neutro para lana, diluido en agua.

- Exprima el exceso de agua del trapo y limpie perfectamente cualquier resto de detergente.
- Limpie la superficie con un trapo seco y suave para quitar la humedad restante. Permita que el cuero se seque en un lugar ventilado a la sombra.

Cuidado de las áreas de cuero

Toyota recomienda limpiar el interior del vehículo por lo menos dos veces al año para mantener la calidad de los acabados interiores.

Limpieza de las áreas de cuero sintético

- Quite la suciedad y el polvo con una aspiradora.
- Límpiela con un paño suave humedecido con detergente neutro diluido a aproximadamente 1 %.
- Escurra cualquier exceso de agua del paño y elimine completamente los restos de detergente y agua.

Requisitos de mantenimiento

Para asegurar una conducción segura y económica, el cuidado diario y el mantenimiento regular son esenciales. Toyota recomienda el siguiente mantenimiento:

ADVERTENCIA

■ Si su vehículo no recibe el mantenimiento adecuado

El mantenimiento incorrecto puede causar daños serios al vehículo y posibles lesiones graves o la muerte.

■ Manejo de la batería

Los bornes de la batería, las terminales y accesorios relacionados pueden contener plomo y compuestos de plomo, y se sabe que estos pueden causar daños al cerebro. Lávese las manos después de manipular la batería. (→P.440)

Mantenimiento programado

- El mantenimiento programado debe realizarse en los intervalos indicados según el programa de mantenimiento.
  El intervalo para el mantenimiento programado se determina por la lectura del odómetro o por el intervalo de tiempo, lo que primero ocurra de lo que se indica en el programa.
  El mantenimiento más allá del último periodo debe realizarse a intervalos iguales.
- ¿A dónde acudir para el servicio de mantenimiento?
  Es conveniente llevar su vehículo al servicio con su concesionario local Toyota para realizar el servicio de mantenimiento, así como otras inspecciones y reparaciones.
  Los técnicos de Toyota son especialistas bien capacitados que reciben la información de servicio más actualizada a través de boletines técnicos, consejos para el mantenimiento y programas de capacitación para los concesionarios. Aprenden a trabajar en un Toyota antes de trabajar en su vehículo, en lugar de aprender mientras trabajan en él.
  ¿No le parece que esa es la mejor forma?
  El concesionario Toyota ha invertido mucho dinero en herramientas especiales y equipo de servicio Toyota. Les ayuda a hacer mejor su trabajo y a menor costo.
  El departamento de servicio de su concesionario Toyota realizará todo el mantenimiento programado para su vehículo de forma confiable y económica.
  Las mangueras de hule (para el sistema de enfriamiento y calefacción, sistema de frenos y sistema de combustible) deben ser inspeccionadas por un técnico calificado y de acuerdo con el programa de mantenimiento Toyota.
  Las mangueras de hule son elementos particularmente importantes para el mantenimiento. Haga que reemplacen inmediatamente cualquier manguera dañada o deteriorada.
  Tenga en cuenta que las mangueras de hule se deterioran con el paso del tiempo, lo cual ocasiona que se agrieten o se hinchen.

Mantenimiento que puede realizar usted mismo

¿Qué hay acerca del mantenimiento que puede realizar usted mismo?

Varias tareas de mantenimiento puede hacerlas usted mismo fácilmente si posee un poco de habilidad mecánica y algunas herramientas automotrices básicas.
En esta sección se presentan instrucciones simples sobre cómo realizarlas.
No obstante, tenga en cuenta que algunas tareas de mantenimiento requieren herramientas y habilidades especiales. Un técnico calificado puede realizarlas mejor. Aun si usted es un mecánico con experiencia para hacer el mantenimiento usted mismo, recomendamos que las reparaciones y el mantenimiento sean realizados por su concesionario Toyota, quien mantendrá un registro del mantenimiento de su vehículo. Esto puede ser útil si alguna vez llega a requerir servicio de garantía.

¿Su vehículo necesita reparaciones?

Esté atento a cambios en el rendimiento y a sonidos y alertas visuales que indican que es necesario el servicio. Algunas pistas importantes son:

- Motor que falla, golpea o cascabelea
- Pérdida de potencia apreciable
- Ruidos extraños del motor
- Fugas de líquido debajo del vehículo (sin embargo, el goteo de agua del sistema del aire acondicionado después de usarlo es normal).
- Cambios en el sonido del escape (esto puede indicar una peligrosa fuga de monóxido de carbono. Conduzca con las ventanas abiertas y haga que revisen el sistema de escape inmediatamente).
- Llantas que parecen tener baja presión, rechinado excesivo en las curvas, desgaste desigual de las llantas
- El vehículo se jala hacia un lado al conducir recto en un camino nivelado
- Ruidos extraños relacionados al movimiento de la suspensión
- Pérdida de eficacia de los frenos, sensación esponjosa al pisar el pedal del freno, el pedal casi llega hasta el piso, el vehículo se jala hacia un lado al frenar
- Temperatura del refrigerante del motor constantemente más alta de lo normal (→P.64, 67)

Si usted nota alguna de estas pistas de información, lleve su vehículo a su concesionario Toyota lo más pronto posible. Es posible que su vehículo necesite ajuste o reparación.

Mantenimiento general

A continuación, se enlistan las tareas de mantenimiento general que deben realizarse en los intervalos especificados (→P.425). Se recomienda que, si nota algún problema, consulte a su concesionario Toyota para que lo asesore.

ADVERTENCIA

■ **El motor está en marcha**

Apague el motor y asegúrese de que haya una ventilación adecuada antes de realizar las revisiones del mantenimiento.

Compartimiento del motor

Artículos	Puntos de control
Batería	Revise las conexiones. (→P.440)
Líquido de frenos	¿El nivel del líquido de frenos es el correcto? (→P.439)
Refrigerante del motor	¿El refrigerante del motor se encuentra en el nivel correcto? (→P.438)
Aceite del motor	¿El aceite del motor se encuentra en el nivel correcto? (→P.436)
Sistema de escape	No se deben presentar gases ni ruidos extraños.
Elemento radiador/condensador	No debe haber objetos extraños en el radiador ni en el condensador. (→P.439)
Líquido lavaparabrisas	¿Hay suficiente líquido lavaparabrisas? (→P.440)

Interior del vehículo

Artículos	Puntos de control
Pedal del acelerador	• El pedal del acelerador debe moverse suavemente (sin presión desigual ni atascos).
Mecanismo “Park” de la transmisión automática	• Cuando se encuentra estacionado en una pendiente y la posición del cambio es P, ¿el vehículo está detenido en forma segura?
Pedal del freno	• ¿El pedal del freno se mueve suavemente? • ¿La distancia al piso del pedal del freno es la correcta? • ¿El pedal del freno tiene la cantidad adecuada de juego libre?
Frenos	• El vehículo no debe desplazarse a un lado cuando se accionan los frenos. • Los frenos deben funcionar de manera efectiva. • El pedal del freno no debe presentar una sensación esponjosa. • El pedal del freno no debe acercarse demasiado al piso cuando se accionan los frenos.
Cabeceras	• ¿Las cabeceras se mueven suavemente y se bloquean de forma segura?

Artículos	Puntos de control
Claxon	• ¿Funciona correctamente?
Indicadores/zumbadores	• ¿Los indicadores y zumbadores funcionan correctamente?
Luces	• ¿Se encienden todas las luces?
Freno de estacionamiento	• ¿Funciona normalmente el freno de estacionamiento? • Cuando se encuentra estacionado en una pendiente y tiene el freno de estacionamiento aplicado, ¿el vehículo está detenido de forma segura?
Cinturones de seguridad	• ¿Los cinturones de seguridad funcionan sin dificultad? • Los cinturones de seguridad no deben dañarse.
Asientos	• ¿Los controles del asiento funcionan de forma correcta?
Volante de dirección	• ¿El volante de dirección se mueve suavemente? • ¿El volante de dirección tiene la cantidad adecuada de juego libre? • Ningún sonido extraño debe provenir del volante de dirección.

Exterior del vehículo

Artículos	Puntos de control
Puertas	• ¿Las puertas funcionan sin dificultad?
Cofre del motor	• ¿Funciona correctamente el sistema de bloqueo del cofre del motor?
Fugas de líquido	• No debe presentarse ninguna fuga de líquidos después de que el vehículo se haya estacionado.
Llantas	• ¿Es correcta la presión de inflado de las llantas? • Las llantas no deben estar dañadas ni exhibir un desgaste excesivo. • ¿La rotación de llantas se ha realizado de acuerdo al programa de mantenimiento? • Las tuercas de la rueda no deben estar flojas.
Limpiaparabrisas	• Las hojas del limpiaparabrisas no deben mostrar ninguna señal de agrietamiento, rajadura, desgaste, contaminación o deformación. • Las hojas del limpiaparabrisas deben limpiar el parabrisas sin saltar o dejar manchas.

Mantenimiento programado

Realice el mantenimiento de acuerdo con el siguiente programa:

Requisitos del programa de mantenimiento

Su vehículo debe recibir servicio de acuerdo con el programa normal de mantenimiento. (Vea “Programa de mantenimiento”).

Si usted conduce su vehículo principalmente bajo una o más de las siguientes condiciones especiales de operación, algunos de los elementos del programa de mantenimiento necesitan realizarse con más frecuencia para mantener el vehículo en buenas condiciones.
(Vea “Programa de mantenimiento adicional”).

A. Condiciones del camino 1. Conducción por carreteras abruptas o bien con barro o nieve derretida. 2. Conducción por carreteras polvorientas. (Caminos en áreas en las que la pavimentación es escasa o en las que frecuentemente se levanta una nube de polvo y el aire es seco) 3. Conducción por carreteras cubiertas de sal.	B. Condiciones de conducción 1. Vehículo demasiado cargado. (Ejemplo: Cuando se lleva un portaequipaje para el techo, etc.) 2. Viajes cortos repetitivos de menos de 8 km (5 millas) con temperaturas exteriores debajo del punto de congelación. (La temperatura del motor no alcanzará la temperatura normal) 3. Uso con largos periodos en ralentí o conducción a baja velocidad por largas distancias, como vehículos de policía, uso profesional/privado como taxis o entregas a domicilio. 4. Conducción continua a alta velocidad (80 % o más de la velocidad máxima del vehículo) por más de 2 horas.

Programa de mantenimiento

Operaciones de mantenimiento:

I = Inspeccionar, corregir o reemplazar según sea necesario

R = Reemplazar, cambiar o lubricar

T = Ajustar hasta el par de apriete especificado

INTERVALO DE SERVICIO:		LECTURA DEL ODÓMETRO								MESES
(Lectura del odómetro o meses transcurridos; lo que ocurra primero).		x1000 km	10	20	30	40	50	60	70	80	
		x1000 millas	6	12	18	24	30	36	42	48	
COMPONENTES BÁSICOS DEL MOTOR											
1	Bandas propulsoras			I		I		I		I	24
2	Aceite del motor		R	R	R	R	R	R	R	R	6
3	Filtro de aceite del motor		R	R	R	R	R	R	R	R	12
4	Sistema de enfriamiento y calefacción <<Vea la nota 1.>>					I				I	24
5	Refrigerante del motor <<Vea la nota 2.>>					I				I	–
6	Tubos de escape y soportes de montaje			I		I		I		I	12
SISTEMA DE ENCENDIDO											
7	Bujías		Reemplace cada 100000 km (60000 millas)								–
8	Batería		I	I	I	I	I	I	I	I	12
SISTEMAS DE COMBUSTIBLE Y DE CONTROL DE EMISIONES											
9	Filtro de combustible <<Vea la nota 3.>>									R	96
10	Sistema de inyección de combustible <<Vea la nota 4.>>		Agregue limpiador de inyectores al tanque de combustible cada 10000 km (6000 millas)								–
11	Filtro de aire			I		R		I		R	I: 24 R: 48
12	Tapón del tanque de combustible, conductos de combustible, conexiones y válvula de control de vapor de combustible <<Vea la nota 1.>>					I				I	24
13	Recipiente de carbón activo					I				I	24
CHASIS Y CARROCERÍA											
14	Pedal del freno y freno de estacionamiento <<Vea la nota 5.>>		I	I	I	I	I	I	I	I	6
15	Pastillas y discos de los frenos		I	I	I	I	I	I	I	I	6

INTERVALO DE SERVICIO:		LECTURA DEL ODÓMETRO								MESES
(Lectura del odómetro o meses transcurridos; lo que ocurra primero).		x1000 km	10	20	30	40	50	60	70	80	
		x1000 millas	6	12	18	24	30	36	42	48	
16	Líquido de frenos		I	I	I	R	I	I	I	R	I: 6 R: 24
17	Bomba de vacío para el sistema reforzador del freno <<Vea la nota 6.>>		Inspeccione cada 200000 km (120000 millas)								
18	Tubos y mangueras del freno			I		I		I		I	12
19	Volante de dirección, varillaje de mando y caja del engrane de dirección			I		I		I		I	12
20	Pernos de flecha propulsora (modelos AWD)			T		T		T		T	24
21	Cubrepolvos de flecha propulsora			I		I		I		I	24
22	Rótulas de suspensión y guardapolvos			I		I		I		I	12
23	Líquido de la transmisión automática (incluido el diferencial delantero)					I				I	24
24	Mangueras y conexiones del enfriador del líquido de la transmisión automática					I				I	24
25	Aceite de transferencia (Modelos AWD)			I		R		I		R	I: 12 R: 48
26	Aceite del diferencial trasero (Modelos AWD)			I		R		I		R	I: 12 R: 48
27	Suspensión delantera y trasera			I		I		I		I	12
28	Llantas y presión de inflado		I	I	I	I	I	I	I	I	6
29	Luces, claxon, limpiaparabrisas y lavaparabrisas		I	I	I	I	I	I	I	I	6
30	Filtro del aire acondicionado			R		R		R		R	–

NOTA:

1. Después de 80000 km (48000 millas) o 48 meses, inspeccione cada 20000 km (12000 millas) o 12 meses.

2. Primero reemplace a los 160000 km (96000 millas) y, luego, reemplace cada 80000 km (48000 millas).

3. Incluido el filtro del tanque de combustible.

4. Limpiador de inyectores de combustible genuino de Toyota o equivalente.

5. La inspección del freno de estacionamiento no es necesaria.

6. Reemplace la paleta de la bomba de vacío y las tapas de las paletas de la bomba de vacío por otras nuevas y nunca las reutilice.

Programa de mantenimiento adicional

Consulte la siguiente tabla para los elementos del programa normal de mantenimiento que requieren servicio con mayor frecuencia, según el tipo específico de condiciones severas de operación. (Para conocer el esquema, consulte “Requisitos del programa de mantenimiento”).

A-1: Conducción por carreteras abruptas o bien con barro o nieve derretida.	
Inspección* de las pastillas y los discos de los frenos	Cada 5000 km (3000 millas) o 3 meses
Inspección* de los tubos y las mangueras de los frenos	Cada 10000 km (6000 millas) o 6 meses
Inspección* del volante de dirección, varillaje de mando y caja de engranes de la dirección	Cada 5000 km (3000 millas) o 3 meses
Ajuste de la flecha propulsora (modelos AWD)	Cada 10000 km (6000 millas) o 12 meses
Inspección* de cubrepolvos de flecha propulsora	Cada 10000 km (6000 millas) o 12 meses
Inspección* de rótulas de suspensión y de guardapolvos	Cada 10000 km (6000 millas) o 6 meses
Inspección* de las suspensiones delantera y trasera	Cada 10000 km (6000 millas) o 6 meses
Ajuste de los pernos y las tuercas del chasis y la carrocería <<Consulte la nota.>>	Cada 10000 km (6000 millas) o 6 meses

*: Realice las correcciones o los reemplazos que sean necesarios.

A-2: Conducción por carreteras polvorientas. (Caminos en áreas en las que la pavimentación es escasa o en las que frecuentemente se levanta una nube de polvo y el aire es seco)	
Cambio de aceite del motor	Cada 5000 km (3000 millas) o 3 meses
Cambio del filtro de aceite del motor	Cada 5000 km (3000 millas) o 6 meses
Inspección* o reemplazo de filtro de aire	I: Cada 2500 km (1500 millas) o 3 meses R: Cada 40000 km (24000 millas) o 48 meses
Inspección* de las pastillas de los frenos y los discos	Cada 5000 km (3000 millas) o 3 meses

A-2: Conducción por carreteras polvorientas. (Caminos en áreas en las que la pavimentación es escasa o en las que frecuentemente se levanta una nube de polvo y el aire es seco)	
Ajuste de la flecha propulsora (modelos AWD)	Cada 10000 km (6000 millas) o 12 meses
Cambio del filtro del aire acondicionado	Cada 15000 km (9000 millas)

*: Realice las correcciones o los reemplazos que sean necesarios.

A-3: Conducción por carreteras cubiertas de sal.	
Ajuste de la flecha propulsora (modelos AWD)	Cada 10000 km (6000 millas) o 12 meses

B-1: Vehículo demasiado cargado. (Ejemplo: Cuando se lleva un portaequipaje para el techo, etc.)	
Cambio de aceite del motor	Cada 5000 km (3000 millas) o 3 meses
Cambio del filtro de aceite del motor	Cada 5000 km (3000 millas) o 6 meses
Inspección* de las pastillas de los frenos y los discos	Cada 5000 km (3000 millas) o 3 meses
Ajuste de los pernos de la flecha propulsora (modelos AWD)	Cada 10000 km (6000 millas) o 12 meses
Inspección* o reemplazo del líquido de la transmisión (incluido el diferencial delantero)	I: Cada 40000 km (24000 millas) o 24 meses R: Cada 80000 km (48000 millas) o 48 meses
Cambio de aceite de transferencia (modelos AWD)	Cada 20000 km (12000 millas) o 24 meses
Cambio de aceite del diferencial trasero (modelos AWD)	Cada 20000 km (12000 millas) o 24 meses
Inspección* de las suspensiones delantera y trasera	Cada 10000 km (6000 millas) o 6 meses
Ajuste de los pernos y las tuercas del chasis y la carrocería <<Consulte la nota.>>	Cada 10000 km (6000 millas) o 6 meses

*: Realice las correcciones o los reemplazos que sean necesarios.

B-2: Viajes cortos repetitivos de menos de 8 km (5 millas) con temperaturas exteriores debajo del punto de congelación.	
Cambio de aceite del motor	Cada 5000 km (3000 millas) o 3 meses
Cambio del filtro de aceite del motor	Cada 5000 km (3000 millas) o 6 meses

B-3: Uso con largos periodos en ralentí o conducción a baja velocidad por largas distancias, como vehículos de policía, uso profesional/privado como taxis o entregas a domicilio.	
Cambio de aceite del motor	Cada 5000 km (3000 millas) o 3 meses
Cambio del filtro de aceite del motor	Cada 5000 km (3000 millas) o 6 meses
Inspección* de las pastillas de los frenos y los discos	Cada 5000 km (3000 millas) o 3 meses
Inspección* o reemplazo de líquido de la transmisión automática (incluido el diferencial delantero)	I: Cada 40000 km (24000 millas) o 24 meses R: Cada 80000 km (48000 millas) o 48 meses

*: Realice las correcciones o los reemplazos que sean necesarios.

B-4: Conducción continua a alta velocidad (80 % o más de la velocidad máxima del vehículo) por más de 2 horas.	
Inspección* o reemplazo de líquido de la transmisión automática (incluido el diferencial delantero)	I: Cada 40000 km (24000 millas) o 24 meses R: Cada 80000 km (48000 millas) o 48 meses
Cambio de aceite de transferencia (modelos AWD)	Cada 20000 km (12000 millas) o 24 meses
Cambio del aceite del diferencial trasero (Modelos AWD)	Cada 20000 km (12000 millas) o 24 meses

*: Realice las correcciones o los reemplazos que sean necesarios.

NOTA:

Para pernos de montaje de asientos y pernos de sujeción de travesaño de suspensión delantera y trasera.

Precauciones para el servicio que puede realizar usted mismo

Si usted mismo realiza el mantenimiento, asegúrese de seguir los procedimientos correctos indicados en estas secciones.

Mantenimiento

Artículos	Partes y herramientas
Estado de la batería (→P.440)	• Grasa • Llave para tuercas convencional (para pernos de abrazadera de la terminal)
Nivel del líquido de frenos (→P.439)	• Líquido de frenos FMVSS N.º 116 DOT 3 o SAE J1703 • FMVSS No.116 DOT 4 o SAE J1704 • Trapo o toalla de papel • Embudo (sólo para agregar líquido de frenos)
Nivel del refrigerante del motor (→P.438)	• El refrigerante “Toyota Super Long Life Coolant” o un producto refrigerante similar de alta calidad con base de etilenglicol sin silicatos, sin aminas, sin nitritos y sin boratos, con tecnología híbrida de ácido orgánico de larga duración El “Toyota Super Long Life Coolant” está premezclado con 50% de refrigerante y 50% de agua desionizada. • Embudo (sólo para agregar refrigerante)
Nivel de aceite del motor (→P.436)	• “Toyota Genuine Motor Oil” o equivalente • Trapo o toalla de papel • Embudo (sólo para agregar aceite del motor)
Fusibles (→P.461)	• Fusible con la misma clasificación de amperaje que el original
Focos (→P.463)	• Foco con el mismo número y clasificación de potencia que la original • Destornillador Phillips • Destornillador de punta plana • Llave
Radiador y condensador (→P.439)	—

Artículos	Partes y herramientas
Presión de inflado de la llanta (→P.450)	• Medidor de presión de la llanta • Fuente de aire comprimido
Líquido lavaparabrisas (→P.442)	• Agua o líquido lavaparabrisas con anticongelante (para uso en invierno) • Embudo (sólo para agregar agua o líquido lavaparabrisas)

ADVERTENCIA

El compartimiento del motor contiene varios líquidos y mecanismos que pueden moverse súbitamente, calentarse o energizarse eléctricamente. Observe las siguientes precauciones para evitar lesiones graves o la muerte.

■ Al trabajar en el compartimiento del motor

- Mantenga sus manos, ropa y herramientas alejadas del ventilador en movimiento y de la banda propulsora del motor.
- Tenga cuidado de no tocar el motor, radiador, múltiple de escape, etc. inmediatamente después de conducir, ya que pueden estar calientes. El aceite y los demás líquidos también pueden estar calientes.
- No deje nada que pueda quemarse fácilmente, como papel o trapos, en el compartimiento del motor.
- No fume, no cause chispas ni acerque una llama expuesta al combustible o a la batería. Los vapores del combustible y de la batería son inflamables.
- Sea extremadamente cuidadoso al trabajar en la batería. Esta contiene ácido sulfúrico venenoso y corrosivo.

■ Cuando trabaje cerca del ventilador eléctrico de enfriamiento o de la parrilla

Asegúrese de que el interruptor del motor esté desactivado. Con el interruptor del motor en ON, el ventilador eléctrico de enfriamiento puede empezar a funcionar automáticamente si el aire acondicionado está encendido y/o la temperatura del refrigerante es alta. (→P.439)

■ Lentes de seguridad

Utilice lentes protectores de seguridad para evitar que entre en sus ojos algún líquido en aerosol o material que haya salido volando sin control.

AVISO

■ Si retira el filtro de aire

Conducir sin el filtro de aire instalado puede causar desgaste excesivo del motor debido al polvo del aire.

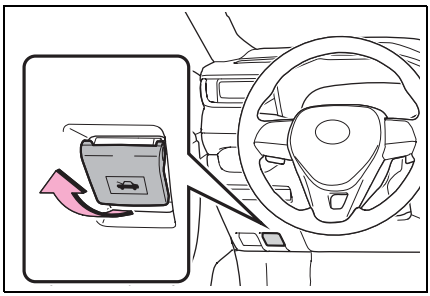
Cofre

Desbloquee el seguro desde el interior del vehículo para abrir el cofre.

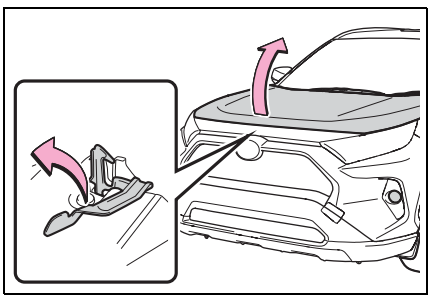
Apertura del cofre

1 Jale la palanca de liberación del cofre.

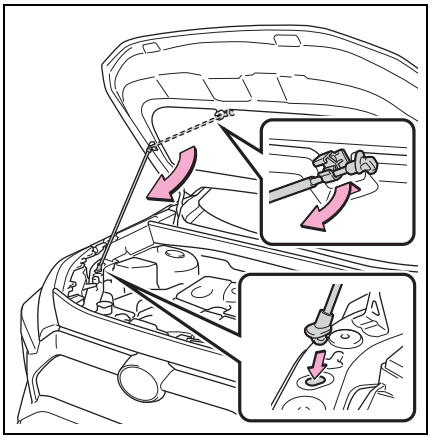
El cofre se abrirá ligeramente.



2 Empuje la palanca de seguro auxiliar hacia la izquierda y levante el cofre.



3 Mantenga el cofre abierto insertando la varilla de apoyo en la ranura.



ADVERTENCIA

■ Revisión antes de conducir

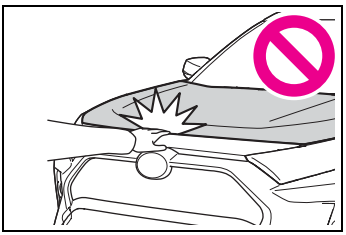
Revise que el cofre esté completamente cerrado y bloqueado.
Si el seguro del cofre no está bloqueado correctamente, podría abrirse mientras el vehículo está en movimiento y causar un accidente, lo que podría causar lesiones graves o la muerte.

■ Después de instalar la varilla de apoyo en la ranura

Asegúrese de que la varilla soporta correctamente el cofre, para evitar que caiga sobre su cuerpo o cabeza.

■ Al cerrar el cofre

Al cerrar el cofre, tenga cuidado para evitar que sus dedos o manos queden atrapados.



AVISO

■ Al cerrar el cofre

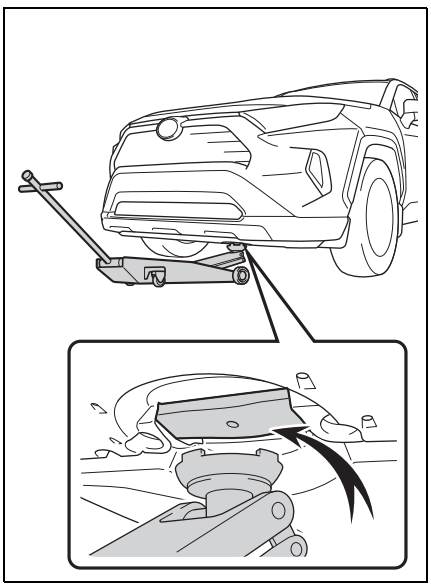
Asegúrese de regresar la varilla de apoyo a su sujetador antes de cerrar el cofre. Cerrar el cofre sin regresar la varilla de soporte de manera adecuada podría hacer que el cofre se doble.

Posicionamiento del gato de piso

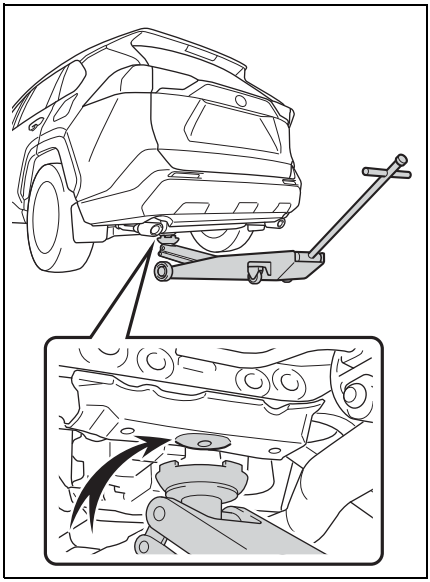
Cuando utilice el gato de piso, siga las instrucciones del manual incluido con el gato y realice esta operación de forma segura.
Cuando levante el vehículo con un gato de piso, asegúrese de que el gato está posicionado correctamente.
El posicionamiento incorrecto podría dañar su vehículo o provocar lesiones.

Ubicación del punto de colocación del gato

■ Parte delantera

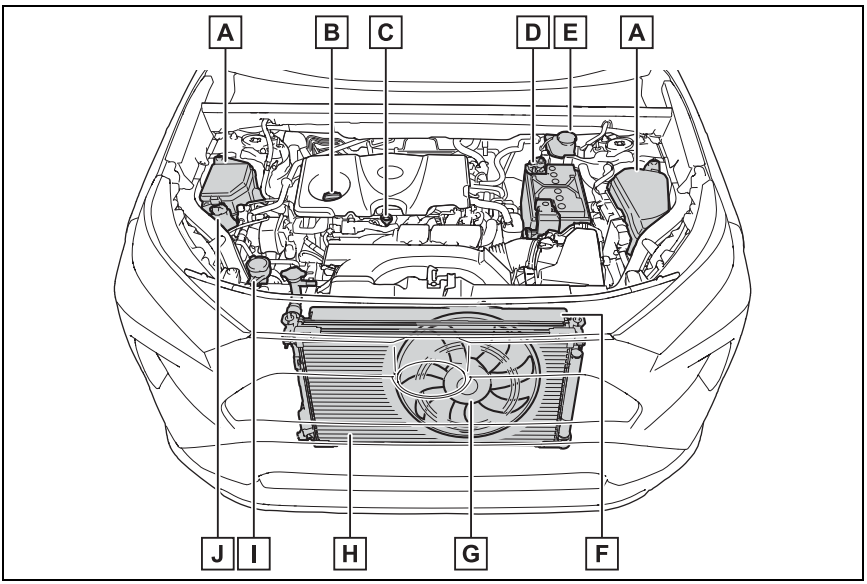


■ **Parte trasera**



Compartimiento del motor

Componentes



A Caja de fusibles (si así está equipado) (→P.461)

B Tapón de llenado de aceite del motor (→P.436)

C Varilla indicadora del nivel de aceite del motor (→P.436)

D Batería (→P.440)

E Depósito del líquido de frenos (→P.439)

F Radiador (→P.439)

G Ventilador eléctrico de enfriamiento

H Condensador (→P.439)

I Depósito del líquido lavaparabrisas (→P.442)

J Depósito de refrigerante del motor (→P.438)

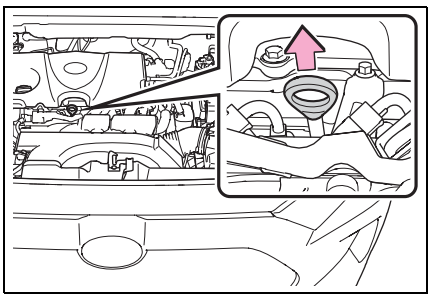
Revisión y adición del aceite del motor

Con el motor a su temperatura de operación pero apagado, revise el nivel de aceite en la varilla indicadora.

■ Revisión del aceite del motor

1 Estacione el vehículo en una superficie nivelada. Después de calentar el motor y apagar el motor, espere más de 5 minutos para que el aceite vuelva a la parte inferior del motor.

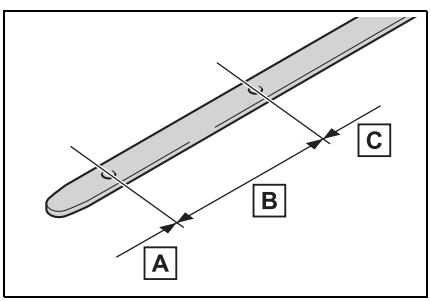
2 Saque la varilla indicadora del nivel de aceite y coloque un trapo debajo de su extremo.



3 Limpie la varilla indicadora de nivel.

4 Vuelva a colocar la varilla indicadora completamente.

5 Coloque un trapo debajo de su extremo, saque la varilla indicadora y revise el nivel de aceite.



A Bajo

B Normal

C Excesivo

La forma de la varilla indicadora puede cambiar dependiendo del tipo de vehículo o motor.

6 Limpie la varilla indicadora y vuelva a colocarla hasta el fondo.

■ Compruebe el tipo de aceite y prepare los artículos necesarios

Asegúrese de comprobar el tipo de aceite y prepare los artículos necesarios antes de añadir el aceite.

- Selección del aceite del motor

→P.516

- Cantidad de aceite (Bajo → Lleno)

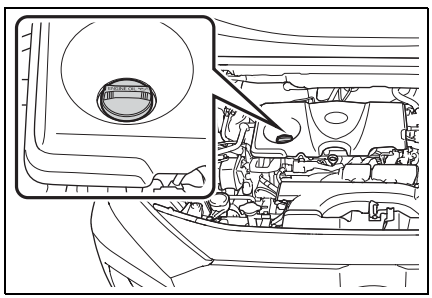
1,5 L (1,6 qt., 1,3 qt.Ing.)

- Elemento

Embudo limpio

■ Agregar aceite del motor

Si el nivel de aceite está por debajo o cerca de la marca de nivel bajo, agregue aceite del motor, del mismo tipo que contiene el motor.



1 Quite el tapón de llenado de aceite del motor girándolo en sentido contrario a las manecillas del reloj.

2 Agregue el aceite del motor lentamente, revisando la varilla indicadora.

3 Coloque el tapón de llenado de aceite del motor girándolo en el sentido de las manecillas del reloj.

■ **Consumo de aceite del motor**

Se consumirá una cierta cantidad de aceite del motor durante la marcha. En las situaciones siguientes, puede aumentar el consumo de aceite y puede ser necesario añadir aceite del motor antes de cumplirse el intervalo de cambio de aceite programado.

- Cuando el motor es nuevo, por ejemplo, después de la compra del vehículo o luego de sustituir el motor
- Si se utiliza aceite de baja calidad o la viscosidad incorrecta
- Al conducir a velocidades altas del motor o con una carga pesada, remolcar o si se conduce acelerando y desacelerando frecuentemente
- Si deja el motor en ralentí durante mucho tiempo o si conduce con frecuencia en condiciones de tráfico intenso

ADVERTENCIA

■ **Aceite del motor usado**

- El aceite del motor usado contiene contaminantes potencialmente dañinos que pueden causar padecimientos de la piel, como inflamación o cáncer en la piel, por lo que debe tener cuidado de evitar el contacto prolongado y repetido con el aceite. Para quitar el aceite del motor usado de su piel, lávese bien con abundante agua y jabón.
- Deseche el aceite y los filtros usados únicamente de manera segura y aceptable. No deseche el aceite y filtro usados en la basura doméstica, en el desagüe ni sobre la calle. Llame a su concesionario Toyota, estación de servicio o almacén de partes automotrices para obtener información acerca de reciclado o desecho de estos materiales.
- No deje el aceite del motor usado al alcance de los niños.

AVISO

■ **Para evitar daños serios al motor**

Revise regularmente el nivel de aceite.

■ **Cuando cambie el aceite del motor**

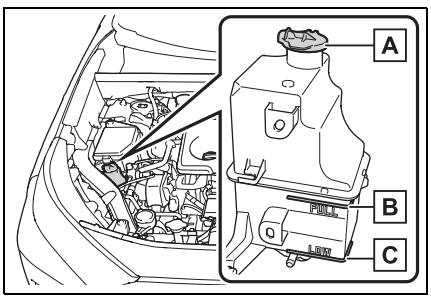
- Tenga cuidado de no derramar o salpicar aceite del motor sobre los componentes del vehículo.
- Evite llenar demasiado o, de lo contrario, se dañará el motor.
- Revise el nivel de aceite en la varilla indicadora cada vez que agregue aceite.
- Asegúrese de volver a apretar correctamente el tapón de llenado de aceite del motor.

■ **Si se derrama aceite en la cubierta del motor**

Para no dañar la cubierta del motor, limpie el aceite del motor de la cubierta del motor lo antes posible con un detergente neutro. No utilice un solvente orgánico como limpiadores de frenos.

Revisión del refrigerante

El nivel del producto refrigerante es satisfactorio si se encuentra entre las líneas “FULL” y “LOW” del depósito cuando el motor está frío.



A Tapón del depósito

B línea “FULL”

C línea “LOW”

Si el nivel está por encima o por debajo de la línea “LOW”, agregue producto refrigerante hasta la línea “FULL”.

(→P.509)

■ **Selección del refrigerante**

Solo use “Toyota Super Long Life Coolant” o un refrigerante similar de alta calidad, con base de etilenglicol sin silicatos, sin aminas, sin nitritos y sin boratos, con tecnología híbrida de ácido orgánico de larga duración. “Toyota Super Long Life Coolant” es una mezcla de 50% de refrigerante y 50% de agua desionizada. (Temperatura mínima: -35 °C [-31 °F])
Para mayores detalles acerca del refrigerante, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

■ **Si el nivel de refrigerante baja al poco tiempo de haberlo rellenado**

Haga una inspección visual del radiador, las mangueras, los tapones del depósito de refrigerante de la unidad de control de energía eléctrica/motor, la llave de drenado y la bomba de agua.
Si no localiza una fuga, haga que su concesionario Toyota pruebe la tapa y revise que no haya fugas en el sistema de enfriamiento.

ADVERTENCIA

■ **Si el motor está caliente**

No retire el tapón del depósito de refrigerante del motor.
El sistema de enfriamiento puede estar bajo presión y si quita el tapón puede rociar refrigerante caliente, lo que causará lesiones graves, como quemaduras.

AVISO

■ **Cuando agregue refrigerante**

El refrigerante no es ni agua pura ni solamente anticongelante. Se debe usar la mezcla correcta de agua y anticongelante para proporcionar la lubricación, protección anticorrosión y enfriamiento adecuados. Asegúrese de leer la etiqueta del anticongelante o refrigerante.

■ **Si se derrama el refrigerante**

Asegúrese de limpiarlo con agua para evitar daños a las piezas o a la pintura.

Revisión del radiador y del condensador

Revise el radiador y el condensador y retire cualquier objeto extraño.
Si cualquiera de las piezas anteriores está demasiado sucia o no está seguro de su estado, lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

ADVERTENCIA

■ **Si el motor está caliente**

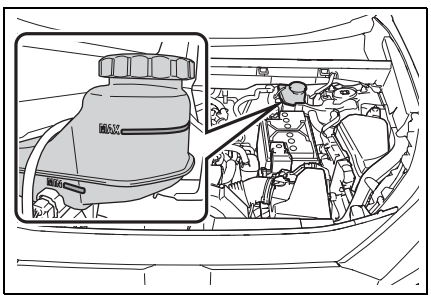
No toque el radiador o condensador, ya que pueden estar calientes y causar lesiones graves, como quemaduras.

■ **Cuando el ventilador eléctrico de enfriamiento está funcionando**

No toque el compartimiento del motor.
Con el interruptor del motor en ON, el ventilador eléctrico de enfriamiento puede empezar a funcionar automáticamente si el aire acondicionado está encendido y/o la temperatura del refrigerante es alta.
Asegúrese de que el interruptor del motor esté apagado cuando trabaje cerca del ventilador eléctrico de enfriamiento o de la parrilla.

Revisión y adición del líquido de frenos

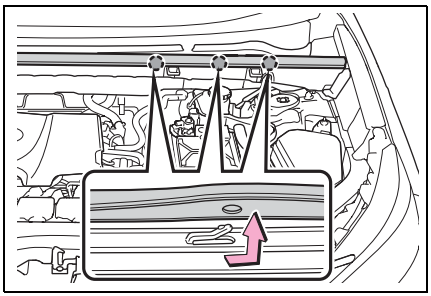
■ **Revisión del nivel del líquido**



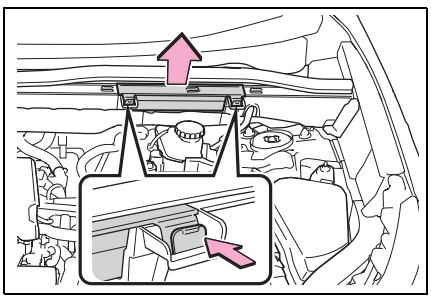
El nivel del líquido de frenos debe estas entre las líneas “MAX” y “MIN” del tanque.

■ Adición de líquido

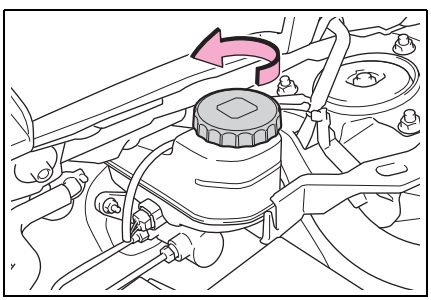
1 Deslice y levante la correa de caucho para extraerla parcialmente del modo indicado.



2 Desconecte las garras y extraiga la cubierta de servicio.



3 Quite el tapón del depósito.



4 Agregue líquido de frenos lentamente mientras revisa el nivel del líquido.

Asegúrese de comprobar el tipo de aceite y prepare los artículos necesarios.

Tipo de líquido	Líquido de frenos FMVSS N.º 116 DOT 3 o SAE J1703 FMVSS No.116 DOT 4 o SAE J1704
Elemento	Embudo limpio

■ El líquido de frenos puede absorber humedad del aire

El exceso de humedad en el líquido de frenos puede ocasionar una pérdida peligrosa de la eficiencia del frenado. Solo utilice líquido de frenos recién abierto.

ADVERTENCIA

■ Al llenar el depósito

Tenga cuidado, ya que el líquido de frenos puede causar daño a sus manos y ojos, o dañar las superficies pintadas.

Si el líquido entra en contacto con sus ojos o manos, enjuague el área afectada con agua limpia inmediatamente.

Si aún tiene molestias, consulte a un médico.

AVISO

■ Si el nivel de líquido es bajo o alto

Es normal que baje ligeramente el nivel de líquido de frenos a medida que se desgastan las pastillas de los frenos o cuando el nivel de líquido en el acumulador es alto.

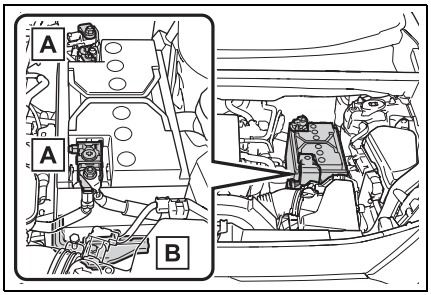
Si el depósito requiere rellenado frecuente, esto puede ser indicador de un problema serio.

Revisión de la batería

Revise la batería como se indica a continuación.

■ Exterior de la batería

Asegúrese de que las terminales de la batería se encuentren libres de corrosión y de que no haya conexiones sueltas, grietas o abrazaderas sueltas.



A Terminales

B Abrazadera de sujeción

Antes de recargar

Cuando se recarga, la batería produce gas hidrógeno, el cuál es inflamable y explosivo. Por ello, tome las siguientes precauciones antes de recargarla:

- Si va a recargar la batería estando instalada en el vehículo, asegúrese de desconectar el cable de conexión a tierra.
- Asegúrese de que el interruptor de alimentación del cargador esté apagado al conectar y desconectar los cables del cargador a la batería.

Después de recargar/reconectar la batería (vehículos con sistema de llave inteligente)

Es posible que no arranque el motor. Siga el procedimiento indicado a continuación para inicializar el sistema.

1. Mueva la palanca de cambios a P.
2. Abra y cierre cualquiera de las puertas.
3. Vuelva a arrancar el motor.

- Es posible que no pueda desbloquear las puertas utilizando el sistema de llave inteligente inmediatamente después de reconectar la batería. Si esto ocurre, utilice el control remoto inalámbrico o la llave mecánica para bloquear/desbloquear las puertas.
- Inicie el motor con el interruptor del motor en ACC. Es posible que el motor no arranque con el interruptor del motor apagado. Sin embargo, el motor funcionará normalmente a partir del segundo intento.
- El vehículo registra el modo del interruptor del motor. Si desconecta y reconecta la batería, el vehículo regresa el modo del interruptor del motor al estado en el que estaba antes de que se desconectara la batería. Asegúrese de apagar el interruptor del motor antes de desconectar la batería. Tenga especial cuidado al conectar la batería si no conoce el modo en que se encontraba el interruptor del motor antes de que se desconectara la batería.

Si el motor no arranca aun después de varios intentos, contacte a su concesionario Toyota.

ADVERTENCIA

Sustancias químicas que contiene la batería

Una batería contiene ácido sulfúrico venenoso y corrosivo, además de que puede producir gas hidrógeno, que es inflamable y explosivo. Para reducir el riesgo de lesiones graves o muerte, tome las siguientes precauciones mientras trabaja con la batería o cerca de ella:

- No cause chispas tocando las terminales de la batería con herramientas.
- No fume ni encienda llamas cerca de la batería.
- Evite el contacto con los ojos, piel y ropa.
- Nunca inhale ni trague electrolito.
- Use lentes de seguridad cuando trabaje cerca de la batería.
- Mantenga a los niños alejados de la batería.

Dónde cargar la batería de forma segura

Siempre cargue la batería en un área abierta. No cargue la batería en una cochera o en un cuarto cerrado donde no haya ventilación suficiente.

ADVERTENCIA

■ **Medidas de emergencia para el electrolito**

- Si el electrolito entra en sus ojos
  Enjuáguelos con agua limpia durante al menos 15 minutos y obtenga atención médica de inmediato. Si es posible, continúe aplicando agua con una esponja o trapo mientras llega a las instalaciones médicas más cercanas.
- Si el electrolito entra en contacto con su piel
  Lave el área afectada con abundante agua. Si siente dolor o una sensación de quemadura, procure atención médica de inmediato.
- Si el electrolito entra en contacto con su ropa
  Puede atravesar la ropa hasta llegar a su piel. Quítese la ropa inmediatamente y siga el procedimiento anterior si es necesario.
- Si accidentalmente traga electrolito
  Beba grandes cantidades de agua o leche. Consiga atención médica de inmediato.

■ **Cuando hay insuficiente líquido de batería**

No la use si hay insuficiente líquido en la batería. Existe un posible peligro de que la batería explote.

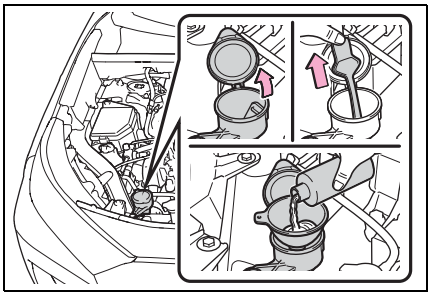
AVISO

■ **Al recargar la batería**

Nunca recargue la batería si el motor está en marcha. Asegúrese también de que todos los accesorios estén apagados.

Revisión y adición del líquido lavaparabrisas

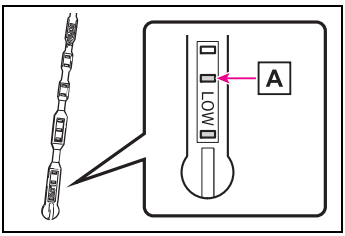
Si el nivel del líquido lavaparabrisas está en “LOW”, agregue líquido lavaparabrisas.



■ **Uso del medidor**

El nivel del líquido lavaparabrisas se puede comprobar al observar la posición del nivel en los orificios cubiertos de líquido en el medidor.

Si el nivel desciende por debajo del segundo orificio del botón (la posición “LOW”) rellene el líquido lavaparabrisas.



A Nivel actual del líquido

ADVERTENCIA

■ **Al agregar líquido lavaparabrisas**

No agregue líquido lavaparabrisas cuando el motor esté caliente o en funcionamiento, ya que el líquido lavaparabrisas contiene alcohol y podría inflamarse si se derrama sobre el motor, etc.

AVISO

■ **No use otro líquido que no sea líquido lavaparabrisas**

No utilice agua jabonosa o anticongelante del motor en lugar de líquido lavaparabrisas.
Hacerlo podría manchar las superficies pintadas del vehículo, así como también se puede averiar la bomba lo que originaría problemas de atomización del líquido lavaparabrisas.

■ **Dilución del líquido lavaparabrisas**

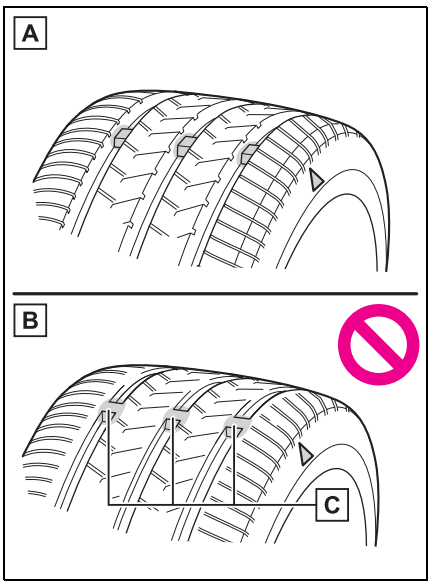
Diluya el líquido lavaparabrisas con agua según sea necesario.
Consulte las temperaturas de congelación listadas en la etiqueta de la botella del líquido lavaparabrisas.

Llantas

Reemplace o realice la rotación de llantas de acuerdo con el programa de mantenimiento y al desgaste del dibujo.

Verificación de las llantas

Verifique si se muestran los indicadores de desgaste del dibujo en las llantas. También revise si existe desgaste desigual en las llantas, como por ejemplo el desgaste excesivo en un lado de la superficie de contacto de la llanta. Revise el estado y la presión de la llanta de refacción si no ha sido rodada.



A Dibujo nuevo

B Dibujo desgastado

C Indicador de desgaste del dibujo

La ubicación de los indicadores de desgaste del dibujo se muestra mediante una marca

"TWI" o " △ ", etc., moldeada en la cara lateral de cada llanta.

Cambie las llantas si se muestran los indicadores de desgaste del dibujo en una llanta.

■ **Cuándo debe reemplazar las llantas**

Las llantas deben reemplazarse si:

- Se muestran los indicadores de desgaste del dibujo en una llanta.
- Hay daños en ellos como cortadas, rajaduras, grietas profundas que expongan las cuerdas y protuberancias que indiquen daños internos.
- Una llanta se poncha frecuentemente o no puede repararse correctamente debido al tamaño o a la ubicación del corte o daño.

Si no está seguro, consulte a su concesionario Toyota.

■ **Duración de las llantas**

Todas las llantas con más de 6 años de antigüedad deben ser revisadas por un técnico calificado, aun si nunca o casi nunca se usan, o no presentan daños obvios.

■ **Si el dibujo de la banda de superficie de contacto de la llanta para nieve es menor de 4 mm (0,16 pul.)**

Se pierde su eficacia como llantas para nieve.

ADVERTENCIA

■ **Al inspeccionar o reemplazar las llantas**

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución para evitar accidentes. De lo contrario, puede causar daños a partes del tren motriz, además de características peligrosas de conducción que pueden causar accidentes que resultarían en lesiones graves o la muerte.

- No mezcle llantas de diferentes marcas, modelos o patrones del dibujo. Igualmente, no mezcle llantas con desgaste significativamente diferente entre ellas.
- No use llantas de tamaño diferente al recomendado por Toyota.
- No mezcle llantas de estructura diferente (llantas radiales, llantas con cinturón de cuerdas diagonales o llantas con capas diagonales).
- No mezcle llantas de verano, para toda estación y para nieve.
- No utilice llantas que se han usado en otro vehículo. No utilice las llantas si no sabe cómo se usaron anteriormente.
- Vehículos con llanta de refacción compacta: No arrastre el vehículo con grúa si tiene instalado la llanta de refacción compacta.

AVISO

■ **Conducción en caminos irregulares**

Tenga especial cuidado al conducir por caminos con superficies resbalosas o con baches.
Estas condiciones pueden ocasionar pérdidas de presión de inflado de la llanta, lo que reduce la capacidad de amortiguamiento de la misma. Además, conducir por caminos irregulares puede causar daños a las llantas mismas, así como a las ruedas y carrocería del vehículo.

■ **Si la presión de inflado de la llanta disminuye mientras conduce**

No siga conduciendo, ya que podría arruinar sus llantas o ruedas.

Rotación de las llantas

Rote las llantas en el orden indicado.

Modelos 2WD:

Para igualar el desgaste de las llantas y aumentar su duración, Toyota recomienda rotar las llantas cada 10000 km (6000 millas).

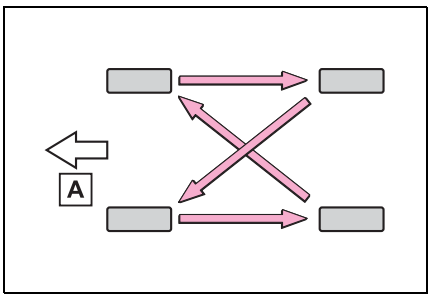
No olvide inicializar el sistema de advertencia de presión de la llanta después de la rotación de las mismas. (si así está equipado)

Modelos AWD:

Para igualar el desgaste de las llantas y aumentar su duración, Toyota recomienda rotar las llantas cada 5000 km (3000 millas).

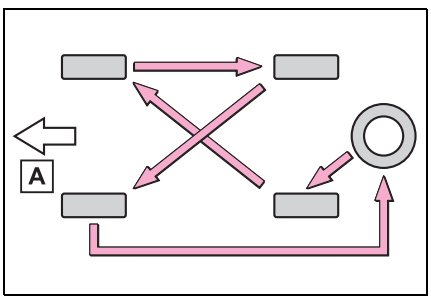
No olvide inicializar el sistema de advertencia de presión de la llanta después de la rotación de las mismas. (si así está equipado)

- Vehículos sin llanta de refacción de tamaño grande



A Parte delantera

- Vehículos con llanta de refacción de tamaño grande



A Parte delantera

Graduación uniforme de calidad de llantas

Esta información se ha preparado de acuerdo con la reglamentación emitida por la National Highway Traffic Safety Administration del Departamento de transporte de los EE. UU.

Proporciona información sobre la graduación uniforme de calidad de la llanta a los compradores o compradores potenciales de vehículos Toyota.

Su concesionario Toyota le ayudará a resolver cualquier duda que pueda usted tener sobre esta información.

■ Calificaciones de calidad DOT

Además de cumplir con estas calificaciones, todas las llantas de vehículos de pasajeros deben cumplir los Requisitos federales de seguridad. Si es aplicable, las calificaciones de calidad se encuentran en la cara lateral de la llanta, entre el patrón del dibujo y el máximo ancho seccional.

Por ejemplo: Desgaste del dibujo 200 Tracción AA Temperatura A

■ Desgaste del dibujo

El grado de desgaste del dibujo es una calificación comparativa basada en la tasa de desgaste de la llanta cuando se prueba bajo condiciones controladas en una pista de prueba especificada por el gobierno.

Por ejemplo, una llanta de grado 150 se desgastaría una y media veces (1-1/2) en la pista del gobierno que una llanta con calificación 100.

El rendimiento relativo de las llantas depende de las condiciones reales de uso. Puede apartarse en forma significativa de la norma debido a variaciones en los hábitos de conducción, prácticas de servicio y diferencias en las características del camino y del clima.

■ Tracción AA, A, B, C

Los grados de tracción, de mayor a menor, son AA, A, B y C, y representan la capacidad de la llanta para detenerse en pavimento mojado, de acuerdo con mediciones en condicio-

nes controladas sobre superficies de prueba de asfalto y concreto especificadas por el gobierno.

Una llanta con la marca C puede tener un mal rendimiento de tracción.

Advertencia: El grado de tracción asignado a esta llanta se basa en pruebas de tracción de frenado (en forma recta) y no incluye tracción en curvas (giro).

■ Temperatura A, B, C

Las calificaciones de temperatura son A (la más alta), B y C, y representan la resistencia de la llanta a la generación de calor y su capacidad de disipar dicho calor en pruebas bajo condiciones controladas en una rueda de prueba especificada, en el interior de un laboratorio.

Las altas temperaturas sostenidas pueden causar degradación de los materiales de la llanta y reducir la duración de esta, y la temperatura excesiva puede ocasionar una falla repentina de la llanta.

La calificación C corresponde a un nivel de rendimiento que debe ser alcanzado por todas las llantas de automóvil de pasajeros, según el Estándar federal de seguridad para vehículos de motor n.º 109.

Las calificaciones B y A representan niveles de rendimiento en la rueda de prueba del laboratorio más altos que el requerido por ley.

Advertencia: Los grados de temperatura de una llanta se establecen para una llanta inflada correctamente y que no está sobrecargada.

La velocidad excesiva, baja presión de inflado o carga excesiva, ya sea por separado o en combinación, pueden ocasionar que se genere calor y una posible falla de la llanta.

ADVERTENCIA

■ Al inspeccionar o reemplazar las llantas

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución para evitar accidentes.

De lo contrario, puede causar daños a partes del tren motriz, además de características peligrosas de conducción que pueden causar accidentes que resultarían en lesiones graves o la muerte.

- No mezcle llantas de diferentes marcas, modelos o patrones del dibujo. Igualmente, no mezcle llantas con desgaste significativamente diferente entre ellas.
- No use llantas de tamaño diferente al recomendado por Toyota.
- No mezcle llantas de estructura diferente (llantas radiales, llantas con cinturón de cuerdas diagonales o llantas con capas diagonales).
- No mezcle llantas de verano, para toda estación y para nieve.
- No utilice llantas que se han usado en otro vehículo.

No utilice las llantas si no sabe cómo se usaron anteriormente.

- Vehículos con llanta de refacción compacta: No arrastre el vehículo con grúa si tiene instalado la llanta de refacción compacta.

AVISO

■ Conducción en caminos irregulares

Tenga especial cuidado al conducir por caminos con superficies resbalosas o con baches.

Estas condiciones pueden ocasionar pérdidas de presión de inflado de la llanta, lo que reduce la capacidad de amortiguamiento de la misma. Además, conducir por caminos irregulares puede causar daños a las llantas mismas, así como a las ruedas y carrocería del vehículo.

AVISO

■ Si la presión de inflado de la llanta disminuye mientras conduce

No siga conduciendo, ya que podría arruinar sus llantas o ruedas.

Sistema de advertencia de presión de la llanta

Su vehículo está equipado con un sistema de advertencia de presión de la llanta que utiliza válvulas y transmisores que detectan baja presión de inflado de las llantas y le advierten antes de que esto cause problemas serios.

Si la presión de la llanta cae por debajo de un nivel predeterminado, el conductor recibe un mensaje y una luz de advertencia. (→P.489)

■ Revisiones periódicas de la presión de inflado de las llantas

El sistema de advertencia de presión de la llanta no sustituye las revisiones rutinarias de presión de inflado de la llanta. Asegúrese de revisar la presión de inflado de la llanta como parte de la inspección diaria de rutina de su vehículo.

■ Situaciones en las que es posible que el sistema de advertencia de presión de la llanta no funcione correctamente

● En los casos siguientes, es posible que el sistema de advertencia de presión de la llanta no funcione correctamente.
- Si no se utilizan ruedas genuinas de Toyota.
- Se ha reemplazado una llanta por una que no es original (OE).
- Se ha reemplazado una llanta por una que no es del tamaño específico.
- Se incluyen cadenas de llanta para nieve, etc.
- Se incluye una llanta “run-flat”.
- Si el polarizado de una ventana afecta las señales de onda de la radio.
- Si hay mucha nieve o hielo en el vehículo, especialmente alrededor de las ruedas o su alojamiento.
- Si la presión de inflado de la llanta es mucho más alta con respecto al valor especificado.
- Si se utilizan ruedas que no estén equipadas con válvulas y transmisores de advertencia de presión de la llanta.
- Si el código de ID de las válvulas y transmisores para advertencia de presión no está registrado en la computadora del sistema de advertencia de presión de la llanta.
- Si la llanta de refacción está en una ubicación sujeta a mala recepción de señales de radio.*
- Si se coloca en el compartimiento de equipaje un objeto metálico grande que pueda interferir con la recepción de la señal.*

*: Solamente vehículos con llanta de refacción de tamaño grande

● El rendimiento se puede ver afectado en las siguientes situaciones.
- Cerca de una torre de TV, planta de energía eléctrica, gasolinera, estación de radio, pantalla grande, aeropuerto o de otra instalación que genere ondas de radio fuertes o ruido eléctrico
- Al llevar consigo un radio portátil, teléfono celular, teléfono inalámbrico u otro dispositivo de comunicación inalámbrica

● Cuanto el vehículo está estacionado, es posible que se prolongue el tiempo necesario para que se inicie o se apague la advertencia.

● Cuando la presión de inflado de la llanta cae rápidamente, por ejemplo cuando revienta una llanta, es posible que la advertencia no funcione.

■ Rendimiento de advertencia del sistema de advertencia de presión de la llanta

La advertencia del sistema de advertencia de presión de la llanta cambiará de acuerdo con las condiciones en las que se inicializó. Por esta razón, el sistema puede dar una advertencia incluso si la presión de la llanta no alcanza un nivel suficientemente bajo, o si la presión es superior que la presión ajustada cuando se inició el sistema.

Instalación de válvulas y transmisores de advertencia de presión de la llanta

Al reemplazar las llantas o ruedas, también deben instalarse válvulas y transmisores de advertencia.

Cuando se instalan nuevas válvulas y transmisores de advertencia de presión de la llanta, se deben registrar los nuevos códigos de identificación ID en la computadora y se debe inicializar el sistema de advertencia de presión de la llanta. Pida a su concesionario Toyota que registre los códigos de ID de las válvulas y transmisores del sistema de advertencia de presión de la llanta. (→P.449)

Al cambiar las llantas y ruedas

Si no se registra el código de ID de la válvula y transmisor de advertencia de presión de la llanta, el sistema de advertencia de presión de la llanta no funcionará correctamente.
Después de conducir durante unos 10 minutos, la luz de advertencia de presión de la llanta permanecerá encendida luego de parpadear durante 1 minuto para indicar que existe una falla en el sistema.

AVISO

Reparación o reemplazo de llantas, ruedas, válvulas de advertencia de presión de la llanta y tapones de las válvulas de las llantas

- Cuando tenga que quitar o colocar las ruedas, las llantas o las válvulas y transmisores del sistema de advertencia de presión de la llanta, póngase en contacto con su concesionario Toyota, ya que las válvulas y transmisores de advertencia de presión de la llanta pueden dañarse si no se manejan correctamente.
- Asegúrese de colocar los tapones de las válvulas de las llantas. Si no se colocan los tapones de las válvulas de las llantas, podría entrar agua en las válvulas de advertencia de presión de la llanta y se podrían pegar.
- Cuando cambie los tapones de las válvulas de las llantas, no utilice otros diferentes de los especificados.
El tapón se puede atascar.

Inicialización del sistema de advertencia de presión de la llanta

El sistema de advertencia de presión de la llanta debe inicializarse en las siguientes circunstancias:

- Cuando se rotan las llantas.
- Al cambiar la llanta.
- Después de registrar los códigos de ID. (→P.449)

Al inicializar el sistema de advertencia de presión de la llanta, la presión actual de inflado se establece como presión de referencia.

Cómo inicializar el sistema de advertencia de presión de la llanta

1 Estacione el vehículo en un lugar seguro y detenga el motor.

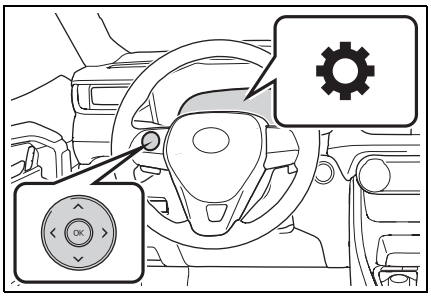
La inicialización no se puede cambiar si el vehículo está en movimiento.

2 Ajuste el nivel de presión de inflado de la llanta a la presión especificada de inflado de la llanta fría. (→P.519)

Asegúrese de ajustar la presión de inflado de la llanta a la presión especificada de inflado de la llanta fría. El sistema de advertencia de presión de la llanta funciona en base a este nivel de presión.

3 Coloque el interruptor del motor en ON.

4 Presione ❮ o ❯ de los interruptores de control del medidor del volante de dirección y seleccione ⚙.



5 Presione ∧ o ∨ de los interruptores de control del medidor, seleccione “Ajust vehíc” y después presione OK.

6 Presione ∧ o ∨ de los interruptores de control del medidor, seleccione “TPWS” y después presione OK.

7 Presione ∧ o ∨ de los interruptores del control del medidor, seleccione “Ajustar presión”. Posteriormente, mantenga presionado OK.

Se visualizará “Configuración de TPWS” en la pantalla de información múltiple y la luz de advertencia de presión de la llanta parpadeará 3 veces.
La inicialización se habrá completado cuando desaparezca el mensaje.

■ Cuando ocurre la inicialización

Asegúrese de realizar la inicialización después de ajustar la presión de inflado de la llanta.
Además, asegúrese de que las llantas estén frías antes de realizar la inicialización o el ajuste de presión de inflado de la llanta.

■ El proceso de inicialización

- Si accidentalmente ha cambiado el interruptor del motor a la posición OFF durante la inicialización, no es necesario volver a presionar el interruptor de restablecimiento ya que se volverá a activar la inicialización automáticamente cuando el interruptor del motor se vuelva a colocar en la posición ON.
- Si accidentalmente realiza la inicialización cuando no es necesario realizar una inicialización, ajuste la presión de inflado de la llanta al nivel especificado cuando estén frías y vuelva a realizar la inicialización.

■ Cuando falla la inicialización del sistema de advertencia de presión de la llanta

La inicialización podrá completarse en unos minutos. Sin embargo, en los siguientes casos, los ajustes no se registraron y el sistema no funcionará correctamente. Si no le es posible registrar los ajustes de presión de inflado de la llanta después de varios intentos, lleve su vehículo con su concesionario Toyota para que lo inspeccione.

- Cuando opera el interruptor de reinicio de advertencia de presión de la llanta, la luz de advertencia de presión de la llanta no parpadea 3 veces.
- Después de conducir durante cierto tiempo luego de haber completado la inicialización, la luz de advertencia se enciende después de parpadear durante 1 minuto.

⚠ ADVERTENCIA

■ Al inicializar el sistema de advertencia de presión de la llanta

No inicialice la presión de inflado de la llanta sin antes ajustarla al nivel especificado. De lo contrario, es posible que la luz de advertencia de presión de la llanta no se encienda aun cuando la presión de inflado de la llanta esté baja, o bien podría encenderse cuando la presión de inflado de la llanta sea normal.

Registro de códigos de ID

Cada válvula y transmisor del sistema

de advertencia de presión de la llanta están equipados con un código único de ID. Además del conjunto de los códigos de ID de sensor del sistema de advertencia de presión de la llanta registrados inicialmente en el vehículo, se puede registrar un segundo conjunto de códigos de ID. Se puede registrar un segundo conjunto de códigos de ID de sensor del sistema de advertencia de presión de la llanta en su concesionario Toyota. Cuando se registraron 2 conjuntos de códigos de ID, se puede seleccionar cualquiera de los conjuntos de códigos de ID.

Presión de inflado de la llanta

Asegúrese de mantener la presión de inflado de la llanta correcta. La presión de inflado de la llanta debe revisarse por lo menos una vez al mes. No obstante, Toyota recomienda que revise la presión de inflado de las llantas una vez cada dos semanas. (→P.519)

■ Efectos de presión de inflado de la llanta incorrecta

Conducir con una presión de inflado de la llanta incorrecta puede causar lo siguiente:

- Rendimiento de combustible reducido
- Confort de conducción reducido y poca maniobrabilidad
- Vida útil de llanta reducida por desgaste
- Reducción de la seguridad
- Daños al tren motriz

Si tiene que volver a inflar una llanta con frecuencia, haga que la revise su concesionario Toyota.

■ Instrucciones para revisar la presión de inflado de la llanta

Observe lo siguiente cuando revise la presión de inflado de la llanta:

- Verifique solo cuando las llantas estén frías.
  Si su vehículo ha estado estacionado por lo menos 3 horas o no ha recorrido más de 1,5 km o 1 milla, obtendrá una lectura precisa de la presión de inflado de la llanta fría.
- Use siempre el medidor de presión de la llanta.
  Es difícil juzgar si una llanta está inflada correctamente basándose solamente en su apariencia.
- Es normal que la presión de inflado de las llantas sea más alta después de conducir, pues se genera calor en la misma. No

reduzca la presión de inflado de la llanta después de conducir.

- El peso de los pasajeros y del equipaje deben ser colocados de manera que el vehículo esté balanceado.

ADVERTENCIA

■ **La presión de inflado correcta es crucial para conservar el rendimiento de la llanta**

Mantenga sus llantas infladas correctamente.
Si las llantas no están infladas adecuadamente, podrían suscitarse las siguientes situaciones, resultando en un accidente que lleve a lesiones graves o la muerte:

- Desgaste excesivo
- Desgaste disparejo
- Maniobrabilidad deficiente
- Posibilidad de estallidos de las llantas debido al recalentamiento
- Fuga de aire entre la llanta y la rueda
- Deformación de la rueda y/o daño en la llanta
- Mayor posibilidad de daño en la llanta al conducir (debido a riesgos del camino, juntas de dilatación, bordes puntiagudos en el camino, etc.)

AVISO

■ **Cuando inspeccione y ajuste la presión de inflado de la llanta**

Asegúrese de volver a colocar los tapones de las válvulas de las llantas.
Si no se instala un tapón de la válvula, el aire o la humedad podrían penetrar la válvula y causar una fuga de aire, provocando una baja en la presión de inflado de la llanta.

Ruedas

Si la rueda está doblada, agrietada o con mucha corrosión, deberá reemplazarla. De no hacerlo, la llanta puede separarse de la rueda y causar la pérdida del control.

Selección de las ruedas

Cuando reemplace las ruedas, debe asegurarse de que sean equivalentes a las que quitó, tanto en capacidad de carga, diámetro, ancho del aro y desplazamiento*.

Su concesionario Toyota dispone de ruedas de reemplazo.

*: Denominado convencionalmente como desplazamiento positivo.

Toyota no recomienda usar lo siguiente:

- Ruedas de diferentes tamaños o tipos
- Ruedas usadas
- Ruedas dobladas que han sido enderezadas

■ **Cuando reemplace las ruedas**

Las ruedas de su vehículo están equipadas con válvulas y transmisores de advertencia de presión de la llanta que permiten que el sistema de advertencia le avise con anticipación en caso de pérdida de presión de inflado de la llanta. Cuando reemplace las ruedas, deben instalarse válvulas y transmisores de advertencia de presión de la llanta. (→P.447, 452)

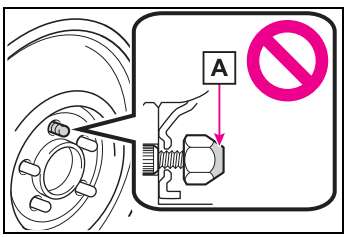
ADVERTENCIA

■ Cuando reemplace las ruedas

- No use ruedas que sean de tamaño diferente al recomendado en el Manual del propietario, ya que esto podría ocasionar pérdidas del control al conducir.
- Nunca use una cámara interna en una rueda que tenga fugas y esté diseñada para llantas sin cámara. Si lo hace puede ocasionar un accidente que cause lesiones graves o la muerte.

■ Al instalar las tuercas de las ruedas

- Asegúrese de instalar las tuercas de las ruedas con los extremos cónicos hacia adentro. Si instala las tuercas con los extremos cónicos hacia afuera, se puede romper la rueda y, finalmente, ésta se puede salir mientras usted esté conduciendo, lo cual podría provocar un accidente que cause lesiones graves o la muerte.



A Parte cónica

- Nunca utilice aceite o grasa en los pernos o las tuercas de las ruedas. El aceite y la grasa pueden generar un ajuste excesivo de las tuercas de las ruedas, lo cual ocasiona daños en los pernos o la rueda de disco. Además, el aceite y la grasa pueden hacer que las tuercas de las ruedas se aflojen y la rueda se salga, lo cual puede provocar un accidente que cause lesiones graves o la muerte. Limpie cualquier resto de aceite o grasa de los pernos o las tuercas de las ruedas.

■ Uso prohibido de ruedas defectuosas

No utilice ruedas agrietadas o deformadas.

De lo contrario, la llanta podría perder aire durante la conducción y esto podría provocar un accidente.

AVISO

■ Reemplazo de válvulas y transmisores de advertencia de presión de la llanta

- Puesto que su reparación o reemplazo pueden afectar a las válvulas y transmisores de advertencia de la llanta, asegúrese de que el servicio de sus llantas se realice en su concesionario Toyota o en otro taller de servicio calificado. Además, asegúrese de comprar las válvulas y transmisores de advertencia de la llanta con su concesionario Toyota.
- Asegúrese de usar únicamente ruedas originales de Toyota en su vehículo. Las válvulas y transmisores de advertencia de la llanta pueden no funcionar correctamente con ruedas que no sean originales.

Precauciones para ruedas de aluminio

- Use únicamente tuercas de la rueda y llaves Toyota que han sido diseñadas para usarse con ruedas de aluminio.
- Al rotar o reparar sus llantas, verifique que las tuercas de las ruedas aún estén bien apretadas después de haber recorrido 1600 km (1000 millas).
- Tenga cuidado de no dañar las ruedas de aluminio cuando use cadenas de llantas para nieve.
- Para balancear sus ruedas, use únicamente pesos para balancear genuinos de Toyota o su equivalente

y un martillo de plástico o de hule.

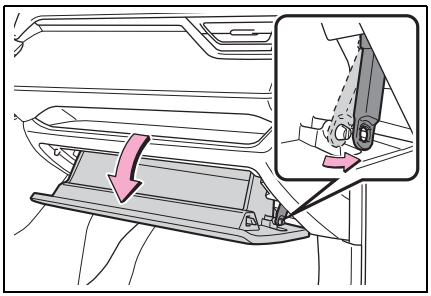
Filtro del aire acondicionado

El filtro del aire acondicionado debe cambiarse regularmente para mantener la eficiencia del aire acondicionado.

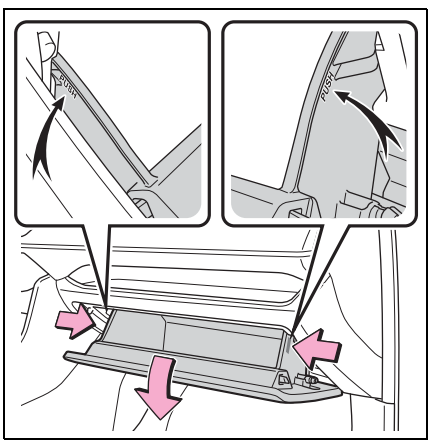
Método de extracción

1 Apague el interruptor del motor.

2 Abra la guantera y deslice el amortiguador.

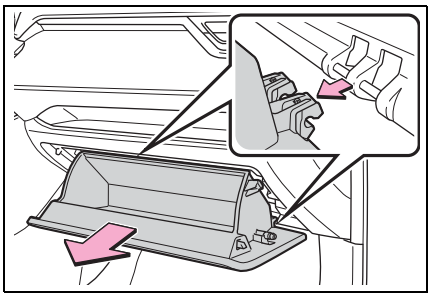


3 Presione cada lado de la guantera para desenganchar las garras y, a continuación, abra lentamente la guantera en su totalidad sosteniéndola.

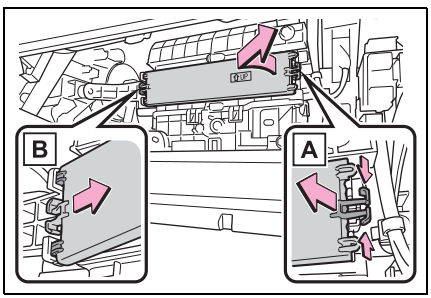


4 Con la guantera totalmente abierta, levante la guantera ligeramente y jale hacia el asiento para separar la parte inferior de la guantera.

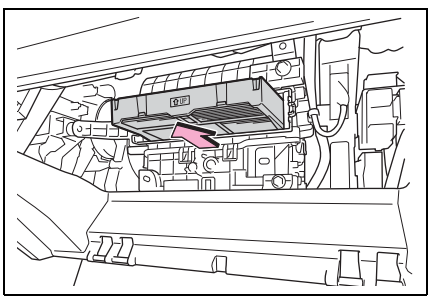
No aplique demasiada fuerza si la guantera no se separa al jalar ligeramente. En cambio, jale hacia el asiento ajustando ligeramente la altura de la guantera.



5 Desbloquee la cubierta del filtro (A), saque la cubierta del filtro de las garras (B) y retírela.

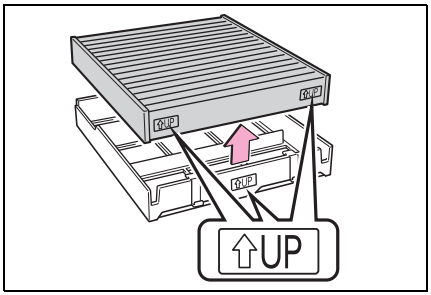


6 Retire la carcasa del filtro.



7 Extraiga el filtro del aire acondicionado de la carcasa del filtro y sustitúyalo por uno nuevo.

Las marcas " ⇧ UP" que aparecen en el filtro deben apuntar hacia arriba.



8 Cuando realice la instalación, invierta los pasos enumerados.

■ Intervalo de comprobación

Inspeccione y reemplace el filtro del aire acondicionado de acuerdo con el programa de mantenimiento (→P.425). Es probable que necesite cambiarlo más pronto en lugares con mucho polvo o en áreas con mucho tráfico.

■ Si el flujo de aire por las ventilas de admisión de aire se reduce significativamente

El filtro puede estar tapado. Revise el filtro y reemplácelo si es necesario.

AVISO

■ Al utilizar el sistema del aire acondicionado

Asegúrese de que el filtro esté siempre instalado.

La utilización del sistema del aire acondicionado sin el filtro podría causar daños en el sistema.

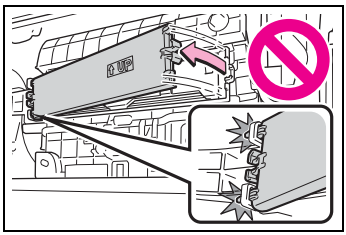
■ Al extraer la guantera

Siga siempre el procedimiento especificado para extraer la guantera (→P.453). Si la guantera se extrae sin seguir el procedimiento especificado, la bisagra de la guantera podría dañarse.

AVISO

■ Para evitar daños en la cubierta del filtro

Al mover la cubierta del filtro en la dirección indicada por la flecha para liberar los sujetadores, tenga cuidado de no aplicar demasiada fuerza en las garras. De lo contrario, es posible que se dañen las garras.



Sustitución del inserto del limpiaparabrisas

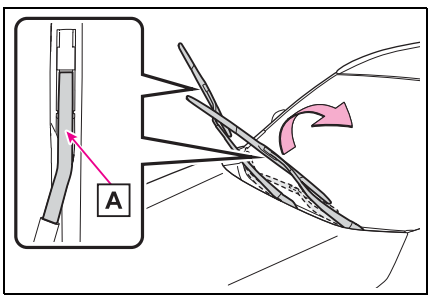
Al sustituir el inserto del limpiaparabrisas, lleve a cabo el siguiente procedimiento para accionar cada limpiaparabrisas.

Limpiaparabrisas

■ Extracción e instalación de la hoja del limpiaparabrisas

1 Mientras sostiene la parte A del gancho del brazo del limpiaparabrisas, primero levante el lado del conductor y luego levante el lado del pasajero.

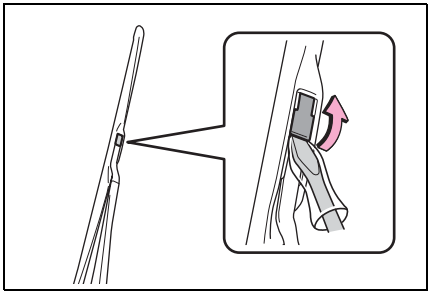
Al regresar los brazos del limpiaparabrisas a la posición original, hágalo primero del lado del pasajero y luego del lado del conductor.



2 Levante el tope con un destornillador plano como se muestra en la ilustración.

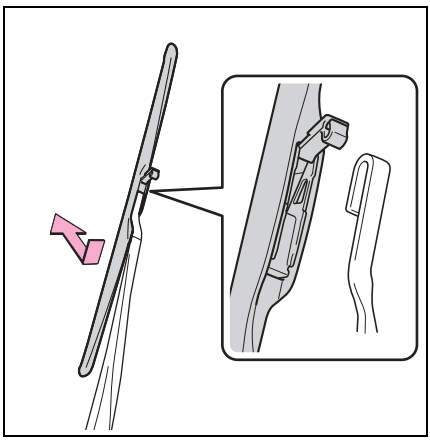
Para evitar daños al brazo del limpiaparabrisas, proteja la punta del destornillador con

un trapo.



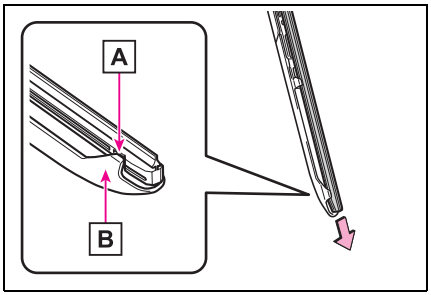
3 Deslice la hoja del limpiaparabrisas para retirarla del brazo del limpiaparabrisas.

Cuando realice la instalación, invierta los pasos enumerados.



■ Sustitución del inserto del limpiaparabrisas

1 Tire del inserto del limpiaparabrisas para retirar la garra de la hoja del limpiaparabrisas del tope y extraiga el inserto del limpiaparabrisas.

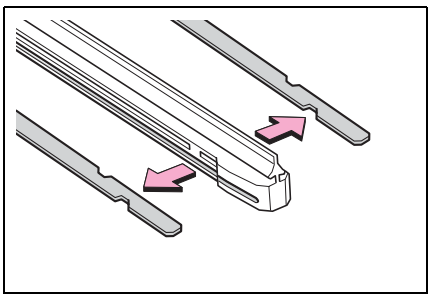


A Tope

B Garra

2 Retire las 2 placas de metal del inserto del limpiaparabrisas extraído y coloque las placas con un nuevo inserto del limpiaparabrisas.

Asegúrese de que la ubicación del recorte y la dirección de deformación de las hojas de metal sean las mismas que las originales.

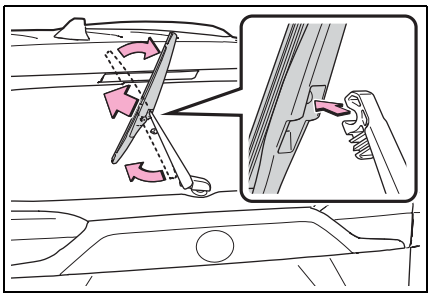


3 Instale el inserto del limpiaparabrisas en la hoja del limpiaparabrisas desde el lado sin tope.

4 Asegure el tope del inserto del limpiaparabrisas con la garra de la hoja del limpiaparabrisas.

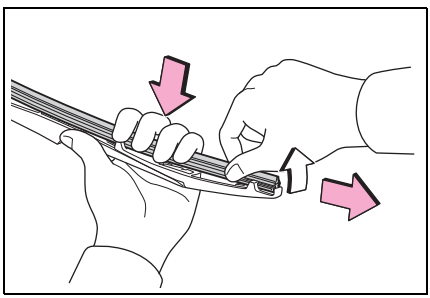
Limpiador de la ventana trasera

1 Mueva la hoja del limpiaparabrisas hasta que escuche un clic y la garra se desenganche; a continuación, extraiga la hoja del limpiaparabrisas del brazo del limpiaparabrisas.

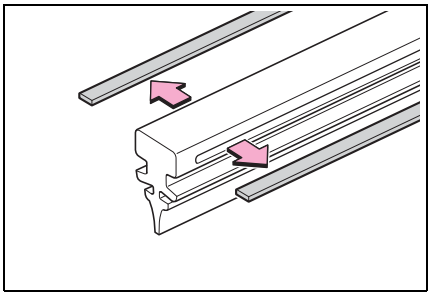


2 Extraiga el inserto del limpiaparabrisas más allá del tope de la hoja del limpiaparabrisas y luego siga jalando hasta extraerlo por completo.

Sujete ligeramente entre las garras de la hoja del limpiaparabrisas para permitir que se levante el inserto del limpiaparabrisas, lo cual facilita su extracción.

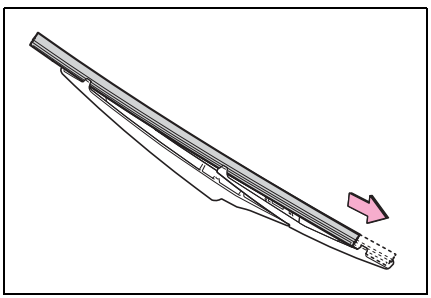


3 Extraiga las 2 placas de metal del inserto del limpiaparabrisas viejo e instálelas en el inserto del limpiaparabrisas de repuesto.



4 Inserte el inserto del limpiaparabrisas a partir de la garra del centro de la hoja del limpiaparabrisas. Pase el inserto del limpiaparabrisas a través de las 3 garras para que sobresalga del tope y, a continuación, pase el inserto del limpiaparabrisas a través de la última garra restante.

Si se aplica una pequeña cantidad de líquido lavaparabrisas al inserto del limpiaparabrisas, puede resultar más fácil insertar las garras en las ranuras.

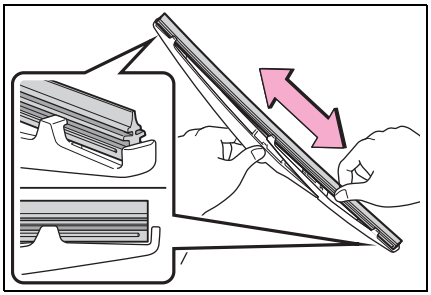


5 Verifique que las garras de la hoja del limpiaparabrisas estén colocadas en las ranuras del inserto del limpiaparabrisas.

Si las garras de la hoja del limpiaparabrisas no están colocadas en las ranuras del inserto del limpiaparabrisas, sostenga el inserto del limpiaparabrisas y deslícelo hacia atrás y hacia adelante varias veces para insertar las garras en las ranuras.

Levante ligeramente el centro del inserto del

limpiaparabrisas para que el caucho se deslice más fácilmente.



6 Cuando coloque una hoja del limpiaparabrisas, invierta el procedimiento en el paso 1.

Tras colocar la hoja del limpiaparabrisas, compruebe que la conexión esté asegurada.

Manejo del inserto del limpiaparabrisas y de la hoja del limpiaparabrisas

El manejo inadecuado podría ocasionar daños en el inserto del limpiaparabrisas o en las hojas del limpiaparabrisas. Ante cualquier consulta sobre cómo reemplazar usted mismo el inserto del limpiaparabrisas o las hojas del limpiaparabrisas, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

AVISO

Al levantar los limpiaparabrisas

- Al levantar los brazos del limpiaparabrisas del parabrisas, levante primero el lado del conductor y luego el lado del pasajero. Al regresar los limpiaparabrisas a la posición original, hágalo primero del lado del pasajero.
- No levante el limpiaparabrisas por la hoja del limpiaparabrisas. De lo contrario, se puede deformar la hoja del limpiaparabrisas.
- No accione la palanca del limpiaparabrisas cuando los limpiaparabrisas estén levantados. De lo contrario, los limpiaparabrisas pueden entrar en contacto con el cofre, lo que podría causar daños al limpiaparabrisas y/o al cofre.

Para evitar daños

- Tenga cuidado de no dañar las garras al reemplazar el inserto del limpiaparabrisas.
- Una vez que se ha quitado la hoja del limpiaparabrisas del brazo del limpiaparabrisas, coloque un paño o similar entre la ventana trasera y el brazo del limpiaparabrisas para evitar que se produzcan daños en la ventana trasera.
- Asegúrese de no jalar demasiado el inserto del limpiaparabrisas y de no deformar sus placas de metal.

Pila del control remoto inalámbrico/llave electrónica

Si la pila se agota, cámbiela por una nueva.

■ **Si la pila de la llave está descargada**

Pueden aparecer los siguientes síntomas:

- El sistema de llave inteligente (si así está equipado) y el control remoto inalámbrico no funcionarán correctamente.
- El alcance de funcionamiento se reduce.

Elementos que se deben preparar

Prepare los siguientes elementos antes de reemplazar la pila:

- Destornillador de punta plana
- Destornillador pequeño de punta plana
- Pila de litio CR2032

■ **Use una pila de litio CR2032**

- Puede adquirir las pilas en su concesionario Toyota, tiendas de aparatos eléctricos o tiendas de fotografía.
- Reemplace únicamente con el mismo tipo o un equivalente recomendado por el fabricante.
- Deseche las pilas usadas de acuerdo a las leyes locales.

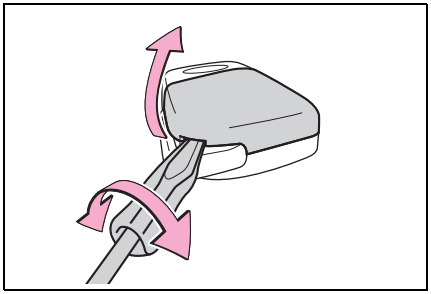
Reemplazo de la pila

▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente

1 Extraiga la cubierta.

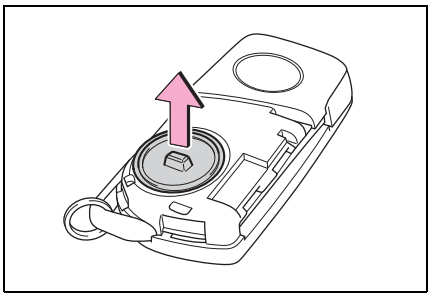
Use un destornillador del tamaño apropiado. Podría dañar la cubierta si hace palanca de manera forzada.

Para evitar daños a la llave, cubra la punta del destornillador con un trapo.



2 Retire la tapa de la pila.

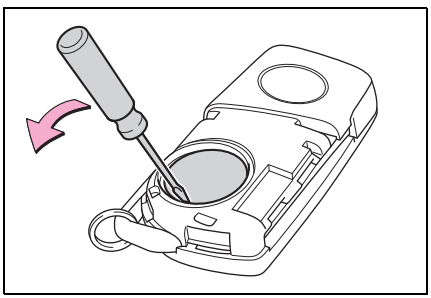
Si es difícil retirar la tapa de la pila, levante el borde para quitarla.



3 Extraiga la pila agotada.

Al retirar la pila, use un destornillador del tamaño apropiado.

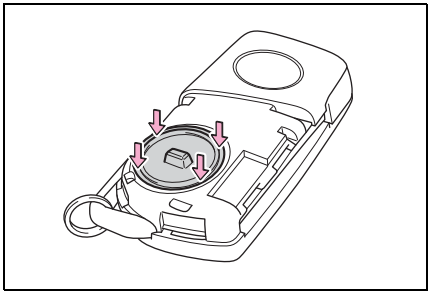
Inserte una pila nueva con la terminal “+” hacia arriba.



4 Instale la tapa de la pila con la lengüeta hacia arriba.

Presione el borde de la tapa de la pila hacia

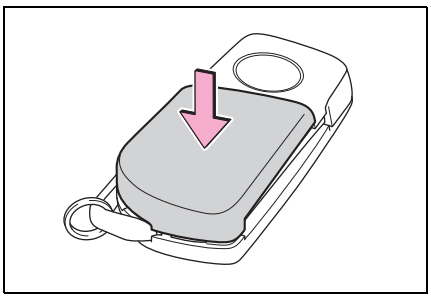
la llave.



5 Instale la tapa de la llave.

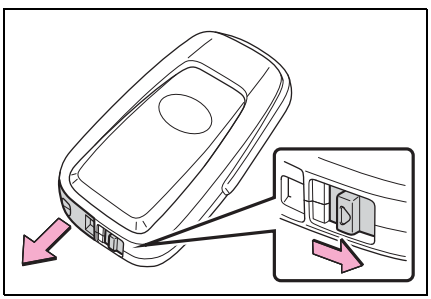
Alinee la tapa con la llave y, a continuación, presiónela directamente en la llave.

Asegúrese de que la tapa de la llave esté instalada de forma segura y sin espacios entre esta y la llave.



▶ Vehículos con sistema de llave inteligente

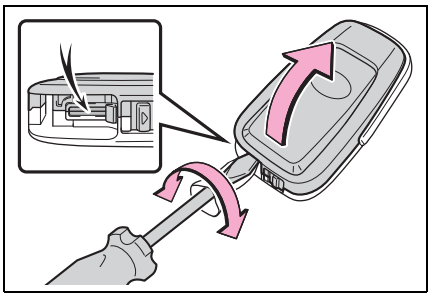
1 Libere el seguro y retire la llave mecánica.



2 Retire la tapa de la llave.

Use un destornillador del tamaño apropiado. Podría dañar la cubierta si hace palanca de manera forzada.

Para evitar daños a la llave, cubra la punta del destornillador de punta plana con un trapo.

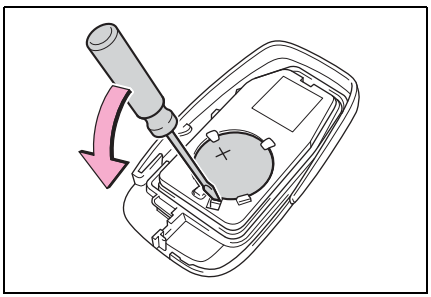


3 Extraiga la pila agotada con un destornillador de punta plana pequeño.

Al retirar la tapa, es posible que el módulo de la llave electrónica se pegue a la tapa y que la pila no sea visible. En este caso, retire el módulo de la llave electrónica para quitar la pila.

Al retirar la pila, use un destornillador del tamaño apropiado.

Inserte una pila nueva con la terminal “+” hacia arriba.



4 Cuando realice la instalación, invierta los pasos enumerados.

ADVERTENCIA

■ **Pila y otras partes extraídas**

Estas partes son pequeñas y, si las traga un niño, pueden causar que se asfixie. Manténgase fuera del alcance de los niños. De lo contrario, podría causar lesiones graves o la muerte.

AVISO

■ Para el funcionamiento normal después de cambiar la pila

Observe las siguientes precauciones para evitar accidentes:

- Trabaje siempre con manos secas. La humedad podría causar que se oxide la pila.
- No toque o mueva ningún otro componente en el interior del control remoto.
- No doble las terminales de la pila.

Inspección y cambio de fusibles

Si no funciona alguno de los componentes eléctricos, es posible que el fusible esté fundido. Si ocurre esto, revise los fusibles y reemplácelos en caso necesario.

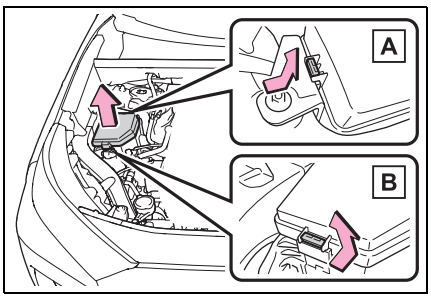
Inspección y cambio de fusibles

1 Apague el interruptor del motor.

2 Abra la tapa de la caja de fusibles.

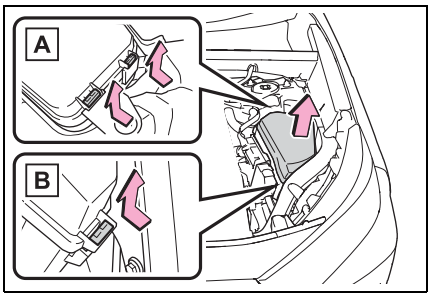
▶ Compartimiento del motor: Caja de fusibles tipo A (si así está equipado)

Presione la garra A y B para liberar completamente el bloqueo y luego levante la cubierta.



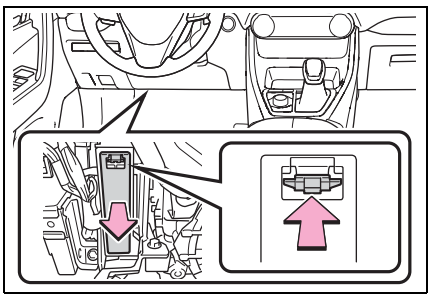
▶ Compartimiento del motor: Caja de fusibles tipo B

Presione la garra A y B para liberar completamente el bloqueo y luego levante la cubierta.



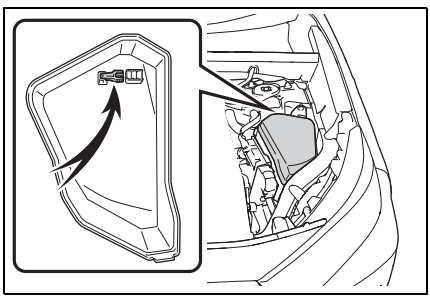
▶ Lado izquierdo del panel de instrumentos

Extraiga la tapa.



3 Extraiga el fusible.

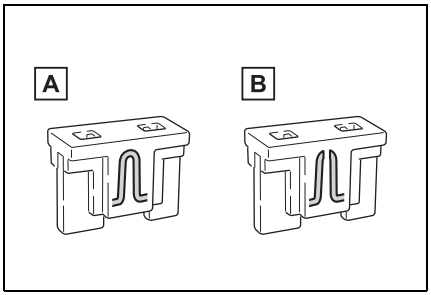
Sólo el fusible tipo A puede quitarse usando la herramienta de extracción.



4 Revise si el fusible está fundido.

Reemplace el fusible fundido con uno nuevo con la misma clasificación de amperaje. La clasificación de amperaje se encuentra en la tapa de la caja de fusibles.

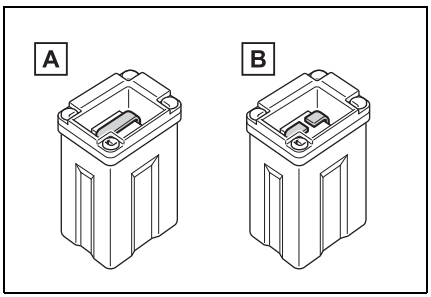
▶ Tipo A



A Fusible normal

B Fusible fundido

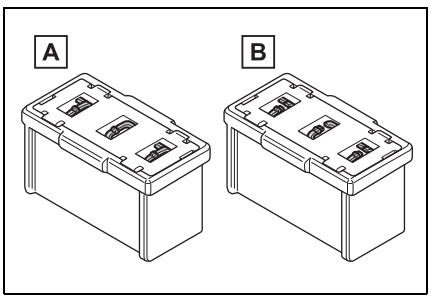
▶ Tipo B



A Fusible normal

B Fusible fundido

▶ Tipo C



A Fusible normal

B Fusible fundido

■ **Después de reemplazar un fusible**

- Cuando instale la tapa, asegúrese de que la pestaña esté bien instalada.
- Si las luces no encienden aun después de haber cambiado el fusible, es posible que tenga que reemplazar un foco. (→P.463)
- Si se vuelve a fundir el fusible que cambió, haga que su concesionario Toyota inspeccione su vehículo.

■ **Si hay una sobrecarga en un circuito**

Los fusibles están diseñados para fundirse, lo que evita que el arnés del cableado se dañe.

ADVERTENCIA

■ **Para evitar fallas del sistema y un incendio en el vehículo**

Observe las siguientes precauciones. Si no lo hace, puede ocasionar daños y posiblemente un incendio o lesiones.

- Nunca use un fusible con clasificación de amperaje superior a la indicada, ni tampoco use otro objeto en lugar de un fusible.
- Utilice siempre un fusible original de Toyota o uno equivalente. Nunca reemplace un fusible con un alambre ni siquiera como solución provisional.
- No modifique los fusibles ni las cajas de fusibles.

AVISO

■ **Antes de reemplazar fusibles**

Haga que su concesionario Toyota determine y repare la causa de la sobrecarga eléctrica lo más pronto posible.

■ **Para evitar daños en la cubierta de la caja de fusibles del compartimiento del motor**

Al abrir la caja de fusibles, suelte completamente los cierres de garras antes de levantar la cubierta. De lo contrario, es posible que se dañen las garras.

Focos

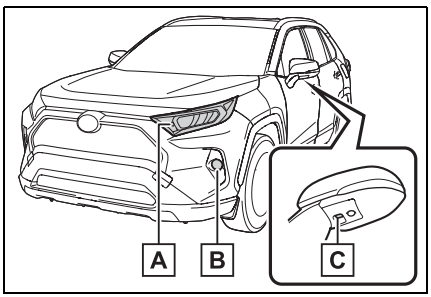
Puede reemplazar los siguientes focos usted mismo. El nivel de dificultad del reemplazo varía según el foco. Dado que existe un peligro de que los componentes estén dañados, recomendamos que su concesionario Toyota realice el reemplazo.

Preparación para el reemplazo del foco

Verifique la potencia en vatios del foco que va a reemplazar. (→P.521)

Ubicación del foco

▶ Parte delantera (tipo A)

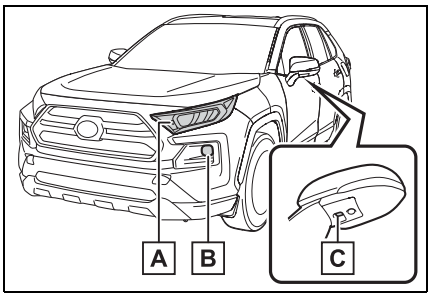


A Luces de las señales direccionales delanteras

B Luces de niebla (si así está equipado)

C Luces exteriores del piso (si así está equipado)

▶ Frente (tipo B)

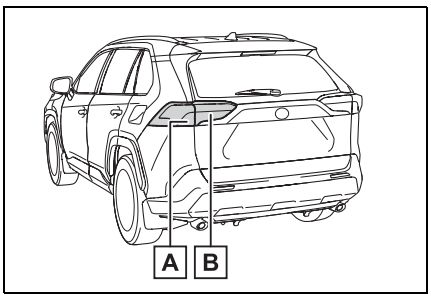


A Luces de las señales direccionales delanteras

B Luces de niebla

C Luces exteriores del piso (si así está equipado)

▶ Parte trasera



A Luces de las señales direccionales traseras

B Luces de reversa

■ **Las luces que deben ser reemplazadas por su concesionario Toyota**

- Faros
- Luces de conducción diurna
- Luces de posición delanteras
- Luces de las señales direccionales laterales
- Luces traseras
- Luces de freno
- Luz de freno montada en la parte superior
- Luces de la matrícula

■ **Luces de LED**

Las luces que no sean las siguientes están formadas cada una por varios LED. Si alguno de los LED se funde, lleve su vehículo al concesionario Toyota para que lo reemplacen.

- Luces de las señales direccionales delanteras
- Luces de niebla (si así está equipado)
- Luces de las señales direccionales traseras
- Luces de reversa
- Luces exteriores del piso (si así está equipado)

■ **Acumulación de condensación en el interior de la lente**

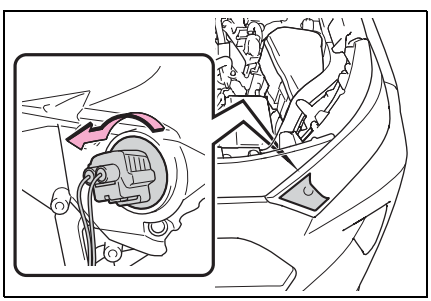
La acumulación temporal de condensación en el interior de la lente de la luz no indica una falla. En los siguientes casos, contacte a su concesionario Toyota para obtener mayor información:

- Se han acumulado grandes gotas de agua en el interior de la lente.
- Se ha acumulado agua en el interior de la luz.

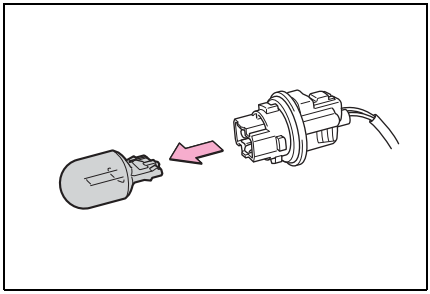
Cambio del foco

■ **Luces de las señales direccionales delanteras (tipo A y B)**

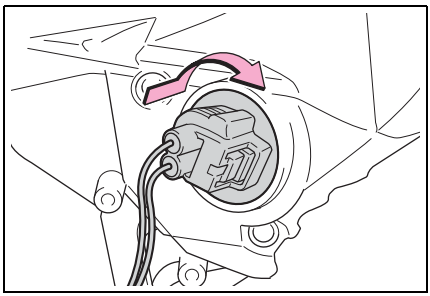
1 Gire la base del foco en sentido contrario a las manecillas del reloj.



2 Extraiga el foco.

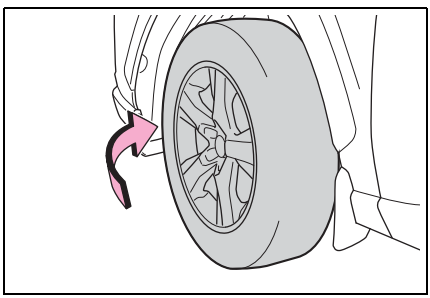


3 Coloque un foco nuevo; luego coloque la base del foco en la unidad de la luz insertándola y girando la base del foco en sentido de las manecillas del reloj.

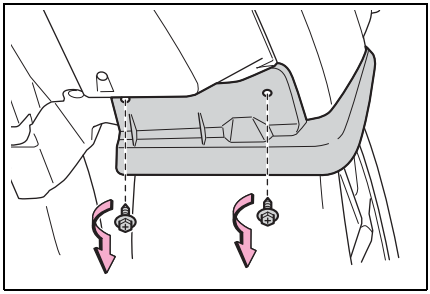


■ **Luces de niebla (si así está equipado)**

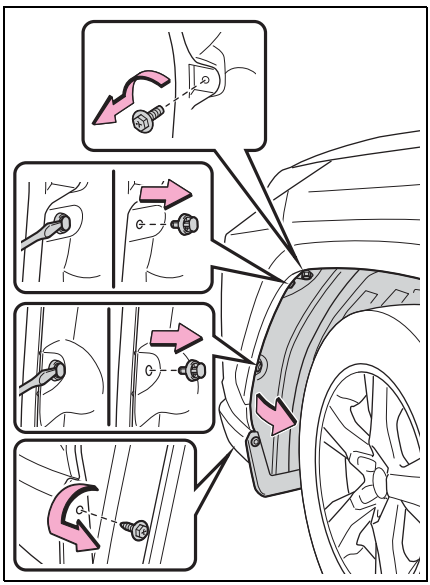
1 Para lograr un espacio de trabajo adecuado, gire el volante de dirección.



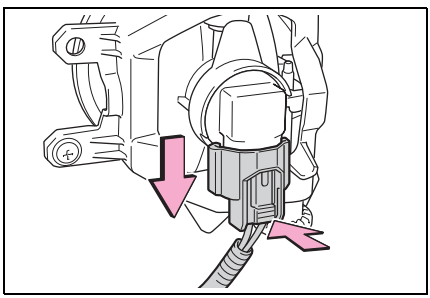
2 Extraiga los tornillos.



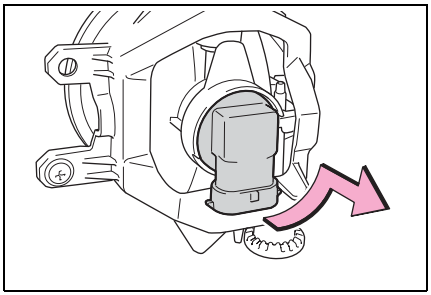
3 Extraiga los tornillos y los broches, retire parcialmente el forro protector de la salpicadera.



4 Desenchufe el conector

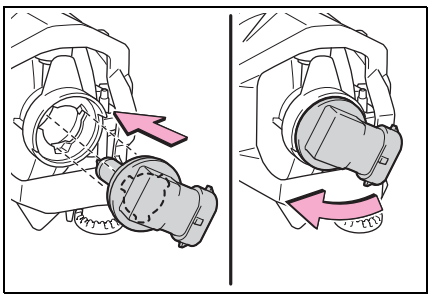


5 Gire la base del foco en sentido contrario a las manecillas del reloj.



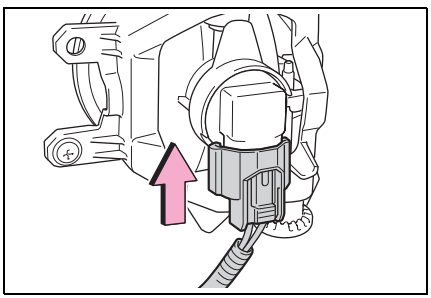
6 Coloque el foco nuevo.

Alinee las 3 pestañas del foco con el montaje, e introduzca. Gírelo en sentido de las manecillas del reloj para ajustarlo.

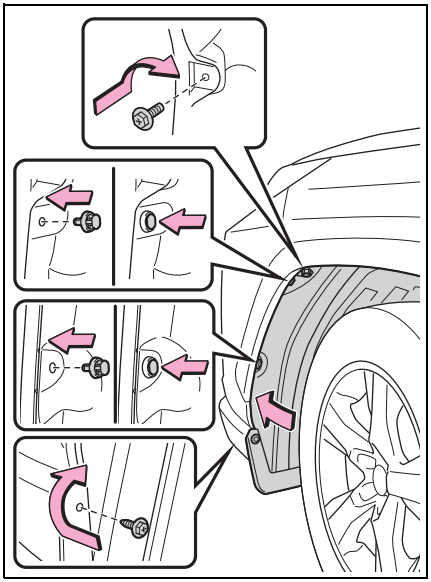


7 Ajuste el conector.

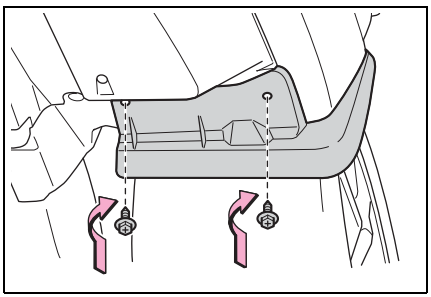
Sacuda cuidadosamente el foco para comprobar que no esté suelto, encienda las luces de niebla delanteras una vez y confirme visualmente que no se filtra luz a través del montaje.



8 Vuelva a instalar el forro protector de la salpicadera.

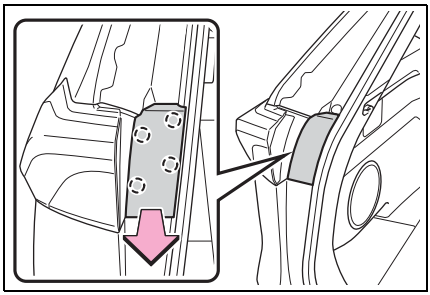


9 Vuelva a instalar los tornillos.



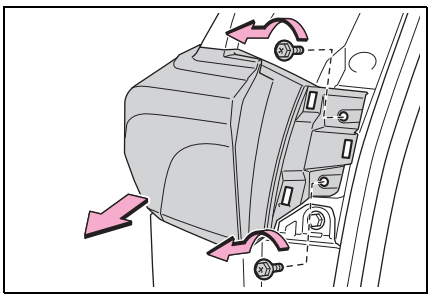
■ **Luces de las señales direccionales traseras**

1 Abra la compuerta trasera y quite la cubierta.

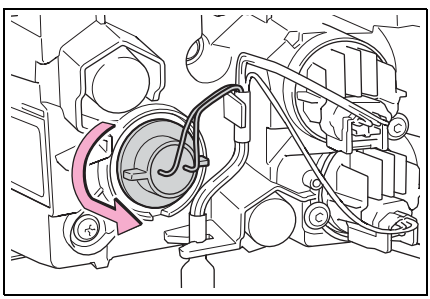


2 Extraiga los tornillos de sujeción y extraiga la unidad.

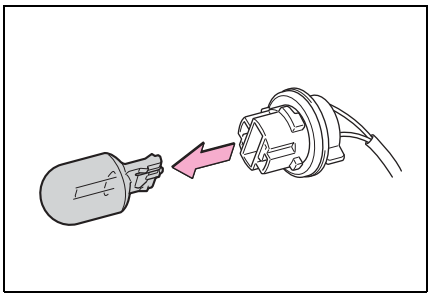
Extraiga el conjunto de la lámpara tirando directamente hacia atrás desde la parte trasera del vehículo.



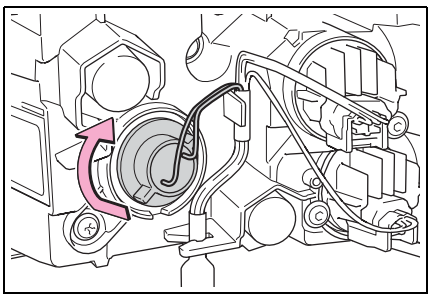
3 Gire la base del foco en sentido contrario a las manecillas del reloj.



4 Extraiga el foco.



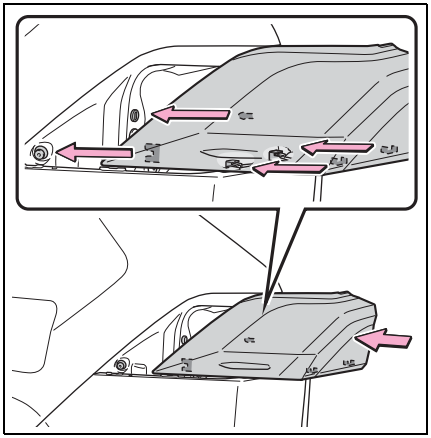
5 Coloque un foco nuevo; luego coloque la base del foco en la unidad de la luz insertándola y girando la base del foco en sentido de las manecillas del reloj.



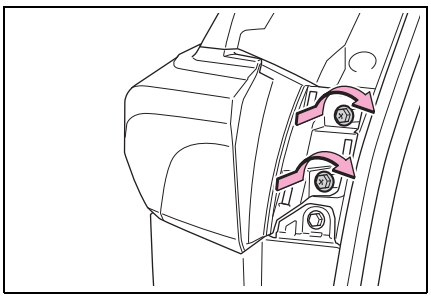
6 Alinee las ranuras de la unidad de la luz con las garras e inserte la unidad de la luz derecha para que la clavija de la unidad de la luz encaje en el orificio.

Confirme que la unidad de la luz esté com-

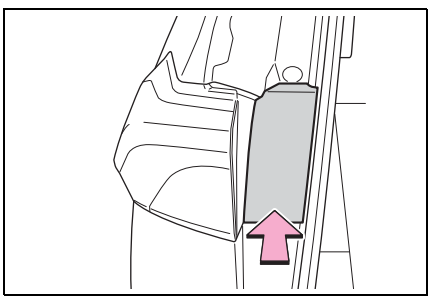
pletamente asegurada.



7 Vuelva a instalar los tornillos.



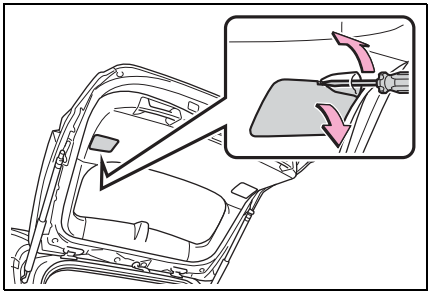
8 Vuelva a instalar la cubierta.



■ **Luces de reversa**

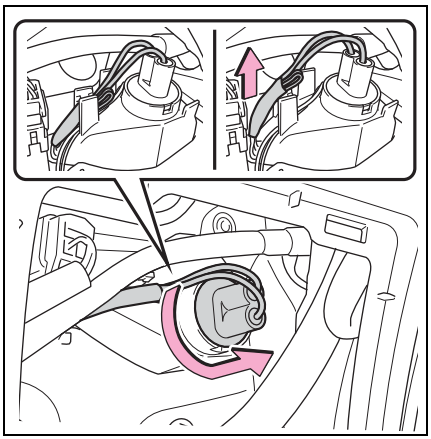
1 Abra la compuerta trasera y quite la cubierta.

Para evitar daños a la cubierta, proteja la punta del destornillador con un trapo.

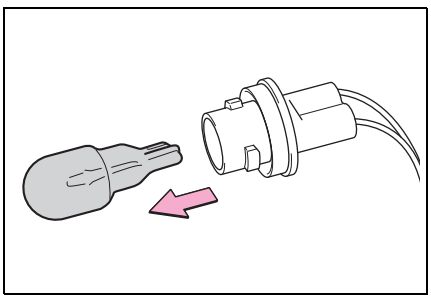


2 Gire la base del foco en sentido contrario a las manecillas del reloj.

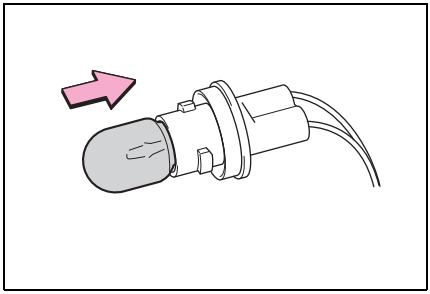
Retire el cable del clip antes de girar el foco en la base.



3 Extraiga el foco.

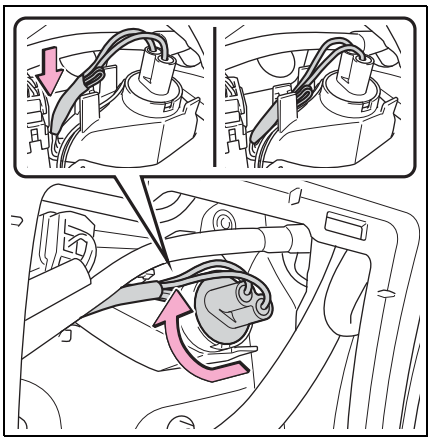


4 Coloque el foco nuevo.

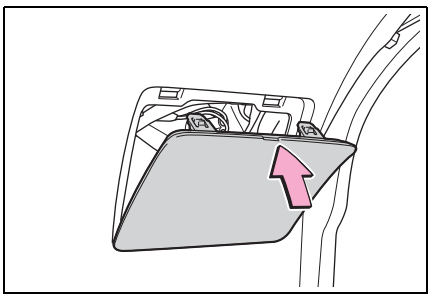


5 Coloque la base del foco en la unidad de la luz insertándola y girando la base del foco en sentido de las manecillas del reloj.

Vuelva a asegurar el cableado con el clip luego de instalar la base del foco.



6 Vuelva a instalar la cubierta.

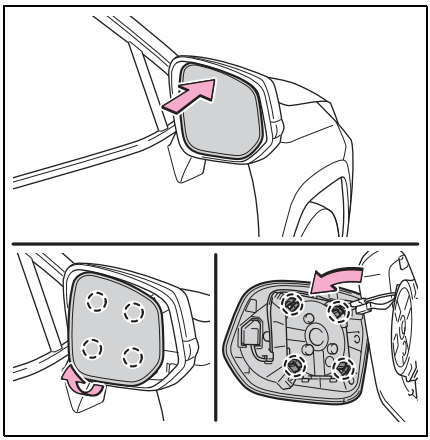


■ **Luces exteriores del piso (si así está equipado)**

1 Presione la parte posterior del espejo retrovisor exterior para inclinar el espejo hacia arriba y desconecte las cuatro lengüetas detrás del espejo.

Empuje el espejo hacia usted y desconecte dos lengüetas a la vez.

Proceda con cuidado, asegurándose de que no se le caiga el espejo.

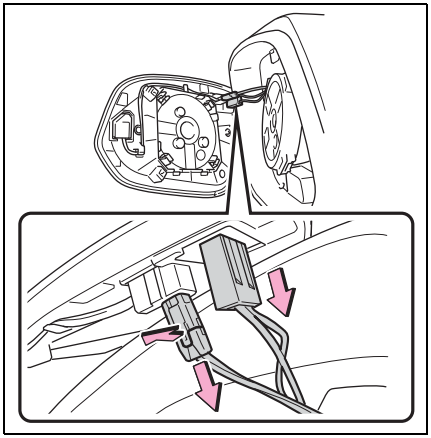


2 Desconecte los conectores detrás del espejo y retire el espejo.

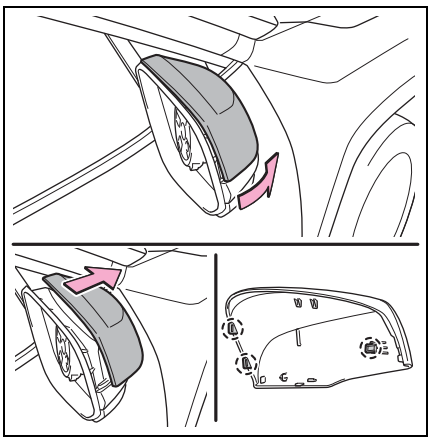
Asegúrese de revisar los conectores para evitar conectarlos al revés al reinstalarlos.

Proceda con cuidado, asegurándose de que

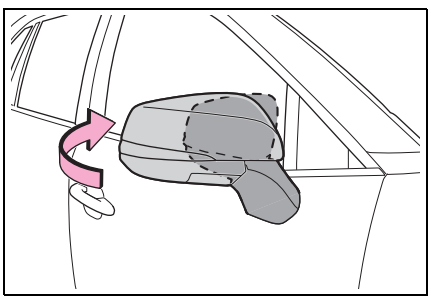
no se le caiga el espejo.



3 Desconecte las lengüetas detrás del espejo y retire la cubierta del espejo.



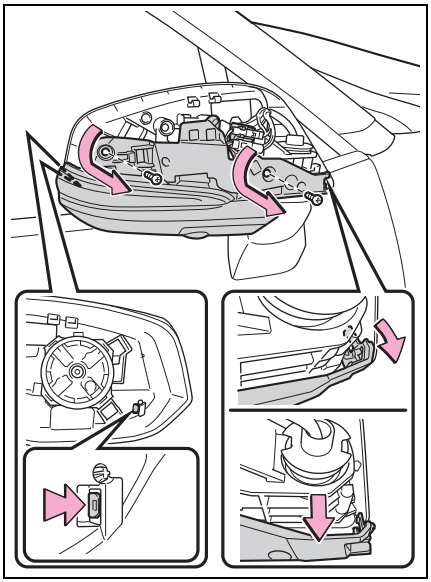
4 Pliegue el espejo antes de extraer la unidad de luz.



5 Extraiga la unidad de luz.

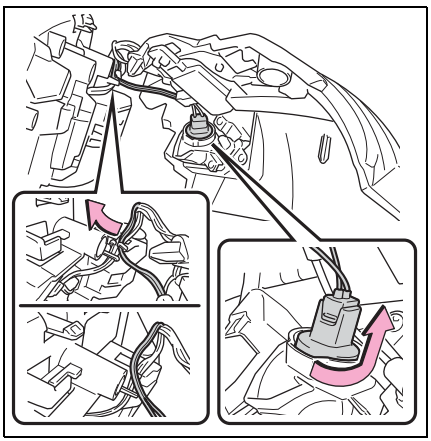
Retire los dos tornillos y desenganche las dos lengüetas con un destornillador de cabeza plana.

Proceda con cuidado, asegurándose de no dañar las lengüetas.

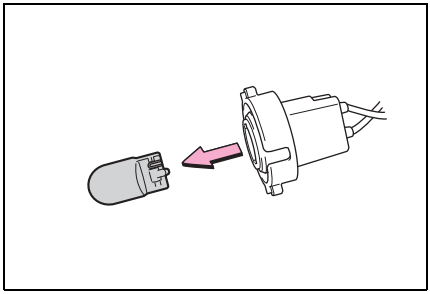


6 Gire la base del foco en sentido contrario a las manecillas del reloj.

Retire el cable del clip antes de girar el foco en la base.

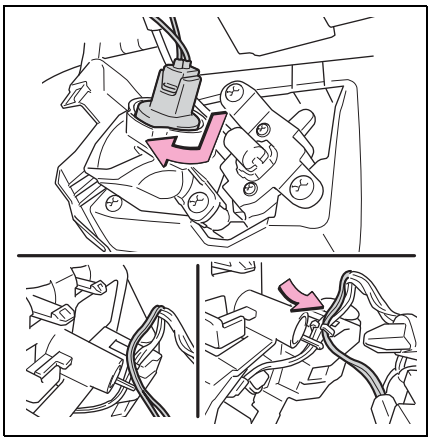


7 Extraiga el foco.



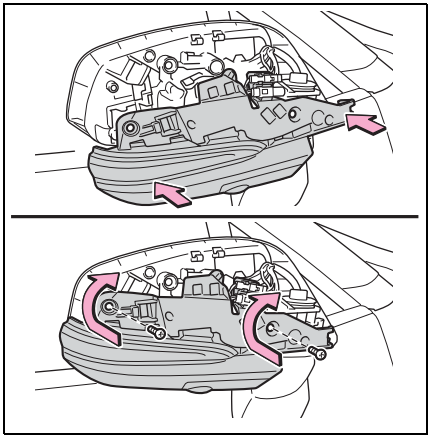
8 Coloque un foco nuevo; luego coloque la base del foco en la unidad de la luz insertándola y girando la base del foco en sentido de las manecillas del reloj.

Vuelva a asegurar el cableado con el clip luego de instalar la base del foco.

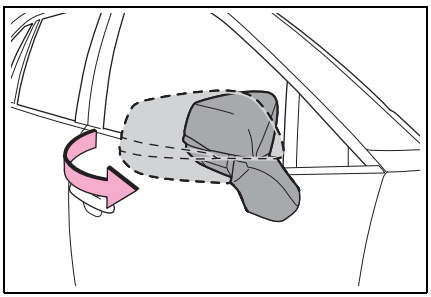


9 Instale la unidad de luz.

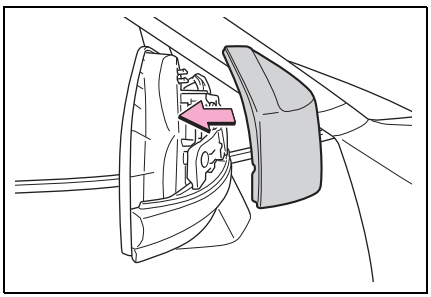
Asegúrese de que las dos lengüetas de la unidad de luz estén bien enganchadas e instale los dos tornillos.



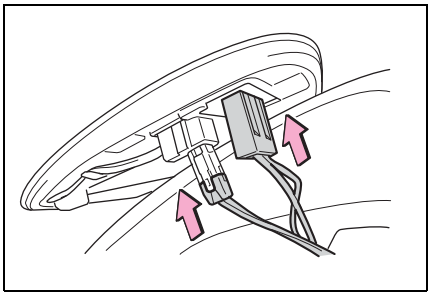
10 Extienda el espejo.



11 Instale la cubierta del espejo.



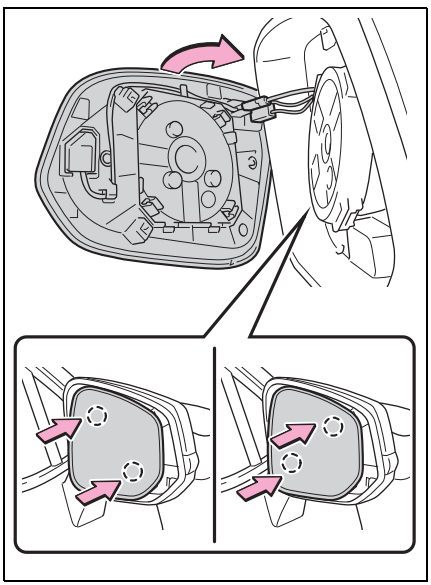
12 Vuelva a conectar los conectores del espejo.



13 Alinee las lengüetas y asegure el espejo empujando en orden cada par de lengüetas opuestas diagonalmente.

Asegúrese de insertar las lengüetas en el orden que se muestra en la ilustración y empújelas hasta que se escuche un clic.

Si no escucha el clic, no fuerce las lengüetas. En su lugar, extraiga el espejo y revise que las lengüetas estén alineadas.



ADVERTENCIA

■ Cambio del foco

- Apague la luz. No intente cambiar un foco inmediatamente después de apagar los faros.
  El foco se calienta mucho y puede causar quemaduras.
- No toque la parte de vidrio de un foco con las manos. Cuando sea inevitable sostenerlo desde la porción de vidrio, utilice un paño seco y limpio y sosténgalo para evitar manchar el foco con humedad y aceites.
  Además, si el foco está rayado o sufrió una caída, puede explotar o agrietarse al conectarlo.
- Instale completamente el foco y las partes utilizadas para sujetarlo. De lo contrario, puede ocasionar daños por calor, fuego o que entre agua en la unidad de la luz. Esto puede dañar la iluminación o provocar que se acumule condensación en la lente.
- No intente reparar o desarmar los focos, los conectores, los circuitos eléctricos o las piezas de los componentes.
  Si lo hace, puede causar lesiones graves o la muerte debido a un choque eléctrico.

■ Para evitar daños o incendios

- Asegúrese de que el foco esté totalmente asentado y asegurado.
- Verifique la potencia en vatios del foco antes de realizar la instalación para evitar daños por calor.

Cuando se presenta un problema

8

8-1. Información esencial

Luces intermitentes de emergencia 474

Si debe detener el vehículo en caso de emergencia 475

Si el vehículo queda atrapado en aguas crecientes 476

8-2. Pasos a seguir en una emergencia

Si su vehículo tiene que ser remolcado..... 477

Si cree que algo no funciona correctamente 481

Sistema de apagado de la bomba de combustible 482

Si se enciende una luz de advertencia o se escucha un zumbador de advertencia..... 483

Si aparece un mensaje de advertencia en la pantalla 491

Si tiene una llanta desinflada. 494

Si el motor no arranca 502

Si extravía sus llaves 503

Si la llave electrónica no funciona correctamente (vehículos con sistema de llave inteligente) 504

Si la batería del vehículo está descargada 506

Si el vehículo se sobrecalienta509

Si se atasca el vehículo 511

Luces intermitentes de emergencia

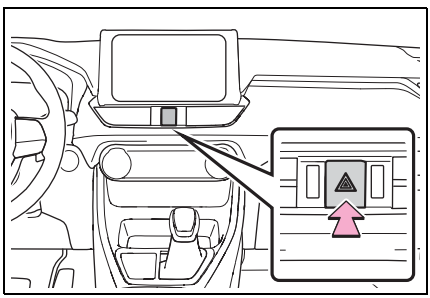
Las luces intermitentes de emergencia se utilizan para advertir a otros conductores cuando el vehículo se debe detener en el camino debido a una falla, etc.

Instrucciones de operación

Presione el interruptor.

Todas las luces de señales direccionales parpadearán.

Para apagarlas, presione nuevamente el interruptor.



Luces intermitentes de emergencia

- Si las luces intermitentes de emergencia se usan durante un largo tiempo con el motor apagado, puede descargarse la batería.
- Si cualquiera de las bolsas de aire SRS se despliega (infla) o en caso de un fuerte impacto trasero, las luces intermitentes de emergencia se encenderán automáticamente.

Las luces intermitentes de emergencia se apagarán automáticamente después de funcionar durante aproximadamente 20 minutos. Para apagar manualmente las luces intermitentes de emergencia, presione dos veces el interruptor.

(Las luces intermitentes de emergencia podrían no encenderse automáticamente dependiendo de la fuerza de impacto y las condiciones de la colisión).

Si debe detener el vehículo en caso de emergencia

Sólo en caso de emergencia, como que sea imposible detener el vehículo de la manera normal, detenga el vehículo mediante el siguiente procedimiento:

Detención del vehículo

1 Pise el pedal del freno ininterrumpidamente con ambos pies y oprímalo firmemente.

No bombee el pedal del freno repetidamente, ya que aumentará el esfuerzo requerido para aminorar la velocidad del vehículo.

2 Mueva la palanca de cambios a la posición N.

▶ Si la palanca de cambios se mueve a N

3 Luego de reducir la velocidad, detenga el vehículo en un lugar seguro del camino.

4 Pare el motor.

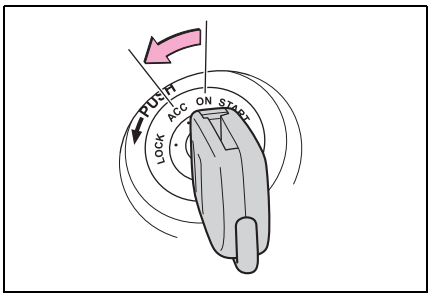
▶ Si la palanca de cambios no puede moverse a N

3 Mantenga oprimido el pedal del freno con ambos pies para reducir lo más posible la velocidad del vehículo.

4 Realice el siguiente procedimiento para detener el motor:

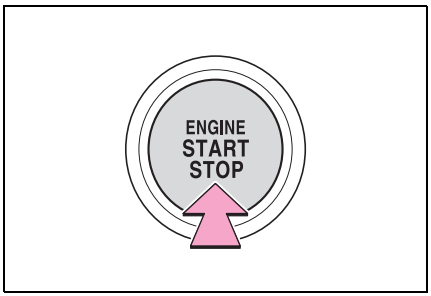
▶ Vehículos sin sistema de llave inteligente

Gire el interruptor del motor a la posición ACC.



▶ Vehículos con sistema de llave inteligente

Mantenga presionado el interruptor del motor durante 2 segundos consecutivos o más, o presiónelo brevemente 3 o más veces seguidas.



5 Detenga el vehículo en un lugar seguro al costado del camino.

ADVERTENCIA

■ **Si se debe apagar el motor mientras conduce**

● Se perderá la asistencia para los frenos y el volante de dirección, lo cual ocasionaría que sea más difícil oprimir el pedal del freno y girar el volante de dirección. Desacelere lo que más pueda antes de apagar el motor.

● Vehículos sin sistema de llave inteligente: Nunca intente retirar la llave, ya que si lo hace, bloqueará el volante de dirección.

Si el vehículo queda atrapado en aguas crecientes

En caso de que el vehículo esté sumergido en agua, conserve la calma y realice las siguientes acciones:

- Desabróchese el cinturón de seguridad primero.
- Si es posible abrir la puerta, ábrala y salga del vehículo.
- Si no es posible abrir la puerta, abra la ventana con el interruptor de la ventana eléctrica y salga del vehículo por la ventana.
- Si no es posible abrir la ventana con el interruptor de la ventana eléctrica, conserve la calma, espere a que el nivel del agua dentro del vehículo llegue al punto en el que la presión del agua adentro del vehículo sea igual a la presión del agua afuera, abra la puerta y salga.

ADVERTENCIA

■ Uso de un martillo de emergencia* para la salida de emergencia

Las ventanas laterales frontales, así como la ventana trasera pueden romperse con un martillo de emergencia* que se utiliza en salidas de emergencia. No obstante, un martillo de emergencia no puede romper el parabrisas, ya que es de vidrio laminado.

*: Póngase en contacto con su concesionario Toyota o con el fabricante de accesorios de repuesto para obtener más información sobre el martillo de emergencia.

■ Salida por la ventana del vehículo

Hay casos en los que salir por la ventana del vehículo no es posible debido a la posición del asiento, el tipo de cuerpo del pasajero, etc.

Al utilizar un martillo de emergencia, tome en cuenta la ubicación de su asiento y el tamaño de la ventana que va a abrir para asegurarse de que la abertura es accesible y lo suficientemente grande para salir.

Si su vehículo tiene que ser remolcado

Si es necesario que su vehículo sea remolcado, recomendamos que sea remolcado por su concesionario Toyota o por un servicio comercial de grúas, usando una grúa con elevador de ruedas o una grúa con plataforma de carga plana.

Utilice un sistema de cadenas de seguridad para ser remolcado y obedezca todas las leyes estatales/provinciales.

Modelos 2WD: Si remolca el vehículo con una grúa con elevador de ruedas, las ruedas traseras y los ejes traseros deben estar en buenas condiciones. (→P.479)

Si estos componentes están dañados, use un carrito para remolque o una grúa con plataforma de carga plana.

Modelos AWD: Si remolca el vehículo con una grúa con elevador de ruedas, utilice un carrito para remolque. (→P.479)

ADVERTENCIA

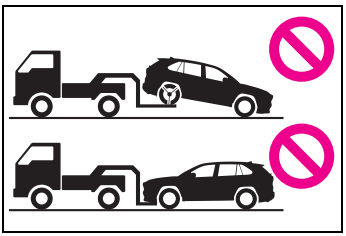
Observe las siguientes precauciones.

Si no lo hace, podrían producirse lesiones graves o la muerte.

Al remolcar el vehículo

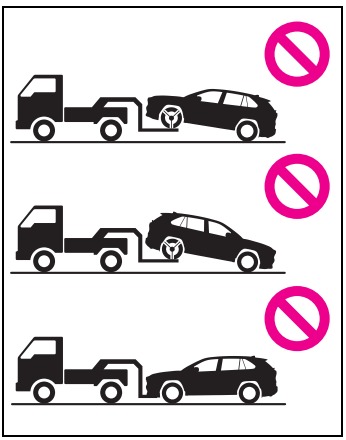
▶ Modelos 2WD

Asegúrese de transportar el vehículo con las ruedas delanteras elevadas o con todas las ruedas elevadas. Si se remolca el vehículo con las ruedas delanteras en el piso, la dirección y las piezas relacionadas pueden sufrir daños.



▶ Modelos AWD

Asegúrese de transportar el vehículo con las cuatro ruedas elevadas del piso. Si el vehículo se remolca con las llantas en el piso, el tren motriz o las piezas relacionadas podrían sufrir daños o el vehículo podría caerse.



ADVERTENCIA

■ **Durante el remolcado**

- Al ser remolcado mediante el uso de cables o cadenas, evite arranques repentinos, etc., que someten a los ojales de remolque de emergencia, cables o cadenas a una tensión excesiva. Los ojales de remolque de emergencia, los cables o cadenas de remolque podrían dañarse, los trozos de las partes rotas podrían golpear a las personas y causar daños graves.
- No mueva el interruptor del motor a la posición OFF.
  Existe la posibilidad de que el volante de dirección se bloquee y no pueda utilizarse.

■ **Instalación del ojal de remolque de emergencia en el vehículo**

Asegúrese de que el ojal de remolque de emergencia esté bien instalado.

Si no están instalados de forma segura, los ojales de remolque de emergencia pueden aflojarse durante el arrastre.

AVISO

■ **Para evitar daños al vehículo al remolcarlo usando una grúa con elevador de ruedas**

- No remolque el vehículo desde la parte trasera si el interruptor del motor se encuentra en la posición OFF o si se ha retirado la llave (vehículos sin sistema de llave inteligente). El mecanismo de bloqueo de la dirección no es lo suficientemente fuerte como para mantener rectas las ruedas delanteras.
- Cuando levante el vehículo, asegúrese de que quede suficiente distancia libre al piso para remolcar en el extremo opuesto del extremo levantado. Si la holgura no es suficiente, el vehículo puede dañarse al ser remolcado.

■ **Para evitar daños al vehículo al remolcarlo con una grúa con cabestrillo**

No remolque el vehículo, ni por el frente ni por atrás, usando una grúa con cabestrillo.

■ **Para evitar daños en el vehículo durante el remolque de emergencia**

No fije los cables o las cadenas en los componentes de la suspensión.

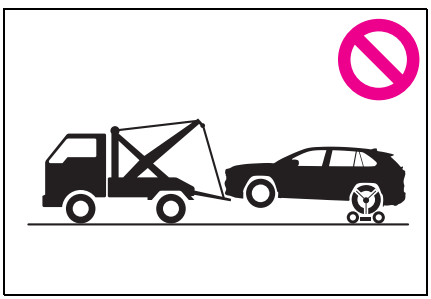
Situaciones en las que es necesario ponerse en contacto con los distribuidores antes de ser remolcado

Lo siguiente puede indicar un problema en la transmisión. Antes de iniciar el remolque, póngase en contacto con su concesionario Toyota o un servicio de grúa comercial.

- El motor funciona pero el vehículo no se mueve.
- El vehículo genera un ruido anormal.

Remolque con una grúa con cabestrillo

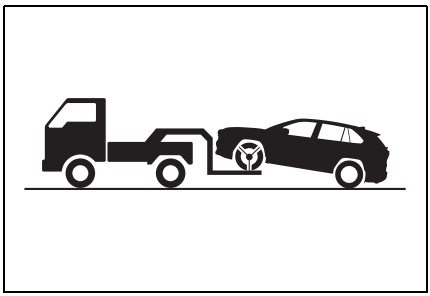
Para evitar daños a la carrocería, no permita que el vehículo sea remolcado usando una grúa con cabestrillo.



Remolque con una grúa con elevador de ruedas

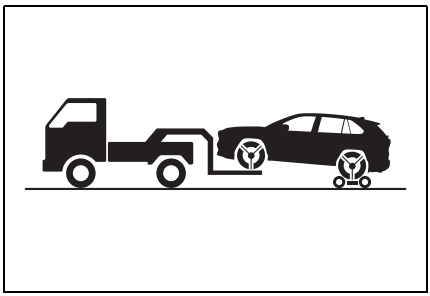
▶ Por el frente (modelos 2WD)

Suelte el freno de estacionamiento.



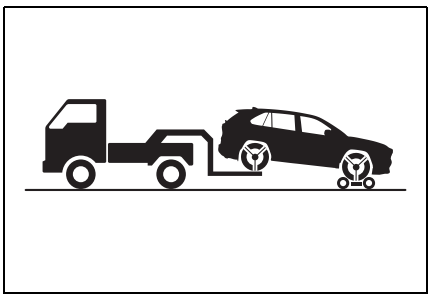
▶ Por el frente (modelos AWD)

Utilice un carrito para remolque bajo las ruedas traseras.



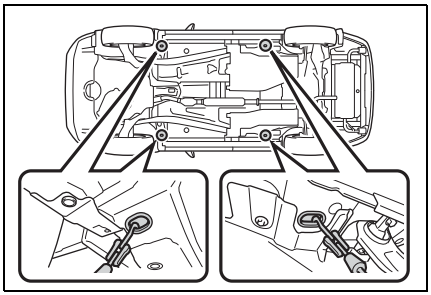
▶ Por atrás

Utilice un carrito para remolque bajo las ruedas delanteras.



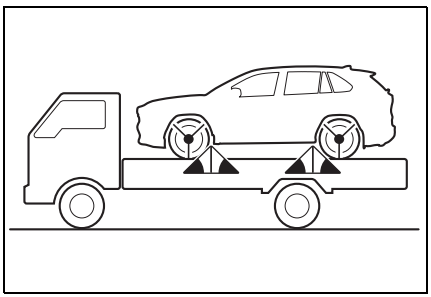
Uso de un camión de plataforma plana

Si su vehículo se transporta sobre un camión grúa con plataforma de carga plana, deberá amarrarlo en los puntos que se muestran en la ilustración.



Si usa cadenas o cables para sujetar su vehículo, los ángulos sombreados en negro deben ser de 45°.

No apriete demasiado los amarres de sujeción puesto que el vehículo se puede dañar.



Remolque de emergencia

En caso de emergencia, si no es posible encontrar un camión tipo grúa, el vehículo podría remolcarse de forma temporal con cables o cadenas sujetos a los ojales de remolque de emergencia. Esta operación únicamente debería llevarse a cabo en carreteras asfaltadas y recorrer una distancia máxima de 80 km (50 millas) a una velocidad infe-

rior a 30 km/h (18 mph).

Debe haber un conductor en el interior del vehículo para operar la dirección y los frenos. Las ruedas, el tren motriz, los ejes, la dirección y los frenos del vehículo deben estar en buenas condiciones.

Procedimiento para el remolque de emergencia

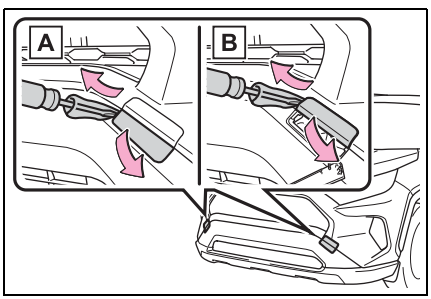
Para que otro vehículo arrastre su vehículo, el ojal de remolque de emergencia debe instalarse en su vehículo. Instale el ojal de remolque de emergencia siguiendo el procedimiento especificado.

1 Extraiga el ojal de remolque de emergencia. (→P.494)

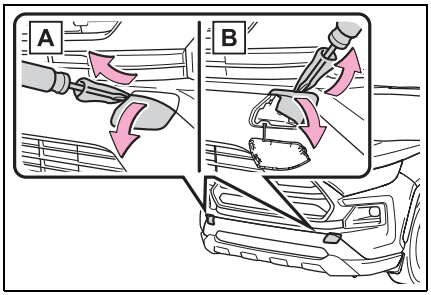
2 Retire la cubierta del ojal de remolcado A con un destornillador de punta plana y, a continuación, retire la cubierta del ojal de remolcado B .

Para proteger la carrocería, coloque un trapo entre el destornillador y la carrocería del vehículo, como se muestra en la ilustración.

▶ Tipo A

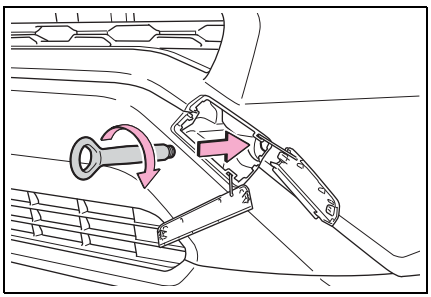


▶ Tipo B

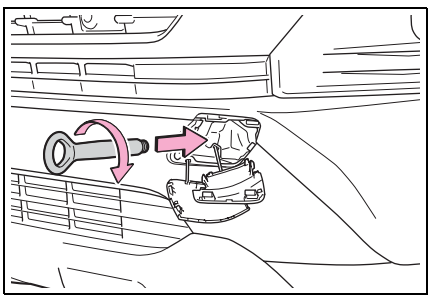


3 Inserte el ojal de remolque de emergencia en el orificio y apriételo parcialmente a mano.

▶ Tipo A

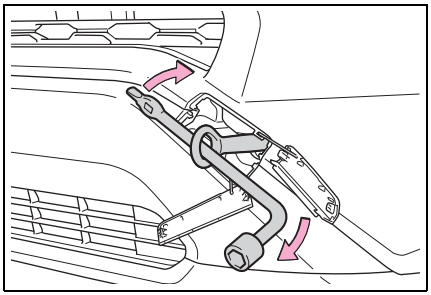


▶ Tipo B

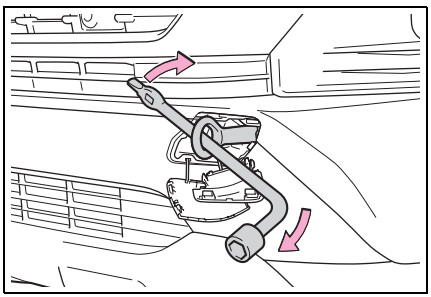


4 Apriete completamente el ojal de remolque de emergencia con una llave para tuercas de rueda o barra de metal duro.

▶ Tipo A



▶ Tipo B



5 Sujete con seguridad un cable o cadena al ojal de remolque de emergencia.

Tenga cuidado de no dañar la carrocería del vehículo.

6 Ingrese al vehículo que se está remolcando y arranque el motor.

Si el motor no arranca, coloque el interruptor del motor en la posición ON.

7 Coloque la palanca de cambios en N y suelte el freno de estacionamiento.

Cuando la palanca de cambios no puede moverse: →P.151

■ Durante el remolcado

Si el motor no está en marcha, no funciona la asistencia para frenos y dirección, lo que dificulta la dirección y el frenado del vehículo.

■ Llave para tuercas de rueda

La llave para tuercas de rueda está colocada en la bolsa de herramientas. (→P.494)

Si cree que algo no funciona correctamente

Si observa alguno de los siguientes síntomas, es probable que su vehículo necesite ajustes o reparaciones. Póngase en contacto con su concesionario Toyota lo más pronto posible.

Síntomas visibles

- Fugas de líquido debajo del vehículo (El goteo de agua del aire acondicionado después de usarlo es normal).
- Llantas que parecen desinfladas o con desgaste irregular del dibujo
- El indicador de temperatura del refrigerante del motor constantemente indica una lectura más alta que la normal.

Síntomas audibles

- Cambios en el sonido del escape
- Rechinado excesivo de las llantas al tomar las curvas
- Ruidos extraños relacionados con el sistema de suspensión
- Cascabeleo u otros ruidos relacionados con el motor

Síntomas operacionales

- Motor fallando, golpeando o con detonaciones
- Pérdida de potencia apreciable
- El vehículo se jala en gran medida hacia un lado al frenar
- El vehículo se jala en gran medida hacia un lado al conducir sobre un camino nivelado

- Pérdida de eficacia al frenar, sensación esponjosa o el pedal casi toca el piso

Sistema de apagado de la bomba de combustible

Para reducir el riesgo de que ocurran fugas de combustible cuando el motor se cala o se infla una bolsa de aire después de una colisión, el sistema de apagado de la bomba de combustible interrumpe el suministro de combustible al motor.

Reinicio del motor

Siga el procedimiento indicado a continuación para reinicializar el motor después de activar el sistema.

1 Coloque el interruptor del motor en la posición OFF o ACC.

2 Vuelva a arrancar el motor.

AVISO

■ Antes de arrancar el motor

Inspeccione cuidadosamente el piso debajo del vehículo.

Si detecta que ha escurrido combustible en el piso, es posible que se haya dañado el sistema de combustible y necesite reparación. No vuelva a arrancar el motor.

Si se enciende una luz de advertencia o se escucha un zumbador de advertencia

Si se enciende o parpadea alguna de las luces de advertencia, ejecute las siguientes acciones con tranquilidad. Si se enciende o parpadea una luz, pero después se apaga, esto no necesariamente indica que existe una falla en el sistema. Sin embargo, si esto continúa ocurriendo, lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

Acciones para las luces de advertencia o zumbadores de advertencia

■ **Luz de advertencia del sistema de frenos (zumbador de advertencia)**

Luz de advertencia	Detalles/acciones
(Rojo)	Indica que: ● El nivel del líquido de frenos está demasiado bajo; o ● El sistema de frenos tiene una falla. → **Detenga su vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con su concesionario Toyota. Puede ser peligroso continuar conduciendo.**

■ **Luz de advertencia del sistema de frenos**

Luz de advertencia	Detalles/acciones
(Amarillo)	Indica una falla en sistema de freno de estacionamiento → **Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.**

■ **Luz de advertencia del sistema de carga**

Luz de advertencia	Detalles/acciones
	Indica una falla en el sistema de carga del vehículo → **Detenga su vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con su concesionario Toyota.**

■ **Luz de advertencia de alta temperatura del refrigerante* (zumbador de advertencia)**

Luz de advertencia	Detalles/acciones
	Indica que el motor se está sobrecalentado → **Detenga de inmediato el vehículo en un lugar seguro.** **Método de solución (→P.509)**

*: Esta luz se enciende en la pantalla de información múltiple con un mensaje.

■ Luz de advertencia de presión baja del aceite del motor* (zumbador de advertencia)

Luz de advertencia	Detalles/acciones
	Indica que la presión del aceite del motor es demasiado baja → **Detenga su vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con su concesionario Toyota.**

*: Esta luz se enciende en la pantalla de información múltiple con un mensaje.

■ Luz indicadora de falla

Luz de advertencia	Detalles/acciones
	Indica una falla en: ● El sistema de control electrónico del motor; ● El sistema electrónico de control de la mariposa; o ● El sistema de control de emisiones → **Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.**

■ Luz de advertencia SRS

Luz de advertencia	Detalles/acciones
	Indica una falla en: ● El sistema de bolsa de aire SRS; o ● El sistema de pretensores de los cinturones de seguridad → **Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.**

■ Luz de advertencia “ABS”

Luz de advertencia	Detalles/acciones
	Indica una falla en: ● El ABS; o ● El sistema de asistencia del freno → **Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.**

■ Luz de advertencia de la dirección eléctrica (zumbador de advertencia)

Luz de advertencia	Detalles/acciones
 (Rojo/amarillo)	Indica una falla en el sistema EPS (dirección eléctrica o eléctrica) → **Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.**

Luz de advertencia del sistema de precolisión (zumbador de advertencia)

Luz de advertencia	Detalles/acciones
 (Parpadea o ilumina) (Si así está equipado)	Cuando se escucha un zumbador de manera simultánea: Indica que hubo una falla en el PCS (sistema de precolisión). → **Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.** Cuando el zumbador no suena: El PCS (sistema de precolisión) está temporalmente no disponible: es posible que sea necesaria una acción correctiva. → **Siga las instrucciones mostradas en la pantalla de información múltiple. (→P.175, 493)** Si el sistema PCS (sistema de precolisión) o VSC (control de estabilidad del vehículo) se desactivan, la luz de advertencia PCS se iluminará. → **P.183**

Indicador LDA (zumbador de advertencia)

Luz de advertencia	Detalles/acciones
 (Naranja) (Si así está equipado)	Indica una falla en la LDA (Alerta de cambio involuntario de carril) → **Siga las instrucciones mostradas en la pantalla de información múltiple. (→P.190)**

Indicador de asistencia para estacionamiento intuitivo en modo OFF (zumbador de advertencia)

Luz de advertencia	Detalles/acciones
 (Parpadea) (Si así está equipado)	Cuando el zumbador suena: Indica una falla en la función de asistencia intuitiva para estacionamiento → **Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.** Cuando el zumbador no suena: Indica que el sistema está temporalmente no disponible, posiblemente debido a que un sensor está sucio o cubierto de hielo, etc. → **Siga las instrucciones mostradas en la pantalla de información múltiple. (→P.214, 491)**

■ Indicador RCTA OFF (zumbador de advertencia)

Luz de advertencia	Detalles/acciones
 (Parpadea) (Si así está equipado)	Cuando el zumbador suena: Indica una falla en la función RCTA (alerta de tráfico cruzado trasero) → **Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.** Cuando el zumbador no suena: Indica que la parte de la defensa trasera que rodea al sensor del radar está cubierta con polvo, etc. (→P.206) → **Siga las instrucciones mostradas en la pantalla de información múltiple. (→P.205, 491)**

■ Luz indicadora de derrape

Luz de advertencia	Detalles/acciones
	Indica una falla en: ● El sistema VSC; ● El sistema TRAC; ● El sistema de control de asistencia para arrancar en pendientes, o ● El sistema de control de asistencia en pendientes descendentes (si así está equipado) → **Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.**

■ Luz de advertencia del sistema de anulación de aceleración/Control de arranque de conducción* (zumbador de advertencia)

Luz de advertencia	Detalles/acciones
	Sistema de anulación de aceleración Indica que se están pisando simultáneamente los pedales del acelerador y del freno, y que el sistema de anulación de aceleración está en funcionamiento. → **Suelte el pedal del acelerador y pise el pedal del freno.** Indica una falla en el sistema de anulación de aceleración (con un zumbido de advertencia) → **Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.**
	Control de arranque de conducción Indica que la posición del cambio se modificó y que el control de arranque de conducción se operó mientras se presionaba el pedal del acelerador. (con zumbador de advertencia) → **Suelte momentáneamente el pedal del acelerador.** Indica una falla en el control de arranque de conducción (con zumbador de advertencia) → **Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.**

*: Esta luz se enciende en la pantalla de información múltiple con un mensaje.

■ Indicador de retención del freno accionada (zumbador de advertencia)

Luz de advertencia	Detalles/acciones
HOLD (Parpadea)	Indica una falla en el sistema de sujeción de frenos → **Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.**

■ Luz indicadora del freno de estacionamiento

Luz de advertencia	Detalles/acciones
(Parpadea)	Es posible que el freno de estacionamiento no está completamente aplicado o liberado. → **Accione el interruptor del freno de estacionamiento nuevamente.** Esta luz también se enciende si no se ha quitado el freno de estacionamiento. Si la luz se apaga después de quitar completamente el freno de estacionamiento, el sistema funciona normalmente.

■ Luz de advertencia de nivel bajo de combustible

Luz de advertencia	Detalles/acciones
	Indica que quedan 8,3 L (2,2 gal., 1,8 gal.Ing.) o menos de combustible → **Recargue combustible.**

■ Luz de Luz de recordatorio del cinturón de seguridad del pasajero delantero y del conductor (zumbador de advertencia)*

Luz de advertencia	Detalles/acciones
	Advierte al conductor o al pasajero delantero para que se abrochen los cinturones de seguridad → **Abróchese el cinturón de seguridad.** **Si el asiento del pasajero delantero está ocupado, también se debe abrochar el cinturón de seguridad del pasajero delantero para que se apague la luz de advertencia (zumbador de advertencia).**

*: Zumbador de advertencia del cinturón de seguridad del conductor y del pasajero:
El zumbador del cinturón de seguridad del conductor y del pasajero delantero suena para indicar al conductor y al pasajero delantero que uno de los cinturones de seguridad no está ajustado. El zumbador emite un sonido durante 24 segundos después de que el vehículo alcanza una velocidad de 20 km/h (12 mph). A continuación, si sigue sin abrocharse el cinturón de seguridad, el zumbador sonará con un tono diferente durante otros 100 segundos.

■ Luz de advertencia de presión de la llanta

Luz de advertencia	Detalles/acciones
	Cuando se enciende la luz después de parpadear durante 1 minuto: Falla en el sistema de advertencia de presión de la llanta → **Haga que un concesionario Toyota inspeccione el sistema.** Cuando se enciende la luz: Baja presión de inflado de la llanta como ● Causas naturales ● Llanta desinflada → **Detenga de inmediato el vehículo en un lugar seguro.** **Método de solución (→P.489)**

■ Zumbador de advertencia

En algunos casos, es posible que el zumbador no se oiga debido a ruidos en el lugar o al sonido del audio.

■ Sensor de detección del pasajero delantero, recordatorio y zumbador de advertencia del cinturón de seguridad

● Si coloca equipaje sobre el asiento del pasajero delantero, el sensor de detección del pasajero delantero puede hacer que parpadee la luz de advertencia y suene el zumbador de advertencia, aun si no hay ninguna persona sentada.

● Si coloca un cojín sobre el asiento, el sensor podría no detectar al pasajero y la luz de advertencia no funcionaría correctamente.

■ Si la luz indicadora de fallas se enciende mientras conduce

La luz indicadora de falla se encenderá si el tanque de combustible se vacía por completo. Si el tanque de combustible está vacío, llénelo inmediatamente. La luz indicadora de fallas se apagará después de conducir durante algún tiempo.

Si la luz indicadora de falla no se apaga, póngase en contacto con su concesionario Toyota lo más pronto posible.

■ Luz de advertencia de la dirección eléctrica (zumbador de advertencia)

Cuando la carga de la batería no es suficiente o el voltaje baja temporalmente, es posible que se encienda la luz de advertencia de la dirección eléctrica y que suene el zumbador de advertencia.

■ Cuando se enciende la luz de advertencia de presión de la llanta

Inspeccione las llantas para comprobar si una de ellas está desinflada.

Si una llanta está desinflada: →P.494

Si ninguna de las llantas está desinflada:

Gire el interruptor del motor a la posición OFF y luego a la posición ON. Verifique si se enciende la luz de advertencia de presión de la llanta o si parpadea.

▶ Si la luz de advertencia de presión de la llanta parpadea durante aproximadamente 1 minuto y luego permanece encendida

Puede haber una falla en el sistema de advertencia de presión de la llanta. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.

▶ Si se enciende la luz de advertencia de presión de la llanta

1 Después de que la temperatura de las llantas haya descendido lo suficiente, verifique la presión de inflado de cada llanta y ajústela al nivel especificado.

2 Si la luz de advertencia no se apaga aún después de que hayan pasado varios minutos, revise que la presión de inflado de cada llanta esté en el nivel especificado y realice la inicialización. (→P.448)

La luz de advertencia de presión de la llanta puede encenderse debido a causas naturales

La luz de advertencia de presión de la llanta puede encenderse por causas naturales como fugas de aire o cambios en la presión de inflado ocasionados por la temperatura. En este caso, la luz de advertencia se apagará (unos minutos después) al ajustar la presión de inflado de las llantas.

Cuando reemplaza una llanta por una llanta de refacción compacta (si así está equipado)

La llanta de refacción compacta no está equipada con el tipo de válvula y transmisor de advertencia de presión de la llanta. Si se desinfla una llanta, no se apaga la luz de advertencia de presión de la llanta aunque haya reemplazado la llanta desinflada por la llanta de refacción. Reemplace la llanta de refacción por la llanta estándar y ajuste la presión de inflado de la llanta. La luz de advertencia de presión de la llanta se apagará después de algunos minutos.

Situaciones en las que es posible que el sistema de advertencia de presión de la llanta no funcione correctamente

→P.447

ADVERTENCIA

Si se enciende una luz de advertencia o suena un zumbador de advertencia cuando se muestra un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple*

Compruebe y siga las instrucciones del mensaje mostrado en la pantalla de información múltiple.

Si no lo hace, podrían producirse lesiones graves o la muerte.

*: Las luces de advertencia se iluminan en rojo o amarillo y los zumbadores de advertencia pitan una vez o suenan continuamente.

Cuando se enciende la luz de advertencia de la dirección eléctrica

Cuando la luz se enciende en color amarillo, se limita la asistencia para la dirección hidráulica o eléctrica. Cuando la luz se enciende en rojo, se pierde la asistencia para la dirección hidráulica o eléctrica y el volante de dirección se vuelve extremadamente pesado para maniobrar.
Si el volante de dirección se pone más duro de lo normal al operarlo, sujételo firmemente y utilice más fuerza de la usual.

Si se enciende la luz de advertencia de presión de la llanta

Asegúrese de tomar en cuenta las siguientes precauciones. El no hacerlo puede ocasionar la pérdida de control del vehículo, causando lesiones graves o la muerte.

- Detenga inmediatamente el vehículo en un lugar seguro lo más pronto posible. Ajuste inmediatamente la presión de inflado de la llanta.
- Si después de ajustar la presión de inflado aún se enciende la luz de advertencia de presión de la llanta, es probable que una de las llantas esté desinflada. Revise las llantas. Si una llanta está desinflada, cámbiela por la llanta de refacción y llévela a reparar a su concesionario Toyota más cercano.
- Evite las maniobras y frenadas abruptas. Si las llantas se deterioran, podría perder el control del volante de dirección o de los frenos.

Si una llanta estalla o si ocurre una súbita fuga de aire

Es posible que el sistema de advertencia de presión de la llanta no se active inmediatamente.

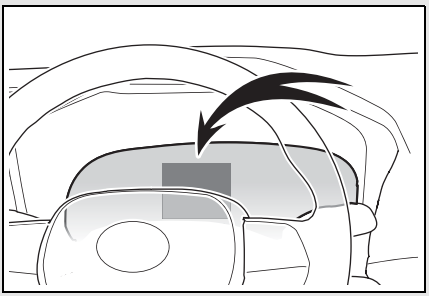
AVISO

■ Para garantizar que el sistema de advertencia de presión de la llanta funcione correctamente

No coloque llantas de especificaciones o fabricantes diferentes, ya que es posible que el sistema de advertencia de presión de la llanta no funcione correctamente.

Si aparece un mensaje de advertencia en la pantalla

La pantalla de información múltiple muestra advertencias de fallas del sistema, operaciones ejecutadas incorrectamente y mensajes que indican la necesidad de mantenimiento. Cuando aparezca un mensaje, ejecute el procedimiento de corrección correspondiente al mensaje.



Si aparece de nuevo un mensaje de advertencia después de realizar las acciones apropiadas, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

■ Mensajes de advertencia

Los mensajes de advertencia que se explican a continuación pueden ser diferentes según las condiciones de operación y las especificaciones del vehículo.

■ Si se muestra un mensaje sobre una operación

● Si se muestra un mensaje sobre el accionamiento del pedal del freno o del pedal del acelerador

Es posible que se muestre un mensaje de advertencia acerca del funcionamiento del pedal del freno mientras están en funcionamiento los sistemas de asistencia a la conducción como el PCS (sistema de

precolisión) (si así está equipado). Si aparece un mensaje de advertencia, asegúrese de desacelerar el vehículo o seguir las instrucciones que se muestran en la pantalla de información múltiple.

Aparece un mensaje de advertencia cuando el sistema de anulación de aceleración o el control de arranque de conducción (→P.137) está en funcionamiento. Siga las instrucciones de la pantalla de información múltiple.

● Si se muestra un mensaje sobre una operación del interruptor del motor

Se muestra una instrucción de funcionamiento del interruptor del motor cuando se lleva a cabo el procedimiento incorrecto de arranque del motor o el interruptor del motor se acciona de manera incorrecta. Siga las instrucciones mostradas en la pantalla de información múltiple para accionar nuevamente el interruptor del motor.

● Si se muestra un mensaje sobre una operación de la palanca de cambios

Para evitar que la palanca de cambios funcione incorrectamente o que el vehículo se mueva de forma inesperada, se puede mostrar un mensaje que requiera mover la palanca de cambios en la pantalla de información múltiple. En este caso, siga la instrucción del mensaje y mueva la palanca de cambios.

● Si se muestra un mensaje o una imagen sobre un estado de apertura/cierre de una pieza o reposición de un producto consumible

Confirme la pieza indicada por la pantalla de información múltiple o una luz de advertencia y, a continuación, aplique el método de resolución, como cerrar la puerta abierta o reponer un producto consumible.

■ **Si se muestra un mensaje que indica la necesidad de visitar a su concesionario Toyota**

El sistema o parte que se muestra en la pantalla de información múltiple presenta una falla. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen inmediatamente.

■ **Si se muestra un mensaje que indica la necesidad de consultar el Manual del propietario**

● Si aparece “Temper. alta refriger. motor.”, siga las instrucciones (→P.509).

● Si se muestran los siguientes mensajes, puede haber una falla.
Detenga su vehículo en un lugar seguro y póngase en contacto con su concesionario Toyota. Puede ser peligroso continuar conduciendo.

- “Avería del sistema de carga”
- Temperatura de líquido de transmisión alta.
- “Avería en el sistema inteligente de entrada y arranque”

● Si se muestran los siguientes mensajes, puede haber una falla.
Lleve de inmediato su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

- “Presión aceite baja.”
- “Potencia de frenado baja”

■ **Si se muestra “Cambie a la posición P cuando haya estacionado”**

El mensaje aparece cuando la puerta del conductor se abre sin mover el interruptor del motor a OFF con la palanca de cambios en cualquier posición distinta a P.

Mueva la palanca de cambios a P.

■ **Si se muestra “Apagado automático para conservar batería”**

Se apagó la energía debido a la función de apagado automático.

La próxima vez que encienda el motor, aumente ligeramente la velocidad del motor y mantenga ese nivel durante aproximadamente 5 minutos para recargar la batería.

■ **Si se muestra “Nivel bajo del aceite del motor. Añadir o sustituir.”**

El nivel de aceite del motor puede estar bajo. Verifique el nivel de aceite del motor y añada más o reemplace el aceite si fuera necesario. Este mensaje de advertencia puede aparecer si el vehículo está detenido sobre una pendiente. Desplace el vehículo a una superficie nivelada y verifique si desaparece el mensaje.

■ **Si se muestra “Cámara delantera no disponible” o “Cámara delantera no disponible temporalmente Ver manual del propietario” (si así está equipado)**

Los siguientes sistemas pueden suspenderse temporalmente hasta que se resuelva el problema mostrado en el mensaje. (→P.175, 483)

- PCS (sistema de precolisión)*
- LDA (Aviso de cambio involuntario de carril con control de la dirección)*
- Luz alta automática de los faros*
- Control de la velocidad de crucero con radar dinámico*

*: si así está equipado

■ **Si se muestra “Control de crucero asistido por radar no disponible temporalmente Ver manual del propietario” (si así está equipado)**

El sistema de control de la velocidad de crucero con radar dinámico (si así está equipado) se suspende temporalmente o hasta que se resuelva el problema mostrado en el mensaje. (causas y métodos de resolución: →P.175)

■ **Si se muestra “Control de crucero con radar no disponible.” (si así está equipado)**

El sistema de control de la velocidad de crucero con radar dinámico (si así está equipado) no se puede usar temporalmente. Utilice el sistema cuando esté disponible de nuevo.

■ **Zumbador de advertencia**

→P.489

ADVERTENCIA

■ **Si se enciende una luz de advertencia o suena un zumbador de advertencia cuando se muestra un mensaje de advertencia en la pantalla de información múltiple**

→P.490

AVISO

■ **Si se muestra frecuentemente “Alto consumo de potencia Limitación parcial del funcionamiento del A/C y de la calefacción”**

Hay un mal funcionamiento posible relacionado con el sistema de carga o es posible que la batería se esté deteriorando. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

Si tiene una llanta desinflada

Su vehículo está equipado con una llanta de refacción. Puede reemplazar la llanta desinflada con la llanta de refacción.
Si desea más detalles sobre las llantas: →P.443

ADVERTENCIA

■ Si tiene una llanta desinflada

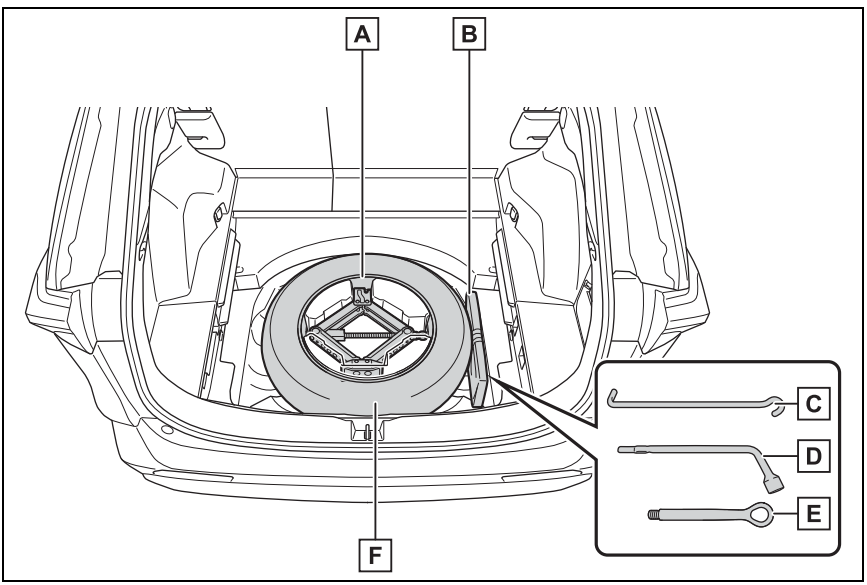
No continúe conduciendo con una llanta desinflada.

Conducir con una llanta desinflada, aun durante una distancia corta, puede dañar la llanta y la rueda hasta quedar irreparables, lo que podría causar un accidente.

Antes de levantar el vehículo con el gato

- Estacione el vehículo en un lugar seguro sobre una superficie dura y nivelada.
- Aplique el freno de estacionamiento.
- Mueva la palanca de cambios a P.
- Pare el motor.
- Encienda las luces intermitentes de emergencia. (→P.474)
- Vehículos con compuerta trasera eléctrica: Apague el sistema eléctrico de la compuerta trasera. (→P.107)

Ubicación de la llanta de refacción, gato y herramientas



A Gato

B Bolsa de herramientas

C Palanca de maniobra del gato

D Llave para tuercas de rueda

E Ojal de remolque de emergencia

F Llanta de refacción

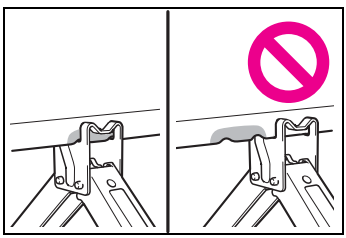
ADVERTENCIA

■ Uso del gato para llantas

Observe las siguientes precauciones.

El uso incorrecto del gato puede ocasionar que el vehículo caiga súbitamente del gato, lo que podría ocasionar lesiones graves o la muerte.

- No use el gato para llantas para otros propósitos que no sean el cambio de llantas o la instalación y remoción de cadenas de llantas para nieve.
- Use únicamente el gato que viene con el vehículo para cambiar una llanta desinflada.
  No lo use en otros vehículos y no use el gato de otro vehículo para cambiar llantas en este vehículo.
- Coloque el gato correctamente en el punto de colocación.



- No coloque ninguna parte de su cuerpo debajo del vehículo mientras esté soportado sólo por el gato.
- No arranque el motor ni conduzca el vehículo mientras esté apoyado en el gato.
- No levante el vehículo cuando haya personas dentro.
- Cuando levante el vehículo, no coloque objetos sobre o debajo del gato.
- No levante el vehículo a una altura mayor que la necesaria para cambiar la llanta.
- Si necesita colocarse debajo del vehículo, use un soporte de gato.
- Detenga el vehículo en una superficie plana, nivelada y firme; aplique el freno de estacionamiento y mueva la palanca de cambios a la posición P. Si es necesario, bloquee la rueda diagonalmente opuesta a la que está cambiando.
- Cuando baje el vehículo, asegúrese de que no haya ninguna persona cerca. Si hay personas en la cercanías, adviértales oralmente antes de bajarlo.

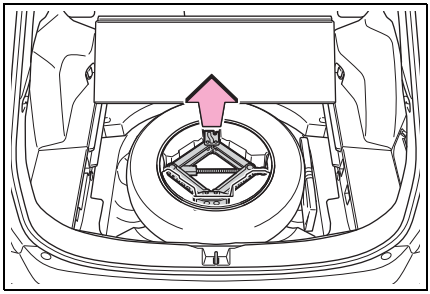
Extracción del gato

1 Vehículos sin llanta de refacción de tamaño grande: Abra el tablero de la cubierta (→P.402).
Vehículos con llanta de refacción de tamaño grande: Retire el tablero de la cubierta.

2 Extraiga el gato.

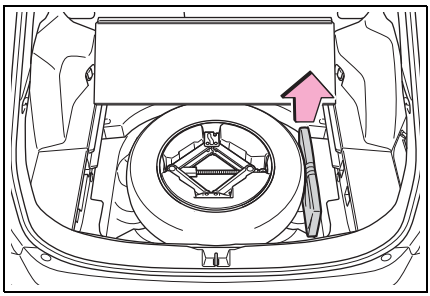
No toque la parte roscada del gato porque

tiene grasa.



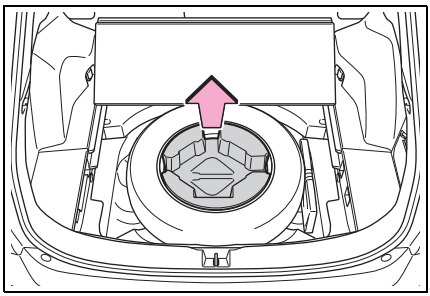
Extracción de la bolsa de herramientas

Extraiga la bolsa de herramientas.

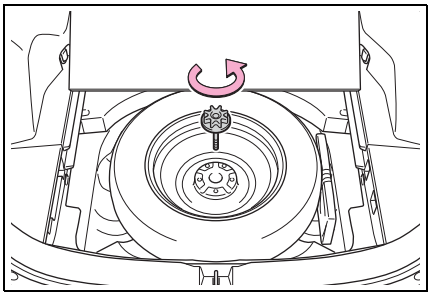


Extracción de la llanta de refacción

1 Extraiga el soporte del gato.



Afloje el sujetador central que asegura la llanta de refacción.



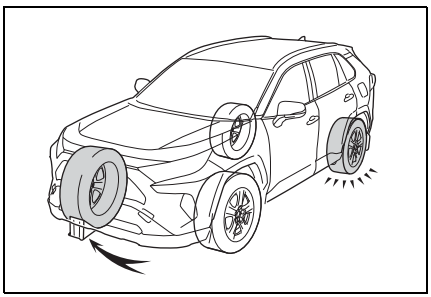
ADVERTENCIA

■ Cuando guarde la llanta de refacción

Tenga cuidado para que no queden atrapados sus dedos u otras partes de su cuerpo entre la llanta de refacción y la carrocería del vehículo.

Reemplazo de una llanta desinflada

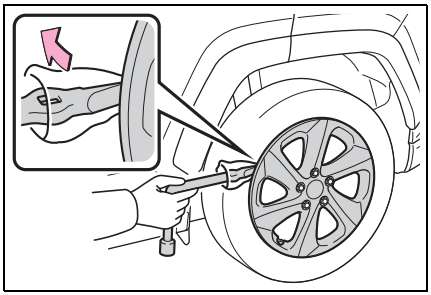
1 Bloquee las llantas con calzos.



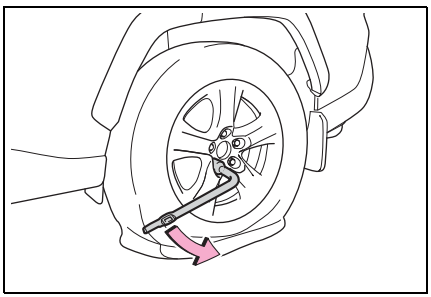
Llanta desinflada	Posiciones del calzo para la rueda
Lado frontal izquierdo	Detrás de la llanta trasera derecha
Lado frontal derecho	Detrás de la llanta trasera izquierda
Lado trasero izquierdo	Frente a la llanta delantera derecha
Lado trasero derecho	Frente a la llanta delantera izquierda

2 Retire el tapón de adorno de la rueda utilizando la llave de tuercas.

Vehículos con adorno de la rueda completo: Para proteger el adorno de la rueda, coloque un trapo entre la llave y el adorno.



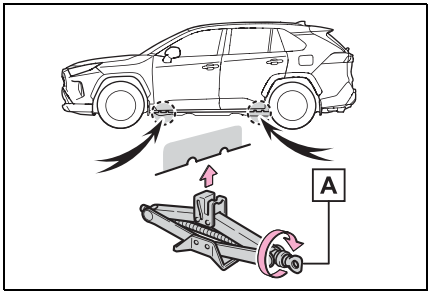
3 Afloje ligeramente las tuercas de la rueda (una vuelta).



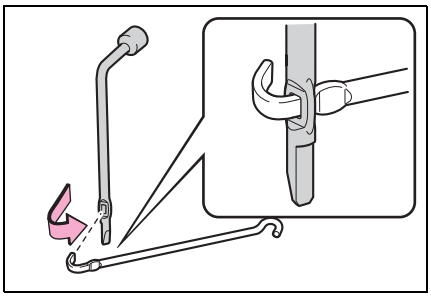
4 Gire a mano la porción [A] del gato hasta que la muesca de este quede en contacto con el punto de colocación del gato correcto.

Después de retirar el gato del soporte del gato, gire la parte [A] del gato en dirección contraria para bajar el gato y, a continuación, ajuste la posición del gato.

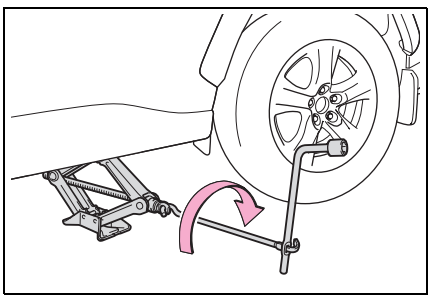
Las guías del punto de colocación del gato se ubican debajo del panel inferior del cuarto trasero. Indican los puntos de colocación del gato.



5 Coloque la palanca de maniobra del gato y la llave para tuercas de rueda como se muestra en la ilustración.



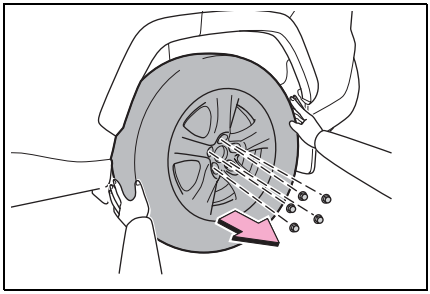
6 Levante el vehículo hasta que la llanta se encuentre ligeramente levantada del piso.



7 Quite todas las tuercas de la rueda y la llanta.

Al colocar la llanta sobre el piso, colóquelo de manera que el diseño mire hacia arriba

para evitar que se raye la rueda.



ADVERTENCIA

■ **Reemplazo de una llanta desinflada**

● No toque las ruedas de disco o el área alrededor de los frenos inmediatamente después de haber conducido el vehículo.
Después de haber conducido el vehículo, las ruedas de disco y el área alrededor de los frenos estarán extremadamente calientes. Si toca alguna de estas áreas con las manos, pies u otras partes del cuerpo mientras cambia una llanta, etc., podría ocasionarle quemaduras.

● Si no sigue estas precauciones, puede ocasionar que se aflojen las tuercas y se salga la llanta, lo que causaría lesiones graves o la muerte.

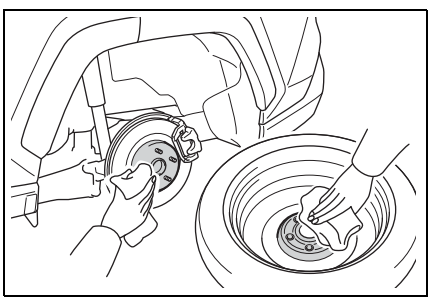
- Apriete las tuercas de la rueda con un torquímetro a 103 N•m (10,5 kgf•m, 76 lbf•pie), lo más pronto posible después de cambiar las ruedas.
- No instale un adorno de rueda si está dañado, ya que podría salir volando de la rueda cuando el vehículo esté en movimiento.
- Cuando coloque una llanta, utilice únicamente las tuercas de rueda que han sido diseñadas específicamente para esa rueda.
- Si existen grietas o deformaciones en los pernos, en las roscas de las tuercas o en los orificios de los pernos de la rueda, lleve el vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccione.
- Al instalar las tuercas de las ruedas, asegúrese de instalarlas con los extremos cónicos hacia adentro. (→P.452)

● Vehículos con compuerta trasera eléctrica: Asegúrese de apagar el sistema de la compuerta trasera eléctrica en casos como el cambio de llantas (→P.107). De lo contrario, puede ocasionar que la compuerta trasera opere de manera no intencional si llega a tocar accidentalmente el interruptor de la compuerta trasera eléctrica, lo que podría causar que sus manos y dedos quedaran atrapados o lesionados.

Instalación de la llanta de refacción

1 Retire el polvo y material extraño de la superficie de contacto de la rueda.

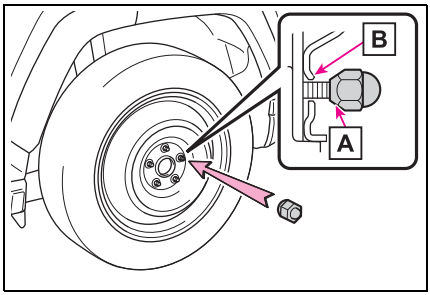
Si hay objetos extraños sobre la superficie de contacto de la rueda, las tuercas podrían aflojarse cuando el vehículo esté en movimiento, ocasionando que la llanta se salga del vehículo.



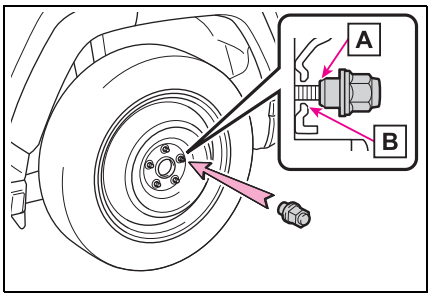
2 Instale la llanta de refacción y apriete ligeramente cada tuerca de la rueda con la mano, aproximadamente la misma cantidad.

Al reemplazar una rueda de acero por otra rueda de acero, apriete las tuercas hasta que la parte biselada A toque levemente

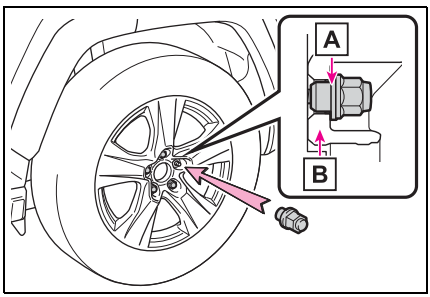
el asiento de la rueda de disco B .



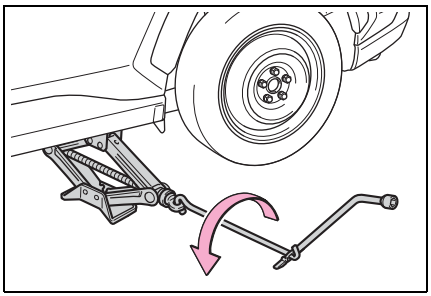
Al reemplazar una rueda de aluminio por una rueda de acero, apriete las tuercas de rueda hasta que la parte biselada A toque levemente el asiento de la rueda de disco B .



Al reemplazar una rueda de aluminio por otra rueda de aluminio, apriete las tuercas hasta que las arandelas A toquen la rueda de disco B .

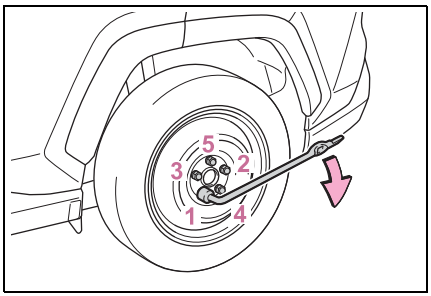


3 Baje el vehículo.



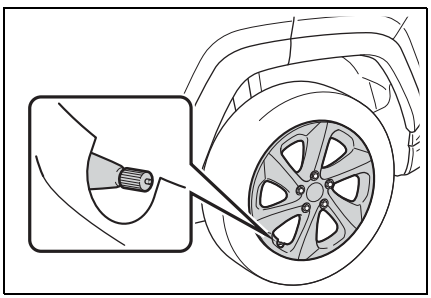
4 Apriete firmemente cada tuerca de la rueda dos o tres veces en el orden en que se muestra en la ilustración.

Par de apriete:
103 N•m (10,5 kgf•m, 76 lbf•pie)



5 Vuelva a colocar el adorno de la rueda*.

Alinee la muesca del adorno de la rueda con el vástago de la válvula como se muestra.



*: No puede instalarse el adorno de la rueda en la llanta de refacción compacta.

6 Guarde la llanta desinflada, el gato y las herramientas.

■ **La llanta de refacción compacta (si así está equipado)**

- La llanta de refacción compacta se identifica con la etiqueta “TEMPORARY USE ONLY” (solo para uso provisional) en la cara lateral.
  Utilice la llanta de refacción compacta temporalmente y solo en caso de emergencia.
- Asegúrese de verificar la presión de inflado de la llanta de refacción compacta. (→P.519)

■ **Cuando utilice la llanta de refacción compacta (si así está equipado)**

Puesto que la llanta de refacción compacta no está equipada con válvula y transmisor del sistema de advertencia de presión de la llanta, si su presión de inflado está baja no se emitirá ningún mensaje de advertencia. Asimismo, si cambia el llanta de refacción compacta después de que se encienda la luz de advertencia de presión de la llanta, esta permanecerá encendida.

■ **Cuando esté instalada la llanta de refacción compacta (si así está equipado)**

Cuando conduce con la llanta de refacción compacta, la altura del vehículo puede ser más baja que cuando conduce con llantas normales.

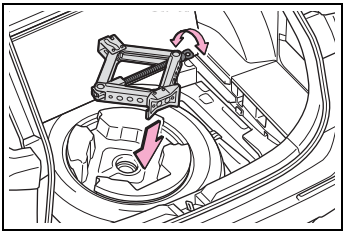
■ **Si se poncha o desinfla una de las llantas delanteras en un camino cubierto de nieve o hielo (vehículos con llanta de refacción compacta)**

Coloque la llanta de refacción compacta en lugar de una de las ruedas traseras del vehículo. Ejecute los siguientes pasos e instale cadenas para nieve en las llantas delanteras:

1 Reemplace una de las llantas traseras por la llanta de refacción compacta.
2 Reemplace la llanta delantera desinflada por la que desmontó de la parte trasera del vehículo.
3 Instale cadenas de llantas para nieve en las llantas delanteras.

■ **Almacenamiento del gato**

Antes de guardar el gato, ajuste la altura del gato para que coincida con la forma del soporte del gato.



ADVERTENCIA

■ **Cuando utilice la llanta de refacción compacta (si así está equipado)**

- Recuerde que la llanta de refacción compacta está diseñada específicamente para usarse en su vehículo. No utilice la llanta de refacción compacta en otro vehículo.
- No utilice más de una llanta de refacción compacta simultáneamente.
- Reemplace la llanta de refacción compacta por una llanta normal en cuanto sea posible.
- Evite acelerar en forma repentina, girar de manera abrupta, frenar en forma repentina y cambiar de operaciones que puedan provocar un frenado con motor inesperado.

■ **Cuando esté instalada la llanta de refacción compacta (si así está equipado)**

Es posible que no se detecte correctamente la velocidad del vehículo y los siguientes sistemas podrían no funcionar correctamente:

- ABS y asistencia del freno
- VSC (si así está equipado)
- TRAC
- Control de la velocidad de crucero (si así está equipado)
- Control de la velocidad de crucero con radar dinámico (si así está equipado)
- PCS (sistema de precolisión) (si así está equipado)
- EPS

ADVERTENCIA

- LDA (Aviso de cambio involuntario de carril con control de la dirección) (si así está equipado)
- Sistema de advertencia de presión de la llanta (si así está equipado)
- Luz alta automática de los faros (si así está equipado)
- BSM (monitor de ángulos muertos) (si así está equipado)
- Sistema de control de asistencia en pendientes descendentes (si así está equipado)
- Sistema de monitoreo retrovisor (si así está equipado)
- Monitor de vista panorámica (si así está equipado)
- Monitor de asistencia para estacionamiento Toyota (si así está equipado)
- Asistencia intuitiva para estacionamiento (si así está equipado)
- Sistema de navegación (si así está equipado)

Además, no solo no se pueden utilizar completamente los siguientes sistemas, sino que también puede afectar negativamente a los componentes del tren motor:

- Sistema de control dinámico de par para AWD (si así está equipado)
- Sistema de control dinámico de reparto del par para AWD (si así está equipado)

■ Límite de velocidad cuando se usa la llanta de refacción compacta (si así está equipado)

No conduzca a velocidades por encima de 80 km/h (50 mph) cuando esté colocada una llanta de refacción compacta en el vehículo.

La llanta de refacción compacta no está diseñada para conducir a altas velocidades. El no observar esta precaución puede causar un accidente, con el consiguiente riesgo de lesiones graves o la muerte.

■ Después de usar las herramientas y el gato

Antes de conducir, asegúrese de que todas las herramientas y el gato estén en su lugar, en su ubicación de almacenamiento para reducir la posibilidad de lesiones graves o muerte durante una colisión o frenadas bruscas.

AVISO

■ Tenga cuidado al conducir sobre topes cuando esté instalada la llanta de refacción compacta en el vehículo (si así está equipado)

Cuando conduce con la llanta de refacción compacta, la altura del vehículo puede ser más baja que cuando conduce con llantas normales. Tenga cuidado al manejar sobre superficies irregulares.

■ Conducción con cadenas de llantas para nieve y la llanta de refacción compacta (si así está equipado)

No instale cadenas de llantas para nieve en la llanta de refacción compacta.

Las cadenas de llantas para nieve pueden dañar la carrocería del vehículo y afectar negativamente el rendimiento al conducir.

■ Al cambiar las llantas

Cuando tenga que quitar o colocar ruedas, llantas o válvula y transmisor del sistema de advertencia de presión de la llanta, póngase en contacto con su concesionario Toyota, ya que la válvula y transmisor de advertencia de presión de la llanta pueden dañarse si no se manejan correctamente.

Si el motor no arranca

Si el motor no arranca aunque se hayan seguido los procedimientos de puesta en marcha correctos (→P.144, 145), tenga en cuenta los siguientes puntos:

El motor no arrancará incluso si el motor de arranque funciona normalmente.

Alguna de las siguientes puede ser la causa del problema:

- Es posible que no haya suficiente combustible en el tanque del vehículo.
  Recargue combustible.
- Es posible que el motor esté inundado.
  Intente volver a arrancar el motor siguiendo los procedimientos de arranque correctos. (→P.144, 145)
- Puede haber una falla en el sistema inmovilizador del motor. (→P.53)

El motor de arranque gira lentamente, las luces interiores y los faros encienden débilmente o el claxon no se escucha o se escucha con volumen bajo

Alguna de las siguientes puede ser la causa del problema:

- Puede estar descargada la batería. (→P.506)
- Las conexiones de la terminal de la batería pueden aflojarse o corroerse.

El motor de arranque no gira (vehículos con sistema de llave inteligente).

El sistema de arranque del motor puede estar fallando debido a un problema eléctrico, como el agotamiento de la pila de la llave electrónica o un fusible fundido. Sin embargo, existe una medida provisional para arrancar el motor. (→P.502)

El motor de arranque no gira, no encienden las luces interiores ni los faros o el claxon no funciona.

Alguna de las siguientes puede ser la causa del problema:

- Puede estar descargada la batería. (→P.506)
- Pueden estar desconectadas una o ambas terminales de la batería.
- Puede haber una falla en el sistema del mecanismo de bloqueo de la dirección (vehículos con sistema de llave inteligente).

Si no puede reparar el problema o no conoce los procedimientos de reparación, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

Función de arranque de emergencia (vehículos con sistema de llave inteligente)

Cuando no arranca el motor, puede usar los siguientes pasos como medida provisional para arrancarlo, si el interruptor del motor funciona normalmente:

1 Jale el interruptor del freno de estacionamiento para verificar que el

freno de estacionamiento está puesto. (→P.155)

Se prenderá la luz indicadora del freno de estacionamiento.

2 Mueva la palanca de cambios a P.

3 Gire el interruptor del motor a la posición ACC.

4 Mantenga presionado el interruptor del motor durante unos 15 segundos mientras presiona firmemente el pedal del freno.

Aun si el motor arranca usando los pasos indicados anteriormente, puede haber una falla en el sistema. Lleve su vehículo a un concesionario Toyota para que lo inspeccionen.

Si extravía sus llaves

Su concesionario Toyota puede hacer llaves nuevas originales usando la otra llave y el número de la llave estampado en la placa del número de la llave. Guarde la placa en un lugar seguro que no sea en el vehículo; por ejemplo, en su cartera.

AVISO

■ Cuando se pierde una llave electrónica del vehículo (si así está equipado)

Si la llave electrónica continúa perdida, el riesgo de robo del vehículo aumenta significativamente. Visite inmediatamente a su concesionario Toyota con todas las llaves electrónicas restantes que le entregaron con su vehículo.

Si la llave electrónica no funciona correctamente (vehículos con sistema de llave inteligente)

Si se interrumpe la comunicación entre la llave electrónica y el vehículo (→P.110) o la llave electrónica no puede usarse porque la pila está agotada, no se podrá usar el sistema de llave inteligente ni el control remoto inalámbrico. En esos casos, puede abrir la puerta y arrancar el motor siguiendo el procedimiento indicado a continuación.

Cuando la llave electrónica no funciona normalmente

- Compruebe que no se haya desactivado el sistema de llave inteligente en el ajuste de personalización. Si está desactivado, active la función.
(Funciones personalizables →P.526)
- Compruebe si se ha ajustado el modo de ahorro de batería. Si está ajustado, cancele la función. (→P.109)

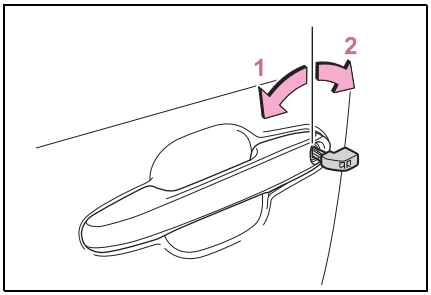
AVISO

En caso de experimentar una falla en el sistema de llave inteligente u otros problemas relacionados con las llaves

Lleve su vehículo y todas las llaves electrónicas que recibió junto con él a su concesionario Toyota.

Bloqueo y desbloqueo de las puertas

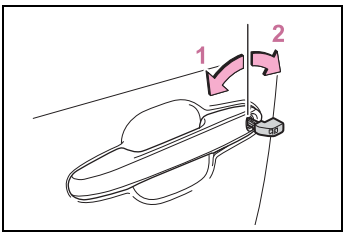
Utilice la llave mecánica (→P.88) para llevar a cabo las siguientes operaciones.



1 Bloquea todas las puertas

2 Desbloquea todas las puertas

Funciones vinculadas a la llave



1 Cierra las ventanas y el toldo deslizable*1 o el toldo deslizable panorámico*1 (girar y sostener)*2

2 Abre las ventanas y el toldo deslizable*1 o el toldo deslizable panorámico*1 (girar y sostener)*2

*1: si así está equipado

*2: Estos ajustes se deben personalizar en su concesionario Toyota.

ADVERTENCIA

■ **Cuando se usa la llave mecánica y se accionan las ventanas eléctricas, el toldo deslizable (si así está equipado) o el toldo deslizable panorámico (si así está equipado)**

Accione la ventana eléctrica, el toldo deslizable o el toldo deslizable panorámico una vez que se haya cerciorado de que la ventana o el toldo deslizable panorámico no atrapará ninguna parte del cuerpo de los pasajeros. Asimismo, no permita que los niños manipulen la llave mecánica. Es posible que los niños y otros pasajeros queden atrapados en la ventana eléctrica, el toldo deslizable o el toldo deslizable panorámico.

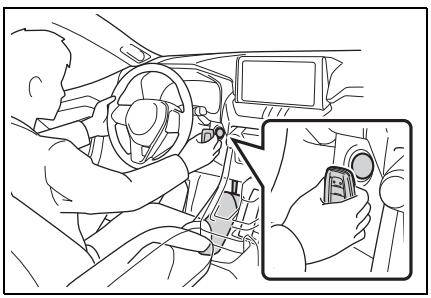
Arranque del motor

1 Asegúrese de que la palanca de cambios esté en P y pise el pedal del freno.

2 Toque el interruptor del motor con el lado del emblema Toyota de la llave electrónica.

Cuando se detecta la llave electrónica, suena un zumbador y el interruptor del motor pasa a la posición ON.

Cuando se desactiva el sistema de llave inteligente en el ajuste de personalización, el interruptor del motor pasará a la posición ACC.



3 Libere el pedal del freno con firmeza y verifique que se muestre en la pantalla de información múltiple.

4 Presione el interruptor del motor de manera firme y corta.

Si todavía no arranca el motor, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

■ **Paro del motor**

Coloque la palanca de cambios en P y presione el interruptor del motor en la misma forma en que lo hace normalmente al detener el motor.

■ **Reemplazo de la pila de la llave**

Puesto que este procedimiento es una medida provisional, se recomienda que cambie la pila de la llave electrónica en cuanto se agote la pila actual. (→P.459)

■ **Alarma (si así está equipado)**

Si usa la llave mecánica para bloquear las puertas, no activará el sistema de alarma.

Si desbloquea una puerta usando la llave mecánica cuando el sistema de alarma está configurado, la alarma puede activarse. (→P.55)

■ **Cambio de modo del interruptor del motor**

Libere el pedal del freno y presione el interruptor del motor en el paso **3** anterior.

El motor no arranca y los modos cambian cada vez que se presiona el interruptor. (→P.147)

Si la batería del vehículo está descargada

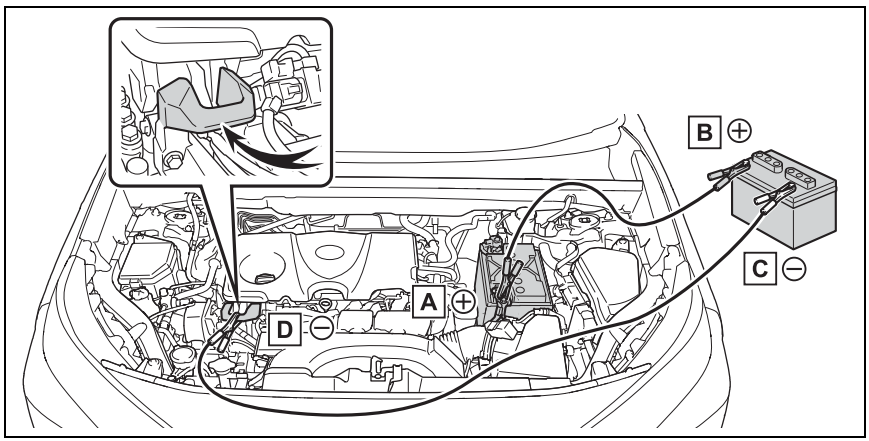
Si la batería del vehículo está descargada, puede utilizar los siguientes procedimientos para arrancar el motor.
También puede llamar a su concesionario Toyota o a un taller de reparaciones calificado.

Reinicio del motor

Si dispone de un juego de cables pasacorriente y otro vehículo con una batería de 12 voltios, puede arrancar el vehículo siguiendo los pasos indicados a continuación.

1 Abra el cofre. (→P.433)

2 Conecte una pinza del cable pasacorriente positivo a A en su vehículo y la pinza del otro extremo del cable positivo a B en el segundo vehículo. Después, conecte una pinza del cable negativo a C en el segundo vehículo y conecte la pinza en el otro extremo del cable negativo a D .



A Terminal de la batería positiva(+) (en su vehículo)

B Terminal de la batería positiva (+) (segundo vehículo)

C Terminal de la batería negativa (-) (segundo vehículo)

D Punto metálico fijo, sólido y sin pintar, alejado de la batería y cualquier pieza en movimiento, como se muestra en la ilustración

3 Arranque el motor del segundo vehículo. Aumente ligeramente la velocidad del motor y mantenga ese nivel durante aproximadamente

5 minutos para recargar la batería de su vehículo.

4 Solo vehículos con sistema de llave inteligente: Abra y cierre cualquiera de las puertas con el interruptor del motor en OFF.

5 Vehículos sin sistema de llave inteligente: Mantenga la velocidad del motor del segundo vehículo y arranque el motor del vehículo.
Vehículos con sistema de llave inteligente: Mantenga la velocidad del motor del segundo vehículo y arranque el motor de su vehículo girando el interruptor del motor a la posición ON.

6 Una vez que arranque el motor, retire los cables pasacorriente exactamente en el orden inverso al que los conectó.

Una vez que arranque motor, haga que su concesionario Toyota inspeccione el vehículo lo más pronto posible.

■ **Arranque del motor cuando está descargada la batería**

No es posible arrancar el motor empujando el vehículo.

■ **Para evitar que se descargue la batería**

- Apague los faros y el sistema de audio cuando el motor esté apagado.
- Apague todos los componentes eléctricos innecesarios cuando el vehículo esté marchando a baja velocidad durante periodos prolongados, como en tráfico denso.

■ **Cuando se descarga o se extrae la batería**

- Se borra la información almacenada en la ECU. Cuando se descargue la batería, lleve el vehículo a inspeccionar a su concesionario Toyota.
- Podría ser necesario inicializar algunos sistemas. (→P.534)

■ **Cuando quite las terminales de la batería**

Cuando se quitan las terminales de la batería, se borra la información guardada en la ECU. Antes de quitar las terminales de la batería, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

■ **Carga de la batería**

La electricidad almacenada en la batería se descargará gradualmente incluso si el vehículo no está en uso, debido a la descarga natural y a los efectos de agotamiento de ciertos artefactos eléctricos. Si el vehículo no se usa durante un tiempo prolongado, es posible que la batería se descargue y que el motor no arranque. (La batería se recarga automáticamente mientras conduce).

■ **Cuando recarga o reemplaza la batería (vehículos con sistema de llave inteligente)**

- En algunos casos, es posible que no se puedan desbloquear las puertas con el sistema de llave inteligente si la batería está descargada. Utilice el control remoto inalámbrico o la llave mecánica para bloquear o desbloquear las puertas.
- Es posible que el motor no arranque en el primer intento después que se haya recargado la batería, pero arrancará normalmente en el segundo intento. Esto no es una falla.
- El vehículo memoriza el modo del interruptor del motor. Cuando se reconecta la batería, el sistema regresa al modo en que estaba antes de que se descargara la batería. Antes de desconectar la batería, apague el interruptor del motor.
Si no recuerda el modo en que estaba el interruptor del motor antes de que se descargara la batería, tenga precaución al volver a conectar la batería.

■ **Al reemplazar la batería**

- Use una batería que se encuentre en conformidad con las regulaciones de Europa.
- Utilice una batería con el mismo tamaño de caja que la batería anterior (LN2), con una capacidad nominal para 20 horas (20 HR) equivalente (60 Ah) o superior y con un índice de rendimiento (CCA) equi-

valente (560 A) o superior.
- Si el tamaño difiere, la batería no se puede asegurar correctamente.
- Si la capacidad nominal para 20 horas de la batería que se va a usar es inferior a la de la batería original, incluso si el periodo de tiempo en que no se usa el vehículo es corto, la batería podría descargarse y no será posible arrancar el motor.

ADVERTENCIA

■ Cuando quite las terminales de la batería

Siempre quite primero la terminal negativa (-). Si la terminal positiva (+) entra en contacto con cualquier metal en el área circundante cuando se quita la terminal positiva (+), podría producirse una chispa, ocasionando incendio en adición a las descargas eléctricas así como la muerte o lesiones graves.

■ Cómo evitar incendios y explosiones de la batería

Tenga en cuenta las siguientes medidas de precaución para evitar encender accidentalmente el gas inflamable que puede emitir la batería.

- Asegúrese de que cada cable pasacorriente esté conectado a la terminal correcta y de que no esté en contacto accidentalmente con otra parte que no sea la terminal.
- No permita que el otro extremo del cable pasacorriente conectado a la terminal positiva (+) entre en contacto con otras piezas o superficies metálicas en el área, como soportes o metal no pintado.
- No permita que las abrazaderas + y - de los cables pasacorriente hagan contacto entre ellas.
- No fume, encienda cerillos, encendedores de cigarrillos ni permita que haya flamas cerca de la batería.

■ Precauciones para la batería

La batería contiene un electrolito de ácido corrosivo y venenoso, además de que las piezas relacionadas contienen plomo y compuestos de plomo. Observe las siguientes precauciones al manipular la batería:

- Al trabajar con la batería, use siempre lentes de seguridad y tenga cuidado de no permitir que el líquido de la batería (ácido) entre en contacto con la piel, ropa o carrocería del vehículo.
- No se agache sobre la batería.
- En caso de que el líquido de la batería entre en contacto con la piel o los ojos, lave inmediatamente el área afectada con agua abundante y obtenga atención médica.
  Coloque una esponja o un trapo húmedos sobre el área afectada hasta que pueda recibir atención médica.
- Siempre lave sus manos después de manipular el soporte, las terminales y otras piezas de la batería.
- No permita que los niños se acerquen a la batería.

■ Al reemplazar la batería

Para la información relacionada con la sustitución de la batería, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

AVISO

■ Cuando utilice cables pasacorriente

Cuando conecte los cables pasacorriente, asegúrese de que no se enreden en los ventiladores de enfriamiento o en la banda propulsora del motor.

Si el vehículo se sobrecalienta

Lo siguiente puede indicar que su vehículo se está sobrecalentando.

- La aguja del indicador de temperatura del refrigerante del motor (→P.64, 67) llega a la zona roja o se experimenta una pérdida de potencia del motor. (Por ejemplo, no aumenta la velocidad del vehículo).
- “Temper. alta refriger. motor. Deténgase en lugar seguro. Ver manual.” se muestra en la pantalla de información múltiple.
- Se observa vapor saliendo por debajo del cofre.

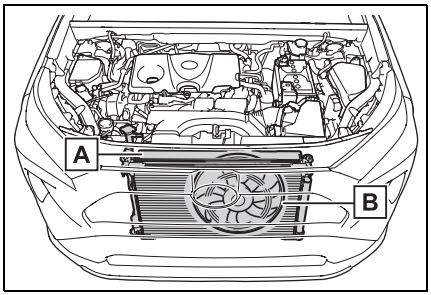
Procedimientos de corrección

1 Detenga el vehículo en un lugar seguro, apague el sistema del aire acondicionado y detenga el motor.

2 Si observa vapor:
Abra cuidadosamente el cofre hasta que deje de salir vapor.
Si no se observa vapor:
Levante con cuidado el cofre.

3 Después de que el motor se haya enfriado lo suficiente, inspeccione las mangueras y el núcleo del radiador (radiador) en busca de fugas.

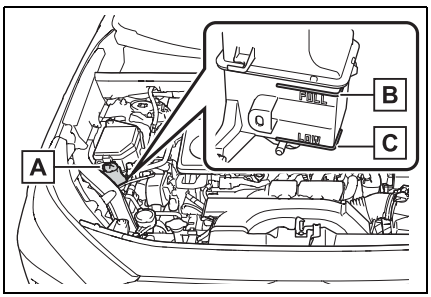
Si existe una fuga grande de refrigerante, comuníquese de inmediato con el concesionario Toyota.



A Radiador

B Ventilador de enfriamiento

4 El nivel del producto refrigerante es satisfactorio si se encuentra entre las líneas “FULL” y “LOW” del depósito.



A Depósito

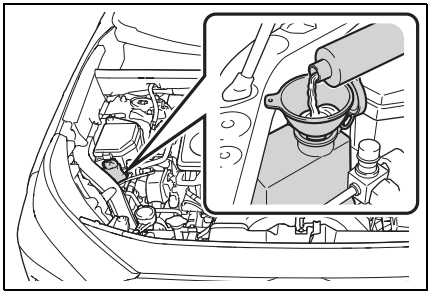
B línea “FULL”

C línea “LOW”

5 Agregue refrigerante si es necesario.

En caso de emergencia puede usar agua si

no dispone de refrigerante del motor.



6 Arranque el motor y encienda el sistema del aire acondicionado para verificar que funcione el ventilador de enfriamiento del radiador y revise que no haya fugas en el radiador o las mangueras.

El ventilador funciona cuando se enciende el sistema del aire acondicionado inmediatamente después de un arranque en frío. Para confirmar que el ventilador está funcionando, compruebe el sonido y el flujo de aire del mismo. Si es difícil comprobarlo, encienda y apague repetidamente el sistema del aire acondicionado. (El ventilador puede no funcionar a temperaturas de congelación).

7 Si el ventilador no funciona:
Detenga el motor inmediatamente y póngase en contacto con su concesionario Toyota.
Si el ventilador funciona:
Haga inspeccionar su vehículo por el concesionario Toyota más cercano.

8 Verifique si aparece el mensaje “Temper. alta refriger. motor. Deténgase en lugar seguro. Ver manual.” en la pantalla de información múltiple.

Si el mensaje no desaparece:

Detenga el motor y póngase en contacto con su concesionario Toyota.

Si el mensaje no se muestra:

Haga inspeccionar su vehículo por el concesionario Toyota más cercano.

ADVERTENCIA

■ Cuando inspeccione el área debajo del cofre del vehículo

Observe las siguientes precauciones.

De lo contrario, puede causarle lesiones graves, como quemaduras.

- Si se observa vapor saliendo por debajo del cofre, no lo abra hasta que deje de salir vapor. El compartimiento del motor puede estar muy caliente.
- Mantenga las manos y las prendas de vestir (especialmente una corbata, una bufanda o un echarpe) lejos del ventilador y los cinturones. De lo contrario, puede ocasionar que las manos o las prendas de vestir queden atrapadas y resultar en lesiones graves.
- No afloje el tapón del depósito de refrigerante mientras el motor y el radiador están calientes. Podría salpicar vapor o refrigerante a altas temperaturas.

AVISO

■ Al agregar refrigerante del motor

Agregue refrigerante lentamente después que el motor se haya enfriado lo suficiente. Agregar rápidamente el refrigerante frío a un sistema híbrido caliente puede causar daños al motor.

■ Para evitar daños al sistema de enfriamiento

Observe las siguientes precauciones:

- Evite contaminar el refrigerante con material externo (como arena o polvo, etc.).
- No use aditivos del refrigerante.

Si se atasca el vehículo

Lleve a cabo los siguientes procedimientos si las llantas patinan o si el vehículo se atasca en lodo, suciedad o nieve:

Procedimiento de recuperación

1 Pare el motor. Aplique el freno de estacionamiento y mueva la palanca de cambios a la posición P.

2 Retire el lodo, nieve o arena alrededor de la llanta atascada.

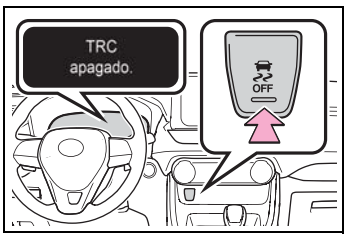
3 Coloque madera, piedras u otros materiales para ayudar a proporcionar tracción debajo de las llantas.

4 Vuelva a arrancar el motor.

5 Coloque la palanca de cambios en D o R, y suelte el freno de estacionamiento. Después, mientras lo hace con cuidado, presione el pedal del acelerador.

■ Cuando es difícil liberar el vehículo

Pulse OFF para apagar el TRAC. (→P.268)



ADVERTENCIA

■ Cuando intente liberar un vehículo atascado

Si elige mecer el vehículo hacia adelante y hacia atrás para liberarlo, asegúrese de que el área circundante esté libre, para evitar golpear otros vehículos, objetos o personas. El vehículo también puede avanzar súbitamente hacia adelante o hacia atrás al quedar libre. Extreme sus precauciones.

■ Al mover la palanca de cambios

Tenga cuidado de no mover la palanca de cambios con el pedal del acelerador pisado.

Esto puede ocasionar una súbita aceleración del vehículo que podría causar un accidente y resultar en lesiones graves o la muerte.

AVISO

■ Para evitar daños a la transmisión y a otros componentes

- Evite que las ruedas giren sin tracción y no presione el pedal del acelerador más de lo necesario.
- Si el vehículo continúa atascado después de intentar estos procedimientos, es posible que requiera un remolque para que lo libere.

Especificaciones del vehículo

9

9-1. Especificaciones

Datos de mantenimiento (combustible, nivel de aceite, etc.).... 514

Información sobre combustible 522

9-2. Personalización

Funciones personalizables 523

9-3. Inicialización

Elementos que deben ser inicializados..... 534

Datos de mantenimiento (combustible, nivel de aceite, etc.)

Dimensiones

Longitud total[*1]		4600 mm (181,1 pul.)[*2]
		4610 mm (181,5 pul.)[*3]
Ancho total[*1]		1855 mm (73,0 pul.)[*2]
		1865 mm (73,4 pul.)[*3]
Altura total[*1]		1685 mm (66,3 pul.)[*4] 1690 mm (66,5 pul.)[*5]
Distancia entre ejes[*1]		2690 mm (105,9 pul.)
Dibujo[*1]	Parte delantera	1605 mm (63,2 pul.)[*4] 1595 mm (62,8 pul.)[*5]
	Parte trasera	1625 mm (64,0 pul.)[*4] 1615 mm (63,6 pul.)[*5]

[*1]: Vehículo sin carga

[*2]: Excepto para el modelo AXAA54L-ANZVB modelo[*6]

[*3]: Para el modelo AXAA54L-ANZVB modelo[*6]

[*4]: Vehículos sin llantas 235/55R19

[*5]: Vehículos con llantas 235/55R19

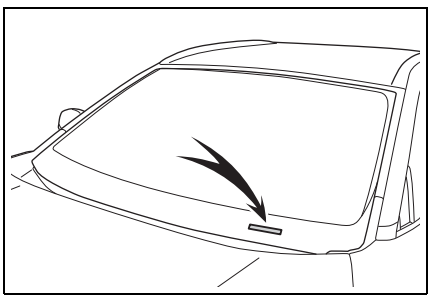
[*6]: El código del modelo se indica en la etiqueta del fabricante. (→P.514)

Identificación del vehículo

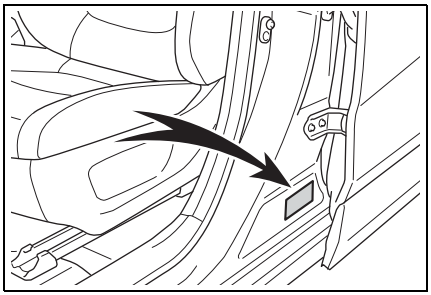
Número de identificación del vehículo

El número de identificación del vehículo (VIN) es la identificación legal de su vehículo. Este es el número principal de identificación de su Toyota. Se usa para registrar la propiedad de su vehículo.

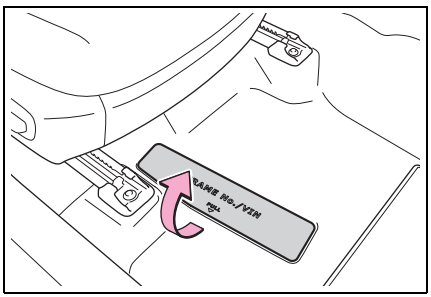
Este número se encuentra estampado en la parte superior izquierda del panel de instrumentos.



Este número también se encuentra en la placa del fabricante.



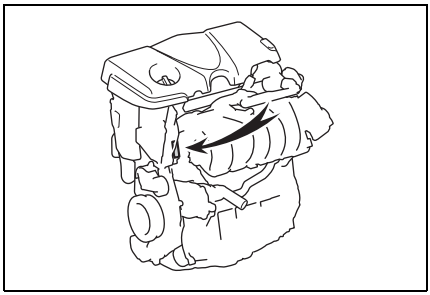
Este número también aparece debajo del asiento delantero derecho.



■ Número del motor

El número del motor se encuentra estampado en el bloque del motor como se ilustra.

▶ Motor A25A-FKS



Motor

Modelo	A25A-FKS
Tipo	4 cilindros en línea, 4 tiempos, gasolina
Diámetro y carrera	87,5 mm× 103,4 mm (3,44×4,07 pul.)
Desplazamiento	2487 cm^3 (151,8 pul^3)
Holgura de la válvula	Ajuste automático
Tensión de las bandas propulsoras	Ajuste automático

Combustible

Tipo de combustible	Únicamente gasolina sin plomo
Nivel de octanaje	87 (número de investigación de octanos 91) o superior
Capacidad del tanque de combustible (Referencia)	55 L (14,5 gal., 12,1 gal.Ing.)

Sistema de lubricación

■ Capacidad de aceite (drenaje y rellenado — referencia*)

Con filtro	4,5 L (4,8 qt., 4,0 qt.Ing.)
Sin filtro	4,2 L (4,4 qt., 3,7 qt.Ing.)

*: La capacidad del aceite del motor es una cantidad de referencia que se usará cuando se cambie el aceite del motor. Caliente y apague el motor, espere más de 5 minutos y verifique el nivel de aceite en la varilla indicadora.

■ Selección del aceite del motor

En los vehículos Toyota se utiliza "Toyota Genuine Motor Oil". Use "Toyota Genuine Motor Oil" aprobado por Toyota o uno similar para satisfacer el grado y la viscosidad indicados a continuación.

Grado del aceite:

0W-16:

Aceite del motor multigrado, grado API SN "Resource-Conserving"

0W-20, 5W-20, 5W-30 y 10W-30:

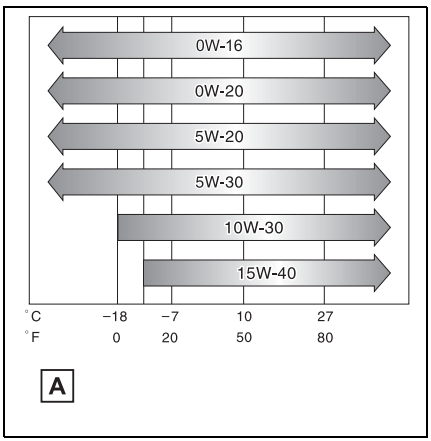
Aceite del motor multigrado ILSAC grado API SL "Energy-Conserving", SM "Energy-Conserving" o SN "Resource-Conserving"

15W-40:

Aceite del motor multigrado grado API SL, SM o SN

Viscosidad recomendada (SAE):

Si utiliza aceite del motor de viscosidad SAE 10W-30 o superior en temperaturas extremadamente bajas, es posible que se dificulte el arranque del motor, por lo que se recomienda usar aceite SAE 0W-16, 0W-20, 5W-20 o 5W-30.



A Rango de temperatura anticipado antes del siguiente cambio de aceite

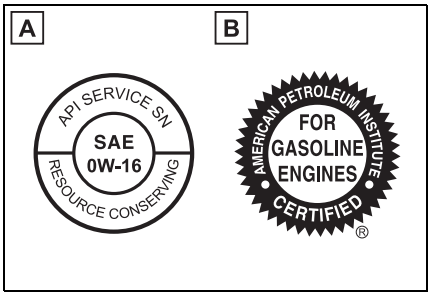
Viscosidad del aceite (0W-16 se explica aquí a modo de ejemplo):

- La porción 0W en 0W-16 indica la característica del aceite que permite el arranque en frío. Los aceites con un valor inferior antes de la W permiten arrancar fácilmente el motor en climas fríos.
- El número 16 en 0W-16 indica la viscosidad característica del aceite cuando está a alta temperatura. Un aceite con una viscosidad más alta (uno con un valor superior) es mejor si el vehículo se conduce a altas velocidades o en condiciones extremas de carga.

Cómo leer las etiquetas de los envases

de aceite:

Una o ambas marcas registradas de API se agregan a algunos contenedores para ayudarle a seleccionar el aceite que debe usar.



A Símbolo de servicio API

Parte superior: “API SERVICE SN” es la designación de la calidad del aceite por el American Petroleum Institute (API).
Parte central: “SAE 0W-16” indica el grado de viscosidad SAE.

Parte inferior: “Resource-Conserving” significa que el aceite tiene características que ahorran combustible y protegen el ambiente.

B Marca de certificación ILSAC

La marca de certificación del International Lubricant Specification Advisory Committee (ILSAC) se muestra en la parte delantera del recipiente.

Sistema de enfriamiento

Capacidad*	7,0 L (7,4 qt., 6,2 qt.Ing.)
Tipo de refrigerante	Use cualquiera de los siguientes: • “Toyota Super Long Life Coolant” • Refrigerante de calidad similar basado en etilenglicol que no contenga silicio, amina, nitrito ni borato, con tecnología híbrida de ácido orgánico de larga duración No use agua corriente sola.

*: La capacidad del refrigerante es la cantidad de referencia.
Si es necesario cambiarlo, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

Sistema de encendido (bujía)

Marca	DENSO FC16HR-Q8
Separación de electrodos	0,8 mm (0,031 pul.)

AVISO

■ Bujías con punta de iridio

Use únicamente bujías con punta de iridio. No ajuste la separación de electrodos de la bujía.

Sistema eléctrico (batería)

Lectura de tensión específica a 20 °C (68 °F):		12,3 V o superior (Coloque el interruptor del motor en la posición OFF y encienda las luces altas de los faros durante 30 segundos). Si el voltaje se encuentra por debajo del valor estándar, cargue la batería.
Regímenes de carga	Carga rápida	15 A máx.
	Carga lenta	5 A máx.

Transmisión automática

Capacidad de líquido*	7,4 L (7,8 qt., 6,5 qt.Ing.)
Tipo de líquido	Toyota Genuine ATF WS (ATF WS genuino de Toyota)

*: La capacidad de líquido es la cantidad de referencia.
Si es necesario cambiarlo, póngase en contacto con su concesionario Toyota.

AVISO

■ Tipo de líquido de la transmisión

Utilizar líquido de la transmisión diferente al “Toyota Genuine ATF WS” puede, en definitiva, causar daño a la transmisión de su vehículo.

Transferencia (modelos AWD)

Capacidad de aceite	Control dinámico de par para vehículo AWD	0,45 L (0,48 qt., 0,40 qt.Ing.)
	Control dinámico de reparto del par para vehículo AWD	0,405 L (0,428 qt., 0,356 qt.Ing.)
Tipo y viscosidad del aceite		Aceite de engranes del diferencial LX genuino de Toyota 75W-85 GL-5 o equivalente

Su vehículo Toyota viene de fábrica con “Toyota Genuine Differential Gear Oil” (aceite de engranes del diferencial genuino de Toyota).

Utilice el aceite “Toyota Genuine Differential Gear Oil” o uno equivalente de la misma calidad para cumplir con las especificaciones antes mencionadas. Póngase en contacto con su concesionario Toyota para que le proporcione más información.

Diferencial trasero (modelos AWD)

Capacidad de aceite	Control dinámico de par para vehículo AWD	0,5 L (0,5 qt., 0,4 qt.Ing.)
	Control dinámico de reparto del par para vehículo AWD	0,525 L (0,554 qt., 0,462 qt.Ing.)
Tipo y viscosidad del aceite		Aceite de engranes del diferencial LX genuino de Toyota 75W-85 GL-5 o equivalente

Su vehículo Toyota viene de fábrica con “Toyota Genuine Differential Gear Oil” (aceite de engranes del diferencial genuino de Toyota).

Utilice el aceite “Toyota Genuine Differential Gear Oil” o uno equivalente de la misma calidad para cumplir con las especificaciones antes mencionadas. Póngase en contacto con su concesionario Toyota para que le proporcione más información.

Frenos

Carrera del pedal*	129 mm (5,1 pul.)
Juego libre del pedal	1,0 — 6,0 mm (0,04 — 0,24 pul.)
Límite de desgaste de las pastillas de los frenos	1,0 mm (0,04 pul.)
Tipo de líquido	SAE J1703 o FMVSS N.° 116 DOT 3 SAE J1704 o FMVSS N.° 116 DOT 4

*: Carrera del pedal mínima cuando se pisa con una fuerza de 300 N (30,5 kgf, 67,4 lbf) mientras el motor está en marcha.

Dirección

Juego libre	Menos de 30 mm (1,2 pul.)

Llantas y ruedas

■ Llantas de tamaño grande

▶ Tipo A

Tamaño de llanta	225/65R17 102H

Presión de inflado de la llanta (Presión de inflado de la llanta en frío recomendada)	Parte delantera	230 kPa (2,3 kgf/cm^2 o bar, 33 psi)
	Parte trasera	230 kPa (2,3 kgf/cm^2 o bar, 33 psi)
Tamaño de la rueda		17 × 7J
Par de apriete de las tuercas de la rueda		103 N•m (10,5 kgf•m, 76 lbf•pie)

▶ Tipo B

Tamaño de llanta		225/60R18 100H
Presión de inflado de la llanta (Presión de inflado de la llanta en frío recomendada)	Parte delantera	230 kPa (2,3 kgf/cm^2 o bar, 33 psi)
	Parte trasera	230 kPa (2,3 kgf/cm^2 o bar, 33 psi)
Tamaño de la rueda		18 × 7J
Par de apriete de las tuercas de la rueda		103 N•m (10,5 kgf•m, 76 lbf•pie)

▶ Tipo C

Tamaño de llanta		235/55R19 101V
Presión de inflado de la llanta (Presión de inflado de la llanta en frío recomendada)	Parte delantera	230 kPa (2,3 kgf/cm^2 o bar, 33 psi)
	Parte trasera	230 kPa (2,3 kgf/cm^2 o bar, 33 psi)
Tamaño de la rueda		19 × 7 1/2J
Par de apriete de las tuercas de la rueda		103 N•m (10,5 kgf•m, 76 lbf•pie)

■ Llanta de refacción compacta (si así está equipado)

▶ Tipo A

Tamaño de llanta	T165/80D17 104M
Presión de inflado de la llanta (Presión de inflado de la llanta en frío recomendada)	420 kPa (4,2 kgf/cm^2 o bar, 60 psi)

Tamaño de la rueda	17 × 4T
Par de apriete de las tuercas de la rueda	103 N•m (10,5 kgf•m, 76 lbf•pie)

▶ Tipo B

Tamaño de llanta	T165/90D18 107M
Presión de inflado de la llanta (Presión de inflado de la llanta en frío recomendada)	420 kPa (4,2 kgf/cm^2 o bar, 60 psi)
Tamaño de la rueda	18 × 4T
Par de apriete de las tuercas de la rueda	103 N•m (10,5 kgf•m, 76 lbf•pie)

Focos

	Focos	W	Tipo
Exterior	Luces de niebla delanteras*	19	A
	Luces de las señales direccionales delanteras	21	B
	Luces de las señales direccionales traseras	21	B
	Luces de reversa	16	C
	Luces exteriores del piso*	5	C
Interior	Luces de cortesía	8	C
	Luces interiores delanteras/luces personales	5	C
	Luz interior trasera	8	D
	Luz del compartimiento de equipaje	5	C

A: Focos halógenos H16

B: Focos con base en forma de cuña (ámbar)

C: Focos con base en forma de cuña (claro)

D: Focos de casquillo doble (claro)

*: si así está equipado

Información sobre combustible

Debe usar únicamente gasolina sin plomo en el vehículo.

Seleccione una clasificación de octanaje de 87 (Número de Investigación de Octanos de 91) o superior. El uso de gasolina sin plomo con un octanaje menor a 87 puede ocasionar detonaciones en el motor. El golpeteo persistente puede provocar daños en el motor.

Uso de gasolina mezclada con etanol en un motor de gasolina

Toyota permite el uso de gasolina mezclada con etanol, en la que el contenido de etanol sea de hasta un 10 %. Asegúrese de que la gasolina mezclada con etanol que va a utilizar tenga un número de investigación de octanos como el mencionado anteriormente.

Si nota detonaciones del motor

- Consulte en su concesionario Toyota.
- Ocasionalmente, puede notar leves detonaciones del motor durante períodos de tiempo breves mientras acelera o sube una cuesta. Esto es normal y no debe inquietarse.

AVISO

Aviso acerca de la calidad del combustible

- No use combustibles inadecuados. Si utiliza combustibles inadecuados, el motor se dañará.
- No utilice gasolina con aditivos metálicos, como manganeso, hierro o plomo; de lo contrario, podrían ocasionarse daños en el motor o en el sistema de control de emisiones.
- No agregue aditivos de combustible de posventa que contengan aditivos metálicos.
- No utilice gasolina mezclada con metanol, por ejemplo, M15, M85, M100. El uso de gasolina que contiene metanol puede ocasionar daños en el motor.

Funciones personalizables

Su vehículo incluye una gran variedad de funciones electrónicas que puede personalizar de acuerdo con sus preferencias. Se puede cambiar la configuración de estas funciones utilizando la pantalla de información múltiple, el sistema de navegación/multimedios o en su concesionario Toyota.

Los ajustes de algunas funciones cambian simultáneamente al personalizar determinadas funciones. Contacte a su concesionario Toyota para obtener más detalles.

Personalización de las funciones del vehículo

■ Cambiar el uso de la navegación/sistema multimedios

1 Presione el botón “MENU”.

2 Seleccione “Configuración” en la pantalla menú y seleccione “Vehículo”.

3 Seleccione “Personalización del vehículo”.

Se pueden cambiar varias configuraciones. Consulte la lista de configuraciones que pueden cambiarse para obtener más detalles.

■ Cambios usando la pantalla de información múltiple

1 Presione ⟨ o ⟩ de los interruptores de control del medidor y seleccione ⚙.

2 Presione ∧ o ∨ de los interruptores del control del medidor, seleccione el elemento.

3 Para activar y desactivar la función, presione OK para cambiar a la configuración deseada.

4 Para realizar la configuración detallada de las funciones que admiten configuraciones detalladas, mantenga presionado OK y muestre la pantalla de configuración.

El método de configuración detallado es diferente para cada pantalla. Consulte la declaración de consejos que se muestra en la pantalla.

Para ir a la pantalla anterior o salir del modo personalizar, presione ⮌.

■ Cuando se personaliza usando el sistema de navegación/multimedia o la pantalla de información múltiple

Detenga el vehículo en un lugar seguro, aplique el freno de estacionamiento y mueva la palanca de cambios a la posición P. Además, para evitar la descarga de la batería, deje el motor en marcha mientras personaliza las características.

⚠ ADVERTENCIA

■ Durante la personalización

Como el motor debe estar en marcha durante la personalización, asegúrese de que el vehículo está estacionado en lugar con ventilación adecuada. En áreas cerradas, como un garaje, los gases de escape, incluido el peligroso monóxido de carbono (CO), pueden acumularse y entrar al vehículo. Esto puede acarrear la muerte o graves riesgos para la salud.

AVISO

■ Durante la personalización

Para evitar la descarga de la batería, asegúrese de que el motor esté en marcha durante la personalización de las características.

Funciones personalizables

Los ajustes de algunas funciones cambian simultáneamente al personalizar determinadas funciones. Contacte a su concesionario Toyota para obtener más detalles.

A Vehículos con sistema de navegación o sistema multimedios: Configuración que se puede cambiar con el sistema de navegación o sistema multimedios

B Configuración que se puede cambiar mediante la pantalla de información múltiple

C Ajustes que su concesionario Toyota puede cambiar

Definición de símbolos: O = Disponible, – =No disponible

■ Alarma (→P.55)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
Desactiva la alarma cuando se desbloquean las puertas usando la llave mecánica.	Desactivado	Activado	–	–	O

■ Indicadores, medidores y pantalla de información múltiple (→P.64, 67, 71)

Función[*1]	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
Idioma[*2]	Inglés	Excepto en inglés[*3]	–	O	–
Unidades	L/100 km	km/L	–	O	–
Visualización del velocímetro[*4]	Analógico	Digital	–	O	–
Luz indicadora de conducción Eco	Activado	Desactivado	–	O	–
“Cons. comb.”	“Tras reinicio”	“Tras arrancar”	–	O	–
		“Tras repostar”			
Pantalla asociada al sistema de audio	Activado	Desactivado	–	O	–
Visualización del sistema AWD[*5]	Activado	Desactivado	–	O	–
Tipo de información sobre conducción	Viaje	Total	–	O	–

Función[*1]	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
Elementos de información de la conducción (primer elemento)	Distancia	Velocidad promedio	–	O	–
		Tiempo total			
Elementos de información de la conducción (segundo elemento)	Tiempo total	Velocidad promedio	–	O	–
		Distancia			
Pantalla emergente	Activado	Desactivado	–	O	–
Pantalla de información múltiple apagada	Desactivado	Activado	–	O	–
Función de sugerencia	Activado	Encendido (cuando el vehículo esté detenido)	O	–	O
		Desactivado			

[*1]: Para obtener detalles sobre cada función: →P.76

[*2]: La configuración predeterminada varía de acuerdo al país.

[*3]: Algunos idiomas pueden ser diferentes según la región de comercialización.

[*4]: Solo vehículos con pantalla de 7 pulgadas

[*5]: Modelos AWD

■ Seguro de la puerta (→P.89, 504)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
Desbloquear usando una llave	Todas las puertas se desbloquean en el primer paso	Desbloqueo de puerta del conductor en el primer paso, desbloqueo de todas las puertas en el segundo paso	–	–	O
Función de bloqueo de las puertas asociada a la velocidad	Activado	Desactivado	O	–	O
Función de bloqueo de las puertas asociada a la posición del cambio	Desactivado	Activado	O	–	O

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
Función de desbloqueo de las puertas asociada a la posición del cambio	Desactivado	Activado	O	–	O
Función de desbloqueo de las puertas asociada a la puerta del conductor	Desactivado	Activado	O	–	O

■ **Sistema de llave inteligente* y control remoto inalámbrico (→P.86, 108)**

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
Señal de funcionamiento (luces intermitentes de emergencia)	Activado	Desactivado	O	–	O
Volumen de zumbador de operación	5	Desactivado 1 a 7	O	–	O
Tiempo que transcurre antes de que se active la función de bloqueo automático de la puerta si no se abre la puerta después de desbloquearse	30 segundos	60 segundos 120 segundos	O	–	O
Zumbador de recordatorio de puerta abierta (Cuando bloquea el vehículo)	Activado	Desactivado	–	–	O

*: si así está equipado

■ **Sistema de llave inteligente*1 (→P.108)**

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
Sistema de llave inteligente	Activado	Desactivado	–	–	O
Desbloqueo inteligente de las puertas	Todas las puertas	Puerta del conductor	O	–	O
Cantidad de operaciones consecutivas del seguro de la puerta	2 veces	Tantas como se deseen	–	–	O
Tiempo transcurrido antes de desbloquear todas las puertas al sujetar y sostener la manija de la puerta del conductor*2	Desactivado	1,5 segundos 2 segundos 2,5 segundos	–	–	O

*1: Si así está equipado

*2: Esta configuración puede cambiarse cuando el desbloqueo inteligente de las puertas se

establece en “Puerta del conductor”.

■ Control remoto inalámbrico (→P.86)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
Control remoto inalámbrico	Activado	Desactivado	–	–	O
Operación de desbloqueo	Todas las puertas se desbloquean en el primer paso	Desbloqueo de puerta del conductor en el primer paso, desbloqueo de todas las puertas en el segundo paso	O	–	O
Modo de pánico antirrobo	Activado	Desactivado	–	–	O
La función que activa el interruptor del control remoto inalámbrico al bloquear la puerta* (→P.98)	Desactivado	Activado (desbloqueo de todas las puertas)	–	–	O
		Activado (desbloqueo solo de la compuerta trasera)			

*: Si así está equipado

■ Compuerta trasera eléctrica*1 (→P.98)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
Funciones de la compuerta trasera eléctrica	Activado	Desactivado	–	O	–
Operaciones del interruptor de apertura de la compuerta trasera	Mantener presionado	Presionar brevemente una vez	–	–	O
Interruptor de la operación del control remoto inalámbrico	Mantenga presionado	Presionar brevemente una vez	–	–	O
		Presionar dos veces			
		Desactivado			
Volumen de zumbador de operación	3	1	–	O	–
		2			
Zumbador de operación mientras la compuerta trasera está funcionando*2	Desactivado	Activado	–	–	O

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
Ángulo de apertura	5	1 a 4 Configuración de usuario[*3]	–	O	–
Operación de apertura de la compuerta trasera cuando se presiona el interruptor de la apertura con la compuerta trasera completamente cerrada	Activado	Desactivado	–	–	O
Sensor de movimiento del pie[*1]	Activado	Desactivado	–	O	O

[*1]: si así está equipado

[*2]: El zumbador de operación que suena cuando la compuerta trasera empieza a funcionar no puede apagarse.

[*3]: La posición abierta se establece con el interruptor de la compuerta trasera eléctrica. (→P.107)

■ Memoria de la posición de conducción* (→P.116)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
Selección de la asociación de la puerta de la memoria de la posición de conducción con la operación de desbloqueo de las puertas	Puerta del conductor	Todas las puertas	–	–	O
Función para evitar el contacto entre la cabecera y el techo (mientras se mueve a la ubicación de la memoria)	Activado	Desactivado	–	–	O

*: si así está equipado

■ Ventanas eléctricas y toldo deslizable* o toldo deslizable panorámico* (→P.125, 128, 131)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
Funcionamiento asociado a la llave (abrir)	Desactivado	Activado	–	–	O
Funcionamiento asociado a la llave (cerrar)	Desactivado	Activado	–	–	O
Funcionamiento asociado al control remoto inalámbrico (abrir)	Desactivado	Activado	–	–	O

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
Operación vinculada con el Control remoto inalámbrico (cerrada)	Desactivado	Activado	–	–	O
Señal de funcionamiento asociado al control remoto inalámbrico (zumbador)	Activado	Desactivado	–	–	O
Función de advertencia de ventanas abiertas	Activado	Desactivado	–	–	O
Función de advertencia de deslizamiento de apertura del techo	Activado	Desactivado	–	–	O

*: si así está equipado

■ **Palanca de señales direccionales (→P.154)**

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
El número de veces que las luces de señal direccional se iluminan automáticamente cuando la palanca de señales direccionales se mueve a la primera posición durante un cambio de carril	3	4	–	–	O
		5			
		6			
		7			
		Desactivado			

■ **Luces (→P.160)**

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
Zumbador de recordatorio de luces	Activado	Desactivado	–	–	O

■ **Sistema de control automático de luces (→P.160)**

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
Sensibilidad del sensor de luz	Estándar	-2 a 2	O	–	O
Tiempo transcurrido antes de que los faros se enciendan automáticamente	Estándar	Largo	–	–	O

■ **Limpiador de la ventana trasera (→P.168)**

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
Apertura de la compuerta trasera vinculada con la función de parada del limpiador de la ventana trasera	Desactivado	Activado	–	–	O
Funcionamiento del lavaparabrisas conectado al limpiador de la ventana trasera	Activado	Desactivado	–	–	O
Funcionamiento de la posición del cambio vinculado al limpiador de la ventana trasera (→P.168)	Solo una vez	Desactivado	–	–	O
		Continuo			

■ **PCS (sistema de precolisión)* (→P.176)**

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
PCS (sistema de precolisión)	Activado	Desactivado	–	O	–
Ajustar tiempo de la alerta	Promedio	Lejos	–	O	–
		Cerca			

*: si así está equipado

■ **LDA (aviso de cambio involuntario de carril con control de la dirección)* (→P.183)**

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
Función de asistencia de dirección	Activado	Desactivado	–	O	–
Sensibilidad de la alerta	Estándar	Alto	–	O	–
Función de advertencia del vaivén del vehículo	Activado	Desactivado	–	O	–
Sensibilidad de advertencia del vaivén del vehículo	Estándar	Bajo	–	O	–
		Alto			

*: si así está equipado

■ BSM (monitor de ángulos muertos)* (→P.203)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
BSM (monitor de ángulos muertos)	Activado	Desactivado	–	O	–
Luminosidad de los indicadores de los espejos retrovisores exteriores	Brillante	Oscura	–	O	–
Tiempo de alerta por la presencia de un vehículo que se aproxima (sensibilidad)	Intermedio	Pronto	–	O	–
		Tarde			
		Solo cuando se detecta un vehículo en el punto ciego			

*: Si así está equipado

■ Función RCTA (alerta de tráfico cruzado trasero)*1 (→P.203)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
Función RCTA (alerta de tráfico cruzado trasero)	Activado	Desactivado	–	O	–
Volumen del zumbador*2	Nivel 2	Nivel 1	–	O	–
		Nivel 3			

*1: Si así está equipado

*2: Esta configuración está vinculada con el volumen del zumbador de la asistencia intuitiva para estacionamiento.

■ Asistencia intuitiva para estacionamiento*1 (→P.212)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
Configuración de la pantalla (cuando el sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento está funcionando)	Activado	Desactivado	–	O	O
Volumen del zumbador*2	2	1	–	O	O
		3			

*1: si así está equipado

*2: Esta configuración está vinculada con el volumen del zumbador de la función RCTA (alerta de tráfico cruzado trasero).

■ Sistema automático del aire acondicionado* (→P.388)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
Conmutación entre el modo de aire exterior y modo de aire recirculado asociado a la operación del interruptor “AUTO”	Activado	Desactivado	O	–	O
Funcionamiento del interruptor de aire acondicionado automático	Activado	Desactivado	O	–	O
Cambio al modo de aire exterior cuando el vehículo esté estacionado	Activado	Desactivado	–	–	O

*: si así está equipado

■ Iluminación (→P.395)

Función	Configuración predeterminada	Configuración personalizada	A	B	C
Tiempo transcurrido antes de apagarse las luces interiores	15 segundos	Desactivado	O	–	O
		7,5 segundos			
		30 segundos			
Funcionamiento después de que el interruptor del motor se desactiva	Activado	Desactivado	–	–	O
Funcionamiento cuando las puertas están desbloqueadas	Activado	Desactivado	–	–	O
Funcionamiento cuando se acerca al vehículo con la llave electrónica en su poder*1	Activado	Desactivado	–	–	O
Luz del espacio para los pies*2	Activado	Desactivado	–	–	O

*1: Solo vehículos con sistema de llave inteligente

*2: si así está equipado

■ Personalización del vehículo

● Cuando la función de bloqueo de las puertas asociada a la velocidad y la función de bloqueo de las puertas asociada a la posición del cambio están encendidas, el seguro de la puerta funciona de la siguiente manera.

- Si se arranca el vehículo con todas las puertas bloqueadas, la función de bloqueo de las puertas asociada a la velocidad no funcionará.
- Si se arranca el vehículo con alguna puerta desbloqueada, la función de bloqueo de las puertas asociada a la velocidad funcionará.
- Al mover la palanca de cambios a una posición diferente de P, se bloquearán todas las puertas.

● Cuando el sistema de llave inteligente está apagado, no se puede personalizar la selección

de puertas que se desbloquearán.

- Cuando las puertas permanecen cerradas después de haber desbloqueado las puertas y se activa la función de seguro de la puerta automático, las señales se generarán de acuerdo con la señal de operación (zumbador) y la configuración de la señal de operación (luces intermitentes de emergencia).

Elementos que deben ser inicializados

Los siguientes artículos deben inicializarse para el funcionamiento normal del sistema después de casos como reconexión de la batería o después de haber realizado labores de mantenimiento en el vehículo:

Lista de elementos que deben ser inicializados

Elemento	Cuándo inicializar	Referencia
Compuerta trasera eléctrica*1	• Después de reconectar o cambiar la batería • Después de cambiar un fusible	P.103
Ventanas eléctricas		P.125
Toldo deslizable*1		P.129
Toldo deslizable panorámico*1		P.132
Sistema de advertencia de presión de la llanta	• Al rotar las llantas • Al cambiar la llanta • Después de registrar los códigos de ID	P.448
Monitor de asistencia para estacionamiento Toyota*1	• Después de reconectar o cambiar la batería • Después de cambiar un fusible	P.227 P.256
Monitor de vista panorámica*1, 2		

*1: Si así está equipado

*2: Vehículos con Entune Audio Plus o Entune Premium Audio, consulte el “SISTEMA DE NAVEGACIÓN Y MULTIMEDIA MANUAL DEL PROPIETARIO”.

Índice

Qué hacer si... (Solución de problemas) 536
Índice alfabético 539

Qué hacer si... (Solución de problemas)

Si tiene un problema, verifique lo siguiente antes de contactar a su concesionario Toyota.

No se pueden bloquear, desbloquear, abrir o cerrar las puertas

Extravía sus llaves

- Si pierde sus llaves o llaves mecánicas, puede obtener unas nuevas y genuinas de su concesionario Toyota. (→P.503)
- Vehículos con sistema de llave inteligente:
  Si pierde las llaves electrónicas, el riesgo de robo del vehículo aumenta significativamente. Contacte inmediatamente a su concesionario Toyota. (→P.503)

No puede bloquear o desbloquear las puertas

- ¿Tiene poca carga o está agotada la pila de la llave? (→P.459)
- Vehículos con sistema de llave inteligente:
  ¿El interruptor del motor está en ON?
  Apague el interruptor del motor cuando bloquee las puertas. (→P.147)
- Vehículos con sistema de llave inteligente:
  ¿La llave electrónica quedó dentro del vehículo?
  Al bloquear la puerta, cerciórese de tener la llave electrónica con usted.
- La función puede no operar correctamente debido al estado de la onda de radio. (→P.87, 110)

No se puede abrir la puerta trasera

- ¿Está activado el seguro de protección para niños?
  La puerta trasera no puede abrirse desde el interior del vehículo cuando los seguros están bloqueados. Abra la puerta trasera desde el exterior y luego desbloquee el seguro de protección para niños. (→P.93)

Si cree que algo no funciona correctamente

El motor no arranca (vehículos sin sistema de llave inteligente)

- ¿La palanca de cambios está en la posición P? (→P.144)
- ¿La batería está agotada? (→P.506)

El motor no arranca (vehículos con sistema de llave inteligente)

- ¿Presionó el interruptor del motor mientras pisaba firmemente el pedal del freno? (→P.145)
- ¿La palanca de cambios está en la posición P? (→P.145)
- ¿La llave electrónica quedó dentro del vehículo en un lugar visible? (→P.109)
- ¿Está desbloqueado el volante de dirección? (→P.146)
- ¿Tiene poca carga o está agotada la

pila de la llave electrónica?
En este caso, el motor puede arrancarse de manera preventiva.
(→P.505)

- ¿La batería está agotada? (→P.506)

La palanca de cambios no puede cambiarse desde P incluso si pisa el pedal del freno

- ¿El interruptor del motor está en ON? Si no puede liberar la palanca de cambios pisando el pedal del freno con el interruptor del motor en la posición ON. (→P.151)

No puede girarse el volante de dirección después de detener el motor

- Vehículos sin sistema de llave inteligente:
  Se bloquea para prevenir el robo del vehículo si se saca la llave del interruptor del motor. (→P.144)
- Vehículos con sistema de llave inteligente:
  Se bloquea automáticamente para evitar el robo del vehículo. (→146)

Las ventanas no se abren o cierran operando los interruptores de las ventanas eléctricas

- ¿Está presionado el interruptor del seguro de las ventanas?
  Las ventanas eléctricas excepto la del asiento del conductor no pueden operarse si está presionado el interruptor del seguro de las ventanas. (→P.127)

El interruptor del motor se coloca en OFF automáticamente (vehículos con sistema de llave inteligente)

- La función de apagado automático se activará si el vehículo se deja en la posición ON o ACC (el motor no está funcionando) por un tiempo. (→P.148)

Suena un zumbador de advertencia mientras conduce

- La luz de recordatorio del cinturón de seguridad está parpadeando

¿El conductor y el pasajero delantero tienen abrochados los cinturones de seguridad? (→P.488)

- La luz indicadora del freno de estacionamiento está encendida

¿Liberó el freno de estacionamiento? (→P.155)

Pueden sonar otros zumbadores de advertencia según la situación. (→P.483, 491)

Se activa una alarma y suena el claxon (si así está equipado)

- ¿Alguien abrió una puerta desde adentro cuando se activó la alarma? El sensor lo detecta y suena la alarma. (→P.55)

Para detener la alarma, gire el interruptor del motor a la posición ON o arranque el motor.

Se escucha un zumbador de advertencia al salir del vehículo (vehículos con sistema de llave inteligente)

- ¿Aparece el mensaje en la pantalla de información múltiple?
  Compruebe el mensaje en la pantalla de información múltiple. (→P.491)

Se enciende una luz de advertencia o aparece un mensaje de advertencia

- Cuando se enciende una luz de advertencia o aparece un mensaje de advertencia, consulte P.483, 491.

Cuando ocurrió un problema

Si tiene una llanta desinflada

- Detenga el vehículo en un lugar seguro y reemplace la llanta desinflada por la llanta de refacción. (→P.494)

El vehículo se atasca

- Intente el procedimiento para cuando el vehículo se atasca en barro, polvo o nieve. (→P.511)

Índice alfabético

A

A/C 384, 388
Filtro del aire acondicionado 453
Modo Eco del aire acondicionado 390
Modo S-FLOW 390
Sistema automático del aire acondicionado 388
Sistema manual del aire acondicionado 384
ABS (Sistema de freno antibloqueo) ..267
Función.....267
Luz de advertencia 484
ACA (asistencia activa en curvas) 268
Aceite
Aceite de transferencia.....518
Aceite del diferencial trasero 519
Aceite del motor 516
Aceite del motor
Capacidad 516
Control.....436
Luz de advertencia 484
Preparación y control antes del invierno 274
Advertencia de acercamiento excesivo 197
Ajuste de la pantalla.....296
Alarma 55
Alarma 55
Zumbador de advertencia 483
Alerta de tráfico cruzado trasero (RCTA) 203
AM.....323
Anclajes superiores 51
Antena (sistema de llave inteligente) .108
Apple CarPlay 309, 310
Arrastre de un remolque.....143
Asideros 412
Asientos
Ajuste 113, 114
Cabecera..... 119
Calefactores de los asientos 393
Instalación del sistema de sujeción para niños..... 39
Limpieza..... 419
Memoria de la posición de conducción 116
Memoria de la posición del asiento... 116
Plegado de los respaldos traseros.... 115
Posición de sentado correcta en el asiento..... 25
Precauciones del ajuste.....113, 114
Ventiladores del asiento..... 393
Asientos delanteros..... 113
Ajuste 113
Cabeceras..... 119
Calefactores de los asientos..... 394
Función de recuperación de la memoria 117
Limpieza..... 419
Memoria de la posición de conducción 116
Memoria de la posición del asiento... 116
Postura correcta para conducir..... 25
Ventiladores del asiento..... 394
Asiento trasero
Cabeceras..... 119
Plegado de los respaldos traseros.... 115
Asistencia activa en curvas (ACA)..... 268
Asistencia del freno 267
Asistente móvil 351
Dispositivos conectables y funciones disponibles..... 351
Operación del asistente móvil..... 351
Asociación de la pantalla de información múltiple y el sistema 297
Atascado
Si se atasca el vehículo 511
Audio..... 318
Ajuste de la pantalla..... 321
Algunos aspectos básicos 319
Configuración de sonido 320
Encendido y apagado del sistema 319
Fuente de audio 319
Información de utilización 337

Puerto USB/AUX 320
Reordenamiento de la fuente de audio 319
Sistema de comandos de voz 322
Audio Bluetooth® 331
Registro/conexión de un dispositivo Bluetooth® 333
AUX 334
Aviso de cambio involuntario de carril con control de la dirección (LDA) 183
Mensajes de advertencia 190
Operación 183

B

Batería
Luz de advertencia 483
Preparación y control antes del invierno 274
Reemplazo 507
Revisión 440
Si la batería del vehículo está descargada 506
Bolsas de aire 30
Bolsas de aire SRS 30
Condiciones de funcionamiento de la bolsa de aire lateral 32
Condiciones de funcionamiento de la bolsa de aire 32
Condiciones de funcionamiento de las bolsas de aire de protección de cortina 32
Condiciones de funcionamiento de las bolsas de aire laterales y de protección de cortina 32
Luz de advertencia de la bolsa de aire 484
Luz de advertencia SRS 484
Modificación y desecho de las bolsas de aire 37
Postura correcta para conducir 25
Precauciones de las bolsas de aire para su niño 34
Precauciones generales para la bolsa de aire lateral 34
Precauciones generales para la bolsa de aire 34
Precauciones para la bolsa de aire de protección de cortina 34
Precauciones para las bolsas de aire laterales y de protección de cortina .. 34
Ubicaciones de las bolsas de aire 30
Bolsas de aire de protección de cortina 30
Bolsas de aire de rodilla 30
Bolsas de aire laterales 30
Botón Apps (pantalla de menú) 285
Botón Audio (pantalla de configuración) 287, 336
Botón Audio (pantalla de menú) 285
Botón AUDIO 283
Botón Bluetooth® (pantalla de configuración) 287
Botón de proyección (pantalla de menú) 285
Botón Enform App Suite (pantalla de configuración) 287
Botón General (pantalla de configuración) 287, 312
Botón HOME 292
Botón Info (pantalla de menú) 285
Botón Phone (pantalla de configuración) 287
Botón Phone (pantalla de menú) 285
Botón Phone 353
Botón Setup (pantalla de menú) . 285, 287
Botón Vehicle (pantalla de configuración) 287, 316
Botón Voice (pantalla de configuración) 287, 315
BSM (monitor de ángulos muertos) ... 203
Función de alerta de tráfico cruzado trasero 209
Función del monitor de ángulos muertos

.....207
Bujía.....517

C

Cabeceras 119
Cadenas 276
Caja auxiliar 400
Caja auxiliar lateral.....403
Caja de la consola 399
Calefactores
Calefactores de los asientos 394
Espejos retrovisores exteriores .385, 390
Sistema automático del aire acondicionado.....388
Sistema manual del aire acondicionado 384
Calefactores de los asientos 393
Cargador inalámbrico 408
Cenicero 406
Cinturones de seguridad 26
Ajuste de la altura del anclaje del hombro del cinturón de seguridad 28
Cómo debe usar su hijo el cinturón de seguridad 28
Cómo usar su cinturón de seguridad ..27
Instalación del sistema de sujeción para niños 48
Limpieza y mantenimiento del cinturón de seguridad 419
Luz de advertencia SRS.....484
Luz y zumbador de recordatorio.....488
Mujeres embarazadas, uso correcto del cinturón de seguridad 27
Pretensores de los cinturones de seguridad.....29
Retractor con bloqueo de emergencia 28
Claxon 121
Cofre 433
Combustible
Capacidad 515
Indicador de nivel de combustible .64, 67
Información para la gasolinera 556
Información 522
Luz de advertencia.....488
Recarga de combustible 170
Sistema de apagado de la bomba de combustible 482
Tipo 515
Cómo establecer una conexión de Apple CarPlay 309
Compuerta trasera 94
Compuerta trasera eléctrica de manos libres.....100
Compuerta trasera eléctrica.....98
Control remoto inalámbrico.....98
Condensador.....439
Conducción
Consejos para conducción en invierno 274
Consejos para el rodaje 137
Interruptor de selección de modo de conducción 259
Postura correcta.....25
Procedimientos 136
Conexiones de toma de corriente 406
Configuración de audio.....336
Configuración común 336
Configuración de radio.....336
Configuración del teléfono 368
Configuración de contactos/historial de llamadas 370
Configuración de mensajes 376
Configuración de notificaciones 369
Configuración de sonido 368
Configuración del vehículo.....316
Configuración del modo valet 317
Pantalla de configuración del vehículo 316
Visualización de la pantalla de configuración del vehículo.....316
Configuración detallada de Bluetooth® ... 302
Conexión de un dispositivo Bluetooth® ... 302

Edición de la información del dispositivo Bluetooth®.....305
Eliminación de un dispositivo Bluetooth® 304
Pantalla de configuración de Bluetooth®. 302
Pantalla de configuración detallada ..306
Registro de un dispositivo Bluetooth®304
Visualización de la pantalla de configuración de Bluetooth® 302
Configuración de voz 315
Pantalla de configuración de voz 315
Visualización de la pantalla de configuración de voz.....315
Configuración general 312
Pantalla de configuración general 312
Visualización de la pantalla de configuración general 312
Consejos para conducir en invierno ..274
Consejos para el rodaje 137
Consumo actual de combustible 73
Consumo de combustible actual 80
Consumo promedio de combustible ..73, 80
Control de arranque de conducción...137
Control de asistencia para arrancar en pendientes 268
Control de estabilidad del vehículo (VSC) 267
Control de la velocidad de crucero
Control de la velocidad de crucero con radar dinámico 191
Control de la velocidad de crucero....200
Control de la velocidad de crucero con radar
Control de la velocidad de crucero con radar dinámico 191
Control de la velocidad de crucero con radar dinámico
Función.....191
Mensaje de advertencia 491
Control de tracción 268
Control remoto inalámbrico 86
Bloqueo/desbloqueo 86
Función de ahorro de batería..... 109
Modo de pánico 87
Reemplazo de la pila 459
Cristales de las ventanas
Ventanas eléctricas..... 125
Cubierta del portaequipaje..... 404
Cuidado
Cinturones de seguridad..... 419
Exterior..... 416
Interior..... 419
Ruedas de aluminio 416

D

Descansabrazos..... 412
Descripción general de los botones Entune Audio 283
Desempañador
Espejos retrovisores exteriores. 385, 390
Parabrisas..... 385, 389
Ventana trasera..... 385, 390
Desempañador de la ventana trasera385, 390
Desempañador del parabrisas.... 385, 389
Diferencial..... 519
Dimensiones..... 514
Dirección eléctrica (EPS)
Función 268
Luz de advertencia..... 484
Dirección hidráulica o eléctrica (sistema de dirección eléctrica)..... 268
Luz de advertencia..... 484
Dispositivo de apertura
Cofre 433
Compuerta trasera 97, 99
Puerta de llenado de combustible..... 171
Dispositivo de memoria USB 326

E

EDR (grabadora de datos de eventos) ...9
Emergencia, en caso de
Si aparece un mensaje de advertencia en la pantalla 491
Si cree que algo no funciona correctamente 481
Si debe detener el vehículo en caso de emergencia 475
Si el motor no arranca 502
Si el vehículo queda atrapado en aguas crecientes 476
Si el vehículo se sobrecalienta 509
Si extravía sus llaves 503
Si la batería del vehículo está descargada 506
Si la llave electrónica no funciona correctamente 504
Si se enciende una luz de advertencia 483
Si su vehículo se atasca 511
Si su vehículo tiene que ser remolcado 477
Si suena un zumbador de advertencia 483
Si tiene una llanta desinflada 494
Entrada sin llaves
Control remoto inalámbrico 86
Sistema de llave inteligente 108
EPS (dirección hidráulica electrónica)
Función 268
Luz de advertencia 484
Espacio de almacenamiento 398
Especificaciones 514
Espejo retrovisor
Espejo retrovisor interior 122
Espejos retrovisores exteriores 123
Espejo retrovisor interior 122
Espejos
Desempañadores de los espejos retrovisores exteriores 385, 390
Espejo retrovisor interior 122
Espejos de cortesía 406
Espejos retrovisores exteriores 123
Espejos de cortesía 406
Espejos laterales 123
Ajuste 124
BSM (monitor de ángulos muertos) 203
Calefactores 385, 390
Plegado 124
Espejos retrovisores exteriores 123
Ajuste y plegado 123
BSM (monitor de ángulos muertos) 203
Desempañadores de los espejos retrovisores exteriores 385, 390

F

Faros 160
Cambio de focos 463
Interruptor de las luces 160
Nivelación automática de faros 161
Sistema de luz alta automática de los faros 162
Filtro del aire acondicionado 453
FM 323
Focos
Potencia en vatios 521
Reemplazo 463
Freno
Freno de estacionamiento 155
Líquido 439
Luz de advertencia 483
Retención del freno 158
Freno de colisión secundaria 268
Freno de estacionamiento
Luz de advertencia 488
Mensaje de advertencia 156
Operación 155
Zumbador de advertencia de freno de estacionamiento aplicado 157
Fuente de audio 319
Función de mensajes del teléfono Bluetooth® 364
Llamar al remitente del mensaje 366

Recepción de un mensaje....364
Responder un mensaje (respuesta rápida)....366
Respuesta a un mensaje (respuesta por dictado)....366
Revisión de mensajes recibidos....365
Visualización de la pantalla de mensajes....364
Función de protección contra obstrucciones
Compuerta trasera eléctrica....102
Sombrilla electrónica....132
Toldo deslizable panorámico....132
Toldo deslizable....128
Ventanas eléctricas....125
Función de sugerencia....79
Funciones personalizables....523
Fusibles....461

G

Ganchos
Ganchos de carga....402
Ganchos de retención (tapete)....24
Ganchos para abrigos....413
Ganchos de carga....402
Ganchos para abrigos....413
Gato
Gato equipado en el vehículo....494
Posicionamiento del gato de piso....434
Grabadora de datos de eventos (EDR)...9
Guantera....399

H

Hablar con el sistema de manos libres Bluetooth® 362
Configuración del volumen de transmisión....363
Envío de tonos....362
Funcionamiento de la pantalla de llamada....362
Llamadas entrantes en espera....363
Herramientas....494

I

Icono de estado....286
Explicación del icono de estado....286
Iconos del menú....72
Identificación
Motor....515
Vehículo....514
Idioma (pantalla de información múltiple) 78, 524
Indicador de conducción Eco....74
Indicador de nivel de combustible . 64, 67
Indicador de temperatura del refrigerante del motor 64, 67
Indicadores....58, 64, 67
Información del dispositivo Bluetooth® .. 305
Información para la gasolinera....556
Información sobre conducción 75
Información sobre el consumo de combustible....80
Consumo de combustible actual....80
Consumo promedio de combustible ...80
Ingreso de letras y números/funcionamiento de la pantalla de lista....293
Ingreso de letras y números 293
Pantalla de lista....294
Inicialización
Compuerta trasera eléctrica....103
Elementos que deben ser inicializados....534
Sistema de advertencia de presión de la llanta....448
Toldo deslizable panorámico....132
Toldo deslizable 129
Ventanas eléctricas....125
Inserto del limpiaparabrisas 455
Instalación de un sistema de sujeción para niños en un asiento del pasajero delantero 41
Interruptor de apertura de la compuerta

trasera eléctrica 99
Interruptor de encendido (interruptor del motor).....144, 145
Arranque del motor.....144, 145
Cambio de las posiciones del interruptor del motor.....144
Cambio de modo del interruptor del motor.....147
Función de apagado automático.....148
Si debe detener el vehículo en caso de emergencia.....475
Interruptor del modo de nieve.....264
Interruptor del motor.....144, 145
Arranque del motor.....144, 145
Cambio de las posiciones del interruptor del motor.....144
Cambio de modo del interruptor del motor.....147
Función de apagado automático.....148
Si debe detener el vehículo en caso de emergencia.....475
Interruptor del seguro de las ventanas 127
Interruptor del volante de dirección .335, 345
Interruptor de audio.....335
Interruptor para órdenes de voz.....345
Interruptor de selección de modo de conducción 259
Interruptores
BSM (monitor de ángulos muertos)...204
Control de la velocidad de crucero con radar dinámico.....192
Interruptor “ODO TRIP” 66, 70
Interruptor de apertura de la compuerta trasera eléctrica 99
Interruptor de distancia entre vehículos 191
Interruptor de encendido (interruptor del motor) 144, 145
Interruptor de la luz alta automática de los faros 162
Interruptor de la sombrilla electrónica131
Interruptor de la ventana eléctrica 125
Interruptor de las luces de niebla..... 164
Interruptor de las luces 160
Interruptor de los desempañadores de la ventana trasera y de los espejos retrovisores exteriores 385, 390
Interruptor de los limpiaparabrisas y del lavaparabrisas..... 165
Interruptor de luces intermitentes de emergencia..... 474
Interruptor de reinicio de la advertencia de presión de la llanta 448
Interruptor de retención del freno..... 158
Interruptor de selección de modo de conducción 259
Interruptor del control de la velocidad de crucero 200
Interruptor del desempañador del parabrisas..... 385, 389
Interruptor del freno de estacionamiento 155
Interruptor del limpiador y del lavador de la ventana trasera..... 168
Interruptor del modo de nieve 264
Interruptor del motor 144, 145
Interruptor del seguro de las ventanas 127
Interruptor del seguro eléctrico de las puertas 92, 92
Interruptor LDA..... 187
Interruptor VSC OFF..... 268
Interruptores de control del medidor ... 72
Interruptores de la memoria de la posición de conducción..... 116
Interruptores de los calefactores de los asientos..... 394
Interruptores de los espejos retrovisores exteriores..... 124
Interruptores de los ventiladores de los asientos..... 394
Interruptores de paleta de cambios 152,

152
Interruptores del toldo deslizable panorámico 131
Interruptores del toldo deslizable 128
PCS (sistema de precolisión) 178
RCTA 204
Sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento 213
Interruptores de control del medidor ...72
Interruptores de paleta de cambios ..152, 152
Interruptor "ODO TRIP" 66, 70
iPod/iPhone 328

L

Lavado y encerado 416
Lavaparabrisas
Control 442
Interruptor 165, 168
Mensaje de advertencia de bajo nivel de líquido lavaparabrisas 442, 491
Preparación y control antes del invierno 274
LDA (Aviso de cambio involuntario de carril con control de la dirección) 183
Mensajes de advertencia 190
Operación 183
Limpiador de la ventana trasera 168
Limpiaparabrisas
Limpiaparabrisas con sensor de lluvia 165
Limpiaparabrisas intermitentes 165
Posición 165, 168
Reemplazar el inserto del limpiaparabrisas 455
Limpieza 416, 419
Cinturones de seguridad 419
Exterior 416
Interior 419
Ruedas de aluminio 416
Sensor del radar 172
Líquido
Freno 439, 519
Lavaparabrisas 442
Transmisión automática 518
Lista de comandos 348
Llanta de refacción
Ubicación de almacenamiento 494
Llanta desinflada 494
Sistema de advertencia de presión de la llanta 447
Llantas 443
Cadenas 276
Control 443
Llanta de refacción 494
Llantas para nieve 274
Luz de advertencia 489
Presión de inflado 450
Reemplazo 494
Rotación de llantas 444
Si tiene una llanta desinflada 494
Sistema de advertencia de presión de la llanta 447
Llantas para nieve 274
Llave electrónica
Función de ahorro de batería 109
Reemplazo de la pila 459
Si la llave electrónica no funciona correctamente 504
Llaves 84
Entrada sin llaves 86, 108
Función de ahorro de batería 109
Interruptor del motor 144, 145
Llave de control remoto inalámbrico 86
Llave electrónica 84
Llave mecánica 88
Placa del número de la llave 84
Reemplazo de la pila 459
Si extravía sus llaves 503
Si la llave electrónica no funciona correctamente 504
Zumbador de advertencia 109
Luces
Cambio de focos 463

Interruptor de las luces de niebla 164
Interruptor de los faros 160
Lista de luces interiores.....395
Luces de cortesía 406
Luces individuales 396
Luces interiores delanteras 395
Luces interiores 395
Luz interior trasera 396
Palanca de señales direccionales 154
Potencia en vatios 521
Sistema de iluminación de entrada al vehículo 396
Sistema de luz alta automática de los faros 162
Luces de advertencia
ABS 484
Alta temperatura del refrigerante.....483
Baja presión del aceite del motor 484
Control de arranque de conducción ..487
Dirección eléctrica 484
Indicador de retención del freno accionada 487
Indicador del sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento en OFF 485
Indicador LDA.....485
Indicador RCTA OFF 486
Luz de advertencia PCS.....485
Luz de recordatorio del cinturón de seguridad 488
Luz indicadora de derrape.....486
Luz indicadora de falla 484
Luz indicadora del freno de estacionamiento 488
Motor 484
Nivel de combustible bajo 488
Presión de llantas.....489
Sistema de anulación de aceleración487
Sistema de carga 483
Sistema de frenos 483
SRS 484
Luces de cortesía
Luces de cortesía 406
Potencia en vatios.....521
Luces de freno
Cambio de focos 463
Luces de la matrícula
Cambio de focos 463
Interruptor de las luces 160
Luces de las señales direccionales delanteras
Cambio de focos 463
Palanca de señales direccionales.....154
Potencia en vatios.....521
Luces de las señales direccionales laterales
Cambio de focos 463
Palanca de señales direccionales.....154
Luces de las señales direccionales traseras
Cambio de focos 463
Palanca de señales direccionales.....154
Potencia en vatios.....521
Luces del espacio para los pies 395
Luces de niebla
Cambio de focos 463
Interruptor 164
Potencia en vatios.....521
Luces de posición delanteras
Cambio de focos 463
Interruptor de las luces 160
Luces de reversa
Cambio de focos 463
Potencia en vatios.....521
Luces de señales direccionales
Cambio de focos 463
Palanca de señales direccionales.....154
Potencia en vatios.....521
Luces exteriores del piso
Cambio de focos 463
Potencia en vatios.....521
Luces individuales 396
Interruptor 396
Potencia en vatios.....521
Luces interiores 395

Interruptor 395
Potencia en vatios 521
Luces intermitentes de emergencia ... 474
Luces traseras
Cambio de focos 463
Interruptor de las luces 160
Luz alta automática de los faros 162
Luz de freno montada en la parte superior
Cambio de focos 463
Luz del compartimiento de equipaje .. 97, 101
Potencia en vatios 521
Luz de recordatorio del cinturón de seguridad 488
Luz de recordatorio del cinturón de seguridad del conductor 488
Luz de recordatorio del cinturón de seguridad del pasajero delantero 488
Luz indicadora de conducción Eco 74
Luz indicadora de falla 484

M

Mantenimiento
Datos de mantenimiento 514
Mantenimiento general 423
Mantenimiento que puede realizar usted mismo 431
Requisitos de mantenimiento 421
Mantenimiento que puede realizar usted mismo 431
Mecanismo de bloqueo de la dirección
Liberación del seguro de la columna 144, 146
Mensaje de advertencia del sistema del mecanismo de bloqueo de la dirección 146
Medidor
Configuración 76, 524
Indicadores 58
Interruptores de control del medidor ... 72
Luces de advertencia 483
Medidores 64, 67
Mensajes de advertencia 79, 491
Pantalla de información múltiple 71
Reloj 64, 67
Unidades 78, 524
Memoria de la posición de conducción 116
Función de recuperación de la memoria 117
Memoria de la posición del asiento ... 116
Memoria de la posición del asiento del conductor 116
Función de recuperación de la memoria 117
Memoria de la posición de conducción 116
Mensajes de advertencia 491
Micrófono 355
Modo de conducción Eco 259
Modo de pánico 87
Modo deportivo 259
Modo Mud & Sand 261
Modo normal 259, 262
Modo Rock & Dirt 261
Modo S-FLOW 390
Monitor de ángulos muertos (BSM) ... 203
Función de alerta de tráfico cruzado trasero 209
Función del monitor de ángulos muertos 207
Monitor de asistencia para estacionamiento Toyota 218
Información que debe saber 227
Modo de visualización de la línea de rumbo calculada 221
Modo de visualización de la línea guía de asistencia para estacionamiento 222
Modo de visualización de la línea guía de distancia 223
Precauciones de conducción 218
Precauciones para el monitor de asistencia para estacionamiento Toyota 223

Uso del sistema....220
Visualización de la pantalla....219
Monitor de vista panorámica....230
Al plegar los espejos retrovisores exteriores....247
Cómo cambiar la pantalla....233
Función de ampliación....247
Información que debe saber....256
Interruptor de la cámara....231
Pantalla....232
Personalización del monitor de vista panorámica....248
Precauciones de conducción....230
Precauciones del monitor de vista panorámica....248
Revisión alrededor del vehículo....235
Revisión de la parte trasera y alrededor del vehículo....240
Revisión de los lados del vehículo....238
Revisión del frente y alrededor del vehículo....236
Motor
ACC....144, 147
Cofre....433
Cómo arrancar el motor....144, 145
Compartimiento....436
Interruptor de encendido (interruptor del motor)....144, 145
Interruptor del motor....144, 145
Número de identificación....515
Si debe detener el vehículo en caso de emergencia....475
Si el motor no arranca....502
Sistema de apagado de la bomba de combustible....482
Sobrecalentamiento....509
Tacómetro....64, 67

N

Número de identificación del vehículo514

O

Odómetro....64, 67
Odómetros de viaje....64, 67

P

Palanca
Palanca de cambios....149
Palanca de liberación del cofre....433
Palanca de los limpiadores....165, 168
Palanca de seguro auxiliar....433
Palanca de señales direccionales....154
Palanca de cambios....149
Si la palanca de cambios no puede moverse fuera de la posición P....151
Transmisión automática....149
Palanca de maniobra del gato....494
Pantalla
BSM (monitor de ángulos muertos)....204
Control de la velocidad de crucero con radar dinámico....191
Control de la velocidad de crucero....200
Información sobre conducción....73, 75
Información sobre el consumo de combustible....80
LDA (Aviso de cambio involuntario de carril con control de la dirección)....188
Mensajes de advertencia....491
Pantalla de información múltiple....71
RCTA....204
Sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento....212
Pantalla asociada al sistema de navegación....75
Pantalla de configuración....287
Pantalla de consumo....80
Pantalla de información del sistema de ayuda a la conducción....75
Pantalla de información múltiple
Cambio de la pantalla....72
Configuración....76, 524
Contenido de la pantalla....71

Control de la velocidad de crucero con radar dinámico 191
Función de sugerencia 79
Iconos del menú 72
Idioma....78, 524
Indicador de conducción Eco 74
Interruptores de control del medidor ...72
LDA (Aviso de cambio involuntario de carril con control de la dirección) 188
Mensajes de advertencia 491
Pantalla asociada al sistema de audio 75
Pantalla asociada al sistema de navegación 75
Pantalla de información del sistema de ayuda a la conducción 75
Pantalla de información del vehículo...75
Pantalla de información sobre conducción 73
Pantalla de mensaje de advertencia ...79
Pantalla emergente 78
PCS (sistema de precolisión) 176
Sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento 212
Unidades 78, 524
Pantalla de información sobre conducción....73
Pantalla de inicio 292
Pantalla de la temperatura exterior 65, 69
Pantalla del odómetro y del odómetro de viaje
Interruptor “ODO TRIP” 66, 70
Pantalla de menú....285
Funcionamiento de la pantalla de menú 285
Pantalla inicial 289
Pantalla de precaución....289
Reinicio del sistema 289
Pantalla táctil 290
Funcionamiento de la pantalla táctil ..291
Gestos en la pantalla táctil 290
PCS (sistema de precolisión)
Activar/desactivar el sistema de precolisión....178
Función 176
Luz de advertencia....485
Mensaje de advertencia.... 175, 493
Perilla POWER VOLUME 319
Portabotellas 400
Portavasos.... 399
Precauciones de almacenamiento 398
Precauciones para el vehículo deportivo utilitario 277
Presión de inflado de la llanta 519
Luz de advertencia....489
Protectores para niños 93
Puerta de llenado de combustible.... 171
Recarga de combustible 170
Puertas
Compuerta trasera 94
Cristales de las puertas 125
Espejos retrovisores exteriores.... 123
Puertas laterales 89
Seguro de la puerta 89
Seguro de protección para niños de las puertas traseras 93
Sistema de bloqueo y desbloqueo automático de las puertas 94
Zumbador de advertencia de puerta abierta 93
Puertas laterales 89
Puertos de carga USB 407
Puerto USB/AUX 320

R

Radiador 439
Radio 323
Programación de una estación 323
Sistema de datos de transmisión por radio 324
Radio por Internet 325
RCTA (alerta de tráfico cruzado trasero)
Función RCTA.... 203, 209
Realización de una llamada con el sistema de manos libres Bluetooth® 357

A través de la lista de contactos.....358
A través de la lista de favoritos.....358
A través de la pantalla de inicio.....360
A través del historial de llamadas.....358
A través del teclado.....360
Recarga de combustible.....170
Apertura del tapón del tanque de combustible.....171
Capacidad.....515
Tipos de combustible.....515
Recepción de una llamada con el sistema de manos libres Bluetooth®.....361
Reemplazo
Focos.....463
Fusibles.....461
Inserto del limpiaparabrisas.....455
Llantas.....494
Pila de la llave electrónica.....459
Pila del control remoto inalámbrico...459
Refrigerante
Control.....438
Luz de advertencia.....483
Preparación y control antes del invierno.....274
Refrigerante del motor
Capacidad.....517
Control.....438
Luz de advertencia.....483
Preparación y control antes del invierno.....274
Registro/conexión de un dispositivo Bluetooth®.....298
Perfiles.....301
Registro de un reproductor de audio Bluetooth® por primera vez.....300
Registro de un teléfono Bluetooth® por primera vez.....298
Registro de datos del vehículo.....8
Reloj.....66, 70
Remolque
Arrastre de un remolque.....143
Ojal de remolque de emergencia....480, 494
Remolque de emergencia.....477
Resolución de problemas
Al realizar/recibir una llamada.....379
Al registrar/conectar un teléfono celular.....378
Al utilizar el directorio telefónico.....379
Al utilizar el sistema de manos libres con un dispositivo Bluetooth®.....378
Al utilizar la función de mensajes del teléfono Bluetooth®.....379
En otras situaciones.....380
Retención del freno.....158
Ruedas.....451
Cambio de ruedas.....451
Ruido debajo del vehículo.....8

S

Seguridad infantil.....39
Cómo debe usar su hijo el cinturón de seguridad.....28
Instalación del sistema de sujeción para niños.....39
Interruptor del seguro de las ventanas eléctricas.....127
Precauciones con el calefactor de asiento.....393
Precauciones con el cinturón de seguridad.....26
Precauciones con el toldo deslizable 130
Precauciones con la compuerta trasera.....94
Precauciones con la pila de la llave electrónica extraída.....460
Precauciones con las bolsas de aire..34
Precauciones con las ventanas eléctricas.....126
Precauciones del toldo deslizable panorámico.....133
Precauciones para la batería....441, 508
Seguro de protección para niños de las

puertas traseras 93
Sistema de sujeción para niños 39
Seguro de la puerta
Compuerta trasera 94
Control remoto inalámbrico 86
Puertas laterales 89
Sistema de llave inteligente 108
Selección todoterreno 261
Señal de frenado de emergencia 268
Sensor
Espejo retrovisor interior 122
Limpiaparabrisas con sensor de lluvia 166
Monitor de ángulos muertos 206
Sistema automático de faros 160
Sistema de luz alta automática de los faros 162
Sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento 212
Toyota Safety Sense 172
Sensores de asistencia para estacionamiento (sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento) 212
Sistema antirrobo
Alarma 55
Sistema inmovilizador del motor 53
Sistema automático del aire acondicionado 388
Filtro del aire acondicionado 453
Modo Eco del aire acondicionado 390
Modo S-FLOW 390
Sistema de advertencia de presión de la llanta
Función 447
Inicialización 448
Instalación de válvulas y transmisores de advertencia de presión de la llanta 448
Luz de advertencia 489
Registro de códigos de ID 449
Sistema de apagado de la bomba de combustible 482
Sistema de bloqueo de cambios 151
Sistema de comandos de voz 345
Operación del sistema de comandos de voz 346
Uso del sistema de comandos de voz 345
Sistema de control automático de luces 160
Sistema de control de asistencia en pendientes descendentes 265
Sistema de control dinámico de par para AWD 268
Sistema de control dinámico de reparto de par para AWD 268
Sistema de enfriamiento 438
Sobrecalentamiento del motor 509
Sistema de freno antibloqueo (ABS) .. 267
Función 267
Luz de advertencia 484
Sistema de iluminación de entrada al vehículo 396
Sistema del aire acondicionado . 384, 388
Filtro del aire acondicionado 453
Modo Eco del aire acondicionado 390
Modo S-FLOW 390
Sistema automático del aire acondicionado 388
Sistema manual del aire acondicionado 384
Sistema de llave inteligente 108
Arranque del motor 145
Funciones de entrada 89, 96
Mensaje de advertencia 491
Ubicación de la antena 108
Sistema de luces de conducción diurna 160
Cambio de focos 463
Sistema de manos libres 353
Sistema de manos libres Bluetooth® . 353
Sistema de nivelación automática de los faros 161
Sistema de precolisión (PCS)
Activar/desactivar el sistema de precoli-

sión 178
Función....176
Luz de advertencia 485
Mensaje de advertencia 175, 493
Sistema de sujeción para niños....39
Al utilizar un anclaje superior 51
Fijado con un anclaje inferior ISOFIX..50
Fijado con un cinturón de seguridad ...48
Método de instalación del sistema de sujeción para niños....47
Puntos que debe recordar....40
Viajes con niños 39
Sistema inmovilizador 53
Sistema inmovilizador del motor 53
Sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento
Función....212
Mensaje de advertencia 214
Sistema manual del aire acondicionado 384
Filtro del aire acondicionado 453
Sobrecalentamiento 509
Sombrilla 128, 131
Sombrilla electrónica 131
Función de protección contra obstrucciones 132
Operación....131
Soporte para lentes....400

T

Tablero de la cubierta....402
Tacómetro 64, 67
Tapetes 24
Teléfono....353
Acerca de los contactos en la lista de contactos 356
Algunos aspectos básicos....354
Cuando venda o se deshaga del vehículo 356
Funcionamiento de la pantalla del teléfono....353
Registro/conexión de un teléfono Bluetooth® 355
Resolución de problemas 378
Sistema de comandos de voz....356
Tiempo transcurrido 75
Toldo deslizable
Función de protección contra obstrucciones....128
Funcionamiento del toldo deslizable asociado a los seguros de las puertas..129
Mensaje de advertencia....129
Operación 128
Toldo deslizable panorámico
Función de protección contra obstrucciones....132
Funcionamiento del toldo deslizable panorámico asociado a los seguros de las puertas....132
Mensaje de advertencia....133
Operación 131
Toyota Entune 381
Toyota Safety Sense 172
Control de la velocidad de crucero con radar dinámico....191
LDA (aviso de cambio involuntario de carril con control de la dirección)....183
Luz alta automática de los faros 162
PCS (sistema de precolisión)....176
TRAC (control de tracción) 268
Transmisión
Interruptor de selección de modo de conducción 259
Modo S....152
Transmisión automática....149
Transmisión automática....149
Modo S....152

V

Velocidad promedio del vehículo ...75, 80
Velocímetro....64, 67
Ventanas
Desempañador de la ventana trasera 385, 390

Lavaparabrisas.....165, 168
Ventanas eléctricas 125
Ventanas eléctricas
Función de protección contra obstrucciones 125
Interruptor del seguro de las ventanas 127
Operación de la ventana asociada al seguro de la puerta.....126
Operación.....125
Ventanas laterales 125
Ventiladores (ventiladores del asiento) 393
Ventiladores del asiento 393
Viseras.....406
Volante de dirección
Ajuste 121
Interruptores de control del medidor ...72
VSC (control de estabilidad del vehículo) 267

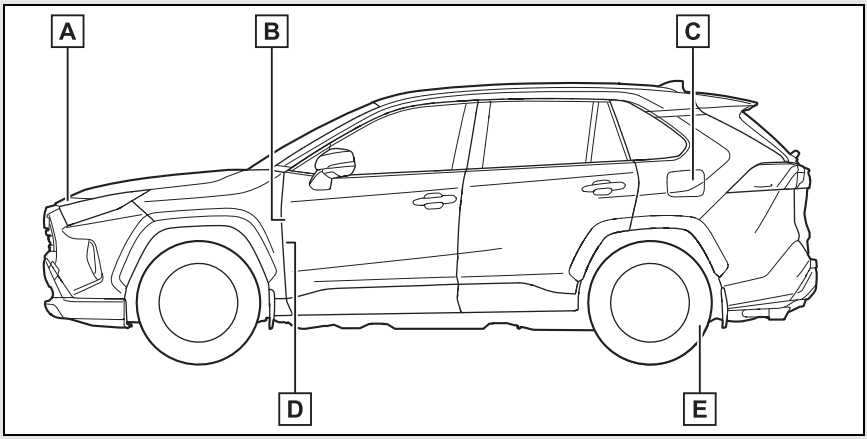
Z

Zumbadores de advertencia
Advertencia de acercamiento excesivo 197
Advertencia de precolisión 177
Advertencia del vaivén del vehículo ..187
Alta temperatura del refrigerante.....483
Apertura de la ventana 126
Apertura de puerta 93
Apertura del cofre.....93
Baja presión del aceite del motor.....484
Cambios descendentes.....152, 153
Control de arranque de conducción ..487
Dirección eléctrica 484
Indicador del sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento en OFF 485
Indicador LDA.....485
Indicador RCTA OFF 486
LDA (aviso de cambio involuntario de carril con control de la dirección) 183
RCTA (alerta de tráfico cruzado trasero) 204
Recordatorio del cinturón de seguridad 488
Retención del freno.....487
Sistema de anulación de aceleración487
Sistema de frenos 483
Sistema intuitivo de asistencia al estacionamiento.....212

Para vehículos con Entune Premium Audio con navegación o Entune Audio Plus, consulte el "SISTEMA DE NAVEGACIÓN Y MULTIMEDIA MANUAL DEL PROPIETARIO" para obtener información relativa al equipo que se describe a continuación.

· Sistema de navegación
· Sistema de audio
· Sistema de monitoreo retrovisor
· Monitor de asistencia para estacionamiento Toyota

INFORMACIÓN PARA LA GASOLINERA



A Palanca de seguro auxiliar (→P.433)

B Interruptor de apertura de la compuerta trasera* (→P.98)

C Puerta de llenado de combustible (→P.171)

D Palanca de liberación del cofre (→P.433)

E Presión de inflado de la llanta (→P.519)

*: Vehículos con compuerta trasera eléctrica

Capacidad del tanque de combustible (Referencia)	55 L (14,5 gal., 12,1 gal.Ing.)	
Tipo de combustible	Únicamente gasolina sin plomo	P.515
Presión de inflado de la llanta fría		P.519
Capacidad de aceite del motor (Drenado y relleno — referencia)		P.516
Tipo de aceite del motor		P.516